



ST. ALBANS, VT

REEL NO

160

G-163
(8-5-54)

RECORDS OF THE
DEPARTMENT OF JUSTICE
IMMIGRATION AND NATURALIZATION SERVICE

PASSENGER
MANIFESTS

~~INBOUND~~

~~ALLEN~~

~~WITH RELATED FORMS INBO~~

~~CUSTOMS FORMS 1001 AND 1002~~

~~FORMS 1003 (STATEMENT OF~~

~~CHANGES IN CASE)~~

AT THE PORT OF **ST. ALBANS, VT.**

DATED PRIOR TO DECEMBER 1, 1954 AND
ARRANGED IN CHRONOLOGICAL ORDER

CAN. BORDER, CAN ATLANTIC SEAPORTS

It is intended that these microphotographs or duly authenticated reproductions therefrom shall have the same force and effect at law as the originals as provided in Section 13, Act of 7-7-43, 57 Stat. 380 as amended by Act of 7-6-45, Stat. 434. Destruction of the original paper records has been duly authorized by the Joint Congressional Committee on the Disposition of Executive Papers in

HOUSE REPORT NO. 329, 80TH CONGRESS, 1ST SESSION, DATED MAY 1, 1947, JOB NO. 347-185, AND TABLE NO. 6 OF CONTROL NO. 348, T-1 APPROVED BY THE ARCHIVIST OF THE UNITED STATES ON JULY 8, 1947.

MICROPHOTOGRAPHED BY
IMMIGRATION AND NATURALIZATION
SERVICE

G-159
(12-15-54)

CAMERA OPERATOR'S REPORT

ST. ALBANS, VT. (CANADIAN BORDER PORTS
AND CANADIAN ATLANTIC SEAPORTS.)

1. PORT OF

2. BRIEF TITLE OF RECORDS

3. REEL NO.

INCOMING PASSENGER MANIFEST

4. STARTING DATE

APR-1924

5. CARRIER

738

6. ENDING DATE

APR-1924

7. CARRIER

8. NUMBER OF DOCUMENTS

184

9. NUMBER OF IMAGES

10. DATE PHOTOGRAPHED

11. CAMERA OPERATOR'S SIGNATURE

↙

Vancouver	1
Van Buren	47
Waddington	52
Warroad	53
Walhalla	54
Winnipeg	55
Yarmouth	116
Montreal Chinese	155
Pacific Chinese	157

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock

Africa (black).	Greek.	Roumanian.
Armenian.	Hebrew.	Russian.
Bohemian.	Herzegovinian	Ruthenian (Russniak).
Bosnian.	Irish.	Scandinavian (Norwegians Danes, and Swedes).
Bulgarian.	Italian (north)	Scotch.
Chinese.	Italian (south).	Servian.
Croatian.	Japanese	Slovak.
Cuban.	Korean.	Slovenian.
Dalmatian.	Lithuanian.	Spanish.
Dutch.	Magyar.	Spanish American.
East Indian.	Mexican.	Syrian.
English.	Montenegrin.	Turkish.
Finnish.	Moravian.	Welsh.
Flemish.	Pacific Islander.	West Indian (except Cuban)
French.	Polish.	
German.	Portuguese.	

SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY IMMIGRATION REGULATIONS.

No. on List.	Seaport of Landing.	Date of Landing.	Name of SS.	Date of Examination.
1	MS. New York	4/17/24	La Somme	4/18/24
2				
3				
4				
5				
6	MS. Halifax	4/14/24	Keendom	4/19/24
7				
8				
9				
10				
11				

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations. A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:
A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.
A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]?" In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 11 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entry in column 11 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence, and country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 12 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—Entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 13 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States, or, if outside the United States.

Column 14 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (*Whether in possession of \$50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries should show whether or no (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as 1891-1897, Philadelphia.

Column 18 (*Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 20 to 33.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering questions, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

La Somme - Miscellaneous
Keendom - Holland-American Line

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).	Greek.	Roumanian.
Armenian.	Hebrew.	Russian.
Bohemian.	Herzogovinian	Ruthenian (Russniak).
Bosnian.	Irish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Bulgarian.	Italian (north)	Scotch.
Chinese.	Italian (south).	Servian.
Croatian.	Japanese.	Slovak.
Cuban.	Korean.	Slovenian.
Dalmatian.	Lithuanian.	Spanish.
Dutch.	Magyar.	Spanish American.
East Indian.	Mexican.	Syrian.
English.	Montenegrin.	Turkish.
Finnish.	Moravian.	Welsh.
Flemish.	Pacific Islander.	West Indian (except Cuban).
French.	Polish.	
German.	Portuguese.	

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of Labor

Sheet No. 2

INDEXED
A to K
L to Z

PORT OF *Vancouver Me*

1 No. on List	2 HEAD-TAX STATUS.	3 NAME IN FULL.		4 Age.	5 Sex.	6 Married or single.	7 Calling or occupation.	8 Able to—			9 Nationality. (Country of which citizen or subject.)	10 Race or people.	11 * Last permanent residence.		12 The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.		13 Final destination. (* Intended future permanent residence.)	
		Family name.	Given name.					Yrs.	Mos.	Read.			Read what language [or, if exemption claimed, on what ground].	Write.	Country.	City or town.	State.	City or town.	State.	City or town.
1	35-4981	<i>Garland</i>	WALTER F.	38	M	<i>single</i>	<i>Eng</i>				<i>Eng</i>	<i>Life U.S. via Vancouver Me</i>	<i>Pa</i>	<i>Brook St. Johns Nfld</i>	<i>Ill</i>	<i>Loubar</i>		
2	35-263	ROS	ENRIQUE	19		<i>None</i>	<i>Eng & Span</i>				<i>Eng</i>	<i>Leaves U.S. at Key West, Florida</i>	<i>Pa</i>	<i>Therese 941 State Ave.</i>	<i>Cuba</i>	<i>Havana</i>		
3		NOT USED																
4		NOT USED																
5		NOT USED																
6		NOT USED																
7		NOT USED																
8		NOT USED																
9		NOT USED																
10		NOT USED																
11		NOT USED																
12		NOT USED																
13		NOT USED																
14		NOT USED																
15		NOT USED																
16		NOT USED																
17		NOT USED																
18		NOT USED																
19		NOT USED																
20		NOT USED																
21		NOT USED																
22		NOT USED																
23		NOT USED																
24		NOT USED																
25		NOT USED																
26		NOT USED																
27		NOT USED																
28		NOT USED																
29		NOT USED																
30		NOT USED																

Total passengers
U. S. citizens
Aliens

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

6'

TO THE UNITED STATES FROM FOREIGN CONTIGUOUS TERRITORY

of the United States under the Immigration Act.

MONTH OF April, 1924

No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? <small>(Whether alien paid his own passage; whether paid by relative, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)</small>	Whether in possession of \$50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?		Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Purpose of coming to United States.		Whether alien intends to remain in contiguous territory in waiting permits in the United States.	Length of time alien intends to remain in the United States.	Whether alien intends to become a citizen of the United States.	Whether alien is a member of any political party, or is engaged in any political activity, or is in any way connected with any political party, or is in any way connected with any political activity, or is in any way connected with any political activity.	Whether a polygamist.	Whether an anarchist.	Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or who is affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.	Condition of health, mental and physical.	Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause.	Height.		Color of—		Marks of identification.	Place of birth.		
				Yes or No.	Year or period of years.		Where?	Date of last departure from U.S.										Feet.	Inches.	Complexion.	Hair.		Eyes.	Country.	City or town.
1	Y Self	Pa.	90 y	1909	Yes	1909 Lombard St. 1924 Mrs. J. J. Johnson, 636 34th St. N. York	None	None	None	None	None	None	None	None	None	None	None	5	7	Med	White	170	Red	La Jaha	
2			30		No	Transit from 1923 Theodore 74th St. N. York	None	None	None	None	None	None	None	None	None	None	None	5	9	Med	Black	175	Cuba	Havana	
3																									
4																									
5																									
6																									
7																									
8																									
9																									
10																									
11																									
12																									
13																									
14																									
15																									
16																									
17																									
18																									
19																									
20																									
21																									
22																									
23																									
24																									
25																									
26																									
27																									
28																									
29																									
30																									

Note.—Full text of question 24 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of organized government, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or who is affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY IMMIGRATION REGULATIONS.				
	34	35	36	37
No. on List.	Seaport of Landing.	Date of Landing.	Name of SS.	Date of Examination.
1	^{C.B.} Lumburg	3-30-24	Nyle	4-1-24
2	^{Fila} Nyl West	6-1-23	Luba	4-3-24
3				
4				
5				
6				
7				
8				
9				
10				
11				
12				
13				
14				
15				
16				
17				
18				
19				
20				
21				
22				
23				
24				
25				
26				
27				
28				
29				
30				

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: (Civil) engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.
A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language (or, if exemption is claimed, upon what ground)." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West India, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 11 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 11 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 12 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 13 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self, husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 17 (*Whether in possession of \$50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 18 (*Whether ever before in the United States, and if so, when and where*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894-1897, Philadelphia.

Column 19 (*Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 20 to 33.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 27, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

Nyle = Aunt Newfoundland Co.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock

African (black).	Greek.	Roumanian.
Armenian.	Hebrew.	Russian.
Bohemian.	Herzegovinian	Ruthenian (Russniak).
Bosnian.	Irish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Bulgarian.	Italian (north)	Scotch.
Chinese.	Italian (south).	Servian.
Croatian.	Japanese	Slovak.
Cuban.	Korean.	Slovenian.
Dalmatian.	Lithuanian.	Spanish.
Dutch.	Magyar.	Spanish American.
East Indian.	Mexican	Syrian.
English.	Montenegrin	Turkish.
Finnish.	Moravian.	Welsh.
Flemish.	Pacific Islander.	West Indian (except Cuban)
French.	Polish	
German	Portuguese	

WHEN USED RETURN AT
END OF EACH MONTH TO
COMMISSIONER
OF IMMIGRATION,

U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

INDEXED

A to K
L to Z

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of Labor

Sheet No. 3

PORT OF *Canada Maine*

1 No. on List	2 HEAD-TAX STATUS.	3 NAME IN FULL.		4 Age.	5 Sex.	6 Married or single.	7 Calling or occupation.	8 Able to—			9 Nationality. (Country of which citizen or subject.)	10 † Race or people.	11 * Last permanent residence.		12 The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.		13 Final destination. (* Intended future permanent residence.)		
		Family name.	Given name.					Yrs.	Mos.	Read.			Read what language (or, if exemption claimed, on what ground).	Write.	Country.	City or town.	State.	City or town.	
418526	CPR	Primary	<i>quob</i>				Wife												
1	313461	NOSEWORTHY	CLIFFORD	23	M		specimen of English				English	Wfld	St John	Mother	Jessie			Mass	Everett
2	313320	DWYER	BELLE V.	17	F		None						Harbor Main	Father	Edward				Newburyport
3	313329	HALEY	JAMES J.	28	M		Wagon driver						Holy Rood	Wife	Annie				
4	313337	SWEETLAND	HAROLD G.	16	M		worker						Willingate	Uncle	Joseph Austin				Bradford
5	313338		ISABEL P.	19	F		None							Uncle					
6	313339		ANNIE	57	M		Blacksmith							Brother					
7	313340		EDGAR	62	M		Blacksmith							Cousin					
8	313139	YETMAN	ETHEL P. M	31	F		None							Mother	Mar Annis Parson				Winchester
9	313140		LILLIAN S.	30	F		Accountant							Father	Fred				
10	313457	HALBOTT	ESTELLA	23			None				Irish		St George's	Mother	Catherine				Lo Lawrence
11	1-107092	GILLIS	ANNIE	22			Domestic				Sc & Irish			Father	Alexander				Dorchester
12	313223		WUGH B.	17	M		Student						The Highlands	Father					
13	313248	IVANY	JAMES	50	M		keeper				English		English Hbr	Wife	Gemima			NY	New York
14	313460	PAYNE	MARTIN	39			Fishing						Fogo	Wife	Sarah			Mass	Roxbury
15	313245	QUILTY	MARY	66	F		None						St George	Husband	Andrew				So Boston
16	313459	BIGNELL	MAY	27			School teacher						Fogo	Father	George				Medford
17	313212	BARRON	FRED J.	23	M		Lawyer						Grand Falls	Father	Pat M.				E. Boston
18	313213	PIFIELD	WILLIAM J.	22			keeper						English Hbr	Father	Helen			NY	Brooklyn
19	313214	IVANT	HERBERT	30										Mother	Sarah				
20	313238	HARBIN	ELIZABETH	35	F		None						Willingate	Son	Andrew			Mass	Winterville
21	313241	CORNICK	ADOLPHUS	30	M		Fishing						Mortons Hbr	Father	Henry				Watertown
22	313242		KATE	30	F		None						St George's	Father/son	Henry				
23	313452	HALBOT	KATIE	20	S									Mother	Kate				Lawrence
24	305111	MURPHY	CHARLES	22	M		Printer				Irish		Hbr Buffett	Father	William				E. Boston
25	305112	DORMODY	PETER	21			paper maker				English		Grand Falls	Mother	Mrs Patrick Dublin				So Boston
26	313205	ENGRAM	RALPH	22			Fishing						Hermitage	Father	James				Boston
27	313206	HERRITT	JOHN	24										Father	William				
28	313207	PETITE	DEBORAH	21	F		Domestic						Moose Ambrose	Father	Harry				
29	313458	WALBOURNE	FLORENCE	36	M		Fishing						Fogo	Wife	Clotilda				So Boston
30	313548	RANDELL	HARRY	31	S								Willingate	Father	George			NY	New York

NOT USED
NOT USED

Total passengers
U. S. citizens
Aliens

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more
† List of races will be found on the back of this sheet.

SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY IMMIGRATION REGULATIONS.

No. on List.	Seaport of Landing.	Date of Landing.	Name of SS.	Date of Examination.
1	Norfolk	8/23/23	Kyle	8/25/23 8/25/24
2		8/25/23		8/27/23 3/27/24
3				"
4				"
5				"
6				"
7				"
8				"
9				"
10		8/27/23		8/29/23 3/29/24
11		8/28/23		"
12				"
13				"
14				"
15				"
16				"
17				"
18				"
19				"
20				"
21				"
22				"
23				"
24				"
25				"
26				"
27				"
28				"
29				"
30		8/31/23		8/31/23 3/31/24

Kyle - Rm Nfld. Co.

INSTRUCTIONS FOR FILING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (*Headman name*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:
A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.
A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language or, if exemption is claimed, upon what ground?" In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "French" appearing under the head of race or people does not mean "French" by country. An Irish, German, or Bohemian alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admittance of descent of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sarinina) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 11 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 11 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 12 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 13 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self, husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as 1894-1897, Philadelphia.

Column 17 (*Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 20 to 33.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 29, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).	Greek.	Roumanian.
Armenian.	Hebrew.	Russian.
Bohemian.	Herzegovinian	Ruthenian (Rusniak).
Bosnian.	Irish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Bulgarian.	Italian (north)	Scotch.
Chinese.	Italian (south).	Servian.
Croatian.	Japanese.	Slovak.
Cuban.	Korean.	Slovenian.
Dalmatian.	Lithuanian.	Spanish.
Dutch.	Magyar.	Spanish American.
East Indian.	Mexican.	Syrian.
English.	Montenegrin.	Turkish.
Finnish.	Moravian.	Welsh.
Flemish.	Pacific Islander.	West Indian (except Cuban).
French.	Polish.	
German.	Portuguese.	

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of Labor

Sheet No. 4

PORT OF *Vancouver, Me.*

1 No. on List	2 HEAD-TAX STATUS	3 NAME IN FULL		4 Age	5 Sex	6 Married or single	7 Calling or occupation	8 Able to—			9 Nationality (Country of which citizen or subject)	10 Race or people	11 * Last permanent residence		12 The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.		13 Final destination (Intended future permanent residence)	
		Family name	Given name					Yrs.	Mos.	Read			Write	Country	City or town	State	City or town	
418531	Primary	W.B.W.	CERTIFICATE OF ARRIVAL	JAN 17 1904				2-313372										
1	314222	KING	JOHN	19	M	S	Fisherman	y	Eng	y	Nfld	Eng	Nfld	Catalina Fa	Thomas	Mass	Cambridge	
418533	2	314234	SWEETLAND	LEVI	25		M Lab.							Bonavista	Wife Johanna	Mass	Rangor	
418534	3	314237	MIFFLIN	JOHN	38		Fisherman								Elizabith		Millinocket	
418535	4	314241	KELLEY	ESAU	52		S carp.											
418536	5	314243	ELUNDON	ROBERT ALBERT	25		Fisherman											
418537	6	314246	BUTTON	ALEXANDER	28		M carp.											
418539	7	314254	EARLE	RONALD	18		S Fisherman											
418542	8	313526	O'REILLY	THOMAS	23													
418543	9	313527	TUCK	CLARICE	26		Waitress											
418546	10	313530	WALSH	RICHARD	22	M	Tel. Operator											
418688	11	313547	FRAMPTON	PEARCE	30		Fisherman											
418571	12	313533	PIFIELD	RICHARD	25													
418572	13	313534	LITTLE	LEONARD	18													
418577	14	313532	WILTSHIRE	MARIAN	21	F	Saleslady											
418578	15	313533	COLES	LILLY F.	19		None											
418585	16	314721	LATMAN	VICTOR	22	M	clerk											
418589	17	314722	ANTHONY	LEWEL	34	M	smith											
418790	18	314723	"	MARJORIE	25	F	None											
418853	19	314723	"	IRVINE R.	3	S												
418853	20	314303	MULLETT	MATILDA	19		Factory Worker	y	Eng	y								
418854	21	314304	CULL	FREEMAN	24	M	Electrician											
418855	22	314305	SQUIRES	JAMES	23		Iron Miner											
418865	23	312711	HARNETT	SOLOMON	22		Seaman											
418866	24	312712	BARRY	WILLIAM	18		Printer											
418867	25	312719	BAKER	LAMBERT	59		M Fisherman											
418868	26	312720	"	LUCY	50	F	S None											
418871	27	312728	JONES	SHELLAN	20		Dom.											
420507	28	314468	COLLINS	FRED	24	M	Lab.											
420516	29	314476	PATHE	WILLIAM	39	M	clerk											
420518	30	314477	"	SELMA	26	F	None											

NOT USED
NOT USED

Total passengers
U. S. citizens
Aliens

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

TO THE UNITED STATES FROM FOREIGN CONTIGUOUS TERRITORY

of the United States under the Immigration Act.

MONTH OF April, 1914

Class D 2

14 No. on List.	15 Whether having a ticket to such final destination.	16 By whom was passage paid? <small>(Whether also paid his own passage, whether paid by relative, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)</small>	17 Whether in possession of \$50, and if less, how much?	18 Whether ever before in the United States; and if so, when and where?			19 Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	20 Purpose of coming to United States.										27 Condition of health, mental and physical.	28 Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause.	29 Height.		30 Color of—		31 Marks of identification.	32 Place of birth.	
				Yes or No.	Year or period of years.	Where?		Date of last departure from U.S.	Whether alien intends to remain in the United States.	Length of time alien intends to remain in the United States.	Whether alien intends to become a citizen of the United States.	Whether alien is in the United States for the purpose of performing any contract or service, or is engaged in any business, profession, or occupation, or is a member of any organization, or is engaged in any other activity.	Whether alien is a polygamist.	Whether an anarchist.	Whether alien believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.	Feet.	Inches.			Hair.	Eyes.	Country.	City or town.			
1	y. Self		60	N	-	-	Aunt Mrs Sam Squaws 301 Brookline	Less	y	mas.	N	N	N	N	N	N	N	Good	No	56	M	Br	Bl	135	M. J. Catalina	
2			50				No address												4		Gr.		158	Bonavista		
3			100																10		Lk	Bl	160			
4			500	y. 11/1920	Mass. Wintertown	11/1920	Bro. law Charles French 46 Harrison St.												3		Br.		144	Colby Point		
5			30	N	-	-	Fa. Steven 50 Irving St.												2	Red	Br.		150	Catalina		
6			60				Bro. law. George Day 45 H. Park St.												2	M			130	Old Pelican		
7			55				Bro. George 229 Chelsea												11		Br		140	Bay Roberts		
8			50				Uncle Thomas O'Reilly 125 High St.												4				130	Placentia Bay		
9							Sist. Dora 107 Gardiner St.												5		Gr		125	Shoal Harbor		
10							Cousin Clyde Cook 107 Gardiner St.												6	1	Waxl		188	Holy Rd.		
11			60				Uncle John Blackler 380 4th St.												5	9	Lk	Br	150	Fogo		
12			290				Uncle Chesley Skifferton 44 Austin St.												6	0	M	Blk	Waxl	160	Bonavista	
13			225				Bro. Robert 83 Brooks Ave.												5	11	Br	Bl	155			
14			64				Aunt Muslam White 56 Beach St.												7		Lk	Bl	125	Catalina		
15	Bro.		75				Bro. Samson 88 Columbia												0		Br		108	Elliston		
16	Self		130				Uncle Edwin Layman 373 Hazel Ave.												4		Blk	Br	130	Fogo		
17			500				Ms. Fannie 584 Lafayette Ave.												4				130			
18	Husb.		-				With husb. Samuel														St. Br.		120			
19	Fa.		-				With Ms. Patrick												-	-	Bl.		-			
20	Self		100				Uncle Patrick 137 Essex St.												5	2	Lk	Br	110	St. Johns		
21							Cousin Alfred Squires 774 Medford St.												6	M			130	St. Phillips		
22																			7		Bl		150			
23							Cousin Ray Boone 253 River St.												10		Gr		180	Seldom come Bay		
24			80				Bro. Peter 12 Essex St.												6				140	Placentia		
25			200				With Son Max 45 Bay View												5		Br		130	Fogo		
26	Husb.		-				With husb. Lambert												4		Gr.	Bl.	140			
27	Fa.		25				Aunt Edith Pollard 253 W 140th St.												5	Blk	Blk	Br	160	B. W. Christ Church		
28	Self		25				Sist. Sadie 242 Broadway												7	M	Br	Bl	142	W. J. Placentia		
29			2000				Fa. law Albion Kelley 8 Arlington St.												5		Br.	W.	128	St. Johns		
30	Husb.		-				With Husb. William												3		Br		120			

NOTE.—Full text of question 24 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

Wm. J. Marak
100 St. George
Arthur F. O'Brien per
Arthur F. O'Brien

SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY
IMMIGRATION REGULATIONS.

34 35 36 37

No. Seaport Date Date
on of of Name of SS. of
List Landing Landing Examination.

1 *8/20/23*
Ms. Sydney N.B. 8/30/23 Kyle 3/31/24

2 "

3 "

4 "

5 *8-31-23 (over 8 years or 2 years)*

6 "

7 "

8 "

9 "

10 "

11 "

12 "

13 "

14 "

15 *9/1/23*

16 *9/1/23 4/3/24*

17 "

18 "

19 "

20 "

21 "

22 "

23 "

24 "

25 "

26 "

27 *St. John N.B. 3/1920 Chaudure*

28 *Ms. Sydney 9/13/23 Kyle 4/5/24*

29 *9/1/23*

30 "

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (Head-tax status).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (Age).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (Sex).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (Married or single).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (Calling or occupation).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example, Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc.; and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (Able to read and write).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language (or, if exemption is claimed, upon what ground)?" In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (Nationality).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (Race or people).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. The term "French" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emecias and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia, and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 11 (Last permanent residence).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence, regardless of length of actual residence therein. The entries in column 11 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 12 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 13 (Final destination).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place, city or town of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self, husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of \$20, and if less, how much).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States and if so, when and where).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before, and if so, the year (or period of years) and place, as 1891-1897, Philadelphia.

Column 18 (Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 20 to 33.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of a case. However, in answering question 25, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

Kyle - Rice Mfg Co
Chaudure - Royal Mail Steam Packet

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).	Greek.	Roumanian.
Armenian.	Hebrew.	Russian.
Bohemian.	Herzegovinian	Ruthenian (Russniak).
Bosnian.	Irish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Bulgarian.	Italian (north)	Scotch.
Chinese.	Italian (south).	Servian.
Croatian.	Japanese.	Slovak.
Cuban.	Korean.	Slovenian.
Dalmatian.	Lithuanian.	Spanish.
Dutch.	Magyar.	Spanish American.
East Indian.	Mexican.	Syrian.
English.	Montenegrin.	Turkish.
Finnish.	Moravian.	Welsh.
Flemish.	Pacific Islander.	West Indian (except Cuban).
French.	Polish.	
German.	Portuguese.	

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of Labor

Sheet No. 5

INDEXED
 A to E
 1 to 30

PORT OF Vancouver, B.C.

1 No. on List	2 HEAD-TAX STATUS.	3 NAME IN FULL		4 Age.		6 Sex.	7 Calling or occupation.	8 Able to—		9 Nationality (Country of which citizen or subject.)	10 Race or people.	11 * Last permanent residence.		12 The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.		13 Final destination. (Intended future permanent residence.)		
		Family name.	Given name.	Yrs.	Mos.			Read.	Write.			Country.	City or town.	State.	City or town.			
420508	Primary	ROBERTS	MARY	25	-	F	Ston black y	Eng	y	Nfld	Irish	Nfld	Placentia	Fr.	David Fortune Harbor	Mass	Somerville	
420509	"	JENNINGS	KATHERINE	25	-	M	None						St Johns	Mo.	Elizabeth Whalen-Brigus		Lynn	
420510	Under 16	"	GILBERT	2	6	M	S											
420511	"	DEAN	KENNETH WM.	62	-	M	Mechanic y	Eng.	y				Berwood	Lon	Israel		Bradford	
420520	"	"	LUCINDA	50	-	F	None											
420521	Under 16	"	FRED	15	-	M	S											
420522	"	"	GEORGE	11	-													
420523	"	"	HAROLD	6	-													
420524	"	"	ALICE	5	-	F												
420525	"	LEME	JOHN M.	30	-	M	Paper M M Maker y	Eng.	y		Fr.		Shana Falls	Wife	Edith		Me. Enfield	
420526	"	BRADBURY	EUGENE	34	-	S	Machinist Ston				Eng.		Harbor Grace	Ms.	Johanna		Mass Chelsea	
420527	"	YOUNG	FREDERICK J.	20	-		Ston Clerk						Turillingate	Fr.	Lewis		Somerville	
420528	"	"	ANNIE J.	20	-	F	None								Mrs. Mary J.			
420529	"	"	CORDELIA	60	-	W	N Long to Lon											
420530	"	GALE	GRETA	19	-	S	Dom. y	Eng.	y		Fr.		Scarston	Fr.	Sandy		Waltham	
420531	"	AUCOIN	ANNIE	20	-								Little River		Henry		Arlington Heights	
420532	"	KINSELLA	PATRICIA	20	-						Irish		Jobs Cove		Michael		Everett	
420533	"	HAYDEN	MARGARET M.	18	-						Eng.		Kingston		John			
420534	"	AUCOIN	CARRIE	18	-						Fr.		Canada	Glace Bay	Benjamin		Waltham	
420535	"	CHAISSON	MARY	18	-								Nfld	Scarston	Ms.	Catherine		
420536	"	DEVEAU	SANDY	20	-	M	Yam Lab.						Maadale	Fr.	Marcellan			
420537	"	PENNY	PETER	27	-		Pres mill				Eng.		Avondale		William		East Boston	
420538	"	PETIPAS	URSULAR	50	-	S	M None						Curling	Husb.	John		Waltham	
420539	Under 16	"	ALICE	11	-													
420540	"	"	JOHN	10	-	M												
420541	"	RILES	SADIE	28	-	F	W Operate											
420542	Under 16	"	RICHARD	1	-	M	S None											
420543	"	MARTIN	WILLIAM	20	-		Far Lab.	Eng.	y				Cataract	Fr.	Charles			
420544	"	FORSYTH	JAMES	53	-		book						Scot.	Scot.	Canada	Me Alden jet.	Edinburgh	Scot. N.Y. New York
420545	"	MULLALY	JOSEPH	26	-		Fisherman						Nfld.	Irish	Nfld	Northam Bay.	William	Mass. No. Cambridge

NOT USED
 NOT USED

Total passengers
 U. S. citizens
 Aliens

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
 † List of races will be found on the back of this sheet.

D 3

TO THE UNITED STATES FROM FOREIGN CONTIGUOUS TERRITORY

of the United States under the Immigration Act.

MONTH OF *April*, 19*24* *Class D 3.*

14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33			
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? <small>(Whether also paid his own passage, whether paid by relative, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)</small>	Whether in possession of \$50, and if less, how much? Yes or No.	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?		Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Purpose of coming to United States.					Whether alien had been previously deported within one year.	Condition of health, mental and physical.	Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause.	Height.		Color of—		Marks of identification.	Place of birth.		
				If yes— Year or period of years.	Where?		Date of last departure from U.S.	Whether alien intended to return to country whence he came after temporary stay, or whether he remains in the United States.	Length of time alien intends to remain in the United States.	Whether alien intends to become a citizen of the United States.	Whether alien is a member of the I.O.O.F., or of any other fraternal organization, or whether he is a member of any other organization, or whether he is a member of any other organization, or whether he is a member of any other organization.				Whether a polygamist.	Whether an anarchist.	Whether a person who believes in or advocates the overthrow of the Government of the United States by force or violence, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates the unlawful destruction of property, or who advocates the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States.	Feet.		Inches.	Hair.	Eyes.	Country.	City or town.
1	y	Self	50	N	-	Cousin Sadie Collins 242 Broadway	Yes	mas	N	N	N	N	N	N	N	5	7	Br	Bl	143	Nfld	Fortune Harbor
2		Husb.	-			Cousin Mrs Walter Red - 26 Wall St									5		Blk	Bl	128		Brigus	
3		Fa.				With Mo.																
4		Self	2500			Son Mrs Edgar Sweetland 352 Main St.																St. Johns Seldom Home Key
5		Husb.	-			With husb Kenneth									5	9	White	Bl	185			
6		Fa.				With Mo.									4		Blk	Bl	150			
7																						St. Johns Brigus
8																						
9																						
10		Self	250			Friend J. J. Withams																
11			50	y	Mass 12/16 Chelsea 12/1920	Sist Louise Martin 146 Pearl St									5	8	Blk		156		Pilley's Island	
12			150	N		Uncle Fred Hillier 20 1/2 Prescott St.									6		Blk	Bl	165		Harbor Grace	
13						Bro. Bennett 20 1/2 Prescott St.									6		Blk		132		Trillingate	
14			300			Son									5		Bl		110			
15		Fa.	35			Sist Mrs Louis Cochrane 52 Walnut St.									3		Gr		160		Bonavista	
16			40			Bro. Philip 72 Wilburn St									4	11	Blk	Bl	105		Searston	
17			50			With Cousin Mrs Roy King 7 Strun St.									5	0	Bl		100		Little River	
18			60			Bro. Richard 7 Chelsea St.									3	M	Gr		140		Job Cove	
19			40			Sist Mrs James Fair 66 Orange St.									5	St.	Bl		-		Kingston	
20		Bro.	60			Cousin Martha Louicette 151 Brown St.									3	M	Gr		107		Searston	
21		Self	50			Bro. Paul 52 Walnut St.									4	Stk	Bl		112			
22			100			Uncle Joseph									11		Blk		170		Maedale	
23			200			With son Edith 56 Bacon St.									9	M	Bl	Bl	140		Avondale	
24		Mo.	-			With Mo. Ursula									7		Gr	Bl	125		Burling	
25																						
26		Self	200			Sist Edith Otipas 16 Bacon St.									5	3	M		100			
27		Mo.	-			With Mo. Sadie																
28		Self	40			Bro. Michael 52 Walnut St.																
29			400			Friend Catherine Brown 660 Madison St.									5	9	Blk	Bl	150		Cataract	
30			70			Step. Bro. Patrick Kings 67 Washburn Ave.									9		Bl		135	Scot.	Aberdeen	
															10	Red	Bl	Bl	148	Nfld	Northern Bay	

Note.—Full text of question 24 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of any State, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or who advocates the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States, because of his or their official character.

Wm G. Ward
Geo H. Clark
F. O'Brien
Medeiros

SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY IMMIGRATION REGULATIONS.

34 35 36 37

No. on List. Seaport of Landing. Date of Landing. Name of SS. Date of Examination.

18. No. Sydney 9/3/23 Kyle 9/5/23
4/5/24

2 "

3 "

4 "

5 "

6 "

7 "

8 "

9 "

10 "

11 "

12 "

13 "

14 9/7/23

15 9/6/23 4/7/24

16 "

17 "

18 "

19 10/19/20

20 9/6/23

21 "

22 "

23 "

24 "

25 "

26 "

27 "

28 "

29 Dubu 11/5/20 Alessandra

30 No. Sydney 7/3/23 Kyle

Kyle. Reid Nfld Co.

INSTRUCTIONS FOR FILING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 11 (Last permanent residence).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence, regardless of length of actual residence therein. The entries in column 11 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 12 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 13 (Final destination).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence, if within the United States, or country, if outside the United States.

Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self, husband, father, brother, or other relative, friend, steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of \$20, and if less, how much).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894-1897, Philadelphia.

Column 18 (Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The answer should show whether going to join, either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 33.—These questions are explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 23, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

Column 2 (Head-tax status).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (Age).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (Sex).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (Married or single).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (Calling or occupation).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (Able to read and write).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]?" In answering this question "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]" should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (Nationality).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (Race or people).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "French" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by the head of race or people might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).	Greek.	Roumanian.
Armenian.	Hebrew.	Russian.
Bohemian.	Herzegovinian	Ruthenian (Russniak).
Bosnian.	Irish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Bulgarian.	Italian (north)	Scotch.
Chinese.	Italian (south).	Servian.
Croatian.	Japanese.	Slovak.
Cuban.	Korean.	Slovenian.
Dalmatian.	Lithuanian.	Spanish.
Dutch.	Magyar.	Spanish American.
East Indian.	Mexican.	Syrian.
English.	Montenegrin.	Turkish.
Finnish.	Moravian.	Welsh.
Flemish.	Pacific Islander.	West Indian (except Cuban).
French.	Polish.	
German.	Portuguese.	

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of Labor

Sheet No. 6

PORT OF Vanuabow Me

1	2	3		4	5	6	7	8		9	10	11		12	13		
No. on List.	HEAD-TAX STATUS.	NAME IN FULL		Age.	Sex.	Married or single.	Calling or occupation.	Able to—		Nationality. (Country of which citizen or subject.)	† Race or people.	* Last permanent residence.		Final destination. (*intended future permanent residence.)			
		Family name.	Given name.					Read.	Write.			Country.	City or town.	State.	City or town.		
421598	C.P.R. Primary																
1	320027	LEONARD	WILLIAM	42	M	M	Fisherman	Eng.	Eng.	Nfld	Eng.	Nfld	Trinity Bay	Wife Elizabeth	Mass.	Lynn	
421657	2	320061	WINTER	PRIDE G.	23	F	S	Teacher		German-Pr.			Clarks Beach	Fa. Henry W.		Revere	
421677	3	313192	BROWN	ELIZABETH	63	W	None			Eng.	S-Eng.		Quarry	St. Ann's C.B. Dau.	Mrs. Charles McCreedy	Texas	Houston
421760	4	305943			41	M	M	Mariner		Nfld			St. Jacques	Wife Lena	Mass.	Gloucester	
421763	5	320002	ELLISON	HERBERT	40	M	M	Mechanic		Eng.			Canada	Glace Bay	Rev. John New Aberdeen	N.S.	Pawtucket
421770	6	320011	CAMPBELL	ARTHUR R.	19	S	None			Nfld	Scot.		Nfld	Little Bay	Fa. Peter	Mass.	Cambridge
421772	7	320013	CLARK	GEORGINA	20	F	Dom.				Eng.		Notre Dame	Bay Walter		Watertown	
421777	8	320022	WARREN	ALEXANDER	30	M	M	Black					Grand Falls	Wife Harriett		Boston	
421649	9	320143	HAWKINS	CAINE	20	F	S	None					Trillingate	Fa. Josiah		Worcester	
421697	10	320103	CLEARY	EDWARD P.	21	M	Carp.				Irish		Little Bay	John		Charlestown	
421698	11	320104	MILLER	PETER	42	M	Fisherman				Eng.		Fogo	Wife Mary		Roxbury	
421699	12	320136	ELLSWORTH	DOUGLAS	22	S							Rocky Harbor	Fa. Leonard		Chelsea	
421700	13	320140	PIKE	MAY	26	F	None						St. Johns	George			
421717	14	313392	MILLEY	PETER	23	M	M	Black						Wife Mary		Cambridge	
421719	15	320107	OAKE	CARRIE M.	23	F	S	None					Change Island	Fa. Josiah		Bonquet	
421720	16	320112	CAREY	BRIDE	18		Dom.						St. Johns	Mo. Mrs. Thomas Rahall		So. Boston	
421721	17	320113	PARRELL	MARY A.	55	F	W	None						Dau. Mrs. Jerry Joy			
421722	18	320111		JAMES J.	21	M	S	Apprentice						Sist.			
421800	19	320135	FINN	MARGARET	18	F	Teacher				Irish		Brigus	Bro. John		East Boston	
421806	20	320130	PARRELL	EDWARD	33	M	Fisherman						St. Johns	Bro. Mo. Mary Coleman		So. Boston	
421851	21	320205	STRANG	MONICA	21	F	Dom.				Eng.		Lawn	Fa. Alex		N.J. Jersey City	
421742	22	320298	BUTT	JAMES	20	M	Fisherman						Fresh Water	Arthur		Mass. Somerville	
421833	23	320281	PAVIB	ROBERT B.	18		School teacher						Harbor	Bro. John		Boston	
421884	24	020360	KING	CHESLEY	22		Fisherman						Bantline	Wife Marian V.		Chelsea	
421888	25	320573	KING	ROBERT	29									Wife Flora		Jamaica Plain	
421889	26	320572	LEGROW	KENNETH	47									Elice		Chelsea	
422154	27	320388	CHARD	MANIE	23	F	S	Dom.					Bonavista	Fa. Samuel		City Mills	
422162	28	320669	FELTHAM	BESSIE J.	25		Black										
422164	29	320671	OFFORD	SUSIE	48	M	None						St. Johns	Mo. Mrs. Sarah Hiscock		N.Y. Brooklyn	
30	Under 16			HILDRED	12	S								Bro. Mo.		Penn. Pittsburg	

NOT USED
 NOT USED

Total passengers
 U. S. citizens
 Aliens

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
 † List of races will be found on the back of this sheet.

D 4

SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY IMMIGRATION REGULATIONS.

34 35 36 37

No. on List. Seaport of Landing. Date of Landing. Name of SS. Date of Examination.

1	N.S.			9/8/23
2	N.S.	9/5/23	Kyle	4/10/24 9/13/23 4/7/24
3	P.Z.	7/8/22	Empire of France	4/10/24 9/10/23
4	N.S.	9/8/23	Kyle	"
5	N.S.	4/22/1920	Metagama	"
6	N.S.	9/8/23	Kyle	"
7				
8				9/11/23
9		9/11/23		4/12/24 9/10/23
10		9/10/23		"
11				"
12				"
13				9/10/23
14		9/11/23		"
15				"
16				"
17				"
18				"
19				"
20				"
21				4/13/24 9/12/23
22		9/13/23		4/17/24
23				"
24		9/15/23		9/14/23 4/17/24
25				"
26				"
27		9/17/23		9/11/23 4/17/24
28				"
29				"
30				"

INSTRUCTIONS FOR FILING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (Head-tax status).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (Age).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (Sex).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (Married or single).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (Calling or occupation).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example, Civil engineer, Machinery engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and list simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designation.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for other.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (Able to read and write).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language (or, if exemption is claimed, upon what ground)?" In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (Nationality).—Question 9 should be construed to mean the country of birth in alien's case, a citizen or subject.

Column 10 (Race or people).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth and domicile should be carefully reviewed by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "French" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 11 (Last permanent residence).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided, with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 11 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 12 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 13 (Final destination).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom passage paid).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self, husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of \$20, and if less, how much).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894-1897, Philadelphia.

Column 18 (Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Column 19 (Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Column 20 to 22.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 22, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

Kyle-Road Mfg. Co.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).	Greek.	Roumanian.
Armenian.	Hebrew.	Russian.
Bohemian.	Herzegovinian	Ruthenian (Russiak).
Bosnian.	Irish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Bulgarian.	Italian (north)	Scotch.
Chinese.	Italian (south).	Servian.
Croatian.	Japanese.	Slovak.
Cuban.	Korean.	Slovenian.
Dalmatian.	Lithuanian.	Spanish.
Dutch.	Magyar.	Spanish American.
East Indian.	Mexican.	Syrian.
English.	Montenegrin.	Turkish.
Finnish.	Moravian.	Welsh.
Flemish.	Pacific Islander.	West Indian (except Cuban)
French.	Polish.	
German.	Portuguese.	

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of Labor

Sheet No. 7

A to K
L to Z

PORT OF Vancouver B.C.

1 No. on List	2 HEAD-TAX STATUS.	3 NAME IN FULL		4 Age.	5 Sex.	6 Married or single.	7 Calling or occupation.	8 Able to— Read what language (or, if exemption claimed, on what ground).	9 Nationality (Country of which citizen or subject.)	10 † Race or people.	11 * Last permanent residence.		12 The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.		13 Final destination. (* Intended future permanent residence.)	
		Family name.	Given name.								Yrs. Mos.	Country.	City or town.	State.	City or town.	
1	356036	Primary	W.M.	21	M	lab	y Eng	y Nfld	Eng	Canada	Dorchester	N.B.	Bro Kinneth, Kinneth's son, Nfld	Mass	Dorchester	
2	320658	"	"	23	M	Teacher				U.S.A.	St. Louis	Mo.	at at John Murphy		St. Louis	
3	320657	"	"	23	F	None							John Murphy			
4	320702	"	"	27	F	None							John Murphy			
5	Under 16	"	"	3	M	None	n under 16	n								
6	320638	"	"	21	F	None	y Eng	y					Mary's			Waverly
7	320670	"	"	50	M	lab							John Murphy			St. Louis
8	321280	"	"	30	M	lab							John Murphy			St. Louis
9	321277	"	"	22	M	Seaman							John Murphy			St. Louis
10	330637	"	"	19	M	Seaman							John Murphy			St. Louis
11	320626	"	"	24	M	lab							John Murphy			St. Louis
12	320645	"	"	19	F	None							John Murphy			St. Louis
13	321320	"	"	20	F	None							John Murphy			St. Louis
14	356037	"	"	24	M	lab							John Murphy			St. Louis
15	354848	"	"	33	M	lab							John Murphy			St. Louis
16		"	"	58	M	lab							John Murphy			St. Louis
17	355557	"	"	22	F	None							John Murphy			St. Louis
18	355150	"	"	17	M	None							John Murphy			St. Louis
19	355161	"	"	21	F	None							John Murphy			St. Louis
20	355162	"	"	38	F	None							John Murphy			St. Louis
21	355163	"	"	21	M	lab							John Murphy			St. Louis
22	355156	"	"	19	F	None							John Murphy			St. Louis
23	Under 16	"	"	3	M	None	n under 16	n					John Murphy			St. Louis
24	321765	"	"	18	F	None	y Eng	y					John Murphy			St. Louis
25	321758	"	"	32	M	lab							John Murphy			St. Louis
26	355190	"	"	34	M	lab							John Murphy			St. Louis
27	320568	"	"	40	F	None							John Murphy			St. Louis
28		"	"	21	F	None							John Murphy			St. Louis
29	343888	Primary	E.B.	31	F	lab	y Eng	y Nfld	Eng	U.S.A.	New York, N.Y.	Pa.	Joseph - St. Johns	N.Y.	New York	
30	343829	"	"	37	M	None				Nfld	Bay Roberts	Pa.	George - Merer	Mass.	Wakefield	

NOT USED
NOT USED

Total passengers
U. S. citizens
Aliens

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

Class D⁵

SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY IMMIGRATION REGULATIONS.				
	34	35	36	37
No. on List.	Seaport of Landing.	Date of Landing.	Name of SS.	Date of Examination.
1	^{N. 1} New York	2-7-23	1.4	4-9-24 4-19-24
2		4-18-23		9-7-23
3				4-29-24
4				9-21-23
5				"
6		4-19-23		4-19-24
7		9-18-23		9-19-23 4-21-24
8		9-20-23		9-21-23
9				"
10				"
11		6-5-23		"
12		9-20-23		4-24-24
13		4-22-23		7-24-23
14		9-19-23		4-9-24
15	^{N. 1} Lancaster	3-24-24		3-25-24
16				
17	^{N. 2} Lancaster	3-30-24	Kyle	4-1-24
18	^{N. 1} New York	4-5-24		4-7-24
19				
20				
21				
22				
23				
24		4-11-24		4-12-24
25				
26		4-13-24		4-15-24
27		10-20-18		9-7-23
28				1/2/24
29	^{N. 2} New York	1/2/24	Kyle	4/24/24
30		4/24/24	Prospero	4/23/24

Prospero = Rue N. 1 Co.
Kyle = (Reel Newfoundland)

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]?" In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 11 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence, regardless of length of actual residence therein. The entries in column 11 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 12 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 13 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place, city or town of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self, husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 17 (*Whether in possession of \$20, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 18 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894-1897, Philadelphia.

Column 19 (*Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 20 to 31.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 25, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).	Greek.	Roumanian.
Armenian.	Hebrew.	Russian.
Bohemian.	Herzegovinian	Ruthenian (Russniak).
Bosnian.	Irish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Bulgarian.	Italian (north)	Scotch.
Chinese.	Italian (south).	Servian.
Croatian.	Japanese.	Slovak.
Cuban.	Korean.	Slovenian.
Dalmatian.	Lithuanian.	Spanish.
Dutch.	Magyar.	Spanish American.
East Indian.	Mexican.	Syrian.
English.	Montenegrin.	Turkish.
Finnish.	Moravian.	Welsh.
Flemish.	Pacific Islander.	West Indian (except Cuban).
French.	Polish.	
German.	Portuguese.	

Form 3-Canada
 WHEN USED RETURN TO 117 LAGAUCHETIERE ST. WEST,
 MONTREAL, AT END OF EACH MONTH

U. S. DEPARTMENT OF LABOR
 IMMIGRATION SERVICE

LIST

Sheet No. 8

INDEXED

A to E _____

Z to E _____

1	2	3	4	5	6
No. on List	HEAD-TAX STATUS	NAME IN FULL		Age	Sex
		Family name	Given name	Yrs. Mos.	
		<i>Primary</i>			
1		<i>Undell</i>	<i>Crane</i>	<i>John</i>	<i>9 - M S</i>
2				<i>Beulah</i>	<i>11 F</i>
3				<i>Emmie</i>	<i>4</i>
4		NOT USED			
5		NOT USED			
6		NOT USED			
7		NOT USED			
8		NOT USED			
9		NOT USED			
10		NOT USED			
11		NOT USED			
12		NOT USED			
13		NOT USED			
14		NOT USED			
15		NOT USED			
16		NOT USED			
17		NOT USED			
18		NOT USED			
19		NOT USED			
20		NOT USED			
21		NOT USED			
22		NOT USED			
23		NOT USED			
24		NOT USED			
25		NOT USED			
26		NOT USED			
27		NOT USED			
28		NOT USED			
29		NOT USED			
30		NOT USED			

Total passengers

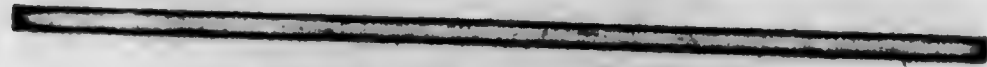
U. S. citizens

Aliens

START OF RETAKE SECTION

PORT OF ST. ALBANS, VT

This RETAKE SECTION contains microphotographs of records which were inadequately reproduced on the original microfilm reel.



OPERATOR'S RETAKE REPORT

1. BRIEF TITLE OF RECORD <u>INCOMING PAPERS</u>	2. RETAKES FOR SERIAL NO. <u>160</u>
3. DESCRIPTION OF DOCUMENTS REPHOTOGRAPHED	

Vol 738 -

P. 9 to 16

overlapped

CD

R 5/17/57

4. PHOTOGRAPHED BY

DATE

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).	Greek.	Roumanian.
Armenian.	Hebrew.	Russian.
Bohemian.	Herzegovinian	Ruthenian (Russniak).
Bosnian.	Irish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Bulgarian.	Italian (north)	Scotch.
Chinese.	Italian (south).	Servian.
Croatian.	Japanese.	Slovak.
Cuban.	Korean.	Slovenian.
Dalmatian.	Lithuanian.	Spanish.
Dutch.	Magyar.	Spanish American.
East Indian.	Mexican.	Syrian.
English.	Montenegrin.	Turkish.
Finnish.	Moravian.	Welsh.
Flemish.	Pacific Islander.	West Indian (except Cuban).
French.	Polish.	
German.	Portuguese.	

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of Labor

Sheet No. 8

INDEXED
 A to K
 L to Z

PORT OF Vanuatu, Me

1 No. on List	2 HEAD-TAX STATUS.	3 NAME IN FULL. 350		4 Age.		5 Sex.	6 Married or single	7 Calling or occupation.	8 Able to—			9 Nationality. (Country of which citizen or subject.)	10 † Race or people.	11 * Last permanent residence.		12 The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	13 Final destination. (* Intended future permanent residence.)	
		Family name.	Given name.	Yrs.	Mos.				Read.	Read what language (or, if exemption claimed, on what ground).	Write.			Country.	City or town.		State.	City or town.
*1	Under 16	Thomas	John	9	-	M	None	N	Under 16	N	Nfld	Eng.	Nfld	Bay Roberts	Grand Fa. Levi Maru	Mass.	Wakefield	
2	"	"	Beulah	11		F		Y	Eng	Y				Her father				
3	"	"	Emmie	4				N	Under 16	N								
4		NOT USED																
5		NOT USED																
6		NOT USED																
7		NOT USED																
8		NOT USED																
9		NOT USED																
10		NOT USED																
11		NOT USED																
12		NOT USED																
13		NOT USED																
14		NOT USED																
15		NOT USED																
16		NOT USED																
17		NOT USED																
18		NOT USED																
19		NOT USED																
20		NOT USED																
21		NOT USED																
22		NOT USED																
23		NOT USED																
24		NOT USED																
25		NOT USED																
26		NOT USED																
27		NOT USED																
28		NOT USED																
29		NOT USED																
30		NOT USED																

3'
 Total passengers
 U. S. citizens
 Aliens

* Lines 1-2-7 Mother infat 30 1/2 5

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
 † List of races will be found on the back of this sheet.

D6

SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY IMMIGRATION REGULATIONS.				
	34	35	36	37
No. on List.	Seaport of Landing.	Date of Landing.	Name of SS.	Date of Examination.
1	<i>N.Y.</i> <i>No. 1234</i>	<i>4/21/24</i>	<i>Prospero</i>	<i>4/23/24</i>
2				
3				
4				
5				
6				
7				
8				
9				
10				
11				
12				
13				
14				
15				
16				
17				
18				
19				
20				
21				
22				
23				
24				
25				
26				
27				
28				
29				
30				

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language (or, if exemption is claimed, upon what ground)?" In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 11 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 11 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 12 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 13 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self, husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (*Whether in possession of \$50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894-1897, Philadelphia.

Column 18 (*Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 20 to 33.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 28, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

Prospero = Reid N. Fed. Co.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock

African (black).	Greek.	Roumanian.
Armenian.	Hebrew.	Russian.
Bohemian.	Herzegovinian	Ruthenian (Russniak).
Bosnian.	Irish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Bulgarian.	Italian (north)	Scotch.
Chinese.	Italian (south).	Servian.
Croatian.	Japanese	Slovak.
Cuban.	Korean.	Slovenian.
Dalmatian.	Lithuanian.	Spanish.
Dutch.	Magyar.	Spanish American.
East Indian.	Mexican.	Syrian.
English.	Montenegrin.	Turkish.
Finnish.	Moravian.	Welsh.
Flemish.	Pacific Islander.	West Indian (except Cuban)
French.	Polish.	
German.	Portuguese	

WHEN USED RETURN AT
END OF EACH MONTH TO
COMMISSIONER
OF IMMIGRATION

U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of Labor

Sheet No. 9

PORT OF Lancaster, Me.

1 No. on List	2 HEAD-TAX STATUS	3 NAME IN FULL		4 Age	5 Sex	6 Married or single	7 Calling or occupation	8 Able to—		9 Nationality (Country of which citizen or subject)	10 † Race or people	11 * Last permanent residence		12 The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.		13 Final destination (* Intended future permanent residence.)		
		Family name	Given name					Yrs. Res.	Read			Write	Country	City or town	State	City or town		
418437		MC KENZIE	MILDRED	21	F	S	None	y	Eng.	y	Can.	Scot.	Canada	Montagu	Me	Catherine	Mass	Arlington
418440		MC EACHERN	VERNON	23	M	M	Canada					Scot. & Ir.	Charlottetown	Wife	Mamma	80 Elm Ave.	Somerville	
418444		SILLIKER	LUELLA L.	19	F	S	Dom.					Eng.	O'Seary	Fa.	Watson		Haverhill	
418446		SYRER	ROSELLA	55	W		None					Scot. & Ir.	Newcastle	Bris.	John W. Mumroe		Cal. San Diego	
418447		CAMPBELL	LUCY	17	S							Scot. & Eng.	Cape	Travers	Wife	Grace	N.H.	Manchester
418462		CARTER	ETHEL	22	F		School Teacher					Eng.	Port	Wife	Clement		Portsmouth	
418463		GAY	RAY G.	21	M	S	Farm Lab.						Hawkesbury	Fa.	Watson		Me Greenfield	
418468		WARREN	CHARLES	23	M		Farmer						O'Seary	Wife	Isabelle		Mass. West Newton	
418477		HALLORAN	FLORA	29	F		None					Scot.	Mt. Albion	Wife	Louis		Malden	
10	Under 16		FLORA	6	S			N	Under 16	N								
11			LOUIS	4	M													
12			HELEN	2	F													
13			LAURA	1														
418428		LANDRY	ADNA	19	F			y	Fr.	y	Fr.		Moncton	N.B. Fa.	Andrew J. - 29 Harper		Fitchburg	
418430		BOWMAN	ROXANA	50	W				Eng.			Eng. & Scot.	Amherst	N.S. Br.	Boyd Johnson	167 Devon St.	Lancaster	
418431			CHRISTINE	23	S		Stenog.								Uncle			
418432		FORBES	ELDON	17	M		None					Scot.	Tatamagouche	Fa.	Nathanil		Dorham	
418433		LYNCH	THOMAS	90	M							Irish	Signish	Nice	Anna M. Antyre		Laurence	
418434			MARY	87	F							Scot. & Ir.						
418435		WALSH	GEORGE H.	20	M	S	Garage worker											
418436		FRASER	MILTON	27			Farmer					Scot.	Montagu	Fa.	John		So. Boston	
418437		JAY	IDA M.	17	F		None					Eng.	Maru				Boston	
418438		MURPHY	MARY	37	M							Irish	Sydney	N.S. Br.	Law Edward	Blair Bay, N.S.	Quincy	
418439			ANDREW	17	M	S									Uncle			
418440		FORTUNE	NORA	20	F		Dom.					Scot.	Sydney	N.S. Br.	Frank		Wellesley	
418441		GALLANT	KATIE	18								Fr.	Signish	Ms.	Susan		Me. Skowhegan	
418442		BURK	LINA	20								Irish	Fortun	Burg. Fa.	Daniel		Mass. Malden	
418443			ALDA	22			Clerk											
418444		GAUDET	LENA	3								Fr.	Boyan	N.B.	Patrick		Fitchburg	
418445		GALLIHAR	VIVIAN	21			None	y	Eng.	y	Irish		Sydney	Ms.	Annie		Andover	

NOT USED

Total passengers
U. S. citizens
Aliens

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more
† List of races will be found on the back of this sheet.

81

SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY IMMIGRATION REGULATIONS.

34 35 36 37

No. on List. Seaport of Landing. Date of Landing. Name of SS. Date of Examination.

1 Me. Vancouver 8/23/23 C.P.R. 8/25/24

2 " " " " " "

3 " " " " " "

4 " " " " " "

5 " " " " " "

6 " " " " " "

7 " " " " " "

8 " " " " " "

9 " " " " " "

10 " " " " " "

11 " " " " " "

12 " " " " " "

13 " " " " " "

14 " " " " " "

15 " " " " " "

16 " " " " " "

17 " " " " " "

18 N.Y. 1870 -

19 Me. Vancouver 8/23/23 C.P.R.

20 " " " " " "

21 " " " " " "

22 " " " " " "

23 N.Y. 1870 Bruce

24 " " " " " "

25 Me. Vancouver 8/25/23 C.P.R.

26 " " " " " "

27 " " " " " "

28 " " " " " "

29 " " " " " "

30 " " " " " "

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language (or, if exemption is claimed, upon what ground)?" In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 11 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 11 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 12 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 13 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 15 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 16 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self, husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 17 (*Whether in possession of \$20, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 18 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1891-1897, Philadelphia.

Column 19 (*Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 20 to 33.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 26, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

C.P.R. Canadian Pacific Railway Co.
S.P. Bruce - Read 11/10/23

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).	Greek.	Roumanian.
Armenian.	Hebrew.	Russian.
Bohemian.	Herzegovinian	Ruthenian (Rūssniak).
Bosnian.	Irish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Bulgarian.	Italian (north)	Scotch.
Chinese.	Italian (south).	Servian.
Croatian.	Japanese	Slovak.
Cuban.	Korean.	Slovenian.
Dalmatian.	Lithuanian.	Spanish.
Dutch.	Magyar.	Spanish American.
East Indian.	Mexican	Syrian.
English.	Montenegrin.	Turkish.
Finnish.	Moravian.	Welsh.
Flemish.	Pacific Islander.	West Indian (except Cuban)
French.	Polish.	
German.	Portuguese	

WHEN USED RETURN AT
END OF EACH MONTH TO
COMMISSIONER
OF IMMIGRATION

U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of Labor

Sheet No. 10

PORT OF *Vanuabara Me*

1 No. on List	2 HEAD-TAX STATUS	3 NAME IN FULL		4 Age Yrs. Mos.	5 Sex Married or single	7 Calling or occupation	8 Able to—		9 Nationality (Country of which citizen or subject.)	10 Race or people	11 * Last permanent residence		12 The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.		13 Final destination (* Intended future permanent residence.)	
		Family name	Given name				Read what language (or, if exemption claimed, on what ground)	Write			Country	City or town	State	City or town		
418347	33263	LAWRENCE	FRED	23	M	Labour y	Eng.	y	Can.	Can.	Fredericton	John	2126	Charlotte St	Me.	Bangor
418348	313318	HYETTE	MARGARET J.	19	F	None			Fr.	Fr.	Tracadie	Jeffrey			Mass.	Natick
418349	313346	MC RAY	JOSEPH J.	40	M	McEwan			Scot.	Scot.	Port Shoreham	Rev. C. Com				Gloucester
418350	313347		IRWIN	24	F	None						William	Leet			
418351	313348		IRVING	5	S											
418352	313349		IRVING	3	S											
418353	313352	PEYRIS	KATE	44	M	y	Eng.	y			Sydney	Husb. John			Me.	Farmington
418354	313353		GEORGE	11	M	S										
418355	313354	MURPHY	JAMES	46	M	Carp.										
418356	313355	MC CORRACK	MARGARET	65	F	W	None									
418357	313356	HOPE	VESTA	18	S											
418358	313357	MADDISON	MARJORIE	19	F	Whitres										
418359	313358	MC DERMID	JOAN V.	29	F	Dom.										
418360	313359	BOUDREAU	REGINA	43	F	None										
418361	313360		ARTHUR	14	M	S										
418362	313361		IVONNE	8	F											
418363	313362	BUXTON	MATILDA G.	18	F	Nurse	y	Eng.	y	Eng.	Cape	Thomas	Howalt			Haverhill
418364	313363	BOYD	EFFIE A.	28	F	Teacher										
418365	313364	MC INNIS	MARGARET	19	F	None										
418366	313365	ANDERSON	SANFORD H.	44	M	Carp.										
418367	313366	MC LEOD	CHRISTINE M.	30	F	Teacher										
418368	313367	MC LEAN	MORRISON	21	M	Sta.										
418369	313368	GRANAM	LINA A.	20	F	None										
418370	313369	ARSENAULT	PHOEBE	21	F											
418371	313370	DOYLE	JAMES C.	27	M	Barber										
418372	313371	REID	RETA	18	F	Teacher										
418373	313372	MC LEOD	CHRISTINA	20	F	Clerk										
418374	313373	LEMY	HAZEL	18	F	None										
418375	313374	MC MILLIAN	MABEL	27	F	Dom.										
418376	313375	CAREY	JACK	16	M	None										

NOT USED
NOT USED

Total passengers
U. S. citizens
Aliens

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more
† List of races will be found on the back of this sheet.

82

TO THE UNITED STATES FROM FOREIGN CONTIGUOUS TERRITORY

of the United States under the Immigration Act.

MONTH OF April, 1924

CLASS E. 2

(COVER)

14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33					
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by relative, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of \$20, and if not, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?			Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Purpose of coming to United States.							Condition of health, mental and physical.	Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause.	Height.		Color of—		Marks of identification.	Place of birth.		
				Yes or No.	Year or period of years.	Where?		Length of time alien intends to remain in the United States.	Whether alien intends to become a citizen of the United States.	Whether alien is in the United States for care and treatment of any disease, or is a pauper, or is a person who is a threat to the public health.	Whether a polygamist.	Whether an anarchist.	Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.	Feet.			Inches.	Hair.	Eyes.	Country.		City or town.		
1	y Self	50 n -	-	-	-	Bro. Douglas 35 Hersey Ave. y	Less 6	Mo.	n	n	n	n	n	n	Good	No	5	6	Negro	Blk	Br	147	Canada	Fredington NB.
2	Fa.	-	-	-	-	With Aunt Mrs. P.H. Burke 2 Lincoln Place	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Tracadie NB.	
3	Self	200	-	-	-	Niece Mrs. Michael Boudreau 14 Summit St.	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Port St. Charles NB.	
4	Husb.	-	-	-	-	With husb. Joseph	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	
5	Fa.	-	-	-	-	With Mo.	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	
6	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	
7	Husb.	28	-	-	-	Son Murdoch	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Louisburg NB.	
8	Fa.	-	-	-	-	With Mo.	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	
9	Self	400	-	-	-	Bro. Andrew - 661 Washington	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	W. Hill Briggs NB.	
10	Dau.	5	-	-	-	Niece Mrs. Wm. J. O'Reilly 42 Bedford St.	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Canada Louis East NB.	
11	Fa.	75	-	-	-	Aunt Mrs. Geo. Hope 1058 Bedford Ave.	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Moncton NB.	
12	Self	5	-	-	-	Aunt Mrs. Harry Cotton 6 Gordon Road	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	
13	-	50	-	-	-	Cousin Dr. E. McLeod 29 Alaska St.	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Badduck NB.	
14	Husb.	150	y 1844	Fitchburg, Mass. 1848	-	Niece Mrs. Emiliana Blane 196 Pratt Rd.	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	St. Mary NB.	
15	Fa.	-	n	-	-	With Mo.	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	
16	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	
17	Bro-fa.	30	-	-	-	Hale Hospital	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Cape Breton NB.	
18	Self	100	-	-	-	Aunt Samuel R. Boyd 23 Beal St.	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Traverse NB.	
19	Fa.	65	-	-	-	Aunt Mrs. John Hay 38 Onley St.	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	West Lakeville NB.	
20	Self	70	-	-	-	Bro. Otis 31 Oakwood St.	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Hillside NB.	
21	-	50	y 7/17/19	Spokane Wash. 7/1/20	-	With friend Mrs. John Hay 38 Onley St.	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Sunnybrae NB.	
22	-	58	n	-	-	Cousin Mrs. Eugene Jacques 24 Ramsay Road	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Badduck NB.	
23	-	40	-	-	-	Aunt Mrs. Jennie McDonald 222 1/2 So. Broad St.	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	North Westville NB.	
24	Self	35	-	-	-	Son Mrs. Wilfred Armand 72 Paris St.	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Antigonish NB.	
25	-	100	-	-	-	Friend Mrs. Mary Jesso 240 Becker St.	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Egmont Bay NB.	
26	-	80	-	-	-	Uncle William N. Wilson 15 Whitmore Terrace	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Glace Bay NB.	
27	-	32	-	-	-	Cousin Mrs. Carl Richard	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Labrador NB.	
28	Fa.	10	-	-	-	With Aunt Mrs. John Brown 174 Colandrea St.	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	French Vale NB.	
29	Self	35	-	-	-	Cousin Mrs. Walter Walsh 402 Highland Ave.	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Clarksville NB.	
30	-	25	-	-	-	Bro. Edward 66 Hugh St.	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	No. Sydney NB.	

NOTE.—Full text of question 24 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

Wm. J. Walsh
Jos. St. Burke
Ed. Gaudin
Arthur J. McEwen

SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY IMMIGRATION REGULATIONS.

34 35 36 37

No. on List. Subject of Landing. Date of Landing. Name of SS. Date of Examination.

	<i>ma</i>			8/27/23
1	<i>Vancouver</i>	8/27/23	<i>C.P.R.</i>	8/27/24 8/25/23
2		8/25/23		8/25/24 8/27/23
3		8/27/23		8/27/24 "
4				"
5				"
6				"
7				"
8				"
9	<i>718</i> <i>Madison</i>	8/19/23	<i>Bruce</i>	8/25/23 8/25/24
10	<i>ma</i> <i>Vancouver</i>	8/27/23	<i>C.P.R.</i>	"
11				"
12				"
13				"
14				"
15				"
16				"
17				"
18		8/27/23		8/27/23 8/27/24
19				"
20				"
21				"
22				"
23				"
24				"
25				"
26				"
27				"
28				"
29				"
30				"

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (Head-tax status).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (Age).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (Sex).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (Married or single).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (Calling or occupation).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (Able to read and write).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (Nationality).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (Race or people).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard.

For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 11 (Last permanent residence).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 11 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 12 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 13 (Final destination).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 15 (Whether having a ticket to such final destination).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 16 (By whom was passage paid).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self, husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 17 (Whether in possession of \$50, and if less, how much).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 18 (Whether ever before in the United States, and if so, when and where).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894-1897, Philadelphia.

Column 19 (Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 20 to 33.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 20, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

C.P.R., Canadian Pacific Railway Co.
Burr: Reid Nfld Co.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).	Greek.	Roumanian.
Armenian.	Hebrew.	Russian.
Bohemian.	Herzegovinian.	Ruthenian (Russniak).
Bosnian.	Irish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Bulgarian.	Italian (north).	Scotch.
Chinese.	Italian (south).	Servian.
Croatian.	Japanese.	Slovak.
Cuban.	Korean.	Slovenian.
Isabonian.	Lithuanian.	Spanish.
Dutch.	Magyar.	Spanish American.
East Indian.	Mexican.	Syrian.
English.	Montenegrin.	Turkish.
Finnish.	Moravian.	Welsh.
Flemish.	Pacific Islander.	West Indian (except Cuban).
French.	Polish.	
German.	Portuguese.	

WHEN USED RETURN AT
END OF EACH MONTH TO
COMMISSIONER
OF IMMIGRATION

U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of Labor

Sheet No. 11

PORT OF *Vancouver, B.C.*

INDEXED
 A to K
 L to Z

1 No. on List	2 HEAD-TAX STATUS	3 NAME IN FULL		4 Age	5 Sex	6 Married or single	7 Calling or occupation	8 Able to—			9 Nationality (Country of which citizen or subject)	10 Race or people	11 * Last permanent residence		12 The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came		13 Final destination (if intended future permanent residence)	
		Family name	Given name					Read	Write	Country			City or town	State	City or town			
48485	C.P.R.	Timony	E.C.				Restaurant											
1	314134	TIMMONS	GRACE	42	F	W	Prop.	y	Eng	y	Canada	Scotch	Canada	Sydney, N.S.	Son	Michael	Me.	Farmington
2	313334	HALLIDAY	LIDA E.	27	M		None					Irish	Truro, N.S.	Fa.	David Mowatt	Valley, N.S.	Mass.	Cambridge
3	Under 16	"	GERALD	5	M	S												
4	"	"	IREMAN	3														
5	"	"	ELIZABETH	19	F													
48489	313341	MC DONALD	VIRGINIA	20	S		Teacher	y	Eng	y	Canada	Scot	Taylor Road, N.S.	Fa.	Angus			Wollaston
48504	313138	HICKOX	LUELLA	20	F		None						Springfield, N.S.		Frank			Boston
48511	313260	CAREW	HILDA	18	F								Sydney, N.S.		Aunt Mrs Henry Hingley			Lawton
48520	313279	STEEVES	ALEX	31	M	S	Bookman						Woodstock, N.S.	Fa.	Jud			Me. Portland
48494	314142	ROBERT	JOSEPH	32	M		Woodman						Caragut, N.S.	Wife	Apoline			N.H. Lincoln
48495	314143	GIONET	SAM	18	M		Labour							Fa.	Andrew			
48496	314146	MUISE	JOHN J.	23	M		Coal Miner						New Waterford, N.S.		John			Mass. Everett
48497	314147	"	MARGARET J.	31	F	S	None								Mrs Sophie Pottley	Oriskany, N.S.		
48498	314148	DAIGLE	TEDDY	33	M	M	Farmer						St. Charles, N.S.	Wife	Amerise			Me. Dexter
48512	313158	HAND	ALICE	40	F	S	Barber						New Glasgow, N.S.	Sist.	Kate			Me. Rockport
48513	313157	ELLIS	ELIZABETH	70	F		None						Shubenacadie, N.S.	Niece	Mrs Margaret Sanderson			Me. Lunenburg
48514	313156	CAMERON	IRENE	22	F		Nurse						New Glasgow, N.S.		John			Me. Lunenburg
48515	313277	MC DONALD	ALEXANDER	45	M	M	Farmer						So. Devon, N.S.	Wife	Elizabeth			Me. Bangor
48516	313278	FOSTER	NEIL B.	19	M		Maker						Fredericton, N.S.	Fa.	Nelson - 182 Eboys St.			Portland
48521	313265	PENNY	LUCY	15	F	S	None						Murray Harbor, N.S.		Malby			Mass. Hopedale
48522	313266	MOORE	GEORGIE	24	F								Montague, N.S.		Cyrus			Me. Woburn
48523	313269	CHISHOLM	CATHERINE	21	F		School Teacher						Meadow Green, N.S.		Allen			Me. Malboro
48524	313270	HARRIS	ALLISON	23	M	S	Farmer						Kentford, N.S.		Thomas			Attleboro
48525	313273	MC DONALD	JENNIE	20	F		None						Belfast, N.S.		John			Me. Malboro
48526	313274	CRISPO	EVANGELINE	15	F								Harbor Bouche, N.S.					Chatham
48527	313275	MC EACHERN	HELEN	19	F								Campbell Cove, N.S.		Albert			N.Y. Massena
48528	313276	MC DONALD	LUCY	23	F								No. Lake, N.S.		Lauchlin			N.Y. New York
48529	313232	CAMPBELL	JEAN	17	F		Dom. Telephone Operator						Sydney, N.S.	Me.	Margaret			Mass. Cambridge
48601	314172	MC LEAN	MALCOLM	20	M	S	Lab.						Shenacadi, N.S.	Fa.	John R.			Me. Middleboro
48658	305113	DOUCETTE	JOSEPH	20	M		Lab.						Fower, N.S.		John			Me. Greenville

NOT USED
NOT USED

Total passengers
U. S. citizens
Aliens

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more
† List of races will be found on the back of this sheet.

30

83

TO THE UNITED STATES FROM FOREIGN CONTIGUOUS TERRITORY

of the United States under the Immigration Act.

MONTH OF April, 1924

CLASS E.

(OVER)

No. on list	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? <small>(Whether alien paid his own passage, whether paid by relative, whether paid by any other person, or by any responsible agent, representative, or sponsor.)</small>	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?	Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Purpose of coming to United States.										Condition of health, mental and physical.	Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause.	Height.		Color of—		Marks of identification.	Place of birth.						
					1	2	3	4	5	6	7	8	9	10			Feet.	Inches.	Hair.	Eyes.		Country.	City or town.					
1	By self	50	n	-	Bro. Daniel Buchanan	Has 6	y	mos.	n	n	n	n	n	n	n	n	Good	No	5	7	M	Lk	Bl	186	Canada	Louisburg	N.S.	
2	Wife	150	-	-	Bro. Robert E.	118	Custom St.	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Valby, N.S.
3	Fa.	-	-	-	With Mo.	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Leuro, N.S.
4	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
5	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
6	Self	52	-	-	Cousin Mrs. Fred Howells	58	Royal St.	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	N.S.
7	-	40	-	-	Bro. George	74	Boyleston St.	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Taylor's Pond
8	-	65	-	-	Edward	66	High St.	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Bredalbert
9	-	40	y	1917	Friend Mrs. Mary	317	Spring St.	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Sydney, N.S.
10	-	40	n	-	No address	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Woodstock
11	-	25	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	N.S.
12	-	40	-	-	Sister Mrs. Henry Boudreau	203	Broadway	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Easton Harbor
13	Wife	-	-	-	With husb. John J.	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	N.S.
14	Self	100	y	1921	Bro. Benjamin	143	Que St.	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Orich, N.S.
15	-	25	n	-	Friend Mrs. Lavinia McLean	317	Washington St.	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	St. Charles
16	-	200	-	-	Mrs. Thomas Gallagher	17	Whitman St.	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	England
17	Fa.	25	-	-	Somerville Loop	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Stamby
18	Self	30	-	-	No address	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Canada
19	-	43	-	-	Friend Harry Brangle	62	Cumberland Ave.	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Shubunville
20	Sister	25	-	-	With sister Mrs. Michael Donatelli	6	Waite St.	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Scotland
21	Self	35	-	-	Bro. Carl	2	Berry Place	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Summadrook
22	-	65	-	-	Uncle Mrs. Valentine	25	Clinton	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Canada
23	-	121	-	-	Cousin Allport yard	19	George St.	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Fredericton
24	-	50	-	-	Mrs. Louis Peterson	40	Home St.	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Murray
25	-	25	y	1922	Sister Mrs. Jeffrey Boucher	15	Chambers St.	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Harbor, P.E.I.
26	-	30	n	-	Uncle Bigallion	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	P.E.I.
27	Fa.	25	-	-	Bro. Bernard	3	Alton St.	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Montague
28	Self	100	-	-	With sister Mrs. Nancy Mc Kinnon	25	Brookline St.	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Montague
29	-	25	-	-	Sister Mrs. Charles Smith	105	Water St.	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Madon Haven
30	-	15	-	-	No address	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	P.E.I.

NOTE.—Full text of question 24 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

Wm. J. Ward
 Jos. St. Burke
 Arthur J. Quinn per Ward
 Andrew Medson

SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY
IMMIGRATION REGULATIONS.

No. on List	Port of Landing	Date of Landing	Name of SS.	Date of Examination
1	Vanuabou	8/27/23	C.P.R.	3/27/24
2				
3				
4				
5				
6				
7				
8				
9	8/28/23	8/28/23		3/28/24
10				
11				
12				
13				
14				
15	Halifax	5/13/23	Call Virginia	
16	Vanuabou	8/28/23	C.P.R.	
17				
18	St John	7/11/23	Saturnia	
19	Vanuabou	8/28/23	C.P.R.	
20				
21				
22				
23				
24				
25				
26				
27				
28	8/29/23	8/29/23		3/29/24
29				
30				

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (Head-tax status).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (Age).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (Sex).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (Married or single).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (Calling or occupation).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (Able to read and write).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (Nationality).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (Race or people).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

Column 11 (Last permanent residence).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 11 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 12 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 13 (Final destination).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self, husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of \$50, and if less, how much).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894-1897, Philadelphia.

Column 18 (Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address).—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 28, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

C.P.R. Canadian Pacific Railway Co.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).	Greek.	Roumanian.
Armenian.	Hebrew.	Russian.
Bohemian.	Herzegovinian	Ruthenian (Russniak).
Bosnian.	Irish.	Scandinavian (Norwegians Danes, and Swedes).
Bulgarian.	Italian (north)	Scotch.
Chinese.	Italian (south).	Servian.
Croatian.	Japanese	Slovak.
Cuban.	Korean.	Slovenian.
Dalmatian.	Lithuanian.	Spanish.
Dutch.	Magyar.	Spanish American.
East Indian.	Mexican.	Syrian.
English.	Montenegrin	Turkish.
Finnish.	Moravian.	Welsh.
Flemish.	Pacific Islander.	West Indian (except Cuban)
French.	Polish.	
German.	Portuguese	

WHEN USED RETURN AT
END OF EACH MONTH TO
COMMISSIONER
OF IMMIGRATION

U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

Sheet No. 12

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of Labor

PORT OF Waukegan, Maine

No. on List	HEAD-TAX STATUS	NAME IN FULL		Age	Sex	Married or single	Calling or occupation	Race	Nationality (Country of which citizen or subject)	* Last permanent residence		Final destination	
		Family name	Given name							Country	City or town	State	City or town
418654	C 218	Germany	Wanda							M.B. Mother	Margaret		
1	313208	CALDER	ANWIE	19	F	S	none	English	Canada	Orangevale		Mass	Boston
418648	2	313454	MORRISON	WURDOCK	21	M	farmer	Irish	Canada	Bassett	Daniel		Roxbury
418650	3	305114	DOHERTY	HENRY	45	M	farmer	Irish		M.B. Wife	Bessie		114 Bate River
418651	4	305110	KIRK	GRACE M.	20	F	None			M.B. Father	William		Mass Roxbury
418652	5	313220	MUZEROLL	EMMA	18	F	None	French		M.B. Father	Joe		Conn Bridgeport
418653	6	313148	DOUGLAS	IRENE	19	F	None	English		M.B. Father	Alex		Mass Malden
418654	7	205913	DELTA	HARRY M.	51	M	labour			M.B. Brother	Samuel		Lowell
418655	8	205914		MATTIE	50	F	None			Brother	Amos Belyea		
418656	9	205915	PECHE	JEAN	35	M	book	French		M.B. Sister	Harland, N.P.		
418657	10	313236	FRASER	BEATRICE	19	F	None	Scottish		M.B. Father	William		Mass Roxbury
418658	11	313201	LIPKUS	MYER	38	M	Merchant	Hebrew		M.B. Father	Nathan		Mass Union Hill
418659	12	313202		ROSE	35	F	None			Hydroy Nevers	Nathan		
418660	13	16		ROSES	17	M				Grand father			
418661	14	16		HARRY	10	M							
418662	15	16		SAMUEL	8	M							
418663	16	16		JACOB	17	M							
418664	17	313210	MACKETT	VIVIAN	24	F	None	English		M.B. Father	Y.H.		Mass Lowell
418665	18	313211	MUGROVE	HELEN S.	20	F	None			M.B. Father	J.P.		
418666	19	313227	GOUTHRO	ANNIE	19	F	None	Scottish		M.B. Father	Deven		Worcester
418667	20	273310	CORMIER	CELIA	20	F	None	French		M.B. Father	Joseph		Newtownville
418668	21	273311	DOBLETTE	DEMETILLE	64	M	None			Grand Grand			Matthew
418669	22	273312	CORMIER	MARCELLAN	74	M	Fishing			None	Fred		Newtownville
418670	23	273316	ROONEY	PHILLIP	40	M	smith	Irish		M.B. Wife	Margaret		Roxbury
418671	24	273320	COWERS	IRINE	18	F	labour			M.B. Father	Frank		Cittisfield
418672	25	273322	DALEY	GUS	23	M	labour			M.B. Brother	Lawrence		Haverhill
418673	26	273325	CREED	FANNIE	29	F	None			M.B. Brother	Ben		
418674	27	273329	CARTER	FLORENCE	21	F	None	English		M.B. Father	Silas		Mass L. Mindham
418675	28	305119	MCGAHY	JOHN	18	M	labour	Irish		M.B. Father	James		Mass Bate River
418676	29	273327	RICHARD	ALBAN R.	24	M	labour	French		M.B. Father	Reuben		Mass Gardier
418677	30	205916	ROSS	JESSIE	17	F	None	Scottish		M.B. Father	William		Lyons

NOT USED
NOT USED

Total passengers
U. S. citizens
Aliens

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more
† List of races will be found on the back of this sheet.

30

34

SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY IMMIGRATION REGULATIONS.

No. on List.	Seaport of Landing.	Date of Landing.	Name of SS.	Date of Examination.
1	Vancouver	8/29/23	L.P.R.	8/29/23 3/29/24
2				
3		8/20/23		8/30/23 3/20/24
4		8/29/23		8/29/23 3/29/24
5				
6		8/30/23		8/30/23 3/20/24
7		8/29/23		8/29/23 3/29/24
8				
9				
10				
11	Quebec	Oct. 1904	?	
12	Quebec	12/1907	?	
13				
14				
15				
16				
17				
18				
19				
20		8/30/22		8/30/22 3/20/24
21				
22				
23				
24				
25				
26				
27				
28				
29				
30				

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]?" In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 11 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 11 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 12 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 13 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 15 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 16 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self, husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 17 (*Whether in possession of \$50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 18 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894-1897, Philadelphia.

Column 19 (*Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 20 to 33.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 26, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

L.P.R. - Canadian Pacific Ry. Co.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock

African (black).	Greek.	Roumanian.
Armenian.	Hebrew.	Russian.
Bohemian.	Herzegovinian	Ruthenian (Russniak).
Bosnian.	Irish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Bulgarian.	Italian (north)	Scotch.
Chinese.	Italian (south).	Servian.
Croatian.	Japanese	Slovak.
Cuban.	Korean.	Slovenian.
Dalmatian.	Lithuanian.	Spanish.
Dutch.	Magyar.	Spanish American.
East Indian.	Mexican.	Syrian.
English.	Montenegrin	Turkish.
Finnish.	Moravian.	Welsh.
Flemish.	Pacific Islander.	West Indian (except Cuban)
French.	Polish	
German.	Portuguese	

WHEN USED RETURN AT
END OF EACH MONTH TO
COMMISSIONER
OF IMMIGRATION,

U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

Sheet No. 13

INDEXED
A to E
117

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of Labor

PORT OF Worcester, Maine

No. on List	HEAD-TAX STATUS	NAME IN FULL	Age	Sex	Color or complexion	Abil to—	Nationality (Country of which citizen or subject)	† Race or people	* Last permanent residence	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came	Final destination	
		Family name	Given name	Tr. No.	Notified	Can read language (or if unable, can or cannot)	Country	City or town	Country	City or town	State	City or town
418705	CPR	DAKERS	JAKE	25	F	W none	English	Canada	Worcester	Mr. Brother John M. Leach	Conn	New London
418707	313300	MONELL	EUPHEMIA	75	F	W none	English	Canada	Worcester	Mr. Brother John M. Leach	Mass	Lo Framingham
418709	313149	BLACKMER	WILLARD T.	19	M	S. Salomon	English	Canada	Worcester	Mr. Brother John M. Leach	Mass	New York
418619	273045	FREESTONE	ELSIE	19	F	Domestic	English	Canada	Worcester	Mr. Brother John M. Leach	Mass	New London
418620	273325	CORMIER	PHILIAS	24	M	Bluff	French	Canada	Worcester	Mr. Brother John M. Leach	Mass	Saltham
418623	273231	JAMIESON	ELLA H.	25	F	Domestic	Irish	Canada	Worcester	Mr. Brother John M. Leach	Mass	Bradford
418624	273338	YEO	THOMAS	21	M	Produce	English	Canada	Worcester	Mr. Brother John M. Leach	Mass	Millinocket
418625	313302	MCDONALD	MARJORIE	20	F	Domestic	Scottish	Canada	Worcester	Mr. Brother John M. Leach	Mass	Walden
418626	313504	O'MEARA	SUSAN	24	F	None	Irish	Canada	Worcester	Mr. Brother John M. Leach	Mass	Beauly
418628	313511	TRAINOR	GEREVIEVE	30	F	None	Irish	Canada	Worcester	Mr. Brother John M. Leach	Mass	Hadley
418629	313515	CAMERON	JOHN H.	23	M	None	Scottish	Canada	Worcester	Mr. Brother John M. Leach	Mass	Hancock
418666	273310	CORMIER	CECELIA	70	F	None	French	Canada	Worcester	Mr. Brother John M. Leach	Mass	Newtownville
418667	273319	CAMPBELL	ALBA	26	F	None	Scottish	Canada	Worcester	Mr. Brother John M. Leach	Mass	Boston
418671	273220	MATHESON	SUSIE	25	F	None	Scottish	Canada	Worcester	Mr. Brother John M. Leach	Mass	Boston
418672	273223	LACOCQUE	ALEX	21	M	None	French	Canada	Worcester	Mr. Brother John M. Leach	Mass	Westbrook
418675	273224	LEBLAND	ANFOISE	17	F	None	French	Canada	Worcester	Mr. Brother John M. Leach	Mass	Laufford
418677	273336	MCCANNON	ANNIE	70	F	None	Irish	Canada	Worcester	Mr. Brother John M. Leach	Mass	Haverhill
418681	273337	MARTEL	MARY E.	15	F	None	Irish	Canada	Worcester	Mr. Brother John M. Leach	Mass	Brockton
418682	313214	MORRISON	MARGARET C.	26	F	None	Scottish	Canada	Worcester	Mr. Brother John M. Leach	Mass	Roxbury
418702	273342	O'NEIL	AMY	25	F	None	Irish	Canada	Worcester	Mr. Brother John M. Leach	Mass	Biddford
418704	302116	HARRIS	JAY	20	M	Produce	English	Canada	Worcester	Mr. Brother John M. Leach	Mass	Beck River
418708	302118	HEATHE	CHESTER	18	M	None	Scottish	Canada	Worcester	Mr. Brother John M. Leach	Mass	Beck River
418710	273549	TREVORS	ETNA SAUD	26	F	None	Irish	Canada	Worcester	Mr. Brother John M. Leach	Mass	Beck River
418753	313286	NOTKING	ANNIE H.	20	F	Domestic	Irish	Canada	Worcester	Mr. Brother John M. Leach	Mass	Beck River
418756	273344	OLEVER	BERTHA	25	F	None	Irish	Canada	Worcester	Mr. Brother John M. Leach	Mass	Beck River
418758	313501	HART	ANNIE MAY	18	F	None	Irish	Canada	Worcester	Mr. Brother John M. Leach	Mass	Beck River
418759	313515	SAULHINE	CHARLES	44	M	None	French	Canada	Worcester	Mr. Brother John M. Leach	Mass	Beck River
418760	313516	DUGAS	LEANDER	37	M	None	Irish	Canada	Worcester	Mr. Brother John M. Leach	Mass	Beck River
418763	313219	THERIAULT	SAM	55	M	None	Irish	Canada	Worcester	Mr. Brother John M. Leach	Mass	Beck River
418763	305128	TRIMMONS	MICHAEL P.	21	M	None	Irish	Canada	Worcester	Mr. Brother John M. Leach	Mass	Beck River

NOT USED
NOT USED

Total passengers
U. S. citizens
Aliens

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more
† List of races will be found on the back of this sheet.

SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY IMMIGRATION REGULATIONS.

34 35 36 37

No. on List. Name of Ship. Date of Landing. Name of U.S. Date of Re-embarkation.

1 Halifax 6/19/22 *8/20/23*
 2 Vancouver 8/24/23 C.P.R.
 3
 4 Halifax 1906 ?
 5 Vancouver 8/24/23

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (Head-tax status).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (Age).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (Sex).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (Married or single).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (Calling or occupation).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (Able to read and write).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]?" In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (Nationality).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (Race or people).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of race or people does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 11 (Last permanent residence).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 11 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 12 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 13 (Final destination).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self, husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of \$50, and if less, how much).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as 1894-1897, Philadelphia.

Column 18 (Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 20 to 33.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 26, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

C.P.R. = Canadian Pacific Ry Co.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).	Greek.	Roumanian.
Armenian.	Hebrew.	Russian.
Bohemian.	Herzegovinian	Ruthenian (Russniak).
Bosnian.	Irish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Bulgarian.	Italian (north)	Scotch.
Chinese.	Italian (south).	Servian.
Croatian.	Japanese	Slovak.
Cuban.	Korean.	Slovenian.
Dalmatian.	Lithuanian.	Spanish.
Dutch.	Magyar.	Spanish American.
East Indian.	Mexican	Syrian.
English.	Montenegrin	Turkish.
Finnish.	Moravian.	Welsh.
Flemish.	Pacific Islander.	West Indian (except Cuban)
French.	Polish.	
German.	Portuguese	

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of Labor

Sheet No. 14

PORT OF *Quebec, Maine*

1 No. on List	2 HEAD-TAX STATUS	3 NAME IN FULL		4 Age	5 Sex	6 Married or single	7 Calling or occupation	8 Able to—			9 Nationality (Country of which citizen or subject)	10 Race or people	11 *Last permanent residence		12 Final destination	
		Family name	Given name					Read what language (or, if exemption claimed, on what ground)	Write	Country			City or town	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came	State	City or town
418630	C.P.R.	HUNTER	ANNA	21	F	S	school teacher	English	Canada	Scotch	Canada	Lorneville	Ms. Mother Ida	Ms.	St. Nicholas	
418540		ARSENAULT	LEO	23	M		black					Vignish	Father Frank	Ms.	Lawrence	
418541		OLIVER	KATHERINE	16	F		none			English			Mother Christina		Allston	
418542		BOYCE	AGNES	18			black			Scotch		New Haven	Father James			
418543		CAMERON	CATHERINE	23			none						Father John		Lonsville	
418544		MCMASTER	TERESA	21			school teacher						Father Dan		Belmont	
418545			TERESA	21			school teacher						Father		Belmont	
418546			TERESA	21			school teacher						Father		Belmont	
418547			TERESA	21			school teacher						Father		Belmont	
418548			TERESA	21			school teacher						Father		Belmont	
418549			TERESA	21			school teacher						Father		Belmont	
418550		ELLIOT	MARGARET	47	F	M	none			Scotch		Moncton	Father Phillip		Boston	
418573		MCDONALD	ANNIE J.	24			domestic			Scotch		St. Ann's	Father Anastase		Dorchester	
418574		LEBLANC	EVA	20	M		none			French		Fort Creek	Grandfather		Lynn	
418575			LILLIAN	5												
418630		MCDONALD	MARY J.	20			teacher			Scotch		Essex, N.B.	Mother Margaret		Hyde Park	
418631		LAWSON	ELLA M.	22			none			English		Hammondsville	Father George		Buckton	
418632		BRAGG	ROLAND C.	18	M		mechanic	English	English	English		North Sydney	Father George F.		Waltham	
418633		WOODSIDE	BEECHER	19			lab					Chazy	Father George		Bangor	
418634		MCDONALD	MINNIE	24	F		domestic			Scotch		James River	Father August		Hyde Park	
418635			MINNIE	24	F		domestic			Scotch		James River	Father August		Hyde Park	
418636		SMITH	EVA	19			none			Irish		Kinkora	Father George		Lynn	
418637		MURRAY	DAVE	23	M		mill			Scotch		Tabarintak	Father Robert		Waltham	
418638		MILLIGAN	PALMER	19			laborer						Father Robert		Waltham	
418639		HOGG	ROBERT G.	35	M		fishery					Shelbrook	Wife Gladys		Waltham	
418640		HUARD	BELLA	25	F		none			French		Bathurst	Father Frank		Westbrook	
418641			PETER	27	M		barber						Father Frank		Westbrook	
418642		HUNTER	WINIFRED	30	F	S	school teacher			Scotch		Lorneville	Mother Ida		Concord	
418643		MORRY	CHRISTIE	19			none					Glace Bay	Mother Margaret		Weymouth	
418644		BOYD	CHRISTINE	18			student						Father Donald G.		Weymouth	
418645		REMOND	HAROLD	18	M		lab			Irish		Westbrook	Father John		Weymouth	
418646		MORRISON	HILARY	19			laborer					River Bourgeois	Father Oswald		Weymouth	
418647		FITPATRICK	CATHERINE	67	F	M	none					Charlottetown	Husband James		Dorchester	
418648		HUNTER	DENNIS	21	M	S	mechanic					Quebec	Father Allan		Weymouth	
418649		COOPER	HELEN	21	F		hand			French		Quebec	Mother Apolline		Weymouth	

NOT USED
NOT USED

Total passengers
U. S. citizens
Aliens

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

30

86

SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY IMMIGRATION REGULATIONS.

No. on List.	Seaport of Landing.	Date of Landing.	Name of SS.	Date of Examination.
--------------	---------------------	------------------	-------------	----------------------

1	Vancouver	8/30/23	CPR	8/30/23
2		8/31/23		8/31/23
3				
4				
5				
6				
7				
8				
9				
10				
11				
12				
13				
14	Halifax	17.8	Bruce	
15	Vancouver	8/2/23	CPR	
16				
17				
18				
19				
20				
21				
22				
23				
24				
25				
26				
27				
28				
29				
30				

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 11 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 11 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 12 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 13 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 15 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 16 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self, husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 17 (*Whether in possession of \$20, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 18 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894-1897, Philadelphia.

Column 19 (*Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 20 to 33.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 26, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

b. P. R. = Canadian Pacific Ry Co.
Bruce = Reid Mfg Co.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).	Greek.	Roumanian.
Armenian.	Hebrew.	Russian.
Bohemian.	Herzegovinian	Ruthenian (Rusniak).
Bosnian.	Irish.	Scandinavian (Norwegians Danes, and Swedes).
Bulgarian.	Italian (north)	Scotch.
Chinese.	Italian (south).	Servian.
Croatian.	Japanese	Slovak.
Cuban.	Korean.	Slovenian.
Dalmatian.	Lithuanian.	Spanish.
Dutch.	Magyar.	Spanish American.
East Indian.	Mexican.	Syrian.
English.	Montenegrin.	Turkish.
Finnish.	Moravian.	Welsh.
Flemish.	Pacific Islander.	West Indian (except Cuban)
French.	Polish	
German.	Portuguese	

WHEN USED RETURN AT
END OF EACH MONTH TO
COMMISSIONER
OF IMMIGRATION

U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of Labor

Sheet No. 15

PORT OF Sauvages, Maine

1 No. on List	2 HEAD-TAX STATUS	3 NAME IN FULL		4 Age Yrs. Mos.	5 Sex	6 Married or single	7 Calling or occupation	8 Able to—		9 Nationality (Country of which citizen or subject)	10 † Race or people	11 * Last permanent residence		12 The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.		13 Final destination (* bonded future permanent residence)	
		Family name	Given name					Country	City or town			State	City or town				
418579	CPR	Primary	JWB				Fish						N.B. Brother	Melbourne			
1																	
418582			DICK	25	M	S	Rocky	y	English	y	Canada	English	Canada	Chatham	Mass	Jamaica Plain	
2																	
418583			CAMPBELL	18	F		None		Scotch							Lowell	
3																	
418590			McQUARRIE	22													
4																	
418591			McPHERSON	19	M		Call Boy										
5																	
418592			MOLFEY	20			Farm Lab										
6																	
418600			McPHEE	26	F		Domestic										
7																	
418633			McGREGOR	29			None Farm										
8																	
418638			HARRIS	18	M		Lab				English						
9																	
418639			McINNIS	29	F		None Farm				Scotch						
10																	
418641			ROGERSON	25	M		Lab				Irish						
11																	
418642			McARTHUR	25							Irish & Sc						
12																	
418647			McPHEE	21							Scotch						
13																	
418648			McKINLEY	48	M		Stone mason										
14																	
418649			McKAY	22	F		Journalist Student										
15																	
418677			RUSSELL	28			Music				English						
16																	
418715			ROY	28	M		None				French						
17																	
418718			MARY JEAN	26													
18																	
418727			SAVOY	18	F		None	y	English	y							
19																	
418728			ROBERTSON	38	M						Scotch						
20																	
418729			McGLASHING	27	M						English						
21																	
418729			WILLIAM	4	M												
22																	
418731			McLEAN	19	F	S	Stone Clerk	y	English	y	Scotch						
23																	
418734			McKENZIE	17			None										
24																	
418734			DONALD	23	M		Farmer				Irish						
25																	
418764			WARD	19	F		None Sick				English						
26																	
418779			DAIGLE	21	M		weaver School				French						
27																	
418803			SHARKEY	22	F		Teacher				Irish						
28																	
418851			McMULLEN	14							Scotch						
29																	
418851			McKAY	22	M		None				English						
30																	

NOT USED
NOT USED

Total passengers
U. S. citizens
Aliens

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more
† List of races will be found on the back of this sheet.

SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY IMMIGRATION REGULATIONS.				
	34	35	36	37
No. on List.	Country of Landing.	Date of Landing.	Name of SS.	Date of Examination.
1	Canada	9/1/23	C.P.R.	4/1/24
2				
3				
4				
5				
6				
7				
8				
9				
10				
11				
12				
13				
14				
15				
16				
17				
18				
19				
20				
21				
22				
23				
24				
25				
26				
27				
28				
29				

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]?" In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 11 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 12 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 13 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 15 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 16 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self, husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 17 (*Whether in possession of \$50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 18 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894-1897, Philadelphia.

Column 19 (*Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 20 to 33.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 25, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

C. P. R. = Canadian Pacific Ry. Co.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).	Greek.	Roumanian.
Armenian.	Hebrew.	Russian.
Bohemian.	Herzegovinian	Ruthenian (Russniak).
Bosnian.	Irish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Bulgarian.	Italian (north)	Scotch.
Chinese.	Italian (south).	Servian.
Croatian.	Japanese	Slovak.
Cuban.	Korean.	Slovenian.
Dalmatian.	Lithuanian.	Spanish.
Dutch.	Magyar.	Spanish American.
East Indian.	Mexican.	Syrian.
English.	Montenegrin.	Turkish.
Finnish.	Moravian.	Welsh.
Flemish.	Pacific Islander.	West Indian (except Cuban)
French.	Polish.	
German.	Portuguese	

WHEN USED RETURN AT
END OF EACH MONTH TO
COMMISSIONER
OF IMMIGRATION

U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of Labor

Sheet No. 16

PORT OF Saucesboro, Maine

No. on List	HEAD-TAX STATUS	NAME IN FULL		Age	Sex	Married or single	Calling or occupation	Able to—			Nationality (Country of which citizen or subject)	† Race or people	* Last permanent residence.		Final destination. (* bounded future permanent residence.)		
		Family name.	Given name.					Read	Read what language (or, if exemption claimed, on what ground).	Write			Country.	City or town.	State.	City or town.	
418580	CPR	BLAKE	CATHERINE	64	F	W	none	English	of	Canada	English	Canada	Chatham	U.S. Son	Melbourne	Mass	Jamaica Plain
418584		ABBOTT	LILLIAN	23	S								Union Road	U.S. Father	George	Mass	Bedford
418583		GORDON	ELIZABETH	75	W						Scotch		Rockly	U.S. Son	Daniel	Conn	Thompsonville
418640		GAUTHRAU	WALTER	27	M	S	Stationer						Memphis	U.S. Father	Thomas	Mass	Pitchburg
418642		CULLETON	LOTTIE	18	F		None						U.S. Father	William	U.S.	Portland	
418643		BERNARD	EMELIE	63	W						French		U.S. Son	John	Mass	Lawrence	
418685		PETERS	EMILY	17	S								U.S. Mother	Catherine	U.S.	Westbrook	
418697		AKERLY	ELMA	15							Scotch		U.S. Father	Frank	Mass	Thompsonville	
418721		CALLAHAN	MARGARET S.	37							Irish		U.S. Uncle	Hugh	U.S.	Lowville	
418722		BEAUMONT	DONALD	60	M	W	Farmer						U.S. Brother				
418723			JAMES	30			Stationer				English		U.S. Wife	Louisa	U.S.	Portland	
418724			WILLIE	17			Student						U.S. Mother				
418725			PHILIAS	11													
418726			ERNEST	10													
418727			EDWARD	8													
418728			FRED	5													
418729			MELIA	3	F												
418730			EDMOND	2	M												
418731			GERIN	1	F												
418732		BOUDREAU	JOSEPH	55	M		U.S. Laborer	going to			French		U.S. Wife	Gene	Conn	Hartford	
418733		GODIN	ALFRED J.	52			Stationer						U.S. Brother	Lou	Mass	Lawrence	
418734		BEATON	MAND	18	F		Nurse				Scotch		U.S. Father	Colin	Mass	Lowville	
418735		FROST	MARJORIE	18			Student				English		U.S. Father	Alfred	U.S.	Augusta	
418736		ANDERSON	DAISY M.	18			None				Scotch		U.S. Father	Coray	Mass	Newton	
418737		COSTELLO	RITA	19							Irish		U.S. Father	Ephraim	U.S.	Genevieve	
418738		GILLIS	TINA	24			Nurse				Scotch		U.S. Father	Hugh	U.S.	Genevieve	
418739		GALLANT	MARY	22			Domestic				French		U.S. Father	Isabelle	Mass	Willsie	
418740			LILLIAN	25													
418741		FORWARD	MILLIE	44	M		None				English		U.S. Brother	Henry Gallop	U.S.	Whefield	
418742			DOROTHY	9									U.S. Uncle				

NOT USED
NOT USED

Total passengers
U. S. citizens
Aliens

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more
† List of races will be found on the back of this sheet.

88

SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY IMMIGRATION REGULATIONS.				
	34	35	36	37
No. on List.	Seaport of Landing.	Date of Landing.	Name of SS.	Date of Examination.
1	Vancouver	9/1/23	B.P.R.	9/1/23 4/1/24
2				
3				
4				
5				
6				
7				
8				
9				
10				
11				
12				
13				
14				
15				
16				
17				
18				
19				
20				
21				
22				
23				
24				
25				
26				
27				
28				
29	Weymouth	1885	Bruce	
30	Vancouver		CPR	

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of race or people does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 11 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 11 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 12 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 13 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self, husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (*Whether in possession of \$50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as 1894-1897, Philadelphia.

Column 18 (*Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 20 to 33.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 20, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

B. P. R. = Canadian Pacific Ry Co.
Bruce = Reid Hired Co.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock

African (black).	Greek.	Roumanian.
Armenian.	Hebrew.	Russian.
Bohemian.	Herzegovinian	Ruthenian (Russniak).
Bosnian.	Irish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Bulgarian.	Italian (north)	Scotch.
Chinese.	Italian (south).	Servian.
Croatian.	Japanese	Slovak.
Cuban.	Korean.	Slovenian.
Dalmatian.	Lithuanian.	Spanish.
Dutch.	Magyar.	Spanish American.
East Indian.	Mexican	Syrian.
English.	Montenegrin.	Turkish.
Finnish.	Moravian.	Welsh.
Flemish.	Pacific Islander.	West Indian (except Cuban)
French.	Polish.	
German.	Portuguese	

WHEN USED RETURN AT
END OF EACH MONTH TO
COMMISSIONER
OF IMMIGRATION,

U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of Labor

Sheet No. 17

PORT OF Waukegan, Maine

1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13		
No. on List.	HEAD-TAX STATUS.	NAME IN FULL	Age.	Sex.	Married or single.	Calling or occupation.	Able to—			Nationality. (Country of which citizen or subject.)	* Last permanent residence.		Final destination. (* Intended where permanent residence.)	
							Read.	Write.	Write.		Country.	City or town.	The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	State.	City or town.
418595	6 PR Primary	BERNARD	MARTHA J.	38	F	m none	y	English	y	Canada	Le Eng	Canada Kensington	Brother Harry Colwell	Mass Medford
418594	under 14	BOLLONG	ELLA A.	4	-	-	-	-	-	-	-	Canada Kensington	Uncle	Mass Medford
418599	314560	BLACKETT	JOHN W.	58	m	m	labor	y	English	y	French	Halifax	Wife May G.	Mass Portland
418598	314583	KENNEDY	ELIJAH	36	m	m	shoe repair	y	English	y	Eng + Ir	Amundale	Father William	Mass E. Boston
418694	314569	LAPEERE	ETHEL	29	F	m	none	-	English	-	English	Montague	Father Samuel	Mass Lowell
418598	314582	LADNER	MARIE	3	-	-	-	-	-	-	-	-	Grandfather	-
418581	314579	WILLIAMS	JAMES	19	m	s	fisher	y	English	y	French	Amundale	Father Andrew	Dorchester
418575	314577	WORTH	CATHERINE	26	F	m	none	-	English	-	Scottish	Emmou River	Uncle Dan Moore	Mass Portland
418589	314276	WELLWOOD	GERALD	4	m	-	-	-	-	-	-	-	-	-
418596	314286	JOHNSON	MILDRED L.	24	F	s	none	y	English	y	English	Canada	Father Rod.	Mass Abbeville
418690	314300	WHITE	BERTHA J.	21	F	s	none	-	English	-	English	Charlottetown	Uncle Ernest North	Mass Abbeville
418693	314300	JOHNSON	FRANCIS A.	17	m	-	Student	-	-	-	-	Canada	Mother Mary	New Bedford
418698	314363	WHITE	ANNABEL	23	F	-	Domestic	-	Scottish	-	Scottish	Sydney	Father John	New Bedford
418693	314365	McCLOSKEY	BRIDGET	19	F	-	Domestic	-	English	-	English	Barachois	Father William	New Bedford
418698	314366	McDONALD	DELIA	20	F	-	School teacher	-	Irish	-	Irish	Waterford	Mother Sarah J.	New Bedford
418730	314578	MILLS	JENNIE M.	19	F	-	None	-	Scottish	-	Scottish	Fredoncton	Father John	New Bedford
418732	314596	OLDING	SUSAN	28	F	-	None	-	Scottish	-	Scottish	Halifax	Father Elmer Clark	New Bedford
418733	314596	McDONALD	RAYMOND	4	m	s	Abandoned domicile 1924. File 42710/24 - 12/8/42 - mca	-	-	-	-	-	Grandfather	-
418733	313175	McDONALD	CATHERINE	55	F	w	English	y	English	y	Irish	Halifax	Nephew Alex	New Bedford
418767	313173	McDONALD	MARY	17	F	s	English	-	Irish	-	Irish	Selkirk	Father Daniel	New Bedford
418771	313172	WATT	ANNIE	16	F	s	English	-	Irish	-	Irish	Selkirk	Father Daniel	New Bedford
418774	250748	McDONALD	VIOLA	20	F	s	English	-	Irish	-	Irish	Halifax	Father John	New Bedford
418775	314594	McDONALD	MARY	30	F	s	English	-	Irish	-	Irish	Halifax	Father John	New Bedford
418778	314592	TRAINOR	FLORENCE	17	F	s	English	-	Irish	-	Irish	Halifax	Father John	New Bedford
418784	314594	McDONALD	MARY	30	F	s	English	-	Irish	-	Irish	Halifax	Father John	New Bedford
418784	314580	MARTIN	MARY	20	F	s	Domestic	-	Irish	-	Irish	Halifax	Father John	New Bedford
418784	312713	GALLANT	CECILE	20	F	s	Domestic	-	French	-	French	Halifax	Father John	New Bedford
418784	312713	GALLANT	MARY	20	F	s	Domestic	-	French	-	French	Halifax	Father John	New Bedford
418784	312713	GALLANT	CECILE	20	F	s	Domestic	-	French	-	French	Halifax	Father John	New Bedford
418784	312713	GALLANT	MARY	20	F	s	Domestic	-	French	-	French	Halifax	Father John	New Bedford
418784	312713	GALLANT	CECILE	20	F	s	Domestic	-	French	-	French	Halifax	Father John	New Bedford
418784	312713	GALLANT	MARY	20	F	s	Domestic	-	French	-	French	Halifax	Father John	New Bedford
418784	312713	GALLANT	CECILE	20	F	s	Domestic	-	French	-	French	Halifax	Father John	New Bedford
418784	312713	GALLANT	MARY	20	F	s	Domestic	-	French	-	French	Halifax	Father John	New Bedford
418784	312713	GALLANT	CECILE	20	F	s	Domestic	-	French	-	French	Halifax	Father John	New Bedford
418784	312713	GALLANT	MARY	20	F	s	Domestic	-	French	-	French	Halifax	Father John	New Bedford
418784	312713	GALLANT	CECILE	20	F	s	Domestic	-	French	-	French	Halifax	Father John	New Bedford
418784	312713	GALLANT	MARY	20	F	s	Domestic	-	French	-	French	Halifax	Father John	New Bedford
418784	312713	GALLANT	CECILE	20	F	s	Domestic	-	French	-	French	Halifax	Father John	New Bedford
418784	312713	GALLANT	MARY	20	F	s	Domestic	-	French	-	French	Halifax	Father John	New Bedford
418784	312713	GALLANT	CECILE	20	F	s	Domestic	-	French	-	French	Halifax	Father John	New Bedford
418784	312713	GALLANT	MARY	20	F	s	Domestic	-	French	-	French	Halifax	Father John	New Bedford
418784	312713	GALLANT	CECILE	20	F	s	Domestic	-	French	-	French	Halifax	Father John	New Bedford
418784	312713	GALLANT	MARY	20	F	s	Domestic	-	French	-	French	Halifax	Father John	New Bedford
418784	312713	GALLANT	CECILE	20	F	s	Domestic	-	French	-	French	Halifax	Father John	New Bedford
418784	312713	GALLANT	MARY	20	F	s	Domestic	-	French	-	French	Halifax	Father John	New Bedford
418784	312713	GALLANT	CECILE	20	F	s	Domestic	-	French	-	French	Halifax	Father John	New Bedford
418784	312713	GALLANT	MARY	20	F	s	Domestic	-	French	-	French	Halifax	Father John	New Bedford
418784	312713	GALLANT	CECILE	20	F	s	Domestic	-	French	-	French	Halifax	Father John	New Bedford
418784	312713	GALLANT	MARY	20	F	s	Domestic	-	French	-	French	Halifax	Father John	New Bedford
418784	312713	GALLANT	CECILE	20	F	s	Domestic	-	French	-	French	Halifax	Father John	New Bedford
418784	312713	GALLANT	MARY	20	F	s	Domestic	-	French	-	French	Halifax	Father John	New Bedford
418784	312713	GALLANT	CECILE	20	F	s	Domestic	-	French	-	French	Halifax	Father John	New Bedford
418784	312713	GALLANT	MARY	20	F	s	Domestic	-	French	-	French	Halifax	Father John	New Bedford
418784	312713	GALLANT	CECILE	20	F	s	Domestic	-	French	-	French	Halifax	Father John	New Bedford
418784	312713	GALLANT	MARY	20	F	s	Domestic	-	French	-	French	Halifax	Father John	New Bedford
418784	312713	GALLANT	CECILE	20	F	s	Domestic	-	French	-	French	Halifax	Father John	New Bedford
418784	312713	GALLANT	MARY	20	F	s	Domestic	-	French	-	French	Halifax	Father John	New Bedford
418784	312713	GALLANT	CECILE	20	F	s	Domestic	-	French	-	French	Halifax	Father John	New Bedford
418784	312713	GALLANT	MARY	20	F	s	Domestic	-	French	-	French	Halifax	Father John	New Bedford
418784	312713	GALLANT	CECILE	20	F	s	Domestic	-	French	-	French	Halifax	Father John	New Bedford
418784	312713	GALLANT	MARY	20	F	s	Domestic	-	French	-	French	Halifax	Father John	New Bedford
418784	312713	GALLANT	CECILE	20	F	s	Domestic	-	French	-	French	Halifax	Father John	New Bedford
418784	312713	GALLANT	MARY	20	F	s	Domestic	-	French	-	French	Halifax	Father John	New Bedford
418784	312713	GALLANT	CECILE	20	F	s	Domestic	-	French	-	French	Halifax	Father John	New Bedford
418784	312713	GALLANT	MARY	20	F	s	Domestic	-	French	-	French	Halifax	Father John	New Bedford
418784	312713	GALLANT	CECILE	20	F	s	Domestic	-	French	-	French	Halifax	Father John	New Bedford
418784	312713	GALLANT	MARY	20	F	s	Domestic	-	French	-	French	Halifax	Father John	New Bedford
418784	312713	GALLANT	CECILE	20	F	s	Domestic	-	French	-	French	Halifax	Father John	New Bedford
418784	312713	GALLANT	MARY	20	F	s	Domestic	-	French	-	French	Halifax	Father John	New Bedford
418784	312713	GALLANT	CECILE	20	F	s	Domestic	-	French	-	French	Halifax	Father John	New Bedford
418784	312713	GALLANT	MARY	20	F	s	Domestic	-	French	-	French	Halifax	Father John	New Bedford
418784	312713	GALLANT	CECILE	20	F	s	Domestic	-	French	-	French	Halifax	Father John	New Bedford
418784	312713	GALLANT	MARY	20	F	s	Domestic	-	French	-	French	Halifax	Father John	New Bedford
418784	312713	GALLANT	CECILE	20	F	s	Domestic	-	French	-	French	Halifax	Father John	New Bedford
418784	312713	GALLANT	MARY	20	F	s	Domestic	-	French	-	French	Halifax	Father John	New Bedford
418784	312713	GALLANT	CECILE	20	F	s	Domestic	-	French	-	French	Halifax	Father John	New Bedford
418784	312713	GALLANT	MARY	20	F	s	Domestic	-	French	-	French	Halifax	Father John	New Bedford
418784	312713	GALLANT	CECILE	20	F	s	Domestic	-	French	-	French	Halifax	Father John	New Bedford
418784	312713	GALLANT	MARY	20	F	s	Domestic	-	French	-	French	Halifax	Father John	New Bedford
418784	312713	GALLANT	CECILE	20	F	s	Domestic	-	French	-	French	Halifax	Father John	New Bedford
418784	312713	GALLANT	MARY	20	F	s	Domestic	-	French	-	French	Halifax	Father John	New Bedford
418784	312713	GALLANT	CECILE	20	F	s	Domestic	-	French	-	French	Halifax	Father John	New Bedford
418784	312713	GALLANT	MARY	20	F	s	Domestic	-	French	-	French	Halifax	Father John	New Bedford
418784	312713	GALLANT	CECILE	20	F	s	Domestic	-	French	-	French	Halifax	Father John	New Bedford
418784	312713	GALLANT	MARY	20	F	s	Domestic	-	French	-	French	Halifax	Father John	New Bedford
418784	312713	GALLANT	CECILE	20	F	s	Domestic	-	French	-	French	Halifax	Father John	New Bedford
418784	312713	GALLANT	MARY	20	F	s	Domestic	-	French	-	French	Halifax	Father John	New Bedford
418784	312713	GALLANT	CECILE	20	F	s	Domestic	-	French	-	French	Halifax	Father John	New Bedford
418784	312713	GALLANT	MARY	20	F	s	Domestic	-	French	-	French	Halifax	Father John	New Bedford
418784	312713	GALLANT	CECILE	20	F	s	Domestic	-	French	-	French	Halifax	Father John	New Bedford
418784	312713	GALLANT	MARY	20	F	s	Domestic	-	French	-	French	Halifax	Father John	New Bedford
418784	312713	GALLANT	CECILE	20	F	s	Domestic	-	French	-	French	Halifax	Father John	New Bedford
418784	312713	GALLANT	MARY	20										

SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY
IMMIGRATION REGULATIONS.

34 35 36 37

No. on List. Seaport of Landing. Date of Landing. Name of SS. Date of Examination.

1 Vancouver 9/1/23 B.P.R. 4/1/24
2
3
4
5
6
7
8
9
10
11
12
13
14
15
16
17
18
19
20
21
22
23
24
25
26
27 9/3/23 4/3/24
28
29
30

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 11 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 11 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 12 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 13 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self, husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (*Whether in possession of \$50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (*Whether ever before in the United States, and if so, when and where*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before, and if so, the year (or period of years) and place, as, 1854-1857, Philadelphia.

Column 18 (*Whether going to join relative or friend, and if so, what relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 20 to 33.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 26, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

END OF RETAKE SECTION

For a description of the documents replaced by these retakes,
see the Operator's Retake Report at the start of this Retake
Section.



(OVER)

No.	Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause.	Height.		Color of—		Marks of identification.	Place of birth.	
		Feet.	Inches.	Hair.	Eyes.		Country.	City or town.
40		5	11	Blk	Bl	130	Canada	Montague PEI
-		-	-	Bl		-		Kingston PEI
		5	11		Gr	180		Popo PEI
		5	5	Red		175		Amundaga PEI
		5	3	Fair	Bl	126		Montague PEI
		-	-			-		
		5	5	Blk		149		Amundaga PEI
		5	5	Lt	Gr	130		St. John's PEI
		-	-		Bl	-		Amundaga PEI
		5	3	Blk	Bl	124		Charlottetown PEI
		5	4	Blk	Gr	130		Charlottetown PEI
		5	2	Bl	Bl	110		Sydney PEI
		5	6	Blk		125		Charlottetown PEI
		5	0		Gray	130		Charlottetown PEI
		5	4	Bl	Bl	120		Charlottetown PEI
		5	5	Blk		125		Charlottetown PEI
		5	4	Blk	Gr	123		Charlottetown PEI
		-	-	Bl	Bl	-		Charlottetown PEI
		5	3		Bl	140		Charlottetown PEI
		5	6		Bl	150		Charlottetown PEI
		5	3		Bl	130		Charlottetown PEI
		5	5	Blk	Gr	110		Charlottetown PEI
		5	4	Blk		160		Charlottetown PEI
		5	2		Bl	130		Charlottetown PEI
		5	4			125		Charlottetown PEI
		5	6	Blk	Bl	140		Charlottetown PEI
		5	8	Blk	Bl	130		Charlottetown PEI
		5	2	Blk	Bl	113		Charlottetown PEI
		5	3	Bl		123		Charlottetown PEI
		5	8			140		Charlottetown PEI

Government of the United States or of all forms of law, the unlawful destruction of property, or any member of destruction of property, or who obstructs the authority of the Government of the United States.

Arthur J. Owen
 Joe H. Burke
 Wm. S. Ward
 Arthur Wagon per Wagon
 Andrew M. Mearns

SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY IMMIGRATION REGULATIONS.				
	34	35	36	37
No. on List.	Seaport of Landing.	Date of Landing.	Name of SS.	Date of Examination.
1	Vaucebas	9/1/23	B.P.R.	9/1/23 4/1/24
2				"
3				"
4				"
5				"
6				"
7				"
8				"
9				"
10				"
11				"
12				"
13				"
14				"
15				"
16				"
17				"
18				"
19				"
20				"
21				"
22				"
23				"
24				"
25				"
26				"
27		9/3/23		9/3/23 4/3/24
28				"
29				"
30				"

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations. A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south.)"

Column 11 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 11 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 12 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 13 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 15 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 16 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 17 (*Whether in possession of \$50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 18 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894-1897, Philadelphia.

Column 19 (*Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address*).—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 26, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother-tongue to be used only to assist in determining the original stock

African (black).	Greek.	Roumanian.
Armenian.	Hebrew.	Russian.
Bohemian.	Herzegovinian	Ruthenian (Russniak).
Bosnian.	Irish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Bulgarian.	Italian (north)	Scotch.
Chinese.	Italian (south).	Servian.
Croatian.	Japanese	Slovak.
Cuban.	Korean.	Slovenian.
Dalmatian.	Lithuanian.	Spanish.
Dutch.	Magyar.	Spanish American.
East Indian.	Mexican.	Syrian.
English.	Montenegrin.	Turkish.
Finnish.	Moravian.	Welsh.
Flemish.	Pacific Islander.	West Indian (except Cuban)
French.	Polish.	
German.	Portuguese	

WHEN USED RETURN AT END OF EACH MONTH TO

COMMISSIONER OF IMMIGRATION,

U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of Labor

Sheet No. 18

INDEXED
A to K
L to Z

PORT OF Vanarsboro, Me.

1 No. on List	2 HEAD-TAX STATUS	3 NAME IN FULL		4 Age		5 Sex	6 Married or single	7 Calling or occupation	8 Able to—			9 Nationality (Country of which citizen or subject)	10 Race or people	11 * Last permanent residence		12 The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came	13 Final destination (*intended future permanent residence.)	
		Family name	Given name	Yrs.	Mos.				Read	Read what language (or, if exemption claimed, on what ground)	Write			Country	City or town		State	City or town
418769	Primary	MC INTYRE	SARAH	36	-	F	S	Dom.	Eng	Canada	Scotch	Canada	Reserve	Mini, NB.	Bro. William	Mass.	Westboro	
418770		"	CHRISTINE	20				None										
418772		MC RACHERN	MARY B.	19	6			Teacher						Shendal, NB.	Angus L.	Dorchester		
418773		MC NEIL	ALEX	26	10	M		Miner						Glau Bay, NB.	Michael	Newton Centre		
418776		DARGAVEL	FRED J.	23				Woodman						Main River, NB.	James	Me.	Greenhill	
418777		MC INTOSH	DANIEL	28				Coal Miner						Melville, NB.	John	Mass.	Everett	
418778		"	WILLIAM	19														
418779		PARKER	HOPE	17		F		None						Eng. Bannton, NB.	Allen	N.Y.	New York	
418780		LOHNS	HARVEY	25		M	M	Lab.						Dutch Northfield, NB.	Thomas	Me.	Rumford	
418782		PALMER	SADIE A.	19		F	S	Steno						Scot. Black River, NB.	George			
418783		MC WILLIAMS	RAYMOND R.	19		M		Lab.						Cape Traverse, NB.	Edward	Mass.	Roslindal	
418785		MC INNIS	DANIEL A.	29				Stationary Eng.						Glau Bay, NB.	Agnes			
418787		CAMPBELL	MARY	17		F		Dom.						Judique Is. Fa.	John		Jamaica Plain	
418788		"	MARION	18														
418781		BOONE	LORETTA P.	19				Lab.						Scot. Deported from Eng. 1926	Wesley		Swampscott	
418786		FRASER	TERESA	34				Dom.						Scot. Christmas Island, NB.	John J.		Boston	
418787		"	MARGARET S.	22														
418784		MC KINNON	WILEUR	19		M		None						Eng. Louisburg, NB.	William			
418787		FRIEL	LOUISE	24		F								Eng. Moncton, NB.	James	Me.	Carwith	
418788		FORD	EDITH	21										Eng. Sydney, NB.	Benjamin	Mass.	Cambridge	
418789		FANCY	EDWIN	24		M		Lab.						Scot. Northfield, NB.	Elam	Me.	Rumford Falls	
418806		CAMPBELL	JOHN W.	20										Scot. Primrose, NB.	Robert	Mass.	Salem	
418808		NEVERS	HILDA	17		F		None						Irish Hartland, NB.	Shawville	Me.	Litchfield	
418810		CORCORAN	MARY	22				None						Scot. Bath, NB.	Henry		Bangor	
418811		GODSO	DARRELL	18		M		Lab.						Eng. Benton, NB.	Percy		Portland	
418814		CLARK	ERTHA	19		F		None						Scot. Sydney, NB.	James	Mass.	Cambridge	
418856		CLANCY	MARY	20				None						Irish Chatham, NB.	Thomas		Lowell	
418859		POOLE	MARY R.	36				Nurse						Eng. St. John, NB.	Catherine	Mass.	Worcester	
418860		ATWATER	EDWARD	20		M		Woodman						Scot. Linwood, NB.	Margaret	Me.	Rumford	
418863		FULTON	LILLIAN M.	25		F		Teacher						Scot. Dalbut, NB.	Elizabeth	Mass.	Malden	

NOT USED
NOT USED

Total passengers
U. S. citizens
Aliens

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more
† List of races will be found on the back of this sheet.

SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY IMMIGRATION REGULATIONS.				
	34	35	36	37
No. on List.	Seaport of Landing.	Date of Landing.	Name of SS.	Date of Examination.
	<i>Mc</i>			<i>9/13/23</i>
2	<i>Vancouver</i>	<i>9/13/23</i>	<i>C.P.R.</i>	<i>4/13/24</i>
3				"
4				"
5				"
6				"
7				"
8				"
9				"
10				"
11				"
12				"
13				"
14				"
15				"
16				"
17				"
18				"
19				"
20				"
21				"
22				"
23				"
24				"
25				"
26				"
27				"
28				"
29				"
30				"

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (Head-tax status).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (Age).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (Sex).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (Married or single).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (Calling or occupation).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (Able to read and write).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (Nationality).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (Race or people).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south.)"

Column 11 (Last permanent residence).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 11 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 12 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 13 (Final destination).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 15 (Whether having a ticket to such final destination).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 16 (By whom was passage paid).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 17 (Whether in possession of \$50, and if less, how much).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 18 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894-1897, Philadelphia.

Column 19 (Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 20 to 33.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 25, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

C.P.R. - Canadian Pacific Railway Co.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).	Greek.	Roumanian.
Armenian.	Hebrew.	Russian.
Bohemian.	Herzegovinian	Ruthenian (Russniak).
Bosnian.	Irish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Bulgarian.	Italian (north)	Scotch.
Chinese.	Italian (south).	Servian.
Croatian.	Japanese	Slovak.
Cuban.	Korean.	Slovenian.
Dalmatian.	Lithuanian.	Spanish.
Dutch.	Magyar.	Spanish American.
East Indian.	Mexican.	Syrian.
English.	Montenegrin	Turkish.
Finnish.	Moravian.	Welsh.
Flemish.	Pacific Islander.	West Indian (except Cuban)
French.	Polish	
German.	Portuguese	

WHEN USED RETURN AT
END OF EACH MONTH TO
COMMISSIONER
OF IMMIGRATION.

U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

Sheet No. 19

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of Labor

PORT OF Vanuora, Me.

1 No. on List	2 HEAD-TAX STATUS.	3 NAME IN FULL		4 Age. Yrs. Mos.	5 Sex.	6 Married or single.	7 Calling or occupation.	8 Able to—		9 Nationality. (Country of which citizen or subject.)	10 † Race or people.	11 * Last permanent residence.		12 The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	13 Final destination. (* Intended home permanent residence.)	
		Family name.	Given name.					Read what language (or, if exemption claimed, on what ground).	Write.			Country.	City or town.		State.	City or town.
418700	PRR	Primary	W.B.W. J. 1-147785	26	F	S	Teacher	Eng.	Y	Canada	Eng.	Canada	NB. Melville	Mo. Elizabeth	Mass. Salem	
418738			E.B. HALLETT ANNA	26	F	S	Farmer	Scot.			Scot.	NB. Hayham	Fa. Fred	Me. Mexico		
418739			MC DONALD HERBERT A.	23	F	S	None					NB. Florence	Hugh McDonald	Mass. Roslindale		
418759			W.B.W. EDITH L.	19	F	S	School Teacher					NB. Florence	Alex	Mass. Roslindale		
418789			JENNIE	22	F	S	None									
418792			J.W.B. MARGARET 671-636 9/3 PA 7-17-30	22	F	S	None									
418793			HUELIN HAZEL J.	17	F	S	None						N.S. No Sydney	Step-fa James		
418793			IVY MARGARET B.	21	F	S	Waitress						N.B. Gloucester	Fa. James Newberden	Newtonville	
418795			MUNROE SARAH	21	F	S	Teacher						N.B. Trenton	Mo. Agnes	Jamaica Plain	
418809			A.O.B. LENA J.	19	F	S	None						N.B. Bellmore Mills, N.J.	Fa. John W.	Me. Portland	
418819			BARDON FRANK	51	M	M	Carriage						N.B. Sussex	Norman-50 Millidge Ave	R.I. Providence	
418820			CLARA E.	22	F	M	None							Robert Nason	R.I.	
418822			J.W.B. WILFRED J.	29	M	S	Lab.						N.B. Waterford	John M	Me. Coxsack	
418825			A.O.B. RUBY	22	F	S	Stu.						N.B. Fredericton	Aunt Mrs Susan Herow	N.Y. New York	
418827			LEE VIOLET	22	F	S	Dom. Stu.						N.B. Rollingstone	Fa. George	Mass. Roxbury	
418828			A.F.M. MURIEL	19	F	S	Nurse						N.B. Moncton	Fa. Prof. Chas. M. 247 King St.	Springfield	
418844			MC DONALD MALCOLM	25	M	S	Electrician						N.B. Sydney	Allan M.	N.Y. New Berlin	
418875			ORAM ANNIE	18	F	S	None						N.B. Sydney Mines	Edward	Mass. Winchester	
418881			E.B. TURNER JOHN F.	21	M	S	Engineer						N.B. Gloucester	David	N.Y. New York	
418882			A.F.M. JENNIE	25	F	S	Nurse						N.B. Ford's Mills	James	Mass. Natick	
418883			CATHERINE	24	F	S	None									
418884			THIBEAU HARRY	24	M	S	Carp.							N.B. Cedar Lake	Mo. Sarah	Me. Bangor
418887			MC LAUGHLIN JAMES M.	26	M	S	Farmer							N.B. Gros. P.E.I.	Wife Minnie L.	Mass. Lynn
418888			CA 116 1/15/27	27	F	S	None							N.B. Arichat	Mo. Sarah	
418889			LATIMER ALICE	21	F	S	None							N.B. Cape La Round, N.B.	Fa. William	
418892			JANIE	21	F	S	None									
418892			CARTER HAZEL	19	F	S	Waitress							N.B. Westville	John	So. Hanson
418891			CATHERINE	21	F	S	Stenog.									
418894			CHAMBERLAIN DUDLEY	21	M	S	Farm Lab.							N.B. Stonham	John	Boston
418897			MC KINNON CHRISTINA	21	F	S	None							N.B. Sydney Mines		East Boston
418898			NICHOLSON CARRIE	25	F	S	None									
418900			J.W.B. MC KENNA WILLIAM T.	18	M	S	Stu.							N.B. Newton	Readmitted with 4(C) G.I.V. James 11-29-35	Mass. Dorchester

NOT USED
NOT USED

Total passengers
U. S. citizens
Aliens

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more
† List of races will be found on the back of this sheet.

TO THE UNITED STATES FROM FOREIGN CONTIGUOUS TERRITORY

of the United States under the Immigration Act.

(OVER)

MONTH OF *April*, 19*24*

CLASS E. //

14 No. on List	15 Whether having a ticket to reach final destination.	16 By whom was passage paid? <small>(Whether alien paid his own passage, whether paid by relative, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)</small>	17 Whether in possession of \$20 and if less, how much?	18 Whether ever before in the United States; and if so, when and where?			19 Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	20 Purpose of coming to United States.		21 Whether alien intends to remain in the United States.	22 Whether alien intends to remain in the United States.	23 Whether alien intends to remain in the United States.	24 Whether alien believes in or advocates the overthrow by force or of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbeliefs in or opposition to organized government, the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of the United States or of other organized government because of his or their official character.	25 Whether coming to remain in the United States.	26 Whether alien had been previously deported within one year.	27 Condition of health, mental and physical.	28 Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause.	29 Height.		30 Color of—		31 Marks of identification.	32 Place of birth.		
				Yes or No.	Year or period of years.	Where?		Date of last departure from U.S.	Length of time alien intends to remain in the United States.									Whether alien intends to remain in the United States.	Whether alien intends to remain in the United States.	Whether alien intends to remain in the United States.	Feet.		Inches.	Hair.	Eyes.	Country.	City or town.
1	y	Self	10	N	-	-	House of Seven Gables Cousin Edward McDonald	Less 6 mos.	N	N	N	N	N	N	N	Good	No	5	5	M	Br	Br	117	Canada	Melville NB.
2			30				With husb. Herbert											7		Flourid	Bl	175		Hayham NB.	
3		Husb.	-				Aunt Mrs Charles Smith 50 Sweeney St.											4		M	Br	130			
4		Self	30				Bro. Robert 26 So. Walter St.											4		Slk	Bl	120		Flouma NB.	
5							Cousin Mrs Margaret Farrell 577 California St.											4		Slk	Bl	130			
6		Fa.	11				With list Mrs. A. W. Munroe 13 Union Ave.											4		Slk	Bl	111		Port au Basque NB.	
7		Self	35				Uncle Hugh 17 Warren Ave.											4		Bl	Bl	121		Reserve Mines NB.	
8			110				Bro.-law William Scott 53 Dartmouth Ave.											8		Blk		125		St. John's NB.	
9			25				With husb. Frank											4		M	Bl	125		Baltimore Mill NB.	
10			300				Work in woods											7			Bl	145		Sussex NB.	
11		Husb.	-				Presbyterian Hosp. 5 E 73rd St.											3		Slk	Slk	Bl	127		
12		Self	50				Uncle J. A. Emerson 6 Macella St.											0		Slk	Gr.	138		Waterford NB.	
13			15				Springfield Hosp. Mr. Neil											2		M	Bl	Bl	115		Fredericton NB.
14			30				Friend Stanley M. Neil Box 34 Mrs. E. K. Metcalf 10 Wildwood St.											3			Bl	128		St. George NB.	
15		Fa.	20				Leonard Morse Hosp.											0		Bl	Bl	105		England Devonshire	
16		Self	70				No address											8			Gr.	168		Canada Sydney NB.	
17		Fa.	20				Friend Joseph Lunn 500 W 77th St.											6		Slk	Bl	118		Sydney Mines NB.	
18		Self	60															9		Slk	Bl	165		Eng. Birmingham NB.	
19		List.	60															4		Fair	Slk	Bl	120		Canada Fords Mills NB.
20		Self	40															3		M	Bl	110			
21			50															3				127		Richmond NB.	
22			50				174 Western Ave											11				165		Dundas NB.	
23		Mo.					Cousin Mrs. Henry Murray 15 Ingalls St.											7			Gr.	127		Arichat NB.	
24		Fa.	20															8			Bl	138		Lock side NB.	
25		Self	40				Aunt Mrs Geo. Hager											6			Bl	120		Westville NB.	
26			40															1		Fair	Slk	Hagl	110		Granton NB.
27			130				Bro. Francis J.											8		M	Bl	Bl	140		Stoneham NB.
28		Fa.	20				List. Mrs. Wm. Donovan 225 London St.											0			Bl	103		Sydney Mines NB.	
29			30				Friend											8			Gr.	117			
30			60				Bro. John M. 7 Center St.															135		Newton Brook NB.	

NOTE.—Full text of question 24 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force of or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who is or affiliated with any organization entertaining and teaching disbeliefs in or opposition to organized government, the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of the United States or of other organized government because of his or their official character.

Wm. J. Ward
Geo. St. Beecher
Charles L. ...
Arthur J. ...
Andrew J. ...

SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY IMMIGRATION REGULATIONS.				
	34	35	36	37
No. on List.	Seaport of Landing.	Date of Landing.	Name of SS.	Date of Examination.
	Me. Vancouver	9/3/23	C.P.R.	9/3/23
2				4/3/24
3				"
4				"
5				"
6				"
7				"
8				"
9				"
10				"
11				"
12				"
13				"
14				"
15	Ms. Halifax	1907	-	"
16	Ms. Vancouver	9/3/23	C.P.R.	"
17				"
18	P.R. Quebec	1907	Empire of Britain	9/4/23
19	Ms. Vancouver	4/4/23	C.P.R.	4/4/24
20				"
21				"
22				"
23				"
24				"
25				"
26				"
27				"
28				"
29				"
30				"

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.
A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Abile to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]?" In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 11 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 11 should show the country and city or town of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 12 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 13 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self, husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (*Whether in possession of \$50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894-1897, Philadelphia.

Column 18 (*Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 20 to 33.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 26, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

C.P.R. = Canadian Pacific Railway Co.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock

African (black).	Greek.	Roumanian.
Armenian.	Hebrew.	Russian.
Bohemian.	Herzegovinian	Ruthenian (Russniak).
Bosnian.	Irish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Bulgarian.	Italian (north)	Scotch.
Chinese.	Italian (south).	Servian.
Croatian.	Japanese	Slovak.
Cuban.	Korean.	Slovenian.
Dalmatian.	Lithuanian.	Spanish.
Dutch.	Magyar.	Spanish American.
East Indian.	Mexican.	Syrian.
English.	Montenegrin.	Turkish.
Finnish.	Moravian.	Welsh.
Flemish.	Pacific Islander.	West Indian (except Cuban)
French.	Polish.	
German.	Portuguese	

WHEN USED RETURN AT
END OF EACH MONTH TO
COMMISSIONER
OF IMMIGRATION,
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of Labor

PORT OF Bancroft, Maine

Sheet No. 20

INDEXED
A to E
L to Z

1 No. of List	2 HEAD-TAX STATUS.	3 NAME IN FULL		4 Age Yrs. Mos.	5 Sex	6 Married or single	7 Calling or occupation	8 Able to—			9 Nationality. (Country of which citizen or subject.)	10 Race or people	11 * Last permanent residence.		12 The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.		13 Final destination. (*Indicated future permanent residence.)	
		Family name.	Given name.					Read	Read what language (or if exemption claimed, on what ground).	Write			Country.	City or town.	State.	City or town.		
418821	C.P.R.	Primary	JWB	ANNIE L.	22	f	Practical Nurse	English	of	Canada	Eng	Canada	O'Leary	Brother	John N.	Me	Yardua	
418824	313587	LADNER	ATM	JOSEPH B.	26	m	W. carp	English	of	Canada	Scotch	Canada	Journe	Brother	Les Pond, P.E.I.	Me	Portland	
418829	313593	MCCORMACK	JWB	MARY	18	f	None						Marou	Mother	Katie	Mass	St. Newton	
418834	186171	CAMERON	W.S.W.	CATHERINE M.	18	f	None						Deep Dale	Father	John C.		Chelsea	
418835	314493	GILLIE		CATHERINE	19	f	Domestic						Juweng	Father	James		Dorchester	
418836	314494	MCFARLAND		CATHERINE	19	f	Domestic						Barbary Pt	Brother	Frank		Roxbury	
418844	314499	GREENEN	JWB	CELIA	30	f	Domestic						Kinkoia	Father	George	Me	Dexter	
418847	319978	CROCKEN		THOS T.	45	m	carp						Coway	Father	Michael	Mass	Souville	
418893	313577	MORRISON	A.F.M.	JOHN	18	m	carp						Case	Father	Michael		Souville	
418895	313579	MCDONALD		LYDIA	21	f	Nurse						Case	Father	Michael		Souville	
418896	313580			CLARENCE	27	m	lab							Father	Kenneth		Everett	
420511	314471	MCLEOD		FLORENCE	21	f	steering						Scotch	Brother	Blanche	Me	Portland	
420512	314473	COOMBS		BERTHA	18	f	None						Dish	Father	Isaac	Mass	Lewiston	
420513	314474	GOODIN		RITA	20	f	Domestic						French	Father	Murdoch		Walden	
420514	314475	MCLEOD		EFFIE	22	f	None						Scotch	Wife	Eliza	Me	Roxbury Falls	
420517	314360	GAUDET		JOSEPH S.	52	m	carp						French	Father	Alex	Mass	Waltham	
420521	314481	MCPHERSON		MARJORIE	20	f	Domestic						Scotch	Wife	Mania	NY	New York	
420529	319964	MCELLAN		EMANUEL	60	m	Farmer						Richmond	Father	Frederic	Mass	Boston	
420530	319970	MOPHAIL		ALBERT ERNEST	20	m	Stationary						Southport	Father	Jacob	Me	Conson	
420533	319921	PRICE		HENRY	28	m	Engineer						English	Father	Miles Spencer Mayville N.H.			
420534	319952			ALMA	29	f	None							Grandfather				
420538	319985	SAVOY		JANIE	27	f	None	English	if				French	Grandfather	Lidelle Bass Macadie, N.C.		Monarda	
420540	305146	GARDNER		GERALD	21	m	Painter	English	if				English	Father	Evelyn		Rockwood	
420541	8041	MCEACHERN		MARY	21	f	Writter	English	if				Scotch	Father	Douglas Zachary, N.H.	Mass	Roxbury	
420545	314487	MGINNIS		ALEXANDER	23	m	Farmer						Halifax	Father	Daniel		Quincy	
420546	314486	MCELLAN		DAN A.	19	m	Lab						River Dennis	Father	John G.		Warefield	
420547	314460	GORRIE		HELLA	82	f	None						Dish	Sister	Barbara Munnay		Boston	

NOT USED
NOT USED

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more
† List of races will be found on the back of this sheet.

Total passengers
U. S. citizens
Aliens

E

TO THE UNITED STATES FROM FOREIGN CONTIGUOUS TERRITORY

of the United States under the Immigration Act.

MONTH OF April, 1904.

CLASS E.-12

COVER

14 No. on List.	15 Whether having a ticket to each final destination.	16 By whom was passage paid? <small>(Whether alien paid his own passage, whether paid by relative, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)</small>	17 Whether in possession of \$20, and if less, how much?	18 Whether ever before in the United States; and if so, when and where?			19 Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	20 Purpose of coming to United States.		21 Whether alien intends to become a citizen of the United States.	22 Ever in prison or subject to imprisonment in any country, or deported from any country, or deported from the United States.	23 Whether a polygamist.	24 Whether alien believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of any other government, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or who is affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who is in the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government, or of any other organized government because of his or their official character.	25 Whether alien has been previously deported within one year.	26 Condition of health, mental and physical.	27 Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause.	29 Height.		31 Color of—		32 Marks of identification.	33 Place of birth.			
				Yes or No.	Year or period of years.	Where?		Date of last departure from U.S.	Feet.								Inches.	Hair.	Eyes.	Country.		City or town.			
1	y	Self	45	y	—	—	Brother Eddie 22 Highland Ave	y	to see	x	x	x	x	x	x	Good	40	54	6	Blk	Bl	150	Canada	Therby	
2			500	y	1907	Me	No address											6		Gr	Bl	180		Souris	
3		Father	50	y	—	—	Aunt Mrs D.S. Cook 70 Valentine St											53		Blk		112		Mabou	
4		Self	40		—	—	Aunt Mrs Michael McPague 279 Webster St											55		Blk		120		Deep Daley	
5			40		—	—	Brother John M. 18 Howell St											55				120		Juwess	
6			40	y	1911	—	Friend Mrs Henry Drennid 76 Crescent Ave											58		Blk		134		Barnaby Bay	
7			60	y	—	—	Cousin George Murphy 48 Minerva St											57	dk	Gr	Bl	148		Kirkora	
8		Father	70		—	—	Uncle Hugh D. Morrison 4 Cedar St											6	m	Bl	Bl	135		Coway	
9			15		—	—	Cousin St Minerva Ave Pearl Partington											5			Bl	107		Glasgow	
10			40		—	—	Sister Taylor 41 Minerva Ave											58			Bl	150		Glasgow	
11		Self	50		—	—	Cousin Mrs Walter Munroe 59 Dean St											54	dk	Gr		120		Loch Lomond	
12					—	—	Cousin Mrs Ellen Hunt 418 Fore St											53			Bl	125		Pokikau	
13		Parents	25		—	—	Cousin Louisa Hurley 111 Bailey St											53	Fair	Blk	Gr	—		Maunette	
14		Self	27		—	—	Uncle Daniel 30 West St											53			Bl	130		Litch Hargrove	
15			50		—	—	Friend Celestine Armand 627 Pine St											54	dk	Blk	Bl	165		St Nicholas	
16		Parents	15		—	—	Sister Mrs Chas. Babit 128 Spring St											57	m		Gr	120		Scott River	
17		Self	70		—	—	Daughter Annie 2466 Marine Ave											511			Gr	150		Lott 14	
18			60	y	7/1903	Me	Uncle Chas. Jenkins 380 Atlantic Ave											511			Bl	Bl	163		Southport
19			25	y	—	—	Uncle John Connor											56	lt			130		Palusintac	
20		Husb	—		—	—	With husb Henry											54	m		Gr	130		Boston	
21		Father	—		—	—	With father											—				—		Millerton	
22			—		—	—												—				—			
23			—		—	—												—				—			
24		Husb	—		—	—	With husb President											53	Fair		Bl	130		Acadia	
25		Father	—		—	—	With father											—				—		Mequac	
26		Self	50		—	—	Friend H. M. Whitten											58			Bl	135		Dear Island	
27			35		—	—	Brother Duncan 44 1/2 Cottage St											56	lt	Blk	Bl	110		Hadjay	
28			30		—	—	Brother Neil 48 Valence St											6	m	dk	Bl	160		River Dennis	
29			30		—	—	Sister Margaret Rexhouse St											59			Blk	120			
30			50		—	—	Friend Walter Henderson Orid St											54			Gr	170		McRwin	

NOTE.—Full text of question 24 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of any other government, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or who is affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who is in the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government, or of any other organized government because of his or their official character.

Ward
Ward
Ward

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock

African (black).	Greek.	Roumanian.
Armenian.	Hebrew.	Russian.
Bohemian.	Herzegovinian	Ruthenian (Russniak).
Bosnian.	Irish.	Scandinavian (Norwegians Danes, and Swedes).
Bulgarian.	Italian (north)	Scotch.
Chinese.	Italian (south).	Servian.
Croatian.	Japanese	Slovak.
Cuban.	Korean.	Slovenian.
Dalmatian.	Lithuanian.	Spanish.
Dutch.	Magyar.	Spanish American.
East Indian.	Mexican.	Syrian.
English.	Montenegrin.	Turkish.
Finnish.	Moravian.	Welsh.
Flemish.	Pacific Islander.	West Indian (except Cuban)
French.	Polish.	
German.	Portuguese	

WHEN USED RETURN AT
END OF EACH MONTH TO

COMMISSIONER
OF IMMIGRATION,

U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

INDEXED

A to K

L to Z

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of Labor

Sheet No. 21

PORT OF _____

1 No. on List.	2 HEAD-TAX STATUS.	3 NAME IN FULL.		4 Age.	5 Sex.	6 Married or single.	7 Calling or occupation.	8 Able to—			9 Nationality, (Country of which citizen or subject.)	10 Race or people.	11 *Last permanent residence.		12 The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	13 Final destination. (*Intended future permanent residence.)	
		Family name.	Given name.					Tr.	Mo.	Read what language (or, if exemption claimed, on what ground).			Write.	Country.		City or town.	State.	City or town.
418828	6.P.R.	Quinay	Walter											CB Father Dougald			
1	186172	BEATON	MARY	19	F	S	None	English	Canada	Scotch	Canada	Matou	ns. Nephew Dan McMillan			Mass	Brighton
418830	186177	MCDONALD	JESSIE	70	W							Sydney	ns. Father Paul			Mass	Jamaica Plain
418837	319961	THERIAULT	ISAAC	20	M	S	Farmer			French		Chatham	ns. Father John			Mass	Franklin
418840	319967	JEWELL	WILLIAM	26			Farmer			English		North River	ns. Father Michael			Mass	Cambridge
418841	319972	LYTCH	LAWRENCE	23						Irish		Nelson	ns. Father Albert			Mass	Watertown
418845	319979	WILSON	VIDA F.	21	F		School teacher			English		Fox River					Marblehead
418846	319980	WILSON	STELLA F.	18			None										
418847	319981	FRASER	NAOMIE J.	60	W							Panaboggan	ns. Daughter Mrs. Florence Quinn				Belmont
418848	319960	OGAR	HARRY	21	M	S	Painter			Eng & Ir		Charlottetown	ns. Brother Thomas Halifax, N.S.				Boston
418849	319955	WARREN	HAZEL I.	18	F		None			English		Newington	ns. Uncle Dyson Stephens				Medford
418850	319953	MCDONALD	GRAHAM	23	M		black			Scotch		Montague	ns. Father Fredrick, P.E.I.				Winthrop
420581	314461	MCDONALD	FLORA	70	F	W	None					Big Pond	ns. Son Ronald				E. Boston
420582	314463		MARGARET	22	S							Louis	ns. Father John				
420583	314464	WALKER	WILLIAM	27	M		black					Glace Bay	ns. Daughter Duncan Halberstle CB				Medfield
420584	314465	LYNG	WILLIAM	65	W		None						ns. Mother May Campbell				Everett
420585	314466	OULTON	NOEL	23	S		Farmer					Harcourt	ns. Mother Isabella				N. Somerville
420586	314467		RALPH	19									ns. Father Donald E.				Everett
420587	314468	MORRISON	HATTIE	29	F		Domestic					Lockton	ns. Daughter Mrs. Dan McAnby				Chatham Hill
420588	314469		KATIE	68	W		None					Grand River	ns. Mother Mary J.				Roxbury
420589	314470	MCDONALD	JEMINA	17	S							Steward	ns. Father Oswald				Lowell
420590	319950	MCCUEN	FLORENCE	22								Lime Rock	ns. Father Jerry				Lynn
420591	319968	HOLLAND	JOSEPHINE	23			Domestic			Irish		Harway	ns. Father John				Lynn
420592	319956	BURTT	EMMA	18	F		House			English		St. Patrick	ns. Son Thomas				Berlin
420593	319957	OGAR	WALTER	65	M		Painter			Eng & Ir		Charlottetown	ns. Son				Cambridge
420594	319958		CATHERINE	62	F		None			Irish							
420595	319989	BELL	DOROTHY	20	S					Scotch		Nelson	ns. Father John				Lynn
420596	314498	McASKILL	LAUCHIE	37	M		Farmer					Cambridge	ns. Brother John Orquhart, N.S.				Boston
420597	314495	GILLIS	MARY	65	F	W	None					Antigonish	ns. Sister Christie Ellis				Allston
420598	314484	LEWIS	FRED	27	M		Teacher			English		Alberton	ns. Father Charles				Chatham
420599	314487	WIGGETH	ELEANOR	23	F		None					Salisbury	ns. Brother Charles				Boston

NOT USED
NOT USED

Total passengers
U. S. citizens
Aliens

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

30

SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY IMMIGRATION REGULATIONS.				
	34	35	36	37
No. on List.	Seaport of Landing.	Date of Landing.	Name of SS.	Date of Examination.
1	Quebec	9/5/23	L. P. R.	9/5/23 4/5/24
2				
3				
4				
5				
6				
7				
8				
9				
10				
11				
12				
13				
14				
15				
16				
17				
18				
19				
20				
21				
22				
23				
24				
25				
26				
27				
28				
29				
30	Halifax	5/1/20	?	

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language (or, if exemption is claimed, upon what ground)?" In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south.)"

Column 11 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 11 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 12 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 13 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (*Whether in possession of \$50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894-1897, Philadelphia.

Column 18 (*Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address*).—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 26, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

L. P. R. - Canadian, Pacific Ry Co

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock

African (black).	Greek.	Roumanian.
Armenian.	Hebrew.	Russian.
Bohemian.	Herzegovinian	Ruthenian (Russniak).
Bosnian.	Irish.	Scandinavian (Norwegians Danes, and Swedes).
Bulgarian.	Italian (north)	Scotch.
Chinese.	Italian (south).	Servian.
Croatian.	Japanese	Slovak.
Cuban.	Korean.	Slovenian.
Dalmatian.	Lithuanian.	Spanish.
Dutch.	Magyar.	Spanish American.
East Indian.	Mexican.	Syrian.
English.	Montenegrin.	Turkish.
Finnish.	Moravian.	Welsh.
Flemish.	Pacific Islander.	West Indian (except Cuban)
French.	Polish.	
German.	Portuguese	

WHEN USED RETURN AT
END OF EACH MONTH TO
COMMISSIONER OF
IMMIGRATION,

U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

Sheet No. 22

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of Labor

PORT OF Calcebo, Maine

1 No. on List	2 HEAD-TAX STATUS	3 NAME IN FULL 36-1 Family name. Given name.	4 Age Yrs. Mos.	5 Sex	6 Married or single	7 Calling or occupation	8 Able to—		9 Nationality (Country of which citizen or subject.)	10 Race or people	11 * Last permanent residence.		12 The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.		13 Final destination (Should show permanent address.)	
							Read	Write			Country.	City or town.	State.	City or town.		
421501	CPR	Rumary	27	M	M	Bank	English	of	Canada	French	Canada	Newcastle	Father Charles	Me	Rumford Falls	
421502	314371	ROACH	23	F	S	Black	English		Irish		Canada	Niquish	Mother Rose	Me	Rumford Falls	
421503	314372	CARTER	10	M	S	Student	English		Irish		Canada	St. Theresa	Father James P.	Me	Rumford Falls	
421504	105916	GOODWIN	27	M	S	Farmer	English		Irish		Canada	Murray	Father Michael J.	Me	Malden	
421505	105918	CLOW	21	F	S	Domestic	Irish		Irish		Canada	Verona	Mother Lula F.	Me	Cambridge	
421506	105919	DONNELLY	20	M	S	Farmer	Irish		Irish		Canada	Co'sman	Wife Mildred	Me	Somerville	
421507	105921	BEER	27	M	S	Farmer	English		Irish		Canada	Charlottetown	Wife Annie	Me	Brighton	
421508	105922	BERNARD	27	M	S	Blacksmith	English		Irish		Canada	Charlottetown	Wife Elizabeth	Me	Yarmouth	
421509	105923	RIX	27	M	S	Farmer	Irish		Irish		Canada	Alberton	Father Ernest	Me	Spencer	
421510	105924	AHERN	18	S	S	Farmer	English		Irish		Canada	Nappan	Father Harry			
421511	105925	RIPLEY	17	M	S	Farmer	English		Irish		Canada	Upper Nappan	Mother Mary		Somerville	
421512	105926	COUSINS	17	M	S	Farmer	English		Irish		Canada	Moncton	Father Thomas		Stonerville	
421513	105928	MILBURN	27	F	S	Wife	English		Irish		Canada	Verona	Father Thomas			
421514	105931	HYNES	31	M	S	Teacher	English		Irish		Canada	Alberton	Father Peter		Beth	
421515	105932	MATTHEWS	26	M	S	None	English		Irish		Canada	Alberton	Wife Lucy		Mattapan	
421516	314373	BULMER MAY	16	F	S	House	Irish		Irish		Canada	Moncton	Daughter Mrs. Jane		St. John's	
421517	314374	MCHILL	49	M	S	W. Keeper	Irish		Irish		Canada	Alma	Father George		Stonerville	
421518	313470	HOGAN	27	M	S	None	Irish		Irish		Canada	Upper Nappan	Father Allen		St. John's	
421601	105933	McMILLAN	18	M	S	None	Irish		Irish		Canada	E. Lake	Father William		Stonerville	
421602	105934	POPE	18	M	S	Student	Irish		Irish		Canada	Mo. Lake	Father Robert		Stonerville	
421603	105935	CHRISTINA	16	F	S	None	Irish		Irish		Canada	Beauford	Father Howard		Brookline	
421604	105936	ANNA	16	F	S	None	Irish		Irish		Canada	Hartland	Father			
421605	205928	AIRD	16	F	S	None	Irish		Irish		Canada	Yok. Mill	Father James		Brighton	
421606	205929	KEARNEY	21	M	S	Farmer	Irish		Irish		Canada	So. Car	Father Garret		St. John's	
421607	205929	ERNEST	25	M	S	Miller	Irish		Irish		Canada	So. Car	Father		Rumford	
421608	205931	LITTLE	20	F	S	None	Irish		Irish		Canada	Peaks	Father David		Portland	
421609	314344	DUFFNEY	18	M	S	Farmer	Irish		Irish		Canada	Peaks	Father		Portland	
421610	314507	BURNS	18	M	S	Farmer	Irish		Irish		Canada	Peaks	Father David		Portland	
421611	314507	ABRAHAM	58	M	S	Optician	Hebrew		Irish		Canada	Sydney	Father James		Stonerville	
421612	314513	DRUKER	20	F	S	Domestic	English		Irish		Canada	New York	Father Laughlin		Stonerville	
421613	313362	DAVIS	20	F	S	Domestic	English		Irish		Canada	White	Father		Stonerville	
421614	314514	McKINNON	21	M	S	Farmer	Irish		Irish		Canada	White	Father		Stonerville	
421615	314514	RONALD	21	M	S	Farmer	Irish		Irish		Canada	White	Father		Stonerville	
421616	314512	ROBINSON	22	M	S	Farmer	Irish		Irish		Canada	White	Father		Stonerville	

NOT USED
NOT USED

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more
† List of races will be found on the back of this sheet.

Total passengers
U. S. citizens
Aliens

for towns.

1819
 1820
 1821
 1822
 1823
 1824
 1825
 1826
 1827
 1828
 1829
 1830
 1831
 1832
 1833
 1834
 1835
 1836
 1837
 1838
 1839
 1840
 1841
 1842
 1843
 1844
 1845
 1846
 1847
 1848
 1849
 1850
 1851
 1852
 1853
 1854
 1855
 1856
 1857
 1858
 1859
 1860
 1861
 1862
 1863
 1864
 1865
 1866
 1867
 1868
 1869
 1870
 1871
 1872
 1873
 1874
 1875
 1876
 1877
 1878
 1879
 1880
 1881
 1882
 1883
 1884
 1885
 1886
 1887
 1888
 1889
 1890
 1891
 1892
 1893
 1894
 1895
 1896
 1897
 1898
 1899
 1900

SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY IMMIGRATION REGULATIONS.				
	34	35	36	37
No. on List.	Seaport of Landing.	Date of Landing.	Name of SS.	Date of Examination.
1	Waukegan	9/6/23	CRA	9/6/23 4/6/24
2				
3				
4				
5				
6				
7				
8				
9				
10				
11				
12				
13				
14				
15				
16				
17				
18				
19				
20				
21				
22				
23				
24				
25		9/7/23		9/7/23 4/7/24
26				
27	Wye	1895	Wyland	
28	Waukegan	9/7/23		
29				
30				

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 11 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 11 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 12 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 13 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self, husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (*Whether in possession of \$50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as 1894-1897, Philadelphia.

Column 18 (*Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 20 to 33.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 26, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock

African (black).	Greek.	Roumanian.
Armenian.	Hebrew.	Russian.
Bohemian.	Herzegovinian	Ruthenian (Russniak).
Bosnian.	Irish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Bulgarian.	Italian (north)	Scotch.
Chinese.	Italian (south).	Servian.
Croatian.	Japanese	Slovak.
Cuban.	Korean.	Slovenian.
Dalmatian.	Lithuanian.	Spanish.
Dutch.	Magyar.	Spanish American.
East Indian.	Mexican.	Syrian.
English.	Montenegrin.	Turkish.
Finnish.	Moravian.	Welsh.
Flemish.	Pacific Islander.	West Indian (except Cuban)
French.	Polish.	
German.	Portuguese	

WHEN USED RETURN AT END OF EACH MONTH TO COMMISSIONER OF IMMIGRATION,

U. S. DEPARTMENT OF LABOR IMMIGRATION SERVICE

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of Labor

Sheet No. 23

PORT OF Vanubou, Me.

1 No. on List	2 HEAD-TAX STATUS.	3 NAME IN FULL		4 Age	5 Sex	6 Married or single	7 Calling or occupation	8 Able to—			9 Nationality (Country of which citizen or subject.)	10 † Race or people.	11 * Last permanent residence.		12 The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.		13 Final destination. (*Intended future permanent residence.)	
		Family name.	Given name.					Yrs.	Mon.	Read.			Read what language (or, if exemption claimed, on what ground).	Write.	Country.	City or town.	State.	City or town.
421518	C.P.P.	Primary	WELL				Book-keeper				Can.	Scot.	Canada	St. Lawrence Bay	Ms. Annie	Mass.	Boston	
421519		313365	FERGUSON	MARGARET	22	F	Book-keeper	Eng.			Can.	Scot.	Canada	St. Lawrence Bay	Fa. Norman	R.I.	Pawtucket	
421520		313363	MC LEOD	MARGARET	22	F									Uncle Norman McLeod			
421521		313364	CORDINER	ANNIE	22	F	None					Eng.	Parreboro, N.S.		Albert C.	N.Y.	New York	
421523		313366	ELDERSEN	IRENE	20	F	Stu. Nurse					Scot.	Judique, N.S.		Duncan	Mass.	Boston	
421524		313361	GILLIS	MARY	22	F	Dom.						Little Narrows, N.S.		Thomas J.		Newton Highlands	
421524		313357	ROBB	EDNA	16	F	None						Springhill, N.S.		New Aberdeen, N.S.		Cambridge	
421625		720065	GRANT	ODESSA	21	M						Irish			James O'Hara			
421526		313356	CORNIER	ANNIE	21	F	Weaver	Eng.				Fr.	Port Clair, N.S.		Ephraim	Me.	Sanford	
421528		314521	GARLAND	AVARD C.	19	M	School Teacher					Eng.	Havelock, N.S.		Spurgeon Perry	Mass.	Boston	
420550		320068	BRIEN	ALMA G.	17	F	None					Fr.	Boisfort, N.S.		John W.	N.H.	Manchester	
421560		314524	BELLIVEAU	MARY A.S.	26	M							Dover, N.S.		Hub. Patrick	Mass.	Waltham	
421526		313356	CORNIER	ANNIE	21	F	Weaver	Eng.				Fr.	Port Clair, N.S.		Ephraim	Me.	Sanford	
421528		314521	GARLAND	AVARD C.	19	M	School Teacher					Eng.	Havelock, N.S.		Spurgeon Perry	Mass.	Boston	
420550		320068	BRIEN	ALMA G.	17	F	None					Fr.	Boisfort, N.S.		John W.	N.H.	Manchester	
421560		314524	BELLIVEAU	MARY A.S.	26	M							Dover, N.S.		Hub. Patrick	Mass.	Waltham	
421526		313356	CORNIER	ANNIE	21	F	Weaver	Eng.				Fr.	Port Clair, N.S.		Ephraim	Me.	Sanford	
421528		314521	GARLAND	AVARD C.	19	M	School Teacher					Eng.	Havelock, N.S.		Spurgeon Perry	Mass.	Boston	
420550		320068	BRIEN	ALMA G.	17	F	None					Fr.	Boisfort, N.S.		John W.	N.H.	Manchester	
421560		314524	BELLIVEAU	MARY A.S.	26	M							Dover, N.S.		Hub. Patrick	Mass.	Waltham	
421526		313356	CORNIER	ANNIE	21	F	Weaver	Eng.				Fr.	Port Clair, N.S.		Ephraim	Me.	Sanford	
421528		314521	GARLAND	AVARD C.	19	M	School Teacher					Eng.	Havelock, N.S.		Spurgeon Perry	Mass.	Boston	
420550		320068	BRIEN	ALMA G.	17	F	None					Fr.	Boisfort, N.S.		John W.	N.H.	Manchester	
421560		314524	BELLIVEAU	MARY A.S.	26	M							Dover, N.S.		Hub. Patrick	Mass.	Waltham	
421526		313356	CORNIER	ANNIE	21	F	Weaver	Eng.				Fr.	Port Clair, N.S.		Ephraim	Me.	Sanford	
421528		314521	GARLAND	AVARD C.	19	M	School Teacher					Eng.	Havelock, N.S.		Spurgeon Perry	Mass.	Boston	
420550		320068	BRIEN	ALMA G.	17	F	None					Fr.	Boisfort, N.S.		John W.	N.H.	Manchester	
421560		314524	BELLIVEAU	MARY A.S.	26	M							Dover, N.S.		Hub. Patrick	Mass.	Waltham	
421526		313356	CORNIER	ANNIE	21	F	Weaver	Eng.				Fr.	Port Clair, N.S.		Ephraim	Me.	Sanford	
421528		314521	GARLAND	AVARD C.	19	M	School Teacher					Eng.	Havelock, N.S.		Spurgeon Perry	Mass.	Boston	
420550		320068	BRIEN	ALMA G.	17	F	None					Fr.	Boisfort, N.S.		John W.	N.H.	Manchester	
421560		314524	BELLIVEAU	MARY A.S.	26	M							Dover, N.S.		Hub. Patrick	Mass.	Waltham	
421526		313356	CORNIER	ANNIE	21	F	Weaver	Eng.				Fr.	Port Clair, N.S.		Ephraim	Me.	Sanford	
421528		314521	GARLAND	AVARD C.	19	M	School Teacher					Eng.	Havelock, N.S.		Spurgeon Perry	Mass.	Boston	
420550		320068	BRIEN	ALMA G.	17	F	None					Fr.	Boisfort, N.S.		John W.	N.H.	Manchester	
421560		314524	BELLIVEAU	MARY A.S.	26	M							Dover, N.S.		Hub. Patrick	Mass.	Waltham	
421526		313356	CORNIER	ANNIE	21	F	Weaver	Eng.				Fr.	Port Clair, N.S.		Ephraim	Me.	Sanford	
421528		314521	GARLAND	AVARD C.	19	M	School Teacher					Eng.	Havelock, N.S.		Spurgeon Perry	Mass.	Boston	
420550		320068	BRIEN	ALMA G.	17	F	None					Fr.	Boisfort, N.S.		John W.	N.H.	Manchester	
421560		314524	BELLIVEAU	MARY A.S.	26	M							Dover, N.S.		Hub. Patrick	Mass.	Waltham	
421526		313356	CORNIER	ANNIE	21	F	Weaver	Eng.				Fr.	Port Clair, N.S.		Ephraim	Me.	Sanford	
421528		314521	GARLAND	AVARD C.	19	M	School Teacher					Eng.	Havelock, N.S.		Spurgeon Perry	Mass.	Boston	
420550		320068	BRIEN	ALMA G.	17	F	None					Fr.	Boisfort, N.S.		John W.	N.H.	Manchester	
421560		314524	BELLIVEAU	MARY A.S.	26	M							Dover, N.S.		Hub. Patrick	Mass.	Waltham	
421526		313356	CORNIER	ANNIE	21	F	Weaver	Eng.				Fr.	Port Clair, N.S.		Ephraim	Me.	Sanford	
421528		314521	GARLAND	AVARD C.	19	M	School Teacher					Eng.	Havelock, N.S.		Spurgeon Perry	Mass.	Boston	
420550		320068	BRIEN	ALMA G.	17	F	None					Fr.	Boisfort, N.S.		John W.	N.H.	Manchester	
421560		314524	BELLIVEAU	MARY A.S.	26	M							Dover, N.S.		Hub. Patrick	Mass.	Waltham	
421526		313356	CORNIER	ANNIE	21	F	Weaver	Eng.				Fr.	Port Clair, N.S.		Ephraim	Me.	Sanford	
421528		314521	GARLAND	AVARD C.	19	M	School Teacher					Eng.	Havelock, N.S.		Spurgeon Perry	Mass.	Boston	
420550		320068	BRIEN	ALMA G.	17	F	None					Fr.	Boisfort, N.S.		John W.	N.H.	Manchester	
421560		314524	BELLIVEAU	MARY A.S.	26	M							Dover, N.S.		Hub. Patrick	Mass.	Waltham	
421526		313356	CORNIER	ANNIE	21	F	Weaver	Eng.				Fr.	Port Clair, N.S.		Ephraim	Me.	Sanford	
421528		314521	GARLAND	AVARD C.	19	M	School Teacher					Eng.	Havelock, N.S.		Spurgeon Perry	Mass.	Boston	
420550		320068	BRIEN	ALMA G.	17	F	None					Fr.	Boisfort, N.S.		John W.	N.H.	Manchester	
421560		314524	BELLIVEAU	MARY A.S.	26	M							Dover, N.S.		Hub. Patrick	Mass.	Waltham	
421526		313356	CORNIER	ANNIE	21	F	Weaver	Eng.				Fr.	Port Clair, N.S.		Ephraim	Me.	Sanford	
421528		314521	GARLAND	AVARD C.	19	M	School Teacher					Eng.	Havelock, N.S.		Spurgeon Perry	Mass.	Boston	
420550		320068	BRIEN	ALMA G.	17	F	None					Fr.	Boisfort, N.S.		John W.	N.H.	Manchester	
421560		314524	BELLIVEAU	MARY A.S.	26	M							Dover, N.S.		Hub. Patrick	Mass.	Waltham	
421526		313356	CORNIER	ANNIE	21	F	Weaver	Eng.				Fr.	Port Clair, N.S.		Ephraim	Me.	Sanford	
421528		314521	GARLAND	AVARD C.	19	M	School Teacher					Eng.	Havelock, N.S.		Spurgeon Perry	Mass.	Boston	
420550		320068	BRIEN	ALMA G.	17	F	None					Fr.	Boisfort, N.S.		John W.	N.H.	Manchester	
421560		314524	BELLIVEAU	MARY A.S.	26	M							Dover, N.S.		Hub. Patrick	Mass.	Waltham	
421526		313356	CORNIER	ANNIE	21	F	Weaver	Eng.				Fr.	Port Clair, N.S.		Ephraim	Me.	Sanford	
421528		314521	GARLAND	AVARD C.	19	M	School Teacher					Eng.	Havelock, N.S.		Spurgeon Perry	Mass.	Boston	
420550		320068	BRIEN	ALMA G.	17	F	None					Fr.	Boisfort, N.S.		John W.	N.H.	Manchester	
421560		314524	BELLIVEAU	MARY A.S.	26	M							Dover, N.S.		Hub. Patrick	Mass.	Waltham	
421526		313356	CORNIER	ANNIE	21	F	Weaver	Eng.				Fr.	Port Clair, N.S.		Ephraim	Me.	Sanford	
421528		314521	GARLAND	AVARD C.	19	M	School Teacher					Eng.	Havelock, N.S.		Spurgeon Perry	Mass.	Boston	
420550		320068	BRIEN	ALMA G.	17	F	None					Fr.	Boisfort, N.S.		John W.	N.H.	Manchester	
421560		314524	BELLIVEAU	MARY A.S.	26	M							Dover, N.S.		Hub. Patrick	Mass.	Waltham	
421526		313356	CORNIER	ANNIE	21	F	Weaver	Eng.				Fr.	Port Clair, N.S.		Ephraim	Me.	Sanford	
421528		314521	GARLAND	AVARD C.	19	M	School Teacher					Eng.	Havelock, N.S.		Spurgeon Perry	Mass.	Boston	
420550		320068	BRIEN	ALMA G.	17	F	None					Fr.	Boisfort, N.S.		John W.	N.H.	Manchester	
421560		314524	BELLIVEAU	MARY A.S.	26	M							Dover, N.S.		Hub. Patrick	Mass.	Waltham	
421526		313356	CORNIER	ANNIE	21	F	Weaver	Eng.				Fr.	Port Clair, N.S.		Ephraim	Me.	Sanford	
421528		314521	GARLAND	AVARD C.	19	M	School Teacher					Eng.	Havelock, N.S.		Spurgeon Perry	Mass.	Boston	
420550		320068	BRIEN	ALMA G.	17	F	None					Fr.	Boisfort, N.S.		John W.	N.H.	Manchester	
421560		314524	BELLIVEAU	MARY A.S.	26	M							Dover, N.S.		Hub. Patrick	Mass.	Waltham	
421526		313356	CORNIER	ANNIE	21	F	Weaver	Eng.				Fr.	Port Clair, N.S.		Ephraim	Me.	Sanford	
421528		314521	GARLAND	AVARD C.	19	M	School Teacher					Eng.	Havelock, N.S.		Spurgeon Perry	Mass.	Boston	
420550		320068	BRIEN	ALMA G.	17	F	None					Fr.	Boisfort, N.S.		John W.	N.H.	Manchester	
421560		314524	BELLIVEAU	MARY A														

SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY IMMIGRATION REGULATIONS.				
	34	35	36	37
No. on List.	Seaport of Landing.	Date of Landing.	Name of SS.	Date of Examination.
	Mc Vancouver	9/7/23	C.P.R.	9/7/23
2				"
3				"
4				"
5				"
6				"
7				"
8				"
9				"
10				"
11				"
12				"
13				"
14				"
15				"
16				"
17				"
18				"
19				"
20				"
21				"
22				"
23				"
24				"
25				"
26				"
27				"
28				"
29				"
30				"

C.P.R. - Canadian Pacific Railway Co.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language (or, if exemption is claimed, upon what ground)?" In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 11 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 11 should show the country and city or town of last permanent residence.

The entries for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 12 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 13 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 15 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 16 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self, husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 17 (*Whether in possession of \$50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 18 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894-1897, Philadelphia.

Column 19 (*Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 20 to 33.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 26, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock

African (black).	Greek.	Roumanian.
Armenian.	Hebrew.	Russian.
Bohemian.	Herzegovinian	Ruthenian (Russniak).
Bosnian.	Irish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Bulgarian.	Italian (north)	Scotch.
Chinese.	Italian (south).	Servian.
Croatian.	Japanese	Slovak.
Cuban.	Korean.	Slovenian.
Dalmatian.	Lithuanian.	Spanish.
Dutch.	Magyar.	Spanish American.
East Indian.	Mexican.	Syrian.
English.	Montenegrin.	Turkish.
Finnish.	Moravian.	Welsh.
Flemish.	Pacific Islander.	West Indian (except Cuban)
French.	Polish.	
German.	Portuguese	

WHEN USED RETURN AT
END OF EACH MONTH TO
COMMISSIONER
OF IMMIGRATION.

U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of Labor

Sheet No. 24

PORT OF Vancouver, Me.

1 No. on List	2 HEAD-TAX STATUS.	3 NAME IN FULL 366		4 Age		5 Sex	6 Married or single	7 Calling or occupation	8 Able to—			9 Nationality (Country of which citizen or subject.)	10 Race or people		11 * Last permanent residence.		12 The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	13 Final destination. (*intended future permanent residence.)	
		Family name.	Given name.	Yrs.	Mos.				Read	Write	Country.		City or town.	State.	City or town.				
421586	CPK	Primary	WELL	EDNA	21	F	S	None	y	Eng.	y	Can.	Scot.	Can.	N.B.	Mira Gut Fa.	Clarence	Mass	Dedham
421587				ROBIN	20								Fr.		N.B.	Mamramcook	Napoleon		Lynn
421591				PHIMIE	76										N.B.	Rogerville	Narcisse		New Bedford
421792				WALLACE	20	M	S	Stu.	y	Eng.	y		Irish		N.B.	Fredrington	David H.		Watertown
421705				JARVIS	22			Farm Lab.							N.B.	Kelly Cross	Thomas		Roxbury
421707				SHELDON	22								Eng.		N.B.	Winstone Road	Albert	Me.	Portland
421798				THOMAS	20			Hosp. Attend.					Scot.		N.B.	Woodside	Annie	Mass	Taunton
421627				ALBERT D.	23			Boilermake Appr.					Fr.		N.B.	Moniton	Michael	Ny.	New York
421632				ALEX J.	26			Carp. Farm Lab.					Scot.		N.B.	Lime Hill	Philip	Mass	So. Lincoln
421635				JOHN	21								Eng.		N.B.	Kennar Settlement	Fred		Melrose
421636				OTIS D.	22			Lab.					Irish		N.B.	Wiltswart	Daniel		East Boston
421637				JANETTA H.	19	F		None					Eng.		N.B.	River John	Johnson		Somerville
421644				WALLACE	19	M		Lab.					Scot.		N.B.	Sourin	Mrs Bernard Creamer		Roxbury
421645				AZEMIA	20	F		Dom.					Fr.		N.B.	St. Paul	Henry		Gardner
421660				LUCY	15			Stu.					Irish		N.B.	Newcastle	Janie H.		Dorchester
421662				MARY	68			W None	N	Young to Daughter			Eng.		N.B.	Moniton	Alfred 186 High St	Mass	Waterbury
421664				CATHERINE	18				y	Eng.	y		Scot.		N.B.	Whycocomough	James	Mass	Worcester
421668				ARTHUR	20	M		Painter							N.B.	Oxford	Lloyd	R.I.	Providence
421522				FREDA	23	F		None					Eng.		N.B.	Street Ridge	William	Ny.	New York
421561				KATE A.	21			Dom.					Scot.		N.B.	Sydney	Angus	Mass	Bridgewater
421564				IDA J.	22			M None					Eng.				Wm. Vardey		Boston
421571				EDITH R.	6	F											Sea fa		
421572				OLIVE	24			Abandoned Domicile 9/1/96		Eng.	y		Fr.		N.B.	Temperton	Hezkiah	N.H.	Exeter
421580				JESSIE	23			Steno					Scot Eng.		N.B.	Chelsea	Albert		
421586				LEAH	21			None					Dutch		N.B.	Alberton	George	Mass	Melrose
421606				JOHN	23	M		Farm Lab.					Eng.		N.B.	Amherst	William		Roxbury
421611				EDWARD	32			Lab.					Dutch		N.B.	Cherryfield		Me.	Gardiner
421620				HAROLD	25								Scot.		N.B.	Moniton	Robert Maclean	Mass	Hyde Park
421622				ROY	24			M Miller							N.B.	Piquin	Myrtle		Lynn
421626				FLORENCE	17	F	S	None							N.B.	Unversis	James		Leominster

NOT USED
NOT USED

616

Total passengers
U. S. citizens
Aliens

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more
† List of races will be found on the back of this sheet.

SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY IMMIGRATION REGULATIONS.				
	34	35	36	37
No. on List.	Seaport of Landing.	Date of Landing.	Name of SS.	Date of Examination.
1	<i>Mr. Vanuboro</i>	<i>9/8/23</i>	<i>C.P.R.</i>	<i>9/8/23</i> <i>4/8/24</i>
2				"
3				"
4				"
5				"
6				"
7				"
8				"
9				"
10				"
11				"
12				"
13				"
14				"
15				"
16				"
17				"
18				<i>9/7/23</i>
19				<i>4/7/24</i>
20				"
21				"
22				"
23				"
24				"
25				"
26				"
27				"
28				"
29				"
30				"

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language (or, if exemption is claimed, upon what ground)." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by the head of race or people does not mean "France" by country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)." Column 11 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 11 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 12 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 13 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 15 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 16 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self, husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 17 (*Whether in possession of \$50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 18 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894-1897, Philadelphia.

Column 19 (*Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 20 to 33.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 26, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

C. P. R. = Canadian Pacific Railway Co.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock

African (black).	Greek.	Roumanian.
Armenian.	Hebrew.	Russian.
Bohemian.	Herzegovinian	Ruthenian (Rusniak).
Bosnian.	Irish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Bulgarian.	Italian (north)	Scotch.
Chinese.	Italian (south).	Servian.
Croatian.	Japanese	Slovak.
Cuban.	Korean.	Slovenian.
Dalmatian.	Lithuanian.	Spanish.
Dutch.	Magyar.	Spanish American.
East Indian.	Mexican.	Syrian.
English.	Montenegrin.	Turkish.
Finnish.	Moravian.	Welsh.
Flemish.	Pacific Islander.	West Indian (except Cuban)
French.	Polish.	
German.	Portuguese	

WHEN USED RETURN AT
END OF EACH MONTH TO
COMMISSIONER
OF IMMIGRATION,

U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of Labor

Sheet No. 25

A to K
L to Z

INDEXED

PORT OF 1 Ancaster, Maine

1 No. on List	2 HEAD-TAX STATUS	3 NAME IN FULL		4 Age	5 Sex	6 Married or single	7 Calling or occupation	8 Able to—			9 Nationality (Country of which citizen or subject)	10 † Race or people	11 * Last permanent residence		12 The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.		13 Final destination (*intended future permanent residence.)	
		Family name	Given name					Yrs. Res.	Read	Read what language (or, if exemption claimed, on what ground)			Write	Country	City or town	State	City or town	
421585	CPR	Primary	WESLEY	21	M	S	Farmer	4	English	Y	Canada	English	Canada	Catalina	OB Sister Marion	Mass	Dedham	
421589	320160	WOODWORTH	AULEY	19	M	S	Lab	Y	English	Y	Canada	English	Canada	Wellington	Father Albert	Mass	St. Paris	
421590	320176	MADDIX	ANTHONY	21	M	S	Painter							Wellington	Mother Gabe	Mass	Everett	
421593	320182	BUOTE	GEORGE	22	F		None							Charlottetown	Father Henry H.	Mass	Novidgwick	
421628	313374	WOODS	KATHLEEN	29	M									London	Father Mrs. Dunn	Mass	Lynn	
421630	320153	FLYNN	ETTA	27	M									London	Grand father			
421630	320152	"	RITA	10														
421630	320152	"	GENEVIEVE	27	M													
421630	320151	ARSENAULT	CAMILLE	39	S		Shop	Y	English	Y	Canada	English	Canada	St. John	Father Archie		Everett	
421631	320150	BERNARD	STEPHEN	10	M		Lab											
421633	319998	GALLANT	JOE L.	22	F		Recr. School											
421634	320154	WILSON	LAURA	26	M		Teacher											
421638	319992	GUNN	MABLE A.	20	M													
421639	319993	GRAHAM	VELMA E.	33	M		None											
421640	319994	ARSENAULT	ANGELINE	21	S													
421641	319996	MALONE	MARY	69	W													
421642	319995	WORMAN	JANE	27	S													
421643	320181	BELIVEAU	EDNA	29	M		None											
421649	321049	BEAUMONT	LAVENIA	6	M													
421661	321051	TWENDIE	WILLIAM B.	4	M													
421667	320159	FISHER	THOMAS	15	M													
421669	320164	BOWSER	MERVILLE	20	S													
421701	320169	BALLARD	ALFRED	15	M													
421703	320171	FISHER	VERNON	28	M													
421752	320184	HEWMAN	MARY I.	21	S													
421752	305936	TOMPINS	STANLEY P.	23	F													

NOT USED
NOT USED

Total passengers
U. S. citizens
Aliens

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more
† List of races will be found on the back of this sheet.

SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY IMMIGRATION REGULATIONS.				
	34	35	36	37
No. on List.	Seaport of Landing.	Date of Landing.	Name of SS.	Date of Examination.
1	Vancouver	9/8/23	CRA	9/8/23 4/8/24
2				
3				
4				
5				
6				
7				
8				
9				
10				
11				
12				
13				
14				
15				
16				
17				
18				
19				
20				
21				
22				
23				
24				
25				
26				
27	Halifax	5/9/23	?	
28	Vancouver	9/8/23		
29				
30				

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (Head-tax status).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (Age).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (Sex).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (Married or single).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (Calling or occupation).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (Able to read and write).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]?" In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (Nationality).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (Race or people).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 11 (Last permanent residence).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 11 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 12 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 13 (Final destination).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of \$50, and if less, how much).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894-1897, Philadelphia.

Column 18 (Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 20 to 33.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 25, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

C.P.R. Canadian Pacific Ry Co.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock

African (black).	Greek.	Roumanian.
Armenian.	Hebrew.	Russian.
Bohemian.	Herzegovinian	Ruthenian (Russniak).
Bosnian.	Irish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Bulgarian.	Italian (north)	Scotch.
Chinese.	Italian (south).	Servian.
Croatian.	Japanese	Slovak.
Cuban.	Korean.	Slovenian.
Dalmatian.	Lithuanian.	Spanish.
Dutch.	Magyar.	Spanish American.
East Indian.	Mexican.	Syrian.
English.	Montenegrin.	Turkish.
Finnish.	Moravian.	Welsh.
Flemish.	Pacific Islander.	West Indian (except Cuban)
French.	Polish.	
German.	Portuguese	

WHEN USED RETURN AT
END OF EACH MONTH TO
COMMISSIONER
OF IMMIGRATION.

U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of Labor

Sheet No. 26

PORT OF *Vanaburg, Me.*

1 No. on List	2 HEAD-TAX STATUS	3 NAME IN FULL		4 Age	5 Sex	6 Married or single	7 Calling or occupation	8 Able to—		9 Nationality (Country of which citizen or subject.)	10 Race or people	11 Last permanent residence		12 The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	13 Final destination	
		Family name	Given name					Yrs. Mos.	Read what language (or, if exemption claimed, on what ground)			Write	Country		City or town	State	City or town
421588	320175	MADDIX	ALYRE	25	M	S	Woodsman	Eng.	y	Canada	French	Canada	Wellington Fa.	Joseph	Me.	Rumford
421592	20165	O'BRIEN	ALFREDA	20	F		None						College Bridge	Fred	Mass.	Marlboro
421665	313270	MC CARVILLE	IDA	25			Nurse				I. + Eng.		Freetown	John		Brookline
421666	313369	MURPHY	BERTHA	25							Irish		Emerald	Bernard		
421754	320189	MC CATHERINE	ADELAIDE	20			Steel operator				Scot.		Frederickton	Maud	Me.	Portland
421753	320188	"	HARRY	11	M		None				Scot. + Ir.		Sydney	Catharine	Mass.	Dorchester
421530	320015	WHALEN	LOUISE	17	F						Irish		Gloucester	Samuel	Conn.	Waterbury
421531	320019	DOYLE	JAMES A.	19	M		Teamster				Eng.		Johnville	Dennis	Me.	Portland
421584	205938	CULLEN	MARGARET	16	F		None						Wickham	Elva	Mass.	Lowell
421595	205939	"	CECELIA	12												
421596	205940	CURTIS	MARY	13												
421597	205941	THOMAS	RAYMOND A.	24	M		Lab.						Brookway	Alfred		Atlantic
421670	313183	FORTUNE	LORETTA	20	F		Dom.				I. + Scot.		Margaret	Patrick		Millbury
421672	313182	CLEARY	MAE	30			None				Irish		Sydney	William		Cambridge
421673	313180	WALKER	THOMAS P.	40	M		Steele Worker							Thomas		Medford
421675	313184	MC EACHERN	LAVINEA	23	F		Steele				Scot.		Moncton	Benjamin		Boston
421676	313185	BOURQUE	ALICE	22			Nurse				Fr.		Shediac	J. Valentine	Ny.	New York
421678	313181	WALKER	MARY	35	M		None				Eng.		Sydney	James Leitch	Port au Port, N.S.	Medford
421756	105942	COLLINS	MARTIN	26	M		Lab.				Irish		Nichibouque	Mrs. Jamesonway	Me.	Waterville
421758	105945	PENNINGTON	IVY	19	F		Tailor				Eng.		Gloucester	James	Mass.	Quincy
421759	105946	WEEKS	ANNIE	20							Irish		Sydney	John	1136 Victoria	Medford
421761	320000	WALSH	MONICA M.	16			None						Irishville	Wife Lucy E.	Me.	Portland
421764	320003	GAUL	IRVING W.	26	M		Lab.						West River	Bro. Alex	Mass.	Malden
421768	320008	SUTHERLAND	CATHERINE	47	F		Dom.				Scot.		Moncton	William		Fitchburg
421769	320009	NOWLAND	EVA W.	30							Fr.			Bro. George		
421771	320012	MC KINNON	FLORENCE G.	33			None				Eng. + Fr.			Uncle		
421773	320017	MC LILLAN	MINA J.	21							Scot.		Pass River	Charles		Boston
421774	320018	NEWTON	LAURA M.	33							Eng.		Central Economy	James		Arlington

NOT USED
NOT USED

Total passengers
U. S. citizens
Aliens

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more
† List of races will be found on the back of this sheet.

9 18

TO THE UNITED STATES FROM FOREIGN CONTIGUOUS TERRITORY

of the United States under the Immigration Act.

MONTH OF April, 1928

CLASS E. 18

(OVER)

14 No. on List.	15 Whether having a ticket to such final destination.	16 By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by relative, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	17 Whether in possession of \$50, and if less, how much?	18 Whether ever before in the United States; and if so, when and where?			19 Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	20 Purpose of coming to United States.						27 Condition of health, mental and physical.	28 Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause.	29 Height.		30 Color of—		32 Marks of identification.	33 Place of birth.			
				Yes or No.	Year or period of years.	Where?		Date of last departure from U.S.	Whether alien intends to become a citizen of the United States.	Whether alien intends to remain in the United States.	Whether alien intends to return to his own country or to some other country (except the United States) immediately or at some later date.	Whether alien intends to be employed by family in U.S.?	Whether a polygamist.			Whether an anarchist.	Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of any State or Territory of the United States or of all forms of Government (See instructions for full text of this question.)	Whether alien has been previously deported within one year.	Feet.		Inches.	Hair.	Eyes.	Country.	City or town.
1	y	Self	15	y	1918	Brooklyn	No address	Less 6	n	n	n	n	n	n	Good	n	5	6	M	Bl	Bl	138	Canada	Wellington
2		Pass	20	n	-	-	Aunt Mrs. Georgina Boudreau 45 Harrison St.										3					120	Collyer, N.Y.	
3		Self	30				Cory Hill Hosp.										2			Bl		125	Freetown	
4			30																			115		
5			25				Fa. Dougald 44 Spring St.										6	St.				121	Fredrickton	
6			-				Withdient												St.			-		
7		Mo.	6				Uncle Lawrence Moore 107 Millet St.										5	2	M	Bl		130	Sydney, N.S.	
8		Self	40				Sist. Laura 8 Abbott Ave. Mrs. John Malloy Halway St.										4	Fair		Bl		145	Gloucester, N.S.	
9		Fa.	3														3	M		Bl		110	Johnville	
10			-				Withdient										2	Dark		Bl		-		
11		Gr. fa.	-				Aunt Mrs. Percy Colburn 82 Vestal St. Mrs. Frank Fulton 40 John St.													Bl		-	Bristol	
12		Self	80				Friend Mrs. Henry Phillips										5	8	Dark		Gr	135	Brookway	
13			20				Sist. Mrs. J. M. McLean 65 Hammond St.										4	M		Bl		118	Margaret, N.S.	
14			50				Bro. Edward J. Walker 49 Medford St.										3		Bl			130	Nfld. St. John's Bay	
15			250														6		Bl	Bl		150	Brigus	
16		Fa.	-				Mass. General Hosp.										4		Bl	Bl		121	Canada, Souris	
17							Roosevelt Hosp.										5	Fair		Hayd		135	Amherst	
18		Husb.					Bro. Edward J. Walker 49 Medford St.										4	M		Bl		-	Nfld. Port au Port	
19		Fa.					With Mo.															-	Brigus	
20		Self	100				Friend Joseph Martin															130	Canada, Michibouguac	
21			50				Aunt Mrs. Edw. Murphy 661 Washington St.										3			Bl		120	England, Lancashire	
22			-				Margaret Nicholson 74 Mt. Vernon St.										3					100	Canada, Sydney, N.S.	
23		Fa.	100				Mrs. Mary Steel 10 Parkview Road										4	St.	St.			-	Nfld. Placentia	
24		Self	60				Mrs. Sally Crump 182 Grand St.										7	Fair	Bl	Gr.		150	Canada, Englishville	
25			40	y	1904	Brooklyn, N.Y.	With Niece Mrs. R.P. Lamacke 19 Luminer St.										5	M		Bl		125	West River	
26			20	n	-	-	Aunt Mrs. Jonas Kirouard 353 Madison St.										6	St.		Bl		120	St. Marys	
27			45				Sist. Mrs. Mary Hebert Flat Rock Road										4	Dark		Blk		130	Moncton	
28		Mo.	-				With Mo.												St.	St.	Bl	-		
29		Fa.	30				Aunt Mrs. Geo. Graham 81 Green St.										5	2		Blk	Bl	100	Participaque	
30			50				Friend Rev. Chas. F. Hall 15 Court St.										4	St.		Bl		106	Central, Canada	

NOTE.—Full text of question 24 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property or is affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, or who advocates the overthrow of any other organized government because of his or their official character.

Wm. J. Ward Jr.
Joe St. Burke
Arthur L. (Rivers) per Wm. J. Ward
Arthur W. Wain
Antonio Medeiros

SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY IMMIGRATION REGULATIONS.				
	34	35	36	37
No. on List.	Seaport of Landing.	Date of Landing.	Name of SS.	Date of Examination.
	Me Vancouver	9/8/23	CPR	9/8/23 4/8/24 "
2				"
3				"
4				"
5				"
6				"
7		9/10/23		9/10/23 9/10/24 "
8				"
9				"
10				"
11				"
12				"
13	Ms. No. Sydney	1903	Bruce	"
14	Me. Vancouver	9/14/16	Kyle	"
15	Me. Vancouver	9/10/23	CPR	"
16	Ms. No. Sydney	9/19/16	Kyle	"
17	Me. Vancouver	9/10/23	C.P.R.	"
18	P.2. Quebec	9/19/04	Camoa	"
19	Me. Vancouver	9/10/23	C.P.R.	"
20	Ms. No. Sydney	9/19/09	Bruce	"
21	Me. Vancouver	9/10/23	C.P.R.	"
22	Ms. No. Sydney	9/19/09	Bruce	"
23	Me. Vancouver	9/10/23	C.P.R.	"
24				"
25				"
26				"
27				"
28				"
29				"
30				"

C.P.R. Canadian Pacific Railway Co.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language (or, if exemption is claimed, upon what ground)?" In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 11 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 11 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 12 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 13 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 15 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 16 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self, husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 17 (*Whether in possession of \$50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 18 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as 1894-1897, Philadelphia.

Column 19 (*Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 20 to 33.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 26, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such resplication should be given.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock

African (black).	Greek.	Roumanian.
Armenian.	Hebrew.	Russian.
Bohemian.	Herzegovinian	Ruthenian (Russniak).
Bosnian.	Irish.	Scandinavian (Norwegians Danes, and Swedes).
Bulgarian.	Italian (north)	Scotch.
Chinese.	Italian (south).	Servian.
Croatian.	Japanese	Slovak.
Cuban.	Korean.	Slovenian.
Dalmatian.	Lithuanian.	Spanish.
Dutch.	Magyar.	Spanish American.
East Indian.	Mexican.	Syrian.
English.	Montenegrin.	Turkish.
Finnish.	Moravian.	Welsh.
Flemish.	Pacific Islander.	West Indian (except Cuban)
French.	Polish.	
German.	Portuguese	

TO THE UNITED STATES FROM FOREIGN CONTIGUOUS TERRITORY

of the United States under the Immigration Act.

MONTH OF April, 1924

CLASS E. 19

COVER

14 No. on List	15 Whether having a ticket to such final destination	16 By whom was passage paid? <small>(Whether also paid by relative, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)</small>	17 Whether in possession of \$20, and if not, how much?	18 Whether ever before in the United States; and if so, when and where?			19 Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	20 Purpose of coming to United States.	21 Whether alien intended to become a citizen of the United States.	22 Ever in prison or in custody of any law-enforcing authority in the United States.	23 Length of time alien intended to remain in the United States.	24 Whether alien intended to become a citizen of the United States.	25 Whether alien intended to become a citizen of the United States.	26 Whether alien intended to become a citizen of the United States.	27 Whether alien intended to become a citizen of the United States.	28 Whether alien intended to become a citizen of the United States.	29 Whether alien intended to become a citizen of the United States.	30 Whether alien intended to become a citizen of the United States.	31 Color of—		32 Marks of identification.	33 Place of birth.			
				Yes or No	Year or period of years	Where?													Date of last departure from U.S.	Feet.		Inches.	Hair.	Eyes.	Country.	City or town.
1	-	-	n	-	-	-	With Mrs. Mary	Lease	n	n	n	n	n	n	Good	n	-	-	M	Bro.	Bro.	-	Canada	Sydney N.S.	
2	y	Fa.	50	-	-	-	Aunt Mrs. John Hackett	y	n	n	n	n	n	n	n	n	n	n	5	7	Bl	120	Chatham		
3	y	Self	100	-	-	-	Bro. Joseph	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	6	Fair	Bl	135	Koukibougac		
4	-	-	50	y 1900	Mass. Boston	6/1909	Uncle Dr. G.P. Rogers	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	2	M	Bl	92	Amherst		
5	-	Fa.	25	n	-	-	Aunt Mrs. Philip Brand	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	3	Bl	Bl	100	L'Ardoise		
6	-	-	17	-	-	-	Mrs. Jos. Reed	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	3	Bl	Bl	110	Calcutta		
7	-	-	50	-	-	-	Uncle Thomas Chisholm	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	1	Bl	Bl	142	Hetherington		
8	-	Self	60	-	-	-	Fa. Adam	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	4	Bl	Bl	117	Gasparaux		
9	-	Mo.	-	-	-	-	With Mrs. Elizabeth	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	St.	Bl	-	Sturgeon		
10	-	Self	50	-	-	-	Sist. Mrs. Geo. Hallant	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	5	5	M	150	Port N. Newkbury		
11	-	Fa.	-	-	-	-	With Mrs. 313 Maple St.	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	4	Blk	Bl	115	Shediac		
12	-	Self	-	-	-	-	With Mrs. 9 Parkvale St.	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	4	Bl	Bl	120	Mapleton		
13	-	-	400	-	-	-	Sist. Mrs. John Newton	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	6	Bl	Bl	126	So. Hampton		
14	-	Husb.	-	-	-	-	With husb. Joseph	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	6	Blk	Bl	115	St. Hampton		
15	-	Fa.	-	-	-	-	With Mrs. George Seefe	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	St.	Bl	-	Shelburne		
16	-	Self	50	-	-	-	Sist. Mrs. Minerva Snowan	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	5	11	Nepes	Blk	Bl	176	Sydney
17	-	-	20	y 1922	Mass. Chelsea	2/1927	Dau. 66 Chester Ave.	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	6	M	Bl	120	Sydney		
18	-	-	100	n	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	7	Red	Bl	175	Shelburne		
19	-	Husb.	-	-	-	-	With Husb. John	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	M	Blk	Bl	160	Milton		
20	-	Self	60	-	-	-	Cousin Allen Cameron	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	6	0	Blk	160	Bangor		
21	-	-	12	-	-	-	Bro. Norman	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	3	M	Bl	165	Port Elgin		
22	-	-	40	-	-	-	Aunt Mrs. Ruth J. Taylor	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	5	5	Bl	120	Hibbs brook		
23	-	-	20	-	-	-	Sist. Jessie	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	8	St.	Bl	135	Malpeque		
24	-	-	-	-	-	-	Dau. Mrs. B. Powell	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	5	Bl	Bl	155	Blanc Bay		
25	-	-	100	-	-	-	With Aunt Mrs. Margaret Roman	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	5	Bl	Bl	119	Georgetown		
26	-	-	1200	-	-	-	St. Joseph's Hospital	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	6	Bl	Bl	113	Tracadie		
27	-	-	70	-	-	-	Bro. Bernard	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	10	Bl	Bl	160	St. Peter		
28	-	-	400	y 1883	Ny C.	1921	Son James	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	6	Bl	Bl	150	Alberton		
29	-	-	100	n	-	-	Harvard University	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	6	Bl	Bl	154	No. Eskdale		
30	-	-	30	-	-	-	R. G. Hospital	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	70	Bl	Bl	145			

NOTE.—Full text of question 24 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of other organized government because of his or their official character.

*Wm. A. Ward
J. S. Burck
Arthur W. Mackin
John F. O'Brien
Robert Madoc*

SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY IMMIGRATION REGULATIONS.				
	34	35	36	37
No. on List.	Seaport of Landing.	Date of Landing.	Name of SS.	Date of Examination.
1	Mc Vancouver	9/10/23	C.P.R.	9/10/23 4/10/24
2				"
3				"
4				"
5		9/11/23		9/11/23 4/11/24
6				"
7				"
8				"
9				"
10				"
11				"
12				"
13				"
14				"
15				"
16				"
17				"
18				"
19				"
20				"
21				"
22				"
23				"
24				"
25				"
26				"
27				"
28				"
29				"
30				"

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Abie to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]?" In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of race or people does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 11 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 11 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 12 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 13 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (*Whether in possession of \$50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894-1897, Philadelphia.

Column 18 (*Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 20 to 33.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 26, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

C.P.R. = Canadian Pacific Railway Co.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).	Greek.	Roumanian.
Armenian.	Hebrew.	Russian.
Bohemian.	Herzegovinian	Ruthenian (Rusniak).
Bosnian.	Irish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Bulgarian.	Italian (north)	Scotch.
Chinese.	Italian (south).	Servian.
Croatian.	Japanese	Slovak.
Cuban.	Korean.	Slovenian.
Dalmatian.	Lithuanian.	Spanish.
Dutch.	Magyar.	Spanish American.
East Indian.	Mexican.	Syrian.
English.	Montenegrin.	Turkish.
Finnish.	Moravian.	Welsh.
Flemish.	Pacific Islander.	West Indian (except Cuban)
French.	Polish	
German.	Portuguese	

WHEN USED RETURN AT
END OF EACH MONTH TO
COMMISSIONER
OF IMMIGRATION.

U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of Labor

Sheet No. 28

PORT OF Banceboro, Maine

1 No. on List	2 HEAD-TAX STATUS	3 NAME IN FULL 370		4 Age		5 Sex	6 Married or single	7 Calling or occupation	8 Able to—			9 Nationality (Country of which citizen or subject.)	10 Race or people.	11 * Last permanent residence.		12 The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.		13 Final destination (*intended future permanent residence.)	
		Family name.	Given name.	Yrs.	Mo.				Read what language (or, if exemption claimed, on what ground).	Write.	Country.			City or town.	State.	City or town.			
421533	1. P.R.	Germany	WETA	21		F	None	English	English	Canada	English	Canada	Quebec, N.S.	Quebec, N.S.	Father Wilson	Mass	Boston		
421536	2	313487	OGILVIE	21		F	None	English	English	Canada	Scotch	Canada	Quebec, N.S.	Quebec, N.S.	Father Collins	Mass	Dorchester		
421537	3	313486	MCDONALD	21		F	None	English	English	Canada	Scotch	Canada	Quebec, N.S.	Quebec, N.S.	Father	Mass	Dorchester		
421538	4	313487	"	19		F	None	English	English	Canada	Scotch	Canada	Quebec, N.S.	Quebec, N.S.	Father	Mass	Dorchester		
421540	5	313494	MULLINS	21		F	None	English	English	Canada	Irish	Canada	Sydney	Sydney	Mr. Father John	Mass	Chelsea		
421546	6	320250	"	18		F	None	English	English	Canada	Irish	Canada	Sydney	Sydney	Sister Mrs. Theophilus Burke	Mass	Chelsea		
421547	7	320131	MOTAVISH	19		M	None	English	English	Canada	Scotch	Canada	Newcastle	Newcastle	Mr. Father James	Mass	Bangor		
421600	8	320145	MCLELLAN	17		M	None	English	English	Canada	Scotch	Canada	Deepdale	Deepdale	Mr. Father Archibald	Mass	Lowville		
421607	9	313390	CURREN	32		M	None	English	English	Canada	Irish	Canada	Glace Bay	Glace Bay	Mr. Cousin Mrs. Edward Duggan	Mass	Waterville		
421687	10	313381	CHEBLEY	48		M	None	English	English	Canada	Irish	Canada	New Glasgow	New Glasgow	Mr. Cousin Otto Chesley	Mass	Berlin		
421691	11	313393	MCLEAN	26		F	None	English	English	Canada	Scotch	Canada	Washburn	Washburn	Mr. Father Allen	Mass	Waterville		
421692	12	313394	"	22		F	None	English	English	Canada	Scotch	Canada	Washburn	Washburn	Mr. Father	Mass	Waterville		
421694	13	313397	MCNEIL	20		F	None	English	English	Canada	Scotch	Canada	Washburn	Washburn	Mr. Father Stephen	Mass	Brookline		
421695	14	313398	McLean	20		F	None	English	English	Canada	Scotch	Canada	Washburn	Washburn	Mr. Mother Florence B.	Mass	Brookline		
421711	15	313376	CORMIER	25		F	None	English	English	Canada	French	Canada	Cocagne	Cocagne	Mr. Father Dave	Mass	Lowville		
421712	16	313375	"	20		F	None	English	English	Canada	French	Canada	Cocagne	Cocagne	Mr. Father H. J. 32710	Mass	Lowville		
421714	17	313385	BEATON	26		M	None	English	English	Canada	Scotch	Canada	Inverness	Inverness	Mr. Mother Mary J.	Mass	Dorchester		
421715	18	313387	GRIMES	22		F	None	English	English	Canada	Irish	Canada	Quebec, N.S.	Quebec, N.S.	Mr. Father Daniel	Mass	Dorchester		
421716	19	313383	MCLEOD	22		M	None	English	English	Canada	Scotch	Canada	Boulardville	Boulardville	Mr. Father Malcolm	Mass	Alliston		
421723	20	320114	NEARING	20		M	None	English	English	Canada	English	Canada	Bridgport	Bridgport	Mr. Father Frank	Mass	Worcester		
421726	21	320141	CREELMAN	19		F	None	English	English	Canada	Irish	Canada	Stevenson	Stevenson	Mr. Mother Lottie	Mass	Worcester		
421790	22	313488	WHITE	31		F	None	English	English	Canada	Scotch	Canada	Washburn	Washburn	Mr. Mother Mary	Mass	Roxbury		
421791	23	313479	WHITE	29		F	None	English	English	Canada	Scotch	Canada	Washburn	Washburn	Mr. Mother Mary	Mass	Roxbury		
421792	24	313490	HEBERT	19		M	None	English	English	Canada	French	Canada	Moncton	Moncton	Mr. Father Albert J.	Mass	Waltham		
421797	25	313391	CURREN	30		F	None	English	English	Canada	Irish	Canada	Glace Bay	Glace Bay	Mr. Cousin Susan Clarke	Mass	Waterville		
421801	26	320119	LEBLANC	33		M	None	English	English	Canada	French	Canada	Moncton	Moncton	Mr. Cousin	Mass	Waltham		
421802	27	205942	ESTY	17		F	None	English	English	Canada	English	Canada	Woodstock	Woodstock	Mr. Father Edwin	Mass	Bethel		
421805	28	205944	EMERY	19		F	None	English	English	Canada	English	Canada	Woodstock	Woodstock	Mr. Father Frank	Mass	Bridgport		
421808	29	320119	LEBLANC	33		M	None	English	English	Canada	French	Canada	Moncton	Moncton	Mr. Wife Flora	Mass	Worcester		

NOT USED
NOT USED

Total passengers
U. S. citizens
Aliens

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more
† List of races will be found on the back of this sheet.

SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY IMMIGRATION REGULATIONS.				
	34	35	36	37
No. on List.	Seaport of Landing.	Date of Landing.	Name of SS.	Date of Examination.
1	Vancouver	9/11/23	C.P.R.	9/11/23 4/11/24
2				"
3				"
4				"
5				"
6		9/12/23		9/12/23 4/12/24
7				"
8				"
9				"
10				"
11				"
12				"
13				"
14				"
15				"
16				"
17				"
18				"
19				"
20				"
21		9/11/23		9/11/23 4/11/24
22				"
23				"
24		9/12/23		9/12/23 4/12/24
25				"
26				"
27				"
28				"
29				"
30				"

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language (or, if exemption is claimed, upon what ground)?" In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 11 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 11 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 12 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 13 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 15 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 16 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self, husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 17 (*Whether in possession of \$50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 18 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894-1897, Philadelphia.

Column 19 (*Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 20 to 33.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 28, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

C.P.R. = Canadian Pacific Ry. Co.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock

African (black).	Greek.	Roumanian.
Armenian.	Hebrew.	Russian.
Bohemian.	Herzegovinian	Ruthenian (Rusniak).
Bosnian.	Irish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Bulgarian.	Italian (north)	Scotch.
Chinese.	Italian (south).	Servian.
Croatian.	Japanese	Slovak.
Cuban.	Korean.	Slovenian.
Dalmatian.	Lithuanian.	Spanish.
Dutch.	Magyar.	Spanish American.
East Indian.	Mexican.	Syrian.
English.	Montenegrin.	Turkish.
Finnish.	Moravian.	Welsh.
Flemish.	Pacific Islander.	West Indian (except Cuban) *
French.	Polish.	
German.	Portuguese	

INDEXED
A to K
L to Z

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of Labor

Sheet No. 29

PORT OF _____

1 No. on List	2 HEAD-TAX STATUS	3 NAME IN FULL		4 Age		5 Sex	6 Married or single	7 Calling or occupation	8 Able to—		9 Nationality (Country of which citizen or subject.)	10 Race or people	11 Last permanent residence		12 The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.		13 Final destination		
		Family name	Given name	Yrs.	Mo.				Read what language (or if exception claimed, on what ground)	Write			Country	City or town	State	City or town			
421548	C.P.R.	Germany	A.F.M.																
1	320132	MURPHY	WILLIS	20		M	S	laborer	Y	English	Y	Canada	Irish	Canada	Newcastle	N.B. Brother Samuel		Me	Baugor
421549	205946	CAUGHEY	ADA	55		F	W	None				English		Plaster Rock	N.B. Daughter Mrs Samuel Hathaway		Pa	Novistown	
421650	205945	MCPHERSON	MINNIE	39		S		Domestic				Scotch		Cardigan	Father Donald		Mass	Dorchester	
421651	313382	MAYDER	HERBERT	24		M		laborer		English				New Germany	Father William		N.H.	Berlin	
421680	313380	MCDONALD	ANNA A.	28		F		Music Student		Scotch				Halifax	N.B. Father Donald		Mass	H. Annaville	
421693	313395	HAYWARD	ADA M.	23		M		None		Irish				New Glasgow	Husband Alton			Robbery	
421713	313377	ADAMS	META M.	57		S		House		Irish-Eng				Dorchester	None		Va	Richmond	
421724	320117	MCCORMICK	MARIE	27		M		None		English				Sydney	Father Andrew		Mass	Shelley	
421730	313199	MCFEED	GERTRUDE	14		F	S	None	Y	English	Y		Scotch	Pt. Prim	Father Daniel			Queincy	
421733	320314	WEILL	JOHN	32		M		Farmer		Irish				Stewiacke	Father Charles			Boston	
421734	320317	MCKAY	NEIL D.	27		M		School teacher		Scotch				Lake Umbagog	Father Laughlin P.				
421735	320319	DUGAS	ADELARD	31		M		Teacher		French				Bathurst	Father Louis		Me	Baugor	
421738	320399	MCCULLOCH	IRENE	19		F	S	Teacher		Irish				Montreal	Father Patrick		Mass	Goodland	
421739	320800	HANNEN	GEORGE	24		M		Farmer		English				Sydney	Father James			Shoreville	
421807	320142	GOSLINE	HELEN L.	68		F	W	None		English				Kingston	N.B. Daughter Mrs Edna Nelson			Winchester	
421808	320116	CAMPBELL	JENNIE	21		S				Scotch				Sturwood	Father Archie B.			Maynard	
421809	320118	LANTAIN	EMMA	29		M				French				Caquetville	Husband Joseph		Me	Waterville	
421810	320144	SERRELL	ETHEL	20		F	S	Store clerk	Y	English	Y			Little Pond	N.B. Brother Vincent		Conn	Waterbury	
421811	313195	MCGARVIE	HAZEL	17		F		None		Scotch				Bel River	Father James		Mass	Dorchester	
421817	313197	MCFEED	HECTOR	18		M		Farmer		English				Pt. Prim	Father Dan D.			Queincy	
421815	320302	DAROFF	FRANCES	23		F		School teacher		English				Amherst	Father Frank			Watsonville	
421819	320310	MCKAY	JULIA	18		F		None		Scotch				Lake Umbagog	Father Donald			Boston	
421820	320311	MCKINNON	ANNIE C.	20		F		None		Scotch				Keulock	Mother Mary			Robbery	
421822	320209	COLLETT	WILLIAM	29		M		Bar		English				Charlottetown	Brother George			Cambridge	
421854	205948	CUMMING	KATE	39		F	S	Domestic		English				St Andrews	Aunt Mrs Margaret Jones			Boston	
421855	205949	ROSEMOND	ROSE	30		F				English				Little	Mother Agnes Todd				
421727	313192	POIRIER	RITA	20		F				French				Grandyue	Father Vincent, P.2.			New Bedford	

NOT USED
NOT USED

29
Total passengers
U. S. citizens

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more
† List of races will be found on the back of this sheet.

TO THE UNITED STATES FROM FOREIGN CONTIGUOUS TERRITORY

of the United States under the Immigration Act.

(OVER)

MONTH OF April, 1924.

CLASS E.-21.

14 No. on List.	15 Whether having a ticket to such final destination.	16 By whom was passage paid?	17 Whether in possession of \$20 and if less, how much?	18 Whether ever before in the United States; and if so, when and where?			19 Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	20 Purpose of coming to United States.										27 Condition of health, mental and physical.	28 Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause.	29 Height.		30 Color of—		31 Marks of identification.	32 Place of birth.	
				Yes or No.	Year or period of years.	Where?		Length of time since last visit to the United States.	Whether alien intends to become a citizen of the United States.	Does he intend to remain in the United States?	Whether a polygamist.	Whether an anarchist.	Whether a person who believes in the overthrow of the Government of the United States or of any State or Territory of the United States or of any foreign government.	Whether he is a member of any organization which advocates the overthrow of the Government of the United States or of any State or Territory of the United States or of any foreign government.	Whether he has been previously deported within one year.	Feet.	Inches.			Hair.	Eyes.	Country.	City or town.			
1	4	Self	20	Y	-	-	No address	Y	here	Y	6 mos	Y	Y	Y	Y	no	no	the Good	no	59	4	Br	Br	155	Canada	Newcastle
2			100				Sister Lou Frank													53		Gr	Gr	152		Platte Rock
3			50				Sister Mrs John C. Williams													53	dk	dk	Bl	130		Kilnwin
4			50				Uncle Harry Mayan													510	Red	Pr	Pr	167		New Jersey
5			100	Y	9/1921	Mass	57 Willow Ave													56	Gr	Bl		122		Starkbridge
6		Hub	19	Y			Friend P. J. Shawmut Ave													52		Blk	Pr	145		Charlottesville
7		Self	100				Friend Grace J. Bowes													56		Gr	Bl	130		Dorchester
8		Hub	40				Cousin Mrs Arthur Amittage													53	m	Br	Br	115		Sydney
9		Father	-				Brother William													-			Bl	-		
10		Sister	40				Brother Mrs Neil McDonald													-				-		
11		Self	100				Aunt 11 Grosvenor St													50				100		Point Green
12			110				Aunt 526 Newbury St													511	Red	dk	Gr	165		Waterford
13			50				Friend 46 Gray St													58	m	dk	Bl	126		Lake Umbagog
14			70				Aunt 16 Bowery St													58	Red	Pr		145		Caraguet
15			-				Brother 457 Main St													52	m		Gray	116		Waltham
16			15	Y	1883	Newton	16 Lyman St													55			Pr	135		Walden
17		Father	25	Y	1913	Mass	92 Cross St													53	tan	Gr	Gr	140	Canada	Kingston
18		Self	30				Aunt Mrs Josephine Hancock													52	m	Br	Bl	120		Stemwood
19		Mother	-				Great Aunt 10 Bucky Lane													58	dk	Pr		125		Paquetville
20			-																	-				-		
21		Self	100				Father Joseph													54		Br		139		Sydney
22			100				Aunt 523 No. Main St													54		dk	dk	112		Wendee
23			100				Sister 98 Main St													54		dk	dk	155		Point Green
24		Parents	100				Cousin Mrs Neil McDonald													59	dk		Pr	138		Wendee
25		Self	115				Friend 11 Grosvenor St													54	m		Gr	115		Wendee
26			97				Sister George H. Knight													54	m		Gr	130		Wendee
27							Friend 49 Victoria Circle													54		Br	Bl	130		Wendee
28			200	Y	1918	Seattle	Sister Mrs H. D. McDeane													54				160		Wendee
29			200	Y	1918	Seattle	Brother-in-law William Shaw													57	tan			157	Scotland	Edinburgh
30			100				Friend 416 Victoria Ave													53	tan			140		Wendee
							Friend Mrs Nellie McDeane													50	m	dk		113	Canada	Wendee
							Aunt 23 Overdale Ave													55		Br	Br	113		Wendee
							Aunt Mrs John Beant													55				113		Wendee
							137 Tuckham St																			

Note.—Full text of question 24 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of or is affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of any other organized government because of his or their official character.

Wendee
Wendee
Wendee

SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY IMMIGRATION REGULATIONS.				
	34	35	36	37
No. on List.	Seaport of Landing.	Date of Landing.	Name of SS.	Date of Examination.
1	London	9/12/23	C.P.R.	9/12/23 4/12/24
2				
3				
4				
5				
6				
7				
8				
9				
10				
11				
12				
13				
14				
15	London 1901			
16	London 9/12/23		C.P.R.	
17				
18				
19				
20				
21				
22		9/12/23		9/12/23 4/12/24
23				
24				
25				
26				
27				
28	London 9/12/23			
29				
30	London 9/12/23		C.P.R.	

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language (or, if exemption is claimed, upon what ground)." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 11 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 11 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 12 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 13 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (*Whether in possession of \$50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894-1897, Philadelphia.

Column 18 (*Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 20 to 33.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 28, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock

African (black).	Greek.	Roumanian.
Armenian.	Hebrew.	Russian.
Bohemian.	Herzegovinian	Ruthenian (Rusniak).
Bosnian.	Irish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Bulgarian.	Italian (north)	Scotch.
Chinese.	Italian (south).	Servian.
Croatian.	Japanese	Slovak.
Cuban.	Korean.	Slovenian.
Dalmatian.	Lithuanian.	Spanish.
Dutch.	Magyar.	Spanish American.
East Indian.	Mexican.	Syrian.
English.	Montenegrin.	Turkish.
Finnish.	Moravian.	Welsh.
Flemish.	Pacific Islander.	West Indian (except Cuban)
French.	Polish.	
German.	Portuguese	

WHEN USED RETURN AT
END OF EACH MONTH TO
COMMISSIONER
OF IMMIGRATION.

U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of Labor

Sheet No. 30

INDEXED
A to E
L to Z

PORT OF Vanuabore, Me.

1 No. on List	2 HEAD-TAX STATUS	3 NAME IN FULL		4 Age Yrs. Mos.	5 Sex Married or single	7 Calling or occupation	8 Able to—		9 Nationality (Country of which citizen or subject.)	10 Race or people	11 * Last permanent residence.		12 The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	13 Final destination. (* intended future permanent residence.)	
		Family name.	Given name.				Read	Write			Country.	City or town.		State.	City or town.
421550	Primary					Farm			Canada	Fr.	Canada	Plaster Rock, N.B.	Wilson	Mass.	Wellesley Farm
1	205947	TAPLEY	CYRUS L.	17	M	Lab.	y	Eng.	y	Fr.	Canada	Plaster Rock, N.B.	Wilson	Mass.	Wellesley Farm
421728						Salesman				Scot.		Charlottetown	Samuel		Quincy
2	320300	BEATON	WENDALL H.	29								Moncton	Son Lewis D.	Va.	Danville
421738						None						Westville, N.S.	Elizabeth Miller	Mass.	Charlton
3	313198	WADMAN	ANNIE	69	F	None						Westville, N.S.	Elizabeth Miller	Mass.	Charlton
421732												Westville, N.S.	Elizabeth Miller	Mass.	Charlton
4	320306	BORDEN	HESSIE	25	M							Westville, N.S.	Elizabeth Miller	Mass.	Charlton
5	Under 16		CHESTER	2	M							Westville, N.S.	Elizabeth Miller	Mass.	Charlton
6	"		REGINALD	5								Westville, N.S.	Elizabeth Miller	Mass.	Charlton
421737						Farm	y	Eng.	y			Hazcoville, N.B.	Martin		Cambridge
7	720321	JOHNSTON	JAMES	28								Louisville, N.B.	Bro. law Solomon		Fitchburg
421738						Mason						Louisville, N.B.	Bro. law Solomon		Fitchburg
8	313193	BOUDREAU	JOSEPH	52	M							Louisville, N.B.	Bro. law Solomon		Fitchburg
9	Under 16		HENRY	11	S	None						Louisville, N.B.	Bro. law Solomon		Fitchburg
421739						Woolen						Louisville, N.B.	Bro. law Solomon		Fitchburg
10	313194	"	EMILE	18		Mill op.						Louisville, N.B.	Bro. law Solomon		Fitchburg
421814						None				Eng.		Cape North, N.B.	John		W. Roxbury
11	320303	BURTON	JESSIE	17	F					Scot.		Anderson, N.B.	Francis	Me.	Portland
421813						Farmer						Anderson, N.B.	Francis	Me.	Portland
12	313196	GRANT	CHALMER	22	M							Brignish, N.B.	James D.	N.H.	Portsmouth
421817						Dom.						Brignish, N.B.	James D.	N.H.	Portsmouth
13	320307	MC DONALD	SARAH	19	F							Brignish, N.B.	James D.	N.H.	Portsmouth
421818												Brignish, N.B.	James D.	N.H.	Portsmouth
421821						Lab.				Eng.		Emerald Pt., N.B.	None	Ny.	Chatham
14	320312	VATCHER	ARTHUR	22	M					Scot.		Emerald Pt., N.B.	None	Mass.	Boston
421823						None						Emerald Pt., N.B.	None	Mass.	Boston
15	320322	HAWLEY	MARY	38	F							Emerald Pt., N.B.	None	Mass.	Boston
16	320322	HAWLEY	MARY	38	F							Emerald Pt., N.B.	None	Mass.	Boston
17	Under 16		JOHN T.	10	M							Emerald Pt., N.B.	None	Mass.	Boston
18	"		FLORENCE	10	F							Emerald Pt., N.B.	None	Mass.	Boston
19	"		EMIL	6	M							Emerald Pt., N.B.	None	Mass.	Boston
20	"		JEMINA	4	F							Emerald Pt., N.B.	None	Mass.	Boston
21	"		ROBERT	9	M							Emerald Pt., N.B.	None	Mass.	Boston
421824												Emerald Pt., N.B.	None	Mass.	Boston
22	320323	BOURQUE	EMILIA	28	F			Eng.	y	Fr.		Memramcook, N.B.	George Legere		East Longmeadow
23	Under 16		HERVEY	14	M							Memramcook, N.B.	George Legere		East Longmeadow
421827						Dom.	y	Eng.	y	Irish		Moose Mt., N.B.	Peter	Me.	Augusta
24	206001	MC CULLOUGH	KATHLEEN	20	F							Moose Mt., N.B.	Peter	Me.	Augusta
421853						Sineman				Eng.		Tracy, N.B.	Freeman	Mass.	Somerville
25	320315	TRACY	MURCHIE	22	M							Tracy, N.B.	Freeman	Mass.	Somerville
421856						Dom.				Irish		St. Andrew, N.B.	Mrs. Mary Graham		Boston
26	206000	MALONE	MARION	30	F							St. Andrew, N.B.	Mrs. Mary Graham		Boston
421830						None				Scot.		St. Andrew, N.B.	Mrs. Mary Graham		Boston
27	320273	MC ISAAC	SADIE F.	17		Coal						St. Andrew, N.B.	Mrs. Mary Graham		Boston
421839						Miner						St. Andrew, N.B.	Mrs. Mary Graham		Boston
28	320357	MC INTYRE	JOHN ARCHIE	18	M							St. Andrew, N.B.	Mrs. Mary Graham		Boston
421864						Dom.						St. Andrew, N.B.	Mrs. Mary Graham		Boston
29	320294	MC LEOD	SADIE	35	F							St. Andrew, N.B.	Mrs. Mary Graham		Boston
421865						School Teacher						St. Andrew, N.B.	Mrs. Mary Graham		Boston
30	320295	MC LELLAN	CHRISTINA	21	F							St. Andrew, N.B.	Mrs. Mary Graham		Boston

NOT USED
NOT USED

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more
† List of races will be found on the back of this sheet.

Total passengers
U. S. citizens
Aliens

TO THE UNITED STATES FROM FOREIGN CONTIGUOUS TERRITORY

of the United States under the Immigration Act.

CLASS E. 22.

MONTH OF April, 1924

(OVER)

14	15	16	17	18			19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33		
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether it was paid by the passenger, or by a relative, or by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of cash and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?			Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Purpose of coming to United States.	Whether alien intends to remain in the United States.	Whether alien intends to become a citizen of the United States.	Whether alien is subject to military training in his native country?	Whether a polygamist.	Whether an anarchist.	Whether alien is a member of or affiliated with any organization which advocates the overthrow of the Government of the United States or of any other Government, or which advocates the unlawful destruction of property, or which advocates the unlawful assault or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government, or of any other organized government because of his or their official character.	Condition of health, mental and physical.	Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause.	Height.		Color of—	Marks of identification.	Place of birth.		
				Yes or No.	Year or period of years.	Where?											Date of last departure from U.S.	Feet.			Inches.	Hair.	Eyes.	Country.	City or town.
1	y	Fa.	20	n	-	-	Bro. Wendall	y	6 Mo.	n	n	n	n	n	Good	No	5	8	Fair	Br	130	Canada	Plastic Rock
2		Self	60				Sist. Mrs. Dan J. Darrow 47 Liberty St.														160	Charlottetown	
3			30	y	1921	Samville Va.	Dau. Mrs. James B. Baker 154 College Ave.														120	Strathairn	
4		Husb.	-	-	1900	Carlville Ill.	With Husb. Wilkie 411 Main St.														108	Westville	
5		Fa.	n	-	-	-	With Mo.																
6																							
7		Self	130			Fitchburg Mass.	Sist. Mrs. Eugene Bannon 115 Green St.														135	Haycove	
8			250	y	1895	1900	Wife Regina 196 Park St.														138	Memramcook	
9		Fa.	-	n	-	-	With Fa.																
10			30				With cousin Mrs. R. J. McDonald 1822 Centre St.														123	Cape North	
11		Self	7				Friend Harvey Mitten R.R. #3														147	Anderson	
12			20				Aunt Mrs. Mary Mc Innis 528 Altonett St.														134	Brignish	
13		Fa.	14				Sist. Mrs. Albert Hathaway R. R. #2														134		
14			17			Mich	With sist. Mrs. Albert Fournier 25 Housman Ave.														160	Charlottetown	
15		Self	13	y	1922	Detroit	Husb. William 77 Warren Ave.														130	Cape North	
16		Husb.	95	n	-	-	With Mo.																
17		Fa.	-																				
18																							
19																							
20																							
21							Husb. Marulam Box 31														130	Memramcook	
22		Husb.	25				With Mo.																
23		Fa.	-			Augusta Me.	Cousin Mrs. Leath Morse 705 Green St.														117	Moose Mt.	
24		Self	25	y	1922	1923	With Bro. Milo F. 58 Bloomfield Road														140	Tracy	
25			60	n	-	-	Friend Mrs. Nellie M. Bude 30 Brookline Ave.														125	Ireland Castleberg	
26			200				Aunt Mrs. John R. M. Sellar 268 Chorncliffe St.														135	Canada So. W. Mayaguez	
27		Fa.	36				With sist. Mrs. Albert Farguson 83 Spruce St.														125	Bridgeport	
28		Mo.	30				Cousin Mrs. Alex M. Lead 17 Brookford St.														135	Beddeck	
29		Self	500				With sist. Mrs. J. P. Hanbury														137	So. W. Mayaguez	
30			40																				

NOTE.—Full text of question 24 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or who is or is affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government, or of any other organized government because of his or their official character.

Wm. J. Ward
and
Arthur F. O'Brien
per W. J. Ward
Arthur J. Medeiros

SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY IMMIGRATION REGULATIONS.				
	34	35	36	37
No. on List.	Seaport of Landing.	Date of Landing.	Name of SS.	Date of Examination.
1	Me. Vancouver	9/13/23	C.P.R.	9/13/23 4/13/24
2				"
3				"
4				"
5				"
6				"
7				"
8				"
9				"
10				"
11				"
12				"
13				"
14				"
15				"
16				"
17				"
18				"
19				"
20				"
21				"
22				"
23				"
24				"
25				"
26	R2. Montreal	11/1908	Canada	9/14/22
27	Me. Vancouver	9/14/23	C.P.R.	4/14/24
28				"
29				"
30				"

C.P.R. = Canadian Pacific Railway Co.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 11 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 11 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 12 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 13 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 15 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 16 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 17 (*Whether in possession of \$20, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 18 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894-1897, Philadelphia.

Column 19 (*Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 20 to 33.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 26, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock

African (black).	Greek.	Roumanian.
Armenian.	Hebrew.	Russian.
Bohemian.	Herzegovinian	Ruthenian (Russniak).
Bosnian.	Irish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Bulgarian.	Italian (north)	Scotch.
Chinese.	Italian (south).	Servian.
Croatian.	Japanese	Slovak.
Cuban.	Korean.	Slovenian.
Dalmatian.	Lithuanian.	Spanish.
Dutch.	Magyar.	Spanish American.
East Indian.	Mexican.	Syrian.
English.	Montenegrin.	Turkish.
Finnish.	Moravian.	Welsh.
Flemish.	Pacific Islander.	West Indian (except Cuban)
French.	Polish.	
German.	Portuguese	

WHEN USED RETURN AT
END OF EACH MONTH TO
COMMISSIONER
OF IMMIGRATION.

U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of Labor

Sheet No. 31

PORT OF Vanceboro, Maine

1 No. on List	2 HEAD-TAX STATUS.	3 NAME IN FULL		4 Age.		5 Sex.	6 Married or single.	7 Calling or occupation.	8 Able to—			9 Nationality. (Country of which citizen or subject.)	10 † Race or people.	11 * Last permanent residence.		12 The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.		13 Final destination. (*intended future permanent residence.)		
		Family name.	Given name.	Yrs.	Mos.				Read.	Write.	Country.			City or town.	State.	City or town.				
421740	CPR	Primary	WALSH					Wool				Canada	French	Canada	Quebec	Father John			Mass	Waltham
1	320290		PAGAN	ALYRE	18	M	S	spinner y	English	y	Canada	French	Canada	Quebec	Husband John					
421741				JESSIE	61	F	W	None												
2	320291																			
421743				MAUD	18	S		Student												
3	320251		FRASER																	
421744				ELLA	20			Domestic												
4	320352		LANGILLE																	
421745				KARY	40	W		None												
5	313574		ARSENAULT																	
6	under 16			MARY	15			Student												
7	under 16			ERNEST	17	M														
8	under 16			JOHN W.	11															
421825				JENNIE	18	F	S	None												
9	321166		O'HEARN																	
421826				AGNES	16															
10	321165		QUINN																	
421827				ANNIE	27															
11	321169		COOK																	
421828				FANNIE	22															
12	321167		O'HEARN																	
421829				ELMER	16	M		Shipping Stationary Engineer												
13	321168		CAMERON																	
421831				JAMES A.	30															
14	320277		MURPHY																	
421832				ANNIE	15	F		None												
15	320280		ANDERSON																	
421834				GERALD	21	M		Lab												
16	370883		MCCABE																	
421835				KATHLEEN	27	F		Wool worker												
17	320293		TUCKER																	
421836				JOHN H.	25	M		Labors												
18	320292		HATTIE																	
421838				JEAN	16	F		None												
19	370356		BUTCHER																	
421840				VIOLA	21			Milliner												
20	370358		WALKER																	
421839				WILFRED	18	M		Labors												
21	370287		NOE																	
421860				CHRISTY	20	F		None												
22	320285		MCCLELLAN																	
421861				PAIRLEY	24															
23	320271		PARTRIDGE																	
421863				MARGARET	24			Domestic												
24	320272		GILLIS																	
421866				ANGUS	17	M		Lab												
25	320299		MCPHERSON																	
421867				JENNIE	19			None												
26	320355		CORCORAN																	
421901				JOHN H.	32			Farmer												
27	321140		ROACH																	
421872				BRADSHAW	19			Lab												
28	320093		MORACHERN																	
421878				LIMA	18	F		None												
29	370407		MCLEOD																	
421906				PANST A.	23															
30	320075		ROCKWELL																	

Total passengers
U. S. citizens
Aliens

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more
† List of races will be found on the back of this sheet.

TO THE UNITED STATES FROM FOREIGN CONTIGUOUS TERRITORY

of the United States under the Immigration Act.

OVER

MONTH OF April, 1924

CLASS E.-23

14 No. on List	15 Whether having a ticket to such final destination	16 By whom was passage paid?	17 Whether in possession of \$20, and if not, how much?	18 Whether ever before in the United States; and if so, when and where?			19 Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	20 Purpose of coming to United States.										27 Condition of health, mental and physical.	28 Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause.	29 Height.		31 Color of—		32 Marks of identification.	33 Place of birth.		
				Yes or No	Year or period of years	Where?		Length of time since last in United States	Whether alien intended to become a citizen of the United States	Whether alien intended to remain in United States	Whether a polygamist	Whether an anarchist	Whether a member of the Government of the United States	Whether coming for reasons of any other character	Whether alien had been previously deported within one year	Feet	Inches			Hair	Eyes	Country	City or town.				
1	y	Self	40	y	-	-	Sister Mrs Phil Logan 81 Charles St	y	less	n	n	n	n	n	n	n	n	Good	No	60	4	Br	Br	155	Canada	Auburn	
2		Husb	60				Daughter																				
3		Self	20				To train Exp & Eng Infirmary																				
4		Father	25				Friend Mrs Paul Cuddeon 809 B way St																				
5		Self	90				Brother Joseph 203 Oxford St																				
6		Parents					Uncle																				
7																											
8																											
9		Brother	20				Cousin Mrs Chas Hill 881 Congress St																				
10		Father	50				Sister Annie 357 Park Ave																				
11			30				Cousin John Cook 254 B St																				
12			15				Cousin Mrs James O'Hearn																				
13			19				Mother Mrs Susie Cameron 615 Main St																				
14			50				Sister Mrs G. H. McJury 14 Bird St																				
15		Sister	-				Nephew Mrs Frank Alward																				
16		Self	50				Aunt Mrs Agnes McKay 17 Apple St																				
17			15				Brother Alfie 604 St. Baynton St																				
18			70				Cousin Howard Ferris 21 Thavely St																				
19		Father	13				Aunt Alice Drake Middle St																				
20		Self	50				Aunt Mrs Evelyn S. Horton 28 Elm St																				
21			60				Cousin Isabelle Grant 77 Denver St																				
22			38				Uncle Dan 1 Rosemary St																				
23		Parents	75				Cousin Percy McKeenan 221 Beacon St																				
24		Self	50				Sister Catharine 31 Carlou Rd																				
25			50				Nephew 194 School St																				
26							Aunt Bertha Mowat																				
27			30	y	1910	Greenwich me	Seeking work Mrs Gladys R. Brown 876 E. Bway																				
28			30	y	-	-	Cousin Mrs John McKeenan 163 Broadway																				
29		Mother	50				Aunt Mrs Robert Box 531																				
30		Father	50																								

NOTE.—Full text of question 24 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of government, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or who is affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

Arthur H. ...
Joe H. Burke
William L. Matthews per West
Wm. L. Ward
Arthur H. ...

SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY IMMIGRATION REGULATIONS.				
	34	35	36	37
No. on List.	Seaport of Landing.	Date of Landing.	Name of SS.	Date of Examination.
1	Vauabon	9/14/23	G.P.R.	9/14/23 4/14/24
2				"
3				"
4				"
5				"
6				"
7				"
8				"
9				"
10				"
11				"
12				"
13				"
14				"
15				"
16				"
17				"
18				"
19				"
20				"
21				"
22				"
23				"
24				"
25				"
26				"
27				"
28		9/15/23		9/15/23 4/15/24
29				"
30				"

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of race or people does not mean "France" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

Column 11 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 11 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 12 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 13 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (*Whether in possession of \$50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894-1897, Philadelphia.

Column 18 (*Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 20 to 33.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 26, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock

African (black).	Greek.	Roumanian.
Armenian.	Hebrew.	Russian.
Bohemian.	Herzegovinian	Ruthenian (Russniak).
Bosnian.	Irish.	Scandinavian (Norwegians Danes, and Swedes).
Bulgarian.	Italian (north)	Scotch.
Chinese.	Italian (south).	Servian.
Croatian.	Japanese	Slovak.
Cuban.	Korean.	Slovenian.
Dalmatian.	Lithuanian.	Spanish.
Dutch.	Magyar.	Spanish American.
East Indian.	Mexican.	Syrian.
English.	Montenegrin.	Turkish.
Finnish.	Moravian.	Welsh.
Flemish.	Pacific Islander.	West Indian (except Cuban)
French.	Polish.	
German.	Portuguese	

WHEN USED RETURN AT
END OF EACH MONTH TO
COMMISSIONER
OF IMMIGRATION.

U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of Labor

Sheet No. 32

PORT OF Wareboro, Me.

19
INDEXED
A to K
L to Z

1 No. on List	2 HEAD-TAX STATUS.	3 NAME IN FULL		4 Age Yrs. Mos.	5 Sex	6 Married or single	7 Calling or occupation	8 Able to—			9 Nationality (Country of which citizen or subject.)	10 Race or people	11 * Last permanent residence.		12 The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	13 Final destination. (* Intended (unless permanent residence).)	
		Family name.	Given name.					Read	Write	Country.			City or town.	State.		City or town.	
421907	Primary	HAZEL	HAZEL	17	F	None	g	Eng.	g	Canada	Eng.	Canada	Truro, N.S.	Fa.	Fred	Mass.	Boston
421912		IRENE	IRENE	23	F	Book-keeper				Scot.		Stellarton, N.S.	Ms.	Christine		East Boston	
421745		FLORENCE	FLORENCE	19	F	School Teacher						Chance Harbor, N.S.	Fa.	Donald H.	R.I.	Providence	
421747		CHRISTINE	CHRISTINE	23	F	Dom.						St. Ann's, N.S.		Roderick	Mass.	Haverhill	
421749		MARGARET	MARGARET	32	F	Nurse			Eng.			Mo. Sydney, N.S.		George		Boston	
421841		HELEN M.	HELEN M.	21	F	None						Shubunacadie, P.E.I.		Walter D.		Framingham	
421843		MARY	MARY	18	F	Store Clerk						Murray Harbor, N.S.		Reuben		Madford	
421844		ARNOLD	ARNOLD	18	M	None						Truro, N.S.		Lewis		Haverhill	
421746		CELINA	CELINA	22	F	Dom.						Moncton, N.B.		Ferdinand		Lynn	
421847		CONSTANCE	CONSTANCE	30	F	None						Fredricton, N.B.		Henry	N.Y.	New York	
421869		AMELIA	AMELIA	19	F	None						Souris, P.E.I.	Bro.	Marshall A. Paquet	Mass.	Mattapan	
421870		MARGARET	MARGARET	20	F	None						Blair Spring, P.E.I.	Cousin	Dan McDonald		Roxbury	
421871		SADIE	SADIE	19	F	Dom.						Summerside, N.S.	Fa.	Eli		Lawrence	
421874		DONALD	DONALD	18	M	Dom.						Fox Harbor, N.S.	Ms.	Susan	N.Y.	New York	
421876		WINIFRED	WINIFRED	28	F	Dom.						Moncton, N.B.	Bro.	Joseph - O'Leary	Mass.	Attleboro	
421877		ETHEL	ETHEL	19	F	None						Bay de Verte, N.S.	Fa.	George		Hudson	
421879		WALTER	WALTER	29	M	Section Hand						St. John's, N.S.	Aunt	Margaret Briggs	Me.	Portland	
421881		KATHERINE	KATHERINE	20	F	None						Souris, P.E.I.	Fa.	Peter	Mass.	Taunton	
421903		ELIZABETH	ELIZABETH	19	F	None						Sydney Mines, N.S.				Saxington	
421904		ABBIE	ABBIE	21	F	None						River John, N.S.		John H.	R.I.	Providence	
421910		KATHERINE	KATHERINE	25	F	Dom.						Sydney Mines, N.S.		Alexander	Mass.	Marblehead	
421913		MOLLIE	MOLLIE	20	F	Store Clerk						Souris, P.E.I.		William		Readville	
421914		JAMES R.	JAMES R.	22	M	Dom.						St. Peter's, N.S.		John		Biltshirstown	
421916		LEVERETT	LEVERETT	21	M	Dom.						Riverside, N.S.	Ms.	Anna		Everett	
421917		SOPHIE	SOPHIE	26	F	Dom.						St. John's, N.S.		Minnie Rogersville		Fitchburg	
421918		MARY	MARY	22	F	None						Sydney, N.S.	Fa.	John		Nahant	
421919		MARY	MARY	21	F	None						Moncton, N.B.	Bro.	Harry		Brookline	
421921		FERDINAND	FERDINAND	38	M	Mine						Springhill, P.E.I.	Wife	Clara		Malden	
421923		MARY	MARY	30	F	Dom.						Vernon River, N.S.	Bro.	Joseph Chazy Valley		Dorchester	
421925		HELEN C.	HELEN C.	28	F	School Teacher						Hartland, N.S.	Fa.	Amasa		Wattham	

NOT USED
NOT USED

Total passengers
U. S. citizens
Aliens

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more
† List of races will be found on the back of this sheet.

SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY IMMIGRATION REGULATIONS.				
	34	35	36	37
No. on List.	Seaport of Landing.	Date of Landing.	Name of SS.	Date of Examination.
1	Me Vancouver	9/15/23	C.P.R.	9/15/23 4/15/24
2				"
3				"
4				"
5				"
6				"
7				"
8				"
9				"
10				"
11				"
12				"
13				"
14				"
15				"
16				"
17				"
18				"
19				"
20				"
21				"
22				"
23				"
24				"
25				"
26				"
27				"
28	P.R. Quebec	1905		"
29	Me Vancouver	9/15/23	C.P.R.	"
30				"

C.P.R. = Canadian Pacific Railway, Co.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]?" In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 11 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 11 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 12 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 13 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 15 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 16 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self, husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 17 (*Whether in possession of \$50, and if so, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 18 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894-1897, Philadelphia.

Column 19 (*Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 20 to 33.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 26, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock

African (black).	Greek.	Roumanian.
Armenian.	Hebrew.	Russian.
Bohemian.	Herzegovinian	Ruthenian (Russniak).
Bosnian.	Irish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Bulgarian.	Italian (north)	Scotch.
Chinese.	Italian (south).	Servian.
Croatian.	Japanese	Slovak.
Cuban.	Korean.	Slovenian.
Dalmatian.	Lithuanian.	Spanish.
Dutch.	Magyar.	Spanish American.
East Indian.	Mexican.	Syrian.
English.	Montenegrin.	Turkish.
Finnish.	Moravian.	Welsh.
Flemish.	Pacific Islander.	West Indian (except Cuban)
French.	Polish.	
German.	Portuguese	

WHEN USED RETURN AT
END OF EACH MONTH TO
COMMISSIONER
OF IMMIGRATION,

U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of Labor

Sheet No. 23

A to X
L to Z

PORT OF Vanceboro, Maine

1 No. on List	2 HEAD-TAX STATUS.	3 NAME IN FULL 375	4 Age	5 Sex	6 Married or single	7 Calling or occupation	8 Able to—			9 Nationality (Country of which citizen or subject.)	10 † Race or people.	11 * Last permanent residence.		12 The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	13 Final destination. (*Intended future permanent residence.)	
							Read	Read what language (or, if exemption claimed, on what ground).	Write			Country.	City or town.		State.	City or town.
421842	CPR	Primary	C.G.			Telephone						PEI	Father James	Mass	Newton	
1	370561	HERRING	IRENE	20	F	ops	y	English	y	Canada	English	Canada	Murray Hill	Father Freeman	Mass	New York
421845		HATFIELD	ELIZABETH	21	F	None						Vanceboro	Father	Mass	New York	
421846			FLORENCE	20	F							PEI	Father	Mass	Cambridge	
421850		MCDUGAL	DONALD	27	M	Store Keeper					Scotch	Sault Ste Marie	Father James	Mass	Rumford	
421875		MILLMAN	WALTER	18	M	Lab					French	Alberton	Father Ambrose	Mass	Roxbury	
421880		MITCHELL	MARY	20	F	None					Sc-Eng	Tracadie	Father Charles	Mass	Sauville	
421882		MCCORMACK	ANNA	21	F						Scotch	Souris	Father Daniel	Mass	Shickopee	
421885		MCCRATH	LOTTIE	19	F	Domestic					Irish	Little Broad	Father	Mass	Boston	
421886			IRENE	21	F	House						PEI	Father Michael	Mass	Boston	
421897		MONEIL	MARGARET	21	F	None					Scotch	Woodsbury	Mother Budget	Mass	Boston	
421892		GLIDDEN	ELMER	19	M	Lab					Sc-Eng	Chatham	Father William	Mass	Boston	
421907		HUNTER	MABLE	19	F	Student					Scotch	Hunter	Father Hugh	Mass	Boston	
421911		MCFEOD	LESTER	22	M	Wagon						PEI	Mother Ella	R.I.	Providence	
421915		MORRIS	WARREN	23	M	Blacksmith					English	Advocate	Father Simon	Mass	Portland	
421920		MONEIL	EMERY	30	M	Smith					Scotch	St. Peter's Bay	Father Hugh J.	Mass	Brookline	
421922		MOONEY	MARY G.	25	F	None						Souris	Grandfather	Mass	Roxbury	
421931		HAGAN	AMOS	23	M	Lab					English	Kelly's Cross	Father Pat	Mass	Millinocket	
421932			ANNA M.	24	F	None						PEI	Mother Mrs. Ellen Duff	Mass	Blinton	
421933		BULMER	MARJORIE M.	21	F	Domestic						Woodsbury	Father Dalbat	Mass	Blinton	
421934			MINNIE I.	23	F							PEI	Father John	Mass	Cambridge	
421935		LAWLEY	C. HELDA	20	F	None						PEI	Father William	Conn	Bridgeport	
421937		BLAKEY	ELLEN M.	20	F	Clck						PEI	Father Robert D.	Mass	Augusta	
421939		GREENE	ELIZABETH E.	19	F	None						Sydney	Father Ralph	Mass	Bangor	
421940		TOOKER	WILLIAM S.	23	M	Lab						Middleton	Father William	Mass	Bangor	
421953		MCMULLEN	GERTRUDE L.	18	F	None					Scotch	Prince's Bay	Father Thomas	Mass	Haverhill	
421954		EUGGIE	MARGARET	22	F						Irish	Renouev Bay	Father John	Mass	Bangor	
421955		HAMBROOK	ISA M.	18	F						English	PEI	Father Arthur	Mass	Bangor	
421958		MCCANN	ARTHUR	20	M	Labour					Scotch	Carl, N.B.	Father	Mass	Bangor	

Total passengers
U. S. citizens
Aliens

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more
† List of races will be found on the back of this sheet.

SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY IMMIGRATION REGULATIONS.				
	34	35	36	37
No. on List.	Seaport of Landing.	Date of Landing.	Name of SS.	Date of Examination.
1	Savannah	9/15/23	CPR	9/15/23 4/15/24
2				
3				
4				
5				
6				
7				
8		9/17/23		9/17/23 4/17/24
9				
10				
11				
12		9/15/23		9/15/23 4/15/24
13				
14				
15				
16				
17				
18				
19		9/17/23		9/17/23 4/17/24
20				
21				
22				
23				
24				
25				
26				
27				
28				
29				
30				

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]?" In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sarlinia) and their descendants should be classed as "Italian (south.)"

Column 11 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 11 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 12 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 13 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 15 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 16 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self, husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 17 (*Whether in possession of \$50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 18 (*Whether ever before in the United States, and if so, when and where*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894-1897, Philadelphia.

Column 19 (*Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 20 to 33.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 28, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

L. P. R. - Canadian Pacific Ry. Co.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock

African (black).	Greek.	Roumanian.
Armenian.	Hebrew.	Russian.
Bohemian.	Herzegovinian	Ruthenian (Rusniak).
Bosnian.	Irish.	Scandinavian (Norwegians Danes, and Swedes).
Bulgarian.	Italian (north)	Scotch.
Chinese.	Italian (south).	Servian.
Croatian.	Japanese	Slovak.
Cuban.	Korean.	Slovenian.
Dalmatian.	Lithuanian.	Spanish.
Dutch.	Magyar.	Spanish American.
East Indian.	Mexican.	Syrian.
English.	Montenegrin.	Turkish.
Finnish.	Moravian.	Welsh.
Flemish.	Pacific Islander.	West Indian (except Cuban)
French.	Polish.	
German.	Portuguese	

THIS FORM RETURN AT
END OF EACH MONTH TO
COMMISSIONER
OF IMMIGRATION,
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of Labor

Sheet No. 34

PORT OF Vanuport, Me.

INDEXED
A to K
L to Z

1 No. on List	2 HEAD-TAX STATUS	3 NAME IN FULL		4 Age	5 Sex	6 Married or single	7 Calling or occupation	8 Able to—		9 Nationality (Country of which citizen or subject.)	10 Race or people	11 * Last permanent residence.		12 The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	13 Final destination. (Intended future permanent residence.)	
		Family name.	Given name.					Yrs.	Mon.			End.	Read what language (or, if exemption claimed, on what ground).		Write.	Country.	City or town.	State.	City or town.
421883	OP.R.	Underhill	Chester B.	22	M	Stu.	Eng	Y	Eng	Can	Eng.	Canada	N.B. Blackville, N.S.	George	Mass.	Boston
421890		Underhill	Chester B.	22	M	Stu.	Eng	Y	Eng	Can	Irish	Sydney, N.S.	John	Mass.	Lynn	
421897		Wadden	John W.	18	M	Lab.					Eng.	N.S. Sydney	Mrs. Sillett Forman St.	Mass.	Boston	
421898		Borthwick	Emeline	48	F	None						N.S. Sydney	Mrs. Annie Lee	Me.	Greenville	
421899		Trayner	Jean W.	19	F	None						N.S. Springhill	Mrs. Ambrose Lee			
421895		Bagnell	Rachel	63	F		Sch.				Irish	N.S. Gabarus	Mrs. Annie Lee	Mass.	Northampton	
421896		Halliday	Freda	25	F		Teacher				Irish	N.S. W. Shuster	Douglas	Mass.	Northampton	
421925		Menzies	Anna M.	23	F		Nurse				Eng.	N.S. Newcastle	Edward			
421926		Elderkin	Muriel M.	27	F							N.S. Parrboro	Lucy	N.Y.	New York	
421928		Brehaut	Alva M.	40	F		Steno- Bookkeeper					N.S. Summerside	Uncle Geo. Brumham Murray Harbor, P.Q.	Mass.	Boston	
421929		Champion	Alex E.	42	M	Fisherman						N.S. Sanby	James Kensington	Me.	Waltham	
421930			Kate F.	36	F	None						N.S. Baddick	William	Mass.	Cambridge	
421898		Stewart	Lexina	20	F		Nurse					N.S. Baddick	James	Me.	Kittery	
421942		Smith	Tillie H.	27	F		Teacher					N.S. Baddick	James	Me.	Kittery	
421943		Stevens	Andrew P.	45	M	Painter					Irish	N.S. St. John	James H. 125 Polkway Ave.	Mass.	Dorchester	
421961		Mc Isaac	Jennie	25	F	Dom.					Scot.	N.S. Inverness	Joseph		Cambridge	
421964		Mc Gillivray	Alexina	24	F		Milliner					N.S. Antigonish	John	So.	Boston	
421966		Chisholm	Isabelle	29	F		Saleslady				Eng.	N.S. Antigonish	Roderick		Arlington	
421967		Riley	Rose	18	F		None				Irish	N.S. West Cape	Mother Veronica		Waltham	
421972		Mc Lellan	Annie	25	F							N.S. Myrcosmeagh	Flora		Jamaica Plain	
421975		Savoie	Edward	22	M	Lab.					Fr.	N.S. St. Louis	Joseph		Fall River	
421976			Cecelia	18	F		None					N.S. St. Louis	Joseph		Fall River	
421977		Coady	Theresa	28	F		School Teacher				Irish	N.S. Margare Forks	Michael	R.I.	Providence	
422002		Mc Leo	Guss	26	M		Miner				Scot.	N.S. Amnion	Annie	Mass.	Marblehead	
422004		Sweet	Olga	17	F		Worker				Eng.	N.S. Humphrey Mill	William		Foxell	
422008		Doucette	Annie	18	F		Operator				Fr.	N.S. Bathurst	Joseph		Malden	
422009		Cormier	Felouise	22	F		None					N.S. Cape Bald	Frank	N.H.	Dover	
422010			Loie	39	F		Farmer					N.S. Cape Bald	Frank			
422011		Caupfield	Theresa	18	F		Nurse				Scot. & N.	N.S. Springhill	James	N.Y.	New York	
422013		Mc Kenzie	Edward	22	M	Lab.					Scot.	N.S. Little Sands	Roderick	Me.	Oldtown	
422016		Carter	Bernard	17	M						Eng.	N.S. Sydney Mines	William	Mass.	Boston	

NOT USED
NOT USED

26

Total passengers
U. S. citizens
Aliens

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more
† List of races will be found on the back of this sheet.

TO THE UNITED STATES FROM FOREIGN CONTIGUOUS TERRITORY

of the United States under the Immigration Act.

MONTH OF April, 1924.

CLASS E. 26

COVER

14 No. on List.	15 Whether having a ticket to such final destination.	16 By whom was passage paid? <small>(Whether alien paid his own passage, whether paid by relative, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)</small>	17 Whether in possession of \$50, and if less, how much?	18 Whether ever before in the United States; and if so, when and where?			19 Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	20 Purpose of coming to United States.		21 Whether alien intends to remain in the United States.	22 Whether alien intends to become a citizen of the United States.	23 Whether alien is in possession of a license for care and protection of the same, as required by law?	24 Whether a polygamist.	25 Whether an anarchist.	26 Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of any State of the United States or of all forms of the Government of any other country, or who advocates the assassination, imprisonment, or other injury to any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of any other organized government because of his or their official character.	27 Whether alien had been previously deported from the U.S.	28 Condition of health, mental and physical.	29 Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause.	30 Height.		31 Color of—		32 Marks of identification.	33 Place of birth.		
				Yes or No.	Year or period of years.	Where?		Date of last departure from U.S.	Length of time alien intends to remain in the United States.										Whether alien intends to become a citizen of the United States.	Whether alien is in possession of a license for care and protection of the same, as required by law?	Whether a polygamist.	Whether an anarchist.		Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of any State of the United States or of all forms of the Government of any other country, or who advocates the assassination, imprisonment, or other injury to any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of any other organized government because of his or their official character.	Whether alien had been previously deported from the U.S.	Feet.	Inches.	Hair.	Eyes.	Country.	City or town.
1	y	Self	20	n	-	-	Aunt Annie Murray 27 Massachusetts Ave. y Mrs.	Less	n	n	n	n	n	n	n	n	Good	No	5	11	M	Br	Bl	135	Canada	Blackville N.B.
2			400				With list Mrs. John Anderson 112 Adams St.													6		Gr.	150		Sydney N.S.	
3		Husb.	50				Husb. Kevin T. 13 River St.													5		Bl	Bl	170	Nfld	Saulters
4		Self	10				Uncle John A. Bayne son													1		Br		115	Canada	Dominion N.S.
5			50																	0		Blk	Gr	100		Gabarus N.S.
6			30				Sist Mrs. Bert Leer 162 Elm St.													2		Gr.		110		W. Chester N.B.
7			90				In Training - General Hosp.													6	Fair	Blk	Gr.	140		Newcastle N.S.
8			100				St. Lukes Hosp.													7		Br	Bl	127		Advocate N.S.
9			50				Cousin Ralph Bears 27 W. Newton St.													6				125		Murray Harbor N.S.
10			200				Sist. law Mrs. A. S. Miles													6	Red	Blk		195		Danby N.S.
11		Husb.	-				With husb. Alex													2	M	Br		107		
12		Fa.	40				Cambridge Hosp.													6	Lt.	Blk	Bl	130		Badder N.S.
13		Self	40				With list Mrs. Arthur Chapman Bennett Rd.													8		Br		125		Hunter River N.S.
14			3000				Wife Mary 14 Everett St.													7	Red	Blk	Br	170		St. John N.B.
15			10				Friend Mrs. Sarah Toppere 54 Highlands St.													2	Fair	Blk	Bl	130		Inverness N.S.
16		Fa.	65				Aunt Mrs. Jan Smith 40 S. Street													3	M	Blk	Bl	125		Antigonish N.S.
17		Self	50				Sist. Mrs. Arthur H. Nealey 136 Warren St.													4		Br		118		St. Andrew N.S.
18		Mo.	64				Sist. Mrs. W. A. Pratt 74 Adams St.													2		Bl		105		W. Cape N.S.
19		Self	25				Aunt Mrs. Geo. Masters 74 Mozart St.													4		Br		136		Whycocomagh N.S.
20			90				Bro. Hector 139 Oak Grove Ave.													11		Bl		152		Halhouse N.S.
21			-																	5		Br		122		
22			70				Cousin Mrs. Jessie Downing 91 Potters Ave.													4		Gr		174		Margare Forks, N.S.
23			25				Sist. Mrs. Rollin Fuller 65 Green St.													8		Br	Br	165		Dominion No. 6, N.S.
24			15				Aunt Mrs. Grant Campbell													0				103		Humphrey N.S.
25			50				Mrs. James Owens 59 Cross St.													5		Blk		128		Bathurst N.S.
26		Husb.	-				With husb. Elou													6		Bl		125		Great Shimougue N.S.
27		Self	100				Uncle George Mack R.F. D # 5.													8		Br	Br	137		Cape Barr N.S.
28			30				Misericordia Hosp.													7				132		Springhill N.S.
29			60				Friend Charles Lutz 45 So. 4th St.													10	St.	St.	Bl	135		Little Sandy N.S.
30		Fa.	45				Bro. Archibald 31 Worcester St.													3	M	Br		100		Chatham N.S.

NOTE.—Full text of question 24 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of any State of the United States or of all forms of the Government of any other country, or who advocates the assassination, imprisonment, or other injury to any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of any other organized government because of his or their official character.

W. Ward
 Burke
 Hamilton
 P. P.

SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY IMMIGRATION REGULATIONS.				
	34	35	36	37
No. on List.	Seaport of Landing.	Date of Landing.	Name of SS.	Date of Examination.
1	Me Vancouver	9/17/23	C.P.R.	9/17/23 9/17/24
2				"
3	N.B. Nashua	5/1/20		"
4	Me Vancouver	9/17/23		"
5				"
6				"
7				"
8				"
9				"
10				"
11				"
12		9/18/23		9/18/23 9/18/24
13				"
14				"
15				"
16				"
17				"
18				"
19				"
20				"
21				"
22				"
23				"
24				"
25				"
26				"
27				"
28				"
29				"
30				"

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language for, if exemption is claimed, upon what ground?" In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 11 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 11 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 12 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 13 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 15 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 16 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 17 (*Whether in possession of \$50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 18 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894-1897, Philadelphia.

Column 19 (*Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 20 to 33.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 26, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

C.P.R. - Canadian Pacific Railway Co.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock

African (black).	Greek.	Roumanian.
Armenian.	Hebrew.	Russian.
Bohemian.	Herzegovinian	Ruthenian (Rusniak).
Bosnian.	Irish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Bulgarian.	Italian (north)	Scotch.
Chinese.	Italian (south).	Servian.
Croatian.	Japanese	Slovak.
Cuban.	Korean.	Slovenian.
Dalmatian.	Lithuanian.	Spanish.
Dutch.	Magyar.	Spanish American.
East Indian.	Mexican.	Syrian.
English.	Montenegrin.	Turkish.
Finnish.	Moravian.	Welsh.
Flemish.	Pacific Islander.	West Indian (except Cuban)
French.	Polish.	
German.	Portuguese	

THIS FORM RETURN AT
END OF EACH MONTH TO
COMMISSIONER
OF IMMIGRATION.

U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of Labor

Sheet No. 35

PORT OF Sauabon, Me.

1 No. on List	2 HEAD-TAX STATUS.	3 NAME IN FULL		4 Age	5 Sex	6 Married or single	7 Calling or occupation	8 Able to—			9 Nationality (Country of which citizen or subject)	10 Race or people	11 * Last permanent residence.		12 The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.		13 Final destination. (*Intended future permanent residence.)	
		Family name	Given name					Yrs. Res.	Read	Read what language (or, if exemption claimed, on what ground)			Write	Country	City or town	State	City or town	
421897	CRR	Primary	Jude				School											
1	320610	MORRISON	SUSAN	25	F	S	Teacher	English	Canada	Scotch	Canada	Canada	Canada	Canada	Canada	Canada	Canada	Canada
421899	2	320608	WHITNEY	DAVID K.	20	M	Book											
421900	3	320544	LAVIE	MABLE C.	20	F	Sales girl											
421944	4	3205163	BOVARD	BUSH V.	20	M	Welder											
421946	5	320392	MCLEOD	ROBERT	42	M	Farmer											
421947	6	320397	ROBERTSON	ALEX R.	19	S	Miner											
421948	7	320396	WALSH	MICHAEL	45	M	Student											
421950	8	320665	DOYLE	CHRISTINA	21	F	School teacher											
421963	9	320326	MCDONALD	MAMIE	25	F	Bookkeeper											
421965	10	320329	M	ANNABELLE	24	F	Domestic											
421973	11	320349	MAILMAN	GEORGE	48	M	Farmer											
421978	12	305162	PETERS	JOHN	30	M	Farmer											
422001	13	320331	GILBOLMES	WILLIAM	22	M	Blacksmith											
422003	14	320334	LOWE	RANSH	18	M	Garage mechanic											
422012	15	320606	MCDONALD	FLORA	19	F	Student nurse											
422015	16	320614	LEBLANC	DELIA	18	F	None											
422051	17	206010	HAMILTON	RHODA	27	F	None											
422052	18	206009	WILLARD	WILLARD	34	M	Equip											
422053	19	206011	BOYER	RUTH	24	F	Student nurse											
422054	20	320616	TURNER	EVA	26	F	None											
422057	21	320672	SELLERS	EVA	68	W	None											
422057	22	320674	SUTHERLAND	JESSIE C.	23	S	None											
422061	23	320377	TOMPkins	JULIA	37	F	School teacher											
422102	24	320376		MARGARET	25	F	None											
422106	25	320399	BECKWITH	CLAUDE	23	M	Lab											
422109	26	320652	ROSE	ANNIE	18	F	None											
422114	27	320667	McFARLANE	JOHN A.	22	M	Painter											
422152	28	320379	PROWELL	MYRTON H.	22	M	Fishing											
422157	29	320380	CHAPMAN	ALETHA L.	21	F	None											
422157	30	320384	CUNNINGHAM	DAN H.	18	M	Student											

NOT USED
NOT USED

Total passengers

U. S. citizens

Aliens

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more
† List of races will be found on the back of this sheet.

SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY IMMIGRATION REGULATIONS.				
	34	35	36	37
No. on List.	Seaport of Landing.	Date of Landing.	Name of SS.	Date of Examination.
1	Veneto	9/18/23		9/18/23 4/18/24
2		0		
3				
4				
5		9/19/23		9/19/23 4/19/24
6				
7				
8				
9		9/18/23		9/18/23 4/18/24
10				
11				
12				

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of race or people does not mean "France" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sarinina) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 11 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 11 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence and country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 12 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—Entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 13 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes or No (no ticket).

Column 15 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self, husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (*Whether in possession of \$50, and if less, how much*).—The answer should give the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family (individual or family) the several members of the family.

Column 17 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entry should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years), as, 1894-1897, Philadelphia.

Column 18 (*Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The entry should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, and complete address.

Columns 20 to 33.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on this form, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answer to question 28, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

6 P. A. = Canadian Pacific Ry. Co.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock

African (black).	Greek.	Roumanian.
Armenian.	Hebrew.	Russian.
Bohemian.	Herzegovinian	Ruthenian (Russniak).
Bosnian.	Irish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Bulgarian.	Italian (north)	Scotch.
Chinese.	Italian (south).	Servian.
Croatian.	Japanese	Slovak.
Cuban.	Korean.	Slovenian.
Dalmatian.	Lithuanian.	Spanish.
Dutch.	Magyar.	Spanish American.
East Indian.	Mexican.	Syrian.
English.	Montenegrin	Turkish.
Finnish.	Moravian.	Welsh.
Flemish.	Pacific Islander.	West Indian (except Cuban)
French.	Polish.	
German.	Portuguese	

WHEN USED RETURN AT
END OF EACH MONTH TO

COMMISSIONER
OF IMMIGRATION,

U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of Labor

Sheet No. 36

INDEXED
A to K
L to Z

PORT OF Saucesboro, Me

1 No. on List	2 HEAD-TAX STATUS	3 NAME IN FULL		4 Age	5 Sex	6 Married or single	7 Calling or occupation	8 Able to—			9 Nationality (Country of which citizen or subject)	10 Race or people	11 * Last permanent residence		12 The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.		13 Final destination (intended future permanent residence.)	
		Family name.	Given name.					Yrs. Res.	Read what language (or, if exemption claimed, on what ground).	Write.			Country.	City or town.	State.	City or town.		
421949	CRR	Primary	a. f. m.				Leval											
1	320378	WILSON	CLIFFORD	25	M		Miner	4	English	4	Canada	English	Canada	Glace Bay	Mr. Father Benjamin	Mass	Lynn	
2	206012	JONES	MURVYLE	21	M		Laborer	11 3/4 to 15 1/8	English	7/11/18	36 cont	Scotch	Hartland	Mr. Father Wesley	Me	Lisbon		
3	206013		BERTIE	20	F		None							Mr. Father John Crabb				
4	under 16		PHYLLIS	3										Grandfather				
5	320391	WHITE	JOS. J.	18	M		Laborer	4	English	4		Irish	Whiteville	Mr. Father Michael J.	Mass	Dorchester		
6	320650	MURPHY	KENNETH	21	M									Mr. Wife Bertha	Me	La Portland		
7	320651	HALL	MARY	24	F		Domestic							Mr. Brother Patrick	Mass	Halefield		
8	320663	MCDONALD	SARAH	22	F									Mr. Mother Martha				
9	320666	MACASKILL	EFFIE A.	48	W		None							Mr. Daughter Mrs. H. McDonald				
10	320657	MORRISON	MARY E.	20	S		Domestic							Mr. Father Rod	Me	Highland		
11	320660		ETHEL M.	30			None							Mr. Father				
12	320501	MACGREGOR	JESSIE	60	W									Mr. Mother Mrs. P. Fran				
13	320513	CHISHOLM	THERESA C.	20	S		Domestic							Mr. Father Colin R.				
14	320512	MACNEIL	LYDIA	48										Mr. Brother Angus				
15	320522	SMITH	CYNTHIA O.	23	M		None							Mr. Husband Harry				
16	under 16		MARSHALL	2	M									Mr. Father				
17	320503	COOK	REBECCA J.	60	F	W	None	4	English	4				Mr. Brother Reveridge				
18	320505	BOURQUE	FRANK	89	M									Mr. Brother Mellauc	Me	Portland		
19	320506		DOMITHIRDE	70	F			going to son						Brother/Law				
20	321259	CHAPLIN	MARK	33	M		mill	4	English	4		Irish-Sc	Canby	Mr. Wife Mary				
21	320596	McKINNON	MALCOLM	21	S		hair							Mr. Father Archibald	Mass	Boston		
22	320598	GUMMOND	MARY	76	F	W	None	with						Mr. Son David	Me	Portland		
23	320502	McLENNAN	JANIE	27	S			4	English	4				Mr. Brother Cyrene	Mass	Concord Jct		
24	320511	AUCOIN	EMMA	19	M									Mr. Father Nacon	Me	Hatfield		
25	320514	GILLIS	CATHERINE	22	S		Domestic							Mr. Father Hugh	Mass	No. Scituate		
26	320516	McNEIL	MARGARET	17			Student							Mr. Aunt Mrs. Wm. McMillan	Mass	Cambridge		
27	320518	PATTERSON	ANNIE	18			None							Mr. Father Alex	R.I.	Providence		
28	320574	McLELLAN	MARY I.	44	W									Mr. Father Neil McKinnon	Mass	Dorchester		
29	320668	MURPHY	CAROLINE	60										Mr. Cousin Melbourne S. S. S. S.				
30	320589	LOCKE	IDA	67	S									Mr. Sister Mrs. Minnie Johnson	Me	Schenectady		

NOT USED
NOT USED

Total passengers
U. S. citizens
Aliens

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more
† List of races will be found on the back of this sheet.

TO THE UNITED STATES FROM FOREIGN CONTIGUOUS TERRITORY

of the United States under the Immigration Act.

MONTH OF April, 1924

CLASS E. - 28.

(OVER)

14 No. on List.	15 Whether having a ticket to such final destination.	16 By whom was passage paid? (Whether also paid his own passage, whether paid by relative, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	17 Whether the possession of \$50, and if less, how much?	18 Whether ever before in the United States; and if so, when and where?			19 Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	20 Purpose of coming to United States.	21 Whether alien intends to become a citizen of the United States.	22 Ever in prison or workhouse, or for any crime or misdemeanor in the United States?	23 Whether a polygamist.	24 Whether an anarchist.	25 Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of any State or Territory of the United States, or of any other organized government because of his or their official character.	26 Whether alien has been previously deported within one year.	27 Condition of health, mental and physical.	28 Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause.	29 Height.		30 Color of—		31 Marks of identification.	32 Place of birth.			
				Year or period of years.	Where?	Date of last departure from U.S.											Feet.	Inches.	Hair.	Eyes.		Country.	City or town.		
1	y	Self	100	71			Aunt Mrs. Ely, whoof 149 Maple St	y	less	n	n	n	n	n	Good		140	56	m	Bl	Bl	140	Canada	Glen Falls	
2			100				Uncle Harry			n	n	n	n	n				57		Bl		160	Canada	Quebec	
3		Husb					With husb															157	Canada	Quebec	
4		Father					With father																	Canada	Quebec
5		Self	90				Aunt Mrs. Alex Baldwin 87 Clifton St																	Canada	Quebec
6			15				Friend Mrs. Tracy Lewis Regent Ave.																	Canada	Quebec
7			50				Brother William																	Canada	Quebec
8			60				Sister Mrs. Dan B. McLeod 58 Newbury St																	Canada	Quebec
9			200				Sister Mrs. S. J. McDonald 44 Meagan Rd.																	Canada	Quebec
10		Father	40				Aunt Mrs. Margaret McDonald 9 Warren St																	Canada	Quebec
11			40				Aunt Mrs. Flora McMillan 249 St																	Canada	Quebec
12		Self	50	y	1927	Everett Mass	Daughter Mrs. Fred Lydstone 45 Oak St																	Canada	Quebec
13		Father	25	n			Sister Mrs. Charles Brogan Yewer Hill Farm																	Canada	Quebec
14		Self	100	n			Friend Mrs. Mary J. Suffer 65 Sepoy St																	Canada	Quebec
15		Husb	75	y	9/18	Provt. R.S.	Aunt Mrs. Nella Soben																	Canada	Quebec
16		Father					St. Aunt																	Canada	Quebec
17		Self	160	y	1907	Charlestown, Mass	Stepson Amos G. 69 Cross St																	Canada	Quebec
18			200	y	1913	Portland Me	Son Edward 82 Gilman St																	Canada	Quebec
19		Husb					Husb																	Canada	Quebec
20		Self	75		1914	Millinocket Me	Uncle James Mc Mahon 82 Gilman St																	Canada	Quebec
21			60	n			Sister Emma 49 Rutland St																	Canada	Quebec
22		Daughters					With daughter Mrs. Mrs. Richard 157 Rutland St																	Canada	Quebec
23		Self	40				Sister Mrs. Hugh Keenan																	Canada	Quebec
24		Father	40				Aunt Mary Auboin 3 Elmwood St																	Canada	Quebec
25		Self	50				Cousin James J. Ferguson Box 2740																	Canada	Quebec
26		Sister	40				Aunt Mrs. Mrs. Martin 21 Sydney St																	Canada	Quebec
27		Father	70				Aunt Mrs. Barbara Brown 298 Lockwood St																	Canada	Quebec
28		Self	60	y	1900	Boston	Mrs. Emma Hatfield 22 Southern Ave																	Canada	Quebec
29			25	n			Daughter Jessie 182 Fairview Ave																	Canada	Quebec
30			200				Misc Mrs. G. N. Woodall 5 Adams Rd.																	Canada	Quebec

Notes.—Full text of question 24 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of any State or Territory of the United States, or of any other organized government because of his or their official character.

Handwritten signature/initials

SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY IMMIGRATION REGULATIONS.				
	34	35	36	37
No. on List.	Seaport of Landing.	Date of Landing.	Name of SS.	Date of Examination.
1	Vancouver	9/19/23	CPR	9/19/23 4/19/24
2				"
3				"
4				"
5				"
6				"
7	Halifax	9/19/23	Ryde	"
8	Vancouver	9/19/23		"
9				"
10				"
11				"
12		9/20/23		9/20/23 4/20/24
13				"
14				"
15				"
16				"
17				"
18				"
19				"
20				"
21				"
22				"
23				"
24				"
25				"
26				"
27				"
28				"
29				"
30				"

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 11 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 11 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 12 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 13 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 15 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 16 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 17 (*Whether in possession of \$50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 18 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894-1897, Philadelphia.

Column 19 (*Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 20 to 33.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 26, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

C. P. R. = Canadian Pacific Ry. Co.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock

African (black).	Greek.	Roumanian.
Armenian.	Hebrew.	Russian.
Bohemian.	Herzegovinian	Ruthenian (Russniak).
Bosnian.	Irish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Bulgarian.	Italian (north)	Scotch.
Chinese.	Italian (south).	Servian.
Croatian.	Japanese	Slovak.
Cuban.	Korean.	Slovenian.
Dalmatian.	Lithuanian.	Spanish.
Dutch.	Magyar.	Spanish American.
East Indian.	Mexican.	Syrian.
English.	Montenegrin.	Turkish.
Finnish.	Moravian.	Welsh.
Flemish.	Pacific Islander.	West Indian (except Cuban)
French.	Polish.	
German.	Portuguese	

WHEN USED RETURN AT
END OF EACH MONTH TO
COMMISSIONER
OF IMMIGRATION,
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of Labor

Sheet No. 37

INDEXED
A to K
L to Z

PORT OF Vanabow, Me

1 No. on List	2 HEAD-TAX STATUS	3 NAME IN FULL		4 Age Yrs. Mos.	5 Sex	6 Married or single	7 Calling or occupation	8 Able to—			9 Nationality (Country of which citizen or subject.)	10 † Race or people	11 * Last permanent residence.		12 The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	13 Final destination. (* intended future permanent residence.)	
		Family name.	Given name.					Country.	City or town.	State.			City or town.				
422061	P.P.R.	Primary	W.B.	1-179709	M	Mar	Teachr	Eng	y	Can.	Scot.	Can.	Antigonish	Ms. Alexander	Mass.	Malden	
1	320583	MC DONALD	FLORENCE	21	F	S	Teachr	Eng	y	Can.	Scot.	Can.	Antigonish	Ms. Alexander	Mass.	Malden	
422062	2	320571	OGLE	MARIE A.	36	M	None				Eng.		Moncton	None	Fla.	Dundee	
3	Under 16	"	"	ISABELLE	6	S		N	Under 16	N							
422063	320590	"	"	JOHN M.	39	M	Dr. of Surgery	Eng	y				Springhill	Ms. Jennie	Conn.	Bristol	
422064	320504	THIBIDEAU	CHRISTIE	28	F	S	clerk				Fr.		Halifax	Ms. James - Sydney, N.S.	Mass.	Winchester	
422117	321261	HANLEY	KATHLEEN	19	F	S	Stu.				Irish		River Mines				
422118	321260	"	"	GEORGE	18	M	Machine Helper										
422122	320599	WHITE	CARRIE	40	F	S	Laundress						Black River	Ms. John	N.H.	Manchester	
421980	320500	MC DONALD	MARY	18	F	S	Dom.				Scot.		Black River	Ms. John	N.H.	Manchester	
10	Under 16	CROSSMAN	GRETA V.	11	F	S	Stu.				Eng.		Colman	Ms. John G. Simmons	Mass.	Dorchester	
422135	11	320711	MC EACHERN	MARY E.	21	F	Dom.				Scot.		Antigonish	Ms. Randall		Brookline	
422136	12	320712	MC NEIL	CATHERINE	20	F								Angus			
422137	13	320724	CAMERON	ALEX	65	M	Lab.						West Bay	Ms. Lan		Worcester	
422139	14	320710	SWIFT	CATHERINE	53	F	None						Gold Branch	Ms. Patrick	Me.	Portland	
422140	15	320709	SPENCER	MAUD	36	M							So. Devon	Ms. James			
16	Under 16	"	"	GERALD	7	M		N	Under 16	N							
17	"	"	"	YVONNE	6	F											
422165	18	321272	BUTLER	MARGARET J.	22	F		Eng	y				Newcastle	Ms. Nicholas	Mass.	Springfield	
422170	19	320623	BEHNETT	LILLIAN G.	23	F					Eng.		No. Sydney	Ms. Mrs. E. Sellers	Conn.	Meridian	
422171	20	320617	MC KINNON	HUNTLEY W.	29	M	Farmer				Scot.		So. Lochaber	Ms. Uncle Campbell Cameron	Mass.	Cambridge	
422172	21	320618	MC GILLIVRAY	ALEX F.	25	M	Barber						Antigonish	Ms. Kate		Roxbury	
422173	22	320619	"	RONALD J.	31	M											
422176	23	320642	GREEN	JOHN T.	57	M	Shoe maker	N	to son	N	Eng.		Sydney	Ms. Wife Annie		No. Cambridge	
422177	24	320647	MC INNIS	LENA	18	F	S	None	y	Eng	y		W. Bay Road	Ms. Neil		E. Boston	
422022	25	320622	ARSENAULT	ALBERT	18	M	Farmer				Fr.		Bocegan	Ms. Mrs. Mary		New Bedford	
422026	26	320646	BOURQUE	ALMA	21	F	Dom.						Scoudouc	Ms. Sarah		Lynn	
422029	27	320722	ROBERTS	EILEEN	18	F	Brocery				Eng.		Sydney	Ms. None		Lonsville	
422030	28	320723	ROBERTS	SUSAN	57	F	Brocery				Eng. & N.						
29	Under 16	"	"	ERNEST	12	M	S	None									
422031	30	320721	"	ALICE	17	F											

NOT USED
NOT USED

Line 2 Mary E. 11 yrs. U.S. born

8 29

Total passengers
U. S. citizens
Aliens

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more
† List of races will be found on the back of this sheet.

TO THE UNITED STATES FROM FOREIGN CONTIGUOUS TERRITORY

of the United States under the Immigration Act.

OVER

MONTH OF April, 1924

CLASS E. 29

14 No. on List	15 Whether having a child to which final destination	16 By whom passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by relative, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	17 Whether ever before in the United States; and if so, when and where? If yes— Year or period of years. Where? State of last departure from U.S.	18 Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	19 Purpose of coming to United States.	20 Whether alien is a member of the United States.	21 Whether alien is a member of the United States.	22 Whether alien is a member of the United States.	23 Whether alien is a member of the United States.	24 Whether alien is a member of the United States.	25 Whether alien is a member of the United States.	26 Whether alien is a member of the United States.	27 Condition of health, mental and physical.	28 Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause.	29 Height.		30 Color of—		31 Marks of identification.	32 Place of birth.			
															Feet.	Inches.	Hair.	Eyes.		Country.	City or town.		
1	y	Self	50 N	-	Aunt Mrs. Margaret Sherman 37 Huntley St. With husb. John	Yes	6	n	n	n	n	n	n	Good	No	5	4	M	Bl	105	Canada	Antigonish N.S.	
2		Husb.	-	Ind. 1888 Indiana 1914	-											6		St.		117	Ud	Indiana, Ind.	
3		Fa.	n	-	- With Mo.													Bl		-	Canada	Monton N.B.	
4		Self	400 y	Ind. 1888 Indiana 1914	No address											5	8	Lik	Bl	173	Ud	Portlytown N.S.	
5		Self	80 N	-	Cousin Mrs. Benj. LeBlanc 15 Foley St. Aunt Mrs. Mary Flemming 9 Cottage Ave.											5		Bl	Bl	125	Canada	Springhill, N.S.	
6		Fa.	25	-	-											0		Bl		104		Canada, N.S.	
7		Self	50	-	-											8				146			
8			100 y	Mass. 1902 Boston 1912	Cousin Robert White 272 Pearl St. Aunt Mrs. Ralph Read 95 No. River St. With Mo. Mildred 11 Sarum Hill Ave. Sist. Catherine 24 Essex Road Friend Catherine M. Cadden 24 Essex Road Nephew Luigi Cameron 6 Hammond St. Uncle Edw. Somers 102 Oak St.											5		St.		140		Black River N.B.	
9		Fa.	40 N	-	-											4	Lik	Lik	Bl	110			
10		Mo.	-	-	-											0	St.	Blk	Gr.	110		Colman N.S.	
11		Fa.	15	-	-											2	Lik	Lik	Bl	150		Antigonish N.S.	
12			8	-	-											1	Free	Bl	Bl	145			
13		Self	50	-	-											6		Bl		164		West Bay N.S.	
14			30	-	-											2	Lik	Bl	Bl	120		Gold Branch N.S.	
15		Husb.	30	-	-											3	M	Lik	Bl	110			
16		Fa.	-	-	- With Mo.															-		Campbelltown N.S.	
17				-	-													St	St.	-			
18			20	-	-	Friend Mrs. Ernest Buckingham 68 Randall Ave. Sist. Mrs. Geo. Booth 11 Elm St.										5	8	Bl	Blk	176		Newcastle N.S.	
19			50	-	-	-												M	Bl	135		St. John's N.S.	
20		Bro.	y	Mass. 1903 Hampden 1908	447 Mass. Ave. Collin 50 Oakland Ave.											10		Blk	Bl	155		St. John's N.S.	
21		Self	40 N	-	-													Lik	Bl	150		Antigonish N.S.	
22			100	-	-											11 1/2	Blk		Bl	165			
23			200	-	-	Son Wm. J. Hudson Ave. Sist. Mrs. Margaret Coffin 308 Mass. Ave. Bro. Leonard 90 Belliveau Rd. Uncle Patrick B. 25 Brumblaton St. Cousin Sam. Mayhe 83 Newton St. Nephew												M		170	Nfld.	Old Pelican N.S.	
24		Fa.	40	-	-	-										5	St.	Bl		135	Canada	West Bay N.S.	
25		Self		-	-	-										7	M	Bl	Bl	127		Cocagne N.S.	
26			40	-	-	-										2		Blk		120		Leonard N.S.	
27		Mo.	-	-	-	-										7	St.	St	Bl	120		Sydney N.S.	
28		Self	900	-	-	-										4	M	Bl	Bl	124		Nfld	Trinity N.S.
29		Mo.	-	-	-	-														-		Canada	Sydney N.S.
30		Self	-	-	-	-										5	4	St	Bl.	124			

NOTE.—Full text of question 24 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers of other organized government because of his or their official character.

W. Ward
W. W. W.
W. W. W.
W. W. W.

SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY IMMIGRATION REGULATIONS.				
	34	35	36	37
No. on List.	Seaport of Landing.	Date of Landing.	Name of SS.	Date of Examination.
1	Me Vancouver	9/20/23	CPR	9/20/23
2				"
3				"
4				"
5				"
6				"
7				"
8				"
9				"
10		9/21/23		9/21/23
11				"
12				"
13				"
14				"
15				"
16				"
17				"
18				"
19				"
20				"
21				"
22				"
23	Ms. No. 5/1910		Bruce	"
24	Me Vancouver	9/21/23	CPR	"
25				"
26				"
27				"
28	Ms. No. 10/1503		Bruce	"
29	Me Vancouver	9/21/23	CPR	"
30				"

C.P.R. = Canadian Pacific Railway Co.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 11 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 11 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 12 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 13 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (*Whether in possession of \$50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894-1897, Philadelphia.

Column 18 (*Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 20 to 33.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 25, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock

African (black).	Greek.	Roumanian.
Armenian.	Hebrew.	Russian.
Bohemian.	Herzegovinian	Ruthenian (Russniak).
Bosnian.	Irish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Bulgarian.	Italian (north)	Scotch.
Chinese.	Italian (south).	Servian.
Croatian.	Japanese	Slovak.
Cuban.	Korean.	Slovenian.
Dalmatian.	Lithuanian.	Spanish.
Dutch.	Magyar.	Spanish American.
East Indian.	Mexican.	Syrian.
English.	Montenegrin.	Turkish.
Finnish.	Moravian.	Welsh.
Flemish.	Pacific Islander.	West Indian (except Cuban)
French.	Polish.	
German.	Portuguese	

WHEN USED RETURN AT
END OF EACH MONTH TO
COMMISSIONER
OF IMMIGRATION,

U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

Sheet No. 38

INDEXED
A to K
L to Z

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of Labor

PORT OF *Vancouver B.C.*

1 No. on List	2 HEAD-TAX STATUS	3 NAME IN FULL		4 Age Yrs. Mos.	5 Sex	6 Married or single	7 Calling or occupation	8 Able to—		9 Nationality (Country of which citizen or subject.)	10 Race or people	11 *Last permanent residence		12 The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	13 Final destination (*Intended future permanent residence.)	
		Family name.	Given name.					Real.	Read what language (or, if exemption claimed, on what ground).			Country.	City or town.		State.	City or town.
422032	CPA	Primary	GALLANT	23	m	m	Farmer	English	y	Canada	French	Canada	St. Rustico	Father Leon	Mass	Lawrence
422034			BOURQUE	34	f	s	House						St. Andrew	Mother Sarah		Lynn
421986			MCDONALD	81	w	w	None				Sc. Irish		St. Andrew	Son John	Mass	Duxbury
421990			REDMOND	21	m	s	Lab				Irish		Charlottetown	Father Henry	Mass	Forest
422017			LANDRIGAN	23			Student				English		Leorgetown	Mother Mary	Mass	Portland
422019			MCDONALD	30			dry goods				Scotch		Antigonish	Father Melene	Mass	Boston
422021			LEBLANC	21	f		None				French		Buctouche	Father Fred	Mass	Roxbury
422027			HOPPER	16							English		Hillboro	Wife Philomena		Charlottetown
422034			STEVENS	42	m	m	Carpenter				French		Campbellton	Father Joseph		Medford
422040			STEWART	19	s		Lab				Scotch		Sea View	Uncle Benj. Douglas	Mass	Southham
422049			DOUGLASS	51			Farmer						St. Steven	Father Dewar	Mass	Somerville
422050			MCINTYRE	21	f		None						Kempt Road	Father John		Alexandria
422134			KIRBY	27							Irish		Green Hill	Mother Elizabeth		E. Hingham
422138			BUREAU	27							French		Evansville	Father New Glasgow N.S.	Mass	Forest
422145			SAVOY	23	m		Woodman				Irish		Coventry	None		
422148			DONOVAN	42			Labourer						Montreal	Mother Catherine		Alford
422149			SINNOTT	24			Woodman						Monell	Father Richard	Mass	Quincy
422166			HOLLIS	29			Farmer				English		Lancaster	Mother Ida		Cambridge
422169			HIGHT	28			Student				Scotch		Oxford	Sister Mrs. Elyz. Black		Rumford
422174			MCDONALD	50	f		None						Sackville	Aunt		
422179			O'HANLEY	42	m		None				English		Sydney	Cousin Hugh		Boston
422185			MCNEIL	18			Domestic						Brook Village	Father Joseph		Roxbury
422186			MCLEAN	19									Kingston	Father		Lowell
422188			MCDONALD	22									Summersville	Father James	Mass	Shane
422193			MCWILLAN	18							French		Muscouche	Father Joseph	Mass	Charlottetown
422197			DESROCHES	27			Master				Scotch		St. Peter	Mother Phyllis		E. Hingham
422200			SMITH	27	m		Maker						St. Peter	Mother Mrs. B. Brewer		Somerville
422203			MCNEVEN	22	f		Lab						Louis	Father Joseph	Mass	Bath
422204			STEELE	24			Stone				English		Souris			

NOT USED
NOT USED

Total passengers
U. S. citizens
Aliens

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more
† List of races will be found on the back of this sheet.

E 30

TO THE UNITED STATES FROM FOREIGN CONTIGUOUS TERRITORY

of the United States under the Immigration Act.

MONTH OF April, 1924

CLASS E.-30.

(OVER)

14 No. on List.	15 Whether having a ticket to each final destination.	16 By whom was passage paid? (Whether also paid his own passage, whether paid by relative, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	17 Whether in possession of \$20, and if less, how much?	18 Whether ever before in the United States; and if so, when and where?			19 Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	20 Purpose of coming to United States.										27 Condition of health, mental and physical.	28 Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause.	29 Height.		30 Color of—		32 Marks of identification.	33 Place of birth.	
				Yes or No.	Year or period of years.	Where?		Length of time since last visit to United States.	Whether alien intended to become a permanent resident of the United States.	Whether alien is in possession of a visa for entry into the United States.	Whether a anarchist.	Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States.	Whether alien has been previously deported within one year.	Feet.	Inches.	Hair.	Eyes.			Country.	City or town.					
1	Y	Self	153 77	-	-	-	Dropkin Leo Martin 7 Melrose Court Uxbridge Mass	Y	less	N	N	N	N	N	N	N	Good	No	56	4	Dr	Br	159	Canada	St. Rostock	
2			35				Uncle 25 Grumble St Uxbridge Mass												54				114		Leicester	
3		Daughter					With dau. Mrs James A Peterson Employer Lincoln Pulp Co												53		Gr		140		St. Andrews	
4		Self	50				Sister Elizabet 10 r Concord St Uxbridge Mass												59		Gr		140		Charlottesville	
5			58				Brother Howard H. 170 Colgate St Uxbridge Mass												51		Dr	Br	145		Georgetown	
6			100				Aunt Urban 110 Condit St Uxbridge Mass												510				145		Antigonish	
7		Parents	60				With sister Mrs M. Kellan 181 Highland St Uxbridge Mass												53				120		Quebec	
8		Sister					Friend Clara Hamilton 22 Lincoln St Uxbridge Mass												53		Br	Bl	145		Hilltop	
9		Self	25				Friend Thomas Baker 64 Park St. Uxbridge Mass												59				150		Grand River	
10			44				Sister Mrs John Simmons Uxbridge Mass												59				145		Sea View	
11			20				Uncle 24 McKimion Uxbridge Mass												510				162		St. Stewart	
12		Father	120				Sister Mrs Chas Dudgeon 2 Horton St Uxbridge Mass												56				130		Kempt Road	
13		Sister					Sister Mary 3 Washburn St Uxbridge Mass												52	Dr	Dr	Pr	110		Shen Hill	
14		Self	40				Employer Lincoln Pulp Co												53				113		Coventry	
15		Employer	10																57	m	Bl		140		Coventry	
16																			54	Aut	Bl		130		Coventry	
17																			58		Br	Br	142		Monell	
18		Self	100 4	7/91	Summary Mass	4/91	Sister Mrs J.W. Hayden 684 Curtis Ave Boston Mass												510	fair		Bl	145		Coventry	
19			58 77				Brother Howard 38 Lumley St Boston Mass												58	m	Aut		135		St. John	
20		Husb					Husband Hest Main St Boston Mass												58		Gr		138		St. John	
21		Father					Father Michael 1567 Vermont St Boston Mass																		St. John	
22		Husb	50 4	1/90	Boston Mass	1/90	Husb Mrs Gabriel Mc Intyre 50 Sherman St Boston Mass												55		Blk	Pr	120		St. John	
23		Self	25 77				Aunt Mrs Sydney Whitney 227 Bowdoin St Boston Mass												56		Pr	Bl	123		Brookline	
24			20				Aunt 227 Bowdoin St Boston Mass												57				125		Kingston	
25			27				Friend Abbie Kelly Boston Mass												54		Gr		125			
26		Father	20				Brother Fidel 23 Cadwell St Boston Mass												5-				120		Summer	
27		Self	150 4	1918	Somerville Mass	7/92	Sister Mrs James C. Britton 110 Central St Somerville Mass												56	Dr	Dr	Pr	115		Worcester	
28			70 77				Sister Mrs Annis Mc Isaac 767 High St Somerville Mass												58	m	Pr	Bl	145		West Point	
29			60																57	Gr	Pr		127		St. John	
30			20																55		Blk		120			

NOTE.—Full text of question 24 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches or is affiliated with any organization entertaining and teaching disbeliefs in or opposition to organized government or which teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of other organized government because of his or their official character.

W. J. ...
W. J. ...

SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY IMMIGRATION REGULATIONS.				
	34	35	36	37
No. on List.	Seaport of Landing.	Date of Landing.	Name of SS.	Date of Examination.
1	Vancouver	9/21/23	CPR	9/21/23 4/21/24
2				"
3				"
4				"
5				"
6				"
7				"
8				"
9		9/22/23		9/22/23 4/22/24
10				"
11				"
12				"
13		9/21/23		9/21/23 4/21/24
14				"
15		9/22/23		9/22/23 4/22/24
16				"
17				"
18				"
19				"
20				"
21				"
22				"
23				"
24				"
25				"
26				"
27				"
28				"
29				"
30				"

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it. Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]?" In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of race or people does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of country does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south.)"

Column 11 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 11 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence should be recorded "United States,"

are returning from a visit abroad address of nearest relative or friend in country whence alien came.—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 13 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States, country, if outside the United States.

Column 15 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 16 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self, husband, father, brother, or other relative; friend, steamship company, etc.

Column 17 (*Whether in possession of \$20, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 18 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894-1897, Philadelphia.

Column 19 (*Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 20 to 33.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 26, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

L. P. R. Canadian Pacific Ry. Co.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock

African (black).	Greek.	Roumanian.
Armenian.	Hebrew.	Russian.
Bohemian.	Herzegovinian	Ruthenian (Russniak).
Bosnian.	Irish.	Scandinavian (Norwegians Danes, and Swedes).
Bulgarian.	Italian (north)	Scotch.
Chinese.	Italian (south).	Servian.
Croatian.	Japanese	Slovak.
Cuban.	Korean.	Slovenian.
Dalmatian.	Lithuanian.	Spanish.
Dutch.	Magyar.	Spanish American.
East Indian.	Mexican.	Syrian.
English.	Montenegrin.	Turkish.
Finnish.	Moravian.	Welsh.
Flemish.	Pacific Islander.	West Indian (except Cuban)
French.	Polish.	
German.	Portuguese	

WHEN USED RETURN AT
END OF EACH MONTH TO
COMMISSIONER
OF IMMIGRATION,
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of Labor

Sheet No. 39

INDEXED
A to K
L to Z

PORT OF Vancouver, Me.

No. on List	HEAD-TAX STATUS.	NAME IN FULL		Age.	Sex.	Married or single.	Calling or occupation.	Able to—			Nationality. (Country of which citizen or subject.)	† Race or people.	* Last permanent residence.		The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final destination. (* Intended future permanent residence.)		
		Family name.	Given name.					Yrs.	Mon.	Read.			Read what language (or, if exemption claimed, on what ground).	Write.		Country.	City or town.	State.	City or town.
421987	OPR	Primary	A.F.M.															
421992																		
421993																		
421998																		
422036																		
422042																		
422041																		
422043																		
422045																		
422046																		
422047																		
422073																		
422074																		
422141																		
422182																		
422184																		
422189																		
422190																		
422191																		
422194																		
422195																		
422196																		
422198																		
421999																		
422201																		
422205																		
422208																		
422253																		
422254																		
422255																		

NOT USED
NOT USED

631

Total passengers
U. S. citizens
Aliens

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more
† List of races will be found on the back of this sheet.

SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY IMMIGRATION REGULATIONS.				
	34	35	36	37
No. on List.	Seaport of Landing.	Date of Landing.	Name of SS.	Date of Examination.
1	Me. Vancouver	9/22/23	C.P.R.	9/22/23 4/22/24
2				"
3				"
4				"
5				"
6				"
7				"
8				"
9				"
10				"
11				"
12				"
13				"
14				"
15				"
16				"
17				"
18				"
19				"
20				"
21				"
22				"
23				"
24				"
25				"
26	Me. Halifax	6/19/04	Bartholomew	"
27	Me. Vancouver	9/22/23	C.P.R.	"
28				"
29				"
30				"

C.P.R. = Canadian Pacific Railway Co.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language for, if exemption is claimed, upon what ground?" In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 11 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 11 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 12 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 13 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 17 (*Whether in possession of \$50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 18 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as 1894-1897, Philadelphia.

Column 19 (*Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 20 to 33.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 26, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).	Greek.	Roumanian.
Armenian.	Hebrew.	Russian.
Bohemian.	Herzegovinian	Ruthenian (Russniak).
Bosnian.	Irish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Bulgarian.	Italian (north)	Scotch.
Chinese.	Italian (south).	Servian.
Croatian.	Japanese	Slovak.
Cuban.	Korean.	Slovenian.
Dalmatian.	Lithuanian.	Spanish.
Dutch.	Magyar.	Spanish American.
East Indian.	Mexican.	Syrian.
English.	Montenegrin.	Turkish.
Finnish.	Moravian.	Welsh.
Flemish.	Pacific Islander.	West Indian (except Cuban)
French.	Polish.	
German.	Portuguese	

THIS SHEET RETURN AT
END OF EACH MONTH TO
COMMISSIONER
OF IMMIGRATION,

U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of Labor

Sheet No. 40

PORT OF Tanabow, Me.

1 No. on List	2 HEAD-TAX STATUS	3 NAME IN FULL		4 Age		5 Sex	6 Married or single	7 Calling or occupation	8 Able to—			9 Nationality (Country of which citizen or subject.)	10 Race or people		11 * Last permanent residence.		12 The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	13 Final destination. (*intended home permanent residence.)	
		Family name.	Given name.	Yrs.	Mos.				Read	Read what language (or, if exception claimed, on what ground).	Write		Country.	City or town.	State.	City or town.			
422187	P.P.R. Primary	MC DONALD	MARY E.	19	-	F	S	Dom.	y	Eng.	y	Canada	Scot.	Canada	North Lake Fe.	Lauchlan	Mass	Somerville	
421996		LOUNSBURY	EARL	21		M		Lab.				Eng.		Salisbury	Alvin		Boston		
422197		LONGPHEE	MARY	25		F		Dom.						Souris Line	Hudson		Gloucester		
421994		BLANCHARD	MITCHELL H.	26		M		Lab.						Food, P.E.2	None		Me. Forest		
421997		LOUNSBURY	DAVID	18										Salisbury	Alvin		Mass. Boston		
422000		MC DONALD	CHARLOTTE	19		F		School Teacher						Inverness	Mo. Catherine		Dorchester		
422033		WHITE	HARTLEY	19		M		Ticket Agent						Grand Line	Henry		Forge Village		
422038		THIBODEAU	EMILE	20				Woodman						Moncton	Doc - 76 Albert St		Me. Forest		
422039		MALLARD	THOMAS HENRY	27				Farm Lab.						New Zealand	John		Portland		
422048		LE BLANC	MELANIE	25		F		Sch. Teacher						Lower	Elizabeth		Mass. Fitchburg		
422077		JAMESON	MARY	27				Dom.						Abouggopin	Mo. William		Me. Millinocket		
422302		ROY	ANNIE	23				None						Pannure	John R.		Conn. Thompsonville		
422303		LEA	WANDER	21										Westville	Brenton		Mass. Lowell		
422304		WAUGH	ETHEL	37										Victoria	Lucius				
422305		MC DONALD	SARAH	61				W						Kensington	Mrs John Mc Donald		Boston		
422306		TANNER	BESSIE	47				S Dom.						New Glasgow	None				
422309		KNICKLE	GLENVILLE	29		M		Painter						Pictou	Wife Jessie		Taunton		
422310		LE BLANC	RENEE	21				S Stu.						Truro	Henry		Langus		
422311		Abandoned domicile	MARCIE	22				Noted on manifest						College Bridge	Wife Olive		W. Lynn		
422312		CURRIE	GEORGE	23		M		Factory						Amburst	Uncle Ford Delong		Rosbury		
422313		CURRIE	ADDIE	19		F		None						Fredonston	James St George				
422202		MORRISON	GEORGE R.	28				Druggist						Fredericton	Allan - Mt Stewart		Somerville		
422206		MC DONALD	LEO	31				Lab.						Souris	Wife Wallace		Cambridge		
422207		JOHNSTON	OWEN	22				Labster						Elmira	Archie		Melrose		
422209		"	PERCY	36				M Packer						River John	Myrtle		Somerville		
422212		WINTERS	DAWSON	18				Farm Lab.						Montague	Solomon		Worcester		
422256		BUCHANAN	HUGH D.	22				Coal Miner						Signish	Robert		Attleboro		
422257		LEGERE	JACOB E.	21		M		Lab.						Springhill	Annie		New Bedford		
422258		WHT	VIOLA	21		F		maker						Barmin Village	Mrs Stanley Miles R.I.		Chapachet		

NOT USED
NOT USED

Total passengers
U. S. citizens
Aliens

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more
† List of races will be found on the back of this sheet.

30
40

632

SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY IMMIGRATION REGULATIONS.				
	34	35	36	37
No. on List.	Seaport of Landing.	Date of Landing.	Name of SS.	Date of Examination.
1	<i>Me.</i> Vancouver	9/22/23	C.P.R.	9/22/23 4/22/24
2				"
3				"
4				"
5				"
6				"
7				"
8				"
9				"
10				"
11				"
12				"
13				"
14				"
15				"
16				"
17				"
18				"
19				"
20				"
21				"
22				"
23				"
24				"
25				"
26				"
27				"
28				"
29				"
30				"

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (Head-tax status).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (Age).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (Sex).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (Married or single).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (Calling or occupation).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (Able to read and write).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language (or, if exemption is claimed, upon what ground)." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (Nationality).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (Race or people).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 11 (Last permanent residence).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 11 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 12 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 13 (Final destination).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 15 (Whether having a ticket to such final destination).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 16 (By whom was passage paid).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self, husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 17 (Whether in possession of \$50, and if less, how much).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 18 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894-1897, Philadelphia.

Column 19 (Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 20 to 33.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 26, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

C.P.R. - Canadian Pacific Railway Co.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).	Greek.	Roumanian.
Armenian.	Hebrew.	Russian.
Bohemian.	Herzegovinian	Ruthenian (Russniak).
Bosnian.	Irish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Bulgarian.	Italian (north)	Scotch.
Chinese.	Italian (south).	Servian.
Croatian.	Japanese	Slovak.
Cuban.	Korean.	Slovenian.
Dalmatian.	Lithuanian.	Spanish.
Dutch.	Magyar.	Spanish American.
East Indian.	Mexican.	Syrian.
English.	Montenegrin.	Turkish.
Finnish.	Moravian.	Welsh.
Flemish.	Pacific Islander.	West Indian (except Cuban)
French.	Polish.	
German.	Portuguese	

WHEN USED RETURN AT END OF EACH MONTH TO COMMISSIONER OF IMMIGRATION, U. S. DEPARTMENT OF LABOR, IMMIGRATION SERVICE

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of Labor

Sheet No. 41

PORT OF Vancouver, B.C.

1 No. on List	2 HEAD-TAX STATUS	3 NAME IN FULL		4 Age Yrs. Mos.	5 Sex	6 Married or single	7 Calling or occupation	8 Able to—		9 Nationality (Country of which citizen or subject.)	10 Race or people	11 Last permanent residence		12 The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	13 Final destination (*Intended future permanent residence.)	
		Family name	Given name					Read	Write			Country	City or town		State	City or town
422078	CPR	BRIDGEMAN	JANIE	14	F	S	Student	English	Canada	Scotch	Canada	Glace Bay	Mother Elexie	Mass	Lowell	
1	320682	BLADE	JANIE	14	F	S	Student	English	Canada	Scotch	Canada	Glace Bay	Father Angus	Mass	Lowell	
422079	320681	FERGUSON	MARY	16	F	S	Student	English	Canada	Scotch	Canada	Sydney N.S.	Uncle Donald Green	Mass	Boston	
422080	321318	GILLIS	DONALD D.	28	M	S	Machinist	English	Canada	Scotch	Canada	Charlottetown	Father John	Mass	Boston	
422081	314488	McFARLAND	JESSIE	22	F	S	Domestic	English	Canada	Scotch	Canada	Inverness	Mother Mrs Samuel Sweet	Mass	Lowell	
422082	320689	LATTENY	D. BURTON	16	M	S	Printer	English	Canada	Scotch	Canada	Beau Rivage	Mother Mary	Mass	Lowell	
422083	321321	MURPHY	HESSIE	16	F	S	Student	English	Canada	Scotch	Canada	Wolsydown	Mother Margaret Williams	Mass	Lowell	
422084	320690	JACKSON	MARY	19	F	S	Milliner	English	Canada	Scotch	Canada	Sydney N.S.	Father Alex	Mass	Lowell	
422085	320692	CHISHOLM	MARY	24	F	S	Yarn School Teacher	English	Canada	Scotch	Canada	Antigonish	Father Daniel	Mass	Lowell	
422086	320691	HENDERSON	ELIZABETH C.	22	F	S	Teacher	English	Canada	Scotch	Canada	Fishing Mill	Father John	Mass	Lowell	
422087	320694	FISHER	RUTH	22	F	S	Domestic	English	Canada	Scotch	Canada	Millwater	Father Marion	Mass	Lowell	
422088	320693	McKENN	MARGARET M.	18	F	S	Student	English	Canada	Scotch	Canada	Moncton	Mother Catherine	Mass	Lowell	
422089	320695	ROCKWELL	ANNIE C.	18	F	S	Student	English	Canada	Scotch	Canada	Glasgow	Uncle Alex	Mass	Lowell	
422090	320698	McLELLAN	MARGARET	22	F	S	None	English	Canada	Scotch	Canada	Winton	Father Fred	Mass	Lowell	
422091	320699	DEMINGS	JAMES	21	M	S	None	English	Canada	Scotch	Canada	Winton	Father Fred	Mass	Lowell	
422092	320800		GRACE	20	F	S	None	English	Canada	Scotch	Canada		Grandfather	Mass	Lowell	
422093	320801	DOAK	MARY	24	F	S	None	English	Canada	Scotch	Canada	Fredericton	Grandfather	Mass	Lowell	
422094	320802	TANNER	CLARENCE	25	M	S	Fishing	English	Canada	Scotch	Canada	Fredericton	Grandfather	Mass	Lowell	
422095	320801	CHECKLEY	ARTHUR	19	M	S	Labourer	English	Canada	Scotch	Canada	Fredericton	Brother Clayton	Mass	Lowell	
422096	206816	McGUIGAN	RONALD H.	22	M	S	Farmer	English	Canada	Scotch	Canada	Millville	Mother Kate	Mass	Lowell	
422097	320677	McDONALD	MARY ANN	23	F	S	None	English	Canada	Scotch	Canada	Glace Bay	Father William	Mass	Lowell	
422098	320678	JESSOME	VERONICA	23	F	S	None	English	Canada	Scotch	Canada	H. Bay Road	Father Malcolm	Mass	Lowell	
422099	320679	McDONALD	MARGARET	19	F	S	None	English	Canada	Scotch	Canada	H. Bay Road	Father Malcolm	Mass	Lowell	
422100	320680		CATHERINE F.	25	F	S	None	English	Canada	Scotch	Canada		Father Philip	Mass	Lowell	
422101	320685	COHON	FANNIE	18	F	S	None	Hebrew	Canada	Scotch	Canada	Sydney N.S.	Father Levi	Mass	Lowell	
422102	320696	TANNER	RALPH	20	M	S	Fishing	Dutch	Canada	Scotch	Canada	Fredericton	Wife Lillian	Mass	Lowell	
422103	355040	COOK	ROY	36	M	S	Welder	English	Canada	Scotch	Canada	Moncton	Wife Lillian	Mass	Lowell	
422104	354889	CRAIG	JOHN	53	M	S	Labourer	English	Canada	Scotch	Canada	Moncton	Wife Lillian	Mass	Lowell	
422105	355027	McDONALD	COLIN F.	16	M	S	Labourer	English	Canada	Scotch	Canada	Moncton	Wife Lillian	Mass	Lowell	

NOT USED
NOT USED

Total passengers
U. S. citizens
Aliens

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more
† List of races will be found on the back of this sheet.

SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY IMMIGRATION REGULATIONS.				
No. on List.	34	35	36	37
No. on List.	Support of Landing.	Date of Landing.	Name of SS.	Date of Examination.
1	Quebec	9/24/23	CPR	9/24/23 4/24/24
2				"
3				"
4				"
5				"
6				"
7				"
8				"
9				"
10				"
11				"
12				"
13				"
14				"
15				"
16				"
17				"
18				"
19				"
20				"
21				"
22				"
23				"
24				"
25				"
26				"
27				"
28		3/23/24		3/25/24
29				"
30				"

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (Head-tax status).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (Age).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (Sex).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (Married or single).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (Calling or occupation).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (Able to read and write).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (Nationality).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (Race or people).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "Franco" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)." Column 11 (Last permanent residence).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 11 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 12 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 13 (Final destination).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 15 (Whether having a ticket to such final destination).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 16 (By whom was passage paid).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 17 (Whether in possession of \$50, and if less, how much).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 18 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894-1897, Philadelphia.

Column 19 (Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 20 to 33.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 26, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

C.P.R. = Canadian Pacific Ry. Co.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).	Greek.	Roumanian.
Armenian.	Hebrew.	Russian.
Bohemian.	Herzegovinian	Ruthenian (Rusniak).
Bosnian.	Irish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Bulgarian.	Italian (north)	Scotch.
Chinese.	Italian (south).	Servian.
Croatian.	Japanese	Slovak.
Cuban.	Korean.	Slovenian.
Dalmatian.	Lithuanian.	Spanish.
Dutch.	Magyar.	Spanish American.
East Indian.	Mexican.	Syrian.
English.	Montenegrin.	Turkish.
Finnish.	Moravian.	Welsh.
Flemish.	Pacific Islander.	West Indian (except Cuban)
French.	Polish	
German.	Portuguese	

WHEN USED RETURN AT
END OF EACH MONTH TO
COMMISSIONER OF
IMMIGRATION.

U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of Labor

Sheet No. 42

INDEXED
A to K
1-14

PORT OF Vancouver, Me.

1 No. on List	2 HEAD-TAX STATUS.	3 NAME IN FULL.		4 Age.	5 Sex.	6 Married or single.	7 Calling or occupation.	8 Able to—			9 Nationality. (Country of which citizen or subject.)	10 Race or people.	11 *Last permanent residence.		12 The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	13 Final destination. (*intended future permanent residence.)	
		Family name.	Given name.					Yrs. Mos.	Read.	Read what language (or, if exception claimed, on what ground).			Write.	Country.		City or town.	State.	City or town.
1	105943	YOUNG	ERNEST J.	41	M	M	Master	Eng	Canada	Canada	?	Canada	Rebecca, St. Auguste, Nfld.	Mass	Gloucester		
2	354887	FITZGERALD	WITA M.	27	F	S	Black stone	Ir	Canada	Canada	Boston	Patuck, River-Bourgeois, C.B.	Mass	Boston			
3	354930	MCDUFF	JOS. J.	46	M	M	Bookbinder	Ir	Canada	Canada	Charlottesville	Canada	Mass	Somerville			
4	354928	MACKENZIE	ISA B.	31	F	S	Nurse	Ir	Canada	Canada	Roxbury	Canada	Mass	Boston			
5	354970	CAMPBELL	JOS. A.	50	M	M	Carp	Ir	Canada	Canada	Tunctora	Canada	Mass	Roxbury			
6	355019	GOLDING	HESSIE D.	53	F	S	None	Eng	Canada	Canada	Madison Me	Canada	Mass	Madison			
7	351543	RICHARD	CAMILE	53	M	S	Carp	Ir	Canada	Canada	Moncton	Canada	Mass	Brockton			
8	355044	GLOVER	JAS.	40	M	S	Carp	Eng	Canada	Canada	St. John's	Canada	Mass	Charlottesville			
9	355041	SULLIVAN	ELLEN	58	F	S	Dom	Ir	Canada	Canada	St. John's	Canada	Mass	Bangor			
10	354840	MCHIL	ANNIE	26	F	S	None	Ir	Canada	Canada	St. John's	Canada	Mass	Roxbury			
11	Under 16		ALEXANDER	3	M	S		Under 16									
12	Under 16		JEAN	10	F	S											
13	355032	STILES	MAY	32	M	S		Eng			Quebec, Canada	Canada	Mass	Malden			
14	355031	HALL	ELSIE	26	F	S					Quebec, Canada	Canada	Mass	Weymouth			
15	Under 16		DOUGLAS	5	M	S											
16	355048	CAIRNS	PETER	37	M	S	Farmer	Ir	Canada	Canada	St. John's	Canada	Mass	Roxbury			
17	355033		ANNIE	36	F	S	None					Canada	Mass	Sturgeon Falls, Ont.			
18	Under 16		RALPH	9	M	S		Under 16									
19	355053	CLARK	FRED	19	M	S	House	Eng	Canada	Canada	St. John's	Canada	Mass	Wilmington			
20	354847	ROBAR	MINNIE	21	F	M	None	Dutch			New Bedford	Canada	Mass	Waltham			
21	Under 16		WALLACE	7	M	S		Under 16									
22	354977	MCINERNEY	JAS. R.	29	M	S	Bank clerk	Eng	Canada	Canada	Boston	Canada	Mass	St. John's			
23	355427	AMOS	GILBERT	33	M	S	Lab	Eng	Canada	Canada	Roxbury	Canada	Mass	Roxbury			
24	132425	HARVEY	WARREN E.	64	M	S	Carp	Ir	Canada	Canada	Providence	Canada	R.I.	Providence			
25	132421	ARMSTRONG	ADA M.	55	F	S	Widow	Eng	Canada	Canada	Lowell	Canada	Mass	Medford			
26	132433	HOWARD	LOUISE M.	22	F	S	Widow	Eng	Canada	Canada	Lowell	Canada	Mass	Medford			
27	355066	LEVASSEUR	CAMILLE	21	F	S	Widow	Eng	Canada	Canada	Newport Me	Canada	Mass	Newport			
28	355112	KENNEY	DELLA	22	F	S	None	Eng	Canada	Canada	Newport Me	Canada	Mass	Lewiston			
29	355104	SHAW	STEPHEN G.	51	M	M	Carp	Eng	Canada	Canada	Woodstock	Canada	Mass	Roxbury			
30	354994	BULGER	JOS.	28	M	S	Letter	Ir	Canada	Canada	Rumford	Canada	Mass	Rumford			

NOT USED
NOT USED

Total passengers
U. S. citizens
Aliens

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more
† List of races will be found on the back of this sheet.

TO THE UNITED STATES FROM FOREIGN CONTIGUOUS TERRITORY

of the United States under the Immigration Act.

(OVER)

MONTH OF April, 1924

CLASS E. ⁵⁴

14 No. on List.	15 Whether having a ticket to such final destination.	16 By whom was passage paid? <small>(Whether also paid by relative, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)</small>	17 Whether in possession of \$20, and if less, how much?	18 Whether ever before in the United States; and if so, when and where?			19 Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	20-25 Purpose of coming to United States.										26 Whether alien had been previously deported within ten years.	27 Condition of health, mental and physical.	28 Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause.	29 Height.		30 Color of—		32 Marks of identification.	33 Place of birth.	
				Year or No.	Where?	Date of last departure from U.S.		Length of time alien intends to remain in the United States.	Whether alien intends to become a citizen of the United States.	Ever in prison or substance, or health.	Whether a polygamist.	Whether an anarchist.	Whether alien believes in or advocates the overthrow by force of the government of the United States or all forms of law.	Whether alien, by reason of any wife, is or has been a member of any organization, association, society, or group, known or unknown, and whether such organization, association, society, or group is or has been engaged in the commission of any crime.	Feet.	Inches.	Hair.				Eyes.	Country.	City or town.				
1	Y	self	100	N	-	-	Bro Rev. 17 Perkins	Y	L 6 mo	N	N	N	N	N	N	N	Ind.	N	5	5	Fair	Bl	Bl	225	Nfld	St. Jacques	
2			150	Y	11-1913	Boston	5-1924	Rooms 11 Peterboro	N	Berm									5	7	Lt			143	Canada	River Rouge	
3			50		4-1923	Lonsville	1-1924	157 Highland Ave											5	8	Med	Blk	Blk	200		Brookfield	
4			10		1912	Boston	4-1923	815 Beacon											5	7	Wh	Wh	Blk	175		River Falls	
5			70		5-1923	Roxbury	11-1923	Bro. Murphy 48 Kinclaw											5	8	Lt	Bl	Bl	145		Summerside	
6			5		5-1909	Madison	5-1924	Malcolm											5	6	Med	Gr		140		Green Head	
7			15		10-1923	Worcester	5-1924	Rooms 661 Washington											5	8	Lt	Bl		155		Memranesset	
8			30		1907	Worcester	5-1924	Home 24 Washington											5	10	Med			175		Let 18 Bellevue P.E.I.	
9			50		4-1917	Saco	11-1922	Herbert 136 Maple											3	5	Gr	Wh		190		St. John	
10		Husb	50	N	-	-	Husb Robert J. S. Supple												5		Wh	Blk	Blk	170		Reserve Mines	
11		Fa.					With mother												-	-	Lt	Bl	Bl			Blair Bay	
12																											
13		Husb	15				Husb Aubrey 14 Sawyer Court												5	2	Fair	Wh	Blk	115		Wallas	
14			70				Husb Chas. 37 Cherry												5	4	Lt	Blk		140		Ridgewater	
15							With mother												-	-	Lt	Bl				Amherst	
16		self	80				Bro Alfred 274 Wendley												5	8	Red	Wh		170		Vernon River	
17		Husb					Wife Ambrose												5		Fair	Wh	Blk	150		Sturgeon	
18		Fa.					With mo												-	-	Lt	Wh	Blk			Vernon River	
19		self	14	Y	1914	Danvers	11-1922	Bro. Dunphy											5	8	Med	Blk	Blk	185		Mayville	
20		Husb	20	Y	1903	Jamaica Plain	1904	Wife Alice											4	11	Fair	Blk	Blk	108	U.S.I.	Jamaica Plain	
21		Fa.					With mo.																				
22		self	200				No address												5	8	Med	Wh	Blk	100	Canada	Wexford	
23			130	Y	10-1918	Roxbury	2-1924	Res 293 Highland											3	11	Lt	Bl		230		Sakelands	
24			200		4-1924	Bel. St.	12-1924	Rooms 224 Point											5		Med	Blk	Blk	100		Wexford	
25			400		1899	Medford	5-1923	Mrs Annie Rowell 3 Myrtle											5			Blk		120		Moncton	
26			50		5-1920	Fairfield	5-1922	Adams Memorial Hoop											5	3	Lt	Lt	Blk	147		Worcester	
27			100		7-1917	Worcester	9-1922	Albino											5	8	Wh	Blk		180		Worcester	
28			50				Mrs Fred Young												5	7	Lt	Blk		129		Worcester	
29			60		4-1890	Rockingham	7-1924	Bro. D.											5	8	Med	Blk	Blk	164		Woodstock	
30			80		12-1915	Concord	8-1924	Wife Alice											5	8		Blk		155		Holland	

NOTE.—Full text of question 24 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who is or is affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or who is in the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or other organized government because of his or their official character.

Geo. W. Burke
Arthur W. H. ...
Arthur F. O'Brien
Wm. L. Ward

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock

African (black).	Greek.	Roumanian.
Armenian.	Hebrew.	Russian.
Bohemian.	Herzegovinian	Ruthenian (Rusniak).
Bosnian.	Irish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Bulgarian.	Italian (north)	Scotch.
Chinese.	Italian (south).	Servian.
Croatian.	Japanese	Slovak.
Cuban.	Korean.	Slovenian.
Dalmatian.	Lithuanian.	Spanish.
Dutch.	Magyar.	Spanish American.
East Indian.	Mexican.	Syrian.
English.	Montenegrin.	Turkish.
Finnish.	Moravian.	Welsh.
Flemish.	Pacific Islander.	West Indian (except Cuban)
French.	Polish.	
German.	Portuguese	

WHEN USED RETURN AT
END OF EACH MONTH TO
COMMISSIONER
OF IMMIGRATION.

U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of Labor

Sheet No. 43

A to K
L to Z

PORT OF Vancouver B.C.

No. on List	HEAD-TAX STATUS.	NAME IN FULL		Age.	Sex.	Married or single.	Calling or occupation.	Able to—			Nationality. (Country of which citizen or subject.)	Race or people.	* Last permanent residence.		Final destination. (*Indicates former permanent residence.)	
		Family name.	Given name.					Read.	Write.	Country.			City or town.	State.	City or town.	
1	355111	SPINNEY	WILLIAM A.	29	M	Miller	y	Eng.	y	Canada	Eng.	Canada	Knowlville Pa.	Edmund	Ms.	Leicester
2	355126	BEZANSON	SADIE	50	F	M. None					Dutch + Eng.		Amburst N.S. Bro.	Reuben Kerr - Cheverie	Ms.	Waltham
3	355132	BEZANSON	GENEVIEVE	18	F			Fr. + Eng.			Fr.		Memramook N.B.	Uncle Fred LeBlanc		
4	355134		MAXIME	15	M				N	Under 16	N					
5	355135		PHILIP	11	M											
6	355133		CORINNE	10	F											
7	355125	BEZANSON	EDWARD	50	M	Lab.	y	Eng.	y				Amburst N.S. Mo.	Annie - Mt. Dennis	Ms.	
8	355146	HAHN	MARGARET	36	F	None					Scot.		Woodstock N.B. Pa.	Hugh - St. Andrews N.B.	Ms.	Portland
9	Under 16		GERALDINE	6	F				N	Under 16	N			Geo. fa.		
10			ELDON	5	M											
11	355152	GLENCROSS	HENRY POPE	27	M	Bank Clerk	y	Eng.	y				Rexton N.B. Pa.	Donald	Ny	New York
12	355082	SIMMONDS	FULFON	40	M	Plumber					Eng.		Amburst N.S.	Wife Ella M.	Ms.	Waltham
13	355087	KIMBALL	HOMER W.	45	M	Carp.							Woodstock N.B.	Wm. - Upper Woodstock N.B.	Ms.	Springvale
14	355088		GRACE	46	F	None								Harry Murphy Edmonton, N.B.		
15	Under 16		HAZEL	15	F									Uncle		
16			CLYDE	11	M											
17	355089	COCKER	ALEXANDER	52	M	Farmer					Scot.		Jacksonville N.B.	Sist. Mrs. Henry Duff Woodstock, N.B.		
18	355090		MARY	39	F	None										
19	355177	STRANG	WILLIAM	17	M	Lab.							Sydney, N.S.	Mrs. Elizabeth Baker Blair Bay N.S.	Ms.	Portbury
20	355176		MARY B.	50	F	None										
21	Under 16		WALTER	11	M				N	Under 16	N					
22			JEAN	10	F											
23			ELLA	5	F											
24	355179	COX	LAURA M ^T	30	M		y	Eng.	y				Truro, N.S. Mo.	Stewiacke, N.S. Jessie McDonald		Weymouth
25	355178		EDWARD	43	M	Carp.								Bro. Isaac - Westville, N.S.		
26	355180		KARL	17	M	Lab.								Uncle		
27	355092	GAUDET	SERAPHINE	4	F	None								N.B. Geo. fa. Caliste Gaudet		Ms. Sanford
28	355260	KIMBALL	MAUD	53	M		y	Eng.	y				Woodstock N.B.	Son Miles	Ms.	Sowell
29	355253	MC BURNIE	JAMES	36	M	Business							Tatamogouche N.S.	Gordon Newton Heights, N.B.		Ms. Shelburne
30	Under 16	GRAY	WALTER W.	10	M	None							Moncton N.B.	Geo. Mrs. Elizabeth Gray		Stardour

NOT USED
NOT USED

Total passengers
U. S. citizens
Aliens

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more
† List of races will be found on the back of this sheet.

35

SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY IMMIGRATION REGULATIONS.				
	34	35	36	37
No. on List.	Seaport of Landing.	Date of Landing.	Name of SS.	Date of Examination.
1	Mr. Vancouver	4/4/24	C.P.R.	4/4/24
2		4/5/24		4/5/24
3				
4				
5				
6				
7				
8				
9				
10				
11		4/7/24		4/7/24
12		4/8/24		4/8/24
13				
14				
15				
16				
17	1876			
18	Mr. Vancouver	4/8/24	C.P.R.	
19		4/10/24		4/10/24
20	Mr. Halifax	4/19/06	Mongolian	
21	Mr. Vancouver	4/14/24	C.P.R.	
22				
23				
24				
25				
26				
27		4/11/24		4/11/24
28				
29				
30				

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations. A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:
A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.
A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of race or people does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 11 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 11 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 12 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 13 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 15 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 16 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 17 (*Whether in possession of \$50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 18 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894-1897, Philadelphia.

Column 19 (*Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 20 to 33.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 26, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

C.P.R. - Canadian Pacific Railway Co.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).	Greek.	Roumanian.
Armenian.	Hebrew.	Russian.
Bohemian.	Herzegovinian	Ruthenian (Russniak).
Bosnian.	Irish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Bulgarian.	Italian (north)	Scotch.
Chinese.	Italian (south).	Servian.
Croatian.	Japanese.	Slovak.
Cuban.	Korean.	Slovenian.
Dalmatian.	Lithuanian.	Spanish.
Dutch.	Magyar.	Spanish American.
East Indian.	Mexican.	Syrian.
English.	Montenegrin.	Turkish.
Finnish.	Moravian.	Welsh.
Flemish.	Pacific Islander.	West Indian (except Cuban).
French.	Polish.	
German.	Portuguese.	

NOTION

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of Labor

Sheet No. 44

PORT OF Vanuabon, Me.

1 No. on List.	2 HEAD-TAX STATUS.	3 NAME IN FULL 386		4 Age.		5 Sex.	6 Married or single.	7 Calling or occupation.	8 Able to—			9 Nationality. (Country of which citizen or subject.)	10 Race or people.	11 * Last permanent residence.		12 The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	13 Final destination. (*intended future permanent residence.)	
		Family name.	Given name.	Yrs.	Mos.				Read.	Read what language (or, if exemption claimed, on what ground).	Write.			Country.	City or town.		State.	City or town.
1	355445	MC EACHERN	PIUS	30		M	MS	Carpenter	y	Eng	y	Canada	Scot	Canada	Bayfield	Ms. Christina	Ms. Bangor	
2	322751	COX	JESSIE	40		F	M	None				Eng.		Springhill	Bro. John Kennedy	Ms. Somerville		
3	Under 16	"	PHILIP	11														
4	"	"	JOHN	9														
5	"	"	DOUGLAS	5					N	Under 16	N							
6	"	"	ELDERY	3														
7	"	GALLANT	MARY E.			F							Gr. + Fr.	Peaks Sta. N.B.	Bro. Frank Donnelly	Jamaica Plain		
8	322752	COX	EDWARD	16		M	Sta.	y	Eng.	y			Eng.	Springhill	Uncle John Kennedy	Somerville		
9	322768	JELLEY	MAR	23		F	M	None					Gr. + Scot.	Osary N.B.	Bro. Clarence - Knuteford	Malden		
10	Under 16	"	RETA	4					N	Under 16	N							
11	"	"	HELEN	3														
12	"	"	LORNE	1	2													
13	355291	BOUDREAU	ANTHONY	15		M	Sta.	y	Eng.	y			Fr.	Moncton N.B.	Fa. Morris Thomas Richardson	Waltham		
14	355271	CARTER	ALICE	23		F	M	None					Eng.	Mapleburg N.B.	Sackville, N.B.	Hopefield		
15	Under 16	"	CARL	4														
16	"	"	THOMAS	2	8													
17	"	"	JEAN	1		F												
18	355293	BURT	JOSEPHINE	30		M			y	Eng.	y		Fr.	Sydney, N.B.	Ms. Catherine Clements	N.H. Dover		
19	Under 16	"	CHARLES R.	5	4	M												
20	355216	BURNS	ANNIE	20		F	Sta.	Nurse	y	Eng.	y		Scot.	New Waterford N.B.	Fa. Richard Absalom McKinnon	Mass. Peabody		
21	355214	ANDERSON	HILDA	21														
22	Under 16	"	RALPH		6	M												
23	355191	DUNN	MARY J.	48		F	M	None	y	Eng.	y							
24	Under 16	"	LUKE D.	7														
25	322774	HEAD	MARY A.	53		F		Nurse										
26	322799	MC NEIL	DANIEL W.	44		M		Carpenter										
27	355706	WILLIAMS	MAXIME	31														
28	Under 16	"		5														
29	356010	GOULD	EMILY	25		F		Nurse	y	Eng.	y							
30	340835	GASPER	MARGARET A. J.	24														

NOT USED
 NOT USED

Line 27 - True 3 yrs. US born

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
 † List of races will be found on the back of this sheet.

Total passengers
 U. S. citizens
 Aliens

SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY IMMIGRATION REGULATIONS.				
	34	35	36	37
No. on List.	Seaport of Landing.	Date of Landing.	Name of SS.	Date of Examination.
	Me.			
1	Vanubou	4/1/24	C.P.R.	4/11/24
	ns.			
2	Me. Sydney	1904	Bruce	4/12/24
	Me.			
3	Vanubou	4/2/24	C.P.R.	
4				
5				
6				
7				
8				
9				
10				
11				
12				
13				
14				
15				
16				
17				
18				
19				
	ns.			
20	Halifax	9/19/10	-	4/14/24
	ns.			
21	Vanubou	4/14/24	C.P.R.	
22				
	ns.			
23	Halifax	1890	-	4/15/24
	ns.			
24	Vanubou	4/15/24	C.P.R.	
25		4/16/24		4/16/24
26				
27		4/17/24		4/17/24
28				
29		4/18/24		4/18/24
				4/18/24
30		3/18/24		4/2/24

C.P.R. = Canadian Pacific Railway Co.
 Bruce = Bruce & Co.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (Head-tax status).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (Age).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (Sex).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (Married or single).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (Calling or occupation).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (Able to read and write).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language (or, if exemption is claimed, upon what ground)." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (Nationality).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (Race or people).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 11 (Last permanent residence).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 11 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 12 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 13 (Final destination).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 15 (Whether having a ticket to such final destination).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 16 (By whom was passage paid).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self, husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 17 (Whether in possession of \$50, and if less, how much).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 18 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894-1897, Philadelphia.

Column 19 (Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 20 to 33.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 23, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).	Greek.	Roumanian.
Armenian.	Hebrew.	Russian.
Bohemian.	Herzegovinian	Ruthenian (Russniak).
Bosnian.	Irish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Bulgarian.	Italian (north)	Scotch.
Chinese.	Italian (south).	Servian.
Croatian.	Japanese.	Slovak.
Cuban.	Korean.	Slovenian.
Dalmatian.	Lithuanian.	Spanish.
Dutch.	Magyar.	Spanish American.
East Indian.	Mexican.	Syrian.
English.	Montenegrin.	Turkish.
Finnish.	Moravian.	Welsh.
Flemish.	Pacific Islander.	West Indian (except Cuban).
French.	Polish.	
German.	Portuguese.	

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of Labor

Sheet No. 45

PORT OF Quebec, Me.

1 No. on List.	2 HEAD-TAX STATUS.	3 NAME IN FULL		4 Age		5 Sex.	6 Married or single.	7 Calling or occupation.	8 Able to—		9 Nationality (Country of which citizen or subject.)	10 Race or people.	11 * Last permanent residence.		12 The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.		13 Final destination. (Intended future permanent residence.)	
		Family name.	Given name.	Yrs.	Mos.				Read what language (or, if exemption claimed, on what ground).	Write.			Country.	City or town.	State.	City or town.		
1	356029	LEGROW	JUANITA	23	-	F	M	None	y	Eng.	y	Canada	Scot. + Ir.	Canada	Springhill, N.S.	Mrs. Eudora Simpson	Mass.	Gardner
2	Under 16	"	EUDORA	1	5	S			-	-	-	-	-	-	-	Bro. John Pike	Mass.	Worcester
3	355785	HANNAM	ELIZABETH	49	-	F	M		y	E.	y	Eng.		NS	Bro. Brien, Nfld.	Uncle		
4	Under 16	"	DOUGLAS	15		M	S											
5	"	"	GORDON	12														
6	"	"	MARY E.	2		F												
7	355196	MORRISON	HAROLD B.	24		M		Farm Lab.	y	E.	y	Scot.		Scot. + Ir.	Boularderie, N.S.	Mrs. Sadie	Canada	Fort LaFayette, Sask.
8	313 499	MURPHY	HILDA I.	24		F	S	Sch. teacher				Irish		NS	Campbellton, N.B.	Mrs. Martin	Mass.	Woburn
9	Under 16	YOUNG	ETHEL	3	6			None	-	-	-	Eng.		NS	Sydney, N.S.	Mrs. Eliza Gillett		Boston
10	355798	MC GEE	MARY	42	-	M			y	Eng.	y	Scot.		NS	Cambridge, N.S.	Mrs. Flora Graham		Attleboro
11	Under 16	"	JOHN A.	14		M	S											
12	"	"	GEORGE	10														
13	"	"	ALEX J.	5														
14	356063	"	JOSEPH	42		M	M	Jewelry	y	Eng.	y	Irish		NS	Little Bras, N.S.	Thomas Mc Gee		Boston
15	356058	KING	LEONARD	57				Black-Smith				Fr. - Ir.		NS	Little Bras, N.S.	Marys Rose, P.E.I.		East Boston
16	355244	DARIES	HAROLD	18		S		Shoe				Scot.		NS	Sydney, N.S.	James Mc Dermont		Chelsea
17	355188	WEATHERBEE	HERBERT E.	37		M		Worker				Eng.		NS	Chelsea, Mass.	Mrs. Volli Crossman		Brookline
18	355170	DIGGS	JOHN	54				Seaman				U.S. + Ir.		NS	USA.	Charles - Dartmouth, N.S.		Providence
19	355074	CHISHOLM	JANE	32		F	S	Nurse				Scot.		NS	Prov. R.I.	Mrs. Fraser Mc Donald	P.I.	Spencer
20	354995	BELL	ALFRED	25		M		Workshop worker				Eng. + Scot.		NS	Spencer, Mass.	Andrew - Alberton, P.E.I.	Mass.	Belmont
21	355100	BLAKEHEY	GLADYS C.	22		F	M	None				Eng.		NS	Belmont, Mass.	Hattie Snow		Belmont
22	Under 16	"	MONA	11														
23	"	"	JEAN	7														
24	340848	HAYES	DOROTHY E.	24		F	M	Shoe	y	Eng.	y	Fr. + Ir.		NS	Marblehead, Mass.	Fred L. Theriault		Marblehead
25	132432	CLAYTON	SAMUEL P.	55				Worker				Eng.		NS	Auburn, Me.	Charles Washwaak, N.B.	Me.	Auburn
26	132426	HARTLING	RUFUS	57		M		man						NS	Bangor, Me.	Edward Milton, N.B.		Bangor
27	5798	JOHNSON	MARCELLA	28		F	W	None						Canada	Charlottetown, P.E.I.	Wm. J. Johnson	Mass.	Nahant
28	5552	STEWART	MARQUERITE K.	29		S		Steno				Scot.		NS	Scotabur, N.S.	Charles W.	P.I.	Rosford
29	5287	LANDRY	ALICE	29				Mill hand				Fr.		NS	Shediac, P.E.I.	Guide	Me.	Sanford
30	5553	MC LAREN	ALEXANDER W.	52		M	M	Fireman				Scot.		NS	Bellevue	Mrs. Alex Mc Lennan	Mass.	Dorchester

NOT USED
 NOT USED

* Line 9 Mother m/fat line 2725

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
 † List of races will be found on the back of this sheet.

TO THE UNITED STATES FROM FOREIGN CONTIGUOUS TERRITORY

of the United States under the Immigration Act.

CLASS E. 37

MONTH OF April, 1924

(COVER)

14 No. on List	15 Whether having a ticket to such final destination.	16 By whom was passage paid?	17 Whether in possession of \$50, and if less, how much?	18 Whether ever before in the United States; and if so, when and where?			19 Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	20 Purpose of coming to United States.										27 Condition of health, mental and physical.	28 Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause.	29 Height.		30 Color of—		32 Marks of identification.	33 Place of birth.	
				Yes or No	Year or period of years.	Where?		Length of time since last visit to United States.	Whether alien intends to become a citizen of the United States.	How in person or absence, or length of time since last visit to United States, or whether he is a member of any of the following organizations: (1) I. O. O. F. (2) A. O. U. W. (3) K. P. (4) M. W. (5) P. O. (6) S. O. (7) S. P. (8) S. R. (9) S. T. (10) S. U. (11) S. V. (12) S. W. (13) S. X. (14) S. Y. (15) S. Z. (16) S. AA. (17) S. BB. (18) S. CC. (19) S. DD. (20) S. EE. (21) S. FF. (22) S. GG. (23) S. HH. (24) S. II. (25) S. JJ. (26) S. KK. (27) S. LL. (28) S. MM. (29) S. NN. (30) S. OO. (31) S. PP. (32) S. QQ. (33) S. RR. (34) S. SS. (35) S. TT. (36) S. UU. (37) S. VV. (38) S. WW. (39) S. XX. (40) S. YY. (41) S. ZZ. (42) S. AA. (43) S. BB. (44) S. CC. (45) S. DD. (46) S. EE. (47) S. FF. (48) S. GG. (49) S. HH. (50) S. II. (51) S. JJ. (52) S. KK. (53) S. LL. (54) S. MM. (55) S. NN. (56) S. OO. (57) S. PP. (58) S. QQ. (59) S. RR. (60) S. SS. (61) S. TT. (62) S. UU. (63) S. VV. (64) S. WW. (65) S. XX. (66) S. YY. (67) S. ZZ. (68) S. AA. (69) S. BB. (70) S. CC. (71) S. DD. (72) S. EE. (73) S. FF. (74) S. GG. (75) S. HH. (76) S. II. (77) S. JJ. (78) S. KK. (79) S. LL. (80) S. MM. (81) S. NN. (82) S. OO. (83) S. PP. (84) S. QQ. (85) S. RR. (86) S. SS. (87) S. TT. (88) S. UU. (89) S. VV. (90) S. WW. (91) S. XX. (92) S. YY. (93) S. ZZ. (94) S. AA. (95) S. BB. (96) S. CC. (97) S. DD. (98) S. EE. (99) S. FF. (100) S. GG. (101) S. HH. (102) S. II. (103) S. JJ. (104) S. KK. (105) S. LL. (106) S. MM. (107) S. NN. (108) S. OO. (109) S. PP. (110) S. QQ. (111) S. RR. (112) S. SS. (113) S. TT. (114) S. UU. (115) S. VV. (116) S. WW. (117) S. XX. (118) S. YY. (119) S. ZZ. (120) S. AA. (121) S. BB. (122) S. CC. (123) S. DD. (124) S. EE. (125) S. FF. (126) S. GG. (127) S. HH. (128) S. II. (129) S. JJ. (130) S. KK. (131) S. LL. (132) S. MM. (133) S. NN. (134) S. OO. (135) S. PP. (136) S. QQ. (137) S. RR. (138) S. SS. (139) S. TT. (140) S. UU. (141) S. VV. (142) S. WW. (143) S. XX. (144) S. YY. (145) S. ZZ. (146) S. AA. (147) S. BB. (148) S. CC. (149) S. DD. (150) S. EE. (151) S. FF. (152) S. GG. (153) S. HH. (154) S. II. (155) S. JJ. (156) S. KK. (157) S. LL. (158) S. MM. (159) S. NN. (160) S. OO. (161) S. PP. (162) S. QQ. (163) S. RR. (164) S. SS. (165) S. TT. (166) S. UU. (167) S. VV. (168) S. WW. (169) S. XX. (170) S. YY. (171) S. ZZ. (172) S. AA. (173) S. BB. (174) S. CC. (175) S. DD. (176) S. EE. (177) S. FF. (178) S. GG. (179) S. HH. (180) S. II. (181) S. JJ. (182) S. KK. (183) S. LL. (184) S. MM. (185) S. NN. (186) S. OO. (187) S. PP. (188) S. QQ. (189) S. RR. (190) S. SS. (191) S. TT. (192) S. UU. (193) S. VV. (194) S. WW. (195) S. XX. (196) S. YY. (197) S. ZZ. (198) S. AA. (199) S. BB. (200) S. CC. (201) S. DD. (202) S. EE. (203) S. FF. (204) S. GG. (205) S. HH. (206) S. II. (207) S. JJ. (208) S. KK. (209) S. LL. (210) S. MM. (211) S. NN. (212) S. OO. (213) S. PP. (214) S. QQ. (215) S. RR. (216) S. SS. (217) S. TT. (218) S. UU. (219) S. VV. (220) S. WW. (221) S. XX. (222) S. YY. (223) S. ZZ. (224) S. AA. (225) S. BB. (226) S. CC. (227) S. DD. (228) S. EE. (229) S. FF. (230) S. GG. (231) S. HH. (232) S. II. (233) S. JJ. (234) S. KK. (235) S. LL. (236) S. MM. (237) S. NN. (238) S. OO. (239) S. PP. (240) S. QQ. (241) S. RR. (242) S. SS. (243) S. TT. (244) S. UU. (245) S. VV. (246) S. WW. (247) S. XX. (248) S. YY. (249) S. ZZ. (250) S. AA. (251) S. BB. (252) S. CC. (253) S. DD. (254) S. EE. (255) S. FF. (256) S. GG. (257) S. HH. (258) S. II. (259) S. JJ. (260) S. KK. (261) S. LL. (262) S. MM. (263) S. NN. (264) S. OO. (265) S. PP. (266) S. QQ. (267) S. RR. (268) S. SS. (269) S. TT. (270) S. UU. (271) S. VV. (272) S. WW. (273) S. XX. (274) S. YY. (275) S. ZZ. (276) S. AA. (277) S. BB. (278) S. CC. (279) S. DD. (280) S. EE. (281) S. FF. (282) S. GG. (283) S. HH. (284) S. II. (285) S. JJ. (286) S. KK. (287) S. LL. (288) S. MM. (289) S. NN. (290) S. OO. (291) S. PP. (292) S. QQ. (293) S. RR. (294) S. SS. (295) S. TT. (296) S. UU. (297) S. VV. (298) S. WW. (299) S. XX. (300) S. YY. (301) S. ZZ. (302) S. AA. (303) S. BB. (304) S. CC. (305) S. DD. (306) S. EE. (307) S. FF. (308) S. GG. (309) S. HH. (310) S. II. (311) S. JJ. (312) S. KK. (313) S. LL. (314) S. MM. (315) S. NN. (316) S. OO. (317) S. PP. (318) S. QQ. (319) S. RR. (320) S. SS. (321) S. TT. (322) S. UU. (323) S. VV. (324) S. WW. (325) S. XX. (326) S. YY. (327) S. ZZ. (328) S. AA. (329) S. BB. (330) S. CC. (331) S. DD. (332) S. EE. (333) S. FF. (334) S. GG. (335) S. HH. (336) S. II. (337) S. JJ. (338) S. KK. (339) S. LL. (340) S. MM. (341) S. NN. (342) S. OO. (343) S. PP. (344) S. QQ. (345) S. RR. (346) S. SS. (347) S. TT. (348) S. UU. (349) S. VV. (350) S. WW. (351) S. XX. (352) S. YY. (353) S. ZZ. (354) S. AA. (355) S. BB. (356) S. CC. (357) S. DD. (358) S. EE. (359) S. FF. (360) S. GG. (361) S. HH. (362) S. II. (363) S. JJ. (364) S. KK. (365) S. LL. (366) S. MM. (367) S. NN. (368) S. OO. (369) S. PP. (370) S. QQ. (371) S. RR. (372) S. SS. (373) S. TT. (374) S. UU. (375) S. VV. (376) S. WW. (377) S. XX. (378) S. YY. (379) S. ZZ. (380) S. AA. (381) S. BB. (382) S. CC. (383) S. DD. (384) S. EE. (385) S. FF. (386) S. GG. (387) S. HH. (388) S. II. (389) S. JJ. (390) S. KK. (391) S. LL. (392) S. MM. (393) S. NN. (394) S. OO. (395) S. PP. (396) S. QQ. (397) S. RR. (398) S. SS. (399) S. TT. (400) S. UU. (401) S. VV. (402) S. WW. (403) S. XX. (404) S. YY. (405) S. ZZ. (406) S. AA. (407) S. BB. (408) S. CC. (409) S. DD. (410) S. EE. (411) S. FF. (412) S. GG. (413) S. HH. (414) S. II. (415) S. JJ. (416) S. KK. (417) S. LL. (418) S. MM. (419) S. NN. (420) S. OO. (421) S. PP. (422) S. QQ. (423) S. RR. (424) S. SS. (425) S. TT. (426) S. UU. (427) S. VV. (428) S. WW. (429) S. XX. (430) S. YY. (431) S. ZZ. (432) S. AA. (433) S. BB. (434) S. CC. (435) S. DD. (436) S. EE. (437) S. FF. (438) S. GG. (439) S. HH. (440) S. II. (441) S. JJ. (442) S. KK. (443) S. LL. (444) S. MM. (445) S. NN. (446) S. OO. (447) S. PP. (448) S. QQ. (449) S. RR. (450) S. SS. (451) S. TT. (452) S. UU. (453) S. VV. (454) S. WW. (455) S. XX. (456) S. YY. (457) S. ZZ. (458) S. AA. (459) S. BB. (460) S. CC. (461) S. DD. (462) S. EE. (463) S. FF. (464) S. GG. (465) S. HH. (466) S. II. (467) S. JJ. (468) S. KK. (469) S. LL. (470) S. MM. (471) S. NN. (472) S. OO. (473) S. PP. (474) S. QQ. (475) S. RR. (476) S. SS. (477) S. TT. (478) S. UU. (479) S. VV. (480) S. WW. (481) S. XX. (482) S. YY. (483) S. ZZ. (484) S. AA. (485) S. BB. (486) S. CC. (487) S. DD. (488) S. EE. (489) S. FF. (490) S. GG. (491) S. HH. (492) S. II. (493) S. JJ. (494) S. KK. (495) S. LL. (496) S. MM. (497) S. NN. (498) S. OO. (499) S. PP. (500) S. QQ. (501) S. RR. (502) S. SS. (503) S. TT. (504) S. UU. (505) S. VV. (506) S. WW. (507) S. XX. (508) S. YY. (509) S. ZZ. (510) S. AA. (511) S. BB. (512) S. CC. (513) S. DD. (514) S. EE. (515) S. FF. (516) S. GG. (517) S. HH. (518) S. II. (519) S. JJ. (520) S. KK. (521) S. LL. (522) S. MM. (523) S. NN. (524) S. OO. (525) S. PP. (526) S. QQ. (527) S. RR. (528) S. SS. (529) S. TT. (530) S. UU. (531) S. VV. (532) S. WW. (533) S. XX. (534) S. YY. (535) S. ZZ. (536) S. AA. (537) S. BB. (538) S. CC. (539) S. DD. (540) S. EE. (541) S. FF. (542) S. GG. (543) S. HH. (544) S. II. (545) S. JJ. (546) S. KK. (547) S. LL. (548) S. MM. (549) S. NN. (550) S. OO. (551) S. PP. (552) S. QQ. (553) S. RR. (554) S. SS. (555) S. TT. (556) S. UU. (557) S. VV. (558) S. WW. (559) S. XX. (560) S. YY. (561) S. ZZ. (562) S. AA. (563) S. BB. (564) S. CC. (565) S. DD. (566) S. EE. (567) S. FF. (568) S. GG. (569) S. HH. (570) S. II. (571) S. JJ. (572) S. KK. (573) S. LL. (574) S. MM. (575) S. NN. (576) S. OO. (577) S. PP. (578) S. QQ. (579) S. RR. (580) S. SS. (581) S. TT. (582) S. UU. (583) S. VV. (584) S. WW. (585) S. XX. (586) S. YY. (587) S. ZZ. (588) S. AA. (589) S. BB. (590) S. CC. (591) S. DD. (592) S. EE. (593) S. FF. (594) S. GG. (595) S. HH. (596) S. II. (597) S. JJ. (598) S. KK. (599) S. LL. (600) S. MM. (601) S. NN. (602) S. OO. (603) S. PP. (604) S. QQ. (605) S. RR. (606) S. SS. (607) S. TT. (608) S. UU. (609) S. VV. (610) S. WW. (611) S. XX. (612) S. YY. (613) S. ZZ. (614) S. AA. (615) S. BB. (616) S. CC. (617) S. DD. (618) S. EE. (619) S. FF. (620) S. GG. (621) S. HH. (622) S. II. (623) S. JJ. (624) S. KK. (625) S. LL. (626) S. MM. (627) S. NN. (628) S. OO. (629) S. PP. (630) S. QQ. (631) S. RR. (632) S. SS. (633) S. TT. (634) S. UU. (635) S. VV. (636) S. WW. (637) S. XX. (638) S. YY. (639) S. ZZ. (640) S. AA. (641) S. BB. (642) S. CC. (643) S. DD. (644) S. EE. (645) S. FF. (646) S. GG. (647) S. HH. (648) S. II. (649) S. JJ. (650) S. KK. (651) S. LL. (652) S. MM. (653) S. NN. (654) S. OO. (655) S. PP. (656) S. QQ. (657) S. RR. (658) S. SS. (659) S. TT. (660) S. UU. (661) S. VV. (662) S. WW. (663) S. XX. (664) S. YY. (665) S. ZZ. (666) S. AA. (667) S. BB. (668) S. CC. (669) S. DD. (670) S. EE. (671) S. FF. (672) S. GG. (673) S. HH. (674) S. II. (675) S. JJ. (676) S. KK. (677) S. LL. (678) S. MM. (679) S. NN. (680) S. OO. (681) S. PP. (682) S. QQ. (683) S. RR. (684) S. SS. (685) S. TT. (686) S. UU. (687) S. VV. (688) S. WW. (689) S. XX. (690) S. YY. (691) S. ZZ. (692) S. AA. (693) S. BB. (694) S. CC. (695) S. DD. (696) S. EE. (697) S. FF. (698) S. GG. (699) S. HH. (700) S. II. (701) S. JJ. (702) S. KK. (703) S. LL. (704) S. MM. (705) S. NN. (706) S. OO. (707) S. PP. (708) S. QQ. (709) S. RR. (710) S. SS. (711) S. TT. (712) S. UU. (713) S. VV. (714) S. WW. (715) S. XX. (716) S. YY. (717) S. ZZ. (718) S. AA. (719) S. BB. (720) S. CC. (721) S. DD. (722) S. EE. (723) S. FF. (724) S. GG. (725) S. HH. (726) S. II. (727) S. JJ. (728) S. KK. (729) S. LL. (730) S. MM. (731) S. NN. (732) S. OO. (733) S. PP. (734) S. QQ. (735) S. RR. (736) S. SS. (737) S. TT. (738) S. UU. (739) S. VV. (740) S. WW. (741) S. XX. (742) S. YY. (743) S. ZZ. (744) S. AA. (745) S. BB. (746) S. CC. (747) S. DD. (748) S. EE. (749) S. FF. (750) S. GG. (751) S. HH. (752) S. II. (753) S. JJ. (754) S. KK. (755) S. LL. (756) S. MM. (757) S. NN. (758) S. OO. (759) S. PP. (760) S. QQ. (761) S. RR. (762) S. SS. (763) S. TT. (764) S. UU. (765) S. VV. (766) S. WW. (767) S. XX. (768) S. YY. (769) S. ZZ. (770) S. AA. (771) S. BB. (772) S. CC. (773) S. DD. (774) S. EE. (775) S. FF. (776) S. GG. (777) S. HH. (778) S. II. (779) S. JJ. (780) S. KK. (781) S. LL. (782) S. MM. (783) S. NN. (784) S. OO. (785) S. PP. (786) S. QQ. (787) S. RR. (788) S. SS. (789) S. TT. (790) S. UU. (791) S. VV. (792) S. WW. (793) S. XX. (794) S. YY. (795) S. ZZ. (796) S. AA. (797) S. BB. (798) S. CC. (799) S. DD. (800) S. EE. (801) S. FF. (802) S. GG. (803) S. HH. (804) S. II. (805) S. JJ. (806) S. KK. (807) S. LL. (808) S. MM. (809) S. NN. (810) S. OO. (811) S. PP. (812) S. QQ. (813) S. RR. (814) S. SS. (815) S. TT. (816) S. UU. (817) S. VV. (818) S. WW. (819) S. XX. (820) S. YY. (821) S. ZZ. (822) S. AA. (823) S. BB. (824) S. CC. (825) S. DD. (826) S. EE. (827) S. FF. (828) S. GG. (829) S. HH. (830) S. II. (831) S. JJ. (832) S. KK. (833) S. LL. (834) S. MM. (835) S. NN. (836) S. OO. (837) S. PP. (838) S. QQ. (839) S. RR. (840) S. SS. (841) S. TT. (842) S. UU. (843) S. VV. (844) S. WW. (845) S. XX. (846) S. YY. (847) S. ZZ. (848) S. AA. (849) S. BB. (850) S. CC. (851) S. DD. (852) S. EE. (853) S. FF. (854) S. GG. (855) S. HH. (856) S. II. (857) S. JJ. (858) S. KK. (859) S. LL. (860) S. MM. (861) S. NN. (862) S. OO. (863) S. PP. (864) S. QQ. (865) S. RR. (866) S. SS. (867) S. TT. (868) S. UU. (869) S. VV. (870) S. WW. (871) S. XX. (872) S. YY. (873) S. ZZ. (874) S. AA. (875) S. BB. (876) S. CC. (877) S. DD. (878) S. EE. (879) S. FF. (880) S. GG. (881) S. HH. (882) S. II. (883) S. JJ. (884) S. KK. (885) S. LL. (886) S. MM. (887) S. NN. (888) S. OO. (889) S. PP. (890) S. QQ. (891) S. RR. (892) S. SS. (893) S. TT. (894) S. UU. (895) S. VV. (896) S. WW. (897) S. XX. (898) S. YY. (899) S. ZZ. (900) S. AA. (901) S. BB. (902) S. CC. (903) S. DD. (904) S. EE. (905) S. FF. (906) S. GG. (907) S. HH. (908) S. II. (909) S. JJ. (910) S. KK. (911) S. LL. (912) S. MM. (913) S. NN. (914) S. OO. (915) S. PP. (916) S. QQ. (917) S. RR. (918) S. SS. (919) S. TT. (920) S. UU. (921) S. VV. (922) S. WW. (923) S. XX. (924) S. YY. (925) S. ZZ. (926) S. AA. (927) S. BB. (928) S. CC. (929) S. DD. (930) S. EE. (931) S. FF. (932) S. GG. (933) S. HH. (934) S. II. (935) S. JJ. (936) S. KK. (937) S. LL. (938) S. MM. (939) S. NN. (940) S. OO. (941) S. PP. (942) S. QQ. (943) S. RR. (944) S. SS. (945) S. TT. (946) S. UU. (947) S. VV. (948) S. WW. (949) S. XX. (950) S. YY. (951) S. ZZ. (952) S. AA. (953) S. BB. (954) S. CC. (955) S. DD. (956) S. EE. (957) S. FF. (958) S. GG. (959) S. HH. (960) S. II. (961) S. JJ. (962) S. KK. (963) S. LL. (964) S. MM. (965) S. NN. (966) S. OO. (967) S. PP. (968) S. QQ. (969) S. RR. (970) S. SS. (971) S. TT. (972) S. UU. (973) S. VV. (974) S. WW. (975) S. XX. (976) S. YY. (977) S. ZZ. (978) S. AA. (979) S. BB. (980) S. CC. (981) S. DD. (982) S. EE. (983) S. FF. (984) S. GG. (985) S. HH. (986) S. II. (987) S. JJ. (988) S. KK. (989) S. LL. (990) S. MM. (991) S. NN. (992) S. OO. (993) S. PP. (994) S. QQ. (995) S. RR. (996) S. SS. (997) S. TT. (998) S. UU. (999) S. VV. (1000) S. WW. (1001) S. XX. (1002) S. YY. (1003) S. ZZ. (1004) S. AA. (1005) S. BB. (1006) S. CC. (1007) S. DD. (1008) S. EE. (1009) S. FF. (1010) S. GG. (1011) S. HH. (1012) S. II. (1013) S. JJ. (1014) S. KK. (1015) S. LL. (1016) S. MM. (1017) S. NN. (1018) S. OO. (1019) S. PP. (1020) S. QQ. (1021) S. RR. (1022) S. SS. (1023) S. TT. (1024) S. UU. (1025) S. VV. (1026) S. WW. (1027) S. XX. (1028) S. YY. (1029) S. ZZ. (1030) S. AA. (1031) S. BB. (1032) S. CC. (1033) S. DD. (1034) S. EE. (1035) S. FF. (1036) S. GG. (1037) S. HH. (1038) S. II. (1039) S. JJ. (1040) S. KK. (1041) S. LL. (1042) S. MM. (1043) S. NN. (1044) S. OO. (1045) S. PP. (1046) S. QQ. (1047) S. RR. (1048) S. SS. (1049) S. TT. (1050) S. UU. (1051) S. VV. (1052) S. WW. (1053) S. XX. (1054) S. YY. (1055) S. ZZ. (1056) S. AA. (1057) S. BB. (1058) S. CC. (1059) S. DD. (1060) S. EE. (1061) S. FF. (1062) S. GG. (1063) S. HH. (1064) S. II. (1065) S. JJ. (1066) S. KK. (1067) S. LL. (1068) S. MM. (1069) S. NN. (1070) S. OO. (1071) S. PP. (1072) S. QQ. (1073) S. RR. (1074) S. SS. (1075) S. TT. (1076) S. UU. (1077) S. VV. (1078) S. WW. (1079) S. XX. (1080) S. YY. (1081) S. ZZ. (1082) S. AA. (1083) S. BB. (1084) S. CC. (1085) S. DD. (1086) S. EE. (1087) S. FF. (1088) S. GG. (1089) S. HH. (1090) S. II. (1091) S. JJ. (1092) S. KK. (1093) S. LL. (1094) S. MM. (1095) S. NN. (1096) S. OO. (1097) S. PP. (1098) S. QQ. (1099) S. RR. (1100) S. SS. (1101) S. TT. (1102) S. UU. (1103) S. VV. (1104) S. WW. (1105) S. XX. (1106) S. YY. (1107) S. ZZ. (1108) S. AA. (1109) S. BB. (1110) S. CC. (1111) S. DD. (1112) S. EE. (1113) S. FF. (1114) S. GG. (1115) S. HH. (1116) S. II. (1117) S. JJ. (1118) S. KK. (1119) S. LL. (1120) S. MM. (1121) S. NN. (1122) S. OO. (1123) S. PP. (1124) S. QQ. (1125) S. RR. (1126) S. SS. (1127) S. TT. (1128) S. UU. (1129) S. VV. (1130) S. WW. (1131) S. XX. (1132) S. YY. (1133) S. ZZ. (1134) S. AA. (1135) S. BB. (1136) S. CC. (1137) S. DD. (1138) S. EE. (1139) S. FF. (1140) S. GG. (1141) S. HH. (1142) S. II. (1143) S. JJ. (1144) S. KK. (1145) S. LL. (1146) S. MM. (1147) S. NN. (1148) S. OO. (1149) S. PP. (1150) S. QQ. (1151) S. RR. (1152) S. SS. (1153) S. TT. (1154) S. UU. (1155) S. VV. (1156) S. WW. (1157) S. XX. (1158) S. YY. (1159) S. ZZ. (1160) S. AA. (1161) S. BB. (1162) S. CC. (1163) S. DD. (1164) S. EE. (1165) S. FF. (1166) S. GG. (1167) S. HH. (1168) S. II. (1169) S. JJ. (1170) S. KK. (1171) S. LL. (1172) S. MM. (1173) S. NN. (1174) S. OO. (1175) S. PP. (1176) S. QQ. (1177) S. RR. (1178) S. SS. (1179) S. TT. (1180) S. UU. (1181) S. VV. (1182) S. WW. (1183) S. XX. (1184) S. YY. (1185) S. ZZ. (1186) S. AA. (1187) S. BB. (1188) S. CC. (1189) S. DD. (1190) S. EE. (1191) S. FF. (1192) S. GG. (1193) S. HH. (1194) S. II. (1195) S. JJ. (1196) S. KK. (1197) S. LL. (1198) S. MM. (1199) S. NN. (1200) S. OO. (1201) S. PP. (1202) S. QQ. (1203) S. RR. (1204) S. SS. (1205) S. TT. (1206) S. UU. (1207) S. VV. (1208) S. WW. (1209) S. XX. (1210) S. YY. (1211) S. ZZ. (1212) S. AA. (1213) S. BB. (1214) S. CC. (1215) S. DD. (1216) S. EE. (1217) S. FF. (1218) S. GG. (1219) S. HH. (1220) S. II. (1221) S. JJ. (1222) S. KK. (1223) S. LL. (1224) S. MM. (1225) S. NN. (1226) S. OO. (1227) S. PP. (1228) S. QQ. (1229) S. RR. (1230) S. SS. (1231) S. TT. (1232) S. UU. (1233) S. VV. (1234) S. WW. (1235) S. XX. (1236) S. YY. (1237) S. ZZ. (1238) S. AA. (1239) S. BB. (1240) S. CC. (1241) S. DD. (1242) S. EE. (1243) S. FF. (1244) S. GG. (1245) S. HH. (1246) S. II. (1247) S. JJ. (1248) S. KK. (1249) S. LL. (1250) S. MM. (1251) S. NN. (1252) S. OO. (1253) S. PP. (1254) S. QQ. (1255) S. RR. (1256) S. SS. (1257) S. TT. (1258) S. UU. (1259) S. VV. (1260) S. WW. (1261) S. XX. (1262) S. YY. (1263) S. ZZ. (1264) S. AA. (1265) S. BB. (1266) S. CC. (1267) S. DD. (1268) S. EE. (1269) S. FF. (1270) S. GG. (1271) S. HH. (1272) S. II. (1273) S. JJ. (1274) S. KK. (1275) S. LL. (1276) S. MM. (1277) S. NN. (1278) S. OO. (1279) S. PP																

SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY IMMIGRATION REGULATIONS.				
	34	35	36	37
No. on List.	Seaport of Landing.	Date of Landing.	Name of SS.	Date of Examination.
1	Me. Vancouver	4/19/24	C.P.R.	4/19/24
2				
3	Ms. Nashua	5/19/23	Bruce	
4	Me. Vancouver	4/15/24	C.P.R.	4/15/24
5				
6				
7				
8		9/11/23		9/11/23 4/11/24
9		9/17/23		9/17/23 4/17/24
10		4/2/24		4/2/24
11				
12				
13				
14				
15				4/22/24
16		4/22/24		4/22/24 4/15/24
17		4/15/24		4/24/24 4/7/24
18		4/7/24		4/8/24
19		4/8/24		4/4/24
20		4/4/24		"
21				"
22				"
23				4/2/24
24		4/2/24		"
25				"
26				5/24/24
27		5/24/24		5/7/24
28		5/2/24		5/17/24
29		5/17/24		5/18/24
30		5/18/24		

C.P.R. - Canadian Pacific Railway Co.
Bruce - Reid Mfg Co.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (*Head tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sarlinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 11 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 11 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 12 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 13 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 15 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 16 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 17 (*Whether in possession of \$50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 18 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894-1897, Philadelphia.

Column 19 (*Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 20 to 33.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 25, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

Border Vanabrow Maine

April 1924

CLASS	TOTAL		HEAD TAX				STATUS	
	1923	1924	U.S.	Foreign	U.S.	Foreign	In Transit	From in- star pos- sessions
CLASS B	4	4	-	-	-	-	4	
CLASS C	2	2	-	-	-	-	1	
CLASS D	150	150	-	15	-	-	-	
CLASS E	1125	1125	-	121	-	-	1	
TOTAL	1281	1281	-	136	-	-	6	

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).	Greek.	Roumanian.
Armenian.	Hebrew.	Russian.
Bohemian.	Herzegovinian	Ruthenian (Russiak).
Bosnian.	Irish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Bulgarian.	Italian (north)	Scotch.
Chinese.	Italian (south).	Servian.
Croatian.	Japanese.	Slovak.
Cuban.	Korean.	Slovenian.
Dalmatian.	Lithuanian.	Spanish.
Dutch.	Magyar.	Spanish American.
East Indian.	Mexican.	Syrian.
English.	Montenegrin.	Turkish.
Finnish.	Moravian.	Welsh.
Flemish.	Pacific Islander.	West Indian (except Cuban).
French.	Polish.	
German.	Portuguese.	

CLASS B		In Transit	
NO.	NAME	NO.	NAME
1	John Am	3	

In Transit	6
Foreigners	30
Residents of United States	36



1738
/ 19

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of Labor

Sheet No. 46

PORT OF Vancouver, Me.

1 No. on List.	2 HEAD-TAX STATUS.	3 NAME IN FULL		4 Age.	5 Sex.	6 Married or single.	7 Calling or occupation.	8 Able to—			9 Nationality. (Country of which citizen or subject.)	10 Race or people.	11 * Last permanent residence.		12 The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	13 Final destination. (*intended future permanent residence.)	
		Family name.	Given name.					Yrs.	Mon.	Read.			Write.	Country.		City or town.	State.	City or town.
1	5802	MC LEON	JOHN HOWARD	44	M	M	Sign Painter	y	Eng	y	Can.	Scot.	Can.	Lot 49	Wife Ethel	Mass.	Boston
2	5800	WANDLESS	ROBERT HENRY	41	M	M	Plumber		Eng		Can.	Irish	Fredericton NB, Fa.	George Wandless Church St. Robert C.		Mass.	Mattapan
3	5851	CHAPMAN	ROBERT WESLEY	29	M	M	Teacher		Eng		Can.	Eng	Moncton	77 St. George St.			Everett
4	5848	SOMERS	HAROLD W.	27	M	M	Chauffeur							Wife Margaret		Vt.	Windsor
5	5895	JOHNSON	HAROLD	21	M	M	Clerk							St. John NB, Fa.	Frederick	Mass.	Dorchester
6	5902	MC KINNON	JANE (CAMERON)	60	F	M	None					Scot.	Antigonish	Friend Archie McMillinay So. River NB.			Boston
7	355717	MC SWEEN	ANGUS	70	M	M	None	N	With dau.	N				Sydney NB	None		Ms. Dighton
8	344904	BURGOYNE	MARY K.	25	F	S	Nurse	y	Eng	y				Left USA at Vancouver, Me. Brighton, Mass	Ms. Agnes - Kingscler, NB.		Waltham
9	322743	GOODWIN	BURTON M.	46	M	M	Electrician				Eng-Scot			Lorchester, Mass	Annie - Amherst, MS, Uncle R.C. Wilson		Lorchester
10	344738	WILSON	CARRIE	24	F	S	Nurse				Scot			Waltham, Mass	Denmark, NB.		Waltham
11	344732	MC WADE	NELLIE	40	F	S	Shoe Worker				Irish			Sydney, Mass	Ms. Susanna Deakosta		Sydney
12	343994	SNOW	JAMES	57	M	M	Lab.				Scot & Eng			Lincoln, Me. Res.	John - Parks Ridge, NB. Mrs. Robt. Hamilton Trenton, NB.		Me. Lincoln
13	343986	BOWEN	JOHN ALFRED	10	M	M	Sta.				Eng			Canada Picton, NB			Mass. Norfolk Downs
14	343947	MC MORRIS	GERALDINE	15	F	F	None				Scot.			USA. Rockwell, Mass	None		Rockland
15				31			Nurse				Eng			New York, NY. Res.	Joseph - St. John, Nfld		
16	356066	DIXON	ARNOLD	26	M	M	Lab.	y	Eng	y	Eng			Canada Youngs Cove NB.	Wife Gladys E.	Mass.	Boston
17	340863	LE BLANC	EMERY	22	M	M	Carp.		Fr.		Fr.			Memramcook, NB.	Ms. Melisic		Waltham
18	340862	HETHERINGTON	WINSLOW	48	M	M	Foreman		Eng		Eng			Left USA at Vancouver, Me. Howland, Me. Res.	Woyt - Andover, NB.	Me.	Howland
19																	
20																	
21																	
22																	
23																	
24																	
25																	
26																	
27																	
28																	
29																	
30																	

NOT USED
 NOT USED
 NOT USED
 NOT USED
 NOT USED
 NOT USED
 NOT USED
 NOT USED
 NOT USED
 NOT USED
 NOT USED
 NOT USED

Total passengers
 U. S. citizens
 Aliens

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
 † List of races will be found on the back of this sheet.

638

TO THE UNITED STATES FROM FOREIGN CONTIGUOUS TERRITORY

of the United States under the Immigration Act.

CLASS E. 38

MONTH OF April, 1912

COVER

14 No. on List.	15 Whether buying a ticket to such final destination.	16 By whom was passage paid?	17 Whether in possession of \$50, and if less, how much?	18 Whether ever before in the United States; and if so, when and where?			19 Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	20 Purpose of coming to United States.		21 Length of time since last departure from U.S.	22 Whether alien intends to become a citizen of the United States.	23 Whether alien intends to become a citizen of any other foreign country.	24 Whether alien believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.	25 Whether alien is a member of any organization which advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.	26 Whether alien has been previously deported within one year.	27 Condition of health, mental and physical.	28 Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause.	29 Height.		30 Color of—		31 Marks of identification.	32 Place of birth.		
				Yes or No.	Year or period of years.	Where?		Date of last departure from U.S.	Feet.									Inches.	Hair.	Eyes.	Country.		City or town.		
1	y	Self	400	n	-	-	Brother 77 State St.	n	Arm	n	n	n	n	n	n	Good	No	5	8	Red	Br	none	Canada	Lot 49 N.E.T.	
2			100				Friend Mrs. Hattie E. Hamm 948 Morton St. Bro. Clinton C. Ferry St.																	Frederickton N.B. Moncton N.B.	
3																									
4			100				No address Aunt Mrs. Timothy Lynch 21 Dorset St.																		
5			75																						
6				y	1888	Mass. Boston	1899	No address With dau. Mrs. James Lucas 41 Lincoln Ave.																	St. John N.B. So. River N.S.
7		Daughter																							Miro, N.S. N.B.
8		Self	5		11/1916	Mass. Waltham	12/1923	Friend Mrs. Bertha Brown 79 Cherry St.																	Kingscliff N.S. Amherst N.S.
9			100	n				Reside 8 Harvard St. Fa. William																	
10				y	1804	Mass. Waltham	6/1923	66 Riverview Ave.																	Tatamagouche N.S.
11			50		11/1905	Mass. Lynn	6/1923	86 Union St. Friend Ira Hanson																	Park Station N.B.
12			200		11/1911	Mass. Norfolk	11/1922	Fa. John D. 462 Hancock St.																	Parkus Ridge N.B.
13		Fa.	2		1921	Mass. Boston	1922	Wife Mrs. Frank Boudgeart 400 Plains St.																	Pictou N.S. Mass.
14	se	Foster Mo.			1916	Mass. Boston	4/1923																		U.S.A. Southwick
15																									
16		Self	100	y	1912	Mass. Boston	1914	Bro. Frank 1166 Washington St.																	Canada Youngs Cove N.B.
17			23		8/1921	Mass. Waltham	3/1924	Aunt Mrs. Philip Venart 114 Harvard St.																	Memramcook N.B.
18		Pass.	30		7/1912	Mass. Howland	4/1924	Wife Helen																	Andover N.B.
19																									
20																									
21																									
22																									
23																									
24																									
25																									
26																									
27																									
28																									
29																									
30																									

NOTE.—Full text of question 24 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

W. S. ...
J. W. ...
F. ...
Arthur ...
Auton ...

SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY IMMIGRATION REGULATIONS.				
	34	35	36	37
No. on List.	Seaport of Landing.	Date of Landing.	Name of SS.	Date of Examination.
	<i>Me.</i>			3/24/24
	<i>Vancouver</i>	3/24/24	<i>C.P.R.</i>	4/24/24
2		4/22/23		3/26/24 4-22-23 4/17/24
3		2/26/23		4/14/24
4		4/4/24		4/15/24
5		4/15/24		4/12/24
6		10/27/23		
7		4/23/24		4/23/24 1/12/24
8		1/12/24		4/24/24 1/14/24
9		1/14/24		1/11/24
10		1/11/24		"
11				
12		1/3/24		1/3/24
13				"
14		12/10/23		12/7/23
15				
16		4/24/24		4/24/24
17				
18				
19				
20				
21				
22				
23				
24				
25				
26				
27				
28				
29				
30				

C.P.R. = Canadian Pacific Railway Co.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language (or, if exemption is claimed, upon what ground)?" In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of race or people does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marche, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 11 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided, with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 11 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 12 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 13 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 15 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 16 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self, husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 17 (*Whether in possession of \$50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 18 (*Whether ever before in the United States, and if so, when and where*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894-1897, Philadelphia.

Column 19 (*Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 20 to 33.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 23, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).	Greek.	Roumanian.
Armenian.	Hebrew.	Russian.
Bohemian.	Herzegovinian	Ruthenian (Russniak).
Bosnian.	Irish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Bulgarian.	Italian (north)	Scotch.
Chinese.	Italian (south).	Servian.
Croatian.	Japanese.	Slovak.
Cuban.	Korean.	Slovenian.
Dalmatian.	Lithuanian.	Spanish.
Dutch.	Magyar.	Spanish American.
East Indian.	Mexican.	Syrian.
English.	Montenegrin.	Turkish.
Finnish.	Moravian.	Welsh.
Flemish.	Pacific Islander.	West Indian (except Cuban).
French.	Polish.	
German.	Portuguese.	

INDEXED

A to K
 L to Z

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of Labor

Sheet No. 01

PORT OF San Pedro, Mex.

Non statistical Debarred

1 No. on List.	2 HEAD-TAX STATUS.	3 NAME IN FULL.		4 Age.		5 Sex.	6 Married or single.	7 Calling or occupation.	8 Able to—			9 Nationality. (Country of which citizen or subject.)	10 † Race or people.	11 * Last permanent residence.		12 The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	13 Final destination. (*Intended future permanent residence.)		Whether application has been made for Cana.	
		Family name.	Given name.	Yrs.	Mo.				Read.	Read what language (or, if exemption claimed, on what ground).	Write.			Country.	City or town.		State.	City or town.		
1		Therivault	Brigitte	22		F														
2			Germaine	65		F														
3		Lafarge	Alphonse	46		M														
4		NOT USED																		
5		NOT USED																		
6		NOT USED																		
7		NOT USED																		
8		NOT USED																		
9		NOT USED																		
10		NOT USED																		
11		NOT USED																		
12		NOT USED																		
13		NOT USED																		
14		NOT USED																		
15		NOT USED																		
16		NOT USED																		
17		NOT USED																		
18		NOT USED																		
19		NOT USED																		
20		NOT USED																		
21		NOT USED																		
22		NOT USED																		
23		NOT USED																		
24		NOT USED																		
25		NOT USED																		
26		NOT USED																		
27		NOT USED																		
28		NOT USED																		
29		NOT USED																		
30		NOT USED																		

Total passengers
 U. S. citizens
 Aliens

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
 † List of races will be found on the back of this sheet.

SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY IMMIGRATION REGULATIONS.				
	34	35	36	37
No. on List.	Seaport of Landing.	Date of Landing.	Name of SS.	Date of Examination.
1				
2				
3				
4				
5				
6				
7				
8				
9				
10				
11				
12				
13				
14				
15				
16				
17				
18				
19				
20				
21				
22				
23				
24				
25				
26				
27				
28				
29				
30				
31				
32				
33				

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language (or, if exemption is claimed, upon what ground)." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 11 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 11 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 12 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 13 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 15 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 16 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self, husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 17 (*Whether in possession of \$50, and if so, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 18 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894-1897, Philadelphia.

Column 19 (*Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 20 to 33.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 25, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock

African (black).	Greek.	Roumanian.
Armenian.	Hebrew.	Russian.
Bohemian.	Herzegovinian	Ruthenian (Russniak).
Bosnian.	Irish.	Scandinavian (Norwegians Danes, and Swedes).
Bulgarian.	Italian (north)	Scotch.
Chinese.	Italian (south).	Servian.
Croatian.	Japanese	Slovak.
Cuban.	Korean.	Slovenian.
Dalmatian.	Lithuanian.	Spanish.
Dutch.	Magyar.	Spanish American.
East Indian.	Mexican.	Syrian.
English.	Montenegrin.	Turkish.
Finnish.	Moravian.	Welsh.
Flemish	Pacific Islander.	West Indian (except Cuban)
French	Polish.	
German	Portuguese.	

WHEN USED RETURN AT
END OF EACH MONTH TO
COMMISSIONER
OF IMMIGRATION,

U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of Labor

Sheet No. _____

INDEXED
A to H
L to Z

PER *White Star Dominion* LINE SS. CO.

1 No. on List.	2 HEAD-TAX STATUS.	3 NAME IN FULL		4 Age.	5 Sex.	6 Married or single.	7 Calling or occupation.	8 Able to—			9 Nationality. (Country of which citizen or subject.)	10 † Race or people.	11 * Last permanent residence.		12 The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	13 Final destination. (*Intended future permanent residence.)		Whether application has
		Family name.	Given name.					Yrs.	Mo.	Read.			Read what language (or, if exemption claimed, on what ground).	Write.		Country.	City or town.	
1	DEBARRED	<i>SULLIVAN</i>	<i>MYLES</i>	24	M	S	<i>Farmer laborer</i>	<i>English</i>	<i>Ireland</i>	<i>Irish</i>	<i>Ireland</i>	<i>Queenstown, Ireland</i>	<i>Queenstown, Ireland</i>	<i>Father, William, Queenstown, Ireland</i>	<i>N.Y.</i>	<i>New York</i>		
2		NOT USED																
3	DEBARRED	<i>JOHANSON</i>	<i>KARL HENRIK PAUL</i>	19	M	S	<i>Student</i>	<i>Swedish</i>	<i>Finland</i>	<i>Scandinavian</i>	<i>Canada</i>	<i>Quebec, P.Q.</i>	<i>Quebec, P.Q.</i>	<i>Mother, Regina, Sweden, Finland</i>	<i>Mrs. Stockholm</i>			
4	DEBARRED	<i>BERGENDAHL</i>	<i>VICTOR JOHAN</i>	42			<i>Farmer</i>	<i>Norwegian</i>	<i>Norway</i>	<i>Norwegian</i>	<i>Norway</i>	<i>Norway</i>	<i>Norway</i>	<i>Brother, William, Christiania, Norway</i>				
5		NOT USED																
6		NOT USED																
7		NOT USED																
8		NOT USED																
9		NOT USED																
10		NOT USED																
11		NOT USED																
12		NOT USED																
13		NOT USED																
14		NOT USED																
15		NOT USED																
16		NOT USED																
17		NOT USED																
18		NOT USED																
19		NOT USED																
20		NOT USED																
21		NOT USED																
22		NOT USED																
23		NOT USED																
24		NOT USED																
25		NOT USED																
26		NOT USED																
27		NOT USED																
28		NOT USED																
29		NOT USED																
30		NOT USED																

31

Total passengers
U. S. citizens
Aliens

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

HSD

TO THE UNITED STATES FROM FOREIGN CONTIGUOUS TERRITORY

of the United States under the Immigration Act.

NONE BUT ALIENS WHO HAVE ARRIVED AT A CANADIAN OCEAN PORT FROM A FOREIGN SEAPORT WITHIN ONE YEAR FROM DATE OF APPLICATION FOR ADMISSION TO THE UNITED STATES SHOULD BE MANIFESTED ON THIS SHEET.

(OVER)

PORT OF VAN BUREN, ME, MONTH OF APR 24 1924, 19

CLASS B

14 No. on List	15 Whether having a ticket to such final destination	16 By whom was passage paid? <small>(Whether alien paid his own passage, whether paid by relative, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)</small>	17 Whether in possession of \$50, and if less, how much?	18 Whether ever before in the United States; and if so, when and where?			19 Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	20 Purpose of coming to United States.		21 Whether alien intends to remain in the United States.	22 Whether alien intends to become a citizen of the United States.	23 Whether alien is in the United States for a purpose authorized by law.	24 Whether a polygamist.	25 Whether an anarchist.	26 Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of any State, Territory, or Possession of the United States, or of any foreign government.	27 Whether alien is in the United States for a purpose authorized by law.	28 Condition of health, mental and physical.	29 Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause.	30 Height.		31 Color of—		32 Marks of identification.	33 Place of birth.	
				Yes	No	Year or period of years.		Where?	Date of last departure from U.S.										Length of time alien intends to remain in the United States.	Whether alien intends to become a citizen of the United States.	Whether alien is in the United States for a purpose authorized by law.	Feet.		Inches.	Hair.	Eyes.	Country.	City or town.
1	if self	100	No	—	—	—	Uncle, Myles Sullivan 155 East 49th St, New York	if 1 mo.	No	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	6	—	Light Brn	Blue	—	Ireland	Co. Kerry
2																									
3	if self	100	No	—	—	—	Friend, Chas. Hanson, Stockholm, Maine	No Perm	if	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	6	—	Light Brn	Blue	Scar on palm of right hand Wear on left cheek	Finland	Aland
4	L.P.C./37	90	if	Sept 1919	Phila Oct. 1919														58				Norway	Bergen	
5																									
6																									
7																									
8																									
9																									
10																									
11																									
12																									
13																									
14																									
15																									
16																									
17																									
18																									
19																									
20																									
21																									
22																									
23																									
24																									
25																									
26																									
27																									
28																									
29																									
30																									
31																									
32																									
33																									

Note.—Full text of question 24 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of any State, Territory, or Possession of the United States, or of any foreign government, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or is affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of other organized government because of his or their official character.

Chas Gray
A. J. Hance

SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY IMMIGRATION REGULATIONS.				
	34	35	36	37
No. on List.	Seaport of Landing.	Date of Landing.	Name of SS.	Date of Examination.
1	N.S. Halifax	3-9-24	Coedre	4-22-24
2				
3				
4	Wamp- Hillory New	11-1-23	Marble Hill	3-10-24
5	P.2 Richmond	10-15-23	Galien	
6				
7				
8				
9				
10				
11				
12				
13				
14				
15				
16				
17				
18				
19				
20				
21				
22				
23				
24				
25				
26				
27				
28				
29				
30				

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Abils to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 11 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 11 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 12 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 13 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 15 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 16 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self, husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 17 (*Whether in possession of \$50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 18 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894-1897, Philadelphia.

Column 19 (*Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 20 to 33.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 23, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such resplication should be given.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).	Greek.	Roumanian.
Armenian.	Hebrew.	Russian.
Bohemian.	Herzegovinian	Ruthenian (Russniak).
Bosnian.	Irish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Bulgarian.	Italian (north).	Scotch.
Chinese.	Italian (south).	Servian.
Croatian	Japanese.	Slovak.
Cuban.	Korean.	Slovenian.
Dalmatian.	Lithuanian.	Spanish.
Dutch.	Magyar.	Spanish American.
East Indian.	Mexican.	Syrian.
English.	Montenegrin.	Turkish.
Finnish.	Moravian.	Welsh.
Flemish.	Pacific Islander.	West Indian (except Cuban)
French.	Polish.	
German.	Portuguese.	

WHEN USED RETURN AT
END OF EACH MONTH TO
COMMISSIONER
OF IMMIGRATION

U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of Labor

Sheet No. 2

PORT OF VAN BUREN, ME.

1 No. on List	2 HEAD-TAX STATUS.	3 NAME IN FULL		4 Age	5 Sex	6 Married or single	7 Calling or occupation	8 Able to—			9 Nationality (Country of which citizen or subject.)	10 Race or people	11 * Last permanent residence.		12 The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	13 Final destination. (*intended future permanent residence.)		Of what country a citizen or subject before becoming an alien.
		Family name.	Given name.					Yrs. Res.	Read	Write			Country.	City or town.		State.	City or town.	
1	B-2	DUBE	CHARLES	43	M	M	Farmer	4	FRENCH	4	CANADA	FRENCH	CANADA	St. Louis du Nord, P.2.	St. Louis du Nord, P.2. Cousin, Joseph Dube Father, Amable Ouellette, Dele Verte, P.2. Ed. father.	N.H.	Manchester	France
2			LEONTINE	44	F		None											
3			PHILIPPE	21	M	S	Laborer											
4			YVONNE	18	F		Domestic											
5			HENRY	17	M		Laborer											
6	UNDER 16 WITH PARENTS.		LUCIEN	14			None											
7	B-2	HACHEZ	THERESE	25	F	M			English					N.B. Family law, Jos. Nacheq. St. Leonard, Petit Roche, N.B.		Me	Keegan	N.H.
8	DEBARRED	THERIAULT	XAVIER	70	M	W	Laborer	No		No				Ref. H. H. H. Van Buren, N.S. Van Buren, Me. Luisibis, N.B. Father, James.		Van Buren	Rome	
9	409977	MELANSON	LEO	34	M		St. Hoodman	4	FRENCH					CANADA Kedwick, N.B. St. Basile, N.B. St. Basile, N.B. St. Basile, N.B.	Bathurst, N.B. Father, Theodule. St. Basile, N.B.		Princeton	
10	409977	CYR	ERNEST	33	M		Laborer							St. Basile, N.B. St. Basile, N.B. St. Basile, N.B.	St. Basile, N.B.		Millinocket	
11	409977	QUEBIN	EDMOND	27	M		Lawyer							St. Basile, N.B. St. Basile, N.B.	St. Basile, N.B.		Van Buren	
12	409976	GAUVIN	ALFRED J.	33	M		Laborer							St. Basile, N.B. St. Basile, N.B.	St. Basile, N.B.		Keegan	
13	409977	GRENIER	JUDITH	21	F	S	None							St. Basile, N.B. St. Basile, N.B.	St. Basile, N.B.		Waterville	
14	409970	TENIER	MARIE	16										St. Basile, N.B. St. Basile, N.B.	St. Basile, N.B.		Princeton	
15	409976	DUMONT	AIME	20	M		Hoodman							St. Basile, N.B. St. Basile, N.B.	St. Basile, N.B.			
16	409977	BEAULIEU	NAPOLION	18										St. Basile, N.B. St. Basile, N.B.	St. Basile, N.B.			
17	409978	DALLAIRE	MARC	21										St. Basile, N.B. St. Basile, N.B.	St. Basile, N.B.			
18	409974	CARON	ALBERT	22										St. Basile, N.B. St. Basile, N.B.	St. Basile, N.B.			
19	409975	CASTONGUAY	HUBERT	21										St. Basile, N.B. St. Basile, N.B.	St. Basile, N.B.			
20	409980	PARENT	ALEXIS J.	26			Iron worker							St. Basile, N.B. St. Basile, N.B.	St. Basile, N.B.	N.Y.	Albany	
21	409976	MACCUNE	ARTHUR	18			Laborer							St. Basile, N.B. St. Basile, N.B.	St. Basile, N.B.	Me.	Patten	
22	409978	PINET	SUZANNE	24	F		None							St. Basile, N.B. St. Basile, N.B.	St. Basile, N.B.	Mass	Lawrence	
23	409974	DAIGLE	FELIX	21	M	M	man							St. Basile, N.B. St. Basile, N.B.	St. Basile, N.B.	Me.	Madison	
24	409975		YVONNE	22	F		None							St. Basile, N.B. St. Basile, N.B.	St. Basile, N.B.			
25	409980	ROSSIGNOL	ALCIDE	23	M	S	Laborer							St. Basile, N.B. St. Basile, N.B.	St. Basile, N.B.		Princeton	
26	409979		PRIME	18										St. Basile, N.B. St. Basile, N.B.	St. Basile, N.B.			
27	409982	CAYOUILLE	LEVI	23										St. Basile, N.B. St. Basile, N.B.	St. Basile, N.B.	Mass	Hellesley	
28	409973	CAVANAGH	ALFRED	22										St. Basile, N.B. St. Basile, N.B.	St. Basile, N.B.			
29	409985	BOUCHER	ARTHUR	19										St. Basile, N.B. St. Basile, N.B.	St. Basile, N.B.	Me.	Princeton	
30	409977		CAMILLE	20										St. Basile, N.B. St. Basile, N.B.	St. Basile, N.B.			

NOT USED
NOT USED

SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY IMMIGRATION REGULATIONS.				
	34	35	36	37
No. on List.	Seaport of Landing.	Date of Landing.	Name of SS.	Date of Examination.
1	VAN BUREN, ME.	3-25-24	INT. F. B.	3-25-24
2				
3				
4				
5				
6				
7		3-28-24		3-28-24
8		4-25-24		2-25-24
9		8-26-23		8-26-23 Manifested 4/24/24
10		8-27-23		8-27-23 ✓
11		8-28-23		8-28-23 ✓
12		8-29-23		8-29-23 ✓
13				✓
14				✓
15				✓
16				✓
17				✓
18				✓
19				✓
20		8-30-23		8-30-23 ✓
21		9-3-23		9-3-23 ✓
22				✓
23		9-4-23		9-4-23 ✓
24				✓
25				✓
26				✓
27		9-5-23		9-5-23 ✓
28				✓
29		9-6-23		9-6-23 ✓
30				✓

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language (or, if exemption is claimed, upon what ground)?" In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Liguria, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 11 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 11 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 12 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 13 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 15 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 16 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 17 (*Whether in possession of \$50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 18 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894-1897, Philadelphia.

Column 19 (*Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 20 to 33.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 26, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given. 14-722

6

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).	Greek.	Roumanian.
Armenian.	Hebrew.	Russian.
Bohemian.	Herzegovinian	Ruthenian (Russniak).
Bosnian.	Irish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Bulgarian.	Italian (north).	Scotch.
Chinese.	Italian (south).	Servian.
Croatian	Japanese.	Slovak.
Cuban.	Korean.	Slovenian.
Dalmatian.	Lithuanian.	Spanish.
Dutch.	Magyar.	Spanish American.
East Indian.	Mexican.	Syrian.
English.	Montenegrin.	Turkish.
Finnish.	Moravian.	Welsh.
Flemish.	Pacific Islander.	West Indian (except Cuban)
French.	Polish.	
German.	Portuguese.	

WHEN USED RETURN AT
END OF EACH MONTH TO
COMMISSIONER
OF IMMIGRATION

U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of Labor

Sheet No. 9

PORT OF VAN BUREN, ME.

1 No. on List	2 HEAD-TAX STATUS.	3 NAME IN FULL		4 Age Yrs. Mos.	5 Sex	6 Married or single	7 Calling or occupation	8 Able to—			9 Nationality (Country of which citizen or subject.)	10 Race or people	11 * Last permanent residence.		12 The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	13 Final destination. (*intended future permanent residence.)	
		Family name.	Given name.					Read	Read what language (or, if exception claimed, on what ground).	Write			Country.	City or town.		State.	City or town.
589 410004	B-a	BOUDREAU	JOHN	42	M	M	Labourer	if	English	if	CANADA	FRENCH	CANADA	Bathurst, N.B.	Sister, Mrs. Chas. Blanchard, St. Louise, N.B. Fr. Joseph Dorian Newport, P. I. Ed. father	Me.	Stockholm
410005	UNDER 16 WITH PARENTS		FRANCOISE	29	F		None		FRENCH								
410006			LOUIS	8	M	S		No	with parents	No							
410007	B-a	DUGAS	FRANCOIS	20	M		Labourer	if	FRENCH	if				N.B. Fr., Ubald, Caraquet, N.B.			Rumford
410008		DOIRON	CHARLES	32	M									Bathurst, N.B.	Fr., Felix, Bathurst, N.B.		Ashburn
410009		MICHAUD	PIUS	22	S									Edmundston, N.B.	Edmundston, N.B.		
410010			REGIS	24										St. Jacques, N.B.	Fr., Isaac, St. Jacques, N.B.		
410011		PICARD	GEORGE	21										Edmundston, N.B.	Mother, Blanche, Edmundston, N.B.		
410012		GODBOU	LIE	18										Woodville, N.B.	Fr., Eugene, Woodville, N.B.		Pesqueville
410013		LAFORGE	WILLIAM	21	M									St. Andre, N.B.	Fr., Pierre, St. Andre, N.B.		Mass. Salem
410014			ALMEDA	19	F		None		under 16						Fr., John, Esq., St. Andre, N.B.		
410015	UNDER 16 WITH PARENTS		ROSALIE	9	S			No	with parents	No					Ed. father		
410016	B-a	CAMPAGNA	CHARLES	24	M		Handman	if	FRENCH	if				St. Hubert, P. I.	Fr., Noel, St. Hubert, P. I.		Me. Princeton
410017		MORIN	VICTOR	21			Labourer							St. Hubert, P. I.	Fr., Joseph, St. Hubert, P. I.		Caribou
410018		RIOUX	BERTHA	18	F		Domestic							St. Andre, N.B.	Fr., John, B., St. Andre, N.B.		Limestone
410019		PARADIS	OVILA	25	M		Labourer							St. Andre, P. I.	Fr., Theophile, St. Andre, P. I.		Caribou
410020		MORIN	ODELIE	58	F	M	None	No	to son	No				St. Louis, P. I.	St. Louis, P. I.		N. H. Newmarket
410021		GOQUEN	AURELE	22	M	S	Painter	if	English	if				McDougall, N.B.	Fr., Theophile, McDougall, N.B.		Mass. Quincy
410022		SAVDY	AZADE	22			Labourer	if	FRENCH	if				Bathurst, N.B.	Anderson, N. B.		Athal
410023		HACHEY	JOSEPH	25										Campbellton, N.B.	Fr., William, Campbellton, N.B.		Ms. Limestone
410024		DUPUIS	ARISTIDE	18										Shediac, N.B.	Shediac, N. B.		Pesqueville
410025		BOURQUE	JABEL	18										Cape Sable, N.B.	Fr., Pat, Cape Sable, N.B.		
410026	B-a	MCINTYRE	MARY	46	F	M	None	No	to husband	No				St. Falls, N.B.	Fr., Paul, Pelletier, St. Falls, N.B.		Conn. Bristol
410027	UNDER 16 WITH PARENTS		MATHILDA	15	S			if	FRENCH	if							
410028	B-a		ALBERT	18	M		Labourer										
410029		POIRIER	YVON	21											Fr., Thomas, Bonaventure, P. I.		Me. Caribou
410030		RIOUX	LUDGER	24										St. Falls, N.B.	Fr., Joseph, Trois Pistoles, P. I.		St. Fairfield
410031		HACHE	ULDERIC	30	M									Bathurst, N.B.	Fr., Blanche, Bathurst, N.B.		Princeton
410032		MURRAY	MOSES	21			S. mechanic		English					St. Leonard, N.B.	Fr., Dore, Lequirborner, Moncton, N. B.		St. Fairfield
			NOT USED														
			NOT USED														

© Morris, Joseph, U.S.C. Bureau U.S.

SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY IMMIGRATION REGULATIONS.				
	34	35	36	37
No. on List.	Seaport of Landing.	Date of Landing.	Name of SS.	Date of Examination.
	VAN BUREN, ME.	9-5-23	INT. F. B.	9-5-23
2				
3				
4				
5		9-7-23		9-7-23
6				
7				
8				
9				
10		9-8-23		9-8-23
11		9-10-23		9-10-23
12				
13				
14				
15	Line store ME.		W. R.	
16				
17				
18	VAN BUREN, ME.	9-12-23	INT. F. B.	9-12-23
19				
20				
21		9-13-23		9-13-23
22				
23				
24		9-14-23		9-14-23
25				
26				
27				
28				
29		9-15-23		9-15-23
30		9-17-23		9-17-23

Manifested
April 24, 1924

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (Head-tax status).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (Age).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (Sex).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (Married or single).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (Calling or occupation).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:
A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.
A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (Able to read and write).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (Nationality).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (Race or people).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by the head of race or people might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.
The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.
"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.
"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).
"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).
The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).
The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 11 (Last permanent residence).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 11 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Column 12 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 13 (Final destination).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self, husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of \$50, and if less, how much).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894-1897, Philadelphia.

Column 18 (Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 20 to 33.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 26, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).	Greek.	Roumanian.
Armenian.	Hebrew.	Russian.
Bohemian.	Herzegovinian	Ruthenian (Russniak).
Bosnian.	Irish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Bulgarian.	Italian (north).	Scotch.
Chinese.	Italian (south).	Servian.
Croatian	Japanese.	Slovak.
Cuban.	Korean.	Slovenian.
Dalmatian.	Lithuanian.	Spanish.
Dutch.	Magyar.	Spanish American.
East Indian.	Mexican.	Syrian.
English.	Montenegrin.	Turkish.
Finnish.	Moravian.	Welsh.
Flemish.	Pacific Islander.	West Indian (except Cuban)
French.	Polish.	
German.	Portuguese.	

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of Labor

Sheet No. 4

PORT OF VAN BUREN, ME.

1 No. on List	2 HEAD-TAX STATUS	3 NAME IN FULL		4 Age	5 Sex	6 Married or single	7 Calling or occupation	8 Able to—			9 Nationality (Country of which citizen or subject.)	10 Race or people	11 * Last permanent residence		12 The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	13 Final destination (*intended future permanent residence.)		14 Of what country a citizen
		Family name	Given name					Yrs.	Mon.	Read			Read what language (or, if exemption claimed, on what ground)	Write		Country	City or town	
410068	Bea	CLAVET	JEFFLE	18	M	S	Labourer	4	FRENCH	4	CANADA	FRENCH	CANADA	St. Basile, N.B.	Father, Beloni, St. Basile, N.B.	Mr. Caribou	Port	
410085	CP	MARTIN	ANTHIME M.	61			Mason							Greenfield, N.B.	Brother, Victoire, St. Basile, N.B.	Notre Dame		
410077		VIOLETTE	AGNES	16	F		None							St. Leonard, N.B.	Bro, Aphonse, St. Quentin, N.B.	Oldtown		
424039	Bea	BOUCHER	ULFRANC	17	M		Labourer							Notre Dame du Lac, P.R.	Fa, Arthur, Notre Dame du Lac, P.R.	Limestone		
424041	CP		PAUL	26														
410089	CP	FRIGAULT	ALEXANDRE	50			M. Lumberman							St. Limon, N.B.	Wife, Valerie, St. Limon, N.B.	Mass Athol		
410070		LEGER	HENRY	19			S. Labourer							Paquetville, N.B.	Fa, Peter, Paquetville, N.B.	Mr. Caribou		
424032	Bea	JONES	CHARLES	28	M				English			English		Bloomfield, P.E.I.	Wife, Rena, Bloomfield, P.E.I.	Princeton		
410077		BLANCHARD	THOMAS	54			Plasterer		FRENCH			FRENCH		Bathurst, N.B.	Wife, Eltie, Bathurst, N.B.	Mass Hatham		
410078		CYR	VALMONT	19			S. Labourer							Marie, P.R.	Fa, Felix, Marie, P.R.	Mr. Patten		
410079		BOUDREAU	ADELARD	19											Fa, Joe, Marie, P.R.			
424004		PERRY	WILLIAM	23										St. Louis, P.E.I.	Fa, Tom, St. Louis, P.E.I.	Washburn		
424005			EMILE	21														
424006		TREMBLAY	JOSEPH	20										St. Louis, N.B.	Fa, Peter, St. Louis, N.B.			
424009		MOREAULT	LEON	17										St. Ann, N.B.	Fa, Pierre, St. Ann, N.B.	Princeton		
424001	UNDER 16 WITH PARENT.	BOUDREAU	MARIE	45	F	M	None							Paquetville, N.B.	Wife, Charles, Lynton, P.R.	Portland		
424012	Bea	BERUBE	WILFRID	21	M	S	Labourer		FRENCH					St. Leonard, N.B.	Brother, Aurele, Edmundston, N.B.	Greenville		
424013		DAY	HARRY M.	41	M		Millwright		English			Scotch		Shipman, N.B.	Wife, Mand, Shipman, N.B.			
424015		WILSON	WILLIAM H.	24			S. Labourer					English		Low River, N.B.	Fa, Douglas, Low River, N.B.			
424020		BELZIL	JOSEPH	24					FRENCH			FRENCH		St. John de Dieu, P.R.	Fa, Elai, St. John de Dieu, P.R.	Limestone		
424019			OMER	20														
424027		HENRY	VENANT	20										St. Augustin, P.R.	Fa, Simon, Bonaventure, P.R.	Caribou		
424028		DOUCETT	JOHN V.	23										Bathurst, N.B.	Fa, Joseph H., Bathurst, N.B.	Mass Malden		
424029	CP	DOIRON	FIRMIN D.	44	M		Farmer							St. Alexis, Middle Caraque, N.B.	Wife, Adele, St. Alexis, P.R.	Mr. Westbrook		
26	331193 UNDER 16 WITH PARENT.	CHIASSON	LOUISE	47	F		None								Sister, Celestine, Kenette, Middle Caraque, N.B.	Aunt, N.H. Manchester		
27			ESTELLE	12		S												
28			MAXIME	10	M													
29			ELIZABETH	8	F													
30			PAUL THEOPHILE	6	M													

NOT USED
NOT USED

TO THE UNITED STATES FROM FOREIGN CONTIGUOUS TERRITORY

NONE BUT CITIZENS OF CANADA SHOULD BE MANIFESTED ON THIS SHEET.

of the United States under the Immigration Act.

MONTH OF APR 24 1924

CLASS **E**

(OVER)

14 No. on List	15 Whether having a ticket to such final destination.	16 By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by relative, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	17 Whether in possession of \$50, and if less, how much?	18 Whether ever before in the United States; and if so, when and where?			19 Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	20 Purpose of coming to United States.					26 Whether alien had been previously deported within one year.	27 Condition of health, mental and physical.	28 Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause.	29 Height.		30 Color of—		32 Marks of identification.	33 Place of birth.			
				Yes or No.	Year or period of years.	Where?		Date of last departure from U.S.	Whether alien intends to become a citizen of the United States.	Whether alien is in possession of a visa or other document, or is in possession of a permit for entry into the United States.	Whether alien is in possession of a permit for entry into the United States.	Whether alien is in possession of a permit for entry into the United States.				Whether alien is in possession of a permit for entry into the United States.	Whether alien is in possession of a permit for entry into the United States.	Feet.	Inches.		Hair.	Eyes.	Country.	City or town.
1	if self		20	No	-	-	self, Caribou, Me.	if	1 mos	No	No	No	No	No	No	Good	No	5 6	Med	Bro	Haz.	None	CANADA	St. Basil, N.B.
2			25				self, Notre Dame, Me.											5 7	Grey	Blue	Stiff left leg.			
3			50				sister, Aurore Michaud, 26 Congress St., Oldtown, Me.											5 1	Dark	Bro	Bro	None		St. Leonard, N.B.
4			15				self, Limestone, Me.											5 8	Med	Blue				St. Leonard, N.B.
5			25															5 7						St. Leonard, N.B.
6			80	if	1905 Sept. to 1913 Feb. Mass.	Jan. 1913.	Daughter Lucille Paulin, Athol, Mass.											6	Grey	Grey				St. Simon, N.B.
7			20	No	-	-	Friend, Fred Parent, Caribou, Me.											5 9	Dark	Bro	Bro			St. Leonard, N.B.
8			25				Orono Pulp & Paper Co., Princeton, Me.											5 9						St. Leonard, N.B.
9			50				Sister, Jane Callette, 54 Lincoln St., Hallowell, Mass.											5 9	Med	Grey				St. Lawrence, N.B.
10			55				self, Patten, Me.											5 6 1/2	Dark	Bro	Haz.			St. Lawrence, N.B.
11			50	if	1902 Feb. to 1903 Nov. Mass.	1904 Nov.	Great Northern Paper Co., Hallowell, Me.											5 7	Dark	Bro				St. Lawrence, N.B.
12			40		1905 June to 1910 Mass.	July 1914												5 7						St. Lawrence, N.B.
13			20															5 7						St. Lawrence, N.B.
14			23	No	-	-												5 7			Blue			St. Lawrence, N.B.
15			20				Orono Pulp & Paper Co., Princeton, Me.											5 8	Med	Haz.				St. Lawrence, N.B.
16	Husband		60				Mrs. Cecile Boudreau, 161 Franklin St., Portland, Me.											5 5			Bro			St. Anne, N.B.
17	Father		0				Father											5 4	Dark					Caraguet, N.B.
18	self		70																					Caraguet, N.B.
19			40	if	1904 June to 1910 Me.	Oct. 1914	self, Greenville, Me.											5 4	Med					Edmundston, N.B.
20			50	No			Bro, John S. Day, Greenville, Me.											5 7			Blue			Edmundston, N.B.
21			40	if	1900 June to 1910 N.H.	Dec. 1910	Friend, Jack Hanson, Greenville, Me.											6	Dark		Bro.			St. Anne, N.B.
22			20	No			self, Limestone, Me.											5 2	Med		Blue			St. Anne, N.B.
23			20	if	1913 June to 1913 Me.	9/14/13	self, Caribou, Me.											5 6	Dark		Haz.			St. Anne, N.B.
24			60	No			Mrs. Laniel Owens, 57 Cross St., Malden, Mass.											5 8			Bro			St. Anne, N.B.
25			60	if	1904 June to 1908 Mass.	Oct. 1908	Bro, Oliver Davison, 37 Abbott St., Westbrook, Me.											5 6						St. Anne, N.B.
26	Husband		80	No			Husband, Thomas E. Hanson, 241 Cedar St., Manchester, N.H.	No Perm. if										5 10						St. Anne, N.B.
27	Father		0				Father											5 4			Haz.			St. Anne, N.B.
28																					Blue			St. Anne, N.B.
29																								St. Anne, N.B.
30																								St. Anne, N.B.

NOTE.—Full text of question 24 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, or other organized government because of his or their official character.

Gray
March
hair

SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY IMMIGRATION REGULATIONS.				
	34	35	36	37
No. on List.	Seaport of Landing.	Date of Landing.	Name of SS.	Date of Examination.
1	VAN BUREN, ME.	9-17-23	INT. F. B.	9-17-23
2		9-18-23		9-18-23
3				
4	<i>Little St. Paul Maine</i>		W. R.	
5				
6	VAN BUREN, ME.	9-19-23	INT. F. B.	9-19-23
7				
8				
9				
10				
11				
12		9-20-23		9-20-23
13				
14				
15		9-21-23		9-21-23
16				
17				
18				
19		9-22-23		9-22-23
20				
21				
22				
23		9-24-23		9-24-23
24				
25				
26		4-2-24		4-2-24
27				
28				
29				
30				

*Manifested
4-24-24*

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]?" In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emeia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 11 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 11 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 12 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 13 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 15 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 16 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 17 (*Whether in possession of \$50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 18 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894-1897, Philadelphia.

Column 19 (*Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 20 to 33.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 26, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

WHEN USED RETURN AT
END OF EACH MONTH TO
COMMISSIONER
OF IMMIGRATION.

U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of Labor

Sheet No. 5

PORT OF VAN BUREN, ME.

1 No. on List.	2 HEAD-TAX STATUS.	3 NAME IN FULL		4 Age.		5 Sex.	6 Married or single.	7 Calling or occupation.	8 Able to—			9 Nationality. (Country of which citizen or subject.)	10 Race or people.	11 * Last permanent residence.		12 The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	13 Final destination. (*intended future permanent residence.)	
		Family name.	Given name.	Yrs.	Mos.				Read.	Read what language (or, if exemption claimed, on what ground).	Write.			Country.	City or town.		State.	City or town.
1	UNDER 16 WITH PARENT	DOIRON	CHARLOTTE	3		F	None	None	Under 16 with parent.	No		CANADA	FRENCH	CANADA	Hedgwick, N.B.	Uncle Jerry Davison, Hedgwick, N.B.	Ms. Lisbon Center	
2			REUBEN	18		M												
3			BECIL	2														
4	B+A	5139	THERIAULT	EDMUND	30	M	Laborer	4	FRENCH	4				St. Ann, N.B.	Sister, Marie Theriault, St. Ann, N.B.	Caribou		
5	NI	5174	BOURGOIN	SOLIME	60	W		no	Over 7 yrs. no residence	no				Stockholm, Sw.	Brother, Joseph, St. Ann's N.B.	Stockholm		
6		350161	BELL	THOMAS	61	M	Computer		Over 55 destined to son.				CANADA	Ed. Falls, N.B.	Daughter, Mrs. Paul Jovin, Grand Falls, N.B.	Mich. Detroit		
7		350162		THERESA H.	20	F	None	4	English	4					Sister			
8		350163		AURELE A.	17	M	Student		FRENCH									
9		5186	ADAMS	JAMES	27	M	Laborer	4	English	4				Plaster Rock, N.B.	Mother, Lucy Adams, Portage, P.E.I.	Ms. Piquetale		
10		4259	MORRISSETTE	OLIVIER	55	M	fortm	6-18-20	FRENCH	20				St. Georges, P.2.	Wife, Malvina, St. Georges, P.2.	Notre Dame		
11		5191	BOUDREAU	LEANDRE	8	S	None	no	Under 16 destined to father	no				St. Leonard, N.B.	Mother, Rose Annie Boudreau, Petit Rocher, N.B.	Keegan		
12		4877	PERRY	WALTER R	37	M	man	4	French	4				Bangor, Me Bro, John, Cape Breton, N.S.		Bangor		
13			NOT USED															
14			NOT USED															
15			NOT USED															
16			NOT USED															
17			NOT USED															
18			NOT USED															
19			NOT USED															
20			NOT USED															
21			NOT USED															
22			NOT USED															
23			NOT USED															
24			NOT USED															
25			NOT USED															
26			NOT USED															
27			NOT USED															
28			NOT USED															
29			NOT USED															
30			NOT USED															

Total passengers
U. S. citizens
Aliens

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of race will be found on the back of this sheet.

125
51

TO THE UNITED STATES FROM FOREIGN CONTIGUOUS TERRITORY

NONE BUT CITIZENS OF CANADA SHOULD BE MANIFESTED ON THIS SHEET.

of the United States under the Immigration Act.

MONTH OF APR 24 1924, 19

CLASS E

(OVER)

14 No. on List	15 Whether having a ticket to such final destination.	16 By whom was passage paid? <small>(Whether alien paid in own passage, whether paid by relative, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)</small>	17 Whether in possession of \$50, and if less, how much?	18 Whether ever before in the United States; and if so, when and where?			19 Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	20 Purpose of coming to United States.		21 Whether alien intends to remain in the United States.	22 Whether alien intends to become a citizen of the United States.	23 Ever by alien or alien-born, or alien-born, been in the United States for care and treatment of the insane, or supported by charity? If so, when?	24 Whether a polygamist.	25 Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates or teaches the unlawfulness of the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, or of any organized government because of his or their official character.	26 Whether coming to receive of any alien, or to be employed by any alien, in the United States.	27 Whether alien had been previously deported within one year.	28 Condition of health, mental and physical.	29 Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause.	30 Height.		31 Color of—		32 Marks of identification.	33 Place of birth.			
				Yes or No	Year or period of years.	Where?		Date of last departure from U.S.	Feet.										Inches.	Hair.	Eyes.	Country.		City or town.			
1	Y	Mother	0	No	—	—	Accompanied by mother Marie, Ronald Baron, and destined to grand-father, Louis Wilette, Leabow Center, Me.	No	Perm.	Y	No	No	No	No	No	No	Good	No	—	5 ft 8 in	5 ft 7 in	Blue	None	CANADA	Kedgewick, N.B.		
2																											
3																											
4		Self	50	Y	1918	Caribou, Me.	Self, Caribou, Me.													58	Med	Blue	None			St. Ann, N.B.	
5			50		1914	Stockholm, Apr.	Self, Stockholm, Me.													57	8 ft	Grey	None				
6			300		1913	Detroit, Mich.	6357 Miller Ave., Detroit, Mich. Bro.													56	6 ft	Grey	Minus index Grey fingers rt. hand	None		St. Falls, N.B.	
7		Father	0	No	—	—														5	Med. Bro. Hag.	None					
8																				53		Bro.	None				
9		Self	80	Y	1917	Quebec, Que.	Friend, Percy Allen, Quebec, Que. Me.													58			None				
10			60	No	—	—	Friend, J. C. LeCroit, Notre Dame, Me.													511		Grey Blue	None			Portage, P.E.I.	
11		Foster father	0		—	—	Foster father, J. W. Hickey, Keegan Ave. Me.													—		8 ft	Bro. Bro.	None		St. George, P.E.I.	
12			25	Y	1913	Bangor, Me.	Wife, Annie Perry, 39 Pearl St., Bangor, Me.													510	Med		None			Petit Rocher, N.B.	
13																											
14																											
15																											
16																											
17																											
18																											
19																											
20																											
21																											
22																											
23																											
24																											
25																											
26																											
27																											
28																											
29																											
30																											

NOTE.—Full text of question 24 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates or teaches the unlawfulness of the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, or of any organized government because of his or their official character.

W. Bennett
Chas Gray
J. R. Macie
 Immigrant Inspector

SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY IMMIGRATION REGULATIONS.				
	34	35	36	37
No. on List.	Seaport of Landing.	Date of Landing.	Name of SS.	Date of Examination.
1	YAN BUREN, ME.	4-1-24	INT. F. B.	4-1-24
2				
3				
4		Oct. 1923		3-20-24
5		4-9-24		4-9-24
6		4-14-24		4-14-24
7				
8				
9		4-18-24		4-18-24
10		7-9-23		7-9-23
11		4/22/24		4/22/24
12		11/28/23		11/28/23
13				
14				
15				
16				
17				
18				
19				
20				
21				
22				
23				
24				
25				
26				
27				
28				
29				
30				

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 11 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 11 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 12 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 13 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 15 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 16 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self, husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 17 (*Whether in possession of \$50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 18 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894-1897, Philadelphia.

Column 19 (*Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 20 to 33.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 28, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given. 14-712

Border

M. O. T.

Waddington

April 24, 1924

CLASS	TOTAL	ADMITTED	HEAD TAX					STATUS		
			Debarred	Under 14 years with parents	Legal duty title in the U. S.	Tourists or Visitors	Government officials	In Transit	From irregular seasons	
CLASS B										
CLASS C										
CLASS D										
CLASS E	8	8	-	-						
TOTAL	8	8	-	-						

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

- | | | |
|------------------|-------------------|---|
| African (black). | Greek. | Roumanian. |
| Armenian. | Hebrew. | Russian. |
| Bohemian. | Herzegovinian. | Ruthenian (Rusniak). |
| Bosnian. | Irish. | Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes). |
| Bulgarian. | Italian (north). | Scotch. |
| Chinese. | Italian (south). | Servian. |
| Croatian. | Japanese. | Slovak. |
| Cuban. | Korean. | Slovenian. |
| Dalmatian. | Lithuanian. | Spanish. |
| Dutch. | Magyar. | Spanish American. |
| East Indian. | Mexican. | Syrian. |
| English. | Montenegrin. | Turkish. |
| Finnish. | Moravian. | Welsh. |
| Flemish. | Pacific Islander. | West Indian (except Cuban) |
| French. | Polish. | |
| German. | Portuguese. | |

NON-IMMIGRANTS.

In Transit _____

Tourists _____

Residents of United States _____

Total _____

RECEIVED
APR 28 1924
Office of
Immigration & Naturalization

138
81

START OF RETAKE SECTION

PORT OF SG ALBANS, VT

This RETAKE SECTION contains microphotographs of records which were inadequately reproduced on the original microfilm reel.

OPERATOR'S RETAKE REPORT

1. BRIEF TITLE OF RECORDS <u>INCOM PAS</u>	2. RETAKES ON REEL NO. <u>160-</u>
3. DESCRIPTION OF DOCUMENTS REPHOTOGRAPHED	

~~INCOM~~ VOL 738

P. ⁵³~~56~~ to 78

NOT IN NUMERICAL
SEQUENCE

4. PHOTOGRAPHED

5/17/57

M. O. T.

Border

Waddington

April 24, 1924

CLASS	TOTAL	ADMITTED	HEAD TAX					STATUS				
			Debarred	Under 16 years with increase	Travel dep'ts in the U. S.	Tourists or visitors	Government of- ficials	In Transit	From in- vidual busi- ness	Others		
CLASS B												
CLASS C												
CLASS D												
CLASS E	\$	\$	-	-								
TOTAL	\$	\$	-	-								

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).	Greek.	Roumanian.
Armenian.	Hebrew.	Russian.
Bohemian.	Herzegovinian.	Ruthenian (Russniak).
Bosnian.	Irish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Bulgarian.	Italian (north).	Scotch.
Chinese.	Italian (south).	Servian.
Croatian.	Japanese.	Slovak.
Cuban.	Korean.	Slovenian.
Dalmatian.	Lithuanian.	Spanish.
Dutch.	Magyar.	Spanish American.
East Indian.	Mexican.	Syrian.
English.	Montenegrin.	Turkish.
Finnish.	Moravian.	Welsh.
Flemish.	Pacific Islander.	West Indian (except Cuban)
French.	Polish.	
German.	Portuguese.	

NON-IMMIGRANTS.	
In Transit	.....
Tourists	.....
Residents of United States	.....
Total	.....



138
81

WHEN USED RETURN AT
END OF EACH MONTH TO
COMMISSIONER
OF IMMIGRATION

U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of Labor

Sheet No. 1

PORT OF Waddington, N. Y.

1 No. on List	2 HEAD-TAX STATUS.	3 NAME IN FULL		4 Age		5 Sex	6 Married or single	7 Calling or occupation	8 Able to—			9 Nationality (Country of which citizen or subject.)	10 Race or people.		11 Last permanent residence.		12 The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.		13 Final destination.	
		Family name.	Given name.	Yrs.	Mos.				Read.	Write.	Country.		City or town.	State.	City or town.					
387705 1	no St. L.R.R.	STOREY	EARL	21	3	M	M	Baker	yes	English	yes	Canada	Scotch	Canada	Troquois, Ont.	wife Lucila Storey Troquois, Ont. Father John Henry Arnold Shawville, Que. R.R. #1	N. Y.	Raymondsville		
387706 2	no St. L.R.R.	BROWNLEE	NORRIS A.	18	6	M	S	Laborer		English		English		Ottawa, Ont.	Father Michael D. Black No 28 Montreal St Kingston, Ont.		Massena			
387707 3	no St. L.R.R.	BLACK	MICHAEL D.	27	4			Painter		Irish		Irish		Williamsburg, Ont.	Mother Lyla Hess, Williamsburg, Ont.		Rochester			
387708 4	no St. L.R.R.	HESS	OPAL	22	9	F		student-nurse							William Baker, Williamsburg, Ont.		Massena			
387709 5	no St. L.R.R.	BAKER	GEORGE E.	22	7	M		farm-laborer		English		English		Morrisburg, Ont.	Father William Serviss, Morrisburg, Ont.		Syracuse			
387710 6	no St. L.R.R.	SERVISS	JOHN H.	23	0	M		Lineman		Scot-Irish		Scot-Irish		Morrisburg, Ont.	Mother Alma Bradley, Morrisburg, Ont.		Syracuse			
387711 7	no St. L.R.R.	SERVISS	RUBY W.	22	3	F		none		Dutch-Irish		Dutch-Irish		Morrisburg, Ont.	Father Harvey Ouderhirk, Morrisburg, Ont.		Ogdensburg			
387712 8	no St. L.R.R.	OUDEKIRK	Percy E.	22	1	M	S	student		Dutch		Dutch								
9	no	NOT USED																		
10		NOT USED																		
11		NOT USED																		
12		NOT USED																		
13		NOT USED																		
14		NOT USED																		
15		NOT USED																		
16		NOT USED																		
17		NOT USED																		
18		NOT USED																		
19		NOT USED																		
20		NOT USED																		
21		NOT USED																		
22		NOT USED																		
23		NOT USED																		
24		NOT USED																		
25		NOT USED																		
26		NOT USED																		
27		NOT USED																		
28		NOT USED																		
29		NOT USED																		
30		NOT USED																		

St. L.R.R. = Norwood & St. Lawrence Railroad

Total passengers 8
U. S. citizens 0
Aliens 8

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY IMMIGRATION REGULATIONS.				
	34	35	36	37
No. on List.	Seaport of Landing.	Date of Landing.	Name of SS.	Date of Examination.
1	Waddington	8/30/23	m & w. f. l. Eloise	9/30/23 3/20/24 4/17/24
2		9/5/23		9/5/23 4/5/24
3				
4		9/6/23	motor boat m & w. f. l.	9/6/23 8/6/24 9/9/23
5		9/9/23	Eloise	4/9/24 9/15/23
6		9/15/23		4/15/24
7				9/17/23
8		9/17/23		4/17/24
9				
10				
11				
12				
13				
14				
15				
16				
17				
18				
19				
20				
21				
22				
23				
24				
25				
26				
27				
28				
29				
30				

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:
A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.
A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]?" In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 11 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 11 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 12 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 13 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 15 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 16 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 17 (*Whether in possession of \$50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 18 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894-1897, Philadelphia.

Column 19 (*Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 20 to 33.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 26, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

m & w. f. l. Morrisburg and Waddington Ferry Co
Motor boat owned and operated by Arthur Minkley, Morrisburg, Ont.

Borden
Harrold, Minn

M.O.S.T.

April 1924

CLASS	TOTAL	ADMITTED	HEAD TAX					STATUS		
			Debarred	Under 16 (Under 16 years with parents)	Legionaries	Within the U.S.	Tourists	Visitors	Government of U.S.	In Transit	From in-land possessions
CLASS A										
CLASS B										
CLASS C										
CLASS D										
CLASS E	//	//	-	6						
TOTAL	//	//	-	6						

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

- | | | |
|------------------|-------------------|---|
| African (black). | Greek. | Roumanian. |
| Armenian. | Hebrew. | Russian. |
| Bohemian. | Herzegovinian. | Ruthenian (Russniak). |
| Bosnian. | Irish. | Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes). |
| Bulgarian. | Italian (north). | Scotch. |
| Chinese. | Italian (south). | Servian. |
| Croatian. | Japanese. | Slovak. |
| Cuban. | Korean. | Slovenian. |
| Dalmatian. | Lithuanian. | Spanish. |
| Dutch. | Magyar. | Spanish American. |
| East Indian. | Mexican. | Syrian. |
| English. | Montenegrin. | Turkish. |
| Finnish. | Moravian. | Welsh. |
| Flemish. | Pacific Islander. | West Indian (except Cuban). |
| French. | Polish. | |
| German. | Portuguese. | |

NON-IMMIGRANTS.	
In Transit	-----
Tourists	-----
Residents of United States	-----
Total	-----

RECEIVED
APR 29 1924
U.S. DEPARTMENT OF COMMERCE
BUREAU OF IMMIGRATION

138
/

WHEN USED RETURN AT
END OF EACH MONTH TO
COMMISSIONER
OF IMMIGRATION

U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of Labor

Sheet No. 1

PORT OF Warroad, Minnesota

1 No. on List.	2 HEAD-TAX STATUS.	3 NAME IN FULL.		4 Age.		5 Sex.	6 Married or single.	7 Calling or occupation.	8 Able to—			9 Nationality. (Country of which citizen or subject.)	10 Race or people.	11 * Last permanent residence.		12 The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.		13 Final destination. (*Included home permanent residence.)	
		Family name.	Given name.	Yrs.	Mos.				Read.	Write.	Country.			City or town.	State.	City or town.			
1	C. 71. 14 #30905	O'BRIAN	RAYMOND	32.6	M	M	Farmer	English	Y	Canada	Scotch	Manitota	Piney	Manitota	Piney	Manitota	Manitota	Manitota	Manitota
2	C. 71. 14 #30906	O'BRIAN	ELINA	31.10	F		None						Scand						
3	Assy. under 16	O'BRIAN	VICTOR	8.6	M								Scotch						
4	"	O'BRIAN	FRANCES	6.8	F														
5	"	O'BRIAN	VERNA I.	4.11	"														
6	C. 71. 14 #30907	FILKMORE	THOMAS	56.	M	W	Farmer	English	Y		Scotch	Manitota	South Junction	Manitota	South Junction	Manitota	Manitota	Manitota	
7	C. 71. 14 #30912	HOEL	JOHN	45.5	M	M	Farmer	English	Y		Scand	Scand	Camp Lake						
8	C. 71. 14 #30913	HOEL	JENE	39.4	F		None												
9	under 16 Assy	HOEL	EDWARD	11.4	M	S													
10	"	HOEL	CLARENCE	8.8															
11	"	HOEL	ALMA	5.5	F														
12		NOT USED																	
13		NOT USED																	
14		NOT USED																	
15		NOT USED																	
16		NOT USED																	
17		NOT USED																	
18		NOT USED																	
19		NOT USED																	
20		NOT USED																	
21		NOT USED																	
22		NOT USED																	
23		NOT USED																	
24		NOT USED																	
25		NOT USED																	
26		NOT USED																	
27		NOT USED																	
28		NOT USED																	
29		NOT USED																	
30		NOT USED																	

Total passengers 12
U. S. citizens 1
Aliens 11

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

TO THE UNITED STATES FROM FOREIGN CONTIGUOUS TERRITORY

NONE BUT CITIZENS OF CANADA SHOULD BE MANIFESTED ON THIS SHEET.

of the United States under the Immigration Act.

MONTH OF APR 24 1924, 19

CLASS E

(OVER)

14 No. on List	15 Whether having a ticket to such final destination.	16 By whom was passage paid? <small>(Whether after paid his own passage, whether paid by relative, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)</small>	17 Whether in possession of \$20.00 and if not, how much?	18 Whether ever before in the United States; and if so, when and where?			19 Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	20 Purpose of coming to United States.										26 Condition of health, mental and physical.	27 Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause.	28 Height.		29 Color of—		32 Marks of identification.	33 Place of birth.																																																						
				21 Whether alien intends to remain in the United States.	22 Whether alien intends to remain in the United States.	23 Whether alien intends to remain in the United States.		24 Whether alien intends to remain in the United States.	25 Whether alien intends to remain in the United States.	26 Whether alien intends to remain in the United States.	27 Whether alien intends to remain in the United States.	28 Whether alien intends to remain in the United States.	29 Whether alien intends to remain in the United States.	30 Whether alien intends to remain in the United States.	31 Whether alien intends to remain in the United States.	32 Whether alien intends to remain in the United States.	33 Whether alien intends to remain in the United States.			34 Whether alien intends to remain in the United States.	35 Whether alien intends to remain in the United States.	36 Whether alien intends to remain in the United States.	37 Whether alien intends to remain in the United States.		38 Whether alien intends to remain in the United States.	39 Whether alien intends to remain in the United States.	40 Whether alien intends to remain in the United States.	41 Whether alien intends to remain in the United States.	42 Whether alien intends to remain in the United States.	43 Whether alien intends to remain in the United States.	44 Whether alien intends to remain in the United States.	45 Whether alien intends to remain in the United States.	46 Whether alien intends to remain in the United States.	47 Whether alien intends to remain in the United States.	48 Whether alien intends to remain in the United States.	49 Whether alien intends to remain in the United States.	50 Whether alien intends to remain in the United States.	51 Whether alien intends to remain in the United States.	52 Whether alien intends to remain in the United States.	53 Whether alien intends to remain in the United States.	54 Whether alien intends to remain in the United States.	55 Whether alien intends to remain in the United States.	56 Whether alien intends to remain in the United States.	57 Whether alien intends to remain in the United States.	58 Whether alien intends to remain in the United States.	59 Whether alien intends to remain in the United States.	60 Whether alien intends to remain in the United States.	61 Whether alien intends to remain in the United States.	62 Whether alien intends to remain in the United States.	63 Whether alien intends to remain in the United States.	64 Whether alien intends to remain in the United States.	65 Whether alien intends to remain in the United States.	66 Whether alien intends to remain in the United States.	67 Whether alien intends to remain in the United States.	68 Whether alien intends to remain in the United States.	69 Whether alien intends to remain in the United States.	70 Whether alien intends to remain in the United States.	71 Whether alien intends to remain in the United States.	72 Whether alien intends to remain in the United States.	73 Whether alien intends to remain in the United States.	74 Whether alien intends to remain in the United States.	75 Whether alien intends to remain in the United States.	76 Whether alien intends to remain in the United States.	77 Whether alien intends to remain in the United States.	78 Whether alien intends to remain in the United States.	79 Whether alien intends to remain in the United States.	80 Whether alien intends to remain in the United States.	81 Whether alien intends to remain in the United States.	82 Whether alien intends to remain in the United States.	83 Whether alien intends to remain in the United States.	84 Whether alien intends to remain in the United States.	85 Whether alien intends to remain in the United States.	86 Whether alien intends to remain in the United States.	87 Whether alien intends to remain in the United States.	88 Whether alien intends to remain in the United States.	89 Whether alien intends to remain in the United States.	90 Whether alien intends to remain in the United States.	91 Whether alien intends to remain in the United States.	92 Whether alien intends to remain in the United States.
1	Y	Self	\$300.00	Yes	1912	Belmont	No address	No	Perm	Yes	No	No	No	No	No	No	Good	No	6	1	Med	Brs	Blue	7/10 cm	Nebraska	Omaha																																																					
2		Husb			1910	Maine												5	5	Fair	Fair	Blue		Maine	Belo																																																						
3		Sister			No	No																		Maine	Cony																																																						
4																								"	"																																																						
5																								"	"																																																						
6	Y	Self	\$50.00	Yes	1924	Maine	No address	No	Perm	Yes	No	No	No	No	No	No	Good	No	6	1	Med	Brs	Blue		Massachusetts	Amherst																																																					
7			\$650.00		1895		(Bro) Mainie Hotel	Yes	3 years	?								5	8	Med	Brs	Blue		Norway	Trondheim																																																						
8		Husband			1912		Duluth, Minn.											5	4	Fair	Fair	Blue		Norway	Oslo																																																						
9		Sister			No	No																		Sask. Can.	Prins Albert																																																						
10																									Comp Lake																																																						
11																									Comp Lake																																																						
12																																																																															
13																																																																															
14																																																																															
15																																																																															
16																																																																															
17																																																																															
18																																																																															
19																																																																															
20																																																																															
21																																																																															
22																																																																															
23																																																																															
24																																																																															
25																																																																															
26																																																																															
27																																																																															
28																																																																															
29																																																																															
30																																																																															

Note.—Full text of question 24 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

A. C. McFarland
Inspector

SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY IMMIGRATION REGULATIONS.				
	34	35	36	37
No. on List.	Seaport of Landing.	Date of Landing.	Name of SS.	Date of Examination.
1	Wanam	Mch. 25 1924	O. N. Ry	Mch. 25/24
2	"	"	"	"
3	"	"	"	"
4	"	"	"	"
5	"	"	"	"
6	"	Apr 3/24	"	Apr 3/24
7	Wanam	4/12/24	O. N. Ry	April 12 1924
8	Wanam	4/12/24	O. N. Ry	"
9	Wanam	4/12/24	O. N. Ry	"
10	"	"	"	"
11	"	"	"	"
12	"	"	"	"
13	"	"	"	"
14	"	"	"	"
15	"	"	"	"
16	"	"	"	"
17	"	"	"	"
18	"	"	"	"
19	"	"	"	"
20	"	"	"	"
21	"	"	"	"
22	"	"	"	"
23	"	"	"	"
24	"	"	"	"
25	"	"	"	"
26	"	"	"	"
27	"	"	"	"
28	"	"	"	"
29	"	"	"	"
30	"	"	"	"

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language (or, if exemption is claimed, upon what ground)?" In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 11 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 11 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 12 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 13 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 15 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 16 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 17 (*Whether in possession of \$50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 18 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894-1897, Philadelphia.

Column 19 (*Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 20 to 33.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 26, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

Border

M. O. J.

Wahalla, N.D.

Apr 24, 1924

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

	TOTAL	ADMITTED	HEAD TAX						STATUS	
			Debarred	Under 16 years with parent.	Legal docs. file in the U. S.	Tourists	Visitors.	Government officials.	In Transit.	From insular possessions.
CLASS B										
CLASS C										
CLASS D										
CLASS E										
TOTAL										

- | | | |
|------------------|-------------------|---|
| African (black). | Greek. | Roumanian. |
| Armenian. | Hebrew. | Russian. |
| Bohemian. | Herzegovinian. | Ruthenian (Russniak). |
| Bosnian. | Irish. | Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes). |
| Bulgarian. | Italian (north). | Scotch. |
| Chinese. | Italian (south). | Servian. |
| Croatian. | Japanese. | Slovak. |
| Cuban. | Korean. | Slovenian. |
| Dalmatian. | Lithuanian. | Spanish. |
| Dutch. | Magyar. | Spanish American. |
| East Indian. | Mexican. | Syrian. |
| English. | Montenegrin. | Turkish. |
| Finnish. | Moravian. | Welsh. |
| Flemish. | Pacific Islander. | West Indian (except Cuban). |
| French. | Polish. | |
| German. | Portuguese. | |

NON-IMMIGRANTS,	
In Transit	
Tourists	
Members of United States	
Total	

RECEIVED
APR 28 1924
OFFICE OF
U. S. DEPARTMENT OF COMMERCE
BUREAU OF IMMIGRATION

Handwritten signature and date: 7/38 / 8/27

WHEN USED RETURN AT
END OF EACH MONTH TO
COMMISSIONER
OF IMMIGRATION

U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of Labor

Sheet No. I

PORT OF Nalpassa, N. Dak.

1 No. on List.	2 HEAD-TAX STATUS.	3 NAME IN FULL 21		4 Age. Yrs. Mos.	5 Sex.	6 Married or single.	7 Calling or occupation.	8 Able to—			9 Nationality. (Country of which citizen or subject.)	10 Race or people.	11 * Last permanent residence.		12 The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.		13 Final destination. (*Intended future permanent residence.)	
		Family name.	Given name.					Read.	Read what language (or, if exemption claimed, on what ground).	Write.			Country.	City or town.	State.	City or town.		
1	U. N. R. No. 1252356	Primary Alien	COX	30	M	Single	Labourer	Yes	English	Yes	Canadian (Irish)	Canada	Carman	Man.	Father - Michael Louis Carman, Man.	N. D.	Nalpassa	
2			NOT USED															
3			NOT USED															
4			NOT USED															
5			NOT USED															
6			NOT USED															
7			NOT USED															
8			NOT USED															
9			NOT USED															
10			NOT USED															
11			NOT USED															
12			NOT USED															
13			NOT USED															
14			NOT USED															
15			NOT USED															
16			NOT USED															
17			NOT USED															
18			NOT USED															
19			NOT USED															
20			NOT USED															
21			NOT USED															
22			NOT USED															
23			NOT USED															
24			NOT USED															
25			NOT USED															
26			NOT USED															
27			NOT USED															
28			NOT USED															
29			NOT USED															
30			NOT USED															

Total passengers 1
U. S. citizens 0
Aliens 1

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY IMMIGRATION REGULATIONS.				
	34	35	36	37
No. on List.	Seaport of Landing.	Date of Landing.	Name of SS.	Date of Examination.
1	Northampton	1922 Apr. 1	Corstland	Apr. 1 1922
2				
3				
4				
5				
6				
7				
8				
9				
10				
11				
12				
13				
14				
15				
16				
17				
18				
19				
20				
21				
22				
23				
24				
25				
26				
27				
28				
29				
30				

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]?" In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)." Column 11 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 11 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 12 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 13 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 15 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 16 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self, husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 17 (*Whether in possession of \$50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 18 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894-1897, Philadelphia.

Column 19 (*Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 20 to 33.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 26, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

G. N. Ry. = Great Northern Railway Co

SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY IMMIGRATION REGULATIONS.

No. on List.	Seaport of Landing.	Date of Landing.	Name of SS.	Date of Examination.
1	Mathalia	Apr. 1	Corland	Apr. 1 1922
2				
3				
4				
5				
6				
7				
8				
9				
10				
11				
12				
13				
14				
15				
16				
17				
18				
19				
20				
21				
22				
23				
24				
25				
26				
27				
28				
29				
30				

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations. A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:
A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.
A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language (or, if exemption is claimed, upon what ground)?" In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the peoples of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sarlinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)." Column 11 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 11 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 12 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 13 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self, husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (*Whether in possession of \$50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894-1897, Philadelphia.

Column 18 (*Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 20 to 31.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 26, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

G. N. Ry. = Great Northern Railway Co

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).	Greek.	Roumanian.
Armenian.	Hebrew.	Russian.
Bohemian.	Herzegovinian	Ruthenian (Russniak).
Bosnian.	Irish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Bulgarian.	Italian (north)	Scotch.
Chinese.	Italian (south).	Servian.
Croatian.	Japanese.	Slovak.
Cuban.	Korean.	Slovenian.
Dalmatian.	Lithuanian.	Spanish.
Dutch.	Magyar.	Spanish American.
East Indian.	Mexican.	Syrian.
English.	Montenegrin.	Turkish.
Finnish.	Moravian.	Welsh.
Flemish.	Pacific Islander.	West Indian (except Cuban).
French.	Polish.	
German.	Portuguese.	

INDEXED LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of Labor

Sheet No. 01

A to K
L to Z

PORT OF *Winnipeg, Man.*

1 No. on List.	2 HEAD-TAX STATUS.	3 NAME IN FULL.		4 Age.		5 Sex.	6 Married or single.	7 Calling or occupation.	8 Able to—			9 Nationality. (Country of which citizen or subject.)	10 † Race or people.	11 * Last permanent residence.		12 The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	13 Final destination. (* Intended future permanent residence.)	
		Family name.	Given name.	Yrs.	Mos.				Read.	Read what language (or, if exemption claimed, on what ground).	Write.			Country.	City or town.		State.	City or town.
1		Cancilla	Anna	7		f												
2			Mary	6		f												
3		Pavasnik	Jan	45		m												
4		Setlivi	Fred	31		m												
5			Fernand	21		m												
6		Kannagynick	Nicholas	10		m												
7		Paulityky	Stanley	34		m												
8		Andreeguk	John	31		m												
9		Danyelchuk	Peter	26		m												
10		Miller	Mathias	32		m												
11		Pepper	John	24		m												
12		Tabak	Peter	30		m												
13		Pronzik	Steve	18		m												
14		Hosobely	Wicks	22		m												
15		Stewart	Claseta	34		m												
16		Parisean	Lillian	25		f												
17		Hason	Henry	47		m												
18		Dunes	Fredrick	50		m												
19			Christof	90		m												
20			Mary	50		f												
21			Mollie	18		f												
22			Mary Jr.	11		f												
23			Peter	16		m												
24			Fred	9		m												
25		Phillips	Michael	50		m												
26		Sparkowski	Joseph	43		m												
27		Markine	Wm	28		m												
28			Katharine	24		f												
29			Godenick	6		m												
30		Janga	Frank	40		m												

NOT USED
NOT USED

Total passengers
U. S. citizens
Aliens

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

TO THE UNITED STATES FROM FOREIGN CONTIGUOUS TERRITORY

of the United States under the Immigration Act.

MONTH OF Apr 24/24, 191

(OVER)

14	15	16	17	18		19	20		21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33		
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? <small>(Whether alien paid his own passage; whether paid by relative, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)</small>	Whether in possession of \$50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?		Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Purpose of coming to United States.		Whether alien intends to return to foreign territory, or to remain temporarily in United States.	Whether alien intends to remain in the United States.	Whether alien intends to become a citizen of the United States.	Whether alien is in possession of a passport, or other document for entry into the United States, or is in possession of a visa, or other document for entry into the United States.	Whether alien is in possession of a passport, or other document for entry into the United States, or is in possession of a visa, or other document for entry into the United States.	Whether alien is in possession of a passport, or other document for entry into the United States, or is in possession of a visa, or other document for entry into the United States.	Whether alien is in possession of a passport, or other document for entry into the United States, or is in possession of a visa, or other document for entry into the United States.	Condition of health, mental and physical.	Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause.	Height.		Color of— Hair. Eyes.	Marks of identification.	Place of birth.	
				Yes or No.	Where?		Year or period of years.	Date of last departure from U.S.										Whether alien had been previously deported within one year.	Feet.			Inches.	Complexion.	Country.	City or town.
1																							
2																							
3																							
4																							
5																							
6																							
7																							
8																							
9																							
10																							
11																							
12																							
13																							
14																							
15																							
16																							
17																							
18																							
19																							
20																							
21																							
22																							
23																							
24																							
25																							
26																							
27																							
28																							
29																							
30																							

NOTE.—Full text of question 24 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY IMMIGRATION REGULATIONS.				
	34	35	36	37
No. on List.	Seaport of Landing.	Date of Landing.	Name of SS.	Date of Examination.
1				
2				
3				
4				
5				
6				
7				
8				
9				
10				
11				
12				
13				
14				
15				
16				
17				
18				
19				
20				
21				
22				
23				
24				
25				
26				
27				
28				
29				
30				

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sarlinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 11 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 11 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 12 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 13 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 15 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 16 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self, husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 17 (*Whether in possession of \$50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 18 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894-1897, Philadelphia.

Column 19 (*Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 20 to 33.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 25, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).	Greek.	Roumanian.
Armenian.	Hebrew.	Russian.
Bohemian.	Herzegovinian	Ruthenian (Russniak).
Bosnian.	Irish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Bulgarian.	Italian (north)	Scotch.
Chinese.	Italian (south).	Servian.
Croatian.	Japanese.	Slovak.
Cuban.	Korean.	Slovenian.
Dalmatian.	Lithuanian.	Spanish.
Dutch.	Magyar.	Spanish American.
East Indian.	Mexican.	Syrian.
English.	Montenegrin.	Turkish.
Finnish.	Moravian.	Welsh.
Flemish.	Pacific Islander.	West Indian (except Cuban).
French.	Polish.	
German.	Portuguese.	

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of Labor

Sheet No. J 2

PORT OF *Wigo*

1 No. on List.	2 HEAD-TAX STATUS.	3 NAME IN FULL.		4 Age.		5 Sex.	6 Married or single.	7 Calling or occupation.			8 Able to—			9 Nationality. (Country of which citizen or subject.)		10 † Race or people.		11 * Last permanent residence.		12 The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.		13 Final destination. (*Intended future permanent residence.)	
		Family name.	Given name.	Yrs.	Mos.			Read.	Read what language (or, if exemption claimed, on what ground).	Write.	Country.	City or town.	Country.	City or town.	State.	City or town.							
1		Focholke	Pauline	51		F																	
2		Felcke	John	10		M																	
3			Mathilde	11		F																	
4		Blinde	Halle	39		M																	
5		Maichuk	Isid	27		M																	
6		Gomanowky	John	35		M																	
7		Wandter	Anna	32		F																	
8		Wesuniski	Stanley	24		M																	
9		Belovsky	Mellie	21		F																	
10		Van Eckerem	Antonius	21		M																	
11		Slavuta	Dan	35		M																	
12		Gubotoff	Mike	37		M																	
13		Katasonoff	William	34		M																	
14		Glaponsky	Martin	36		M																	
15		Pate	Louise	42		F																	
16		Paulson	Gudgen	38		M																	
17		Galyk	Fred	29		M																	
18			Lulvia	9		F																	
19			Larsley	1		M																	
20			Anna	2		F																	
21		Gindrichewig	John	18		M																	
22		Cartyker	Alex	70		M																	
23		Wakus	Julius	25		M																	
24		Corbett	Belty	21		F																	
25		Alfonso	Attano	42		M																	
26			Joseph	17		M																	
27		Troydodochlis	George	61		M																	
28			Myton	16		M																	
29		Hackman	Hettie	23		F																	
30		Antil	Joseph	29		M																	

NOT USED
 NOT USED

Total passengers
 U. S. citizens
 Aliens

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
 † List of races will be found on the back of this sheet.

Whether application has

TO THE UNITED STATES FROM FOREIGN CONTIGUOUS TERRITORY

of the United States under the Immigration Act.

(OVER)

MONTH OF _____, 191

14	15	16	17	18		19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33		
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? <small>(Whether also paid his own passage; whether paid by relative, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)</small>	Whether in possession of \$50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?		Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Purpose of coming to United States.			Whether a polygamist.	Whether an anarchist.	Condition of health, mental and physical.	Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause.	Height.		Complexion.	Color of—		Marks of identification.	Place of birth.		
				Yes or No.	Where?		Date of last departure from U.S.	Whether alien intends to return to country whence he came after certain temporary sojourn permitted in the United States.	Length of time alien intends to remain in the United States.					Whether alien intends to become a citizen of the United States.	Ever in prison or elsewhere, or under any care and restraint of the law, or ever deported by treaty, or otherwise?		Whether coming by reason of any deferment, previous or agreement, or otherwise, to labor in the United States.	Whether alien had been previously deported within one year.		Feet.	Inches.	Hair.	Eyes.	Country.	City or town.
1																						
2																						
3																						
4																						
5																						
6																						
7																						
8																						
9																						
10																						
11																						
12																						
13																						
14																						
15																						
16																						
17																						
18																						
19																						
20																						
21																						
22																						
23																						
24																						
25																						
26																						
27																						
28																						
29																						
30																						

Note.—Full text of question 24 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY
IMMIGRATION REGULATIONS.

34 35 36 37

No. on List. Seaport of Landing. Date of Landing. Name of SS. Date of Examination.

1
2
3
4
5
6
7
8
9
10
11
12
13
14
15
16
17
18
19
20
21
22
23
24
25
26
27
28
29
30

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]?" In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of race or people does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 11 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 11 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 12 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 13 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self, husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 17 (*Whether in possession of \$50, and if so, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 18 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before, and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894-1897, Philadelphia.

Column 19 (*Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 20 to 33.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 25, if alien has been departed within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black)	Greek.	Roumanian.
Armenian.	Hebrew.	Russian.
Bohemian.	Herzegovinian	Ruthenian (Russniak).
Bosnian.	Irish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Bulgarian.	Italian (north)	Scotch.
Chinese.	Italian (south).	Servian.
Croatian.	Japanese.	Slovak.
Cuban.	Korean.	Slovenian.
Dalmatian.	Lithuanian.	Spanish.
Dutch.	Magyar.	Spanish American.
East Indian.	Mexican.	Syrian.
English.	Montenegrin.	Turkish.
Finnish.	Moravian.	Welsh.
Flemish.	Pacific Islander.	West Indian (except Cuban).
French.	Polish.	
German.	Portuguese.	

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of Labor

Sheet No. 13

PORT OF *Winnipeg, Man.*

Non-statistical Debarred

1 No. on List.	2 HEAD-TAX STATUS.	3 NAME IN FULL.		4 Age.		5 Sex.	6 Married or single.	7 Calling or occupation.	8 Able to—			9 Nationality. (Country of which citizen or subject.)	10 † Race or people.		11 * Last permanent residence.		12 The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.		13 Final destination. (*Intended future permanent residence.)		
		Family name.	Given name.	Yrs.	Mos.				Read.	Write.	Country.		City or town.	Country.	City or town.	State.	City or town.				
1		<i>Antil</i>	<i>Joy</i>	<i>22</i>		<i>f</i>															
2			<i>John</i>	<i>-</i>	<i>6</i>	<i>m</i>															
3		<i>Conegal</i>	<i>Melvin</i>	<i>19</i>		<i>m</i>															
4		<i>Wittke</i>	<i>Lam</i>	<i>37</i>		<i>m</i>															
5		<i>Hallett</i>	<i>Joy</i>	<i>25</i>		<i>m</i>															
6		<i>Galterko</i>	<i>Mark</i>	<i>44</i>		<i>m</i>															
7		<i>Miller</i>	<i>John C</i>	<i>17</i>		<i>m</i>															
8		<i>Dolinsky</i>	<i>Marie</i>	<i>25</i>		<i>f</i>															
9		<i>Elfa</i>	<i>Edmond</i>	<i>21</i>		<i>m</i>															
10		<i>Lilac</i>	<i>Alfred</i>	<i>24</i>		<i>m</i>															
11		<i>Dutyszyn</i>	<i>Witke</i>	<i>32</i>		<i>m</i>															
12		<i>Lemenon</i>	<i>Margaret</i>	<i>18</i>		<i>f</i>															
13		<i>Sagnon</i>	<i>Marie</i>	<i>19</i>		<i>f</i>															
14		<i>Wagny</i>	<i>Andrew</i>	<i>16</i>		<i>m</i>															
15		<i>Amshong</i>	<i>Henry C</i>	<i>42</i>		<i>m</i>															
16			<i>Matilda</i>	<i>30</i>		<i>f</i>															
17		<i>Eynk</i>	<i>John</i>	<i>30</i>		<i>m</i>															
18		<i>Petryshyn</i>	<i>Witke</i>	<i>20</i>		<i>m</i>															
19		<i>Serniak</i>	<i>Alex</i>	<i>20</i>		<i>m</i>															
20		<i>Famnioff</i>	<i>John</i>	<i>60</i>		<i>m</i>															
21			<i>Waskows</i>	<i>50</i>		<i>f</i>															
22			<i>John</i>	<i>24</i>		<i>m</i>															
23			<i>Alex</i>	<i>18</i>		<i>m</i>															
24		<i>Redling</i>	<i>John</i>	<i>38</i>		<i>m</i>															
25			<i>Mary</i>	<i>29</i>		<i>f</i>															
26			<i>William</i>	<i>11</i>		<i>m</i>															
27			<i>Jack</i>	<i>8</i>		<i>m</i>															
28			<i>Max</i>	<i>5</i>		<i>m</i>															
29		<i>Obednick</i>	<i>Andrew</i>	<i>35</i>		<i>m</i>															
30		<i>Kreczynska</i>	<i>Mary</i>	<i>20</i>		<i>f</i>															

NOT USED
NOT USED

Total passengers
U. S. citizens
Aliens

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

Whether application has

TO THE UNITED STATES FROM FOREIGN CONTIGUOUS TERRITORY

of the United States under the Immigration Act.

MONTH OF *Apr 24/24*, 191

(OVER)

14	15	16	17	18		19	20		21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33		
No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? <small>(Whether also paid his own passage; whether paid by relative, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)</small>	Whether in possession of \$50, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?		Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Purpose of coming to United States.		Whether alien intends to remain in the United States.	Whether alien arrested to become a citizen of the United States.	Ever in prison or workhouse, or institution for the insane, or suspended by court? If so, which?	Whether a polygamist.	Whether an anarchist.	Whether alien has been previously deported within one year.	Condition of health, mental and physical.	Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause.	Height.		Color of—		Marks of identification.	Place of birth.	
				Yes or No.	Where?		Date of last departure from U.S.	Whether alien arrested to become a citizen of the United States.									Ever in prison or workhouse, or institution for the insane, or suspended by court? If so, which?	Whether a polygamist.	Whether an anarchist.	Whether alien has been previously deported within one year.		Feet.	Inches.	Hair.	Eyes.	Country.	City or town.
1																							
2																							
3																							
4																							
5																							
6																							
7																							
8																							
9																							
10																							
11																							
12																							
13																							
14																							
15																							
16																							
17																							
18																							
19																							
20																							
21																							
22																							
23																							
24																							
25																							
26																							
27																							
28																							
29																							
30																							

NOTE.—Full text of question 24 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY
IMMIGRATION REGULATIONS.

34 35 36 37

No. on List. Seaport of Landing. Date of Landing. Name of SS. Date of Examination.

1
2
3
4
5
6
7
8
9
10
11
12
13
14
15
16
17
18
19
20
21
22
23
24
25
26
27
28
29
30

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Etna) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 11 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 11 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 12 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 13 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as: self, husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 17 (*Whether in possession of \$50, and if so, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 18 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as: 1891-1897, Philadelphia.

Column 19 (*Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 20 to 33.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 23, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).	Greek.	Roumanian.
Armenian.	Hebrew.	Russian.
Bohemian.	Herzegovinian	Ruthenian (Russniak).
Bosnian.	Irish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Bulgarian.	Italian (north)	Scotch.
Chinese.	Italian (south).	Servian.
Croatian.	Japanese.	Slovak.
Cuban.	Korean.	Slovenian.
Dalmatian.	Lithuanian.	Spanish.
Dutch.	Magyar.	Spanish American.
East Indian.	Mexican.	Syrian.
English.	Montenegrin.	Turkish.
Finnish.	Moravian.	Welsh.
Flemish.	Pacific Islander.	West Indian (except Cuban).
French.	Polish.	
German.	Portuguese.	

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of Labor

Sheet No. 04

1-10

PORT OF Winnipeg

1 No. on List.	2 HEAD-TAX STATUS.	3 NAME IN FULL.		4 Age.		5 Sex.	6 Married or single.	7 Calling or occupation.	8 Able to—			9 Nationality. (Country of which citizen or subject.)	10 † Race or people.	11 * Last permanent residence.		12 The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	13 Final destination. (*intended future permanent residence.)		Whether application has	
		Family name.	Given name.	Yrs.	Mos.				Read.	Read what language (or, if exemption claimed, on what ground).	Write.			Country.	City or town.		State.	City or town.		
1		<u>Myrowski</u>	<u>John</u>	<u>35</u>	<u>7</u>	<u>M</u>														
2			<u>Laura</u>	<u>24</u>		<u>F</u>														
3			<u>Jessie</u>	<u>9</u>		<u>F</u>														
4			<u>Millie</u>	<u>4</u>		<u>F</u>														
5			<u>Thomas</u>	<u>11</u>		<u>M</u>														
6			<u>Beet</u>	<u>7</u>		<u>M</u>														
7			<u>Joseph</u>	<u>3</u>		<u>F</u>														
8		<u>Laidler</u>	<u>Robert</u>	<u>30</u>		<u>M</u>														
9			<u>Ethel May</u>	<u>29</u>		<u>F</u>														
10			<u>Doris</u>	<u>6</u>		<u>F</u>														
11		NOT USED.																		
12		NOT USED																		
13		NOT USED																		
14		NOT USED																		
15		NOT USED																		
16		NOT USED																		
17		NOT USED																		
18		NOT USED																		
19		NOT USED																		
20		NOT USED																		
21		NOT USED																		
22		NOT USED																		
23		NOT USED																		
24		NOT USED																		
25		NOT USED																		
26		NOT USED																		
27		NOT USED																		
28		NOT USED																		
29		NOT USED																		
30		NOT USED																		

35
 Total passengers
 U. S. citizens
 Aliens

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
 † List of races will be found on the back of this sheet.

SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY
IMMIGRATION REGULATIONS.

34 35 36 37

No. on List. Seaport of Landing. Date of Landing. Name of SS. Date of Examination.

1
2
3
4
5
6
7
8
9
10
11
12
13
14
15
16
17
18
19
20
21
22
23
24
25
26
27
28
29
30

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of race or people does not mean "France" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emeia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)." Permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 12 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 13 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 15 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 16 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self, husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 17 (*Whether in possession of \$50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 18 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before, and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894-1897, Philadelphia.

Column 19 (*Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 20 to 33.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 27, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock

African (black).	Greek.	Roumanian.
Armenian.	Hebrew.	Russian.
Bohemian.	Herzegovinian	Ruthenian (Russniak).
Bosnian.	Irish.	Scandinavian (Norwegians Danes, and Swedes).
Bulgarian.	Italian (north)	Scotch.
Chinese.	Italian (south).	Servian.
Croatian.	Japanese	Slovak.
Cuban.	Korean.	Slovenian.
Dalmatian.	Lithuanian.	Spanish.
Dutch.	Magyar.	Spanish American.
East Indian.	Mexican.	Syrian.
English.	Montenegrin.	Turkish.
Finnish.	Moravian.	Welsh.
Flemish	Pacific Islander.	West Indian (except Cuban)
French	Polish.	
German	Portuguese	

WHEN USED RETURN AT
END OF EACH MONTH TO
COMMISSIONER
OF IMMIGRATION,

U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of Labor

Sheet No. 1

PER *C. P. O. S.* LINE SS. CO.

1 No. on List.	2 HEAD-TAX STATUS.	3 NAME IN FULL		4 Age	5 Sex	6 Married or single	7 Calling or occupation	8 Able to—			9 Nationality (Country of which citizen or subject.)	10 Race or people.	11 *Last permanent residence.		12 The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	13 Final destination. (*intended future permanent residence.)	
		Family name.	Given name.					Yrs.	Mos.	Read			Write	Country.		City or town.	State.	City or town.
1	6P	BELL	RUBERTA ROTH	26	F	Single	Typist	Eng	Eng	Eng	Eng	Eng	Eng	London, Eng	Colo	Denver	
DEBARRED	DEWAELE	PETER		30	M	Single	laborer	Belgium	Belgium	Belgium	Belgium	Belgium	Belgium	Belgium	Belgium	Belgium	
DEBARRED	HUBERT	CORNELIUS		27	M	Single	laborer	Belgium	Belgium	Belgium	Belgium	Belgium	Belgium	Belgium	Belgium	Belgium	
DEBARRED		HERMAN		21	M	Single											
DEBARRED		HENRY		25	M	Single											
DEBARRED		ANGELOR	ANASTAS	34	M	Single		Bulgarian	Bulgarian	Bulgarian	Bulgarian	Bulgarian	Bulgarian	Bulgarian			
DEBARRED		CARLSON	ALEXANDER	37	M	Single	laborer	Sweden	Sweden	Sweden	Sweden	Sweden	Sweden	Sweden	Sweden	Sweden	
6P	35325	CLARK	HENRY	65	M	Married	Coal	England	England	England	England	England	England	London, Eng	Canada		
6P	35336	EFTENEN	EINAR	27	M	Single	grocer	Norwegian	Norwegian	Norwegian	Norwegian	Norwegian	Norwegian	Norwegian	Norwegian	Norwegian	
6P	35323	MATHISEN	MAONUP	24	M	Single		Norwegian	Norwegian	Norwegian	Norwegian	Norwegian	Norwegian	Norwegian	Norwegian	Norwegian	
DEBARRED		JURASOVIC	STEFAN	31	M	Single	laborer	Serb	Serb	Serb	Serb	Serb	Serb	Serb			
DEBARRED		XIAPOUSZAK	JULIA	22	F	Single	seam.	Polish	Polish	Polish	Polish	Polish	Polish	Polish	Polish	Polish	
DEBARRED		BOUMANS	HERMAN	27	M	Single	laborer	Dutch	Dutch	Dutch	Dutch	Dutch	Dutch	Dutch	Dutch	Dutch	
DEBARRED		JANS	PETER	27	M	Single		Dutch	Dutch	Dutch	Dutch	Dutch	Dutch	Dutch	Dutch	Dutch	
DEBARRED		LANGEBERG	THEODORE	25	M	Single											
DEBARRED		BALTUSSEN	HENDRIKUS	22	M	Single	laborer	Dutch	Dutch	Dutch	Dutch	Dutch	Dutch	Dutch	Dutch	Dutch	
DEBARRED		BROSIUS	PETRAUS	20	M	Single											
DEBARRED		STUBIN	MICHAEL	22	M	Single											
DEBARRED		BUSZ	ANTON	33	M	Single	laborer	German	German	German	German	German	German	German	German	German	
DEBARRED		STUTIKA	MARTIN	44	M	Single	laborer										
DEBARRED		SMILLEN	HELMAR	24	M	Single	laborer	Norwegian	Norwegian	Norwegian	Norwegian	Norwegian	Norwegian	Norwegian	Norwegian	Norwegian	
DEBARRED		BROMMER	BLADI	41	M	Single	laborer	German	German	German	German	German	German	German	German	German	
DEBARRED		BAMBE	JOSE	24	M	Single	laborer	Norwegian	Norwegian	Norwegian	Norwegian	Norwegian	Norwegian	Norwegian	Norwegian	Norwegian	
DEBARRED		SECUI	PETER	47	M	Single	mill	Eng	Eng	Eng	Eng	Eng	Eng	Eng	Eng	Eng	
DEBARRED		SOMERVILLE	ALEXANDER	41	M	Single	laborer										
DEBARRED		BEATY	FREDERICK	35	M	Single	laborer	Eng	Eng	Eng	Eng	Eng	Eng	Eng	Eng	Eng	
DEBARRED		GREEN	GEORGE C	28	M	Single	millinery	Eng	Eng	Eng	Eng	Eng	Eng	Eng	Eng	Eng	
DEBARRED		PEDERSEN	PEARL	23	F	Single	laborer	Norwegian	Norwegian	Norwegian	Norwegian	Norwegian	Norwegian	Norwegian	Norwegian	Norwegian	
DEBARRED		BENCZE	JOHN	29	M	Single	laborer	Hungary	Hungary	Hungary	Hungary	Hungary	Hungary	Hungary	Hungary	Hungary	
DEBARRED		SIZANICH	JOSEPH	24	M	Single	laborer	Slovak	Slovak	Slovak	Slovak	Slovak	Slovak	Slovak	Slovak	Slovak	

NOT USED
NOT USED

28
29

Total passengers
U. S. citizens
Aliens

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY IMMIGRATION REGULATIONS.				
	34	35	36	37
No. on List	Seaport of Landing	Date of Landing	Name of SS.	Date of Examination
1	St John	1/19/24	Mont-Laurier	4/1/24
2	Quebec	4/2/23	Montreal	3/2/24
3	"	8/2/23	Brule	3/2/24
4	"	"	"	"
5	"	"	"	"
6	St John	2/2/24	Montreal	"
7	"	2/2/24	"	"
8	"	2/2/24	Montreal	4/5/24
9	Quebec	8/14/23	"	"
10	"	"	"	"
11	"	6/6/23	Melita	"
12	St John	1/27/24	Montreal	4/7/24
13	Quebec	6/2/23	"	4/8/24
14	"	"	"	"
15	"	"	"	"
16	St John	3/26/24	Montreal	4/16/24
17	"	"	"	"
18	"	"	"	"
19	"	3/20/24	Melita	4/12/24
20	"	"	"	"
21	"	4/5/24	Montreal	4/10/24
22	St John	3/26/24	Melita	"
23	Quebec	7/22/23	Montreal	4/16/24
24	St John	4/16/24	Melita	4/17/24
25	Quebec	10/22/23	Melita	4/19/24
26	"	11/16/23	Montreal	4/21/24
27	"	8/10/23	Melita	"
28	St John	3/26/24	Montreal	4/21/24
29	"	2/2/24	Melita	4/24/24
30	Quebec	2/15/23	Melita	"

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 11 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 11 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 12 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 13 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 15 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 16 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self, husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 17 (*Whether in possession of \$50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 18 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894-1897, Philadelphia.

Column 19 (*Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 20 to 33.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 23, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

m - 2
 2 - 25
 3 - 5
 1 - 30
 B. 1

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock

African (black).	Greek.	Roumanian.
Armenian.	Hebrew.	Russian.
Bohemian.	Herzegovinian	Ruthenian (Russniak).
Bosnian.	Irish.	Scandinavian (Norwegians Danes, and Swedes).
Bulgarian.	Italian (north)	Scotch.
Chinese.	Italian (south).	Servian.
Croatian.	Japanese	Slovak.
Cuban.	Korean.	Slovenian.
Dalmatian.	Lithuanian.	Spanish.
Dutch.	Magyar.	Spanish American.
East Indian.	Mexican.	Syrian.
English.	Montenegrin.	Turkish.
Finnish.	Moravian.	Welsh.
Flemish	Pacific Islander.	West Indian (except Cuban)
French.	Polish.	
German	Portuguese.	

WHEN USED RETURN AT
END OF EACH MONTH TO
COMMISSIONER
OF IMMIGRATION,
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of Labor

Sheet No. 2

PER burard LINE SS. CO.

1 No. on List	2 HEAD-TAX STATUS	3 NAME IN FULL		4 Age	5 Sex	6 Married or single	7 Calling or occupation	8 Able to—		9 Nationality (Country of which citizen or subject)	10 Race or people	11 * Last permanent residence		12 The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	13 Final destination (Intended future permanent residence)	
		Family name	Given name					Yrs. Mos.	Read			Write	Country		City or town	State	City or town
DEBARKED		PALM	GEORGE	23	bm		tailor	Eng	Swedish	Sweden	Scand	Vasteras	Vasteras Sweden	Conn	Simsbury	
DEBARKED		WESTERBERG	DAVID F	23	m		clerk	Swedish	"	"	"	Westeras	Westeras, Swed	Ill	Chicago	
DEBARKED		STORLOKKEN	ANTON	36	m		tailor	norwegian	Norway	"	Canada	Winnipeg	Kristiansund Norway	ND	Grafton	
DEBARKED		LANTZ	OSCAR	46	m		minister	Swedish	Sweden	"	Sweden	Regnäs	Worsteby, Sweden	Ill	Chicago	
DEBARKED		PETERSON	HAROLD	22	m		S. laborer	Norway	Norway	"	Norway	Hyla	Parfloger Norway	Mich	Munroe	
DEBARKED		HEGEMAN	ANTON	24	m		farmer	Dutch	Holland	"	Canada	Winnipeg	Winnipeg Holland	Ill	Chicago	
DEBARKED		POLICELLI	DOMENICO	53	m		refugee	Italy	Italy	"	"	"	Calto Italy	Ill	Chicago	
DEBARKED		SPEZ	GUSTAF	23	m		farmer	Swedish	Sweden	"	Sweden	Stromfors	Stromfors Sweden	"	"	
DEBARKED		MILSEN	SORGEN	23	m		farmer	Norwegian	Norway	"	Canada	Manitoba	Stromfors Norway	Ill	Chicago	
DEBARKED		OSTSABAARD	CARL	24	m		farmer	Norwegian	Norway	"	Denmark	Stromfors	Stromfors Denmark	"	"	
11		NOT USED														
12		NOT USED														
13		NOT USED														
14		NOT USED														
15		NOT USED														
16		NOT USED														
17		NOT USED														
18		NOT USED														
19		NOT USED														
20		NOT USED														
21		NOT USED														
DEBARKED		GASTAN	STEFAN	32	m		farmer	Eng	Swedish	Sweden	Swedish	Stromfors	Stromfors Sweden	Mich	Munroe	
DEBARKED		"	FRANK	23	m		"	"	"	"	"	"	"	"	"	
DEBARKED		MIKALUS	JOSEPH	42	m		"	"	"	"	"	"	"	"	"	
25		NOT USED														
26		NOT USED														
27		NOT USED														
DEBARKED		THOMSON	ALEXANDER	28	m		clerk	Eng	Swedish	Sweden	Swedish	Stromfors	Stromfors Sweden	Mich	Munroe	
DEBARKED		WALKER	CHARLES	24	m		"	"	"	"	"	"	"	"	"	
DEBARKED		WATSON	GEORGE	14	m		baker	"	"	"	"	"	"	"	"	
		NOT USED														
		NOT USED														

Baltic American Line

Anchor Donaldson Line

Total passengers
U. S. citizens
Aliens

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

16-17

HED

SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY IMMIGRATION REGULATIONS.				
	34	35	36	37
No. on List	Seaport of Landing	Date of Landing	Name of SS.	Date of Examination
1	Que	7/23/23	Ausonia	3/28/24
2	"	7/28/23	"	3/29/24
3	Que	10/19/23	Andania	4/4/24
4	Que	4/18/23	Ausonia	4/9/24
5	Que	1/24/24	Pyboma	"
6	Que	5/25/23	Andania	4/16/24
7	Que	1924	Andania	4/16/24
8	Que	7/23/23	Ausonia	4/16/24
9	Que	5/2/23	"	4/24/24
10	"	"	"	"
11				
12				
13				
14				
15				
16				
17				
18				
19				
20				
21				
22	Que	3/26/24	Andania	3/28/24
23	"	"	"	"
24	"	"	"	"
25				
26				
27				
28	Que	7/12/23	Andania	4/23/24
29	Que	7/12/23	Andania	"
30	"	"	"	"

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]?" In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 11 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 11 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 12 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 13 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (*Whether in possession of \$50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894-1897, Philadelphia.

Column 18 (*Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 20 to 33.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 25, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

11 - 0
23 - 13
3 - 0
1 - 13
20 - 0

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock

African (black).	Greek.	Roumanian.
Armenian.	Hebrew.	Russian.
Bohemian.	Herzegovinian	Ruthenian (Russniak).
Bosnian.	Irish.	Scandinavian (Norwegians Danes, and Swedes).
Bulgarian.	Italian (north)	Scotch.
Chinese.	Italian (south).	Servian.
Croatian.	Japanese	Slovak.
Cuban.	Korean.	Slovenian.
Dalmatian.	Lithuanian.	Spanish.
Dutch.	Magyar.	Spanish American.
East Indian.	Mexican.	Syrian.
English.	Montenegrin.	Turkish.
Finnish.	Moravian.	Welsh.
Flemish	Pacific Islander.	West Indian (except Cuban)
French	Polish.	
German	Portuguese	

WHEN USED RETURN AT
END OF EACH MONTH TO
COMMISSIONER
OF IMMIGRATION,

U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

INDEXED
A to K
L to Z

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of Labor

Sheet No. 3

PER *White Star* LINE SS. CO.

1 No. on List	2 HEAD-TAX STATUS.	3 NAME IN FULL.		4 Age.	5 Sex.	6 Married or single.	7 Calling or occupation.	8 Able to—			9 Nationality. (Country of which citizen or subject.)	10 Race or people.	11 * Last permanent residence.		12 The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.		13 Final destination. (*intended future permanent residence.)		
		Family name.	Given name.					Country.	City or town.	Country.			City or town.	State.	City or town.				
DEBARRED 1		SATTLER	ERNST	20	M		Iron worker	German	Switzerland	German	Switzerland	Basle	Basle	Basle	Basle	Basle	Basle	Basle	Basle
DEBARRED 2		ELLIOTT	JADA	22	F		None	Eng	Ireland	Ireland	Ireland	Dublin	Dublin	Dublin	Dublin	Dublin	Dublin	Dublin	Dublin
DEBARRED 3		"	OLIVE	17	F		"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"
DEBARRED 4	67 1715	LEVENBERG	REBECCA	21	F		domestic	Russ	Russia	Russia	Russia	St. Petersburg	St. Petersburg	St. Petersburg	St. Petersburg	St. Petersburg	St. Petersburg	St. Petersburg	St. Petersburg
DEBARRED 5		ANDERSON	ALICE	27	F		clerk	Eng	England	England	England	London	London	London	London	London	London	London	London
DEBARRED 6		BURAVINA	ANDY	34	M		laborer	Russ	Russia	Russia	Russia	St. Petersburg	St. Petersburg	St. Petersburg	St. Petersburg	St. Petersburg	St. Petersburg	St. Petersburg	St. Petersburg
DEBARRED 7		CONNORIE	JAMES	21	M		laborer	Eng	Ireland	Ireland	Ireland	Dublin	Dublin	Dublin	Dublin	Dublin	Dublin	Dublin	Dublin
DEBARRED 8		BRITZ	MICHAEL	41	M		laborer	Sec	Romania	Romania	Romania	Bucharest	Bucharest	Bucharest	Bucharest	Bucharest	Bucharest	Bucharest	Bucharest
DEBARRED 9		"	MARY	43	F		maid	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"
10		NOT USED																	
11		NOT USED																	
12		NOT USED																	
13		NOT USED																	
14		NOT USED																	
15		NOT USED																	
16		NOT USED																	
17		NOT USED																	
DEBARRED 18		BAKKE	MAGNUS	30	M		laborer	Norw	Norway	Norway	Norway	Oslo	Oslo	Oslo	Oslo	Oslo	Oslo	Oslo	Oslo
DEBARRED 19		OHUSSEN	BUBEN	16	M		clerk	Swed	Sweden	Sweden	Sweden	Stockholm	Stockholm	Stockholm	Stockholm	Stockholm	Stockholm	Stockholm	Stockholm
DEBARRED 20		PITRHEIM	ELINE	31	F		"	Eng	Norway	Norway	Norway	Oslo	Oslo	Oslo	Oslo	Oslo	Oslo	Oslo	Oslo
DEBARRED 21		HAPSTADUS	PETE	19	M		"	Swed	Sweden	Sweden	Sweden	Stockholm	Stockholm	Stockholm	Stockholm	Stockholm	Stockholm	Stockholm	Stockholm
DEBARRED 22		BRONLI	THOMAS	34	M		laborer	Eng	Norway	Norway	Norway	Oslo	Oslo	Oslo	Oslo	Oslo	Oslo	Oslo	Oslo
DEBARRED 23		"	GULDBERG	27	M		"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"
DEBARRED 24		"	GEIR	4	M		"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"
DEBARRED 25		"	GUNVOR	7	F		"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"
DEBARRED 26		LUND	DAGMAR	17	F		domestic	Norw	Norway	Norway	Norway	Oslo	Oslo	Oslo	Oslo	Oslo	Oslo	Oslo	Oslo
27		NOT USED																	
28		NOT USED																	
29		NOT USED																	
DEBARRED 30		NOEHMANN	WILHELM	44	M		laborer	Ger	Germany	Germany	Germany	Berlin	Berlin	Berlin	Berlin	Berlin	Berlin	Berlin	Berlin
31		NOT USED																	
32		NOT USED																	

Norwegian American Line

Holland American Line

19-130
61

Total passengers
U. S. citizens
Aliens

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

TO THE UNITED STATES FROM FOREIGN CONTIGUOUS TERRITORY

of the United States under the Immigration Act.

NONE BUT ALIENS WHO HAVE ARRIVED AT A CANADIAN OCEAN PORT FROM A FOREIGN SEAPORT WITHIN ONE YEAR FROM DATE OF APPLICATION FOR ADMISSION TO THE UNITED STATES SHOULD BE MANIFESTED ON THIS SHEET.

(OVER)

PORT OF WINNIPEG, MAN., MONTH OF 1924, 19

CLASS B

14 No. on List.	15 Whether having a ticket to such final destination.	16 By whom was passage paid? <small>(Whether also paid in case passage, or other paid by relative, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)</small>	17 Whether in possession of \$20, and if less, how much?	18 Whether ever before in the United States; and if so, when and where? If yes— Year or period of years? Where? Date of last departure from U. S.			19 Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	20 Purpose of coming to United States. <small>Whether alien intends to remain in country unless he can obtain temporary admission to United States, or whether he intends to remain in the United States.</small>		21 Whether alien intends to become a citizen of the United States.	22 Whether alien is present in the United States for care and protection of his person or property?	23 Whether a polygamist.	24 Whether an anarchist. <small>Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.</small>	25 Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.	26 Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.	27 Condition of health, mental and physical.	28 Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause.	29 Height. Feet. Inches.		30 Color of— Hair. Eyes.		31 Marks of identification.	32 Place of birth. Country. City or town.		
				Yes or No.	Year or period of years?	Where?		Date of last departure from U. S.	Length of time alien intends to remain in the United States.									Whether alien intends to become a citizen of the United States.	Whether alien is present in the United States for care and protection of his person or property?	Whether a polygamist.	Whether an anarchist.		Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.	Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.	Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.	Feet.	Inches.	Hair.	Eyes.	Country.	City or town.
1	n	L.P.C.	100	n			fed. Jak Feighstaller, 514 10 Ave. Bethlehem Pa	n	n	n	n	n	n	n	n	n	n	58	med	Br	Bl	none	Switzerland	Basle	
2		L.P.C.	50	"			Hub. Richard 216 West St. Longwood Pa	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	57	"	"	"	"	Ireland	Douglas
3		L.P.C.					fact:	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	
4		Self	120				57705 transit to Canada	y	2	who	n	n	n	n	n	n	n	n	51	"	DB	Br	"	Russia	Kiev
5		Quota Exhausted	100				Ed. Mrs. J. H. Harkin 225 4th St. Mapleton Pa	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	54	5/8	Bl	Br	"	England	London
6		L.P.C. Contract Laborer	100		1922	Pa	1922 Ed. Mat. Starker 124-234 St. Dillwyn Pa	n	n	n	n	n	n	n	n	n	n	n	57	med	Br	Bl	"	Poland	Croston
7		Quota Exhausted	5		1914	March	1914 Ed. J. H. Harkin 225 4th St. Mapleton Pa	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	54	"	Bl	Br	"	Poland	Croston
8		Quota Exhausted	5		1914	March	1914 Ed. J. H. Harkin 225 4th St. Mapleton Pa	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	56	"	Bl	Br	"	Romania	Bilba
9		Quota Exhausted						"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	57	"	Bl	Br	"	"	Poland
10								"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"							
11								"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"							
12								"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"							
13								"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"							
14								"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"							
15								"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"							
16								"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"							
17								"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"							
18		L.P.C.	70		1923	Ill	1923 Mrs. Bern. J. H. Harkin 225 4th St. Mapleton Pa	n	n	n	n	n	n	n	n	n	n	n	510	med	Bl	Br	"	Romania	Bilba
19		L.P.C.					Ed. J. H. Harkin 225 4th St. Mapleton Pa	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	58	"	Bl	Br	"	Poland	Croston
20		L.P.C.	40		1922	Ill	1922 Mrs. Bern. J. H. Harkin 225 4th St. Mapleton Pa	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	57	"	Bl	Br	"	Norway	Bilba
21		L.P.C.	10				Ed. J. H. Harkin 225 4th St. Mapleton Pa	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	510	fine	Bl	Br	"	Sweden	Bilba
22		L.P.C.	200		1909	March	1909 Ed. J. H. Harkin 225 4th St. Mapleton Pa	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	57	"	"	"	"	Norway	Bilba
23		L.P.C.			1909	March	1909 Ed. J. H. Harkin 225 4th St. Mapleton Pa	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	52	"	"	"	"	"	Poland
24		L.P.C.						"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"							
25		L.P.C.						"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"							
26		Assisted	9				Ed. J. H. Harkin 225 4th St. Mapleton Pa	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	45	"	"	"	"	"	Poland
27								"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"							
28								"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"							
29								"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"							
30								"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"							
31								"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"							
32								"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"							
33								"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"							

S. P. Nelson

L. P. Martineau

Note.—Full text of question 24 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY IMMIGRATION REGULATIONS.				
	34	35	36	37
No. on List.	Seaport of Landing.	Date of Landing.	Name of SS.	Date of Examination.
1	Hal	6/2/23	Pittsburg	4/1/24
2	"	3/12/24	Regina	4/2/24
3	"	"	"	"
4	"	10/5/23	Pittsburg	4/7/24
5	Mial	6/2/23	Regina	4/1/24
6	Hal	4/4/24	Regina	"
7	"	4/12/23	Pittsburg	4/2/24
8	Galder	4/12/23	Regina	"
9	Hal	4/12/24	Campan	"
10				
11				
12				
13				
14				
15				
16				
17				
18	Hal	3/12/24	Boyan	3/12/24
19	"	2/1/24	"	2/28/24
20	"	2/1/24	"	2/2/24
21	"	2/1/24	"	2/2/24
22	"	4/1/24	Regina	4/1/24
23	"	6/1/24	Regina	"
24	"	"	"	"
25	"	"	"	"
26	"	7/2/24	"	4/12/24
27				
28				
29				
30	Hal	11/1/24	Regina	4/2/24

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (Head-tax status).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (Age).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (Sex).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (Married or single).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (Calling or occupation).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:
 A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.
 A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (Able to read and write).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (Nationality).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (Race or people).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.
 The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.
 "West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.
 "Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).
 "African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 11 (Last permanent residence).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 11 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 12 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 13 (Final destination).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 15 (Whether having a ticket to such final destination).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 16 (By whom was passage paid).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 17 (Whether in possession of \$50, and if less, how much).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 18 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894-1897, Philadelphia.

Column 19 (Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 20 to 33.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 23, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

H - 1
 D - 18
 S - 0
 0 - 19
 Bd 0

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock

African (black).	Greek.	Roumanian.
Armenian.	Hebrew.	Russian.
Bohemian.	Herzegovinian	Ruthenian (Russniak).
Bosnian.	Irish.	Scandinavian (Norwegians Danes, and Swedes).
Bulgarian.	Italian (north)	Scotch.
Chinese.	Italian (south).	Servian.
Croatian.	Japanese	Slovak.
Cuban.	Korean.	Slovenian.
Dalmatian.	Lithuanian.	Spanish.
Dutch.	Magyar.	Spanish American.
East Indian.	Mexican.	Syrian.
English.	Montenegrin.	Turkish.
Finnish.	Moravian.	Welsh.
Flemish	Pacific Islander.	West Indian (except Cuban)
French	Polish.	
German	Portuguese.	

WHEN USED RETURN AT
END OF EACH MONTH TO
COMMISSIONER
OF IMMIGRATION,

U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of Labor

Sheet No. 4

PER C. P. O. S. LINE S.S. CO.

1 No. on List	2 HEAD-TAX STATUS	3 NAME IN FULL		4 Age	5 Sex	6 Married or single	7 Calling or occupation	8 Able to—			9 Nationality (Country of which citizen or subject)	10 Race or people	11 * Last permanent residence		12 The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	13 Final destination (Intended future permanent residence.)	
		Family name	Given name					Yrs. Mos.	Read	Read what language (or, if exception claimed, on what ground)			Write	Country		City or town	State	City or town
DEBARRED		KENNEDY	BLANCHE	26	F	Married	Eng	Eng	Eng	Eng	Canada	Quebec	Quebec	Quebec	Quebec	Quebec	Quebec
DEBARRED		"	JOHN	26	M	Single	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"
DEBARRED		"	HEODORE	66	M	Single	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"
4		NOT USED															
5		NOT USED															
6		NOT USED															
7		NOT USED															
8		NOT USED															
9		NOT USED															
10		NOT USED															
11		NOT USED															
12		NOT USED															
13		NOT USED															
14		NOT USED															
15		NOT USED															
16		NOT USED															
17		NOT USED															
18		NOT USED															
19		NOT USED															
20		NOT USED															
21		NOT USED															
22		NOT USED															
23		NOT USED															
24		NOT USED															
25		NOT USED															
26		NOT USED															
27		NOT USED															
28		NOT USED															
29		NOT USED															
30		NOT USED															

3

Total passengers
U. S. citizens
Aliens

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

488

TO THE UNITED STATES FROM FOREIGN CONTIGUOUS TERRITORY

of the United States under the Immigration Act.

NONE BUT ALIENS WHO HAVE ARRIVED AT A CANADIAN OCEAN PORT FROM A FOREIGN SEAPORT WITHIN ONE YEAR FROM DATE OF APPLICATION FOR ADMISSION TO THE UNITED STATES SHOULD BE MANIFESTED ON THIS SHEET.

(OVER)

PORT OF WINDSOR, ONT., MONTH OF 11-24-37, 19

CLASS B

14 No. on List.	15 Whether having a ticket to each final destination.	16 By whom was passage paid? <small>(Whether alien paid his own passage, whether paid by relative, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)</small>	17 Whether in possession of \$20. and if less, how much?	18 Whether ever before in the United States; and if so, when and where?			19 Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	20 Purpose of coming to United States.		21 Whether alien intends to remain in the United States.	22 Whether alien intends to become a citizen of the United States.	23 Has he taken or taken up any steps for citizenship? If so, what steps? If not, why not?	24 Whether a anarchist.	25 Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.	26 Whether coming by means of any other, substituted, previous, or agreement, contract or contract, in labor in the United States.	27 Whether alien has been previously deported from this country.	28 Condition of health, mental and physical.	29 Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause.	30 Height.		31 Color of—		32 Marks of identification.	33 Place of birth.	
				Yes or No.	Year or period of years.	Where?		Date of last departure from U.S.	Feet.										Inches.	Hair.	Eyes.	Country.		City or town.	
1	Mr	L.P.C./37	—	—	—	Hub James	Mr. Bern	Yes	Yes	Yes	Yes	Yes	Yes	Yes	Yes	Good	None	5	4	Blue	Grey	None	England	Swansea	
2	"	L.P.C./37	"	"	"	facta	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	England	Belmont
3	"	L.P.C./37	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"
4																									
5																									
6																									
7																									
8																									
9																									
10																									
11																									
12																									
13																									
14																									
15																									
16																									
17																									
18																									
19																									
20																									
21																									
22																									
23																									
24																									
25																									
26																									
27																									
28																									
29																									
30																									

Note.—Full text of question 24 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

C. L. P. Antineau
Inspector in Charge

SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY IMMIGRATION REGULATIONS.				
	34	35	36	37
No. on List.	Seaport of Landing.	Date of Landing.	Name of SS.	Date of Examination.
1	Guelma	4/12/24	Marrake	4/24/24
2	"	"	"	"
3	"	"	"	"
4				
5				
6				
7				
8				
9				
10				
11				
12				
13				
14				
15				
16				
17				
18				
19				
20				
21				
22				
23				
24				
25				
26				
27				
28				
29				
30				

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of race or people does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of country does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 11 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 11 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 12 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 13 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 15 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 16 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 17 (*Whether in possession of \$50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 18 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894-1897, Philadelphia.

Column 19 (*Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 20 to 33.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 23, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such resapplication should be given.

5728-3

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).	Greek.	Roumanian.
Armenian.	Hebrew.	Russian.
Bohemian.	Herzegovinian	Ruthenian (Russniak).
Bosnian.	Irish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Bulgarian.	Italian (north)	Scotch.
Chinese.	Italian (south).	Servian.
Croatian.	Japanese.	Slovak.
Cuban.	Korean.	Slovenian.
Dalmatian.	Lithuanian.	Spanish.
Dutch.	Magyar.	Spanish American.
East Indian.	Mexican.	Syrian.
English.	Montenegrin.	Turkish.
Finnish.	Moravian.	Welsh.
Flemish.	Pacific Islander.	West Indian (except Cuban).
French.	Polish.	
German.	Portuguese.	

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Sheet No. 5

Required by the regulations of Secretary of Labor

PORT OF WIN

INDEXED
 10
 1-20

1 No. on List.	2 HEAD-TAX STATUS.	3 NAME IN FULL		4 Age.	5 Sex.	6 Married or single.	7 Calling or occupation.	8 Able to—			9 Nationality. (Country of which citizen or subject.)	10 Race or people.	11 * Last permanent residence.		12 The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.		13 Final destination. (*Intended future permanent residence.)	
		Family name.	Given name.					Yrs.	Mos.	Read.			Write.	Country.	City or town.	State.	City or town.	
1	sn	78799	TESSMER	WILLIAM	20	M	farmer	Eng			Russia	German	Canada	Westbourne	none in Russia		Michalpeena	
2	sn	84310	FURYAN	GEORGY	31	M	shoe maker	magyar			Hungary	magyar	"	Kipling	none in Hungary		uriz Tucson	
3	sn	84311	"	ANNIE	20	F	"	magyar			"	"	"	"	Wife Alex nemedy		"	
4	sn	353048	NIELSON	ALFRED	24	M	farmer	Danish			Denmark	Scand	"	Winnipeg	Saaborg, Denmark		Minneapolis	
5	SS	81601	SMITH	PERCY W	21	M	"	Eng			Sweden	"	"	Harrowby	Christer Sgatan 30, Stockholm	Sweden	Sweden	
6	sn	353127	HORGRIMSSON	HANNA	28	F	none	Eng			Denmark	"	"	Aenslag	none in Denmark		Ill Chicago	
7	sn	84338	CHONKO	NELLIE	27	F	"	Eng			Poland	Polish	"	Hubbard	none in Poland		"	
8	sn	84337	OSTASH	ANNIE	36	F	"	Eng			"	"	"	"	"	"	"	
9	sn	16000	"	NICK	12	M	"	Un. 16			"	"	"	"	"	"	"	
10	sn	84227	RODINJANSKY	FANNIE	33	F	"	German			Russia	Hebrew	"	Winnipeg	none in Russia		Mich Rapid	
11	sn	32346	KISH	MARY	37	F	"	Hung			Hungary	magyar	"	"	none in Hungary		Ill Cleveland	
12	sn	353135	JACOBSEN	JENS	21	M	farmer	Danish			Denmark	Scand	Denmark	Storvorde	Storvorde, Den.		Minneapolis	
13	sn	353133	JENSEN	NIELS PETER	41	M	"	"			"	"	Canada	Wps, Man	Kandrup, Denmark		Ill Chicago	
14	sn	353124	SORENSEN	ALBERT F.	22	M	"	"			"	"	Denmark	Fredrikshavn	Fredrikshavn, Den.		Minneapolis	
15	sn	84321	MILSEN	DAGHIN	29	M	"	Norwegian			Norway	"	Canada	Winnipeg	the Martin		Ill Chicago	
16	sn	353224	PYNE	HERBERT	33	M	"	Eng			India	Eng	India	Varjuling	Calcutta India		Ill Chicago	
17	sn	334423	ZAKRISON	MARTIN	35	M	farmer	Swedish			Sweden	Scand	Canada	Winnipeg	none in Sweden		Ill Rochester	
18	sn	334422	"	HEDVIG	37	F	none	Eng			Sweden	Swedish	"	"	"	"	"	
19	sn	793	GRYNER	FLORENCE	23	F	"	"			Denmark	Eng	"	Edmonton	none in Denmark		Ill Chicago	
20	sn	794	PETERSEN	HAROLD	26	M	farmer	Danish			"	Holland	"	Edmonton	none in Denmark		Ill Chicago	
21	sn	330802	SORENSEN	MARTIN PETER	24	M	"	"			"	Scand	"	Edmonton	none in Denmark		Ill Chicago	
22	sn	330801	"	LAURITS M.	21	M	"	"			"	"	"	Edmonton	none in Denmark		Ill Chicago	
23	sn	84414	ROWELL	ERIC S.	22	M	Clerk	Eng			England	English	"	Winnipeg	none in England		Canada	
24	sn	81601	MARTINSON	JIDA	33	F	"	Swedish			Sweden	Scand	Sweden	Sonboda	Hons Boda, Sweden		Sweden	
25	sn	8565	ENOCKSON	SIGFRID	42	M	Carpenter	Eng			Norway	"	Canada	Winnipeg	none in Norway		Ill Chicago	
26	sn	33457	HANSEN	EGHART R.	24	M	"	"			Denmark	"	"	Edmonton	none in Denmark		Ill Chicago	
27	sn	8582	SIGGIA	FRANCESCA	19	F	none	Italian			Italy	Italian	Italy	Siciliano	none in Italy		Cal Angeles	
28	sn	353217	FREDRICKSON	FRANS E.	28	M	Carpenter	Swedish			Sweden	Scand	Canada	Hilltop	Alfata Gard, Westra, Swed		Minneapolis	
29	sn	353283	WEINSTEIN	SOPHIE	35	F	none	yiddish			Russia	Hebrew	"	Winnipeg	none in Russia		Ill Chicago	
30	sn	1783	SUSLOVICH	CLARA	27	F	"	Eng			"	"	"	"	"	"	Ill Chicago	

NOT USED
 NOT USED

30
 33

Total passengers * Annie - 12-6 U.S.C.
 U. S. citizens + Clarabelle 3-1
 Aliens

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
 † List of races will be found on the back of this sheet.

SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY IMMIGRATION REGULATIONS.				
	34	35	36	37
No. on List.	Seaport of Landing.	Date of Landing.	Name of SS.	Date of Examination.
1	St John	2/5/14	?	3/25/24
2	Que	4/4/12	?	"
3	"	4/10/21	Migantic	"
4	Hal	3/26/23	Saxonia	3/26/24
5	Que	1/27/22	Victoria	3/29/24
6	"	10/11/13	Victoria	3/31/24
7	?	1914	?	"
8	"	"	"	"
9	"	"	"	"
10	Hal	1/6/21	Canada	3/29/24
11	NY	1897	?	3/28/24
12	St John	4/5/23	Montcalm	3/31/24
13	"	4/19/22	Britain	"
14	"	4/19/22	Britain	"
15	San Cal	4/3/23	Montcalm	4/3/24
16	Franklin	4/2/23	Cleveland	4/4/24
17	Que	1913	?	"
18	Boston	1907	Saxonia	"
19				4/5/24
20	St John	4/19/21	Britain	4/3/24
21	"	4/5/23	Montrose	"
22	"	"	"	"
23	Hal	4/19/23	Amsonica	"
24	St John	4/1/22	Montcalm	4/10/24
25	Que	6/19/02	?	"
26	NY	12/2/19	Franklin	"
27	Que	9/20/10	Saxonia	"
28	NY	4/6/21	Bangorford	4/12/24
29	Hal	1904		4/15/24
30	"	4/17/11	?	4/15/24

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (Head-tax status).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (Age).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (Sex).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (Married or single).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (Calling or occupation).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (Able to read and write).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language (or, if exemption is claimed, upon what ground)." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (Nationality).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (Race or people).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 11 (Last permanent residence).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 11 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 12 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 13 (Final destination).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 15 (Whether having a ticket to such final destination).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 16 (By whom was passage paid).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 17 (Whether in possession of \$50, and if so, how much).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 18 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894-1897, Philadelphia.

Column 19 (Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 20 to 33.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 25, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

n - 3
D - 0
L - 0

27-30
Bl 12

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).	Greek.	Roumanian.
Armenian.	Hebrew.	Russian.
Bohemian.	Herzegovinian	Ruthenian (Russniak).
Bosnian.	Irish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Bulgarian.	Italian (north)	Scotch.
Chinese.	Italian (south).	Servian.
Croatian.	Japanese.	Slovak.
Cuban.	Korean.	Slovenian.
Dalmatian.	Lithuanian.	Spanish.
Dutch.	Magyar.	Spanish American.
East Indian.	Mexican.	Syrian.
English.	Montenegrin.	Turkish.
Finnish.	Moravian.	Welsh.
Flemish.	Pacific Islander.	West Indian (except Cuban).
French.	Polish.	
German.	Portuguese.	

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Sheet No. 6

Required by the regulations of Secretary of Labor

PORT OF WIN

1 No. on List	2 HEAD-TAX STATUS.	3 NAME IN FULL.		4 Age.	5 Sex.	6 Married or single.	7 Calling or occupation.	8 Able to—			9 Nationality (Country of which citizen or subject.)	10 Race or people.	11 * Last permanent residence.		12 The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.		13 Final destination. (Intended future permanent residence.)	
		Family name.	Given name.					Yrs. Mos.	Read.	Read what language (or, if exemption claimed, on what ground).			Write.	Country.	City or town.	State.	City or town.	
342196	CO	CORDIN	ESTHER	27	F	single	lady	Eng.			Russian	Polish	Canada	Wfg man	2125 in Russia	Mo St Louis		
342197	CO	WURWENIC	WURWENIC	45	M	single	laborer	Eng.			Polish	Polish	"	Wfg man	"	Mo St Louis		
342198	CO	PISAKI	MICK	26	M	single	laborer	Eng.			"	Polish	"	Wfg man	Sister Maggie Pisaki Blusa Pola S	"	"	
342199	CO	SUSS	BERDINAND	32	M	single	"	"			German	German	"	Wfg man	Maria Germany	Ill Chicago		
342200	CO	WOLD	ANNA	31	F	single	domestic	Eng.			Norway	Norway	"	Wfg man	Mother Emma Addison Sandvik Norway	Mo Fargo		
342201	CO	REHNBERG	AGNER	34	M	single	printer	"			Swedish	Swedish	"	Wfg man	Mother in Sweden	Ill Chicago		
342202	CO	"	IDA	33	F	single	"	"			"	"	"	"	"	"	"	
342203	CO	KLIMECZAK	JAN	36	M	single	miner	Eng.			Polish	Polish	"	Wfg man	Mother in Pola S	"	"	
342204	CO	AWARDYCE	JAMES	27	M	single	laborer	Eng.			Polish	Polish	"	Wfg man	Father Jim Emo. Striving Pola S	Ill Joliet		
342205	CO	CLIPTON	VICTOR	22	M	single	"	"			English	English	"	"	"	15 Highway Hill Park, Eng.	Cal Berkeley	
342206	CO	BAUGHAN	THOMAS	25	M	single	"	"			Polish	Polish	"	"	"	Father Anthony Ballagh, Pola S	Ill Chicago	
342207	CO	HENDERSON	SCOTLAND	34	M	single	"	"			English	English	"	"	"	Over Canada Jackson Massachusetts Eng S	Cal Hamilton	
342208	CO	PACE	FRANK	22	M	single	"	"			"	"	"	"	"	Father Percy 22 on Lake, Eng S	Ill Chicago	
342209	CO	ROSENBERG	BESSIE	24	F	single	"	"			Russian	Polish	"	Wfg man	Mother Rose Edna Pennsylvania	"	"	
342210	CO	HAWKINS	JOHN	22	M	single	"	"			English	English	"	"	"	Father John Baron in Sweden Eng S	Ill Chicago	
342211	CO	"	ELSI E	23	F	single	"	"			"	"	"	"	"	"	"	
342212	CO	JOHNSTON	THOMAS	24	M	single	printer	"			Scottish	Scottish	"	"	"	Father Wm Wingham Scot S	Ill Chicago	
342213	CO	WALKER	ARTHUR	35	M	single	"	"			English	English	"	Wife man	Mother in Eng S	Ill Chicago		
342214	CO	"	ERIC	13	M	single	"	"			"	"	"	"	"	"	"	
342215	CO	ANDERSON	DAISY	41	F	single	"	"			English	English	"	Wife man	Mother in Eng S	Mo M. J. City		
342216	CO	ELGARD	NICOLA	31	M	single	farmer	"			Swedish	Swedish	"	Wife man	Mother in Eng S	Mo M. J. City		
342217	CO	PALMER	GORDON	24	M	single	"	"			English	English	"	Wife man	Father Edward 27 on Lake, Eng S	Ill Chicago		
342218	CO	SMEDLEY	THOMAS	23	M	single	"	"			"	"	"	"	"	Mother Jacob Woodhouse 22 on Lake, Eng S	Mo Hamilton	
342219	CO	COOPER	HARRY	27	M	single	conductor	"			Scottish	Scottish	"	"	"	Mother Maggie Cooper 27 on Lake, Eng S	Ill Chicago	
342220	CO	JACONIS	ROCCO	24	M	single	"	"			Italian	Italian	"	Wife man	Father Rocco 27 on Lake, Eng S	Ill Chicago		
342221	CO	McLEOD	JOHN	30	M	single	"	"			Scottish	Scottish	"	Wife man	Father John 32 on Lake, Eng S	Ill Chicago		
342222	CO	MORRIS	HERBERT	26	M	single	"	"			English	English	"	"	"	Mother in Eng S	Cal San Francisco	
342223	CO	ORR	ANDREW	37	M	single	"	"			Scottish	Scottish	"	"	"	Mother in Eng S	Cal San Francisco	
342224	CO	ROBINSON	CHARLES	40	M	single	"	"			"	"	"	"	"	Mother in Eng S	Cal San Francisco	
342225	CO	BEESBROD	CHARLES	36	M	single	"	"			"	"	"	"	"	Mother in Eng S	Cal San Francisco	

NOT USED
 NOT USED

Total passengers
 U. S. citizens
 Aliens

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
 † List of race will be found on the back of this sheet.

30

SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY IMMIGRATION REGULATIONS.				
No. on List.	Seaport of Landing.	Date of Landing.	Name of SS.	Date of Examination.
1	Genoa	1910	"	8/21/23
2	Hulst	1907	"	3/11/23
3	St. John	Apr 1907	Montgomery	5/28/23
4	Genoa	May 1914	Honover	"
5	"	Apr 1911	"	"
6	Hulst	12/11/19	"	"
7	"	"	"	"
8	St. John	Mar 1910	Montgomery	5/30/23
9	Genoa	Aug 1912	"	9/11/23
10	"	7/1/20	Salvatore	4/11/24
11	"	July 1912	"	"
12	Mil	6/1/20	Montgomery	4/1/23
13	Genoa	4/2/22	Montgomery	4/1/24
14	"	May 1921	Medic	"
15	"	7/1/22	Montgomery	4/4/24
16	"	8/20/22	"	"
17	Hulst	3/2/21	Salvatore	"
18	Mil	4/2/21	Carroll	"
19	"	"	"	"
20	"	1900	"	4/13/23
21	Genoa	4/1/20	Montgomery	4/1/24
22	Mil	3/27/21	"	"
23	Hulst	3/2/22	Salvatore	4/1/24
24	St. John	1922	Salvatore	4/1/24
25	M. J.	6/22/21	St. George	"
26	Genoa	6/2/20	Salvatore	"
27	"	4/4/20	Salvatore	"
28	Mil	4/1/21	Montgomery	"
29	Genoa	1922	Montgomery	"
30	Mil	1919	Salvatore	"

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of race or people does not mean "French" by race or people, and similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south.)"

Column 11 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 11 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 12 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 13 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 15 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 16 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 17 (*Whether in possession of \$50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 18 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894-1897, Philadelphia.

Column 19 (*Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 20 to 33.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 26, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

30 30
1 1

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).	Greek.	Roumanian.
Armenian.	Hebrew.	Russian.
Bohemian.	Herzegovinian	Ruthenian (Russniak).
Bosnian.	Irish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Bulgarian.	Italian (north)	Scotch.
Chinese.	Italian (south).	Servian.
Croatian.	Japanese.	Slovak.
Cuban.	Korean.	Slovenian.
Dalmatian.	Lithuanian.	Spanish.
Dutch.	Magyar.	Spanish American.
East Indian.	Mexican.	Syrian.
English.	Montenegrin.	Turkish.
Finnish.	Moravian.	Welsh.
Flemish.	Pacific Islander.	West Indian (except Cuban).
French.	Polish.	
German.	Portuguese.	

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of Labor

Sheet No. 7

PORT OF WINDSOR, ONT.

1 No. on List	2 HEAD-TAX STATUS.	3 NAME IN FULL		4 Age		5 Sex	6 Married or single	7 Calling or occupation	8 Able to—			9 Nationality (Country of which citizen or subject.)	10 Race or people	11 Last permanent residence.		12 The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	13 Final destination. (*Indicate future permanent residence.)	
		Family name.	Given name.	Yrs.	Mos.				Read	Read what language (or, if exemption claimed, on what ground).	Write			Country.	City or town.		State.	City or town.
DEBARRED		BERTSCH	ALFRED	23	7	M		farmer				Polish		Canada	Yorkville	Brother	Chicago	
DEBARRED		PRIESTLY	WILLIAM	28	10	M		laborer				Irish		"	Brother James	Chicago		
DEBARRED		ROBINSON	GEORGE	22	4	M		laborer				English		"	Father James	Chicago		
DEBARRED		BERRY	THOMAS	24	10	M		grocery				Irish		"	Father James	Chicago		
DEBARRED		JACKSON	WILLIAM	46	5	M		laborer				English		"	Brother James	Chicago		
DEBARRED		KOCH	ERNEST	24	3	M		farmer				Polish		"	Father Ernest	Chicago		
DEBARRED		MAYER	JOSEPH	27		M		laborer				Hungarian		"	Father Joseph	Chicago		
DEBARRED		RUDIN	EMIL	36		M		farmer				Polish		"	Father Emil	Chicago		
DEBARRED		WALLACE	WILLIAM	26	6	M		laborer				Scottish		"	Father William	Chicago		
DEBARRED		HARRIS	GEORGE T	41		M		teacher				English		"	Father George	Chicago		
DEBARRED		VALLELY	ROBERT H	45		M		cleaner				Scottish		"	Father Robert	Chicago		
DEBARRED		"	MARTHA	43		F		none				"		"	Father Robert	Chicago		
DEBARRED		WISLOCKY	OLGA	36	4	F		none				Russian		"	Uncle Pavel Burick	Chicago		
DEBARRED		CALDER	ROBERT B	22	11	M		farmer				Scottish		"	Father Robert	Chicago		
DEBARRED		JOHNSTON	GEORGE	22	9	M		"				Scottish		"	Father George	Chicago		
DEBARRED		LAIDLER	ROBERT B	30	6	M		"				English		"	Father Robert	Chicago		
DEBARRED		"	ETHEL M	29	6	F		none				"		"	Father Robert	Chicago		
DEBARRED		"	DORIS	6	7	F		none				"		"	Father Robert	Chicago		
DEBARRED		HINTZ	GOTTLIEB	26	8	M		farmer				Polish		"	Father Gottlieb	Chicago		
DEBARRED		"	STATIE	20	6	F		none				"		"	Father Gottlieb	Chicago		
DEBARRED		PAULSEN	PETER	25	2	M		laborer				Danish		"	Father Peter	Chicago		
DEBARRED		FALCONER	MARY	21	9	F		none				Scottish		"	Father Mary	Chicago		
DEBARRED		"	BETTY	25	9	F		none				"		"	Father Mary	Chicago		
DEBARRED		MCDIBBIN	JOHN	25	6	M		laborer				Irish		"	Father John	Chicago		
DEBARRED		"	WILLIAM	21		M		"				"		"	Father John	Chicago		
DEBARRED		BABAI	RICHARD	40	8	M		farmer				Polish		"	Father Richard	Chicago		
DEBARRED		PYNDALL	ALFRED	20	4	M		laborer				Irish		"	Father Alfred	Chicago		
DEBARRED		JONES	LESLIE	20	9	M		farmer				Scottish		"	Father Leslie	Chicago		
DEBARRED		MACDONALD	BODERICK	19	9	M		laborer				"		"	Father Boderick	Chicago		
DEBARRED		RIVA	GEMMA	23	5	F		maid				Polish		"	Father Gemma	Chicago		

NOT USED
NOT USED

Total passengers
U. S. citizens
Aliens

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY IMMIGRATION REGULATIONS.

34 35 36 37

No. on List.	Seaport of Landing.	Date of Landing.	Name of SS.	Date of Examination.
1	Haleford	3/27/23	Compton	3/27/23
2	St John	12/20	Stankovitch	3/26/23
3	Galicia	3/21/21	France	3/23/23
4	Haleford	3/26/23	Salvama	3/29/24
5	Galicia	11/19/19	Munich	3/28/24
6	Haleford	3/27/23	Compton	3/27/24
7	Galicia	4/12/22	Antonia	3/28/24
8	Haleford	3/27/23	Compton	3/27/24
9	St John	3/1/23	McLagan	"
	St John	9/19/11	Virginian	"
10	Haleford	3/24/23	Calabria	3/24/24
	"	1911	Columbia	"
11	Galicia	8/19/21	Cassandra	3/29/24
12	Galicia	8/19/21	Cassandra	"
13	"	11/19/19	"	3/31/24
14	"	10/19/19	Scottian	4/1/24
15	St John	4/19/20	Cretivan	"
	St John	5/19/20	Irish	"
16	St John	3/28/20	Melita	4/3/24
17	St John	3/28/20	Melita	"
18	"	"	"	"
19	Galicia	1913	"	4/3/24
20	"	1907	"	"
21	St John	3/19/21	"	"
22	Haleford	4/1/21	Salvama	"
23	"	"	"	"
24	"	4/1/22	Compton	4/3/24
25	Galicia	11/12/20	"	"
26	St John	7/12/20	"	"
27	Galicia	4/3/21	Compton	4/7/24
28	"	5/24/19	Salvama	"
29	"	3/15/22	"	"
30	St John	4/1/23	Compton	"

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (Head-tax status).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (Age).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (Sex).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (Married or single).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (Calling or occupation).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (Able to read and write).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (Nationality).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (Race or people).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 11 (Last permanent residence).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 11 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 12 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 13 (Final destination).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 15 (Whether having a ticket to such final destination).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 16 (By whom was passage paid).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 17 (Whether in possession of \$50, and if less, how much).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 18 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894-1897, Philadelphia.

Column 19 (Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 20 to 33.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 26, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).	Greek.	Roumanian.
Armenian.	Hebrew.	Russian.
Bohemian.	Herzegovinian	Ruthenian (Russniak).
Bosnian.	Irish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Bulgarian.	Italian (north)	Scotch.
Chinese.	Italian (south).	Servian.
Croatian.	Japanese.	Slovak.
Cuban.	Korean.	Slovenian.
Dalmatian.	Lithuanian.	Spanish.
Dutch.	Magyar.	Spanish American.
East Indian.	Mexican.	Syrian.
English.	Montenegrin.	Turkish.
Finnish.	Moravian.	Welsh.
Flemish.	Pacific Islander.	West Indian (except Cuban).
French.	Polish.	
German.	Portuguese.	

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of Labor

Sheet No. 8

PORT OF WILMINGTON, DE.

1 No. on List.	2 HEAD-TAX STATUS.	3 NAME IN FULL		4 Age.		5 Sex.	6 Married or single.	7 Calling or occupation.	8 Able to—			9 Nationality. (Country of which citizen or subject.)	10 Race or people.	11 * Last permanent residence.		12 The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	13 Final destination. (* Intended (other permanent residence).)	
		Family name.	Given name.	Yrs.	Mos.				Read what language (or, if exemption claimed, on what ground).	Write.	Country.			City or town.	State.		City or town.	
34219	en	HEWITT	SAMUEL	22	7	M.	S.	laborer	Eng.	Yes	Irish	Irish	Canada	Kenora Ont.	Wife: Mary	Ireland	Ill.	Chicago
34224	en	MAQUAN	MYKRO	41		M.			Polish		Polish	Polish	"	Wife: man	Joseph, Poland	Ill.	Tama	
34393	en	ROBUTKO	MARY	62	7	F.	W.	none	"		"	"	"	Cardiac	None in Poland	Ill.	St. Louis	
34228	en	WHITESIDE	THOMAS	21	1	M.	S.	printer	Eng.		English	Irish	"	Wife: man	None in Eng. I.	Ill.	Chicago	
34375	en	MADDEN	MAURICE	34	1	M.	S.	laborer	"		Irish	Irish	"	Wife: man	Mother: Helena	Ill.	St. Louis	
34392	en	MORASA	ANTONIA	32	3	F.	M.	layer	Italian		Italian	Italian	"	Wife: man	Mother: Savella, Trieste	Ill.	St. Louis	
34397	en	"	ANTONETTA	23	8	F.		none	"		"	"	"	"	"	"	"	
34394	en	CAVERT	BRETON	24	6	M.	S.	laborer	Eng.		English	English	"	Wife: man	Bro. Long	Ill.	St. Louis	
34388	en	MASICA	MIKE	39		M.	S.	laborer	Polish		Polish	Polish	"	Wife: man	Bro. Long	Ill.	St. Louis	
34387	en	"	MESHALINA	24		F.		none	"		"	"	"	"	"	"	"	
34366	en	ENGELSON	HAROLD	40		M.	S.	laborer	Eng.	Yes	Norway	Swedish	"	"	None in Norway	Ill.	St. Louis	
34360	en	STANKO	FRANCISZEK	37		M.	S.		Polish		Polish	Polish	"	"	Brother: man	Ill.	St. Louis	
34230	en	WALKER	DEPER	24	5	M.	M.	mult.	Eng.		Scottish	Scottish	"	"	Wife: man	Ill.	St. Louis	
41752	en	TAHAN	JANNIE	33		F.	S.	none	"		Polish	Polish	"	Wife: man	None in Poland	Ill.	Chicago	
41753	en	"	SARAH	21		F.	S.	none	"		"	"	"	"	"	"	"	
34392	en	BOY	WILLIAM	50	0	M.	S.	laborer	"		Scottish	Scottish	"	Wife: man	Mother: Sarah	Ill.	St. Louis	
41752	en	STOBEREN	JOHN	29		M.	S.	printer	"		Swedish	Swedish	"	"	Mother: Maria	Ill.	St. Louis	
34376	en	HANSEN	HAGBARD	25	4	M.	S.	laborer	"		Danish	Danish	"	Wife: man	Brother: Christ	Ill.	St. Louis	
41754	en	SAWCHUK	MIKE	32		M.	S.	laborer	"		Russian	Russian	"	Wife: man	Brother: man	Ill.	St. Louis	
34388	en	MADDEN	THOMAS	30	2	M.	S.		Eng.		Irish	Irish	"	Wife: man	None in Ireland	Ill.	St. Louis	
?	en	SMITH	ELIZABETH	27	11	F.	S.	keeper	"		English	English	"	Wife: man	Brother: man	Ill.	St. Louis	
41750	en	CUTLER	JOSE	22	3	M.	S.	worker	"		Polish	Polish	"	"	Brother: man	Ill.	St. Louis	
41735	en	MELSON	WARRID	28	6	M.	S.	carpenter	"		Swedish	Swedish	"	"	Brother: man	Ill.	St. Louis	
41736	en	BIKE	MARCELA	24	7	F.	S.	none	"		Polish	Polish	"	Wife: man	None in Poland	Ill.	St. Louis	
41752	en	RUBENSTEIN	PHILIP	20	1	M.	S.	printer	"		Hebrew	Hebrew	"	Wife: man	Mother: Salie	Ill.	St. Louis	
41736	en	HALLIDAY	JOHN	25		M.	S.	clerk	"		Irish	Irish	"	"	Brother: man	Ill.	St. Louis	
41736	en	"	MARATHA	24		F.	S.	none	"		"	"	"	"	"	"	"	
41736	en	SUSS	ELIZABETH	24		F.	S.	none	Eng.		German	German	"	Wife: man	None in Germany	Ill.	Chicago	
41736	en	WIDSTRAAND	JOHN	33		M.	S.	printer	"		Swedish	Swedish	"	Wife: man	Brother: Carl	Ill.	St. Louis	
41736	en	"	GEORGE	23		M.	S.	carpenter	Swedish		"	"	"	"	"	"	"	

NOT USED
 NOT USED

Total passengers
 U. S. citizens
 Aliens

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
 † List of races will be found on the back of this sheet.

30

TO THE UNITED STATES FROM FOREIGN CONTIGUOUS TERRITORY

of the United States under the Immigration Act.

MONTH OF April, 1911

Class "D"

(OVER)

14 No. on List	15 Whether having a ticket to such final destination.	16 By whom was passage paid?	17 Whether in possession of \$50. and if less, how much?	18 Whether ever before in the United States; and if so, when and where?			19 Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	20 Purpose of coming to United States.		21 Whether alien intends to remain in the United States.	22 Whether alien intends to become a citizen of the United States.	23 Whether alien is a member of any political party, or is engaged in any business, profession, occupation, or vocation?	24 Whether alien is a member of any political party, or is engaged in any business, profession, occupation, or vocation?	25 Whether alien is a member of any political party, or is engaged in any business, profession, occupation, or vocation?	26 Whether alien has been previously deported within one year.	27 Condition of health, mental and physical.	28 Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause.	29 Height.		30 Color of—		31 Marks of identification.	32 Place of birth.	
				Yes or No.	Year or period of years.	Where?		Date of last departure from U.S.	For what purpose?									For what purpose?	Feet.	Inches.	Hair.		Eyes.	Country.	City or town.
1	Mo	self	120	no			no one	no	no	no	no	no	no	no	no	no	no	5	7	brn	brn	Ireland	Portlaoine	
2	"	30054	60	no	1922	NY	1922	Bro Park	no	no	no	no	no	no	no	no	no	5	7	brn	brn	Ireland	Portlaoine	
3	yo	33990	100	no			son in law John Stot	no	no	no	no	no	no	no	no	no	no	5	6	brn	brn	Ireland	Portlaoine	
4	no	30051	NI				uncle Duncan Slowsky	no	no	no	no	no	no	no	no	no	no	5	6	brn	brn	Ireland	Portlaoine	
5	"	33997	160				uncle Duncan Slowsky	no	no	no	no	no	no	no	no	no	no	5	6	brn	brn	Ireland	Portlaoine	
6	"	33993	300	no	1911	Mass	1911	Bro in law Sam Francisco	no	no	no	no	no	no	no	no	no	5	5	brn	brn	Ireland	Portlaoine	
7	"	30157	100				uncle James Brown	no	no	no	no	no	no	no	no	no	no	5	3	brn	brn	Ireland	Portlaoine	
8	"	30114	360				Bro in law Sam Francisco	no	no	no	no	no	no	no	no	no	no	5	5	brn	brn	Ireland	Portlaoine	
9	"	30090	16	no	1923	Mass	1923	Bro in law Sam Francisco	no	no	no	no	no	no	no	no	no	5	2	brn	brn	Ireland	Portlaoine	
10	"	30149	50	no			Bro in law Sam Francisco	no	no	no	no	no	no	no	no	no	no	5	8	brn	brn	Ireland	Portlaoine	
11	"	30197	200				Bro in law Sam Francisco	no	no	no	no	no	no	no	no	no	no	5	8	brn	brn	Ireland	Portlaoine	
12	"	30233	30				Bro in law Sam Francisco	no	no	no	no	no	no	no	no	no	no	5	6	brn	brn	Ireland	Portlaoine	
13	"	30238	130				Bro in law Sam Francisco	no	no	no	no	no	no	no	no	no	no	5	6	brn	brn	Ireland	Portlaoine	
14	"	30231	100				Bro in law Sam Francisco	no	no	no	no	no	no	no	no	no	no	5	8	brn	brn	Ireland	Portlaoine	
15	"	30267	300				Bro in law Sam Francisco	no	no	no	no	no	no	no	no	no	no	5	7	brn	brn	Ireland	Portlaoine	
16	"	30245	50				Bro in law Sam Francisco	no	no	no	no	no	no	no	no	no	no	5	6	brn	brn	Ireland	Portlaoine	
17	"	30275	100				Bro in law Sam Francisco	no	no	no	no	no	no	no	no	no	no	5	8	brn	brn	Ireland	Portlaoine	
18	"	30211	20	no	1921	Mass	1921	Bro in law Sam Francisco	no	no	no	no	no	no	no	no	no	5	7	brn	brn	Ireland	Portlaoine	
19	"	30037	165	no			Bro in law Sam Francisco	no	no	no	no	no	no	no	no	no	no	5	4	brn	brn	Ireland	Portlaoine	
20	"	30326	40	no	1921	Mass	1921	Bro in law Sam Francisco	no	no	no	no	no	no	no	no	no	5	4	brn	brn	Ireland	Portlaoine	
21	"	30036	50	no	1922	Mass	1922	Bro in law Sam Francisco	no	no	no	no	no	no	no	no	no	5	9	brn	brn	Ireland	Portlaoine	
22	"	30311	250	no			Bro in law Sam Francisco	no	no	no	no	no	no	no	no	no	no	5	9	brn	brn	Ireland	Portlaoine	
23	"	30339	400				Bro in law Sam Francisco	no	no	no	no	no	no	no	no	no	no	6	1	brn	brn	Ireland	Portlaoine	
24	"	30346	40				Bro in law Sam Francisco	no	no	no	no	no	no	no	no	no	no	5	4	brn	brn	Ireland	Portlaoine	
25	"	30375	200	no	1923	Mass	1923	Bro in law Sam Francisco	no	no	no	no	no	no	no	no	no	5	0	brn	brn	Ireland	Portlaoine	
26	"	30379	200	no			Bro in law Sam Francisco	no	no	no	no	no	no	no	no	no	no	5	9	brn	brn	Ireland	Portlaoine	

Note.—Full text of question 24 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

C. C. Martineau

Resell per word
Jomb
Arthur
Roby
Palmgren

SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY IMMIGRATION REGULATIONS.

No. on List.	Seaport of Landing.	Date of Landing.	Name of SS.	Date of Examination.
1	St John	7/2/22	Montebello	9/1/23
2	NY	May 1922		4/7/24
3	Quebec	1911		"
4	"	7/2/22	Malapampa	"
5	Halifax	9/1/22	Carson	"
6	Boston	1919	Carson	"
7	Quebec	9/1/22		"
8	"	8/15/20	Montebello	9/10/23
9	Halifax	1903		"
10	"	1912		"
11	Quebec	4/1/03	Carson	9/12/23
12	"	1913		4/12/24
13	"	8/3/22	Carson	"
14	Halifax	4/2/22	Carson	11/1/23
15	"	"		4/11/24
16	"	1917	Salama	"
17	Halifax	4/1/20	Carson	"
18	"	4/25/22	Carson	"
19	"	1910		"
20	Halifax	1912	Virginia	"
21	Halifax	5/15/14	Virginia	9/17/23
22	Halifax	4/1/21	Victoria	4/17/24
23	"	1/6/20	Malapampa	9/11/23
24	Quebec	6/2/14		4/11/24
25	Halifax	7/1/21	Carson	"
26	Halifax	4/1/20	Carson	9/19/23
27	Quebec	1920	Victoria	4/19/24
28	"	1908		"
29	Halifax	4/1/22	Malapampa	9/11/23
30	Quebec	5/1/22	Carson	4/21/24

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (Head-tax status).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (Age).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (Sex).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (Married or single).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (Calling or occupation).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (Able to read and write).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (Nationality).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (Race or people).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south.)"

Column 11 (Last permanent residence).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 11 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 12 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 13 (Final destination).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 15 (Whether having a ticket to such final destination).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 16 (By whom was passage paid).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self, husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 17 (Whether in possession of \$50, and if less, how much).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 18 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before, and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894-1897, Philadelphia.

Column 19 (Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 20 to 33.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 26, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).	Greek.	Roumanian.
Armenian.	Hebrew.	Russian.
Bohemian.	Herzegovinian	Ruthenian (Russniak).
Bosnian.	Irish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Bulgarian.	Italian (north)	Scotch.
Chinese.	Italian (south).	Servian.
Croatian.	Japanese.	Slovak.
Cuban.	Korean.	Slovenian.
Dalmatian.	Lithuanian.	Spanish.
Dutch.	Magyar.	Spanish American.
East Indian.	Mexican.	Syrian.
English.	Montenegrin.	Turkish.
Finnish.	Moravian.	Welsh.
Flemish.	Pacific Islander.	West Indian (except Cuban).
French.	Polish.	
German.	Portuguese.	

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of Labor

Sheet No. 9

PORT OF WINNIPEG

1 No. on List	2 HEAD-TAX STATUS	3 NAME IN FULL		4 Age	5 Sex	6 Married or single	7 Calling or occupation	8 Able to—			9 Nationality (Country of which citizen or subject)	10 Race or people	11 * Last permanent residence		12 The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came	13 Final destination	
		Family name	Given name					Yrs.	Mos.	Read			Write	Country		City or town	State	City or town
DEBARRED		TULLOCH	JOHN JR.	28	M	ms	farmer	Eng	Y	Scotland	Scotch	Scot	Orkney Island	Orkney Island, Scot	Mich	Detroit	
DEBARRED		HORNE	ALEXANDER	22	M		trader	"	"	"	"	"	Aberdeen	49, 51, 53 St. Aberdeen, Scot	Ill	Chicago	
DEBARRED		MILLER	JOHN	20	M		farmer	"	"	"	"	"	Canada	St. John's, Nfld	N.Y.	New York	
DEBARRED		CURRAN	PETER	33	M		laborer	"	"	Ireland	Irish	"	Ireland	Carnew, Wick, Ire	Mich	Detroit	
DEBARRED		MARSHALL	EDWARD	26	M		farmer	"	"	Scotland	Scotch	"	Scotland	Edinburgh, Scot	Mich	Detroit	
DEBARRED		JOHNSON	ALBERT	25	M		laborer	Swedish	"	Sweden	Swedish	"	Sweden	Stockholm, Swed	Ill	Chicago	
DEBARRED		CALDER	ROBERT	20	M		"	Eng	"	Scotland	Scotch	"	Canada	71 King City Drive, Glasgow, Scot	Pa	Philadelphia	
DEBARRED		MOHLGREN	HILDA	27	F		"	Swedish	"	Sweden	Swedish	"	Sweden	55 W. 11th St. Stockholm, Swed	S.D.	Canora	
DEBARRED		ROHATYSKI	ALEXANDER	26	M		laborer	Ruth	"	Poland	Ruth	"	Canada	St. John's, Nfld	Ill	Chicago	
DEBARRED		JAGER	WILHELMINA	28	F		housewife	German	"	Germany	German	"	Germany	St. Paul, Minn	"	St. Paul	
DEBARRED		NANSEN	CHRISTIAN	24	M		laborer	Danish	"	Denmark	Danish	"	Denmark	St. Paul, Minn	"	St. Paul	
DEBARRED		SOYE	HENRI	34	M		farmer	Belgian	"	Belgium	Belgian	"	Belgium	St. Paul, Minn	"	St. Paul	
DEBARRED		MOSHANE	ANNA	23	F		steno	Eng	"	Ireland	Irish	"	Ireland	St. Paul, Minn	"	St. Paul	
DEBARRED		JARDINE	WILLIAM	27	M		laborer	"	"	Scotland	Scotch	"	Scotland	St. Paul, Minn	"	St. Paul	
DEBARRED		VAUGHAN	JOSEPH	27	M		laborer	"	"	England	Eng	"	England	St. Paul, Minn	"	St. Paul	
DEBARRED		FINNIMORE	JONATHAN	28	M		laborer	"	"	"	"	"	"	St. Paul, Minn	"	St. Paul	
DEBARRED		BROOKS	HILDA	25	F		maid	"	"	"	"	"	"	St. Paul, Minn	"	St. Paul	
DEBARRED		DOULD	DAVID	36	M		miner	"	"	"	"	"	"	St. Paul, Minn	"	St. Paul	
DEBARRED		JOHANSON	MATHILDA	21	F		maid	Swedish	"	Sweden	Swedish	"	Sweden	St. Paul, Minn	"	St. Paul	
DEBARRED		KJALSAN	BEINHARD	24	M		laborer	Norwegian	"	Norway	Norwegian	"	Norway	St. Paul, Minn	"	St. Paul	
DEBARRED		BILLILAND	JOHN	21	M		laborer	Eng	"	Ireland	Irish	"	Ireland	St. Paul, Minn	"	St. Paul	
DEBARRED		LARSEN	ANDY	27	M		farmer	"	"	Denmark	Danish	"	Denmark	St. Paul, Minn	"	St. Paul	
DEBARRED		PELPISSON	JACOB	21	M		laborer	Norwegian	"	Norway	Norwegian	"	Norway	St. Paul, Minn	"	St. Paul	
DEBARRED		BLAS	JACOB	17	M		mechanic	Eng	"	Denmark	Danish	"	Denmark	St. Paul, Minn	"	St. Paul	
DEBARRED		MACARTHUR	REBECCA	49	F		housewife	"	"	Ireland	Irish	"	Ireland	St. Paul, Minn	"	St. Paul	
DEBARRED		HARRISON	CECIL	34	M		mechanic	"	"	England	Eng	"	England	St. Paul, Minn	"	St. Paul	
DEBARRED		"	ESSIE	30	F		"	"	"	"	"	"	"	St. Paul, Minn	"	St. Paul	
DEBARRED		"	LUCIE	7	F		"	"	"	"	"	"	"	St. Paul, Minn	"	St. Paul	
DEBARRED		"	ELLEN	2	F		"	"	"	"	"	"	"	St. Paul, Minn	"	St. Paul	
DEBARRED		MARCHUK	GRACE	17	F		housewife	Eng	"	Romania	Ruth	"	Romania	St. Paul, Minn	"	St. Paul	

NOT USED
 NOT USED

Total passengers
 U. S. citizens
 Aliens

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
 † List of races will be found on the back of this sheet.

30

TO THE UNITED STATES FROM FOREIGN CONTIGUOUS TERRITORY

of the United States under the Immigration Act.

MONTH OF June, 1914

Class "D"

(OVER)

14 No. on List	15 Whether having a ticket to such final destination.	16 By whom was passage paid?	17 Whether in possession of \$20.00?	18 Whether ever before in the United States; and if so, when and where?			19 Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	20 Purpose of coming to United States.		21 Whether alien intends to remain in the United States.	22 Whether alien intends to become a citizen of the United States.	23 Ever in prison or substance, or both, for any offense?	24 Whether a polygamist.	25 Whether an anarchist.	26 Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.	27 Condition of health, mental and physical.	28 Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause.	29 Height.		30 Color of—		31 Marks of identification.	32 Place of birth.			
				Yes or No.	Year or period of years.	Where?		Length of time alien intends to remain in the United States.	Whether alien intends to become a citizen of the United States.									Feet.	Inches.	Hair.	Eyes.		Country.	City or town.		
1	Quota Exhausted	self	130	n			Ed N Johnson 627 Alexander Ave, Detroit Mich	Perm	n	n	n	n	n	n	n	Good	no	5	7	Red	Br	Bl	none	Iscot	Orkney Island	
2	Quota Exhausted	self	200	n			Ed. Murren 145 Chicago St	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	3	10	Med	"	br	"	"	Albion	
3	Quota Exhausted	self	150	n			no one	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	3	9	"	"	bl	"	"	Halifax	
4	Quota Exhausted	self	100	n			Ed. Edger, 243 1/2 St 84 Spring St Detroit Mich	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	3	8	"	grey	"	"	"	Irish	
5	Quota Exhausted	self	600	n			Martindale Street 107 1/2 St. Detroit Mich	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	3	9	Med	br	"	"	"	Irish	
6	L.P.C.	self	350	n	18	1923	1923	1923	1923	1923	1923	1923	1923	1923	1923	1923	1923	1923	5	10	Med	bl	br	"	"	Sweden
7	Quota Exhausted	self	60	n			Factor Co.	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	10	Med	bl	br	"	"	Sweden
8	Quota Exhausted	self	250	n	1919	1919	1919	1919	1919	1919	1919	1919	1919	1919	1919	1919	1919	1919	5	6	Med	bl	br	"	"	Sweden
9	Quota Exhausted	self	100	n			Ed. Johnson 633 School Ave Chicago Ill	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	6	Med	bl	br	"	"	Poland
10	Physically Defective	self		n			Ed. Johnson 219 Madison Ave Chicago Ill	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	2	Med	bl	br	"	"	Sweden
11	Quota Exhausted	self	225	n			Ed. Johnson 219 Madison Ave Chicago Ill	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	6	0	Med	bl	br	"	"	Sweden
12	Contract Laborer	self	100	n			Ed. Johnson 304 Mulberry St Detroit Mich	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	9	Med	bl	br	"	"	Belgium
13	Quota Exhausted	self	20	n			Ed. Johnson 1530 St. James Ave Chicago Ill	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	2	Med	bl	br	"	"	Irish
14	Quota Exhausted	self	100	n			Ed. Johnson 100 St. James Ave Chicago Ill	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	2	Med	bl	br	"	"	Irish
15	Quota Exhausted	self	200	n			Ed. Johnson 100 St. James Ave Chicago Ill	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	10	Med	bl	br	"	"	Sweden
16	Quota Exhausted	self	15	n			Ed. Johnson 100 St. James Ave Chicago Ill	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	7	Med	bl	br	"	"	England
17	Quota Exhausted	self	70	n			Ed. Johnson 1416 Church St Chicago Ill	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	5	Med	bl	br	"	"	Sweden
18	Quota Exhausted	self	140	n			Ed. Johnson 1416 Church St Chicago Ill	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	1	Med	bl	br	"	"	Sweden
19	Quota Exhausted	self	75	n	1913	1913	1913	1913	1913	1913	1913	1913	1913	1913	1913	1913	1913	1913	5	9	Med	bl	br	"	"	Sweden
20	Quota Exhausted	self	100	n			Ed. Johnson 219 Madison Ave Chicago Ill	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	5	Med	bl	br	"	"	Sweden
21	Quota Exhausted	self	150	n	1913	1913	1913	1913	1913	1913	1913	1913	1913	1913	1913	1913	1913	1913	5	7	Med	bl	br	"	"	Norway
22	Quota Exhausted	self	360	n	1919	1919	1919	1919	1919	1919	1919	1919	1919	1919	1919	1919	1919	1919	5	8	Med	bl	br	"	"	Irish
23	Quota Exhausted	self	120	n			Ed. Johnson 219 Madison Ave Chicago Ill	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	6	0	Med	bl	br	"	"	Sweden
24	Assisted	self	20	n	1923	1923	1923	1923	1923	1923	1923	1923	1923	1923	1923	1923	1923	1923	5	9	Med	bl	br	"	"	Poland
25	Quota Exhausted	self	140	n	1914	1914	1914	1914	1914	1914	1914	1914	1914	1914	1914	1914	1914	1914	5	7	Med	bl	br	"	"	Sweden
26	Quota Exhausted	self	500	n			Ed. Johnson 111 St. James Ave Chicago Ill	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	7	Med	bl	br	"	"	Sweden
27	Quota Exhausted	self		n			Ed. Johnson 111 St. James Ave Chicago Ill	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	7	Med	bl	br	"	"	England
28	Quota Exhausted	self		n			Ed. Johnson 111 St. James Ave Chicago Ill	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	5	Med	bl	br	"	"	Sweden
29	Quota Exhausted	self		n			Ed. Johnson 111 St. James Ave Chicago Ill	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	5	Med	bl	br	"	"	Sweden
30	L.P.C.	self	137	n	1924	1924	1924	1924	1924	1924	1924	1924	1924	1924	1924	1924	1924	1924	5	5	Med	bl	br	"	"	Sweden

Note.—Full text of question 24 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

L. C. M. [Signature]
Inspector in Charge

No. on List.	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY IMMIGRATION REGULATIONS.			
	34	35	36	37
No. on List.	Seaport of Landing.	Date of Landing.	Name of SS.	Date of Examination.
1	Hal	4/19/21	Saturnia	4/5/24
2	Proba	7/2/20	Victoria	4/9/24
3	"	6/4/20	Saturnia	"
4	"	1922	mauloh	4/10/24
5	Sept	4/2/22	Ruman	"
6	N.Y.	3/2/22	Prozeph	4/11/24
7	Sept	3/2/22	Cassada	"
8	N.Y.	1919	Solut	"
9	Queb	1922	France	"
10	"	1911	"	"
11	Sept	4/2/23	Mendora	4/14/24
12	Mal	1919	Solut	"
13	Queb	8/2/20	Victoria	"
14	"	1919	Mulogana	4/12/24
15	"	4/1/20	Manitoba	"
16	"	4/1/20	Solut	4/16/24
17	"	2/6/21	Manitoba	4/17/24
18	"	8/2/20	Mendora	"
19	M.Y.	7/4/23	Solut	"
20	Sept	4/2/23	Solut	4/21/24
21	Queb	May 1922	Melita	"
22	M.Y.	4/4/19	Uscen II	"
23	Sept	4/2/21	Ruman	"
24	N.Y.	7/17/23	Ulyzob	4/22/24
25	"	7/1/21	Ruman	"
26	Queb	4/7/22	Romania	4/23/24
27	"	"	"	"
28	"	"	"	"
29	"	"	"	"
30	"	"	"	4/24/24

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 11 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 11 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 12 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 13 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 15 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 16 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self, husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 17 (*Whether in possession of \$50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 18 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894-1897, Philadelphia.

Column 19 (*Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 20 to 33.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 26, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).	Greek.	Roumanian.
Armenian.	Hebrew.	Russian.
Bohemian.	Herzegovinian	Ruthenian (Russiak).
Bosnian.	Irish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Bulgarian.	Italian (north)	Scotch.
Chinese.	Italian (south).	Servian.
Croatian.	Japanese.	Slovak.
Cuban.	Korean.	Slovenian.
Dalmatian.	Lithuanian.	Spanish.
Dutch.	Magyar.	Spanish American.
East Indian.	Mexican.	Syrian.
English.	Montenegrin.	Turkish.
Finnish.	Moravian.	Welsh.
Flemish.	Pacific Islander.	West Indian (except Cuban).
French.	Polish.	
German.	Portuguese.	

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of Labor

Sheet No. 10

PORT OF ST. LOUIS

1 No. on List	2 HEAD-TAX STATUS.	3 NAME IN FULL		4 Age		5 Sex	6 Married or single	7 Calling or occupation	8 Able to—			9 Nationality (Country of which citizen or subject.)	10 Race or people	11 * Last permanent residence.		12 The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	13 Final destination. (*Indicates future permanent residence.)	
		Family name	Given name	Yrs.	Mos.				Read	Read what language (or, if exemption claimed, on what ground).	Write			Country.	City or town.		State.	City or town.
417577	CB	AIMMELMAN	HARRY	30	7	M	Married	carpenter	Eng	7/16	Holland	Dutch	Canada	sup man	mother Samuel Gylstrom 30 Canal St Brooklyn	NY	New York	
417324	CB	LARSON	Emil	30	1	M	Single	dress maker	Swedish	"	Sweden	Swedish	"	"	mother Anna Larsson Kyla Sweden	Mass	Worcester	
417438	CB	FLEICHER	VESTNER	20	10	F	Single	farmer	Russ	"	Russian	Russian	"	"	Brooklyn	NY	New York	
+	GP	KARTZALAY	PETE	26	-	M	Single	swamy	Ruth	"	Poland	Ruth	"	sup man	none in Poland	Ohio	Amherst	
+	GP	MILES	STANLEY C.	40	-	M	Single	man	Polish	"	"	Polish	"	"	"	"	"	
6	GP	BJORK	JONAS	40	6	M	Single	Minister of wood	Swedish	"	Sweden	Scand	"	"	Cent Mt Martha	"	"	
7	GP	EINARSON	HALLOR	30	7	M	Single	carver	Islandic	"	Island	Scand	"	Kenora	Marley Sweden	Minn	Minneapolis	
8	SS	GROSS	CATERINA	67	-	F	Single	Royal Mail Steam Ship line	German	"	Roumania	German	"	Winnipeg	St. John's, Ireland son Edmund Gross	Ill	Chicago	
9	GP	EINARSSON	JOHANN	22	10	M	Single	carpenter	Islandic	"	Island	Scand	"	Winnipeg	none in Iceland	Ill	Chicago	
10	GP	PALFEN	ALBERTA P.	46	8	F	Single	nurse	Dutch	"	Holland	Dutch	"	sup man	30 Chapel St. Saginaw, Mich	Ill	Chicago	
DEBARRED		TAYLOR	EVERETT	31	0	M	Single	man	Eng	"	Eng	Eng	"	sup man	30 Chapel St. Saginaw, Mich	Ill	Chicago	
DEBARRED	SS	ALFRED		40	0	M	Single	man	Eng	"	Eng	Eng	"	sup man	30 Chapel St. Saginaw, Mich	Ill	Chicago	
TICKET		VALENTINE	WILLIAM	28	5	M	Single	clerk	Eng	"	Eng	Eng	"	sup man	4/24/04	"	"	
DEBARRED		BEARSEHOUSE	STANLEY	32	-	M	Single	man	Eng	"	Eng	Eng	"	sup man	30 Chapel St. Saginaw, Mich	Ill	Chicago	
DEBARRED		BOWE	JAMES	23	0	M	Single	man	Eng	"	Eng	Eng	"	sup man	30 Chapel St. Saginaw, Mich	Ill	Chicago	
DEBARRED		BRITTON	WILLIAM	28	6	M	Single	man	Eng	"	Eng	Eng	"	sup man	30 Chapel St. Saginaw, Mich	Ill	Chicago	
17		NOT USED																
18		NOT USED																
19		NOT USED																
20		NOT USED																
21		NOT USED																
22		NOT USED																
23		NOT USED																
24		NOT USED																
25		NOT USED																
26		NOT USED																
27		NOT USED																
28		NOT USED																
29		NOT USED																
30		NOT USED																

Total passengers 15
 U. S. citizens
 Aliens

+ Admitted on authority contained in Bureau letter of 6/14/23, file 55177/470, Ohio Insurance Co.

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
 † List of races will be found on the back of this sheet.

SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY IMMIGRATION REGULATIONS.				
	34	35	36	37
No. on List.	Seaport of Landing.	Date of Landing.	Name of SS.	Date of Examination.
1	Quebec	9/1/19	Lucia	9/15/23
2	"	7/24/19	Fake	9/20/23
3	St John	3/10/21	Kulman	3/24/23
4	?	1907	?	4/15/24
5	Que	1911	Atlas	"
6	"	10/12/22	Montcalm	4/16/24
7	"	11/1/22	Montcalm	4/21/24
8	St John	4/19/20	?	4/19/24
9	NY	1/3/20	Stagerford	1/22/24
10	St John	1/19/22	Pacific	"
11	Quebec	3/1/22	Montcalm	4/2/24
12	"	"	"	"
13	"	10/28/20	Pacific	4/1/24
14	Mont	11/4/20	Montcalm	"
15	Quebec	6/30/20	Montcalm	"
16	"	1/15/20	Montcalm	"
17				
18				
19				
20				
21				
22				
23				
24				
25				
26				
27				
28				
29				
30				

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (Head-tax status).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (Age).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (Sex).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (Married or single).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (Calling or occupation).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (Able to read and write).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]?" In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (Nationality).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (Race or people).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 11 (Last permanent residence).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 11 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 12 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 13 (Final destination).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of \$50, and if less, how much).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, year (or period of years) and place, as, 1894-1897, Philadelphia.

Column 18 (Whether going to join relative or friend; and if so, name of relative or friend).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, name of relative or friend, with name and complete address.

Columns 20 to 33.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of manifests. However, in answering question 29, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).	Greek.	Roumanian.
Armenian.	Hebrew.	Russian.
Bohemian.	Herzegovinian	Ruthenian (Russniak).
Bosnian.	Irish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Bulgarian.	Italian (north).	Scotch.
Chinese.	Italian (south).	Servian.
Croatian	Japanese.	Slovak.
Cuban.	Korean.	Slovenian.
Dalmatian.	Lithuanian.	Spanish.
Dutch.	Magyar.	Spanish American.
East Indian.	Mexican.	Syrian.
English.	Montenegrin.	Turkish.
Finnish.	Moravian.	Welsh.
Flemish.	Pacific Islander.	West Indian (except Cuban)
French.	Polish.	
German.	Portuguese.	

WHEN USED RETURN AT
END OF EACH MONTH TO
COMMISSIONER
OF IMMIGRATION

U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of Labor

Sheet No. 11

PORT OF Winnipeg

1 No. on List	2 HEAD-TAX STATUS.	3 NAME IN FULL		4 Age		5 Sex	6 Married or single	7 Calling or occupation	8 Able to—			9 Nationality (Country of which citizen or subject.)	10 Race or people	11 * Last permanent residence.		12 The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	13 Final destination. (*intended future permanent residence.)	
		Family name.	Given name.	Yrs.	Mos.				Read	Read what language (or, if exemption claimed, on what ground).	Write			Country.	City or town.		State.	City or town.
1	6P	Primary	AYLESWORTH	H CHARLES.	41	6m	m	farmer	y	Eng.	y	Canada	English	Canada	Saskatchewan	wife Anna 24th Ave. Sask.	Iowa	Madison
2	6P	Primary	CZUJKO	NELLIE	30	-	w	none	"	Pol.	"	"	Polish	"	Winnipeg	mt. Mary Blument 616 Redwood, Winnipeg	Ill	Chicago
3	16 acc	Primary	"	WANDA	8	10	"	S	"	Un. 16	"	"	"	"	"	"	"	"
4	"	Primary	"	ELEN	5	6	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"
5	"	Primary	"	BERNICE	3	6	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"
6	6P	Primary	DWORCHICK	BESSIE	35	3	"	m	"	y	y	Yiddish	y	Hebrew	"	Br Jacob Doney 685 Redwood St. Wpg.	Conn	Bridgeport
7	16 acc	Primary	"	SARAH	11	10	"	S	"	Un. 16	"	"	"	"	"	"	"	"
8	"	Primary	"	ROSA	11	-	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"
9	"	Primary	"	FANNIE	10	1	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"
10	"	Primary	"	BERNARD	8	2	"	m	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"
11	"	Primary	"	HAROLD	7	-	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"
12	"	Primary	"	JOSEPH	3	1	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"
13	6P	Primary	FAHEY	GORDON. J.	25	10	"	m	sales	y	y	Eng.	y	Irish	"	mt. Mrs E. Fahey 482 Graham, Winnipeg	Ill	Chicago
14	6P	Primary	"	AGNES	23	5	"	w	none	"	"	"	"	Scand.	"	"	"	"
15	6P	Primary	FERGUSON	ROBERT. J.	42	1	"	m	conductor	"	"	"	"	Scotch	"	mt. Mrs. Malcolm 295 Victoria St, Winnipeg	Ore	Portland
16	6P	Primary	"	RACE	38	2	"	w	none	"	"	"	"	"	"	"	"	"
17	6P	Primary	MCCRUM	JENNIE	17	4	"	w	factory worker	"	"	"	"	Irish	"	mt. Mrs. ... 1451 Polgin Ave, Winnipeg	Cal	Los Angeles
18	6P	Primary	"	BESSIE. B. L.	15	9	"	"	Student	"	"	"	"	"	"	"	"	"
19	6P	Primary	PENNER	JOHN. L.	37	11	"	m	farmer	"	"	"	"	Dutch	"	wife Bertha 638 Toronto St, Winnipeg	Minn	Minneapolis
20	6P	Primary	PETTIGREW	MARY	55	7	"	w	nurse	"	"	"	"	Scotch	"	mt. Mrs. ... 674 Sumner St, Wpg	Ill	Chicago
21	6P	Primary	REID	HILDA	30	10	"	w	none	"	"	"	"	Eng.	"	mt. Mrs. John Alden Eagle River, Ont	"	"
22	16 acc	Primary	"	EDITH	9	3	"	"	"	Un. 16	17	"	"	"	"	"	"	"
23	"	Primary	"	GEORGE	6	7	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"
24	"	Primary	"	EDWARD	4	10	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"
25	6P	Primary	ROGERS	HERBERT	45	6	"	m	miner	y	y	Eng.	y	"	"	wife Mabel 327 Owen St, St James	"	"
26	6P	Primary	TAYLOR	WILLIAM	17	10	"	"	clerk	"	"	"	"	Scotch	"	mt. Mrs. ... 554 Beverly St, Winnipeg	"	"
27	6P	Primary	WEILLAND	HILLY	19	4	"	"	farmer	"	"	"	"	Belgium	"	mt. Mrs. ... Kenora, Ont	Mich	Sowler
28	6P	Primary	FROST	PERCY	48	5	"	"	miner	"	"	"	"	Eng.	"	mt. Mrs. ... none in Canada	England	"
29	6P	Primary	"	MARY	45	2	"	"	none	"	"	"	"	"	"	"	"	"
30	6P	Primary	KLEVEN	HOWARD	26	11	"	m	miner	"	"	"	"	Scand.	"	wife Ella Sprague, Minn	Minn	Butte

NOT USED

Total passengers
U. S. citizens
Aliens

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of names will be found on the back of this sheet.

TO THE UNITED STATES FROM FOREIGN CONTIGUOUS TERRITORY

NONE BUT CITIZENS OF CANADA SHOULD BE MANIFESTED ON THIS SHEET.

of the United States under the Immigration Act.

MONTH OF APR 1914, 19

CLASS E

(OVER)

14 No. on List.	15 Whether having a ticket to such final destination.	16 By whom was passage paid? <small>(Whether alien paid his own passage, whether paid by relative, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)</small>	17 Whether in possession of \$20.00 or more at last, how much?	18 Whether ever before in the United States; and if so, when and where?			19 Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	20 Purpose of coming to United States.										27 Condition of health, mental and physical.	28 Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause.	29 Height.		30 Color of—		32 Marks of identification.	33 Place of birth.		
				Yes or No.	Year or period of years.	Where?		Length of time alien stands in the United States.	Whether alien intends to become a citizen of the United States.	Whether alien is a member of the I. O. O. F. or is connected with the I. O. O. F. in any way.	Whether a polygamist.	Whether an anarchist.	Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.	Whether alien has been previously deported within one year.	Feet.	Inches.	Hair.			Eyes.	Country.	City or town.					
1	Y	Self 5805	125	1882	Y	Iowa 1910	Brother Francis Minger Wadena, Iowa	Y	Perm	Y	N	N	N	N	N	N	Good	no	5	11	Med	Br	Bl	none	U.S.	La West Union	
2	"	Self 5812	360	"	"	"	Husb Mike Gysko 2524 Stropfeld, Chicago ft	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	8	"	"	Bl	"	Poland	Wolostroy	
3	"	mother	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	Canada	Winnipeg	
4	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	
5	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	
6	"	Husb 5831	350	"	"	"	Brother Benjamin's workshop Bridgeport, Conn ft	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	
7	"	mother	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	Russia	Ekatamodar
8	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	
9	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	
10	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	
11	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	Canada	Winnipeg
12	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	
13	"	Self 5802	250	1922	Y	1923 Minn	no one	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	
14	"	Husb 5806	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	
15	"	Self 5806	500	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	
16	"	Husb 5856	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	
17	"	mother 25	"	"	"	"	Brother John McCreary 145 E. 1st St. Los Angeles	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	
18	"	"	25	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	
19	"	Self 5861	95	1915	Y	1918 Minn	Brother E. J. Griffith 45 Washington St. Minneapolis	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	
20	"	" 5858	700	"	"	"	Son Hugh Pettigrew 1958 Chicago Ill	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	
21	"	" 5801	380	"	"	"	Husb Wm Reid Ken Kelly, Chicago Ill	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	
22	"	mother	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	
23	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	
24	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	
25	"	Self 5804	120	"	"	"	no one	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	
26	"	" 5804	"	"	"	"	Brother James Taylor 6055 Montanaboulevard, Chicago	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	
27	"	" 5813	100	1912	Y	1913 Ala	Son Emma Milby Howler, Mich	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	
28	Y	" 5757	2000	"	"	"	transit to England	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	
29	"	Husb 5711	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	
30	"	Pass 26	26	1902	Y	1902 Var	no one	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	

A. J. Ireland
B. J. Lloyd
S. E. Nelson

C. L. M. Antineau
Inspector in Charge

Note.—Full text of question 24 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY IMMIGRATION REGULATIONS.				
	34	35	36	37
No. on List.	Seaport of Landing.	Date of Landing.	Name of SS.	Date of Examination.
1				7/5/20
2	Hal	1911	?	"
3				"
4				"
5				"
6	?	1908	?	"
7	"	"	"	"
8	"	"	"	"
9				"
10				"
11				"
12				"
13				"
14	?	1906	?	"
15	Hal	1911	Sicilian	"
16	mth	5/19/12	Swampian	"
17				"
18				"
19	True	10/1902	?	"
20	mth	1907	Sicilian	"
21	"	1905	Briton	"
22				"
23				"
24				"
25	True	4/1903	Lake man.	"
26	"	4/6/13	Saturnia	"
27				"
28	me	4/1/10	Oceania	"
29	Hal	3/7/14	Briton	"
30				"

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language (or, if exemption is claimed, upon what ground)." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 11 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 11 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 12 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 13 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self, husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (*Whether in possession of \$50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894-1897, Philadelphia.

Column 18 (*Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 20 to 33.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 26, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

11-2
D-0
L-2

-26-30

Bd1

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).	Greek.	Roumanian.
Armenian.	Hebrew.	Russian.
Bohemian.	Herzegovinian	Ruthenian (Russniak).
Bosnian.	Irish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Bulgarian.	Italian (north).	Scotch.
Chinese.	Italian (south).	Servian.
Croatian	Japanese.	Slovak.
Cuban.	Korean.	Slovenian.
Dalmatian.	Lithuanian.	Spanish.
Dutch.	Magyar.	Spanish American.
East Indian.	Mexican.	Syrian.
English.	Montenegrin.	Turkish.
Finnish.	Moravian.	Welsh.
Flemish.	Pacific Islander.	West Indian (except Cuban)
French.	Polish.	
German.	Portuguese.	

WHEN USED RETURN AT
END OF EACH MONTH TO
COMMISSIONER
OF IMMIGRATION

U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

INDEXED
1 to 2
13
1-15

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of Labor

Sheet No. 12

PORT OF

1 No. on List	2 HEAD-TAX STATUS	3 NAME IN FULL		4 Age	5 Sex	6 Married or single	7 Calling or occupation	8 Able to—			9 Nationality (Country of which citizen or subject.)	10 Race or people	11 Last permanent residence		12 The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.		13 Final destination	
		Family name	Given name					Yrs. Mos.	Read what language (or if exemption claimed, on what ground)	Write			Country	City or town	State	City or town		
90 day	LN	Primary	GAYLORD	25	M	ms	farmer	y	Eng	y	Canada	Scand.	Canada	Sask	St. Mrs. Molly Larson	Mich	Keith	
2	LN 1605	SSI	SCHNEIDER JOHN	34	M	ms	setter	y	German	y	"	German	Winnipeg	Man	Mr. Matthew Kudenan, 499 Boyd Ave, Winnipeg	Mich	Detroit	
3	LN 1601	SSI	MARY	31	F	ms	house	"	Eng	"	"	"	"	"	"	"	"	
4	Under 16. acc	SSI	EDWARD	12	M	ms	"	N	Under 16	"	"	"	"	"	"	"	"	
5	"	SSI	JOHN	11	M	ms	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	
6	"	SSI	WILLIAM	7	M	ms	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	
7	"	SSI	MARGARET	5	F	ms	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	
8	"	SSI	TILLY	7	F	ms	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	
9	6P 353014	Primary	STREIMER PETER	76	M	ms	farmer	N	going to daughter	"	"	"	"	Man	St. Lida Elinger Tolstoi	Cre	Portland	
10	6P 353013	Primary	RUSA	61	F	ms	none	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	
11	LN 1619	Primary	BONIN ANNA	32	F	ms	"	y	Eng	y	"	French	St Boniface	Man	Mr. Herman La Porte Inwood, Man.	Mich	Detroit	
12	Under 16. acc	Primary	PAUL JOHN	19	M	ms	"	N	Under 16	"	"	"	"	"	"	"	"	
13	6P 353076	Primary	CLASDELL JOHN	39	M	ms	sales	y	Eng	y	"	Irish	Winnipeg	Man	None in Canada	Min	Minneapolis	
14	LN 1611	Primary	DYKE WILLIAM	31	M	ms	mechanic	"	"	"	"	Scotch	"	"	"	Mich	Detroit	
15	LN 1615	Primary	FABRO MARIO	44	M	ms	contractor	"	Italian	"	"	Italian	"	"	wife Amelia 198 Chestnut St, Winnipeg	Ill	Chicago	
16	LN 1614	Primary	RICHARD	21	M	ms	shifter	"	Eng	"	"	"	"	"	"	"	"	
17	6P 353051	Primary	FORSYER ANDREW	42	M	ms	farmer	"	"	"	"	German	Sedus	Alta	St. Mike Forste	Min	Minneapolis	
18	6P 353052	Primary	INGA MARIHA	34	F	ms	none	"	"	"	"	Scand.	"	"	"	"	"	
19	Under 16. acc	Primary	ADOLPH JOHN	13	M	ms	"	N	Under 16	"	"	German	"	"	"	"	"	
20	"	Primary	CHRISTINE RYBY MARGARET	12	F	ms	"	N	Under 16	"	"	"	"	"	"	"	"	
21	"	Primary	JOSEPH MICHAEL	11	M	ms	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	
22	"	Primary	ANNIE MARY	10	F	ms	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	
23	6P 353047	Primary	GACH WILLIAM	16	M	ms	student	y	Eng	y	"	Scotch	Winnipeg	Alta	Mr. Pearl Hilliard Hilliard, Alta	Ill	Chicago	
24	6P 353085	Primary	LUNDSTEN MARTHA	32	F	ms	domestic	"	"	"	"	Scand.	"	"	Sask Keller Keller, Sask	"	"	
25	6P 353031	Primary	RAYMOND DANIEL	35	M	ms	smith	"	"	"	"	Irish	Winnipeg	Alta	Mr. John Raymond Winnipeg, Alta	Mich	Detroit	
26	Under 16. acc	Primary	CLIFFORD DONALD	5	M	ms	none	N	Under 16	"	"	"	"	"	"	"	"	
27	6P 353039	Primary	RIDGE JANET	43	F	ms	"	y	Eng	y	"	Eng	"	"	Son Elias Ridge 475 Bannatyne, Wpg.	Ill	Chicago	
28	LN 44323	Primary	YOUNG GREN ARTHUR	49	M	ms	farmer	"	"	"	"	Scand.	"	Alta Chinook Chinook, Alta	Wis	River Falls		
29	LN 768	SSI	MALPHERSINE LEANOR JO	23	F	ms	none	"	"	"	"	Eng	Winnipeg	Alta	Mr. John Billingham 1650 Pine St, Winnipeg	Ill	Chicago	
30	Under 16. acc	SSI	ANNIE E.	18	F	ms	"	N	Under 16	"	"	"	"	"	"	"	"	

NOT USED
NOT USED

Total passengers
U. S. citizens
Aliens

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residences of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

TO THE UNITED STATES FROM FOREIGN CONTIGUOUS TERRITORY

of the United States under the Immigration Act.

(OVER)

MONTH OF Aug 1924, 19

CLASS E

14 No. on List.	15 Whether having a ticket to such final destination.	16 By whom was passage paid? <small>(Whether claim you let his own passage, whether paid by relative, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)</small>	17 Whether in possession of \$20 and if less, how much?	18 Whether ever before in the United States; and if so, when and where?			19 Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	20 Purpose of coming to United States.		21 Length of time when intended to remain in the United States.	22 Whether also intended to become a citizen of the United States.	23 Ever in prison or workhouse, or institution for care and treatment of the insane, or in any other institution? If so, when?	24 Whether a polygamist.	25 Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or is affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.	26 Whether alien has been previously deported within one year.	27 Condition of health, mental and physical.	28 Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause.	29 Height.		30 Color of—		31 Marks of identification.	32 Place of birth.		
				Yes or No.	Year or period of years.	Where?		Date of last departure from U.S.	Feet.									Inches.	Hair.	Eyes.	Country.		City or town.		
1	y	Self 2842	190	y	1921	Iowa	Mr. A. G. Hagney	Perm	1	n	n	n	n	n	n	Good	nc	5 11	Red	Bl	Bl	none	U.S.	Iowa	
2	"	5709	40	"	1923	Detroit	Cooper Smith	"	"	y	n	n	n	n	n	"	"	5 7	med	Bl	"	"	Russia	Odessa	
3	"	Hub	n	n				"	"	n	n	n	n	n	n	"	"	5 5	"	Bl	Bl	"	Austria	Bake	
4	"	father	n	n				"	"	n	n	n	n	n	n	"	"	5 4	fr	"	"	"	Canada	Manitowish	
5	"	y	n	n				"	"	n	n	n	n	n	n	"	"					"	"		
6	"	y	n	n				"	"	n	n	n	n	n	n	"	"					"	"		
7	"	y	n	n				"	"	n	n	n	n	n	n	"	"					"	"		
8	"	y	n	n				"	"	n	n	n	n	n	n	"	"					"	"		
9	n	Self 5216	120	y	1876	Wis	Mr. Martha Schwartz	"	"	n	n	n	n	n	n	"	"	5 6	med	Bl	Bl	"	Russia	Marapol	
10	"	Hub	n	n				"	"	n	n	n	n	n	n	"	"	5 4	"	"	Bl	"	Poland	arsand	
11	"	Self 8371	800	n			Hub John Bonin	Indef	y	n	n	n	n	n	n	"	"	5 4	"	Bl	Bl	"	Canada	St. Norbert	
12	"	mother	n	n				"	"	n	n	n	n	n	n	"	"					"	"		
13	"	Self 5271	80	n			no one	Perm	n	n	n	n	n	n	n	"	"	5 7	med	Bl	Bl	finger 7	Ireland	Amaght	
14	"	Hub 5861	150	n			Uncle Joe. Angus	"	"	n	n	n	n	n	n	"	"	5 11	"	Bl	Bl	none	Newfoundland	Viola	
15	"	Self 5755	150	y	1903	Wis	friend Roman Romano	"	"	n	n	n	n	n	n	"	"	5 8	"	"	"	"	Italy	Udine	
16	"	father	n	n	1910	"		"	"	n	n	n	n	n	n	"	"	5 10	"	"	Bl	"	"		
17	y	Self 5875	230	n	1881	Wis	Dr. F. J. Forster	"	"	n	n	n	n	n	n	"	"	5 8 1/2	Bl	Bl	Bl	Bl	U.S.	Bliss	
18	"	Hub	n	n	1889	Wis	Hub S. Minneapolis	"	"	n	n	n	n	n	n	"	"	5 4	med	Bl	Bl	"	"	Foreman	
19	"	father	n	n				"	"	n	n	n	n	n	n	"	"					"	Canada	Sedro	
20	"	y	n	n				"	"	n	n	n	n	n	n	"	"					"	"	Kircard	
21	"	y	n	n				"	"	n	n	n	n	n	n	"	"					"	"		
22	"	y	n	n				"	"	n	n	n	n	n	n	"	"					"	"		
23	y	father 5271	9	n			Mr. Dwan Smith	Indef	(n	n	n	n	n	n	"	"	5 2	"	"	Bl	"	"	"	Illinois
24	"	Self 5167	150	n			Mr. John Sunberg	"	"	n	n	n	n	n	n	"	"	5 4 1/2	fr	"	Bl	"	"	Sweden	
25	"	Hub	1000	y	1907	Ny.	no one	"	y	n	n	n	n	n	n	"	"	5 8	med	"	Bl	"	"	Canada	Cornwall
26	"	father 5868	n	n				"	"	n	n	n	n	n	n	"	"					"	"		
27	n	Self 5868	150	n			Hub Chas. Ridge	"	"	n	n	n	n	n	n	"	"	5 4	"	"	"	"	"	England	Whitworth
28	y	Hub 5794	165	y	1923	Wis	Mr. Fred Younggren	"	"	n	n	n	n	n	n	"	"	5 10	"	Bl	"	"	"	U.S.	River Falls
29	n	Hub 5794	20	n			Hub Donald MacPherson	"	"	n	n	n	n	n	n	"	"	5 6	"	Bl	Bl	"	"	Eng.	Bristol
30	"	mother	n	n				"	"	n	n	n	n	n	n	"	"					"	"	Canada	Manitowish

EC Sales per. 2006
PB Palmer
J. J. Whitman

C. R. M. Martineau
Inspector in Charge

Note.—Full text of question 24 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY IMMIGRATION REGULATIONS.				
	34	35	36	37
No. on List.	Seaport of Landing.	Date of Landing.	Name of SS.	Date of Examination.
1				3/24/24 12/24/23
2	Hal	1906	?	3/25/24
3	?	1895	"	"
4				"
5				"
6				"
7				"
8				"
9	me	1876	?	"
10	"	1886	"	"
11				3/26/24
12				"
13	mtl	4/1912	?	"
14	ny	1/2/12	"	"
15	"	1913	Pottidan	"
16	ny	1910	Lorraine	"
17				"
18				"
19				"
20				"
21				"
22				"
23				"
24	Chila	1907	?	"
25				"
26				"
27	St John	4/1902	P. S. C.	"
28				"
29	me	4/1919	Scandin	"
30				"

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)." Column 11 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 11 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 12 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 13 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (*Whether in possession of \$50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894-1897, Philadelphia.

Column 18 (*Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 20 to 33.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 26, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

11-0

2-0

✓-2

28-30

Bd 11

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).	Greek.	Roumanian.
Armenian.	Hebrew.	Russian.
Bohemian.	Herzegovinian	Ruthenian (Russniak).
Bosnian.	Irish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Bulgarian.	Italian (north).	Scotch.
Chinese.	Italian (south).	Servian.
Croatian	Japanese.	Slovak.
Cuban.	Korean.	Slovenian.
Dalmatian.	Lithuanian.	Spanish.
Dutch.	Magyar.	Spanish American.
East Indian.	Mexican.	Syrian.
English.	Montenegrin.	Turkish.
Finnish.	Moravian.	Welsh.
Flemish.	Pacific Islander.	West Indian (except Cuban)
French.	Polish.	
German.	Portuguese.	

INDEXED
A to R
L to Z
19
11

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of Labor

Sheet No. 13

PORT OF

1 No. on List.	2 HEAD-TAX STATUS.	3 NAME IN FULL		4 Age.	5 Sex.	6 Married or single.	7 Calling or occupation.	8 Able to—			9 Nationality. (Country of which citizen or subject.)	10 † Race or people.	11 * Last permanent residence.		12 The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.		13 Final destination. (*intended future permanent residence.)	
		Family name.	Given name.					Yrs. Mos.	Read.	Read what language (or, if exception claimed, on what ground).			Write.	Country.	City or town.	State.	City or town.	
1	6P	353043	DOYCHAKOWSKY	MARY	24	F	Domestic	Y	Ruth	Y	Canada	Ruth	Canada	Rosburn	Rosburn	Man	Ill	Chicago
2	16 Acc	"	"	MIKE	31	M	"	"	16	"	"	"	"	"	"	"	"	"
3	"	"	"	ELLA	24	F	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"
4	Under 16 Acc	6P	FURYAN	ANNIE	5	F	"	"	"	"	"	Magyar	"	Saskatoon	Ed Peter	"	Ariz	Tucson
5	353060	"	COLLINS	CARTIS	22	M	Lab.	Y	Eng	Y	"	Irish	"	Carson	Alta	Gen Sely, Vancouver, BC	Minn	Minneapolis
6	6N	783	HESTMAN	PETER	41	M	Carpenter	"	"	"	"	Scand	"	Winnipeg	375 Elgin, Winnipeg	Ill	Chicago	
7	6N	1616	KLUGG	HERMAN	3	M	Lab.	"	"	"	"	German	"	"	21 Elizabeth, Basot	"	"	
8	6N	1621	OTTO	ANNIE	34	F	House	"	German	"	"	"	"	Saskatoon	712 Ave P, Saskatoon	WY	Emwanda	
9	Under 16 Acc	"	"	EDWIN	8	M	"	"	16	"	"	"	"	"	"	"	"	"
10	"	"	"	AMANDA	5	F	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"
11	"	"	"	VICTOR	3	M	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"
12	6N	84317	REGNIER	JOHN	61	M	farmer	Y	Eng	Y	"	French	"	Sask	San Lawrence	"	"	"
13	6P	353050	SMITH	ARTHUR	39	M	Engineer	"	"	"	"	Eng	"	Dryden	605 W. 4th St.	Ill	Montena	
14	6P	353049	"	ANNE	34	F	House	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"
15	Under 16 Acc	"	"	JAMES	5	M	"	"	16	"	"	"	"	"	"	"	"	"
16	"	"	"	EVELYN	17	F	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"
17	6P	353065	COLINSKY	MARY	20	F	Sales man	Y	Eng	Y	"	Hebrew	"	Winnipeg	60 Ritchard Ave, Winnipeg	Minn	St Paul	
18	6P	353069	"	ESTHER	48	F	House	"	Yiddish	"	"	"	"	"	"	"	"	"
19	6N	84334	DILL	ALEXANDER	21	M	Lab.	"	Eng	"	"	Eng	"	"	1613 Kingsley Ct, St. Ronge	"	Minneapolis	
20	6N	84335	"	EDITH	21	F	House	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"
21	6N	1624	DONALDSON	JENNIE	30	F	"	"	"	"	"	Scottish	"	St Vital	486 Kylemore, Wpg	Ill	Chicago	
22	Under 16 Acc	"	"	ARCHIBALD	8	M	"	"	16	"	"	"	"	"	"	"	"	"
23	"	"	"	ANDREW	6	M	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"
24	"	"	"	JAMES	4	M	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"
25	"	"	"	AGNES	17	F	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"
26	6N	1634	G-KAY	GEORGE	27	M	Mechanic	Y	Eng	Y	"	"	"	"	Man	Box 280, Transcona	Minn	Minneapolis
27	6N	1632	ISAACSON	RHINEHART	29	M	farmer	"	"	"	"	Scand	"	Sask	550 Spooner	Sask	Nis	Take
28	6N	1631	"	HANNAH	34	F	House	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"
29	6N	782	LINDSTROM	JOHAN N.	41	M	finisher	"	Swedish	"	"	"	"	"	Winnipeg	450 Ross Ave, Winnipeg	Ill	Chicago
30	6N	84331	PEARSON	BEN. N.	32	M	farmer	"	Eng	"	"	"	"	"	Sask	450 Ross Ave, Winnipeg	Ill	Chicago

NOT USED
NOT USED

30
71

Total passengers
U. S. citizens
Aliens

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

TO THE UNITED STATES FROM FOREIGN CONTIGUOUS TERRITORY

NONE BUT CITIZENS OF CANADA SHOULD BE MANIFESTED ON THIS SHEET.

of the United States under the Immigration Act.

MONTH OF APR 1923, 19

CLASS E

(OVER)

14 No. on List	15 Whether having a ticket to such final destination.	16 By whom was passage paid? <small>(Whether all was paid by the passenger, or whether paid by relative, or whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)</small>	17 Whether in possession of \$20.00 and if not, how much?	18 Whether ever before in the United States; and if so, when and where?			19 Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	20 Purpose of coming to United States.										26 Whether alien had been previously deported within one year.	27 Condition of health, mental and physical.	28 Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause.	29 Height.		30 Color of—		31 Marks of identification.	32 Place of birth.	
				Yes or No.	Year or period of years.	Where?		Whether alien intends to remain in the United States.	Length of time alien intends to remain in the United States.	Whether alien intends to become a citizen of the United States.	Is a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.	Whether a polygamist.	Whether an anarchist.	Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.	Whether alien is a member of the Communist Party of the United States or of any other organization of the Communist Party of the United States.	Whether alien has been previously deported within one year.	Feet.				Inches.	Hair.	Eyes.	Country.		City or town.	
1	y	5713 Husb	50	n		Husb Alex Wychakowsky 7288 Claremont, Chicago Ill	y	Over 6 mos	n	n	n	n	n	n	n	n	Good	no	5	med	Br	Br	none	Austria	Copville		
2	"	mother	"	"		"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	Canada	Rosburn	
3	"	"	"	"		"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"		
4	n	father	"	"		(acc. to George Ferguson) St. Paul, Minn	"	Perm	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"		
5	y	self	242	"		no one	"	Indef	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"		
6	n	self	102	y	1900 1902 Ill	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"		
7	"	"	32	n		Dr. Sec. Klugg 2302 Argle St, Chicago, Ill	y	Over 6 mos	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	Sweden	Indialval	
8	"	"	200	"		Husb Herman Otto Tonawanda, N.Y.	n	Perm	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	Canada	Humbolt	
9	"	mother	"	"		"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	Russia	Volhynia	
10	"	"	"	"		"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	Canada	Saskatoon	
11	"	"	"	"		"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"		
12	"	self	85	y	1856 1913	matr in law Emilia Surpeman Monterea, Ill	"	"	y	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"		
13	"	"	700	n		no one	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"		
14	"	Husb	"	"		"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"		
15	"	mother	"	"		"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"		
16	"	"	"	"		"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"		
17	"	self	117	n		Husb Harry Calinsky 981 Fuller Ave, St Paul Minn	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"		
18	"	son	"	"		"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"		
19	"	self	19	"		St. Gertrude Hill 2658 Laldrich, Minneapolis	"	Indef	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"		
20	"	Husb	"	"		"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"		
21	"	self	50	n		Husb Thomson's mother 323 Armitage Ave, Chicago	"	Perm	y	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"		
22	"	mother	"	"		"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"		
23	"	"	"	"		"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"		
24	"	"	"	"		"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"		
25	"	"	"	"		"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"		
26	"	self	180	y	1911 1911	no one	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"		
27	y	self	100	n	1915 1916	Husb in law Sam Michaelson Wice Lake Wis	n	Indef	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"		
28	"	Husb	"	"		"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"		
29	"	self	100	n		no one	"	Perm	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"		
30	"	self	160	y	1921 1922	Husb P.E. Pearson Starchfield Minn	y	Over 6 mos	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"		

L. R. S. Lloyd for act
H. H. ...

C. L. M. Antineau
Inspector in Charge

NOTE.—Full text of question 24 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY IMMIGRATION REGULATIONS.				
	34	35	36	37
No. on List.	Seaport of Landing.	Date of Landing.	Name of SS.	Date of Examination.
1	?	1912	?	3/26/24
2				"
3				"
4				3/25/24
5				3/26/24
6	ny	1900	Osca II	"
7				"
8	?	1912	?	"
9				"
10				"
11				"
12				"
13	St John	7/19	Sardinian	"
14	Mll	9/19	Corican	"
15				"
16				"
17	San	11/1914	?	3/2/24
18	"	"	"	"
19				"
20				"
21	Mll	1/11	Corican	"
22				"
23				"
24				"
25				"
26	San	3/19	Corican	"
27				"
28				"
29	San	8/24	Union	"
30	ny	1884	?	"

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks in this regard.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 11 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year in column 11 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 12 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 13 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 15 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 16 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 17 (*Whether in possession of \$50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 18 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894-1897, Philadelphia.

Column 19 (*Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 20 to 33.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 20, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given. 14-122

30-30

Box 3

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).	Greek.	Roumanian.
Armenian.	Hebrew.	Russian.
Bohemian.	Herzegovinian	Ruthenian (Russniak).
Bosnian.	Irish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Bulgarian.	Italian (north).	Scotch.
Chinese.	Italian (south).	Servian.
Croatian	Japanese.	Slovak.
Cuban.	Korean.	Slovenian.
Dalmatian.	Lithuanian.	Spanish.
Dutch.	Magyar.	Spanish American.
East Indian.	Mexican.	Syrian.
English.	Montenegrin.	Turkish.
Finnish.	Moravian.	Welsh.
Flemish.	Pacific Islander.	West Indian (except Cuban)
French.	Polish.	
German.	Portuguese.	

WHEN USED RETURN AT
END OF EACH MONTH TO

COMMISSIONER OF
IMMIGRATION

U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

INDEXED

A to K

L to Z

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of Labor

Sheet No. 14

PORT OF

1 No. on List	2 HEAD-TAX STATUS	3 NAME IN FULL		4 Age		5 Sex	6 Married or single	7 Calling or occupation	8 Able to—			9 Nationality (Country of which citizen or subject.)	10 Race or people	11 * Last permanent residence		12 The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	13 Final destination (Intended where permanent residence.)	
		Family name	Given name	Yrs.	Mos.				Read	Read what language (or, if exemption claimed, on what ground)	Write			Country	City or town		State	City or town
342123 1	CB	BREEN	JOHN W	35	3	M	Printer	Eng			Canada	Irish	Canada	Chatham	Chatham, N.B.			
342124 2	CB	LESSEUK	DMITRI	18		M	Student				8-65	Polish	Poland	Warsaw	Poland			
342125 3	CB	DOONS	HAROLD	22	5	M	Acct					Eng	Canada	Winnipeg	Winnipeg			
342126 4	CB	DUY	FRANCIS	37	3	M	Teacher						Canada	Winnipeg	Winnipeg			
342127 5	CB	MAILER	PATRICIA	23	5	F	Student						Canada	Winnipeg	Winnipeg			
342128 6	CB	MITCHELL	CLIFFORD	23	7	M	Student						Canada	Winnipeg	Winnipeg			
342129 7	CB	POMBERT	ERNEST	21	11	M	Student						Canada	Winnipeg	Winnipeg			
342130 8	CB	BAGGIN	ROSE	24	6	F	Student						Canada	Winnipeg	Winnipeg			
342131 9	CB	COLLINS	FRANK	16	2	M	Student						Canada	Winnipeg	Winnipeg			
342132 10	CB	SARWOOD	VICTOR	32	7	M	Student						Canada	Winnipeg	Winnipeg			
342133 11	CB	DAVIS	AUGUSTUS	24	10	M	Student						Canada	Winnipeg	Winnipeg			
342134 12	CB	HAMILTON	LOUISE	41	11	F	Student						Canada	Winnipeg	Winnipeg			
342135 13	CB		FRANCES	23	2	F	Student						Canada	Winnipeg	Winnipeg			
342136 14	CB	HOPKINS	WILLIAM	34	3	M	Student						Canada	Winnipeg	Winnipeg			
342137 15	CB		MARY	41	3	F	Student						Canada	Winnipeg	Winnipeg			
342138 16	CB		THELMA	10	10	F	Student						Canada	Winnipeg	Winnipeg			
342139 17	CB		JAMES	14	7	M	Student						Canada	Winnipeg	Winnipeg			
342140 18	CB		ISABELLA	11	3	F	Student						Canada	Winnipeg	Winnipeg			
342141 19	CB		MINNIE	9	6	F	Student						Canada	Winnipeg	Winnipeg			
342142 20	CB		ELLEN	6	3	F	Student						Canada	Winnipeg	Winnipeg			
342143 21	CB	JOHNSTON	JOHN	29	10	M	Student	Eng					Canada	Winnipeg	Winnipeg			
342144 22	CB	XANCHOFF	JACOB	22	2	M	Student						Canada	Winnipeg	Winnipeg			
342145 23	CB	LAIKATOS	ANDREW	33	1	M	Student						Canada	Winnipeg	Winnipeg			
342146 24	CB	MACEY	EDITH	31	7	F	Student						Canada	Winnipeg	Winnipeg			
342147 25	CB	MITCHELL	MIRIAM	27	1	F	Student						Canada	Winnipeg	Winnipeg			
342148 26	CB		JAMES	6	6	M	Student						Canada	Winnipeg	Winnipeg			
342149 27	CB		THELMA	2	6	F	Student						Canada	Winnipeg	Winnipeg			
342150 28	CB	MOOREHOUSE	ELLEN	21	11	F	Student						Canada	Winnipeg	Winnipeg			
342151 29	CB	QUICKENDEN	MARGARET	29	10	F	Student						Canada	Winnipeg	Winnipeg			
342152 30	CB	SIMON	MINNIE	23	2	F	Student						Canada	Winnipeg	Winnipeg			

NOT USED
NOT USED

Total passengers
U. S. citizens
Aliens

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

TO THE UNITED STATES FROM FOREIGN CONTIGUOUS TERRITORY

of the United States under the Immigration Act.

MONTH OF APR 24 1923, 19

CLASS E

14 No. on List.	15 Whether having a ticket to such final destination.	16 By whom was passage paid? <small>(Whether alien paid his own passage, whether paid by relative, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)</small>	17 Whether in possession of \$20, and if not, how much?	18 Whether ever before in the United States; and if so, when and where?			19 Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	20 Purpose of coming to United States.		21 Whether alien intended to remain in the United States.	22 Whether alien intended to become a citizen of the United States.	23 Ever in prison or almshouse, or hospital, or in any other institution, or in any other place, or in any other way, "reputedly" or "allegedly"?	24 Whether a polygamist.	25 Whether an anarchist.	26 Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.	27 Whether coming by means of any offer, subscription, contract, or agreement, to labor in the United States.	28 Whether alien has ever previously departed within one year.	29 Condition of health, mental and physical.	30 Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause.	31 Height.		32 Color of—		33 Place of birth.			
				Feet.	Inches.	Complexion.		Hair.												Eyes.	Marks of identification.	Country.	City or town.				
1	Mo	self	110	1911	1917	Par. Aug 1923	Bro George	no	no	no	no	no	no	no	no	no	no	no	no	5 6	fine	brn	blu	Canada	Chatham		
2	"	33551	75	"	"	"	Bro George	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5 4	Med	"	"	"	"		
3	"	33552	300	"	"	"	Bro Edward	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	6 2	dark	"	brn	"	Weymouth		
4	"	33519	100	1911	1917	1911	no	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5 1	"	"	"	"	Balaire		
5	"	33556	350	1911	1917	Cal	Father Robert	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5 7	fine	"	blu	Scotl & Bournemouth			
6	"	33467	201	1917	1917	Med	Bro Stanley	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	6 0	dark	blk	brn	Canada	St. E. G. G.		
7	yo	33553	200	"	"	"	F. J. W. Butterworth	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5 6	Med	brn	"	Engl & Bathurst			
8	yo	33527	100	"	"	"	Mr. de Rosa, Cuba	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5 0	dark	blu	"	Russian			
9	"	33563	"	"	"	"	Bro Geo. Sutherland	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5 2	"	"	"	Canada	Toronto		
10	yo	self	91	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5 7	fine	brn	grey	"	Winnipeg		
11	Mo	33562	200	1920	1920	Ill	Bro. Walter plant	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5 3	Med	blu	brn	Engl & St. Louis			
12	"	33472	300	1920	1920	Mar	Bro. Walter plant	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5 4	"	brn	grey	"	Hamilton		
13	"	33573	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5 3	"	"	blu	"	Canada	St. Louis	
14	yo	33573	300	"	"	"	Bro. Walter plant	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5 6	"	blu	grey	"	Scotl & Hudsonsloch		
15	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5 2	"	"	brn	"	"	Bulle	
16	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5 1	"	"	"	"	Canada	Weymouth
17	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	
18	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	
19	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	
20	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	
21	Mo	33531	45	1917	1917	Ill	Father John	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	
22	"	33567	175	"	"	"	Bro. Walter plant	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	
23	"	33537	300	1911	1911	Med	Bro. Walter plant	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	
24	"	33336	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	
25	"	33538	140	"	"	"	Bro. Walter plant	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	
26	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	
27	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	
28	"	33426	80	"	"	"	Bro. Walter plant	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	
29	"	33601	55	"	"	"	Bro. Walter plant	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	
30	yo	33604	100	"	"	"	Bro. Walter plant	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	

S.B. Russell for assist
Ed. Colman " "
J.B. Smith " "
A.J. Smith " "
G. Clegg " "
W. J. ...

C. L. ...
Inspector in Charge

Note.—Full text of question 24 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY
IMMIGRATION REGULATIONS.

No. on List.	Seaport of Landing.	Date of Landing.	Name of SS.	Date of Examination.
1				8/23/23
2				3/23/24
3				"
4				"
5	Genoa	5/19/20		"
6				"
7	Holland			"
8	Genoa	7/19/20		8/29/23 2/21/24
9				"
10				"
11	Mil	May 12	Assunta	"
12	Genoa	1884		"
13				"
14	Genoa	8/19/23	Belona	"
15	"	3/16	Assunta	"
16				"
17				"
18				"
19				"
20				"
21	Genoa	5/11/11	Assunta	"
22	"	02/19/21	Assunta	"
23	Mil	11/19/23	Assunta	"
24				"
25				"
26				"
27				"
28	Genoa	5/1/23	Assunta	"
29	Genoa	1911	Megaron	"
30	Mil	1903		"

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (Head-tax status).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (Age).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (Sex).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (Married or single).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (Calling or occupation).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (Able to read and write).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (Nationality).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (Race or people).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)." Column 11 (Last permanent residence).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 12 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 13 (Final destination).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 15 (Whether having a ticket to such final destination).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 16 (By whom was passage paid).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self, husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 17 (Whether in possession of \$50, and if less, how much).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 18 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894-1897, Philadelphia.

Column 19 (Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 20 to 33.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 26, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

30 30
030 2

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).	Greek.	Roumanian.
Armenian.	Hebrew.	Russian.
Bohemian.	Herzegovinian	Ruthenian (Russniak).
Bosnian.	Irish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Bulgarian.	Italian (north).	Scotch.
Chinese.	Italian (south).	Servian.
Croatian	Japanese.	Slovak.
Cuban.	Korean.	Slovenian.
Dalmatian.	Lithuanian.	Spanish.
Dutch.	Magyar.	Spanish American.
East Indian.	Mexican.	Syrian.
English.	Montenegrin.	Turkish.
Finnish.	Moravian.	Welsh.
Flemish.	Pacific Islander.	West Indian (except Cuban)
French.	Polish.	
German.	Portuguese.	

WHEN USED RETURN AT
END OF EACH MONTH TO
COMMISSIONER
OF IMMIGRATION.

U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of Labor

Sheet No. 15

PORT OF ...

No. on List	HEAD-TAX STATUS	NAME IN FULL		Age	Sex	Calling or occupation	Able to—			Nationality (Country of which citizen or subject)	Race or people	* Last permanent residence		The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came	Final destination	
		Family name	Given name				Yrs.	Mo.	Read what language (or, if exemption claimed, on what ground)			Write	Country		City or town	State	City or town
1	CB	SHOBODGIAN	ANTONIA	30	F	none	Eng	Yr.	Canada	Polish	Canada	Wfg man	Miss in Canada	Ill	Chicago	
2	CB	"	RUSIE	9	F	"	"	"	"	Heb	"	"	"	"	"	
3	CB	"	ANDREW	2	M	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	
4	CB	PARDIFF	STANLEY	21	M	Clerk	Eng	Yr.	"	French	"	"	Father Frank 293 Park St. Wfg man	Mass	Brockton	
5	CB	"	MARGARET	19	F	"	"	"	"	Eng	"	"	"	"	"	
6	CB	"	LAURENCE	2	M	"	"	"	"	Irish	"	"	"	"	"	
7	CB	THURTON	MICHAEL	23	M	mechanic	Eng	Yr.	"	Irish	"	"	Mother Harriet Bennett 444 Banning St. Wfg man	Ill	Chicago	
8	CB	WALL	WALTER	33	M	Clerk	"	"	"	Eng	"	"	Father Edith Shiller Wfg man	Mass	Springfield	
9	CB	"	LENA	26	F	"	"	"	"	Irish	"	"	"	"	"	
10	CB	"	NORMAN	2	M	"	"	"	"	Eng	"	"	"	"	"	
11	CB	CAMUS'BECK	OSCAR	28	M	barman	Eng	Yr.	"	Lat.	"	"	Wife George 269 Electric Railway Wfg man	Ill	Chicago	
12	CB	DIAMOND	SAM	31	M	specimen	"	"	"	Hebrew	"	"	Mother H. H. Wfg man	Cal	Los Angeles	
13	CB	OTTINGER	HELEN	33	F	none	"	"	"	German	"	Wfg man	Sister Mary Calmar 542 College Ave. Wfg man	Mass	St Paul	
14	CB	"	"	10	F	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	
15	CB	HARRISON	SIEGEN	17	M	Booker	Eng	Yr.	"	Scotl	"	Wfg man	Father Wm. Fishing Wfg man	"	"	
16	CB	HERBMAN	FRATIE	24	F	Clerk	"	"	"	Hebrew	"	Wfg man	Sister woman 466 3rd Ave. Wfg man	Cal	Los Angeles	
17	CB	"	SYLVIA	20	F	none	"	"	"	"	"	"	"	"	"	
18	CB	DIAMOND	JOHN	41	M	gardener	"	"	"	Irish	"	Wfg man	Wife Edith E. St Paul Wfg man	Mass	Everett	
19	CB	MOORHOUSE	GRACE	54	F	"	"	"	"	Irish	"	Wfg man	Wife Mary 295 Montrose Ave. Wfg man	Cal	Los Angeles	
20	CB	PAZLER	ALFRED	21	M	"	"	"	"	"	"	Self	Wife Grace Wfg man	Cal	Los Angeles	
21	CB	BANNER	JOHN	23	M	"	"	"	"	Eng	"	Wfg man	Father Edith 460 Montrose Wfg man	"	Los Angeles	
22	CB	BENNETT	THOMAS	39	M	Physician	"	"	"	"	"	"	Wife Wm. 216 1/2 Union St. Wfg man	Ill	Chicago	
23	CB	BRIDGE	ALICE	29	F	at office	"	"	"	"	"	"	"	"	"	
24	CB	CULLIS	MARGARET	31	F	"	"	"	"	"	"	"	Father Wm. Council 437 Carlton St. Wfg man	Cal	Los Angeles	
25	CB	"	WALTER	11	M	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	
26	CB	"	ALICE	9	F	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	
27	CB	SWOONEN	NATHAN	21	M	Clerk	Eng	Yr.	"	Hebrew	"	"	Wife Sarah 613 1/2 Union St. Wfg man	Ill	Chicago	
28	CB	HAMPLE	MARTHA	64	F	Wfg	"	"	"	Eng	"	"	Wife Carl 308 Union St. Wfg man	Cal	Los Angeles	
29	CB	HARVIE	MARY	21	F	"	"	"	"	"	"	"	Father Wm. M. Crosby 116 Colony St. Wfg man	Mass	Brookline	
30	CB	ISRAEL	BESSIE	24	F	"	"	"	"	Hebrew	"	"	Sister Mrs. Thompson 6307 Hawthorn Ave. Wfg man	Cal	Los Angeles	

NOT USED
NOT USED

Total passengers
U. S. citizens
Aliens

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of race will be found on the back of this sheet.

Noyes, Minnesota

April 24, 1942

938-73-26

NAME.....Reta Cullis age 9.

ACCOMPANIED BY....Margaret Cullis age 38
and Walter Cullis age 11.

PORT OF ENTRY.....Noyes, Minnesota.

DATE OF ENTRY.....September 1, 1923.

MANNER OF ARRIVAL...G.N. Train No. 8.

FORM 524 NO.....33658

RECORD.....Record Book No. 13.

REMARKS.....Admitted as E/569.

W. C. Mason
W. C. Mason
Immigrant Inspector

Form 618

No.

INSPECTION OF PERSONS TRAVELING BY AUTOMOBILE

U. S. DEPARTMENT OF LABOR

IMMIGRATION AND NATURALIZATION SERVICE

DISTRICT NO.

Port of ...

Date

DEPUTY COLLECTOR OF CUSTOMS:

The following number of persons, traveling in automobile with license number ... have been inspected and passed for immigration purposes.

Number U. S. C.

Number Aliens

Admitted as returning U. S. C.

Admitted for temporary visit

Admitted for permanent stay

Admitted as resuming lawful residence

(This form must be lifted by the Customs Officer and returned to the Immigration office daily.)

U. S. Immigrant Inspector.

GOOD ON DATE OF ISSUE ONLY

U. S. GOVERNMENT PRINTING OFFICE

1-2200

SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY IMMIGRATION REGULATIONS.				
	34	35	36	37
No. on List.	Seaport of Landing.	Date of Landing.	Name of SS.	Date of Examination.
1	Genoa	3/16/12		8/17/13 3/1/14
2				"
3				"
4				"
5				"
6				"
7	Mil	1903		"
8	Genoa	3/11/11	Kaloni	"
9	Mil	1905		"
10				"
11				8/28/13 3/28/14
12	Genoa	1/11/11		"
13	Mil	8/11/11		"
14				"
15				"
16	Genoa	3/1/11		"
17				"
18				"
19	Mil	1898	(Italy?)	"
20	Mil	1911	Genoa	"
21				8/21/13 3/21/14
22	Genoa	3/1/11		"
23	Genoa	1/11/11	Genoa	"
24	"	4/1/11	Mil	"
25				"
26				"
27	Genoa	1/11/11	Genoa	"
28	Genoa	1/11/11	Genoa	"
29				"
30	Genoa	1907		"

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.
A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of race or people does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 11 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 11 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 12 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 13 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 15 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 16 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 17 (*Whether in possession of \$50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 18 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894-1897, Philadelphia.

Column 19 (*Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 20 to 33.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 29, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).	Greek.	Roumanian.
Armenian.	Hebrew.	Russian.
Bohemian.	Herzegovinian	Ruthenian (Russniak).
Bosnian.	Irish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Bulgarian.	Italian (north).	Scotch.
Chinese.	Italian (south).	Servian.
Croatian	Japanese.	Slovak.
Cuban.	Korean.	Slovenian.
Dalmatian.	Lithuanian.	Spanish.
Dutch.	Magyar.	Spanish American.
East Indian.	Mexican.	Syrian.
English.	Montenegrin.	Turkish.
Finnish.	Moravian.	Welsh.
Flemish.	Pacific Islander.	West Indian (except Cuban)
French.	Polish.	
German.	Portuguese.	

WHEN USED RETURN AT
END OF EACH MONTH TO
COMMISSIONER
OF IMMIGRATION

U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of Labor

Sheet No. 16

PORT OF WINNIPEG, MAN.

1 No. on List.	2 HEAD-TAX STATUS.	3 NAME IN FULL		4 Age.		5 Sex.	6 Married or single.	7 Calling or occupation.	8 Able to—			9 Nationality. (Country of which citizen or subject.)	10 Race or people.	11 * Last permanent residence.		12 The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	13 Final destination. (*intended future permanent residence.)	
		Family name.	Given name.	Yrs.	Mo.				Read.	Read what language (or, if exemption claimed, on what ground).	Write.			Country.	City or town.		State.	City or town.
342159	CB	HAWKINS	JOHN	26	7	M	M	booker	Eng.	ye.	Canada	Scotch	Canada	Wfy man.	Mother: Mrs. J. Jackson	Cal	Los Angeles	
342160	CB	"	MARGARET	23	4	F	"	seam	"	"	"	Irish	"	"	"	"	"	
342161	CB	BROWN	DAVID	14	9	M	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	
342303	CB	KENNEDY	BURETTA	42	4	F	"	seam	Eng.	ye.	"	Eng.	"	"	Mother James Campbell 301 Warwick St. Wfy man.	"	"	
342302	CB	"	VIOLETTA	19	3	F	"	seam	"	"	"	"	"	"	"	"	"	
342259	CB	PAULSON	CHRISTOPHER	25	2	M	"	shopman	"	"	"	Scot	"	"	Wife Ethel	"	"	
342166	CB	RENNBERG	HAROLD	11	4	M	"	seam	"	"	"	"	"	"	Wife Ethel	Ill	Chicago	
342167	CB	"	MYRTLE	5	"	F	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	
342168	CB	"	CLIFFORD	11	"	M	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	
342264	CB	RIDGE	MURDO	47	"	M	"	mechanic	Eng.	ye.	"	Scotch	"	"	Wife Annie 382 Glenn St. Wfy man	"	"	
342262	CB	STRACHAN	JOHN	42	"	M	"	"	"	"	"	"	"	"	Wife Elizabeth 265 Brough St. Wfy man	"	"	
342263	CB	PABENSKY	WILLIAM	35	8	M	"	gardener	"	"	"	Irish	"	"	Wife Anne Litchfield man	"	"	
342174	CB	AMBROSE	WILLIAM	52	1	M	"	"	"	"	"	Scot	"	"	Wife Anne 354 W. 1st St. Wfy man	Cal	Los Angeles	
342175	CB	BROOKS	BERTHUR	40	"	M	"	seam	"	"	"	Eng.	"	"	Wife Rose 439 2nd St. Wfy man	Ill	Chicago	
342170	CB	DENNIS	WALTER	46	6	M	"	seam	"	"	"	"	"	"	Wife Rose more in Canada	Cal	Pasadena	
342171	CB	"	FRANCIS	47	7	M	"	seam	"	"	"	"	"	"	"	"	"	
342172	CB	"	CHRIS	15	1	M	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	
342173	CB	"	ESSIE	13	7	F	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	
342174	CB	"	WALTER	11	1	M	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	
342175	CB	"	MA	7	1	F	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	
342176	CB	"	JOSEPHINE	16	"	F	"	seam	Eng.	ye.	"	"	"	"	"	"	"	
342177	CB	FRASER	DANIEL	44	6	M	"	seam	"	"	"	Scot	"	"	Wife Anne 715 Helms St. Wfy man	Ill	Chicago	
342178	CB	HENRY	WILLIAM	63	6	M	"	seam	"	"	"	"	"	"	Wife Anne 14 Sec. 1 of Campbell Radisson Park	Mich	Stetson	
342179	CB	"	MARGARET	57	4	F	"	seam	"	"	"	Eng.	"	"	"	"	"	
342180	CB	HARTHERZ	PAUL	48	"	M	"	seam	"	"	"	Scot	"	"	Wife Anne 1001 1st St. Wfy man	Mich	Stetson	
342181	CB	JOHNSON	OLIVER	40	"	M	"	seam	"	"	"	Scot	"	"	Wife Anne 101 Q St. Edmont. Wfy man	"	"	
342182	CB	"	HELENA	39	"	F	"	seam	"	"	"	"	"	"	"	"	"	
342183	CB	KLIMEZAK	STEVE	10	2	M	"	"	"	"	"	Pol	"	"	Mother Sophia Kensel Alla	Ill	Chicago	
342184	CB	LONERGAN	THOMAS	18	6	M	"	seam	Eng.	ye.	"	Irish	"	"	Wife Anne 247 Main St. Wfy man	Mich	Stetson	
342185	CB	MISBETT	WALTER	42	5	M	"	seam	"	"	"	Scot	"	"	Wife Anne more in Canada	Ill	Chicago	

NOT USED
NOT USED

30

Total passengers
U. S. citizens
Aliens

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY IMMIGRATION REGULATIONS.				
No. on List.	Seaport of Landing.	Date of Landing.	Name of SS.	Date of Examination.
1	Quebec	6/1/1902	Abelone	3/24/03
2	"	12/1/1902	"	"
3	"	"	"	"
4	"	"	"	"
5	"	"	"	"
6	"	"	"	"
7	"	"	"	"
8	"	"	"	"
9	"	"	"	"
10	Halifax	1903	Division	"
11	Montreal	2/1/03	Division	"
12	"	"	"	"
13	St John	4/2/03	Musman	3/20/03
14	Montreal	3/2/03	Champlain	"
15	Quebec	4/1/05	Vigora	"
16	"	"	"	"
17	"	"	"	"
18	"	"	"	"
19	"	"	"	"
20	"	"	"	"
21	"	"	"	"
22	Quebec	May 1903	Manitoba	"
23	"	"	"	"
24	"	"	"	"
25	Montreal	3/13/09	Brunel	"
26	"	"	"	"
27	Quebec	1902	Petrovian	"
28	"	"	"	"
29	Quebec	May 1907	"	"
30	Halifax	4/1/08	Division	"

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language (or, if exemption is claimed, upon what ground)?" In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 11 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 11 should show the country and city or town of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 12 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 13 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 15 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 16 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self, husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 17 (*Whether in possession of \$50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 18 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894-1897, Philadelphia.

Column 19 (*Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 20 to 33.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 26, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).	Greek.	Roumanian.
Armenian.	Hebrew.	Russian.
Bohemian.	Herzegovinian.	Ruthenian (Russniak).
Bosnian.	Irish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Bulgarian.	Italian (north).	Scotch.
Chinese.	Italian (south).	Servian.
Croatian.	Japanese.	Slovak.
Cuban.	Korean.	Slovenian.
Dalmatian.	Lithuanian.	Spanish.
Dutch.	Magyar.	Spanish American.
East Indian.	Mexican.	Syrian.
English.	Montenegrin.	Turkish.
Finnish.	Moravian.	Welsh.
Flemish.	Pacific Islander.	West Indian (except Cuban).
French.	Polish.	
German.	Portuguese.	

INDEXED

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of Labor

PORT OF

No. on List	HEAD-TAX STATUS	NAME IN FULL		Age	Sex	Married or single	Calling or occupation	Able to—			Nationality (Country of which citizen or subject)	† Race or people	* Last permanent residence		The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final destination		
		Family name	Given name					Yrs. Res.	Read	Read what language (or, if exemption claimed, on what ground)			Write	Country		City or town	State	City or town
1	sn	Primary	SEN ERHARDT	33.2	m	u	carpenter	y			Canada	Scand	Canada	Oakville	man	57 Lily St. Winnipeg	Ill	Chicago
2	sn	Primary	PAULINE	31	f	u	none	u			u	u	u	u	u	u	u	u
3	Under 16 acc	Primary	MARION	1	f	u	u	u			u	u	u	u	u	u	u	u
4	sn	Primary	WILSON ORVILLE A.	31.1	m	u	painter	y			u	Scotch	u	u	man	Winnipeg	u	u
5	6P	Primary	WRIGHT WILLIAM W.	20.5	m	u	smith	u			u	u	u	u	man	Winnipeg	u	u
6	sn	Primary	SBIENIE ELEANOR	56.6	f	u	none	u			u	u	u	u	u	u	u	u
7	sn	Primary	DENSHAM WYNIFREO	36.9	m	u	teacher	u			u	u	u	u	u	u	u	u
8	sn	Primary	WHOOPE HELEN	24.10	f	u	u	u			u	u	u	u	u	u	u	u
9	Under 16 acc	Primary	JOHN	8	m	u	u	u			u	u	u	u	u	u	u	u
10	6P	Primary	MCLEOD ANDREW	37.10	m	u	lab.	y			u	u	u	u	man	u	u	u
11	6P	Primary	JEAN	43.8	f	u	none	u			u	u	u	u	u	u	u	u
12	6P	Primary	MILLAR JESSIE	34.10	f	u	u	u			u	u	u	u	u	u	u	u
13	sn	Primary	MILNICKLE AUGUST	24	m	u	lab.	u			u	u	u	u	u	u	u	u
14	sn	Primary	HELENA	22.2	f	u	u	u			u	u	u	u	u	u	u	u
15	Under 16 acc	Primary	MARY	3.10	f	u	u	u			u	u	u	u	u	u	u	u
16	u	Primary	WILLIAM	2.7	m	u	u	u			u	u	u	u	u	u	u	u
17	u	Primary	ANNIE	11.7	f	u	u	u			u	u	u	u	u	u	u	u
18	6P	Primary	PRAWOZIK JADWIGA	38.6	f	u	u	u			u	u	u	u	u	u	u	u
19	Under 16 acc	Primary	JESSIE	14.6	f	u	u	u			u	u	u	u	u	u	u	u
20	u	Primary	MAGGIE	12.3	f	u	u	u			u	u	u	u	u	u	u	u
21	u	Primary	VERA	10.2	f	u	u	u			u	u	u	u	u	u	u	u
22	u	Primary	LOUIS	7.7	m	u	u	u			u	u	u	u	u	u	u	u
23	u	Primary	BEATRICE	4.10	f	u	u	u			u	u	u	u	u	u	u	u
24	u	Primary	MATILDA	2.2	f	u	u	u			u	u	u	u	u	u	u	u
25	6P	Primary	MARY	16.6	f	u	u	u			u	u	u	u	u	u	u	u
26	sn	Primary	SIMM JAMES	45	m	u	u	u			u	u	u	u	u	u	u	u
27	sn	Primary	ALICE	44.3	f	u	u	u			u	u	u	u	u	u	u	u
28	sn	Primary	SKREEN OMUND	51.3	m	u	farmer	u			u	u	u	u	u	u	u	u
29	sn	Primary	JWAN MARGARET	26.9	f	u	u	u			u	u	u	u	u	u	u	u
30	Under 16 acc	Primary	ROTH Y	3.9	f	u	u	u			u	u	u	u	u	u	u	u

NOT USED
 NOT USED

30
 Total passengers
 U. S. citizens
 Aliens

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
 † List of races will be found on the back of this sheet.

COUNTRY OF WHICH ALIEN IS BECOMING A CITIZEN

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).	Greek.	Roumanian.
Armenian.	Hebrew.	Russian.
Bohemian.	Herzegovinian.	Ruthenian (Russniak).
Bosnian.	Irish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Bulgarian.	Italian (north).	Scotch.
Chinese.	Italian (south).	Servian.
Croatian.	Japanese.	Slovak.
Cuban.	Korean.	Slovenian.
Dalmatian.	Lithuanian.	Spanish.
Dutch.	Magyar.	Spanish American.
East Indian.	Mexican.	Syrian.
English.	Montenegrin.	Turkish.
Finnish.	Moravian.	Welsh.
Flemish.	Pacific Islander.	West Indian (except Cuban).
French.	Polish.	
German.	Portuguese.	

TO THE UNITED STATES FROM FOREIGN CONTIGUOUS TERRITORY

of the United States under the Immigration Act.

NONE BUT CITIZENS OF CANADA SHOULD BE MANIFESTED ON THIS SHEET.

(OVER)

MONTH OF APR 1915, 1915

CLASS E

14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33										
No. on List	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether also paid in own possession, whether paid by relative, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of \$20, and if not, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?			Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Purpose of coming to United States.							Condition of health, mental and physical.	Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause.	Height.		Color of—		Place of birth.								
				Yes or No.	Year or period of years.	Where?		Date of last departure from U.S.	Whether alien already in United States.	Length of time alien already in United States.	Whether alien already in possession of United States.	Entry by treaty, reciprocity, or otherwise.	Whether a polygamist.	Whether an anarchist.			Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law.	Whether coming to receive any salary, honorarium, or other remuneration, or to accept a position, or to take in the United States.	Whether alien has been previously deported within one year.	Feet.		Inches.	Hair.	Eyes.	Country.	City or town.			
1	n	Self 5881	120	y	1915	Iowa	12/11/1909	29 Exchange Ave. Chicago	n	Perm	y	n	n	n	n	n	n	Good	no	58	med	Br	Br	Wart R Cheeks	Denmark	Klastrup			
2	"	Husb	74	n				"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	57	"	Br	n	None	"	Brouderley			
3	"	father		"				"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	Br	"	"	Canada	Stovell			
4	"	Self 5723	200	n				fd Angus McDonald Chicago Ill	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	54	"	"	"	"	"	Strothroy			
5	y	Self 5722	95	y	1912	Cal	4/15/11	1037 N Sedgwick Chicago	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5 1/2	"	Br	"	"	"	Winnipeg			
6	n	Self 5839	1500	"	1923	Ill	9/19/23	3511 Le Moyne St. Chicago	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	55	"	Br	Bl	"	"	Scotland	Edinburgh		
7	y	Self 5779	75	"	1922	Minn	1922	Transit to England	"	transit	n	"	"	"	"	"	"	"	"	55	"	Br	"	"	"	Eng	Exmouth		
8	n	Self 5840	500	n				ft John M Birnie 3511 Le Moyne St. Chicago	"	Perm	y	"	"	"	"	"	"	"	"	51	"	"	"	"	"	Scot.	Edinburgh		
9	"	mother		"				"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	Canada	Winnipeg		
10	y	Self 5844	400	"				fd Min Beatty 531 W 46 St. Kansas City, Mo	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	51	med	"	Br	"	"	"	Scotland	Arbroath	
11	"	Husb		"				"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	51	"	Br	"	"	"	"	"	Fryvie	
12	n	Self 5901	300	"				Husb John B Miller 183 Highland Pl, Detroit	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	56	"	Br	Br	"	"	"	"	Ill	
13	y	Self 5890	300	"				Uncle John Adam St Joseph Mich	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	56	"	Br	Bl	"	"	"	Russia	Lutsk	
14	"	Husb		"				"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	57	for	St	"	"	"	"	Canada	Blount	
15	"	father		"				"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	
16	"	"		"				"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	
17	"	"		"				"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	
18	n	Self 5841	375	"				Husb Tony Prawdzich 89 Broad St, New Britain Conn	"	"	n	"	"	"	"	"	"	"	"	52	"	Br	"	"	"	"	"	Poland	"
19	"	mother		"				ft	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	
20	"	"		"				"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	
21	"	"		"				"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	
22	"	"		"				"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	
23	"	"		"				"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	
24	"	"		"				"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	
25	"	"		"				"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	
26	"	Self 5843	300	y	1922	Ill	5/1/22	no one	"	Indef	"	"	"	"	"	"	"	"	"	54	med	Br	Br	"	"	"	"	Eng	Bateshead
27	"	Husb		"				"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	
28	y	Self 5892	2000	"	1899	Mich	1920	Bimlaw Rudy Lundeen RFD3, Jacobus, Mich	"	more	y	"	"	"	"	"	"	"	"	57	"	Br	"	"	"	"	"	Norway	Siedale
29	"	Self 5850	50	n				Husb Samuel Swan 439 High St W, Detroit	"	Perm	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	"	Br	"	"	"	"	"	Scotland	Glasgow
30	"	mother		"				ft	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	Canada	Winnipeg

K. C. King
M. Edward J. Smith
R. P. B. Plummer
N. A. Cheek

NOTE.—Full text of question 24 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

C. D. Martineau
Inspector in Charge

SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY IMMIGRATION REGULATIONS.				
	34	35	36	37
No. on List.	Seaport of Landing.	Date of Landing.	Name of SS.	Date of Examination.
1	Hal	4/17/11	Emp. Britain	3/27/24
2	"	4/9/20	Romanian	"
3				"
4				"
5				"
6	mtl	5/10/04	Royal George	7/28/04
7	"	5/19/04	Royal George	"
8	"	5/16/04	"	"
9				"
10	Que	6/12/04	Stornia	"
11	mtl	8/4/14	Scandin	"
12	Que	7/15/10	Stornia	"
13	Hal	5/1903	"	"
14				"
15				"
16				"
17				"
18	mtl	1887	"	"
19				"
20				"
21				"
22				"
23				"
24				"
25				"
26	Phila	1910	Marian	"
27	Que	1912	Victorian	"
28	NY	1890	"	"
29	mtl	10/2/13	Scandin	"
30				"

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:
A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.
A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south.)"

Column 11 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 11 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 12 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 13 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self, husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 17 (*Whether in possession of \$50, and if so, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 18 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894-1897, Philadelphia.

Column 19 (*Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 20 to 33.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 26, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

11-1
20
20
29-30
Bd 2

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).	Greek.	Roumanian.
Armenian.	Hebrew.	Russian.
Bohemian.	Herzegovinian	Ruthenian (Russniak).
Bosnian.	Irish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Bulgarian.	Italian (north).	Scotch.
Chinese.	Italian (south).	Servian.
Croatian	Japanese.	Slovak.
Cuban.	Korean.	Slovenian.
Dalmatian.	Lithuanian.	Spanish.
Dutch.	Magyar.	Spanish American.
East Indian.	Mexican.	Syrian.
English.	Montenegrin.	Turkish.
Finnish.	Moravian.	Welsh.
Flemish.	Pacific Islander.	West Indian (except Cuban)
French.	Polish.	
German.	Portuguese.	

WHEN USED RETURN AT END OF EACH MONTH TO COMMISSIONER OF IMMIGRATION

U. S. DEPARTMENT OF LABOR IMMIGRATION SERVICE

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of Labor

Sheet No. 18

PORT OF

Table with 13 columns: No. on List, HEAD-TAX STATUS, NAME IN FULL (Family name, Given name), Age, Sex, Calling or occupation, Able to (Read, Write), Nationality, Race or people, Last permanent residence (Country, City or town), The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came, Final destination (State, City or town).

NOT USED NOT USED

30

Total passengers U. S. citizens Aliens

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more. † List of men will be found on the back of this sheet.

NONE BUT CITIZENS OF CANADA SHOULD BE MANIFESTED ON THIS SHEET.

(OVER)

TO THE UNITED STATES FROM FOREIGN CONTIGUOUS TERRITORY

of the United States under the Immigration Act.

MONTH OF April, 1924

CLASS E

14 No. on List.	15 Whether having a ticket to such final destination.	16 By whom was passage paid? (Whether also paid in own name, whether paid by relative, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	17 Whether in possession of \$20.00 or more?	18 Whether ever before in the United States; and if so, when and where?			19 Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	20 Purpose of coming to United States.			21 Whether alien intends to become a citizen of the United States.	22 Ever in prison or in confinement, or in any institution for care and treatment of the insane, or in any other institution?	23 Whether a polygamist.	24 Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.	25 Whether alien has been previously deported within one year.	26 Condition of health, mental and physical.	27 Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause.	28 Height.		29 Color of—		30 Marks of identification.	31 Place of birth.			
				Yes or No.	Year or period of years.	Where?		Date of last departure from U.S.	Length of time alien intends to remain in the United States.	Whether alien intends to become a citizen of the United States.								Feet.	Inches.	Hair.	Eyes.		Country.	City or town.		
1	n	self 5883	14	n			no one	n	Perm	y	n	n	n	n	n	Good	No	57	med	Br	Gr	SSW leg	England	London		
2	"	5909	2291	"			Dr. Carlos Chas Sturtridge 2026 N 15 St. Kansas City Kan	y	Over 6 mos	"	"	"	"	"	"	"	"	510	"	DBr	Bl	none	"	Brighton		
3	"	5910	"	"			"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5 1/2	"	"	"	"	Canada	St William		
4	"	father	"	"			"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	Canada	St William	
5	y	self 5785	150	y	1922	Detroit 1/15/22	fr. Michael Sherry R R 7, Box 2940, Detroit	n	Perm	"	"	"	"	"	"	"	"	55	med	DBr	Br	"	"	Ireland	Monaghan	
6	n	father 5967	100	"	1922	Falls 9/1922	Standard School of Horticulture Bedalin, Mo.	y	Over 6 mos	n	"	"	"	"	"	"	"	58	"	Br	Bl	"	"	Newfoundland	St John's	
7	"	self 5735	15	n			no one	n	Perm	y	"	"	"	"	"	"	"	58	fr	DBr	Br	"	"	Canada	Gretina	
8	"	5735	60	y	1909	ny 7/1910	Aunt Mrs Grace McDonnell 46 C The Belmont St, Paris	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	53	Med	Br	"	"	"	"	Canada	Gretina
9	"	5738	"	n			fr. Alex Chouko 811 N Rose St, Chicago	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	Canada	Gretina
10	"	"	"	"			"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"
11	"	"	"	"			"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"
12	"	"	"	"			"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"
13	y	5731	"	"			fr. Mike Ostash 811 Rose St. Chicago Ill	"	"	y	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"
14	"	"	"	"			"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"
15	"	"	"	"			"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"
16	"	"	"	"			"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"
17	n	self 5789	"	"			fr. Mrs Thos. Edwards 1315 Massena Ave, Chicago Ill	n	Over 6 mos	y	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"
18	"	5917	100	y	1923	mpls 1/20/23	fr. Harold Surland 36 N 11 St, Minneapolis Minn	y	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"
19	"	5911	230	n			fr. Mrs Wm S. Taylor 527-51 St, Brooklyn N.Y.	n	"	y	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"
20	"	5898	65	"			fr. Ned Cummings 1716 Greenleaf, Chicago	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"
21	"	5900	90	y	1893	mpls 1893	fr. L. Gregory 229 d Noble Ave, Chicago	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"
22	"	5918	100	n			fr. Sidney Head 217 Fisher Ave, Detroit	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"
23	"	father	"	"			"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"
24	"	self 5919	300	y	1921	mpls 7/1922	fr. Geo. Harris Bemidji, Minn	y	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"
25	"	Husb	"	"			"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"
26	"	father	"	"			"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"
27	"	self 5952	331	"			Uncle Frank Tooke 1512 Alver Ave, Chicago	n	Indef	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"
28	y	5953	100	y	1924	Los Ang 7/1924	fr. Mrs Brewster 1130-4th St, Milwaukee, Wis	y	Over 6 mos	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"
29	n	5921	115	"	1923	Chgo 8/23	fr. Henry Miller 1124 W Adams, Chicago Ill	n	"	y	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"
30	"	5899	120	n			fr. Mrs Steiner 2122 Carver, Chicago Ill	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"

K. O. King
M. Edmund Hook
H. P. Skell
D. Alfred & Dickson M. N.

NOTE—Full text of question 24 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

B. L. O. Martineau
Inspector in Charge

SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY IMMIGRATION REGULATIONS.				
	34	35	36	37
No. on List.	Seaport of Landing.	Date of Landing.	Name of SS.	Date of Examination.
1	Hal	3/19/10	Canada	3/27/24
2	Que	5/19/06	Jake Champlain	3/29/24
3				"
4				"
5	ny	5/1/12	Celtic	"
6	Que	1905	?	"
7				3/11/24
8				3/29/24
9				3/31/24
10				"
11				"
12				"
13				"
14				"
15				"
16				"
17	Que	5/6/07	?	3/31/24
18	"	6/10/97	Sabador	"
19	St John	12/19/04	Bump Britain	"
20	"	7/17/11	Champlain	"
21	ny	1893	Toussaint	"
22	Que	11/5/05	?	"
23				"
24	mal	1912	Royal	"
25	"	"	"	"
26				"
27	Que	5/5/14	?	"
28				"
29	Que	4/9/11	Royal George	"
30	St John	5/12/05	?	"

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]?" In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south.)"

Column 11 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 11 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 12 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 13 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 15 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 16 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self, husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 17 (*Whether in possession of \$50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 18 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894-1897, Philadelphia.

Column 19 (*Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 20 to 33.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 26, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

30-30

229

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).	Greek.	Roumanian.
Armenian.	Hebrew.	Russian.
Bohemian.	Herzegovinian	Ruthenian (Russniak).
Bosnian.	Irish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Bulgarian.	Italian (north).	Scotch.
Chinese.	Italian (south).	Servian.
Croatian	Japanese.	Slovak.
Cuban.	Korean.	Slovenian.
Dalmatian.	Lithuanian.	Spanish.
Dutch.	Magyar.	Spanish American.
East Indian.	Mexican.	Syrian.
English.	Montenegrin.	Turkish.
Finnish.	Moravian.	Welsh.
Flemish.	Pacific Islander.	West Indian (except Cuban)
French.	Polish.	
German.	Portuguese.	

WHEN USED RETURN AT
END OF EACH MONTH TO
COMMISSIONER
OF IMMIGRATION

U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

Sheet No. 19

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of Labor

PORT OF

1 No. on List	2 HEAD-TAX STATUS.	3 NAME IN FULL		4 Age.	5 Sex.	6 Married or single.	7 Calling or occupation.	8 Able to—		9 Nationality. (Country of which citizen or subject.)	10 Race or people.	11 * Last permanent residence.		12 The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.		13 Final destination. (*intended future permanent residence.)	
		Family name.	Given name.					Yrs. Mos.	Read.			Write.	Country.	City or town.	State.	City or town.	
1		BIGGS	JOHN	68	M	5	farmer	Eng	y	Canada	Eng.	Canada	Whitemouth	none in Canada	Minn	Donaldson	
2		GRODZIK	MARY	34	F	1	none	none	n	"	Puth	"	Winnipeg	333 Burrows Ave Winnipeg	Ill	Chicago	
3		"	DMYTR	16	M	1	"	Un. l	n	"	"	"	"	"	"	"	
4		MCMULLAN	MARION	19	F	4	lady	Eng	y	"	Irish	"	"	355 Smith St. Winnipeg	Minn	Minneapolis	
5		SCHWARTZ	HARRY	19	M	6	merchant	"	"	"	Hebrew	"	"	380 Pritchard Ave, Wpg.	Mass	Boston	
6		CLIFFORD	CELINA	69	F	1	none	"	"	"	French	"	"	553 1/2 St. Wpg.	Mass	Boston	
7		DREW	LOBERT	23	M	4	farmer	"	"	"	German	"	"	Wentworth	Nw	Bay	
8		SIDORENKO	JOHN	39	M	3	Painter	"	"	"	Slovak	"	"	Moosehorn	Man	Pontiac	
9		KRETZMANN	GUSTAV	37	M	7	former	German	"	"	German	"	"	Minnipeg	Mich	Detroit	
10		GRAHAM	RUBERT	22	M	4	"	Eng	"	"	Irish	"	"	Winnipeg	Mich	Detroit	
11		HAWKINS	JANE	31	F	1	none	"	"	"	"	"	"	Winnipeg	Man	Winnipeg	
12		SEGAL	SARAH	33	F	1	"	"	"	"	Hebrew	"	"	Winnipeg	Conn	New Haven	
13		"	MOREY	11	M	9	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	
14		"	MEARL	17	M	7	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	
15		BORBEN	MESHE	32	M	1	yiddish	y	"	"	"	"	"	Winnipeg	"	"	
16		"	MASCHE	2	M	1	"	"	"	"	"	"	"	Winnipeg	Ill	Chicago	
17		HINTZ	EDMOND	13	M	3	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	
18		REDFERN	MARILIO	35	M	9	shoe	Eng	y	"	German	"	"	Winnipeg	Mass	Holyoke	
19		MORROW	JAMES	35	M	1	Engine	"	"	"	Irish	"	"	Winnipeg	Ill	Chicago	
20		BLENBURG	SOPHIA	37	F	1	"	"	"	"	Hebrew	"	"	Winnipeg	Ny	Buffalo	
21		"	MATILDA	13	F	8	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	
22		"	DAVID	13	M	2	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	
23		SKAABA	GARYKO	37	M	0	farmer	Latvian	yo	"	Russ	"	"	"	"	"	
24		JOHNSON	MARIAN	23	F	1	"	Eng	"	"	Scand	"	"	"	"	"	
25		JAEGER	DAAL	60	M	1	farmer	Scand	"	"	Scand	"	"	"	"	"	
26		"	JANNA	35	F	1	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	
27		"	ELLA	35	F	1	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	
28		"	BRANADRAH	1	F	1	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	
29		"	RUBY	1	F	1	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	
30		RICHMOND	ISABELLA	21	F	9	"	Eng	yo	"	Latvian	"	"	"	"	"	

NOT USED
NOT USED

Total passengers
U. S. citizens
Aliens

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

30

SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY
IMMIGRATION REGULATIONS.

No. on List.	Seaport of Landing.	Date of Landing.	Name of SS.	Date of Examination.
1				3/25/24
2	Zue	6/1/22	Sanpian	3/28/24
3	"	"	"	"
4				"
5	Ny	4/25/22	Rotterdam	"
6	"	1892	?	3/30/24
7	?	1903	"	3/31/24
8	Zue	1913	"	4/1/24
9	"	1909	"	4/2/24
10	Hal	1906	?	"
11				4/3/24
12	Hal	2/19/21	Canada	"
13	"	"	"	"
14				"
15	St John	7/19/23	Munich	4/4/24
16				"
17				"
18	Zue	8/15/18	Sanpian	4/7/24
19	Mitt	7/19/11	St. Paul	4/8/24
20	Zue	1921	Mexican	"
21	"	"	"	"
22	"	"	"	"
23	"	1911	"	4/1/24
24	"	"	"	4/1/24
25	Zue	1923	"	4/1/24
26	"	"	"	"
27	"	"	"	"
28	"	"	"	"
29	"	"	"	"
30	St John	1920	Melita	4/1/24

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

Column 11 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 11 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 12 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 13 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (*Whether in possession of \$50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894-1897, Philadelphia.

Column 18 (*Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend, and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 20 to 33.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 26, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).	Greek.	Roumanian.
Armenian.	Hebrew.	Russian.
Bohemian.	Herzegovinian	Ruthenian (Russniak).
Bosnian.	Irish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Bulgarian.	Italian (north).	Scotch.
Chinese.	Italian (south).	Servian.
Croatian	Japanese.	Slovak.
Cuban.	Korean.	Slovenian.
Dalmatian.	Lithuanian.	Spanish.
Dutch.	Magyar.	Spanish American.
East Indian.	Mexican.	Syrian.
English.	Montenegrin.	Turkish.
Finnish.	Moravian.	Welsh.
Flemish.	Pacific Islander.	West Indian (except Cuban)
French.	Polish.	
German.	Portuguese.	

TO THE UNITED STATES FROM FOREIGN CONTIGUOUS TERRITORY

of the United States under the Immigration Act.

MONTH OF SEP, 1922

CLASS E

(OVER)

14 No. on List.	15 Whether having a ticket to such final destination.	16 By whom was passage paid? <small>(Whether all was paid by the passenger, or whether paid by relative, or whether paid by any corporation, society, municipality, or government.)</small>	17 Whether in possession of \$20.00 and if not, how much?	18 Whether ever before in the United States; and if so, when and where?			19 Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	20 Purpose of coming to United States.		21 Whether alien intends to become a citizen of the United States.	22 Ever in prison or subjected to any other punishment for crime or misdemeanor?	23 Whether a polygamist.	24 Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.	25 Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.	26 Whether alien had been previously deported within one year.	27 Condition of health, mental and physical.	28 Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause.	29 Height.		30 Color of—		31 Marks of identification.	32 Place of birth.			
				Yes or No.	Year or period of years.	Where?		Date of last departure from U.S.	Length of time alien intends to remain in the United States.									Whether alien intends to become a citizen of the United States.	Feet.	Inches.	Complexion.		Hair.	Eyes.	Country.	City or town.
1	Mo	5897	Mo			2000 mother to father 4834 W. Maple St Chicago Ill	Mo	Perm	Y										57	fair	blue	Bl	Canada	Windsor		
2	"	"	"			"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"		
3	"	"	"			"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"		
4	"	5951 self	200			Husb. Perm 722 Banker St. Chicago Ill	Y	Perm	Y										56	dark	brn	Bl	Austria			
5	"	father				"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"						Canada	Windsor	
6	"	"				"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"						"	"	
7	"	"				"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"						"	"	
8	"	"				"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"						"	"	
9	"	4989 self	400			Beethos Abbey Mich 70 Palmer Ave Detroit	N	Perm	Y										57	med	Br	Bl	Eng.	Stockton		
10	Y	4997 Husb	50			Husb Rev Abel 70 Ill Bell Tel Co. Lowell, Ind	"	"	Y										54	"	"	"	Canada	Calgary		
11	"	father				"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"						"	Missouri	
12	"	"				"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"						"	"	
13	"	5988 self	420			frd Carl Foster 48-7 1/2 St W. St. Paul	"	"	Y										58	med	Br	"	Eng.	New Castle		
14	"	7075	88			no one	"	Over	Y										56	"	"	"	Canada	Shog Lake		
15	"	5985	150			frd Dumas Rajotte 15337 Center Ave, Harvey Ill	"	Perm	Y										58	"	Br	Bl	"	Oronty		
16	"	6989 father	50	1922	1/1922	frd Paul Cordin 283 1/2 Thomas St. St Louis	"	"	Y															"	Manitoba	
17	"	"				"	"	"	Y															"	"	
18	"	7063 self	30			frd Mrs Herbert Smith 1806 1/2 St S, Minneapolis	"	Over	Y															"	St James	
19	"	6063 Husb	20			frd Beatrice Miller ? Detroit, Mich	"	"	Y															Scot.	Forfar	
20	"	7065 self	35			Husb Alexander Gratch 817 Irving Ave N, Minneapolis	"	"	Y															Canada	Calgary	
21	"	5986	150			frd Dumas Rajotte 15337 Center Ave, Harvey Ill	"	Perm	Y															"	Settlers	
22	Y	5987 Husb	500			frd Mrs. Rouse Box 43, Inkster, Mich	"	"	Y															Eng.	Manchester	
23	"	"				"	"	"	Y															"	"	
24	"	father				"	"	"	Y																Canada	Dauphin
25	"	"				"	"	"	Y															"	"	
26	"	"				"	"	"	Y															"	"	
27	"	"				"	"	"	Y															"	"	
28	Y	5987 self	300	1915	1/1925	mta Melvina Johnson 123 Buchanan St. Fort Scott	"	"	Y															U.S.	Kearney	
29	"	Husb				"	"	"	Y															"	St Louis	
30	"	7067				frd Mrs P. Gray Horace, Neb	Y	Over	Y															Scotland		

W. C. ...
R. D. Lloyd ...
Edwin ...
S. E. Nelson

B. L. Martineau
Inspector in Charge

Note.—Full text of question 24 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY IMMIGRATION REGULATIONS.

No. on List.	Seaport of Landing.	Date of Landing.	Name of SS.	Date of Examination.
1				3/21/04
2				"
3				"
4	Halyfax	11/12		"
5				"
6				"
7				"
8				"
9	Que	7/1904	Southwest	4/4/24
10				"
11				"
12				"
13	St John	4/910	Corisican	"
14				"
15				"
16				"
17				"
18				"
19	St John	5/912	Athenia	"
20				"
21				"
22	Que	8/1905	Donian	"
23	"	7/1905	Baranian	"
24				"
25				"
26				"
27				"
28				"
29				"
30	Que	4/1910	Emp. Ireland	"

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]?" In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" should be carefully head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 11 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 12 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 13 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self, husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (*Whether in possession of \$50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before, and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894-1897, Philadelphia.

Column 18 (*Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 20 to 33.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 28, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given. 14-72

11-0
2-0
1-1

29-30

Bd 0

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).	Greek.	Roumanian.
Armenian.	Hebrew.	Russian.
Bohemian.	Herzegovinian	Ruthenian (Russniak).
Bosnian.	Irish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Bulgarian.	Italian (north).	Scotch.
Chinese.	Italian (south).	Servian.
Croatian	Japanese.	Slovak.
Cuban.	Korean.	Slovenian.
Dalmatian.	Lithuanian.	Spanish.
Dutch.	Magyar.	Spanish American.
East Indian.	Mexican.	Syrian.
English.	Montenegrin.	Turkish.
Finnish.	Moravian.	Welsh.
Flemish.	Pacific Islander.	West Indian (except Cuban)
French.	Polish.	
German.	Portuguese.	

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of Labor

Sheet No. 21

PORT OF ...

1 No. on List	2 HEAD-TAX STATUS	3 NAME IN FULL		4 Age	5 Sex	6 Married or single	7 Calling or occupation	8 Able to—			9 Nationality (Country of which citizen or subject.)	10 Race or people	11 * Last permanent residence		12 The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	13 Final destination (*intended future permanent residence.)	
		Family name.	Given name.					Yrs. Mos.	Read	Read what language (or, if exemption claimed, on what ground).			Write	Country.		City or town.	State.	City or town.
1	16. acc	KISH	JOSEPH	10.7	M									Canada	Ohio	Cleveland	
2	"	"	CHARLES	9.2	"									"	"	"	
3	"	"	FRANVILLE	4.1	"									"	"	"	
4	5103289	KING	ORAC.	40.4	M									Quill Lake, Sask	Sask	Rapids	
5	5103289	"	MEZ	38.5	F									"	"	"	
6	359554	GOLDFIND.	JACOB.	45-	M		Mechanic				Hebrew		Winnipeg	447 Logan Ave. W. Winnipeg	Mich	St. Paul	
7	359561	GREEN	HERBERT G.	35-7	M		Tobacco				Irish		Winnipeg	Miller & Richards, Wpg	Mich	Detroit	
8	359562	"	GENEVA	34-7	F		none				Scotch		Winnipeg	ft. Fleetwood Pauling	"	"	
9	16. acc	"	GENEVA	11-	F		S. Student				Irish		"	"	"	"	
10	"	"	DOROTHY	35-	F		none				"		"	"	"	"	
11	84384	MOSCOVITCH	ALA	45-	M		Eng.				Hebrew		Winnipeg	41 Andrews St. Winnipeg	Cal	Los Angeles	
12	16. acc	"	MARGUERITE	14-7	F		"				"		"	"	"	"	
13	84368	MURRAY	ALEXANDER	29-4	M		Acit				Scotch		Winnipeg	224 Sidney Ave. E. Kildonan	Ill	Chicago	
14	359551	ORMISTON	ROBERT	43-5	M		S. Layer				Eng.		Winnipeg	177 Carlton St. Wpg	"	"	
15	84382	ORSER	WILLET. C.	41-	M		Mcanner				"		Winnipeg	Palton, Ont	Ohio	Cleveland	
16	359569	PETERSON	PETER	42-	M		S. Carpenter				Scand.		Winnipeg	none in Canada	Mich	Detroit	
17	1661	STILL	ROBERT	33-10	M		mtab.				Scotch		Winnipeg	wife Christina 704 Furly St. Winnipeg	"	"	
18	68033	ZASIC	JOSEPH	40-	M		farmer				Slavak		Winnipeg	Wainwright, Alta	Ohio	Cleveland	
19	68034	"	ANNA	35-	F		none				"		"	"	"	"	
20	16. acc	"	GEORGE	13-	M		S.				Under 16		"	"	"	"	
21	"	"	ALBERTA	10-1	F		"				"		"	"	"	"	
22	"	"	ETHEL	9-2	F		"				"		"	"	"	"	
23	8372	CROSBY	AMY	24-7	F		"				Eng.		Winnipeg	mta Amelie Crosby 119 Revelstone, Transcona	Mont	St. Paul	
24	1659	DUNLOP	SAMUEL L.	35-5	M		Auditor				Scotch		Winnipeg	343 Yale Ave. Winnipeg	Fla	Orlando	
25	35349	SHEPP	PHILIP	19-4	M		S. Printer				German		Winnipeg	415 Charlott St. Wpg	Ill	Chicago	
26	84371	TURNER	RONALD	11-21-8	M		man				Eng.		Winnipeg	ft. John St. Sask	Wis	Milwaukee	
27	353152	BARRETT	JAMES	24-	M		Printer				Irish		Winnipeg	Anden St. St. Vital Man	Ill	Chicago	
28	353179	BEESO	MICHAEL	31-5	M		Chauffeur				"		Winnipeg	ft. Gladys Powell 112 Columbia St. Wpg	Cal	Los Angeles	
29	84386	CLARKE	CLIFFORD W.	23-3	M		Lab.				Eng.		Winnipeg	none in Canada	Ill	Evansville	
30	1674	CURRAN	THOMAS A.	35-3	M		farmer				Irish		Winnipeg	ft. Robt R.R. 4, Peaks, P.E.D.	N.Y.	Brooklyn	

NOT USED
NOT USED

30

Total passengers

U. S. citizens

Aliens

* Mary R - 16 USC

+ Harry - 1 USC

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

TO THE UNITED STATES FROM FOREIGN CONTIGUOUS TERRITORY

NONE BUT CITIZENS OF CANADA SHOULD BE MANIFESTED ON THIS SHEET.

of the United States under the Immigration Act.

MONTH OF , 19

CLASS **E**

(OVER)

14 No. on List	15 Whether having a ticket to such final destination.	16 By whom was passage paid?	17 Whether in possession of U.S. funds, how much?	18 Whether ever before in the United States; and if so, when and where?			19 Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	20 Purpose of coming to United States.										26 Whether alien had been previously deported within one year.	27 Condition of health, mental and physical.	28 Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause.	29 Height.		30 Color of—		31 Marks of identification.	32 Place of birth.	
				Yes or No	Year or period of years	Where?		Length of time alien intended to remain in the United States.	Whether alien intended to become a citizen of the United States.	Eng. in process or substance, or intention of becoming a citizen of the U.S.?	Whether a polygamist.	Whether an anarchist.	Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or is affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government, or which teaches the unlawful destruction of property, or is a member of the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.	Feet.	Inches.	Hair.	Eyes.				Country.	City or town.					
1	n	mother 5730	n			(see mtr.) 11768 Princeton St, Cleveland Ohio	n	Perm	y	n	n	n	n	n	n	n	Good	n		Br	Br	None	Canada	Manitoba			
2	"	"	"			"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"			
3	"	"	"			"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"			
4	y	self	20 y	birth 1902	8/1922	no one	y	Over 6 mos.	n	"	"	"	"	"	"	"	"	58	med	"	Gr	"	U.S.	Saskatoon			
5	"	husb	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"			
6	n	self 5995	36	1923 Minn	1/2/23	832 Mike Mogeloffsky 16 N. Grand St, St Paul	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	55	"	"	Bl	"	"	"			
7	"	self 5955	500	"	"	Wm. J. Williams 810 Grand Blvd, Detroit	n	Perm	y	"	"	"	"	"	"	"	"	59	med	Br	Gr	None	Eng.	Burnley			
8	"	husb	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"			
9	"	father	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"			
10	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"			
11	"	husb 6956	700	"	"	Hubert Jacob Moevittel 3577 1/2 Park Ave, Los Angeles	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"			
12	"	mother	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"			
13	"	self 5956	235	"	"	J. St. Geo. Palmer 329 N. Central Ave, Chicago	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"			
14	"	self 5995	100	1922 Ill	2/2/23	Dr. Charles Brimston 175 Winchester St, Chicago	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"			
15	y	self 5931	400	1924 Ohio	2/2/24	Ed Milford Parke 6200 Pear Ave, Cleveland	"	Over 6 mos	y	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"			
16	"	self 5929	20	"	"	no one	y	"	n	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"			
17	"	self 5794	100	"	"	"	n	Perm	y	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"			
18	"	self 5959	100	1907 Kas	3/10/11	Dr. Milan Frank Vaines 15822 Svec Ave, Cleveland	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"			
19	"	husb	"	1906 Kas	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"			
20	"	father	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"			
21	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"			
22	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"			
23	y	self 5743	"	1923 N.Y.	10/19/23	Husb. Mont Crosby miles City, Mont.	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"			
24	"	"	1200	"	"	wife Rhoda Sunalog 61 N. Myer St, Orlando, Fla.	"	"	y	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"			
25	n	mother 5742	110	"	"	Dr. August Munt 1000 Rockwood, Chicago	y	Over 6 mos	n	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"			
26	"	self 5742	17	"	"	Dr. Kenneth Turner 1230 Marshall Ave, Milwaukee	n	Perm	y	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"			
27	y	Passo 5747	70	"	"	Dr. Alex Barrett 45 W. Huron St, Chicago	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"			
28	n	self 5972	250	Mass	Var & Var 1911	Dr. Joseph 623 3/4 Mapleberry St, Los Angeles	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"			
29	"	self 5946	38	1923 Ill	2/27/23	Dr. J. M. Clark 622 Colfax Ave, Evanston	"	Over 6 mos	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"			
30	"	self 5950	240	"	"	Dr. Allard Curran 550 Pacific St, Brooklyn N.Y.	y	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"			

V. Edwards & Sons
C. O. King
B. S. Lloyd for rent
L. Maxwell
A. P. B. B. B.

B. C. Martineau
Inspector in Charge

Note.—Full text of question 24 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government, or which teaches the unlawful destruction of property, or is a member of the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY IMMIGRATION REGULATIONS.				
	34	35	36	37
No. on List.	Seaport of Landing.	Date of Landing.	Name of SS.	Date of Examination.
1				3/28/24
2				"
3				"
4				3/31/24
5				"
6	Mtl	1/1905	Compria	4/1/24
7	Hal	3/1908	Virginian	"
8				"
9				"
10				"
11	Mtl	5/1906	Victorian	"
12				"
13	Mtl	1/1910	Hoferian	"
14	Hal	4/1911	Tunisian	"
15				"
16	Hal	4/1909	Victoria	"
17	St John	4/1913	Latunia	"
18	N.Y.	7/5/03	Koenig Fouca Kron. B.	"
19	"	7/1906	Wilhelm	"
20				"
21				"
22				"
23	?	1904	?	"
24				"
25				"
26	?	1906	?	"
27	Hal	1906	Canada	4/2/24
28	S. S. Sidney	1904	?	"
29	Mtl	5/1911	"	"
30				"

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]?" In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 11 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 11 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 12 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 13 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 15 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 16 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self, husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 17 (*Whether in possession of \$50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 18 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894-1897, Philadelphia.

Column 19 (*Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 20 to 33.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 26, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

30-30

Bd 9

END OF RETAKE SECTION

For a description of the documents replaced by these retakes,
see the Operator's Retake Report at the start of this Retake
Section.

SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY IMMIGRATION REGULATIONS.				
	34	35	36	37
No. on List.	Seaport of Landing.	Date of Landing.	Name of SS.	Date of Examination.
1				3/28/24
2				"
3				"
4				3/31/24
5				"
6	mtl	1/905	Compina	4/1/24
7	Hal	3/1908	Virginian	"
8				"
9				"
10				"
11	Que	5/1906	Victorian	"
12				"
13	Que	1/1910	Austrian	"
14	Hal	4/1911	Tunisian	"
15				"
16	Hal	4/1909	Victoria	"
17	St John	4/1913	Saturnia	"
18	NY	7/5/03	Roman Fiorina	"
19	"	1/1906	Wilhelm	"
20				"
21				"
22				"
23	?	1904	?	"
24				"
25				"
26	?	1906	?	"
27	Hal	1906	Canada	4/2/24
28	U.S. Sidney	1904	?	"
29	mtl	5/1911	"	"
30				"

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Marital or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Abile to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]?" In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of race or people does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 11 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 11 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 12 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 13 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 15 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 16 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 17 (*Whether in possession of \$50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 18 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894-1897, Philadelphia.

Column 19 (*Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 20 to 33.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 26, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

30-30

Bl 9

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).	Greek.	Roumanian.
Armenian.	Hebrew.	Russian.
Bohemian.	Herzegovinian	Ruthenian (Rusniak).
Bosnian.	Irish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Bulgarian.	Italian (north).	Scotch.
Chinese.	Italian (south).	Servian.
Croatian	Japanese.	Slovak.
Cuban.	Korean.	Slovenian.
Dalmatian.	Lithuanian.	Spanish.
Dutch.	Magyar.	Spanish American.
East Indian.	Mexican.	Syrian.
English.	Montenegrin.	Turkish.
Finnish.	Moravian.	Welsh.
Flemish.	Pacific Islander.	West Indian (except Cuban)
French.	Polish.	
German.	Portuguese.	

WHEN RETURNED AT
END OF EACH MONTH TO

COMMISSIONER
OF IMMIGRATION,

U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of Labor

Sheet No. 22

PORT OF NEW YORK

1 No. on List.	2 HEAD-TAX STATUS.	3 NAME IN FULL.		4 Age.	5 Sex.	6 Married or single.	7 Calling or occupation.	8 Able to—			9 Nationality. (Country of which citizen or subject.)	10 Race or people.	11 * Last permanent residence.		12 The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	13 Final destination. (Intended future permanent residence.)	
		Family name.	Given name.					Yrs.	Mos.	Read.			Read what language (or, if exemption claimed, on what ground).	Write.		Country.	City or town.
342169	SM.	ERR.	MILLER	35	F	M	none	yes	Eng	ye	Canada	Scotch	Canada	Scotch	Mother Elizabeth Murrell	Ill.	Chicago
342269	CB.	73794	MARGARET	30	F	M	farmer	no	Eng	no	England	Irish	England	father in law John Lybberry	Ill.	Chicago	
342270	CB.	307297	JOHN	30	M	M	farmer	no	Eng	no	England	Irish	England	father in law John Lybberry	Ill.	Chicago	
342271	CB.	307298	FRANCES	24	F	M	none	no	Eng	no	England	Irish	England	Melrose man	Ill.	Chicago	
342272	CB.	307299	NICHOLAS	7	M	S	none	no	Eng	no	England	Irish	England	no	Ill.	Chicago	
342273	CB.	73796	MOBLE	20	F	M	clerk	yes	Eng	ye	Scotland	Scotch	England	father George	Cal.	San Francisco	
342274	CB.	307300	PAUL	31	M	M	spec.	no	Eng	no	England	Irish	England	father Anthony	Ill.	Chicago	
342275	CB.	307295	RICHIE	25	M	M	mechanic	no	Eng	no	Germany	German	Germany	668 Flora Ave. wife man	Ill.	Chicago	
342276	CB.	307296	EMILY	25	F	M	none	no	Eng	no	England	Irish	England	bro Joseph	Ill.	Chicago	
342277	CB.	307297	AURED	41	M	S	none	no	Eng	no	England	Irish	England	547 Alexander Ave. wife man	Ill.	Chicago	
342278	CB.	307298	GORDON	2	M	S	none	no	Eng	no	England	Irish	England	no	Ill.	Chicago	
342279	CB.	23783	THOMAS	37	F	M	none	yes	Eng	ye	Scotland	Scotch	England	father John Fuller	Ill.	Chicago	
342280	CB.	307299	JOSEPH	14	M	S	none	no	Eng	no	England	Irish	England	bro Joseph	Ill.	Chicago	
342281	CB.	307226	VINEBERG	30	F	M	none	yes	Eng	ye	Hebrew	Hebrew	England	bro Samuel	Ill.	Chicago	
342282	CB.	307309	WOODS	25	F	M	sten	no	Eng	no	England	Irish	England	mother Hannah	Ill.	Chicago	
342283	CB.	307264	BARAN	45	M	M	none	no	Eng	no	Poland	Polish	England	bro in law Joe Baran	Ill.	Chicago	
342284	CB.	307264	MARY	45	F	M	none	no	Eng	no	Poland	Polish	England	bro in law Joe Baran	Ill.	Chicago	
342285	CB.	307264	JOHN	9	M	S	none	no	Eng	no	Poland	Polish	England	bro in law Joe Baran	Ill.	Chicago	
342286	CB.	307235	BLACKBURN	23	F	M	none	yes	Eng	ye	England	Irish	England	mother Nellie Blackburn	Ill.	Chicago	
342287	CB.	307235	BENJAMIN	42	M	M	laborer	no	Eng	no	Scotland	Scotch	England	bro Geo	Ill.	Chicago	
342288	CB.	307260	DEWAR	22	F	M	mechanic	no	Eng	no	England	Irish	England	father Stanley	Ill.	Chicago	
342289	CB.	307261	LILLIAN	24	F	M	none	no	Eng	no	England	Irish	England	mother of H. Brown	Ill.	Chicago	
342290	CB.	28781	EDLIOTT	36	F	M	laborer	no	Eng	no	England	Irish	England	mother Elizabeth Bennett	Ill.	Chicago	
342291	CB.	29418	DAVID	38	M	M	laborer	no	Eng	no	England	Irish	England	mother man	Ill.	Chicago	
342292	CB.	29417	DUCCIE	36	F	M	none	no	Eng	no	England	Irish	England	mother man	Ill.	Chicago	
342293	CB.	29416	LIMB	31	F	M	laborer	no	Eng	no	England	Irish	England	bro Erik	Ill.	Chicago	
342294	CB.	307368	MAWHINNEY	46	F	M	none	no	Eng	no	England	Irish	England	bro Perry	Ill.	Chicago	
342295	CB.	28787	MAYERS	38	F	M	none	yes	Eng	ye	England	Irish	England	bro in law	Ill.	Chicago	
342296	CB.	306192	WILKINSON	34	M	M	laborer	no	Eng	no	Scotland	Scotch	England	mother Cecilia	Ill.	Chicago	
342297	CB.	306192	WILKINSON	34	M	M	laborer	no	Eng	no	Scotland	Scotch	England	mother Cecilia	Ill.	Chicago	
342298	CB.	306192	WILKINSON	34	M	M	laborer	no	Eng	no	Scotland	Scotch	England	mother Cecilia	Ill.	Chicago	
342299	CB.	306192	WILKINSON	34	M	M	laborer	no	Eng	no	Scotland	Scotch	England	mother Cecilia	Ill.	Chicago	
342300	CB.	306192	WILKINSON	34	M	M	laborer	no	Eng	no	Scotland	Scotch	England	mother Cecilia	Ill.	Chicago	
342301	CB.	306192	WILKINSON	34	M	M	laborer	no	Eng	no	Scotland	Scotch	England	mother Cecilia	Ill.	Chicago	
342302	CB.	306192	WILKINSON	34	M	M	laborer	no	Eng	no	Scotland	Scotch	England	mother Cecilia	Ill.	Chicago	
342303	CB.	306192	WILKINSON	34	M	M	laborer	no	Eng	no	Scotland	Scotch	England	mother Cecilia	Ill.	Chicago	
342304	CB.	306192	WILKINSON	34	M	M	laborer	no	Eng	no	Scotland	Scotch	England	mother Cecilia	Ill.	Chicago	
342305	CB.	306192	WILKINSON	34	M	M	laborer	no	Eng	no	Scotland	Scotch	England	mother Cecilia	Ill.	Chicago	
342306	CB.	306192	WILKINSON	34	M	M	laborer	no	Eng	no	Scotland	Scotch	England	mother Cecilia	Ill.	Chicago	
342307	CB.	306192	WILKINSON	34	M	M	laborer	no	Eng	no	Scotland	Scotch	England	mother Cecilia	Ill.	Chicago	
342308	CB.	306192	WILKINSON	34	M	M	laborer	no	Eng	no	Scotland	Scotch	England	mother Cecilia	Ill.	Chicago	
342309	CB.	306192	WILKINSON	34	M	M	laborer	no	Eng	no	Scotland	Scotch	England	mother Cecilia	Ill.	Chicago	
342310	CB.	306192	WILKINSON	34	M	M	laborer	no	Eng	no	Scotland	Scotch	England	mother Cecilia	Ill.	Chicago	
342311	CB.	306192	WILKINSON	34	M	M	laborer	no	Eng	no	Scotland	Scotch	England	mother Cecilia	Ill.	Chicago	
342312	CB.	306192	WILKINSON	34	M	M	laborer	no	Eng	no	Scotland	Scotch	England	mother Cecilia	Ill.	Chicago	
342313	CB.	306192	WILKINSON	34	M	M	laborer	no	Eng	no	Scotland	Scotch	England	mother Cecilia	Ill.	Chicago	
342314	CB.	306192	WILKINSON	34	M	M	laborer	no	Eng	no	Scotland	Scotch	England	mother Cecilia	Ill.	Chicago	
342315	CB.	306192	WILKINSON	34	M	M	laborer	no	Eng	no	Scotland	Scotch	England	mother Cecilia	Ill.	Chicago	
342316	CB.	306192	WILKINSON	34	M	M	laborer	no	Eng	no	Scotland	Scotch	England	mother Cecilia	Ill.	Chicago	
342317	CB.	306192	WILKINSON	34	M	M	laborer	no	Eng	no	Scotland	Scotch	England	mother Cecilia	Ill.	Chicago	
342318	CB.	306192	WILKINSON	34	M	M	laborer	no	Eng	no	Scotland	Scotch	England	mother Cecilia	Ill.	Chicago	
342319	CB.	306192	WILKINSON	34	M	M	laborer	no	Eng	no	Scotland	Scotch	England	mother Cecilia	Ill.	Chicago	
342320	CB.	306192	WILKINSON	34	M	M	laborer	no	Eng	no	Scotland	Scotch	England	mother Cecilia	Ill.	Chicago	
342321	CB.	306192	WILKINSON	34	M	M	laborer	no	Eng	no	Scotland	Scotch	England	mother Cecilia	Ill.	Chicago	
342322	CB.	306192	WILKINSON	34	M	M	laborer	no	Eng	no	Scotland	Scotch	England	mother Cecilia	Ill.	Chicago	
342323	CB.	306192	WILKINSON	34	M	M	laborer	no	Eng	no	Scotland	Scotch	England	mother Cecilia	Ill.	Chicago	
342324	CB.	306192	WILKINSON	34	M	M	laborer	no	Eng	no	Scotland	Scotch	England	mother Cecilia	Ill.	Chicago	
342325	CB.	306192	WILKINSON	34	M	M	laborer	no	Eng	no	Scotland	Scotch	England	mother Cecilia	Ill.	Chicago	
342326	CB.	306192	WILKINSON	34	M	M	laborer	no	Eng	no	Scotland	Scotch	England	mother Cecilia	Ill.	Chicago	
342327	CB.	306192	WILKINSON	34	M	M	laborer	no	Eng	no	Scotland	Scotch	England	mother Cecilia	Ill.	Chicago	
342328	CB.	306192	WILKINSON	34	M	M	laborer	no	Eng	no	Scotland	Scotch	England	mother Cecilia	Ill.	Chicago	
342329	CB.	306192	WILKINSON	34	M	M	laborer	no	Eng	no	Scotland	Scotch	England	mother Cecilia	Ill.	Chicago	
342330	CB.	306192	WILKINSON	34	M	M	laborer	no	Eng	no	Scotland	Scotch	England	mother Cecilia	Ill.	Chicago	
342331	CB.	306192	WILKINSON	34	M	M	laborer	no	Eng	no	Scotland	Scotch	England	mother Cecilia	Ill.	Chicago	
342332	CB.	306192	WILKINSON	34	M	M	laborer	no	Eng	no	Scotland	Scotch	England	mother Cecilia	Ill.	Chicago	
342333	CB.	306192	WILKINSON	34	M	M	laborer	no	Eng	no	Scotland	Scotch	England	mother Cecilia	Ill.	Chicago	
342334	CB.	306192	WILKINSON	34	M	M	laborer	no	Eng	no	Scotland	Scotch	England	mother Cecilia	Ill.	Chicago	
342335	CB.	306192	WILKINSON	34	M	M	laborer	no	Eng	no	Scotland	Scotch	England	mother Cecilia	Ill.	Chicago	
342336	CB.	306192	WILKINSON	34	M	M	laborer	no	Eng	no	Scotland	Scotch	England	mother Cecilia	Ill.	Chicago	
342337	CB.	306192	WILKINSON	34	M	M	laborer	no	Eng	no	Scotland	Scotch	England	mother Cecilia	Ill.	Chicago	
342338	CB.	306192	WILKINSON	34	M	M	laborer	no	Eng	no	Scotland	Scotch	England	mother Cecilia	Ill.	Chicago	
342339	CB.	306192	WILKINSON	34	M	M	laborer	no	Eng	no	Scotland	Scotch	England	mother Cecilia	Ill.	Chicago	
342340	CB.	306192	WILKINSON	34	M	M	laborer	no	Eng	no	Scotland	Scotch	England	mother Cecilia	Ill.	Chicago	
342341	CB.	306192	WILKINSON	34	M	M	laborer	no	Eng	no	Scotland	Scotch	England	mother Cecilia	Ill.	Chicago	
342342	CB.	306192	WILKINSON	34	M	M	laborer	no	Eng	no	Scotland	Scotch	England	mother Cecilia	Ill.	Chicago	
342343	CB.	306192	WILKINSON	34	M	M	laborer	no	Eng	no	Scotland	Scotch	England	mother Cecilia	Ill.	Chicago	
342344	CB.	306192	WILKINSON	34	M	M	laborer	no	Eng	no	Scotland	Scotch	England	mother Cecilia	Ill.	Chicago	
342345	CB.	306192	WILKINSON	34	M	M	laborer	no	Eng	no	Scotland	Scotch	England	mother Cecilia	Ill.	Chicago	
342346	CB.	306192	WILKINSON	34	M	M	laborer	no	Eng	no	Scotland	Scotch	England	mother Cecilia	Ill.	Chicago	
342347	CB.	306192	WILKINSON	34	M	M	laborer	no	Eng	no	Scotland	Scotch	England	mother Cecilia	Ill.	Chicago	
342348	CB.	306192	WILKINSON	34	M	M	laborer	no	Eng	no	Scotland	Scotch	England	mother Cecilia	Ill.	Chicago	
342349	CB.	306192	WILKINSON	34	M	M	laborer	no	Eng	no	Scotland	Scotch	England	mother Cecilia	Ill.	Chicago	
342350	CB.	306192															

SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY IMMIGRATION REGULATIONS.				
	34	35	36	37
No. on List.	Seaport of Landing.	Date of Landing.	Name of SS.	Date of Examination.
1	—	—	—	8/20/23 3/20/24
2	Halifax	3/24/10	✓	"
3	✓	1902	✓	"
4	—	—	—	"
5	Halifax	Jan 2 1903	✓	"
6	—	—	—	"
7	Halifax	1905	✓	"
8	Galicia	1900	✓	"
9	—	—	—	"
10	—	—	—	"
11	—	—	—	"
12	—	—	—	"
13	Mel	9/1904	Manderson	"
14	—	—	—	"
15	Galicia	1905	✓	8/31/23 3/21/24
16	—	—	—	"
17	—	—	—	"
18	—	—	—	"
19	St John	1906	Manderson	"
20	—	—	—	"
21	—	—	—	"
22	Mel	1906	✓	"
23	Galicia	1906	✓	"
24	St John	1906	Melita Royal	"
25	Halifax	8/2/1906	✓	"
26	—	—	—	"
27	—	—	—	"
28	St John	4/1906	Manderson	"
29	—	—	—	9/1/23 4/1/24
30	Galicia	1919	Manderson	"

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language (or, if exemption is claimed, upon what ground)?" In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 11 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 11 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 12 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 13 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 15 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 16 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self, husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 17 (*Whether in possession of \$50, and if so, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 18 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894-1897, Philadelphia.

Column 19 (*Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 20 to 33.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 28, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).	Greek.	Roumanian.
Armenian.	Hebrew.	Russian.
Bohemian.	Herzegovinian	Ruthenian (Russniak).
Bosnian.	Irish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Bulgarian.	Italian (north).	Scotch.
Chinese.	Italian (south).	Servian.
Croatian	Japanese.	Slovak.
Cuban.	Korean.	Slovenian.
Dalmatian.	Lithuanian.	Spanish.
Dutch.	Magyar.	Spanish American.
East Indian.	Mexican.	Syrian.
English.	Montenegrin.	Turkish.
Finnish.	Moravian.	Welsh.
Flemish.	Pacific Islander.	West Indian (except Cuban).
French.	Polish.	
German.	Portuguese.	

WHEN USED RETURN AT
END OF EACH MONTH TO
COMMISSIONER OF IMMIGRATION

U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of Labor

Sheet No. 23

PORT OF

1 No. on List	2 HEAD-TAX STATUS.	3 NAME IN FULL		4 Age	5 Sex	6 Married or single	7 Calling or occupation	8 Able to—			9 Nationality (Country of which citizen or subject.)	10 Race or people.	11 *Last permanent residence.		12 The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	13 Final destination. (*intended before permanent residence.)	
		Family name.	Given name.					Read.	Read what language (or, if exemption claimed, on what ground).	Write.			Country.	City or town.		State.	City or town.
342218	M.P.	EDWARD	CORNELL	23 7	M	single	drifter	Yes	English	Yes	Canada	Scot	Canada	Wfg man	Uncle B. J. Baldwin 729 Sherbrooke St. Wfg man	Ill	Chicago
342223	CB	HERBURN	WILLIAM	37 9	M	single	teacher	Yes	Scot	Yes	Scot	Scot	Scot	Wife in Canada	Ill	Chicago	
342224	CB	"	JEAN	35 2	F	single	none	Yes	"	Yes	"	"	"	"	"	"	"
342216	CB	"	WILLIAM	23	M	single	grad	Yes	"	Yes	"	"	"	"	"	"	"
342217	CB	JOHNSTONE	ALETHEA	45 3	F	single	nurse	Yes	Irish	Yes	"	"	"	"	Cal	San Francisco	
342217	CB	MEREDITH	MAY	37	F	single	none	Yes	"	Yes	"	"	"	End Mrs W. Johnson 224 Grand St. Wfg man	Ill	Stettin	
342217	CB	BRINCE	WINNIE	17 0	F	single	"	Yes	Eng	Yes	"	Wester man	"	Wester man	Ill	Chicago	
342218	CB	BEDFORD	ALEXANDER	33	M	single	baker	Yes	Scot	Yes	"	Wfg man	Wife in Canada	Mass	Boston		
342219	CB	"	SOPHIA	29 8	F	single	none	Yes	"	Yes	"	"	"	"	"	"	
342219	CB	"	WILLIAM	36	M	single	"	Yes	"	Yes	"	"	"	"	"	"	
342220	CB	PILLEMAN	HARRY	28 3	M	single	cheese	Yes	Eng	Yes	"	Wfg man	Wife in Canada	Ill	Chicago		
342221	CB	ADDISON	HERBERT	40	M	single	carpenter	Yes	Eng	Yes	"	"	Wife in Canada	"	"		
342222	CB	CAMPBELL	GEORGIA	25 3	F	single	none	Yes	Scot	Yes	"	"	Wife in Canada	Cal	Los Angeles		
342223	CB	CARLSON	CHARLEY	22 1	M	single	ryger	Yes	Scot	Yes	"	Wfg man	Father Carl Great Falls man	Ill	Chicago		
342224	CB	CONWAY	SUSAN	66	F	single	none	Yes	Irish	Yes	"	Wfg man	Wife in Canada	Cal	Los Angeles		
342225	CB	DOLLMORE	BENJAMIN	26 7	M	single	painter	Yes	Eng	Yes	"	"	Wife in Canada	Ill	Chicago		
342226	CB	HAWKINS	BETTY	0 6	F	single	none	Yes	"	Yes	"	"	Wife in Canada	Cal	Los Angeles		
342227	CB	HELM	MELBA	25 1	F	single	none	Yes	Eng	Yes	"	"	Wife in Canada	Ill	Chicago		
342228	CB	"	JOGAR	7 11	M	single	"	Yes	"	Yes	"	"	"	"	"		
342229	CB	"	HERTHA	5 11	F	single	"	Yes	"	Yes	"	"	"	"	"		
342230	CB	HOOD	HENRY	22 2	M	single	clerk	Yes	Eng	Yes	"	Scot	"	Wife in Canada	Cal	Los Angeles	
342231	CB	MARTIN	ANDREW	28 2	M	single	store	Yes	Scot	Yes	"	"	"	Fannyville man	Ill	Chicago	
342232	CB	MONTBRAND	HENRY	23	M	single	chef	Yes	French	Yes	"	"	"	Wife in Canada	"	"	
342233	CB	MEARY	ALBERT	36	M	single	carpenter	Yes	Irish	Yes	"	"	"	Wife in Canada	Cal	Los Angeles	
342234	CB	"	JAMES ENZO	"	F	single	none	Yes	"	Yes	"	"	"	"	"		
342235	CB	"	BERTRUDE	"	F	single	none	Yes	"	Yes	"	"	"	"	"		
342236	CB	RHEAUME	GEORGE	28	M	single	carpenter	Yes	Eng	Yes	"	Scot	"	Wife in Canada	Ill	Chicago	
342237	CB	"	EMILIA	35	F	single	none	Yes	"	Yes	"	"	"	"	"		
342238	CB	SHELTON	LEONARD	29 4	M	single	painter	Yes	Irish	Yes	"	"	"	Wife in Canada	Ill	Chicago	
342239	CB	BOYD	MARION	22 8	F	single	none	Yes	Irish	Yes	"	"	"	Wife in Canada	Ill	Chicago	

Total passengers
U. S. citizens
Aliens

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

30
81

No. on List.	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY IMMIGRATION REGULATIONS.			
	34	35	36	37
	Seaport of Landing.	Date of Landing.	Name of SS.	Date of Examination.
1				9/1/23
2	M. J.	4/1907	Columbia	9/1/24
3	St John	7/1919	Sea Lion	"
4				"
5	St John	June 1910	Emp 7	"
6	Quebec	Aug 1920	Montrose	"
7				"
8	Mal	June 1909		"
9	St John	1911	Scota	"
10				"
11				"
12	Mal	July 1902	Mongolia	9/4/23
13				9/4/24
14	Halifax	3/1/04	Canada	"
15	Mal	June 1910	Britan	"
16	Quebec	1912	Laurentia	"
17				"
18	Quebec	1901		"
19				"
20				"
21	Quebec	1913	Orange	"
22	Mal	4/1/12	Soluna	"
23	Quebec	7/1/11	Glenwater	"
24	St John	3/4/1908	Langman	"
25	Quebec	May 1911	Emp 7	"
26				"
27				"
28				"
29				"
30				"

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (Head-tax status).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (Age).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (Sex).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (Married or single).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (Calling or occupation).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (Able to read and write).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language (or, if exemption is claimed, upon what ground)?" In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (Nationality).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (Race or people).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of race or people does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of country does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south.)"

Column 11 (Last permanent residence).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 11 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 12 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 13 (Final destination).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 15 (Whether having a ticket to such final destination).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 16 (By whom was passage paid).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self, husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 17 (Whether in possession of \$50, and if less, how much).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 18 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894-1897, Philadelphia.

Column 19 (Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 20 to 33.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 26, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).	Greek.	Roumanian.
Armenian.	Hebrew.	Russian.
Bohemian.	Herzegovinian.	Ruthenian (Russiak).
Bosnian.	Irish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Bulgarian.	Italian (north).	Scotch.
Chinese.	Italian (south).	Servian.
Croatian.	Japanese.	Slovak.
Cuban.	Korean.	Slovenian.
Dalmatian.	Lithuanian.	Spanish.
Dutch.	Magyar.	Spanish American.
East Indian.	Mexican.	Syrian.
English.	Montenegrin.	Turkish.
Finnish.	Moravian.	Welsh.
Flemish.	Pacific Islander.	West Indian (except Cuban).
French.	Polish.	
German.	Portuguese.	

Sheet No. 24

INDEXED
 1-11

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of Labor

PORT OF WINNIPEG, MAN.

COUNTRY OF WHICH A CITIZEN
 BY FORCE OF LAW

No. on List	HEAD-TAX STATUS	NAME IN FULL		Age	Sex	Calling or occupation	Able to—			Nationality (Country of which citizen or subject)	† Race or people	* Last permanent residence		The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final destination	
		Family name	Given name				Yrs. Mos.	Married or single	Read			Write	Country		City or town	State	City or town
1	6P	559584	DUCKENFIELD	JOHN	32	7 m	carpenter	y	Eng	y	Canada	Scotch Canada	Selkirk	Man wife Esther	Wash Seattle	
2	6P	1664	ELFKIND	WILLIAM R	20	9	S. mechanic	"	"	"	Eng	"	Winnipeg	Man wife Alice	Mich Detroit	
3	6P	68138	HARDY	ERNEST A	34	-	M. Mason	"	"	"	"	"	St James	Man wife Alice	Cal Francisco	
4	16. Occ			BENJAMIN	6	-	S. none	"	Nr. 16	"	"	"	"	"	"	"
5	6P	353164	KOWAL	MARY	27	-	F. m	"	"	"	"	Ruth	Man wife Ruth	Ill Chicago		
6	16. Occ			JOHN	8	3	m S.	"	Nr. 16	"	"	"	"	"	"	"
7	"			BILL	6	3	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"
8	"			LENA	3	2	F.	"	"	"	"	"	"	"	"	"
9	"			ANNIE	7	7	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"
10	6P	68039	LAUTAS	VASA	47	7	m	member	y	Eng	y	"	Polish	Man wife Alta	Ill Chicago	
11	6P	359593	MCMILLAN	NELLIE	39	11	F.	"	"	"	"	Eng	Man wife Tom	Ill Chicago		
12	16. Occ			MABEL	5	3	"	"	Nr. 16	"	"	"	"	"	"	"
13	"			JENNIE	3	1	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"
14	"			DOROTHY	2	2	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"
15	"			THOMAS HUGH	5	5	m	"	"	"	"	"	"	"	"	"
16	6P	59599	SKVLSKI	ROSE	15	3	F.	"	"	"	"	Polish	Man wife Mary	"	"	
17	6P	353163	YOUNG	ALEXANDER	35	11	m	carpenter	"	"	"	Scotch	Man wife Harry	Mass Abington		
18	16. Occ			MARGARET	8	5	F.	"	Nr. 26	"	"	"	"	"	"	"
19	6P	68037	ZIMMERMAN	CLARA EMMA	21	10	"	"	"	"	"	German	Man wife Stephen	Ill Chicago		
20	6P	353153	SCHZUBINSKI	WASYL	48	3	m	Lab.	"	Ruth	"	Ruth	Man wife Ida	Ill Chicago		
21	6P	353154		ANNIE	48	6	F.	"	"	"	"	"	"	"	"	"
22	16. Occ			ALEXANDER	9	4	m	"	Nr. 16	"	"	"	"	"	"	"
23	"			MAY	7	6	F.	"	"	"	"	"	"	"	"	"
24	"			MIKE	5	6	m	"	"	"	"	"	"	"	"	"
25	6P	353155		PAUL	19	3	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"
26	6P	353156		MARY	18	4	F.	"	"	"	"	"	"	"	"	"
27	6P	330769	HUDSON	CLEMENT	38	4	m	carpenter	"	"	"	Eng	Man wife Ida	Ind St. Wayne		
28	6P	359573	MARKEL	ADOLF	41	7	"	"	"	"	"	German	Man wife Bertha	Mich Detroit		
29	6P	1682	ARMSTRONG	GARTHUR A	49	2	"	laborer	"	Eng	"	Irish	Man wife Beatrice	Mich Battle Creek		
30	6P	353184	BARKER	JOE W	23	-	"	S. mechanic	"	"	"	Eng	Man wife Char	Ill Chicago		

NOT USED
 NOT USED

Total passengers
 U. S. citizens
 Aliens

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
 † List of races will be found on the back of this sheet.

29

SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY IMMIGRATION REGULATIONS.				
No. on List.	Seaport of Landing.	Date of Landing.	Name of SS.	Date of Examination.
1				4/2/20
2				"
3	Que	8/1907	Dominion	"
4				"
5				"
6				"
7				"
8				"
9				"
10	Hal	1914	?	"
11	St John	4/29/15	St John	"
12				"
13				"
14				"
15				"
16				"
17	Boston	1/12/12	Boemia	"
18				"
19				"
20	?	1911	?	"
21	"	"	"	"
22				"
23				"
24				"
25	?	1911	?	"
26	"	"	"	"
27	?	4/1888	?	"
28	Hal	1/15/13	Frankfort	"
29				4/2/20
30				"

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:
A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.
A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 11 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 11 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 12 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 13 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (*Whether in possession of \$50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (*Whether ever before in the United States, and if so, when and where*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894-1897, Philadelphia.

Column 18 (*Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 20 to 33.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 26, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

S-1
29-30

30-30

Bd 9

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).	Greek.	Roumanian.
Armenian.	Hebrew.	Russian.
Bohemian.	Herzegovinian	Ruthenian (Russniak).
Bosnian.	Irish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Bulgarian.	Italian (north).	Scotch.
Chinese.	Italian (south).	Servian.
Croatian	Japanese.	Slovak.
Cuban.	Korean.	Slovenian.
Dalmatian.	Lithuanian.	Spanish.
Dutch.	Magyar.	Spanish American.
East Indian.	Mexican.	Syrian.
English.	Montenegrin.	Turkish.
Finnish.	Moravian.	Welsh.
Flemish.	Pacific Islander.	West Indian (except Cuban)
French.	Polish.	
German.	Portuguese.	

WHEN USED RETURN AT
END OF EACH MONTH TO
COMMISSIONER
OF IMMIGRATION,

U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of Labor

Sheet No. 25

INDEXED
A to K
L to Z

PORT OF WINNIPEG

1 No. on List	2 HEAD-TAX STATUS	3 NAME IN FULL		4 Age	5 Sex	6 Married or single	7 Calling or occupation	8 Able to—			9 Nationality (Country of which citizen or subject.)	10 Race or people	11 Last permanent residence		12 The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	13 Final destination	
		Family name	Given name					Yrs.	Mo.	Read			Write	Country		City or town	State	City or town
90day 32212	6P	BENNETT	BESSIE	22	F	m	none	y	Eng.	y	Canada	Eng.	Canada	Sask Maryfield	Ohio	Toledo	
2 35318	6P	BACKMAN	JACOB G.	36	M	u	farmer	"	"	"	"	Finnish	"	Sask Wapoyard	Mich	Detroit	
3 35318	2	"	OLGA	24	F	u	none	"	"	"	"	"	"	"	"	"	
4 Under 16.00	"	"	ESTHER	46	F	u	"	"	U.S.	16	"	"	"	"	"	"	
5 "	"	"	EVELYN M	33	F	u	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	
6 "	"	"	EARL J	1	M	u	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	
7 35318	7	BLANK	JOSEPH	48	M	u	farmer	y	Eng.	y	"	Hebrew	"	Sask Hirsch	Mass	Attleboro	
8 35318	8	"	EVA	37	F	u	none	"	"	"	"	"	"	"	"	"	
9 Under 16.00	"	"	RUTH	14	F	u	"	"	U.S.	16	"	"	"	"	"	"	
10 "	"	"	ABRAHAM	67	M	u	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	
11 35318	9	"	TILLIE	19	F	u	keeper	y	Eng.	y	"	"	"	"	"	"	
12 84389	"	FIELD	ALFRED	28	M	u	business	y	Eng.	y	"	Eng.	"	Alta Bundenheim	Mich	Detroit	
13 84390	"	"	MARGUERITE	26	F	u	none	"	"	"	"	Scotch	"	"	"	"	
14 35318	"	FRANCIS	WILBERT	35	M	u	farmer	"	"	"	"	Eng.	"	Manx Framptelle	Wash	Seattle	
15 35318	6	"	MARGARET	28	F	u	none	"	"	"	"	Irish	"	"	"	"	
16 Under 16.00	"	"	WILBERT W.	96	M	S	"	"	U.S.	16	"	"	"	"	"	"	
17 "	"	"	JOHN L	79	M	u	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	
18 "	"	"	VERBENIA	15	F	u	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	
19 "	"	"	MYRTLE	36	F	u	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	
20 35317	6P	GRIFFITH	REBECCA	68	F	u	"	y	Eng.	y	"	Irish	"	Manx nephew Owen Hawkins	Or	Auburnville	
21 84391	"	HAY	PETER	56	M	u	farmer	"	"	"	"	Scotch	"	Manx wife Mary	"	McMinville	
22 84392	"	"	JOHN R	24	M	u	Lab.	"	"	"	"	"	"	"	"	"	
23 84393	"	"	WILLIAM H	19	M	u	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	
24 35319	7	KOBS	EVERARD	55	M	u	carpenter	"	French	"	"	French	"	Manx wife Adele Goffinet	Ill	Chicago	
25 35320	6P	LARSON	HANS	47	M	u	"	"	Norwegian	"	"	Scand	"	Manx wife Louisa	Minn	St Paul	
26 Under 16.00	"	"	MARY	15	F	S	none	"	Eng.	"	"	"	"	"	"	"	
27 84363	"	MCCOY	MINNIE M	41	F	M	"	"	"	"	"	Eng.	"	Manx wife Frank Hinwood	Ind	Mishawaka	
28 Under 16.00	"	"	ELAINE	26	F	S	"	"	U.S.	16	"	"	"	"	"	"	
29 84364	"	"	GLADYS A	19	F	u	operator	y	Eng.	y	"	"	"	"	"	"	
30 84365	"	"	FRANCES M	16	F	S	none	"	"	"	"	"	"	"	"	"	

NOT USED
NOT USED

30

83 Total passengers
U. S. citizens
Aliens

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

TO THE UNITED STATES FROM FOREIGN CONTIGUOUS TERRITORY

NONE BUT CITIZENS OF CANADA SHOULD BE MANIFESTED ON THIS SHEET.

of the United States under the Immigration Act.

MONTH OF Jan 1919, 19

CLASS E

(OVER)

14 No. on List.	15 Whether leaving a ticket to reach final destination.	16 By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, or whether paid by relative, or by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	17 Whether in possession of \$20.00 and if not, how much?	18 Whether ever before in the United States; and if so, when and where?			19 Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	20 Purpose of coming to United States.		21 Whether alien intends to remain in the United States.	22 Whether alien is a member of any political party, or is connected with any such party?	23 Whether a polygamist.	24 Whether an anarchist.	25 Whether alien is a member of any organization which advocates the overthrow of the Government of the United States, or of any State, Territory, or Possession of the United States.	26 Whether alien is a member of any organization which advocates the overthrow of the Government of the United States, or of any State, Territory, or Possession of the United States.	27 Condition of health, mental and physical.	28 Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause.	29 Height.		30 Complexion.	31 Color of—		32 Marks of identification.	33 Place of birth.	
				Yes or No.	Year or period of years.	Where?		Date of last departure from U.S.	Length of time alien intends to remain in the United States.									Whether alien is a member of any political party, or is connected with any such party?	Whether alien is a member of any organization which advocates the overthrow of the Government of the United States, or of any State, Territory, or Possession of the United States.		Feet.	Inches.		Hair.	Eyes.	Country.	City or town.
1	n	3233 Self	150	n			Husb Douglas Bennett, 1515 Superior St Toledo Ohio	n	Perm	y	n	n	n	n	n	Good	no	57	med	Br	Bl	none	Eng.	Sheffield	
2	"	7052 "	150	y	1905	Mich	1588 Buena Vista Ave W. Detroit	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	57	"	"	"	"	U.S.	which Columet	
3	"	Husb	"	"	1918	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	58	"	"	Br	"	Finland	Kemi	
4	"	father	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	Bl	"	Canada	Nyngard	
5	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	
6	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	
7	"	7054 Self	300	y	1894	Boston	St. Mrs. Max Fomdan Attleboro, Mass.	"	Over 6 mos	"	"	"	"	"	"	"	"	55	med	"	"	"	"	"	
8	"	Husb	"	"	1910	Mass	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	53	"	"	"	"	Russia	?	
9	"	father	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	Bl	"	Canada	last Hirsch	
10	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	
11	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	
12	"	7053 Self	500	y	1917	Texas	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	52	med	"	"	"	"	"	
13	"	Husb	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	510	"	"	Br	"	"	"	
14	y	5975 Self	420	"	"	"	frd G. V. Hansen Seattle Wash.	"	Perm	y	"	"	"	"	"	"	"	54	"	Old	Br	"	"	"	
15	"	Husb	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	58	"	Bl	Bl	"	"	"	
16	"	father	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	52	"	Br	"	"	"	"	
17	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	Bl	"	"	"	
18	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	
19	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	
20	n	7005 Self	200	y	1911	ND.	fr Henry Fennell, Culmerville, Ore.	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	Bl	"	"	"	
21	n	5980 "	326	n	"	"	frd Thos Ambler Minnerville, Ore.	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	Bl	"	"	"	
22	y	Self	100	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	Bl	"	"	"	
23	n	"	100	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	Bl	"	"	"	
24	n	7055 "	120	"	"	"	fr L. John Goffinet 2327 California St Chicago	"	Over 6 mos	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	Bl	"	"	"	
25	"	7060 "	60	y	1923	St Paul	fr Mrs. J. West 1654 E. Minnehaha, St Paul	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	Bl	"	"	"	
26	"	father	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	Bl	none	"	"	
27	"	7096 Self	200	"	1904	Ny	Husb Frank McCoy 223 E. Beiger St, Milwaukee	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	
28	"	mother	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	
29	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	
30	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	

Do not pencil
below
C. E. King

Note.—Full text of question 24 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

C. L. Martineau
Inspector in Charge

SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY IMMIGRATION REGULATIONS.				
No. on List.	Seaport of Landing.	Date of Landing.	Name of SS.	Date of Examination.
1	Hal	1902	?	4/3/24 1/3/07
2	Arthur	1905	"	4/3/24
3	Luc	1/1909	Loisican	"
4				"
5				"
6				"
7	ny	?	?	"
8	mtl	1891	?	"
9				"
10				"
11				"
12				"
13				"
14				"
15				"
16				"
17				"
18				"
19				"
20				"
21	Luc	1885	?	"
22				"
23				"
24	St John	1/05	Michigan	"
25	Hal	8/1912	?	"
26	"	"	"	"
27				4/3/24
28				"
29				"
30				"

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (Head-tax status).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (Age).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (Sex).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (Married or single).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (Calling or occupation).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, painter, molder, turner, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, painter, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies and registry clerks during the personal examination of alien arrivals, if necessary, by inspectors should make this distinction on the manifests, and corrections should be made.

Column 8 (Able to read and write).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]?" In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (Nationality).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (Race or people).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)." permanent residence.

Column 11 (Last permanent residence).—Actual or an intended residence of one year shall constitute or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 11 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 12 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 13 (Final destination).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 15 (Whether having a ticket to such final destination).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 16 (By whom was passage paid).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self, husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 17 (Whether in possession of \$50, and if less, how much).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 18 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894-1897, Philadelphia.

Column 19 (Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 20 to 33.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 26, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).	Greek.	Roumanian.
Armenian.	Hebrew.	Russian.
Bohemian.	Herzegovinian.	Ruthenian (Russniak).
Bosnian.	Irish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Bulgarian.	Italian (north).	Scotch.
Chinese.	Italian (south).	Servian.
Croatian.	Japanese.	Slovak.
Cuban.	Korean.	Slovenian.
Dalmatian.	Lithuanian.	Spanish.
Dutch.	Magyar.	Spanish American.
East Indian.	Mexican.	Syrian.
English.	Montenegrin.	Turkish.
Finnish.	Moravian.	Welsh.
Flemish.	Pacific Islander.	West Indian (except Cuban).
French.	Polish.	
German.	Portuguese.	

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of Labor

Sheet No. 26

A to K
 L to Z

PORT OF WINNIPEG

CITIZEN
 COUNTRY OF WHICH

1 No. on List	2 HEAD-TAX STATUS	3 NAME IN FULL		4 Age	5 Sex	6 Married or single	7 Calling or occupation	8 Able to—		9 Nationality (Country of which citizen or subject.)	10 Race or people	11 Last permanent residence		12 The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	13 Final destination	
		Family name	Given name					Yrs. Mos.	Read			Write	Country		City or town	State	City or town
1	6P	CURRIE	WILLIAM	31	m	none	Eng	Y	Canada	Scotch	Canada	Regina	Sask	Son Richards	Manit	Minneapolis
2	6P	KALLSKY	TONNY	4	m	none	Eng	Y	Canada	Ruth	Manit	Blm Elms	Sask	Blm Elms, Sask	"	"
3	6P	WHITE	JAMES	37	m	none	Eng	Y	"	Dish	"	Drumbeller	none in Canada	England	"	"
4	6P	MACMILLAN	FRED W.	16	m	none	Printer	"	"	Scotch	"	Winnipeg	Manit	115 N. Dame St. Wpg.	Mich	Detroit
5	6P	NAWODYLO	AGATA	41	f	none	"	"	"	Ruth	"	"	Manit	Beje Frankowski	Ill	Chicago
6	6P		TONY	15	m	none	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"
7	"		JOHN	9	m	none	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"
8	"		MARY	7	f	none	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"
9	"		WILLIAM	3	m	none	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"
10	6P	RITSENA	ALBERT	47	m	none	Eng	Y	"	Dutch	"	Manit	none in Canada	Mich	Grand Rapids	
11	6P		SUSIE	47	f	none	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"
12	6P		JAMES	15	m	none	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"
13	"		GERTIE	12	f	none	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"
14	"		PETER	11	m	none	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"
15	"		HENRY	10	m	none	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"
16	"		GEORGE	8	m	none	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"
17	"		LENA	7	f	none	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"
18	"		GARRETT	5	m	none	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"
19	"		MENNO	4	m	none	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"
20	6P	SIVERTSON	ARTHUR	19	m	none	farmer	"	"	Scand	"	Manit	Manit	Manit	"	"
21	6P	SMELE	MERTLE	32	f	none	"	"	"	Eng	"	Manit	Manit	Manit	"	"
22	6P		JEAN	3	f	none	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"
23	6P	WUSKYNY	KANNIE	17	f	none	Eng	Y	"	Ruth	"	Manit	Manit	Manit	"	"
24	6P	WYATT	CLARENCE	33	m	none	farmer	"	"	Eng	"	Manit	Manit	Manit	"	"
25	6P	ANDERSON	CLEMENT	31	m	none	Lab.	"	"	Scand	"	Manit	Manit	Manit	"	"
26	6P	KULBA	MIKE	26	m	none	"	"	"	Polish	"	Manit	Manit	Manit	"	"
27	6P	MARK	EDWARD	47	m	none	"	"	"	Swedish	"	Manit	Manit	Manit	"	"
28	6P	PROUX	OMER	33	m	none	Operator	"	"	French	"	Manit	Manit	Manit	"	"
29	6P	ZARRISON	DAVID	5	m	none	"	"	"	Scand	"	Manit	Manit	Manit	"	"
30	6P		DORIS	1	f	none	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"

NOT USED
 NOT USED

30

Total passengers 30
 U.S. citizens 19
 Aliens 11

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
 † List of races will be found on the back of this sheet.

SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY IMMIGRATION REGULATIONS.				
	34	35	36	37
No. on List.	Seaport of Landing.	Date of Landing.	Name of SS.	Date of Examination.
1	Que	1853	Mellisa	7/3/24
2				"
3	Que	5/19/24	Chomplan	4/4/24
4				"
5	?	?	?	"
6				"
7				"
8				"
9				"
10	ny	1907	?	"
11	"	1881	"	"
12				"
13				"
14				"
15				"
16				"
17				"
18				"
19				"
20				"
21	Que	10/1913	Royal	"
22				"
23				"
24				"
25	Que	9/1903	Bavarian	"
26	"	4/1914	?	"
27	ny	6/1907	Caronia	"
28				"
29				"
30				"

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 11 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 11 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 12 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 13 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 15 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 16 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 17 (*Whether in possession of \$50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 18 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894-1897, Philadelphia.

Column 19 (*Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 20 to 33.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 26, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

N-1
D-0
S-0
29-30
30 6

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).	Greek.	Roumanian.
Armenian.	Hebrew.	Russian.
Bohemian.	Herzegovinian	Ruthenian (Russniak).
Bosnian.	Irish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Bulgarian.	Italian (north).	Scotch.
Chinese.	Italian (south).	Servian.
Croatian	Japanese.	Slovak.
Cuban.	Korean.	Slovenian.
Dalmatian.	Lithuanian.	Spanish.
Dutch.	Magyar.	Spanish American.
East Indian.	Mexican.	Syrian.
English.	Montenegrin.	Turkish.
Finnish.	Moravian.	Welsh.
Flemish.	Pacific Islander.	West Indian (except Cuban).
French.	Polish.	
German.	Portuguese.	

WHEN USED RETURN AT
END OF EACH MONTH TO
COMMISSIONER
OF IMMIGRATION.

U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

INDEX
A to K
L to Z

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of Labor

Sheet No. 27

PORT OF Winnipeg

1 No. on List	2 HEAD-TAX STATUS.	3 NAME IN FULL		4 Age	5 Sex	6 Married or single	7 Calling or occupation	8 Able to—		9 Nationality (Country of which citizen or subject)	10 Race or people	11 Last permanent residence		12 The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	13 Final destination		
		Family name	Given name					Yrs.	Mo.			Read	Write		Country	City or town	State	City or town
1	67 1707	BADGER	LAWRENCE	21	M	M	Lab.	y	Eng.	y	Canada	Eng.	Canada	Shoal Lake	wife Catherine Shoal Lake Man	Ill	Chicago
2	67 8440	FABRO	ANDREW	34	M	S	Carpenter	"	"	"	"	Italian	"	Winnipeg	198 Chestnut St Wpg	"	"
3	67 1702	HAMILTON	GEORGE	42	F	"	"	"	"	"	"	Scotch	"	"	wife Jessie 474 Toronto, Wpg	R.I.	Providence
4	67 353247	MARKUSOFF	SOPHIA	42	F	M	none	"	Hebrew	"	"	Hebrew	"	"	St. Joseph Surovitch 651 Patchard, Wpg	Cal	Los Angeles
5	67 16. acc	"	GOLDIE	11	F	S	"	"	Un. 16	"	"	"	"	"	"	"	"
6	67 353248	"	MINNIE	19	F	"	"	y	Eng.	y	"	"	"	"	"	"	"
7	67 353249	"	ISADORE	16	F	M	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"
8	67 315978	PALFENIER	GERLOF	35	M	"	Merchant	"	"	"	"	Dutch	"	Sask	Grayson Sask	Mich	Kalamazoo
9	67 315977	"	THEODORE	32	M	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"
10	67 353246	PEARL MAN	LILY	30	F	M	none	"	"	"	"	Hebrew	"	Winnipeg	St. Joseph Surovitch 611 Patchard, Wpg	N.Y.	York City
11	67 16. acc	"	MIRIAM	31	F	S	"	"	Un. 16	"	"	"	"	"	"	"	"
12	67 68055	ROSENBAUM	IDA	26	F	M	"	y	Eng.	y	"	"	"	"	"	"	"
13	67 16. acc	"	MAX	4	M	"	"	"	Un. 16	"	"	"	"	"	"	"	"
14	67 1706	SIMPSON	MYLES	22	M	"	farmer	y	Eng.	y	"	Eng.	"	Shoal Lake	St. Myles (Dr) Shoal Lake Man	Ill	Chicago
15	67 353251	SUTHERLAND	GEORGE	29	M	"	"	"	"	"	"	Scotch	"	Winnipeg	wife Bertha Labenham man	Minn	Minneapolis
16	67 1708	WEBBER	PAVLINE	30	F	"	none	"	German	"	"	German	"	Kipling	none in Canada	Mich	Harbor
17	67 16. acc	"	CHARLES	11	M	S	"	"	Un. 16	"	"	"	"	"	"	"	"
18	67 16. acc	"	ELSIE	9	F	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"
19	67 16. acc	"	JOHN	7	M	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"
20	67 16. acc	"	EDNA	4	F	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"
21	67 16. acc	"	AMY	11	F	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"
22	67 353240	WILLIAMS	FLORENCE	28	F	M	"	y	Eng.	y	"	Eng.	"	Winnipeg	mt. Mary Simon 150 Rupert St. Wpg	"	Detroit
23	67 16. acc	"	GEORGE	11	M	S	"	"	Un. 16	"	"	"	"	"	"	"	"
24	67 512447	PIROSKAE	JAMES	28	M	"	farmer	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"
25	67 512448	"	JULIA	22	F	"	none	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"
26	67 16. acc	"	BABI	8	F	"	"	"	Un. 16	"	"	"	"	"	"	"	"
27	67 798	BRUCE	LESLIE	19	M	"	farmer	y	Eng.	y	"	Eng.	"	Edelkirk	man St. Selkirk man	Ohio	Cincinnati
28	67 84407	HELLARD	JEAN	58	F	"	"	"	French	"	"	French	"	Hodgson	man Hodgson man	N.D.	Neche

NOT USED

30
85

Total passengers
U. S. citizens
Aliens

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

TO THE UNITED STATES FROM FOREIGN CONTIGUOUS TERRITORY

of the United States under the Immigration Act.

MONTH OF APR 24 1923, 19

CLASS E

14 No. on List	15 Whether having a ticket to such final destination.	16 By whom was passage paid? <small>(Whether also paid his own passage, whether paid by relative, whether paid by any corporation, society, municipality, or government.)</small>	17 Whether in possession of \$5 and if not, how much?	18 Whether ever before in the United States; and if so, when and where?			19 Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	20 Purpose of coming to United States.										27 Condition of health, mental and physical.	28 Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause.	29 Height.		30 Color of—		31 Marks of identification.	32 Place of birth.		
				Yes or No	Year or period of years	Where?		Date of last departure from U.S.	Whether alien intended to become a citizen of the United States.	Whether alien is in the U.S. for one or more of the purposes specified in section 16 of the Act of October 3, 1917, as amended.	Whether a polygamist.	Whether an anarchist.	Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of any State or Territory of the United States or of any foreign country.	Whether coming to the U.S. for the purpose of performing any of the duties specified in section 16 of the Act of October 3, 1917, as amended.	Whether alien has been previously deported from the U.S.	Feet.	Inches.			Hair.	Eyes.	Country.	City or town.				
1	n	Self 7111 7080	150	n			no one	n	Perm	y	n	n	n	n	n	n	Good	no	58	Red	Br	Bl	none	Canada	Shoak Lake		
2	"	" 7102	200	n	1923	Ohio	1923	158 Wells St, Chicago	"	Over	n	n	n	n	n	n	"	"	58	Med	"	Br	scar left	Italy			
3	"	" 7083	400	"			no one	"	Perm	"	n	n	n	n	n	n	"	"	5	Blk	"	Gr	forearm	Scotland	Edinburgh		
4	"	" 7083	400	"			Hub Max Markusoff, 202 Pennsylvania Ave, Wash DC	"	Over	n	n	n	n	n	n	n	"	"	5	"	"	Br	none	Russia	?		
5	"	" mother		"			ft	"	"	n	n	n	n	n	n	n	"	"						Canada	Winnipeg		
6	"	" "		"			"	"	"	n	n	n	n	n	n	n	"	"	55	med	"	"		"	Russia	?	
7	"	" "		"			"	"	"	n	n	n	n	n	n	n	"	"						Canada	Winnipeg		
8	y	Self 7082	250	y	1918	Mich	Hub H. Hogewerf 51 Baker St, Kalamazoo	y	n	n	n	n	n	n	n	n	"	"	6	"	"	Bl		"	Holland	?	
9	"	" 7084	300	"			"	"	"	n	n	n	n	n	n	n	"	"	63	"	"	"		"	Germany	"	
10	n	" 7084	300	"	1916	Detroit	Hub Harry Pearlman 486-169 St, New York City	n	"	n	n	n	n	n	n	n	"	"	5	"	"	Br		"	Russia	"	
11	"	" mother		"			ft	"	"	n	n	n	n	n	n	n	"	"						"	Canada	Winnipeg	
12	"	Self 7106	50	y	1918	nyc	Hub Frank Rosenbaum 2720 Brooklyn Ave, Los Angeles	n	Perm	y	n	n	n	n	n	n	"	"	55	med	Blk	"		"	Russia	Rodine	
13	"	" mother		"			ft	"	"	n	n	n	n	n	n	n	"	"						"	Canada	Winnipeg	
14	"	" "		"			"	"	"	n	n	n	n	n	n	n	"	"						"	"	"	
15	"	Self 7087	300	"			no one	"	Over	n	n	n	n	n	n	n	"	"	510	Red	Fr	Bl		"	"	Shoak Lake	
16	"	" 7109	200	"			"	"	"	n	n	n	n	n	n	n	"	"	57	med	Br	"		"	Scot.	Borra	
17	"	" 7088	250	"			Hub August Webber Benton Harbor, Mich	y	n	y	n	n	n	n	n	n	"	"	52	"	"	Br		"	Russia	?	
18	"	" mother		"			ft	"	"	n	n	n	n	n	n	n	"	"						"	Canada	Winnipeg	
19	"	" "		"			"	"	"	n	n	n	n	n	n	n	"	"						"	"	"	
20	"	" "		"			"	"	"	n	n	n	n	n	n	n	"	"						"	"	"	
21	"	" "		"			"	"	"	n	n	n	n	n	n	n	"	"						"	"	last Kipling	
22	"	" "		"			"	"	"	n	n	n	n	n	n	n	"	"						"	"	"	
23	"	Self 7107	250	"			Hub Elmer Williams Detroit Mich	"	Perm	n	n	n	n	n	n	n	"	"	56	med	"	Bl		"	Eng.	Tondon	
24	"	" mother		"			ft	"	"	n	n	n	n	n	n	n	"	"						"	Canada	last Regina	
25	"	" "		"			"	"	"	n	n	n	n	n	n	n	"	"						"	"	"	
26	"	Self 7104	250	"			con Joe Frankes 814 Main St, Detroit	"	"	n	n	n	n	n	n	n	"	"	58	"	"	Br		"	"	Hungary	?
27	"	Hub		"			"	"	"	n	n	n	n	n	n	n	"	"	54	"	Lt	"		"	Canada	last Kipling	
28	"	father 7104	75	"			Hub Jerry Young 500 Me Wicken Ave, Cincinnati	y	Over	n	n	n	n	n	n	n	"	"						"	"	Whitwood	
29	"	Self 7094	80	y	1922	Mich	Hub Mrs Moran Neche, ND	"	"	n	n	n	n	n	n	n	"	"	58	med	"	Bl		"	"	?	
30	"	" 7094	80	y	1922	Mich	Hub Mrs Moran Neche, ND	"	"	n	n	n	n	n	n	n	"	"	510	"	Br	"		"	France	?	

P. B. Rosmer for 501
Edwin A. Hood

Antineau

Note.—Full text of question 24 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of any State or Territory of the United States or of any foreign country, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the overthrow of or is affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawfulness of the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers of any other organized government because of his or their official character.

SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY IMMIGRATION REGULATIONS.				
	34	35	36	37
No. on List.	Seaport of Landing.	Date of Landing.	Name of SS.	Date of Examination.
1				4/5/24
2	Ny	6/11/11	Rockenben	"
3	Hal	4/6/05	Allan Line	"
4	"	1905	?	"
5				"
6	Hal	1905	?	"
7				"
8	St John	4/1905	Virginian	"
9	"	"	"	"
10	Que	7/1909	Laurentia	"
11				"
12	mtl	1909	?	"
13				"
14				"
15				"
16	Hal	4/1904	Borsion	"
17	Que	1906	?	"
18				"
19				"
20				"
21				"
22				"
23	Que	1909	Canada	"
24				"
25				"
26	?	1901	?	4/3/24
27				"
28				"
29				4/7/24
30	Hal	3/1903	Canada	"

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]?" In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to that portion of the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 11 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 11 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 12 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 13 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 15 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 16 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 17 (*Whether in possession of \$50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 18 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894-1897, Philadelphia.

Column 19 (*Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 20 to 33.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 26, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

30-30

Bd 3

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).	Greek.	Roumanian.
Armenian.	Hebrew.	Russian.
Bohemian.	Herzegovinian	Ruthenian (Russniak).
Bosnian.	Irish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Bulgarian.	Italian (north).	Scotch.
Chinese.	Italian (south).	Servian.
Croatian	Japanese.	Slovak.
Cuban.	Korean.	Slovenian.
Dalmatian.	Lithuanian.	Spanish.
Dutch.	Magyar.	Spanish American.
East Indian.	Mexican.	Syrian.
English.	Montenegrin.	Turkish.
Finnish.	Moravian.	Welsh.
Flemish.	Pacific Islander.	West Indian (except Cuban)
French.	Polish.	
German.	Portuguese.	

WHEN USED RETURN AT
END OF EACH MONTH TO
COMMISSIONER
OF IMMIGRATION,

U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of Labor

Sheet No. 28

PORT OF WENTWORTH MAN

1 No. on List	2 HEAD-TAX STATUS	3 NAME IN FULL		4 Age	5 Sex	6 Married or single	7 Calling or occupation	8 Able to—			9 Nationality (Country of which citizen or subject.)	10 Race or people	11 * Last permanent residence		12 The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	13 Final destination (Estimated unless permanent residence.)	
		Family name	Given name					Trs. Nos.	Read	Read what language (or, if exception claimed, on what ground)			Write	Country		City or town	State	City or town
342196 1	CB	29423	WATSON	WILLIAM	43.3	M	Superior	Yes	Eng	Yes	Canada	Scotch	Canada	Wfg man	none in Canada	Cal	Los Angeles
342197 2	C.M.	29422	"	ELIZABETH	42.1	F	none	"	"	"	"	"	"	Father in law Wm. H. H. H. H.	"	"	"
342198 3	CB	26442	WILLIAMS	HOWARD	29.4	M	farmer	"	"	"	Welsh	"	"	Some in law man	"	"	"
342199 4	CB	26443	"	MAUD	23.5	F	none	"	"	"	English	"	"	"	"	"	"
342200 5	accy		"	HOWARD	7	M	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"
342201 6	"		"	GENORE	2.6	F	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"
342202 7	"		"	RUSSELL	1.0	M	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"
342203 8	CB	73826	BRAND	JOHN	67.9	M	farmer	Yes	Eng	Yes	"	"	"	"	Father in law Wm. H. H. H.	Mich	St. Louis
342204 9	CB	73825	"	MARTHA	67.5	F	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"
342205 10	CB	307435	BROWN	GEORGE	26.5	M	farmer	"	"	"	"	"	Illinois	"	Father in law Wm. H. H. H.	Ill	Chicago
342206 11	CB	307474	BUASON	THORNEY	19.0	F	none	"	"	"	"	"	"	"	Father in law Wm. H. H. H.	Cal	San Francisco
342207 12	CB	29438	BUSKO	WASYL	44.8	M	lab. laborer	"	"	"	"	"	"	"	Father in law Wm. H. H. H.	Mich	St. Louis
342208 13	CB	307392	BORSKY	JOHN	20.4	M	lab. laborer	"	"	"	"	"	"	"	Father in law Wm. H. H. H.	Ill	Chicago
342209 14	CB	29434	JOHNSON	LAURENCE	23.1	M	none	"	"	"	"	"	"	"	Father in law Wm. H. H. H.	"	"
342210 15	CB	29433	"	WILLIAM	22.1	F	"	"	"	"	"	"	"	"	Father in law Wm. H. H. H.	"	"
342211 16	CB	307429	MASCZYK	STEVE	25.3	M	lab. laborer	"	"	"	"	"	"	"	Father in law Wm. H. H. H.	Cal	San Francisco
342212 17	CB	307385	LEWIS	MARIE	21.5	F	none	"	"	"	"	"	"	"	Father in law Wm. H. H. H.	Mich	St. Louis
342213 18	CB	29659	LUPZ	REINHOLD	30.0	M	lab. laborer	"	"	"	"	"	"	"	Father in law Wm. H. H. H.	Ill	Chicago
342214 19	CB	29858	"	CARL	23.4	M	mech.	"	"	"	"	"	"	"	Father in law Wm. H. H. H.	"	"
342215 20	CB	307458	McCRINDLE	ANDREW	43.3	M	lab. laborer	"	"	"	"	"	"	"	Father in law Wm. H. H. H.	Mich	St. Louis
342216 21	CB	307457	"	JR	20.7	M	lab. laborer	"	"	"	"	"	"	"	Father in law Wm. H. H. H.	"	"
342217 22	CB	307441	MARDER	SAMUEL	25.8	M	lab. laborer	"	"	"	"	"	"	"	Father in law Wm. H. H. H.	Mich	St. Louis
342218 23	CB	307445	MORRISSET	LEON S.	18.1	M	"	"	"	"	"	"	"	"	Father in law Wm. H. H. H.	Ill	Chicago
342219 24	CB	307411	OWEN	THOMAS	35.8	M	lab. laborer	"	"	"	"	"	"	"	Father in law Wm. H. H. H.	Cal	San Francisco
342220 25	CB	307412	"	BEAN	41.0	F	none	"	"	"	"	"	"	"	Father in law Wm. H. H. H.	"	"
342221 26	accy		"	BETTY	11	F	"	"	"	"	"	"	"	"	Father in law Wm. H. H. H.	"	"
342222 27	"		"	THOMAS	10	M	"	"	"	"	"	"	"	"	Father in law Wm. H. H. H.	"	"
342223 28	CB	29430	PAULL	ALFRED	38.8	M	lab. laborer	Yes	Eng	Yes	"	"	"	"	Father in law Wm. H. H. H.	Mich	St. Louis
342224 29	CB	307431	PORTER	JAMES	35.2	M	lab. laborer	"	"	"	"	"	"	"	Father in law Wm. H. H. H.	Ill	Chicago
342225 30	CB	307393	PRESTER	EDWARD	23	M	lab. laborer	"	"	"	"	"	"	"	Father in law Wm. H. H. H.	"	"

NOT USED
NOT USED

Total passengers
U. S. citizens
Aliens

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY IMMIGRATION REGULATIONS.				
	34	35	36	37
No. on List.	Seaport of Landing.	Date of Landing.	Name of SS.	Date of Examination.
1	Holmes	3/11/04	Lauvater	9/4/23
2	me	3/1/00	Southwood	"
3	—	—	—	"
4	me	1903	Bertram	"
5	—	—	—	"
6	—	—	—	"
7	—	—	—	"
8	me	1909	Danvers	9/5/23
9	me	1909	Lake	4/5/24
10	me	1909	Marista	"
11	—	—	—	"
12	me	1912	New Zealand	"
13	Holmes	1908	✓	"
14	—	—	—	"
15	—	—	—	"
16	—	—	—	"
17	—	—	—	"
18	—	—	—	"
19	—	—	—	"
20	me	1/4/02	—	"
21	—	—	—	"
22	me	3/2/10	Lauvater	"
23	—	—	—	"
24	me	4/1/10	Bertram	"
25	—	—	—	"
26	—	—	—	"
27	—	—	—	"
28	me	1908	✓	"
29	me	1905	Adams	"
30	Holmes	1913	Danvers	"

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]?" In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 11 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 11 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 12 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 13 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 15 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 16 (*By whom seas passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 17 (*Whether in possession of \$50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 18 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894-1897, Philadelphia.

Column 19 (*Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 20 to 33.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 25, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

30-30
22.7

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).	Greek.	Roumanian.
Armenian.	Hebrew.	Russian.
Bohemian.	Herzegovinian	Ruthenian (Rusniak).
Bosnian.	Irish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Bulgarian.	Italian (north).	Scotch.
Chinese.	Italian (south).	Servian.
Croatian	Japanese.	Slovak.
Cuban.	Korean.	Slovenian.
Dalmatian.	Lithuanian.	Spanish.
Dutch.	Magyar.	Spanish American.
East Indian.	Mexican.	Syrian.
English.	Montenegrin.	Turkish.
Finnish.	Moravian.	Welsh.
Flemish.	Pacific Islander.	West Indian (except Cuban).
French.	Polish.	
German.	Portuguese.	

WHEN USED RETURN AT
END OF EACH MONTH TO
COMMISSIONER
OF IMMIGRATION

U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of Labor

Sheet No. 29

PORT OF WISCONSIN

1 No. on List	2 HEAD-TAX STATUS	3 NAME IN FULL		4 Age Yrs. Mos.	5 Sex	6 Married or single	7 Calling or occupation	8 Able to—			9 Nationality (Country of which citizen or subject.)	10 Race or people	11 * Last permanent residence.		12 The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	13 Final destination. (*Imputed from permanent residence.)	
		Family name	Given name					Read	Read what language (or, if exemption claimed, on what ground)	Write			Country	City or town		State	City or town
1	6P 1712 Under 16 acc	BATTEY	FANNY	42	F	m	money	Eng	y	Canada	Eng	Canada	Man Winnipeg	son Charles 684 Nassau St, Wpg.	Ill	Chicago	
2	"	"	SHEILA F	15	F	s	"	"	n	"	"	"	"	"	"	"	
3	"	"	PEARL P	9	F	u	"	"	u	"	"	"	"	"	"	"	
4	"	"	WILLIAM D	57	M	"	"	"	u	"	"	"	"	"	"	"	
5	6P 353255 Under 16 acc	BELL	JOSEPHINE	37	F	m	"	Eng	y	"	Scotch	"	"	mta J & Mrs David Bell 430 Young, Winnipeg	Ohio	Cleveland	
6	"	"	LILY	15	F	s	"	"	n	"	"	"	"	"	"	"	
7	"	"	CHARLES C	12	M	"	"	"	u	"	"	"	"	"	"	"	
8	6P 84410 Under 16 acc	DOWNIE	MALCOLM	33	M	m	hairing	Eng	y	"	"	"	"	Sask Vaughan Glencoe, Ont	Minn	Minneapolis	
9	"	"	JESSIE W	27	F	s	none	"	u	"	Eng	"	"	"	"	"	
10	"	"	HUGH A	7	M	s	"	"	n	"	Scotch	"	"	"	"	"	
11	"	"	JOAN M	26	F	s	"	"	u	"	"	"	"	"	"	"	
12	"	"	ROSS B	26	M	"	"	"	u	"	"	"	"	"	"	"	
13	"	"	MARGARET J	12	F	"	"	"	u	"	"	"	"	"	"	"	
14	6P 353261 Under 16 acc	HARRISON	HENRY E	18	M	m	battery	Eng	y	"	Eng	"	St James	mta Mary 272 Kensington St, Wpg	Ill	Chicago	
15	"	LOCKE	LEMUEL S	35	M	m	Butcher	"	u	"	"	"	Winnipeg	wife Lola 311 Colony St, Wpg	Mich	Detroit	
16	6P 353264 Under 16 acc	LOSS	LULU E	27	F	s	none	"	u	"	Irish	"	"	for Peter Antelou, Rainy River, Ont	Cal	Los Angeles	
17	"	"	JEAN	59	F	s	"	"	n	"	"	"	"	"	"	"	
18	6P 795 Under 16 acc	LUNDQUIST	MABEL	30	F	m	"	Eng	y	"	Eng	"	Edson	mta Isabel Bennett Edson Alta	Mich	Marais	
19	"	LUNDQUIST	FRANCIS	44	M	s	"	"	n	"	"	"	"	"	"	"	
20	"	"	ISABELL	29	F	s	"	"	u	"	"	"	"	"	"	"	
21	6P 324426 Under 16 acc	NEGUS	CHARLES	26	M	m	Eng'r	Eng	y	"	Irish	"	Edmonton	none in Canada	Ill	Chicago	
22	6P 84417 Under 16 acc	PECK	PERCY	30	M	"	Elect'n	"	u	"	Eng	"	Bowman River	92 Milton, Wpg	Mich	Detroit	
23	"	PENNY	JAMES	40	M	m	Lab	"	u	"	Scotch	"	Winnipeg	wife Mary 11 Francis St Wpg	"	"	
24	6P 796 Under 16 acc	PLENITS	NICHOLAS	35	M	"	farmer	"	Polish	"	Ruth	"	Sibley	Blains none in Canada	"	Hamtramck	
25	"	"	SOPHIA	32	F	s	none	"	Polish	"	Ruth	"	"	"	"	"	
26	"	"	DORA	5	F	s	"	"	n	"	Ruth	"	"	"	"	"	
27	"	"	WILLIAM	4	M	"	"	"	u	"	"	"	"	"	"	"	
28	"	"	WALTER	18	M	"	"	"	u	"	"	"	"	"	"	"	
29	6P 1710 Under 16 acc	PRENDERGAST	EVELYN	23	F	m	"	Eng	y	"	Scotch	"	Nowood	for Archibald n. Battleford, Sask	Ill	Cicero	
30	6P 353314 Under 16 acc	BANAS	NICHE	34	M	m	Eng'r	"	u	"	Polish	"	Byndall	wife Frances Byndall	Mich	Emberst	

NOT USED
NOT USED

30
87

Total passengers
U. S. citizens
Aliens

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

NONE BUT CITIZENS OF CANADA SHOULD BE MANIFESTED ON THIS SHEET.

TO THE UNITED STATES FROM FOREIGN CONTIGUOUS TERRITORY

of the United States under the Immigration Act.

MONTH OF APR 24, 1919

CLASS E

(OVER)

14 No. on List	15 Whether having a ticket to each final destination.	16 By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by relative, whether paid by any other person, or by any corporation, society, association, or government.)	17 Whether in possession of \$50, and if not, how much?	18 Whether ever before in the United States; and if so, when and where?			19 Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	20 Purpose of coming to United States.		21 Whether alien intended to become a citizen of the United States.	22 Whether alien is in possession of a passport, or other document, issued by the Government of the country to which he is returning, or which he is to return to.	23 Whether a polygamist.	24 Whether an anarchist.	25 Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force of the Government of the United States or of any State, Territory, or District of Columbia, or of any other political body, or who advocates the assassination of any public officer, or who advocates the assassination of any other person because of his or their official character.	26 Whether alien has been previously deported with or without cause.	27 Condition of health, mental and physical.	28 Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause.	29 Height.		30 Complexion.	31 Color of—		32 Marks of identification.	33 Place of birth.	
				Yes or No.	Year or period of years.	Where?		Date of last departure from U.S.	Length of time since last visit to United States.									Whether alien intended to become a citizen of the United States.	Whether alien is in possession of a passport, or other document, issued by the Government of the country to which he is returning, or which he is to return to.		Whether a polygamist.	Whether an anarchist.		Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force of the Government of the United States or of any State, Territory, or District of Columbia, or of any other political body, or who advocates the assassination of any public officer, or who advocates the assassination of any other person because of his or their official character.	Whether alien has been previously deported with or without cause.	Condition of health, mental and physical.	Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause.	Feet.	Inches.	Hair.	Eyes.	Country.	City or town.
1	n	Self 6979	100	y	1923	Ill	8/1923	Husb Alfred Batty 2117 Irving Pk, Chicago Ill	Perm	y	n	n	n	n	n	Good	no	55	med	br	Bl	none	Eng.	Leicester	
2	"	mother	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	"	Br	"	"	Canada	Leicester	
3	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	4	"	"	"	"	"	"	
4	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	
5	"	Husb 7091	200	"	"	"	"	Husb Geo. A. Bell 5507 W 91st, Cleveland Ohio	Over 6 mos	"	"	"	"	"	"	"	"	54	"	br	"	"	"	"	
6	"	mother	"	"	"	"	"	father	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	
7	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	
8	y	Self 6983	300	y	1917	Mich	1/1917	no one	Perm	y	"	"	"	"	"	"	"	57	"	Blk	Br	"	"	"	
9	"	Husb	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5 1/2	"	Br	Br	"	Eng.	Birmingham	
10	"	father	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	Bl	"	Canada	Stranor	
11	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	
12	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	
13	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	
14	n	Self 7099	50	"	"	"	"	Be Thomas Harrison 1039 W 46th St, Chicago	Over 6 mos	"	"	"	"	"	"	"	"	57	"	"	"	"	"	"	
15	"	7096	7805	y	1913	Mich	7/1913	frd of Brand 58 1/2 Irving Ave, Detroit	"	"	"	"	"	"	"	"	"	59	"	"	Br	"	"	"	
16	"	Husb 7119	150	y	1922	Calif	2/1922	Husb Roy E. Long 433 S Hope St, Los Angeles	Perm	"	"	"	"	"	"	"	"	59	"	Blk	Bl	"	"	"	
17	"	mother	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	
18	y	Husb 6983	"	"	"	"	"	(see Husb) no one	"	"	"	"	"	"	"	"	"	57	med	Blk	Br	"	Eng	London	
19	"	mother	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	Bl	"	Canada	Toronto	
20	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	
21	y	Self 7151	120	"	"	"	"	frd John Barlay 1522 Potter St, Chicago	Over 6 mos	"	"	"	"	"	"	"	"	510	"	"	Bl	"	"	Eng.	Yorkshire
22	n	7118	47	"	"	"	"	Be Wm H. Beck 9316 Levee St, Detroit	"	"	"	"	"	"	"	"	"	59 1/2	"	"	"	"	"	"	
23	"	7116	200	"	"	"	"	no one	Perm	"	"	"	"	"	"	"	"	59	"	"	"	"	"	Scot.	Aberdeen
24	"	7156	400	"	"	"	"	B.J.L. W. Wenger 3344 Edwin St, Hamtramck Mich	Over 6 mos	"	"	"	"	"	"	"	"	56	"	"	Br	"	"	"	
25	"	Husb	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	54	"	"	Br	"	"	"	
26	"	father	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	Canada	
27	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	
28	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	
29	"	Husb 7114	85	"	"	"	"	Husb Joseph Prindergast 1626 S 49th St, Cicero Ill.	Perm	"	"	"	"	"	"	"	"	58	med	"	"	"	"	"	
30	y	Self 7131	100	"	"	"	"	Alex Burnett, alias 583 Church St, Amherst	"	"	"	"	"	"	"	"	"	58	Red	Blk	Br	"	"	Poland	

W. H. Nelson
S. H. Nelson
J. W. Nelson

NOTE.—Full text of question 24 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force of the Government of the United States or of any State, Territory, or District of Columbia, or of any other political body, or who advocates the assassination of any public officer, or who advocates the assassination of any other person because of his or their official character.

Inspector in Charge

SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY IMMIGRATION REGULATIONS.				
No. on List.	Seaport of Landing.	Date of Landing.	Name of SS.	Date of Examination.
1	me	1907	?	4/1/24
2				"
3				"
4				"
5				"
6				"
7				"
8				"
9	Hal	1913	Rumanian	"
10				"
11				"
12				"
13				"
14				"
15				"
16				"
17				"
18	St John	12/1918	Scandin	"
19				"
20				"
21	St John	1/219	?	"
22				"
23	me	6/10/04	Corinthian	"
24	"	5/1906	?	"
25	?	1910	?	"
26				"
27				"
28				"
29				"
30	Hal	1900	?	4/8/24

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (Head-tax status).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (Age).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (Sex).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (Married or single).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (Calling or occupation).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locution engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:
A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.
A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (Able to read and write).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (Nationality).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (Race or people).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of race or people does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of country does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by the head of race or people does not mean "Irish," "German," or "Hebrew" by country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south.)"

Column 11 (Last permanent residence).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 11 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 12 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 13 (Final destination).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self, husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of \$50, and if less, how much).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894-1897, Philadelphia.

Column 18 (Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address).

Columns 20 to 33.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 26, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).	Greek.	Roumanian.
Armenian.	Hebrew.	Russian.
Bohemian.	Herzegovinian	Ruthenian (Russniak).
Bosnian.	Irish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Bulgarian.	Italian (north).	Scotch.
Chinese.	Italian (south).	Servian.
Croatian	Japanese.	Slovak.
Cuban.	Korean.	Slovenian.
Dalmatian.	Lithuanian.	Spanish.
Dutch.	Magyar.	Spanish American.
East Indian.	Mexican.	Syrian.
English.	Montenegrin.	Turkish.
Finnish.	Moravian.	Welsh.
Flemish.	Pacific Islander.	West Indian (except Cuban).
French.	Polish.	
German.	Portuguese.	

WHEN USED RETURN AT
END OF EACH MONTH TO

COMMISSIONER
OF IMMIGRATION,

U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of Labor

Sheet No. 30

PORT OF NEW YORK

1 No. on List.	2 HEAD-TAX STATUS.	3 NAME IN FULL.		4 Age.	5 Sex.	6 Married or single.	7 Calling or occupation.	8 Able to—			9 Nationality, (Country of which citizen or subject.)	10 Race or people.	11 * Last permanent residence.		12 The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	13 Final destination. (*Indicates future permanent residence.)	
		Family name.	Given name.					Yrs.	Mos.	Read.			Read what language (or, if exemption claimed, on what ground).	Write.		Country.	City or town.
34383	CB	ANDERSON	MABEL	19	F.	S. domestic	rooming	Eng	ye	Canada	Scand	Canada	E. Selkirk man	Father Albert E. Selkirk man	Wisc	Superior	
34390	CB	BAGNALL	CHARLES	42	M.	home	"	"	"	"	Eng	"	wife man	Sula Ely, Portland 168 Broadway St. wife man	Cal	San Francisco	
34390	CB	"	ANNIE	44	F.	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	
34390	CB	"	FRANK	11	M.	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	
34390	CB	"	CHARLES	15	M.	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	
34390	CB	CAMPBELL	PEARL	20	F.	"	"	Eng	ye	"	French	"	"	Husb. Wm. 741 M. St. wife man	Mich	Detroit	
34390	CB	"	WILLIAM	16	M.	"	"	"	"	"	Scot	"	"	"	"	"	
34390	CB	CHAP	ADA	23	F.	milliner	ye	Eng	ye	"	Eng	"	"	Mother Adelaide 889 Cannons St. wife man	Cal	Los Angeles	
34390	CB	CHAP	ALBERT	27	M.	mach	"	"	"	"	"	"	"	445 St. Albans St. wife man	Mich	Detroit	
34390	CB	CRESSWELL	JOHN	21	M.	teacher	"	"	"	"	"	"	"	Man. Father John	N.Y.	Schenectady	
34390	CB	GREENBERG	SOBIAS	35	M.	"	"	"	"	"	Hebrew	"	"	Wife Bertha Sokolow St. St. Louis	Ill	Chicago	
34390	CB	HAYNES	FRED	34	M.	"	"	Eng	"	"	Eng	"	"	255 Montrose, wife man	"	"	
34390	CB	HERMISTON	WESLEY	24	M.	clerk	"	"	"	"	"	"	"	Mother Alberta 358 Calaveras Ave. wife man	Cal	Los Angeles	
34390	CB	"	FLORENCE	24	F.	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	
34390	CB	"	"	26	F.	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	
34390	CB	HENRIK	MARY	22	F.	"	"	"	"	"	Polish	"	"	man. Father Michel Hennrich	Mich	Detroit	
34390	CB	"	WILLIAM	42	M.	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	
34390	CB	"	METRO	2	M.	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	
34390	CB	"	PAULINE	1	F.	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	
34390	CB	"	ELIZABETH	2	F.	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	
34390	CB	HUGHES	ELLIS	45	M.	shop	ye	Eng	ye	"	Welsh	"	"	wife Margaret 151 College St. wife man	N.Y.	Manhattan	
34390	CB	"	DILYS	17	F.	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	
34390	CB	JACONES	PETER	33	M.	cook	"	"	"	"	Scot	"	"	Man. John Peter Mordog Altu	Mich	Detroit	
34390	CB	JOHNSON	JULIUS	59	M.	"	"	Eng	"	"	Scand	"	"	wife Christina 736 Ely St. wife man	Ill	Chicago	
34390	CB	KUCZYNSKI	JOHN	33	M.	"	"	"	"	"	Polish	"	"	wife Mary 106 Bureau Ave. wife man	Mich	Detroit	
34390	CB	MABLEY	ROSE	21	F.	"	"	"	"	"	Eng	"	"	"	"	"	
34390	CB	SEMENOV	HELEN	18	F.	"	"	"	"	"	Polish	"	"	man. Father, mother	Mich	Detroit	
34390	CB	BOURGOIS	RACHEL	21	F.	"	"	"	"	"	French	"	"	man. J. P. Roy. Electro St. B. B.	Ill	Chicago	
34390	CB	COLLIER	MARGARET	32	F.	"	"	"	"	"	Eng	"	"	man. W. J. P. New B. C.	Wis	Portland	
34390	CB	"	MABEL	29	F.	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	

NOT USED
NOT USED

* Total with 569

Total passengers
U. S. citizens
Aliens

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

No. on List.	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY IMMIGRATION REGULATIONS.			
	34	35	36	37
Seaport of Landing.	Date of Landing.	Name of SS.	Date of Examination.	
1				11/12/23
2	Mil	6/10/23	John	7/10/23
3	"	"	"	"
4				"
5				"
6				"
7				"
8				"
9	Halt	7/2/23		"
10				"
11	Phila Pa	1912	John	"
12	Gales	7/10	Martha	"
13				"
14	Halt	7/10/23	John	"
15				"
16				"
17				"
18				"
19				"
20				"
21	Gales	11/12	Margaret	"
22	"	"	"	"
23	"	1901	"	"
24	"	1909	"	"
25	Halt	7/10/23	"	"
26	Gales	7/11	"	"
27				"
28				7/12/23
29				7/12/23
30				"

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language (or, if exemption is claimed, upon what ground)." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 11 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 11 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 12 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 13 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 15 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 16 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self, husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 17 (*Whether in possession of \$50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 18 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894-1897, Philadelphia.

Column 19 (*Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 20 to 33.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 28, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).	Greek.	Roumanian.
Armenian.	Hebrew.	Russian.
Bohemian.	Herzegovinian	Ruthenian (Rusniak).
Bosnian.	Irish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Bulgarian.	Italian (north).	Scotch.
Chinese.	Italian (south).	Servian.
Croatian	Japanese.	Slovak.
Cuban.	Korean.	Slovenian.
Dalmatian.	Lithuanian.	Spanish.
Dutch.	Magyar.	Spanish American.
East Indian.	Mexican.	Syrian.
English.	Montenegrin.	Turkish.
Finnish.	Moravian.	Welsh.
Flemish.	Pacific Islander.	West Indian (except Cuban)
French.	Polish.	
German.	Portuguese.	

WHEN USED RETURN AT
END OF EACH MONTH TO
COMMISSIONER
OF IMMIGRATION

U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of Labor

Sheet No. 31

PORT OF Winnipeg

1 No. on List	2 HEAD-TAX STATUS	3 NAME IN FULL		4 Age		5 Sex	6 Married or single	7 Calling or occupation	8 Able to—			9 Nationality (Country of which citizen or subject.)	10 † Race or people	11 * Last permanent residence		12 The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.		13 Final destination (*intended future permanent residence.)	
		Family name	Given name	Yrs.	Mo.				Read	Read what language (or, if exemption claimed, on what ground)	Write			Country	City or town	State	City or town		
1	ND 8577 Mr	Primary PBR STEEN	MARGARET	40	6	F	none	y	Eng	y	Canada	Irish	Canada	Winnipeg	man Mrs R J Kelly 238 River Ave, Winnipeg	Mich	Detroit		
2	16 acc	"	MILDRED M.	15	1	S	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"		
3	ND 8578 6P	"	RUBY	17	1	F	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"		
4	6P 553262 Mr	Primary LTK STANLEY J.	STANLEY J.	35	11	M	farmer	"	Polish	"	"	Polish	"	Canada	Sask St. Jodie Christenson 121 Bell Ave, Wpg.	"	"		
5	6P 553263 Mr	"	ANNA	33	9	F	none	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"		
6	16 acc	"	VOLODISLAUS	12	1	M	S	"	Un. 16	"	"	"	"	"	"	"	"		
7	"	"	MIROSLAUS	8	0	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"		
8	"	"	BRINISLAUS	6	4	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"		
9	"	"	GENEEFA	3	6	F	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"		
10	6P 84412 Mr	20-21376 BOLDUC	NARCISSE	55	11	M	farmer	y	Eng	"	"	French	"	Sask Battleford John Le Clair Wawn Sask	Minn	Minneapolis			
11	6P 84413 Mr	20-21377 GEORGINA	GEORGINA	48	1	F	none	"	"	"	"	Scotch	"	"	"	"	"		
12	6P 553265 Mr	"	PETRO	29	6	M	smith	"	Ruth	y	"	Polish	"	man mrs Mary Ashville Valley River man	Ill	Chicago			
13	6P 553266 Mr	"	JEAN	27	17	F	none	"	Eng	"	"	"	"	"	"	"	"		
14	16 acc	"	HORASE	4	2	M	S	"	Un. 16	"	"	"	"	"	"	"	"		
15	"	"	ZENET	1	8	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"		
16	6P 1645 Mr	"	MARJORIE C.	11	7	F	"	"	Un. 16	"	"	English	"	man St Olive Hitchmough Winnipeg 117 Harriet St. Wpg.	"	"			
17	6P 1646 Mr	"	BARBARA J.	7	1	F	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"		
18	6P 553260 Mr	"	BERTHA E.	39	-	F	none	y	Eng	y	"	Scotch	"	Sask Bright Sands Bright Sands, Sask	Minn	Elk River			
19	16 acc	"	MARCUS	10	2	M	S	"	Un. 16	"	"	"	"	"	"	"	"		
20	6P 553291 Mr	Primary ANDERSON BRADY L.	BRADY L.	41	-	M	farmer	y	Eng	y	"	Scand	"	Sask Kanderher Kanderher Sask	"	Minneapolis			
21	6P 553290 Mr	"	ANNA C.	38	7	F	none	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"		
22	16 acc	"	NORMAN	9	4	M	S	"	Un. 16	"	"	"	"	"	"	"	"		
23	6P 334576 Mr	"	BETTY C.	42	11	F	M	"	Eng	y	"	Scotl	"	man St Claire Miller Brandon Brandon man	Mich	Detroit			
24	16 acc	"	MARY	14	6	F	S	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"		
25	6P 553203 Mr	"	WILLIAM R.	43	4	M	machinist	"	"	"	"	Eng	"	St Richard Winnipeg 18 Bell Ave, Salt Cntr	Ill	Chicago			
26	6P 553276 Mr	"	EMIL S.	22	1	M	Lab.	"	"	"	"	Icelandic	"	St Simli Simli man	"	"			
27	6P 1723 Mr	"	MARGARET	32	4	F	"	"	"	"	"	Scand	"	man wife Margaret Elmwood Elmwood man	"	"			
28	6P 68066 Mr	"	MINA L.	21	11	F	none	"	Eng	"	"	French	"	man mrs Margaret St Norbert St Norbert man	Cal	Los Angeles			
29	16 acc	"	DECILE	1	3	M	S	"	Un. 16	"	"	"	"	"	"	"	"		
30	"	"	PAUL	-	2	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"		

NOT USED
NOT USED

+ Florence 15-2-7 USC
Ernest 13-4- " "
* Bjarna 15- " USC
Marcella 13-7- "

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

30
89

SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY IMMIGRATION REGULATIONS.				
No. on List.	Seaport of Landing.	Date of Landing.	Name of SS.	Date of Examination.
1	Gene	1905	?	4/7/24
2				"
3				"
4	Gene	1893	?	"
5	"	1901	"	"
6				"
7				"
8				"
9				"
10				"
11	mtl	1912	Cassandra	"
12	Hal	1897	?	"
13	?	1898	"	"
14				"
15				"
16				"
17	?	1/1919	Melita	"
18				"
19				"
20	ny	7/1900	Sumner	4/8/24
21	Boston	5/1/23	Mayflower	"
22				"
23	St John	7/1/05	Buenos Ayrean	"
24				"
25				"
26				"
27	Gene	5/1913	Victoria	"
28				"
29				"
30				"

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by the head of race or people does not mean "France" by country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emelia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)." Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 11 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 12 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 13 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 15 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 16 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self, husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 17 (*Whether in possession of \$50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 18 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894-1897, Philadelphia.

Column 19 (*Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 20 to 33.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 26, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

30-30

Bd 10

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).	Greek.	Roumanian.
Armenian.	Hebrew.	Russian.
Bohemian.	Herzegovinian	Ruthenian (Rusniak).
Bosnian.	Irish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Bulgarian.	Italian (north).	Scotch.
Chinese.	Italian (south).	Servian.
Croatian	Japanese.	Slovak.
Cuban.	Korean.	Slovenian.
Dalmatian.	Lithuanian.	Spanish.
Dutch.	Magyar.	Spanish American.
East Indian.	Mexican.	Syrian.
English.	Montenegrin.	Turkish.
Finnish.	Moravian.	Welsh.
Flemish.	Pacific Islander.	West Indian (except Cuban)
French.	Polish.	
German.	Portuguese.	

WHICH SHOULD BE RETURNED AT
END OF EACH MONTH TO

COMMISSIONER
OF IMMIGRATION

U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of Labor

Sheet No. 32

INDEXED

A to E

L to Z

PORT OF

1 No. on List	2 HEAD-TAX STATUS	3 NAME IN FULL		4 Age	5 Sex	6 Married or single	7 Calling or occupation	8 Able to—			9 Nationality (Country of which citizen or subject)	10 Race or people	11 *Last permanent residence		12 The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	13 Final destination	
		Family name	Given name					Yrs.	Mo.	Read what language (or, if exemption claimed, on what ground)			Write	Country		City or town	State	City or town
343866	CB	CHARGE	ALICE	23	F	M	none	yes	Eng	yes	Canada	Eng	Canada	wife man	Fraser Walter Edwards	Mich	St. Louis
1	307471																
2	under 16		ELENOR	23	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"
3	accy.		ROVELINE	10	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"
343867	CB	POWELL	ROBERT	25	M	M	man	yes	Eng	yes	"	Eng	"	wife Edith	Ill	Chicago	
4	7478																
343868	CB	GOODYEAR	JOSEPH	31	M	"	clerk	"	"	"	"	"	"	wife Ellen	Cal	San Francisco	
5	296798																
343869	CB		MARY	28	F	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"
6	296799																
7	under 16		ROBERT	33	M	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"
8	accy.																
343912	CB	HAMILTON	ALEXANDER	42	M	"	farmer	yes	Eng	yes	"	Scot	"	wife Rose	Ill	Chicago	
9	7477																
343921	CB	HARRINGTON	MARGARET	28	F	"	"	"	"	"	"	"	"	wife Wm.	Cal	Los Angeles	
10	310394																
11	under 16		FRANK	11	M	"	"	"	"	"	"	"	"	wife	"	"	
12	accy.																
343922	CB		MARGARET	17	F	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"
13	310395																
343923	CB		ETHEL	16	F	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"
14	310396																
343924	CB	HEPNER	FRANK	54	M	"	farmer	"	Polish	"	"	Polish	"	wife Rose	Ill	Chicago	
15	307522																
343925	CB		PETER	16	M	"	"	"	Eng	"	"	"	"	wife	"	"	
16	307523																
343926	CB	NOT	MELLIE	24	F	"	"	"	"	"	"	"	Canada	Bro. Joe Robinson	Mich	St. Louis	
17	307542																
343927	CB		MARY	16	F	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"
18	296797																
343928	CB	LACEY	MARGARET	32	F	"	lady	yes	Eng	yes	"	Eng	"	wife man	Cal	Los Angeles	
19	29459																
343929	CB	MCCULLOCH	GEORGE	26	M	"	filler	yes	Eng	yes	"	Scot	"	wife	Mich	St. Louis	
20	29456																
343930	CB	MACKENZIE	ROBERT	34	M	"	clerk	"	"	"	"	"	"	wife	Mich	St. Louis	
21	29457																
343931	CB	MATHERS	JAMES	56	M	"	farmer	"	"	"	"	"	"	wife	Cal	San Francisco	
22	318202																
343932	CB		JEAN	54	F	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"
23	under 16																
343933	CB		DAVID	15	M	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"
24	318203																
343934	CB		BESSIE	25	F	"	stone	yes	Eng	yes	"	"	"	"	"	"	"
25	318201																
343935	CB		JEAN JR	20	M	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"
26	73850																
343936	CB	PRESTON	ESTER	31	F	"	"	"	"	"	"	"	"	wife	Mich	St. Louis	
27	28819																
343937	CB	SCOBIE	FRANCES	63	F	"	"	"	"	"	"	"	"	wife	Cal	Los Angeles	
28	307541																
343938	CB	SHARE	HARRY	49	M	"	farmer	"	"	"	"	"	"	wife	"	"	
29	307517																
343939	CB	SHAVENTOSKE	JOHN	28	M	"	mechanic	"	"	"	"	"	"	wife	Ill	Chicago	
30	307528																
343940	CB	WHISSON	FLORENCE	43	F	"	"	"	"	"	"	"	"	wife	"	"	
31	307528																

NOT USED
NOT USED

Total passengers
U. S. citizens
Aliens

*Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
†List of races will be found on the back of this sheet.

SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY IMMIGRATION REGULATIONS.				
	34	35	36	37
No. on List.	Seaport of Landing.	Date of Landing.	Name of SS.	Date of Examination.
1	Quebec	Apr 1905	"	9/7/23 4/7/24
2	"	"	"	"
3	"	"	"	"
4	St John	Dec 1909	St John	"
5	Halifax	1908	"	"
6	"	June 1912	"	"
7	"	"	"	"
8	Mel	June 1901	"	"
9	"	"	"	"
10	"	"	"	"
11	"	"	"	"
12	"	"	"	"
13	Quebec	May 1906	"	"
14	"	Dec 1911	"	"
15	Quebec	1911	"	"
16	"	"	"	"
17	Halifax	Apr 1907	St John	"
18	"	"	"	"
19	Mel	4/1914	St John	"
20	Halifax	4/11/13	St John	"
21	Quebec	10/1/13	St John	"
22	"	7/1/12	St John	"
23	"	7/1/10	"	"
24	"	7/1/12	"	"
25	"	"	"	"
26	"	"	"	"
27	"	"	"	"
28	Boston	1903	"	"
29	"	"	"	"
30	St John	May 1907	St John	"

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 11 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 11 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad, should be recorded "United States."

Column 12 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 13 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 15 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 16 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 17 (*Whether in possession of \$50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 18 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894-1897, Philadelphia.

Column 19 (*Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 20 to 33.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 26, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

30-30
3-1

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).	Greek.	Roumanian.
Armenian.	Hebrew.	Russian.
Bohemian.	Herzegovinian	Ruthenian (Russniak).
Bosnian.	Irish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Bulgarian.	Italian (north).	Scotch.
Chinese.	Italian (south).	Servian.
Croatian	Japanese.	Slovak.
Cuban.	Korean.	Slovenian.
Dalmatian.	Lithuanian.	Spanish.
Dutch.	Magyar.	Spanish American.
East Indian.	Mexican.	Syrian.
English.	Montenegrin.	Turkish.
Finnish.	Moravian.	Welsh.
Flemish.	Pacific Islander.	West Indian (except Cuban)
French.	Polish.	
German.	Portuguese.	

WHEN USED RETURN AT
END OF EACH MONTH TO
COMMISSIONER
OF IMMIGRATION.

U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of Labor

Sheet No. 33

INDEXED
A to K
L to Z

PORT OF BRITISH COLUMBIA

1 No. on List	2 HEAD-TAX STATUS.	3 NAME IN FULL.		4 Age.	5 Sex.	6 Married or single.	7 Calling or occupation.	8 Able to—			9 Nationality. (Country of which citizen or subject.)	10 Race or people.	11 *Last permanent residence.		12 The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	13 Final destination. (*intended future permanent residence.)	
		Family name.	Given name.					Yrs.	Mon.	Read.			Read what language (or, if exemption claimed, on what ground).	Write.		Country.	City or town.
34369	en	Primary	SOKOLOV	36	F	None	Yes	Eng	Yes	Canada	Hebrew	Canada	Wife man	Husb. Mide Sokolov 95 Queen St. wife man father	Cal	Los Angeles	
34370	under 16	Primary	"	14	F	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	
34371	accy	Primary	"	12	M	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	
34372	"	Primary	"	10	F	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	
34373	"	Primary	"	7	F	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	
34374	CB	Primary	SMITH	23	F	clerk	Yes	Eng	Yes	"	Eng	"	Wife man	mother Elizabeth 518 Duke St. wife man	"	"	
34375	under 16	Primary	THOMPSON	27	F	maker	"	"	"	"	"	"	Daughter man	Husb. Russell Daughter man father	"	"	
34376	accy	Primary	"	6	F	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	
34377	"	Primary	"	15	F	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	
34378	CB	Primary	WACHTER	23	F	waitress	Yes	Eng	Yes	"	Polish	"	Wife man	Bro. Walter old Broadway Ave. wife man Bro. Max Ry Windsor Alta.	"	"	
34379	CB	Primary	BOLTON	22	F	none	"	"	"	"	French	"	"	"	Almonte	St Paul	
34380	under 16	Primary	BROWN	19	F	waitress	"	"	"	"	Irish	"	Wife man	mother Sophia, brother man	Cal	Los Angeles	
34381	under 16	Primary	"	28	F	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	
34382	en	Primary	"	29	M	clerk	"	"	"	"	Scott	"	Wife man	mother Mary Grace Bro. Paul & Broadway wife man Wife Mary Melville Ind.	"	Portland	
34383	en	Primary	CHADWICK	36	M	teacher	"	"	"	"	Irish	"	"	"	"	Los Angeles	
34384	en	Primary	COOP	28	M	clerk	"	"	"	"	English	"	"	"	"	"	
34385	CB	Primary	GILLAND	35	F	none	"	"	"	"	Scott	"	"	"	"	"	
34386	under 16	Primary	"	11	F	"	"	"	"	"	Irish	"	"	"	"	"	
34387	en	Primary	MCPHERSON	23	M	laborer	Yes	Eng	Yes	"	Irish	"	"	"	"	"	
34388	en	Primary	MATHERS	29	M	photographer	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	
34389	CB	Primary	PARKS	32	M	laborer	"	"	"	"	Eng	"	"	"	"	"	
34390	under 16	Primary	"	30	F	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	
34391	accy	Primary	"	9	F	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	
34392	en	Primary	"	34	M	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	
34393	CB	Primary	SCHROEDER	30	M	mechanic	Yes	Eng	Yes	"	German	"	"	"	"	"	
34394	CB	Primary	"	27	F	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	
34395	under 16	Primary	"	7	F	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	
34396	accy	Primary	"	36	F	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	
34397	"	Primary	"	3	M	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	

NOT USED
NOT USED

* Sokolov, July 23 + N.S.C. accy.

30
91

Total passengers
U. S. citizens
Aliens

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

NONE BUT CITIZENS OF CANADA SHOULD BE MANIFESTED ON THIS SHEET.

(OVER)

TO THE UNITED STATES FROM FOREIGN CONTIGUOUS TERRITORY

of the United States under the Immigration Act.

MONTH OF APR 24, 1912, 19

CLASS E

14 No. on List	15 Whether having a ticket for such final destination.	16 By whom was passage paid? (Whether also paid for own passage, whether paid by relative, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	17 Whether in possession of \$50, and if less, how much?	18 Whether ever before in the United States; and if so, when and where?			19 Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	20 Purpose of coming to United States.		21 Whether alien is in possession of a passport or other document issued by the Government of the United States.	22 Whether alien is in possession of a visa or other document issued by the Government of the United States.	23 Whether alien is in possession of a certificate of naturalization issued by the Government of the United States.	24 Whether alien is in possession of a certificate of citizenship issued by the Government of the United States.	25 Whether alien is in possession of a certificate of naturalization issued by the Government of the United States.	26 Whether alien is in possession of a certificate of citizenship issued by the Government of the United States.	27 Condition of health, mental and physical.	28 Deformed or crippled, Nature, length of time, and cause.	29 Height.		30 Complexion.	31 Color of—		32 Marks of identification.	33 Place of birth.			
				Year or period of years.	Where?	Date of last departure from U.S.		Length of time alien intends to remain in the United States.	Whether alien is in possession of a passport or other document issued by the Government of the United States.									Whether alien is in possession of a visa or other document issued by the Government of the United States.	Whether alien is in possession of a certificate of naturalization issued by the Government of the United States.		Whether alien is in possession of a certificate of citizenship issued by the Government of the United States.	Feet.		Inches.	Hair.	Eyes.	Country.	City or town.
1	No	30010 husb.	503	1911	Cal	1919	Brother London 529 Cummins St. Los Angeles	Yes	6	Yes	Yes	Yes	Yes	Yes	Yes	Yes	Good	No	5	4	Dark	Blue	Blue	None	Russia	Poltava	
2	"	father	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	Canada	St. John	
3	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	
4	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	
5	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	
6	"	30067 self	150	"	"	"	Sister Beulah Baker 1014 Duane St. Los Angeles Cal	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	5	Fair	"	Blue	"	England	Salisbury	
7	"	30063 husb.	380	1913	Cal	1913	Sister Margaret Downes 6127 Belmont Ave. Los Angeles	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	4	Med	"	"	"	USA	Worcester	
8	"	father	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	Canada	St. John	
9	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	
10	"	33989 self	200	"	"	"	Sister Helen 500 No. Electric Ave. Los Angeles Cal	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	4	Dark	Blue	Blue	"	Poland	Warsaw	
11	"	30066 self	100	1911	Cal	1911	Sister Margaret Downes 167 No. Stalworth St. Los Angeles	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	5	Fair	Blue	Blue	"	Canada	St. George	
12	"	30153 self	60	"	"	"	Sister Margaret 447 E. 1st St. Los Angeles Cal	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	3	Med	Blue	Blue	"	"	Sweden	Stockholm
13	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	6	"	Blue	Blue	"	"	"	
14	No	33946 auto	200	"	"	"	Sister Margaret Brown "	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	6	"	Blue	Blue	"	Sweden	Stockholm	
15	"	30102 self	225	1912	Cal	1912	Brother G. Mitchell 2227 S. Main St. Los Angeles Cal	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	6	"	Blue	Blue	"	Canada	St. John	
16	"	33997 self	150	"	"	"	Brother G. Mitchell 1713-C. 1st Ave. Los Angeles Cal	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	6	Fair	Blue	Blue	"	"	Sweden	Stockholm
17	"	30103 self	150	"	"	"	Sister Helen Walker 4347 E. 1st Ave. Los Angeles Cal	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	3	Med	Blue	Grey	"	"	Sweden	Stockholm
18	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	
19	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	
20	"	30107 self	70	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	7	"	Blue	Blue	"	"	Sweden	Stockholm
21	"	33946 auto	530	1921	Cal	1921	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	4	"	Blue	Blue	"	Scotland	Dundee	
22	"	34051 self	200	1912	Cal	1912	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	8	"	Blue	Grey	"	England	Birmingham	
23	"	husb	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	4	Fair	"	Blue	"	"	"	
24	"	father	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	Canada	St. John	
25	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	
26	"	30751 self	300	1906	Cal	1906	Brother Lawrence Cornelius Hiestand Berkeley Cal	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	7	Med	"	"	"	"	Sweden	Stockholm
27	"	husb	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	4	Fair	"	"	"	"	Sweden	Stockholm
28	"	father	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	Sweden	Stockholm
29	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	
30	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	

Personal file 4776
leggs
Smith
Lunt
Johnson
Wells

NOTE.—Full text of question 24 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow of the Government of the United States, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who is affiliated with any organization entertaining and teaching disbeliefs in or opposition to organized government, or who is engaged in the duty, necessity, or property of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of speaking or other organized government because of his or their official character.

L. M. Martineau
Inspector in Charge

SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY IMMIGRATION REGULATIONS.				
No. on List.	Seaport of Landing.	Date of Landing.	Name of SS.	Date of Examination.
1	Genoa	1903	-	9/6/03 4/6/04
2	-	-	-	"
3	-	-	-	"
4	-	-	-	"
5	-	-	-	"
6	Genoa	1909	Inf 4 3rd	7/11/03 4/8/04
7	-	-	-	"
8	-	-	-	"
9	-	-	-	"
10	Genoa	1904	Bavolone	"
11	-	-	-	"
12	-	-	-	"
13	-	-	-	"
14	Genoa	1912	Jenion	"
15	-	-	-	"
16	-	-	-	"
17	-	-	-	"
18	-	-	-	"
19	-	-	-	"
20	-	-	-	"
21	Genoa	7/11/11	Sole Mantola Sole	"
22	"	8/1/11	Champion Sole	"
23	"	6/1/11	Mantola	"
24	-	-	-	"
25	-	-	-	"
26	-	-	-	"
27	-	-	-	"
28	-	-	-	"
29	-	-	-	"
30	-	-	-	"

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:
A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.
A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.
Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Ouba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 11 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 11 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 12 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 13 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (*Whether in possession of \$50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894-1897, Philadelphia.

Column 18 (*Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend, and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 20 to 33.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 26, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

30-30
P. 1

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).	Greek.	Roumanian.
Armenian.	Hebrew.	Russian.
Bohemian.	Herzegovinian	Ruthenian (Russniak).
Bosnian.	Irish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Bulgarian.	Italian (north).	Scotch.
Chinese.	Italian (south).	Servian.
Croatian	Japanese.	Slovak.
Cuban.	Korean.	Slovenian.
Dalmatian.	Lithuanian.	Spanish.
Dutch.	Magyar.	Spanish American.
East Indian.	Mexican.	Syrian.
English.	Montenegrin.	Turkish.
Finnish.	Moravian.	Welsh.
Flemish.	Pacific Islander.	West Indian (except Cuban)
French.	Polish.	
German.	Portuguese.	

WHEN USED RETURN AT
END OF EACH MONTH TO
COMMISSIONER OF
IMMIGRATION

U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of Labor

Sheet No. 34

INDEXED
A to E
L to Z

PORT OF Winnipeg

1 No. on List	2 HEAD-TAX STATUS.	3 NAME IN FULL 569		4 Age.		5 Sex.	6 Married or single.	7 Calling or occupation.	8 Able to—			9 Nationality. (Country of which citizen or subject.)	10 Race or people.	11 * Last permanent residence.		12 The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	13 Final destination. (*intended (where permanent residence).)	
		Family name.	Given name.	Yrs.	Mos.				Read.	Read what language (or, if exemption claimed, on what ground).	Write.			Country.	City or town.		State.	City or town.
1	6P 353309	Primary DUTCHAK	STELLA	23		F	m	none	y	Polish	y	Canada	Polish	Canada	Winnipeg	man Annie Dobrowsky 830 Mountain Ave, Wpg.	Ill	Chicago
2	16 acc	Primary "	WANDA	5		S	"	"	n	Un. 16	n	"	"	"	"	"	"	"
3	"	Primary "	MARCELL	31	0	M	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"
4	"	Primary "	DELIA	13		F	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"
5	6P 353281	Primary HUTCHISON	BARBARA	37	8	M	"	"	y	Eng	y	Scotch	"	St James	man Mrs W. Hutchison 346 Marley Ave. St. Rouge	"	"	
6	16 acc	Primary "	GEORGE	14		M	"	"	n	Un. 16	n	"	"	"	"	"	"	"
7	"	Primary "	ARTHUR	11	8	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"
8	"	Primary "	HUTTON	9	5	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"
9	"	Primary "	VERA	6	8	F	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"
10	6P 68067	Primary MACDONALD	DAVID	43		M	m	operator	y	Eng	y	"	"	"	Winnipeg	wife Mary 649 Ashburn, Wpg.	"	"
11	6P 353292	Primary PROTEAU	JOHN	56		"	"	Lab.	"	French	"	French	"	St Bonnet	man Jacques Bonnet, near Wash Bellingham	"	"	
12	6P 332578	Primary PURA	PETER	41	10	"	"	mechanic	"	Eng	"	Ruth	"	Blmwood	man wife Rosalie 330 Tweed Ave. Blmwood	Ill	Chicago	
13	6P 353277	Primary SOLIMONSON	SIMON	22		S	"	Lab.	"	"	"	Scand	"	Simli	man Simli man	"	"	
14	6P 799	Primary STEFFANSON	ALEXANDER	26	8	"	"	fisher	"	"	"	Icelandic	"	step rock	man step rock man	Wis	Racine	
15	6P 30362	Primary SWEENEY	MICHAEL	57	10	"	"	Contractor	"	"	"	Irish	"	norwood	man son Steve 502 Horace St. norwood	Minn	Minneapolis	
16	6P 353279	Primary YAN. DUREN	ROSIE	39		F	m	none	"	Hebrew	"	Hebrew	"	Winnipeg	man Chas. Gorenfeldt, Dukster Bldg., Wpg.	Cal	Los Angeles	
17	16 acc	Primary "	MILDRED	14		S	"	"	n	Un. 16	n	"	"	"	"	"	"	"
18	"	Primary "	FANNY	9	5	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"
19	"	Primary "	YETTA	8		"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"
20	"	Primary "	ANNIE	8		"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"
21	"	Primary "	SOLOMON	4		M	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"
22	"	Primary "	MOSES	3		"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"
23	6P 318406	Primary YALOWEZA	WASYL	33	7	"	"	Labour	y	Polish	y	Ruth	"	"	man Ashville man	Ill	Chicago	
24	6P 318406	Primary CARBOTTE	JULIUS	46	6	"	"	farmer	"	Eng.	"	French	"	"	man Grand clairac, man	France	"	
25	"	Primary "	ALBERTINE	36	5	F	"	none	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"
26	"	Primary "	LEON	19		M	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"
27	"	Primary REY	MARIE A.F.	22		F	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"
28	6P 1730	Primary CHABOT	OLIVINE	26	4	"	"	"	"	"	"	"	"	St Jean	man St Jean man	Cal	Los Angeles	
29	16 acc	Primary "	JEAN	24		M	"	"	n	Un. 16	n	"	"	"	"	"	"	"
30	"	Primary "	ALBERT	7		"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"

NOT USED
NOT USED

30 4 W
92

Total passengers
U. S. citizens
Aliens

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

TO THE UNITED STATES FROM FOREIGN CONTIGUOUS TERRITORY

of the United States under the Immigration Act.

MONTH OF APR 24, 1922

CLASS E

14 No. on List.	15 Whether having a ticket to such final destination.	16 By whom was passage paid? <small>(Whether alien paid his own passage, whether paid by relative, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)</small>	17 Whether in possession of \$20. and if not, how much?	18 Whether ever before in the United States; and if so, when and where?			19 Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	20 Purpose of coming to United States.			21 Whether alien intends to become a citizen of the United States.	22 Ever in prison or otherwise, or whether ever in custody of the law for any offense, or whether ever in custody of the law for any offense, or whether ever in custody of the law for any offense?	23 Whether a polygamist.	24 Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the government of the United States or of any State, Territory, or Possession of the United States, or of any foreign government.	25 Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the government of the United States or of any State, Territory, or Possession of the United States, or of any foreign government.	26 Whether alien has been previously deported within one year.	27 Condition of health, mental and physical.	28 Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause.	29 Height.		30 Color of—		31 Marks of identification.	32 Place of birth.				
				Yes or No.	Year or period of years.	Where?		Date of last departure from U.S.	Length of time alien intends to remain in the United States.	Whether alien intends to become a citizen of the United States.									Feet.	Inches.	Hair.	Eyes.		Country.	City or town.			
1	y	Husb 7130	20	y	1922	mplos 9/1922	Husb Orney Dutchak 2502 Chicago Ave, Chicago Ill	n	Perm	y	n	n	n	n	n	ood	no	52	fr	Br	Gr	none	Poland	Sepak man				
2	"	mother	"	"	"	"	ft	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	St Bl	"	Canada	Winnipeg				
3	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"				
4	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"				
5	n	Self 7165	4.00	"	"	"	Husb Geo. Hutchinson 1842 N Park Ave Chicago Ill	"	Over 6 mos	"	"	"	"	"	"	"	"	"	54	med	Br	"	"	Scotland	?			
6	"	mother	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	Canada	?			
7	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"			
8	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"			
9	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"			
10	"	Self 7126	49	"	"	"	Mr John MacDonald	"	Indef	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	fr	Bl	"	"	"			
11	"	7127	40	"	"	"	son Joel Proteau, 2132 Ellis, Bellingham	n	Perm	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	58	med	St	"	"	Scot	Inverness Subec	
12	"	7164	70	y	1915	Boston 5/1915	frd Emil Flett, 12003 W 22 St Chicago	"	Over 6 mos	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	59	med	Br	Bl	"	Poland	Galicia	
13	y	7124	95	"	1919	N.D. 9/1919	frd Helge Thordarson Chicago Ill	y	Indef	n	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	56	med	"	"	"	Canada	Winnipeg	
14	n	6986	450	n	"	"	frd Geo Esall 1819 Center St, Racine	n	Perm	?	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	511	med	"	"	"	"	Winnipeg	
15	y	7169	500	"	"	"	frd Alphonse Pagnin 919 - 2 Ave S, Minneapolis	y	Over 6 mos	n	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	510	"	"	"	X Eye, Left	Ireland	?	
16	"	Husb 7123	200	"	"	"	Husb Baron Van Darch 460 Broadway St Los Angeles	n	Perm	y	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	"	"	Br	none	Russia	Partiskov	
17	"	mother	"	"	"	"	ft	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	fr	"	"	"	"	Canada	Camper	
18	y	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"		
19	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	
20	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	
21	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	
22	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	
23	n	Self 7162	100	"	"	"	Mr Mike Yalowega 344 Dickson St, Chicago	y	Over 6 mos	n	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	
24	y	6969	2000	y	1921	Cal 5/1921	Transit to France	n	Transit	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	510	"	Br	"	"	"	Belgium	Verlance
25	"	Husb	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	54	"	"	"	"	"	"	
26	"	father 6998	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	57	st	Bl	Bl	"	"	France	St Jidk Island
27	"	Wife	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	
28	"	Husb 7257	100	n	"	"	Husb Fred Chabot 119 Jefferson St, Los Angeles	"	Perm	?	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	55	"	"	Wg	"	"	"	
29	"	mother	"	"	"	"	ft	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	
30	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	

J. J. Schuler for 252
Edwin J. Lord
R. J. Lloyd
S. S. Nelson

Note.—Full text of question 24 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the government of the United States or of any State, Territory, or Possession of the United States, or of any foreign government, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who is affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government, or who advocates the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY IMMIGRATION REGULATIONS.				
	34	35	36	37
No. on List.	Seaport of Landing.	Date of Landing.	Name of SS.	Date of Examination.
1	?	1913	?	4/8/24
2				4
3				11
4				"
5	mtl	5/1909	Donian	11
6				4
7				"
8				4
9				"
10	Hal	5/1910	Donian	"
11				"
12	mass Boston	5/1907	?	4
13				"
14				4
15	new york	5/1/1909	media	"
16	Hal	1909	?	4
17				"
18				4
19				4
20				4
21				4
22				4
23	St John	4/1908	Lake mich	"
24	mtl	1892	?	4/9/24
25	ny	1900	"	"
26				"
27				"
28				11
29				"
30				"

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language (or, if exemption is claimed, upon what ground)." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of race or people does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of country does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to that portion of the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 11 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 11 should show the country and city or town of last permanent residence.

It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 12 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 13 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (*Whether in possession of \$50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894-1897, Philadelphia.

Column 18 (*Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 20 to 33.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 28, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

N-4
D-0
L-0
26-30
R-0

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).	Greek.	Roumanian.
Armenian.	Hebrew.	Russian.
Bohemian.	Herzegovinian	Ruthenian (Rusniak).
Bosnian.	Irish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Bulgarian.	Italian (north).	Scotch.
Chinese.	Italian (south).	Servian.
Croatian	Japanese.	Slovak.
Cuban.	Korean.	Slovenian.
Dalmatian.	Lithuanian.	Spanish.
Dutch.	Magyar.	Spanish American.
East Indian.	Mexican.	Syrian.
English.	Montenegrin.	Turkish.
Finnish.	Moravian.	Welsh.
Flemish.	Pacific Islander.	West Indian (except Cuban)
French.	Polish.	
German.	Portuguese.	

WHEN USED RETURN AT
END OF EACH MONTH TO
COMMISSIONER
OF IMMIGRATION,

U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of Labor

Sheet No. 35

PORT OF

1 No. on List	2 HEAD-TAX STATUS.	3 NAME IN FULL		4 Age	5 Sex	6 Married or single.	7 Calling or occupation.	8 Able to—		9 Nationality (Country of which citizen or subject.)	10 Race or people.	11 *Last permanent residence.		12 The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	13 Final destination. (*intended future permanent residence.)	
		Family name.	Given name.					Yrs. Mos.	Read			Write	Country.		City or town.	State.	City or town.
343573	en	SPRANG	GERTRUDE	21	F	single	teacher	Eng	Can	Canada	English	Canada	wife man	435 Arguilla St. wife man	Mass	Worcester
343577	en	BAILEY	EDSON	33	M	single	farmer	"	"	"	"	"	wife man	465 Arguilla St. wife man	Ill	Chicago
343578	en	BOYD	VICTOR	25	M	single	farmer	"	"	"	"	"	wife man	465 Arguilla St. wife man	Ill	Chicago
343579	en	CHENEY	JOHN	34	M	single	farmer	"	"	"	"	"	wife man	465 Arguilla St. wife man	Ill	Chicago
343580	en	COMBA	JOHN	56	M	single	farmer	"	"	"	"	"	wife man	465 Arguilla St. wife man	Ill	Chicago
343581	en	DENMARK	HERBERT	48	M	single	farmer	"	"	"	"	"	wife man	465 Arguilla St. wife man	Ill	Chicago
343582	en	DONNELLY	ANNIE	23	F	single	farmer	"	"	"	"	"	wife man	465 Arguilla St. wife man	Ill	Chicago
343583	en	FRASER	BRUCE	35	M	single	farmer	"	"	"	"	"	wife man	465 Arguilla St. wife man	Ill	Chicago
343584	en	"	LILLIAN	36	F	single	farmer	"	"	"	"	"	wife man	465 Arguilla St. wife man	Ill	Chicago
343585	en	GELLER	ISRAEL	35	M	single	farmer	"	"	"	"	"	wife man	465 Arguilla St. wife man	Ill	Chicago
343586	en	"	JULIUS	13	M	single	farmer	"	"	"	"	"	wife man	465 Arguilla St. wife man	Ill	Chicago
343587	en	HALICHMAN	GEORGE	45	M	single	farmer	"	"	"	"	"	wife man	465 Arguilla St. wife man	Ill	Chicago
343588	en	"	MINNIE	27	F	single	farmer	"	"	"	"	"	wife man	465 Arguilla St. wife man	Ill	Chicago
343589	en	"	SAMUEL	29	M	single	farmer	"	"	"	"	"	wife man	465 Arguilla St. wife man	Ill	Chicago
343590	en	"	MAY	13	F	single	farmer	"	"	"	"	"	wife man	465 Arguilla St. wife man	Ill	Chicago
343591	en	"	MARICA	10	F	single	farmer	"	"	"	"	"	wife man	465 Arguilla St. wife man	Ill	Chicago
343592	en	"	BROWNIE	6	F	single	farmer	"	"	"	"	"	wife man	465 Arguilla St. wife man	Ill	Chicago
343593	en	"	MILLIE	4	F	single	farmer	"	"	"	"	"	wife man	465 Arguilla St. wife man	Ill	Chicago
343594	en	"	BERTHA	2	F	single	farmer	"	"	"	"	"	wife man	465 Arguilla St. wife man	Ill	Chicago
343595	en	McINTYRE	MARY	23	F	single	farmer	"	"	"	"	"	wife man	465 Arguilla St. wife man	Ill	Chicago
343596	en	"	MATHEWINE	21	F	single	farmer	"	"	"	"	"	wife man	465 Arguilla St. wife man	Ill	Chicago
343597	en	McKENZIE	EMILY	35	F	single	farmer	"	"	"	"	"	wife man	465 Arguilla St. wife man	Ill	Chicago
343598	en	"	WILLIAM	14	M	single	farmer	"	"	"	"	"	wife man	465 Arguilla St. wife man	Ill	Chicago
343599	en	"	ROBERT	10	M	single	farmer	"	"	"	"	"	wife man	465 Arguilla St. wife man	Ill	Chicago
343600	en	MILKOSH	GERTRUDE	50	F	single	farmer	"	"	"	"	"	wife man	465 Arguilla St. wife man	Ill	Chicago
343601	en	O'NEILL	ANTHONY	25	M	single	farmer	"	"	"	"	"	wife man	465 Arguilla St. wife man	Ill	Chicago
343602	en	"	MATHEWINE	37	F	single	farmer	"	"	"	"	"	wife man	465 Arguilla St. wife man	Ill	Chicago
343603	en	"	ROBERT	20	M	single	farmer	"	"	"	"	"	wife man	465 Arguilla St. wife man	Ill	Chicago
343604	en	PADOMMEAU	BENE	50	M	single	farmer	"	"	"	"	"	wife man	465 Arguilla St. wife man	Ill	Chicago
343605	en	BOY	JOSEPH	20	M	single	farmer	"	"	"	"	"	wife man	465 Arguilla St. wife man	Ill	Chicago

NOT USED
NOT USED

Total passengers
U. S. citizens
Aliens

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY IMMIGRATION REGULATIONS.				
	34	35	36	37
No. on List.	Seaport of Landing.	Date of Landing.	Name of SS.	Date of Examination.
1				8/8/23
2				4/8/24
3				4/10/23
4				4/10/24
5				"
6	St John	1906	Lado	"
7				"
8				"
9				"
10	Boston	1913		"
11	Holmdel	Feb. 1922	Cranin	"
12	N.Y.	1910	Chen	"
13	London	1903		"
14				"
15				"
16				"
17				"
18				"
19				"
20				"
21				"
22	Holmdel	1/10/1907	Baum	"
23				"
24				"
25	London	1907	Montgomery	"
26	St John	1912	Lang	"
27				"
28				"
29	N.Y.	Jan 1917	Chen	"
30	Holmdel	1906	Cranin	"

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:
A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.
A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language (or, if exemption is claimed, upon what ground)?" In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully reviewed by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 11 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 11 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 12 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 13 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 15 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 16 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 17 (*Whether in possession of \$50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 18 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894-1897, Philadelphia.

Column 19 (*Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 20 to 33.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 28, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

30-30
22

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).	Greek.	Roumanian.
Armenian.	Hebrew.	Russian.
Bohemian.	Herzegovinian	Ruthenian (Rusniak).
Bosnian.	Irish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Bulgarian.	Italian (north).	Scotch.
Chinese.	Italian (south).	Servian.
Croatian	Japanese.	Slovak.
Cuban.	Korean.	Slovenian.
Dalmatian.	Lithuanian.	Spanish.
Dutch.	Magyar.	Spanish American.
East Indian.	Mexican.	Syrian.
English.	Montenegrin.	Turkish.
Finnish.	Moravian.	Welsh.
Flemish.	Pacific Islander.	West Indian (except Cuban).
French.	Polish.	
German.	Portuguese.	

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of Labor

Sheet No. 36

INDEXED
A to E
L to Z

PORT OF NEW YORK

1 No. on List	2 HEAD-TAX STATUS	3 NAME IN FULL		4 Age		5 Sex	6 Married or single	7 Calling or occupation	8 Able to—			9 Nationality (Country of which citizen or subject.)	10 Race or people	11 * Last permanent residence.		12 The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	13 Final destination. (*intended (same permanent residence).)	
		Family name.	Given name.	Yrs.	Mo.				Read.	Read what language (or, if exemption claimed, on what ground).	Write.			Country.	City or town.		State.	City or town.
34230	CB	505-11316	571	38	11	M	12/18/36	7.P.C.	Yes	Eng	Yes	Canada	Irish	Canada	Wife man	Wife Florence	Ill	Chicago
34388	CB	307573	SHIPIWAY	VICTOR	49	M	labor					Polish			149 Stanley Ave. Wfg man	Ill	Chicago	
34388	CB	304887	PICHY	VINCENT	49	M	labor					Polish			149 Stanley Ave. Wfg man	Ill	Chicago	
34388	CB	506948	"	ANGELINA	42	F	none					no lab			Wife man	Cal	Los Angeles	
34388	CB	506948	"	VICTORIA	11	F	none					no lab			Wife man	Cal	Los Angeles	
34388	CB	506948	"	ARTHUR	9	M	none					no lab			Wife man	Cal	Los Angeles	
34388	CB	506948	"	JENNIE	20	F	none					no lab			Wife man	Cal	Los Angeles	
34388	CB	307609	DEWART	GEORGE	46	M	driver					Irish			Bro Edward	Cal	Los Angeles	
34388	CB	307609	"	MERILLA	44	F	none					Irish			Bro Edward	Cal	Los Angeles	
34388	CB	307609	"	HELEN	13	F	none					Irish			Bro Edward	Cal	Los Angeles	
34388	CB	307491	JENNING	ROBERT	42	M	stock					Irish			101 S. 1st St. Wfg man	Ill	Chicago	
34388	CB	307492	"	HELEN	33	F	none					Irish			101 S. 1st St. Wfg man	Ill	Chicago	
34388	CB	307492	"	LILLY	9	F	none					Irish			101 S. 1st St. Wfg man	Ill	Chicago	
34388	CB	307492	"	ROBERT	10	M	none					Irish			101 S. 1st St. Wfg man	Ill	Chicago	
34388	CB	73877	DEBBART	FRANK	41	M	none					Irish			Wife man	Ill	Chicago	
34388	CB	307602	TRIKAU	ANDREW	22	M	none					Irish			Wife man	Ill	Chicago	
34388	CB	307621	OSTROWSKI	ANNIE	36	F	none					Irish			Wife man	Ill	Chicago	
34388	CB	29480	RUMBLE	HARRY	42	M	labor					Irish			Wife man	Ill	Chicago	
34388	CB	22609	LEDO	CARRIE	18	F	none					Irish			Wife man	Ill	Chicago	
34388	CB	73888	STEWART	WILLIAM	16	M	none					Irish			Wife man	Ill	Chicago	
34388	CB	73865	SULLIVAN	CORNELIUS	53	M	none					Irish			Wife man	Ill	Chicago	
34388	CB	29492	WALKER	EANEST	20	M	none					Irish			Wife man	Ill	Chicago	
34388	CB	318208	BATEMAN	WILLIAM	45	M	none					Irish			Wife man	Ill	Chicago	
34388	CB	307633	BOLDUCK	EDITH	21	F	none					Irish			Wife man	Ill	Chicago	
34388	CB	307644	BROWN	ANDREAS	53	M	none					Irish			Wife man	Ill	Chicago	
34388	CB	317649	FLAESTONE	ANNIE	39	F	none					Irish			Wife man	Ill	Chicago	
34388	CB	73888	FOREST	ALEX	29	M	none					Irish			Wife man	Ill	Chicago	
34388	CB	73681	"	FANNIE	29	F	none					Irish			Wife man	Ill	Chicago	
34388	CB	"	"	JACK	4	M	none					Irish			Wife man	Ill	Chicago	
34388	CB	"	"	WILFORD	38	M	none					Irish			Wife man	Ill	Chicago	

NOT USED
NOT USED

94
Total passengers
U. S. citizens
Aliens

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

TO THE UNITED STATES FROM FOREIGN CONTIGUOUS TERRITORY

NONE BUT CITIZENS OF CANADA SHOULD BE MANIFESTED ON THIS SHEET.

of the United States under the Immigration Act.

MONTH OF APR 1923, 19

CLASS E

(OVER)

14 No. on List.	15 Whether having a ticket to such final destination.	16 By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by relative, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	17 Whether in possession of \$20.00 and if not, how much?	18 Whether ever before in the United States; and if so, when and where?			19 Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	20 Purpose of coming to United States.				21 Whether alien intended to remain in the United States.	22 Whether alien intended to remain in the United States.	23 Whether alien intended to remain in the United States.	24 Whether alien intended to remain in the United States.	25 Whether alien intended to remain in the United States.	26 Whether alien, had been previously deported within one year.	27 Condition of health, mental and physical.	28 Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause.	29 Height.		30 Color of—		31 Marks of identification.	32 Place of birth.	
				Yes or No.	Year or period of years.	Where?		Date of last departure from U.S.	For what purpose?	For what purpose?	For what purpose?									For what purpose?	For what purpose?	For what purpose?	For what purpose?		For what purpose?	For what purpose?
1	no	self 30160	200	FS	Mar	1923	Bro John Donohue 342 Broadway N.Y.C.	no	no	no	no	no	no	no	no	no	Good	no	5'8"	med	grey	grey	no	England	London	
2	"	self 30122	200	"	"	"	no one	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5'5"	"	to	"	"	Czechoslovakia	Prague	
3	"	husb	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	4'11"	"	lt	lt	"	Italy	"	
4	"	father	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	to	grey	"	Canada	W.P. Man	
5	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	to	grey	"	"	"	
6	"	self 30121	100	"	"	"	Bro Joseph 2119 Mansfield St. Chicago Ill	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5'3"	"	to	"	"	England	London
7	"	self 30185	400	FS	Mar	1923	no one	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5'7"	"	to	grey	"	Canada	Monrovia	
8	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5'5"	"	"	"	"	"	Port	
9	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	Port	
10	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	W.P. Man	
11	yes	self 30129	400	FS	Mar	1923	uncle Frank Golozog 515 Hudson Ave. Toronto Ont	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5'10"	"	grey	br	"	Czechoslovakia	Prague	
12	"	husb	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5'3"	"	lt	grey	"	Newman	Canada	
13	"	father	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	to	grey	"	Canada	W.P. Man	
14	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	to	grey	"	"	"	
15	no	self 30086	200	"	"	"	Bro Patrick Masteyan Hamilton N.S.	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5'5"	"	lt	grey	"	France	Brest	
16	"	self 30127	200	"	"	"	uncle Fred Slaty 6069 Woodmont Ave. Montreal Que	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5'8"	"	br	br	"	Canada	Quebec	
17	"	self 30141	100	FS	Mar	1923	Bro & Sister Freeman 1603 Portland St. Montreal Que	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5'2"	"	grey	"	"	"	Canada	
18	"	self 30132	160	"	"	"	Bro Fred Masteyan 510 St. Catharine St. Chicago Ill	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5'8"	"	"	"	"	England	Chatham	
19	"	husb 30189	25	"	"	"	Bro Samuel 617 St. Mark St. Montreal Que	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	4'7"	"	lt	"	"	Canada	Quebec	
20	"	friend 30087	50	FS	Mar	1920	no one	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5'9"	"	br	"	"	"	Canada	
21	"	self 30124	250	"	"	"	Bro James Coulter 1422 42nd St. New York City	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5'7"	"	grey	"	"	England	London	
22	"	self 30140	300	"	"	"	Bro Norman 437 Edison St. New York City	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5'6"	"	br	"	"	"	Canada	
23	"	self 30145	100	"	"	"	Bro John Dwyer 15 W. 6th St. Chicago Ill	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5'10"	"	"	"	"	"	Canada	
24	"	self 30116	160	FS	Mar	1923	Bro John Dwyer 15 W. 6th St. Chicago Ill	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5'7"	fair	"	"	"	"	London	
25	"	self 30201	400	"	"	"	no one	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5'5"	med	"	lt	"	Russia	Sarona	
26	"	self 31356	410	"	"	"	Bro John Dwyer 542. Cedar St. New York City	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5'6"	"	"	"	"	Austria	Vienna	
27	"	self 30150	400	"	"	"	no one	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5'6"	"	"	"	"	Canada	Montreal	
28	"	husb	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5'4"	"	"	"	"	"	Canada	
29	"	father	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	to	grey	"	Canada	W.P. Man	
30	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	to	grey	"	"	"	

Received for 2016
 [Signature]

Note.—Full text of question 24 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government, or of any other organized government because of his or their official character.

C. C. Martineau
 Inspector in Charge

SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY IMMIGRATION REGULATIONS.				
No. on List.	Seaport of Landing.	Date of Landing.	Name of SS.	Date of Examination.
1	Quebec	5/1910	Morgan	9/10/23
2	Montreal	12/10	Whitman	4/10/24
3	"	"	"	"
4	"	"	"	"
5	"	"	"	"
6	Halifax	1907		9/11/23
7	"	"	"	4/11/24
8	"	"	"	"
9	"	"	"	"
10	"	"	"	"
11	Boston	1912	Concannon	"
12	"	"	"	"
13	"	"	"	"
14	"	"	"	"
15	Quebec	1905		"
16	"	"	"	"
17	"	"	"	"
18	Quebec	1907	Dele	"
19	"	"	"	"
20	"	"	"	"
21	Quebec	1904		"
22	"	6/1915	Hudson	"
23	"	11/1/23	Montcalm	"
24	St John	1910	Virginia	9/12/23
25	Montreal	1913	Donnan	4/11/24
26	Quebec	1901	Virginia	"
27	"	1908	"	"
28	Montreal	1905	Julian	"
29	"	1905	"	"
30	"	"	"	"

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language (or, if exemption is claimed, upon what ground)." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to that portion of the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 11 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 11 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 12 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 13 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self, husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (*Whether in possession of \$50, and if so, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894-1897, Philadelphia.

Column 18 (*Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 33.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 26, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

30-90

Bd 2

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).	Greek.	Roumanian.
Armenian.	Hebrew.	Russian.
Bohemian.	Herzegovinian	Ruthenian (Rusniak).
Bosnian.	Irish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Bulgarian.	Italian (north).	Scotch.
Chinese.	Italian (south).	Servian.
Croatian	Japanese.	Slovak.
Cuban.	Korean.	Slovenian.
Dalmatian.	Lithuanian.	Spanish.
Dutch.	Magyar.	Spanish American.
East Indian.	Mexican.	Syrian.
English.	Montenegrin.	Turkish.
Finnish.	Moravian.	Welsh.
Flemish.	Pacific Islander.	West Indian (except Cuban)
French.	Polish.	
German.	Portuguese.	

WHEN USED RETURN AT
END OF EACH MONTH TO
COMMISSIONER OF
IMMIGRATION.

U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of Labor

Sheet No. 37

INDEXED
A to K
L to Z

PORT OF Winnipeg

1 No. on List	2 HEAD-TAX STATUS.	3 NAME IN FULL		4 Age	5 Sex	6 Married or single	7 Calling or occupation	8 Able to—		9 Nationality (Country of which citizen or subject.)	10 Race or people	11 * Last permanent residence.		12 The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	13 Final destination. (If intended future permanent residence.)	
		Family name	Given name					Yrs. Mos.	Read			Write	Country		City or town	State	City or town
1	6P	CAISSIE	IDA	17	F	S	factory worker	French	Y	Canada	French	Canada	Winnipeg	man Ste Deline Diron	Mich	Detroit
2	6P	CONLEY	IRENE	26	F	S	Operator	Eng	Y	"	Irish	"	"	man Siga Ann Swan	Mich	Seattle
3	6P	FARLEY	JOHN	19	M	S	Operator	"	"	"	"	"	"	wife Silvia	Mich	Detroit
4	6P	HANCZARYK	JOHN	35	M	S	Repairer	"	"	"	"	"	"	St. Mary Zawarucha	Ill	Chicago
5	6P	"	ANNIE	22	F	S	none	"	"	"	"	"	"	man mte Marie Louise	"	"
6	6P	HOOVER	AIMEE	21	F	S	auto	Eng	Y	"	French	"	St Boniface	1182 La Marine St, St Boniface	Mich	Flint
7	6P	HVLIN	HENRY	26	M	S	mech	Eng	Y	"	"	"	"	man mte Francine	"	Detroit
8	6P	JOHNSON	VIGLANDER	56	M	S	Lab.	Eng	Y	"	Scand	"	Selkirk	none in Canada	Ill	Chicago
9	6P	"	ANGIBORG	56	M	S	none	"	"	"	"	"	"	man mte Mrs Ogston	"	"
10	6P	LINN	MARIE	38	F	S	"	Eng	Y	"	Irish	"	Arden	Arden man	"	"
11	6P	"	HARRY	10	M	S	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"
12	6P	"	MARGARET	8	F	S	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"
13	6P	LUKE	JOHN	30	M	S	merchant	Eng	Y	"	Eng	"	Winnipeg	man none in Canada	Ore	Portland
14	6P	"	TENA	27	F	S	none	"	"	"	Scand	"	"	"	"	"
15	6P	GODDARD	GROTHY	39	M	S	worker	Eng	Y	"	Eng	"	"	man none in Canada	N.Y.	New York
16	6P	LUNDAL	INGOLFUR	22	M	S	Clerk	"	"	"	Scand	"	Deerhorn	Deerhorn man	Ill	Chicago
17	6P	SLUTSKY	SARAH	30	F	S	none	Eng	Y	"	Hebrew	"	Winnipeg	man mte Sam Brand	Mich	St Paul
18	6P	"	HELEN	9	F	S	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"
19	6P	"	BERNARD	8	M	S	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"
20	6P	"	DAVID	5	M	S	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"
21	6P	TORREN	JAMES	54	M	S	layer	Eng	Y	"	Irish	"	"	man B.J.L. Frank Scott	Mich	Detroit
22	6P	"	KATE	44	F	S	none	"	"	"	Scotish	"	"	man 637 Homestead St, Wpg	"	"
23	6P	KAINSTEIN	JANE	34	F	S	"	"	"	"	Hebrew	"	Canora	man mte Sarah Simmons	N.Y.	New York City
24	6P	"	MILDRED	12	F	S	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"
25	6P	"	ABRAHAM	11	M	S	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"
26	6P	"	ETHEL	6	F	S	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"
27	6P	"	ROSIE	4	F	S	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"
28	6P	BOROS	GATY	33	F	S	"	German	Y	"	Magyar	"	Yorkton	man mte Frank Konyhar	Mich	Detroit
29	6P	"	FRANK	15	M	S	"	Eng	Y	"	"	"	"	"	"	"
30	6P	"	WILDA	7	F	S	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"

NOT USED
NOT USED

+ Venetta 6-4 U.S.C.

Total passengers
U. S. citizens
Aliens

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

30
95

NONE BUT CITIZENS OF CANADA SHOULD BE MANIFESTED ON THIS SHEET.

(OVER)

TO THE UNITED STATES FROM FOREIGN CONTIGUOUS TERRITORY

of the United States under the Immigration Act.

MONTH OF SEP 1917, 19

CLASS E

14 No. on list	15 Whether having a ticket for such final destination.	16 By whom was passage paid? <small>(Whether also paid his own passage, whether paid by relative, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)</small>	17 Whether in possession of \$20.00 and if not, how much?	18 Whether ever before in the United States; and if so, when and where?			19 Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	20 Purpose of coming to United States.				21 Whether alien intended to become a citizen of the United States.	22 Whether alien intended to work in agriculture, stock raising, or fishing in the United States.	23 Whether alien intended to do any other work in the United States.	24 Whether a polygamist.	25 Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the government of the United States or of any other government.	26 Whether a person who believes in or advocates the assassination of any officer, employee, or agent of the United States.	27 Whether a person who is a member of any organization which advocates the overthrow of the government of the United States.	28 Condition of health, mental and physical.	29 Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause.	30 Height.		31 Color of—		32 Marks of identification.	33 Place of birth.								
				Yes or No.	Year or period of years.	Where?		Date of last departure from U.S.	Whether alien intended to become a citizen of the United States.	Whether alien intended to work in agriculture, stock raising, or fishing in the United States.	Whether alien intended to do any other work in the United States.										Whether a polygamist.	Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the government of the United States or of any other government.	Whether a person who believes in or advocates the assassination of any officer, employee, or agent of the United States.	Whether a person who is a member of any organization which advocates the overthrow of the government of the United States.		Feet.	Inches.	Hair.	Eyes.	Country.	City or town.			
1	n	7148 sister	20	n		St. Charles Mitchell 23 Chappell St. Pawtucket R.I.	n	Perm	n	n	n	n	n	n	n	n	n	Good	no	5	1	med	Br	Br	none	Canada	Montreal							
2	"	7116 self	25	"		frd Mrs Ann Larson 5210 W 69, Seattle, Wash	y	6 mos	n	n	n	n	n	n	n	n	n	n	n	n	5	6	"	"	"	"	"	Canada	Bellingham					
3	"	7150	14	"		R.D. John Walker 2474 Bellevue St. Detroit	n	Perm	y	n	n	n	n	n	n	n	n	n	n	n	5	9	"	"	"	"	"	"	Canada	Winnipeg				
4	"	7175 " "	15	"		frd John Gayka 4837 Elizabeth, Chicago	n	6 mos	n	n	n	n	n	n	n	n	n	n	n	n	5	7	"	"	Hog-tail hair	"	"	Poland	Tudorville					
5	"	Husb 6996	"	"		frd Gilbert Harland	"	"	n	n	n	n	n	n	n	n	n	n	n	n	5	2	"	Br	"	none	"	Canada	Zulivka					
6	"	self	16	"		1007 Mason St. Flint	"	Perm	n	n	n	n	n	n	n	n	n	n	n	n	4	9	"	"	"	"	"	Canada	Bonifay					
7	"	7173	95	"		no one	"	6 mos	n	n	n	n	n	n	n	n	n	n	n	n	4	5	7	fr	Blk	Bl	"	"	France	Brest				
8	"	7178	100	"		frd Lawrence Johnson 2453 Burlingth, Chicago	"	"	n	n	n	n	n	n	n	n	n	n	n	n	5	4	med	Br	"	"	"	"	Ireland	Dyrafjord				
9	"	Husb	"	"		"	"	"	n	n	n	n	n	n	n	n	n	n	n	n	5	5	"	Br	"	"	"	"	"	Ireland	Sunderhook			
10	"	7203 " "	315	"		frd Harry M. Linn 6050 Alhbridan Rd, Chicago	"	Perm	?	n	n	n	n	n	n	n	n	n	n	n	5	6	"	Br	"	"	"	"	Ireland	Belfast				
11	"	mother	"	"		"	"	"	n	n	n	n	n	n	n	n	n	n	n	n	"	"	"	"	"	"	"	Canada	Winnipeg					
12	"	"	"	"		"	"	"	n	n	n	n	n	n	n	n	n	n	n	n	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"				
13	y	7174 self	25	y	1907 1917 1896	frd Emma Lake 5910 Powell Valley Rd, Portland	"	6 mos	y	n	n	n	n	n	n	n	n	n	n	n	5	1/2	fr	Blk	Br	"	"	"	Wales	Bangor				
14	"	Husb	"	"	1917 1896	"	"	"	n	n	n	n	n	n	n	n	n	n	n	n	5	4	"	aub	Bl	"	"	"	USA	Minneapolis				
15	"	self	200	n		frd Mary Pierre north college white Plains New York, N.Y.	"	Perm	n	n	n	n	n	n	n	n	n	n	n	n	5	4	med	Gr	"	"	"	"	"	Eng	London			
16	n	7146 " "	75	"		frd Edward Lindell 3048 Flourney St. Chicago	"	"	y	n	n	n	n	n	n	n	n	n	n	n	5	7	"	Br	"	"	"	"	Canada	St Laurent				
17	"	7138 Husb	75	"		Husb Calaw Slutsky 209 Concord St. St Paul	"	"	?	n	n	n	n	n	n	n	n	n	n	n	5	3	"	"	Br	"	"	"	"	Russia	Nicolaief			
18	"	mother	"	"		frd	"	"	n	n	n	n	n	n	n	n	n	n	n	n	"	"	"	"	"	"	"	"	Canada	Winnipeg				
19	"	"	"	"		"	"	"	n	n	n	n	n	n	n	n	n	n	n	n	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"			
20	"	"	"	"		"	"	"	n	n	n	n	n	n	n	n	n	n	n	n	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"		
21	"	7136 self	600	"		frd Alex. M. Manson 2041 N Warren St. Detroit	"	"	y	n	n	n	n	n	n	n	n	n	n	n	6	"	med	Gr	Br	"	"	"	"	Ireland	Breane Perry			
22	"	Husb	"	"		"	"	"	n	n	n	n	n	n	n	n	n	n	n	n	5	2	"	Br	"	"	"	"	Canada	Winnipeg				
23	y	7156 self	600	"		Husb Nathan Vainstein 10133-117 St. New York City	"	6 mos	"	n	n	n	n	n	n	n	n	n	n	n	5	5	"	"	Bl	"	"	"	"	Russia	Odessa			
24	"	mother	"	"		frd	"	"	n	n	n	n	n	n	n	n	n	n	n	n	"	"	"	"	"	"	"	"	"	Canada	Cobalt			
25	"	"	"	"		"	"	"	n	n	n	n	n	n	n	n	n	n	n	n	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"		
26	"	"	"	"		"	"	"	n	n	n	n	n	n	n	n	n	n	n	n	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	
27	"	"	"	"		"	"	"	n	n	n	n	n	n	n	n	n	n	n	n	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"
28	y	7135 self	150	n		Husb Frank Boros 7908 Barnes St. Detroit	"	Perm	y	n	n	n	n	n	n	n	n	n	n	n	5	4	fr	Blk	Br	"	"	"	"	"	Hungary	Pangova		
29	"	mother	"	"		frd	"	"	n	n	n	n	n	n	n	n	n	n	n	n	5	8	"	Br	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"
30	"	"	"	"		"	"	"	n	n	n	n	n	n	n	n	n	n	n	n	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"

Edwin J. Howard
S. P. Nelson

NOTE.—Full text of question 24 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the government of the United States or of any other government, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of any officer, employee, or agent of the United States or of any other government, or who is affiliated with any organization entertaining and teaching disbeliefs in or opposition to organized government, or who advocates the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer, employee, or agent of the United States or of any other government because of his or their official character.

SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY IMMIGRATION REGULATIONS.				
No. on List.	Seaport of Landing.	Date of Landing.	Name of SS.	Date of Examination.
1				4/9/24
2				"
3				"
4	?	?	?	"
5	"	"	"	"
6				"
7	me	1905	Pomeranian	"
8	"	8/1887	?	"
9	"	9/1888	"	"
10	mtl	8/1902	?	"
11				"
12				"
13	ny	1909	Baltic	"
14				"
15	mtl	7/1912	Lake man	4/11/24
16				4/9/24
17	Hal	4/1910	?	"
18				"
19				"
20				"
21	me	4/1892	Rumidian	"
22				"
23	me	1908	?	"
24				"
25				"
26				"
27				"
28	me	8/11/13	Lake midian	4/10/24
29	"	"	"	"
30				"

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language (or, if exemption is claimed, upon what ground)?" In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 11 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 11 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 12 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 13 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (*Whether in possession of \$50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894-1897, Philadelphia.

Column 18 (*Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 20 to 23.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 23, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

30-30

Bd 0

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).	Greek.	Roumanian.
Armenian.	Hebrew.	Russian.
Bohemian.	Herzegovinian	Ruthenian (Russniak).
Boenian.	Irish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Bulgarian.	Italian (north).	Scotch.
Chinese.	Italian (south).	Servian.
Croatian	Japanese.	Slovak.
Cuban.	Korean.	Slovenian.
Dalmatian.	Lithuanian.	Spanish.
Dutch.	Magyar.	Spanish American.
East Indian.	Mexican.	Syrian.
English.	Montenegrin.	Turkish.
Finnish.	Moravian.	Welsh.
Flemish.	Pacific Islander.	West Indian (except Cuban).
French.	Polish.	
German.	Portuguese.	

WHEN USED RETURN AT
END OF EACH MONTH TO
COMMISSIONER
OF IMMIGRATION.

U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of Labor

Sheet No. 38

PORT OF WINNIPEG

1 No. on List	2 HEAD-TAX STATUS.	3 NAME IN FULL		4 Age	5 Sex	6 Married or single	7 Calling or occupation	8 Able to—			9 Nationality (Country of which citizen or subject.)	10 Race or people.	11 *Last permanent residence.		12 The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	13 Final destination (if intended future permanent residence.)	
		Family name	Given name					Yrs.	Mo.	Read			Read what language (or, if exemption claimed, on what ground)	Write		Country	City or town
1	6P	PURA	ROSALIA	28	F	m	none	Eng	y	Canada	Ruth	Canada	Winnipeg	mt. Polie Kisolowshie, Fish Creek Sask	Ill	Chicago	
2	16	"	OLGA	8	F	s	"	"	u	"	"	"	"	"	"	"	
3	"	"	WALTER	6	M	u	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	
4	"	"	EVA	3	F	u	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	
5	"	"	GLORIA	2	F	u	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	
6	6P	CARSON	ALEXANDER	39	M	m	miner	Eng	y	"	Scotch	"	Nanaimo, B.C.	nanaimo, Vancouver B.C.	Pa	Jerome	
7	6P	"	WILLIAM	29	M	u	"	"	"	"	"	"	Mountain Pt	Ochiltree B.C.	"	"	
8	6P	DE BELL	GEORGE C.	34	M	u	fool	"	"	"	Eng	"	Winnipeg	655 Jubilee, Winnipeg	Ill	Chicago	
9	6P	DIEBOLD	JOSEPH	25	M	u	labour	"	"	"	German	"	Edm Creek	Kennedy Sask	Mich	Stephens	
10	6P	FORBES	HARRIET	21	F	m	none	"	"	"	Scotch	"	St Vital	Echo Hill, Alta	Mich	Detroit	
11	6P	GOOVAERTS	MARIE D.	42	F	u	"	"	"	"	Flemish	"	St Boniface	St Boniface man	"	"	
12	16	"	DELPHINA	14	F	u	"	"	"	"	French	"	"	"	"	"	
13	"	"	ELZA	7	F	u	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	
14	"	"	GEORGE	4	M	u	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	
15	"	"	JULE	11	F	u	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	
16	6P	"	MARIA	19	F	u	"	"	"	"	Eng	"	"	"	"	"	
17	6P	"	MARCELLA	17	F	u	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	
18	6P	"	DENIS	16	M	u	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	
19	6P	GREEN	GEORGE	60	M	u	miner	"	"	"	Eng	"	Beausayou	253 Kingsway, Winnipeg	Cal	Eureka	
20	6P	"	ELIZABETH	17	F	u	none	"	"	"	Scotch	"	"	E Kildonan man	"	"	
21	16	"	GEORGE M	8	M	u	"	"	"	"	Eng	"	"	"	"	"	
22	6P	"	WILSON	18	M	u	clerk	Eng	y	"	"	"	"	"	"	"	
23	6P	"	JOHN L.	17	M	u	none	"	"	"	"	"	"	"	"	"	
24	6P	GROVES	MY	39	F	m	none	"	"	"	"	"	Brandon	St Florence Baker 835-7th St, Brandon	Ill	Falls	
25	16	"	JOHN W.	11	M	u	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	
26	"	"	FEICESTER	8	F	u	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	
27	6P	INNES	JAMES	24	M	u	lab.	Eng	y	"	Irish	"	Waskatemau	Waskatemau, Alta	Mo	Kansas City	
28	6P	TISDALE	ELEANOR	11	F	u	none	"	"	"	Eng	"	Winnipeg	458 Atlantic, Npg	Ill	Chicago	
29	6P	KRENSZ	GOTTLIEB	37	M	u	carpenter	"	"	"	German	"	Yorkton	New York, Sask	Mich	Saginaw	
30	6P	ZAPOROZEN	PETER	26	M	u	farmer	"	"	"	Ruth	"	Broad Valley	Broad Valley man	"	Detroit	

NOT USED
NOT USED

Total passengers
U. S. citizens
Aliens

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of race will be found on the back of this sheet.

30

SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY IMMIGRATION REGULATIONS.				
	34	35	36	37
No. on List.	Seaport of Landing.	Date of Landing.	Name of SS.	Date of Examination.
1	?	1899	?	4/9/22
2				"
3				"
4				"
5				"
6	2ue	5/1903	Pomeranian	4/10/22
7	"	1903	"	"
8	mtl	5/1911	Southwork	"
9				"
10				"
11	2ue	5/30/15	Cornican	"
12				"
13				"
14				"
15				"
16				"
17				"
18				"
19				"
20				"
21				"
22				"
23				"
24	Hal	12/1912	Royal Edward	"
25				"
26				"
27				"
28				"
29	mtl	9/1910	?	"
30	?	1903	?	8/11/22

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (Head-tax status).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (Age).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (Sex).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (Married or single).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (Calling or occupation).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (Able to read and write).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language (or, if exemption is claimed, upon what ground)." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (Nationality).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (Race or people).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 11 (Last permanent residence).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 11 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 12 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 13 (Final destination).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self, husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of \$50, and if so, how much).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894-1897, Philadelphia.

Column 18 (Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 20 to 33.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 26, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

30-30

Bd 6

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).	Greek.	Roumanian.
Armenian.	Hebrew.	Russian.
Bohemian.	Herzegovinian	Ruthenian (Rusniak).
Bosnian.	Irish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Bulgarian.	Italian (north).	Scotch.
Chinese.	Italian (south).	Servian.
Croatian	Japanese.	Slovak.
Cuban.	Korean.	Slovenian.
Dalmatian.	Lithuanian.	Spanish.
Dutch.	Magyar.	Spanish American.
East Indian.	Mexican.	Syrian.
English.	Montenegrin.	Turkish.
Finnish.	Moravian.	Welsh.
Flemish.	Pacific Islander.	West Indian (except Cuban).
French.	Polish.	
German.	Portuguese.	

WHEN USED RETURN AT
END OF EACH MONTH TO
COMMISSIONER
OF IMMIGRATION,

U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of Labor

Sheet No. 39

PORT OF MONTREAL

INDEX
A to K
L to Z

1 No. on List	2 HEAD-TAX STATUS.	3 NAME IN FULL. 575		4 Age.	5 Sex.	6 Married or single.	7 Calling or occupation.	8 Able to—			9 Nationality. (Country of which citizen or subject.)	10 Race or people.	11 * Last permanent residence.		12 The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	13 Final destination. (*intended future permanent residence.)		
		Family name.	Given name.					Yrs.	Mos.	Read.			Read what language (or, if exception claimed, on what ground).	Write.		Country.	City or town.	State.	City or town.
1	6P 353388	BOUCEROL	GABRIELLE	35	F	None	French	Y	French	Y	Canada	French	Canada	St. Broguerie	Man	St. Broguerie	Man	
2	16A	"	JEANNE	"	F	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	
3	"	"	JOACHIN	9	M	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	
4	6P 353393	KOWALCZUK	KEON	34	M	"	helper	Y	Eng	Y	"	Ruth	"	Winnipeg	none in Canada	Ill	Chicago	
5	6P 1764	LEFEBVRE	MARION G.	27	F	None	"	"	"	"	"	Irish	"	Saskatoon	Devlin Bridge, Ont.	Mich	East Tawas	
6	6P 68182	LOE	MARTIN	41	M	former	"	"	"	"	"	Scand	"	Camp Lake	Ted Beard	Mich	La Kerner	
7	6P 808	MCBEATH	ALEXANDER	39	M	"	"	"	"	"	"	Scotch	"	Prince Albert	Prince Albert, Sask	Mich	Flint	
8	6P 353389	MARTIN	HENRY R.	23	M	"	cleaner	"	"	"	"	Russian	"	Morden	the prob	Ill	Chicago	
9	6P 1759	MURPHY	NETTIE	22	F	Domestic	"	"	"	"	"	Irish	"	Winnipeg	none in Canada	Mich	Detroit	
10	6P 33077	RICHMANN	MARY	23	F	None	"	"	"	"	"	Hebrew	"	Winnipeg	none in Canada	Mich	Detroit	
11	16A	"	DOROTHY	43	F	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	
12	"	"	SYLVIA	1	F	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	
13	6P 8586	SHARMAN	ERIC G.	22	M	"	clerk	Y	Eng	Y	"	Eng	"	"	365 Huron	Winnipeg	Ill	Flint
14	6P 1736	STRETTON	ANDREW P.	49	M	"	private secretary	"	"	"	"	"	"	"	none in Canada	N.H.	Blisbury	
15	6P 810	TAYLOR	BERNARD S.	33	M	"	former	"	"	"	"	"	"	"	Windsor	92 & Ave North, Saskatoon	Mich	Cameron
16	6P 16A	"	DOROTHY	68	F	"	Hotel	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"
17	6P 1754	TOCHER	WILLIAM T.	58	M	"	Prop	Y	Eng	Y	"	Scotch	"	Fairlight	Fairlight, Sask	Mo	Kansas City	
18	6P 1755	"	AMELIA	58	F	"	"	"	"	"	"	Eng	"	"	"	"	"	
19	6P 1756	"	ALMA H.	21	F	"	"	Y	"	"	"	Scotch	"	"	"	"	"	
20	6P 84372	WARK	STELLA M.	48	F	"	nurse	"	"	"	"	"	"	Minnesota	Club William, Man	Ill	Chicago	
21	6P 16A	"	ROBERT	15	M	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	
22	6P 84443	MCINTYRE	GARNET E.	21	F	"	labor	"	"	"	"	Eng	"	Sask	St. John St.	Mich	Minneapolis	
23	6P 84444	"	ROBERT	19	M	"	former	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	
24	6P 353379	TYSK	PETER G.	54	M	"	carpenter	"	Swedish	"	"	Scand	"	Ont	Kenora, Ont	Ill	Evansville	
25	6P 353407	DEVYATKIN	RAY	37	M	"	"	"	Eng	"	"	Hebrew	"	Winnipeg	Abraham Friedman	"	Chicago	
26	6P 16A	"	NINA	11	F	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	
27	"	"	LECK	10	M	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	
28	"	"	PAUL	22	M	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	
29	6P 1768	DUNN	MARGARET	31	F	"	"	Y	Eng	Y	"	Scotch	"	"	St. John St.	"	"	
30	6P 353401	RICHMOND	ANDREW W.	32	M	"	laborer	"	"	"	"	"	"	"	Wynyard	Wynyard Sask.	"	"

NOT USED
NOT USED

+ Paul - 65 USC

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of race will be found on the back of this sheet.

NONE BUT CITIZENS OF CANADA SHOULD BE MANIFESTED ON THIS SHEET.

(OVER)

TO THE UNITED STATES FROM FOREIGN CONTIGUOUS TERRITORY

of the United States under the Immigration Act.

MONTH OF APR 23, 1919

CLASS E

14 No. on List	15 Whether having a ticket to reach final destination	16 By whom was passage paid? (Whether also paid his own passage, whether paid by relative, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	17 Whether in possession of \$20 and if not, how much?	18 Whether ever before in the United States; and if so, when and where?			19 Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	20 Purpose of coming to United States.										27 Condition of health, mental and physical.	28 Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause.	29 Height.		31 Color of—		32 Marks of identification.	33 Place of birth.		
				Year or period of years.	Where?	Date of last departure from U.S.		21 Whether able to read in English.	22 Whether able to write in English.	23 Whether a polygamist.	24 Whether a person who believes in the overthrow of the Government of the United States by force or violence.	25 Whether coming to receive a bounty or gratuity, or to take in the United States.	26 Whether alien has been previously deported under this act.	Feet.	Inches.	Hair.	Eyes.			Country.	City or town.						
1	y	7282 Husb	200	n			no one	n	Perm	y	n	n	n	n	n	n	Good	no	54	2	Blk	Blk	Br	none	France	Evans	
2	"	father		"			"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"							Canada	Hampshire	
3	"	"		"			"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"							"	"	
4	"	7229 Self	100	"			frs Pate Dudyk 1517 Ogden Ave, Chicago	"	"	l	y	"	"	"	"	"	"	"	57	med	Blk	Blk	"	"	Poland	Chudokice	
5	y	7244 "	25	"			Box 6, East Pawas, Mich	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	52	"	Br	Bl	"	"	Canada	Apparatus	
6	n	7274 6656	450y	1911	1911	1911	Box 1, East Pawas, Mich Brother Joe, La Verne, Minn	y	1 yr	n	"	"	"	"	"	"	"	"	59	"	"	"	"	"	Norway	Thronk	
7	"	"	350	"	1910	1910	niece Mrs A. Johnston 821 9th E, Detroit, Mich	n	6 mos	y	"	"	"	"	"	"	"	"	6	"	Blk	"	"	"	Canada	Pinel	
8	"	7230 "	85	n			Be Abe Martin 24 N. La Salle St, Chicago	"	Perm	?	"	"	"	"	"	"	"	"	57	"	Br	"	none	"	"	Winkler	
9	"	7227 "	10	"			5248 Walnut St, Chicago	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5 1/2	"	"	Bl	"	"	"	London	
10	"	6655 Husb	125	y	1909	1917	Husb David Richman 3833 7 used, Detroit, Mich	"	6 mos	y	"	"	"	"	"	"	"	"	56	fr	Blk	Bl	"	"	Russia	Kies	
11	"	father	"	"			fr	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	Br	Br	"	"	Canada	Winnipeg
12	"	"	"	"			"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	Bl	"	"	"	"	
13	"	6660 Self	2	y	1923	1923	Sts Mrs Chas. Kennedy 1519 Detroit, Flint, Mich	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	6	"	"	"	"	"	"	Eng.	Lynsbury
14	"	6654 "	5	"	1922	1923	with Mrs D. Taylor Salisbury, N. C	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	58	med	Blk	Br	"	"	"	"	London
15	y	6663 "	160	"	1907	1907	Sunt Mrs B. Jones, Cameron, Minn	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	57	"	Br	Bl	"	"	U.S.	Stewart	
16	"	father	"	"			"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	Canada	Kinderley
17	n	7280 Self	200y	1923	1924	1924	Son Scott Tocher Palace Hotel, Kansas City	"	Perm	"	"	"	"	"	"	"	"	"	51	med	"	"	"	"	"	Scotland	Aberdeen
18	"	Husb	"	"			"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	54	fr	Br	"	"	"	"	Canada	Hanover
19	"	father	"	"			"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	56	"	Br	"	"	"	"	"	Winton
20	"	6657 Self	165	"			Son Donald O. Bryson 432 E 47 St, Chicago Ill	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	54	med	Blk	Br	"	"	"	Poland	Sidney
21	"	mother	"	"			"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	56	med	Br	"	"	"	"	Eng.	Barnsgate
22	"	7042 Self	50	"			no one	"	6 mos	y	"	"	"	"	"	"	"	"	54	med	"	Bl	"	"	"	Canada	Arden
23	"	"	90	"			"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	56	"	"	"	"	"	"	"	"
24	"	7041 "	100	"			frs Victor Sundmark 1813 Greenwood Evanston	"	Indy	?	"	"	"	"	"	"	"	"	56	and	Br	"	"	"	"	Sweden	Tyfors
25	"	7045 "	120	y	1911	1917	Husb Borne Davyathin Chicago Ill	"	6 mos	y	"	"	"	"	"	"	"	"	52	med	Br	Br	"	"	"	Russia	Petrograd
26	"	mother	"	"			fr	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	Switzerland	Zurich
27	"	"	"	"			"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	Canada	Winnipeg
28	"	"	"	"			"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"
29	n	7048 Self	60y	1915	1915	1915	frs Mrs Wesley Morley 4145 W Roosevelt Rd Chicago	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"
30	y	6680 Self	300	"	1920	1920	wife Margaret Richmond 2548 W Wilcox St, Chicago	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	Scott

W. J. Whelan
R. D. Nord
J. C. Lindgren
W. Edwin A. Hook

SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY IMMIGRATION REGULATIONS.				
No. on List.	Seaport of Landing.	Date of Landing.	Name of SS.	Date of Examination.
1	St John	1911	Pomeranian	4/11/24
2				"
3				"
4	Hal	8/1913	?	"
5				"
6	Que	1899	?	"
7				"
8				"
9				"
10	Texas Balvestore	1909	?	"
11				"
12				"
13	mtl	5/11	Virginia	"
14	Que	1886	Sardinia	"
15				"
16				"
17	mtl	1872	?	"
18				"
19				"
20	mtl	5/1914	?	4/1/24
21	"	"	"	"
22				4/11/24
23				"
24	Que	1910	?	"
25	St John	5/1910	Monte Carlo	4/1/24
26	?	?	?	"
27				"
28				"
29				"
30	St John	5/1/12	Casimira	"

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (Head-tax status).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (Age).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (Sex).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (Married or single).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (Calling or occupation).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (Able to read and write).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language for, if exemption is claimed, upon what ground?" In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (Nationality).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (Race or people).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 11 (Last permanent residence).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 11 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 12 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 13 (Final destination).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 15 (Whether having a ticket to such final destination).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 16 (By whom was passage paid).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 17 (Whether in possession of \$50, and if less, how much).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 18 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894-1897, Philadelphia.

Column 19 (Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 20 to 33.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 26, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

n-0
D-0
S-1
29-30
Bd 3

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).	Greek.	Roumanian.
Armenian.	Hebrew.	Russian.
Bohemian.	Herzegovinian	Ruthenian (Russiak).
Bosnian.	Irish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Bulgarian.	Italian (north).	Scotch.
Chinese.	Italian (south).	Servian.
Croatian	Japanese.	Slovak.
Cuban.	Korean.	Slovenian.
Dalmatian.	Lithuanian.	Spanish.
Dutch.	Magyar.	Spanish American.
East Indian.	Mexican.	Syrian.
English.	Montenegrin.	Turkish.
Finnish.	Moravian.	Welsh.
Flemish.	Pacific Islander.	West Indian (except Cuban).
French.	Polish.	
German.	Portuguese.	

WHEN USED RETURN AT
END OF EACH MONTH TO
COMMISSIONER
OF IMMIGRATION.

U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of Labor

Sheet No. 40

PORT OF **WINNIPEG, MAN.**

1 No. on List	2 HEAD-TAX STATUS.	3 NAME IN FULL.		4 Age.	5 Sex.	6 Married or single.	7 Calling or occupation.	8 Able to—			9 Nationality. (Country of which citizen or subject.)	10 † Race or people.	11 * Last permanent residence.		12 The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	13 Final destination. (*Intended home permanent residence.)		
		Family name.	Given name.					Yrs. Mos.	Read.	Read what language (or, if exemption claimed, on what ground).			Write.	Country.		City or town.	State.	City or town.
4232	CB	31748	BRANOWSKI	SOPHIA	27	F.	Physician	Yes	Eng	Yes	Canada	Hebrew	Canada	Wfg man	Father Samuel Ostrog 120 Madison St. Wfg man	Ill	Chicago	
4232	CB	296866	HEAD	ALICE	15	F.	Student	-	-	-	"	Eng.	"	Wfg man	Mother Susan 514 Bannerman St. Wfg man	"	"	
4233	en	22502	HOLTZ	EMILY	23	F.	none	no	best husband	no	"	German	"	Granville	Father Gotfred Robke Granville man	Wis	Racine	
4	any	"	"	CLARA	6	F.	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	
5	"	"	"	ESSIE	4	F.	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	
8	"	"	"	LEND	2	M.	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	
30767	CB	307611	MCCHAIL	JOHN	25	M.	laborer	Yes	Eng	Yes	"	Scottish	"	Wfg man	Father John Foster St. Wfg man	Man	St Paul	
40504	en	22489	PALMER	MILDRED	20	F.	none	"	"	"	"	Eng	"	Wfg man	572 Sherbrook St. Wfg man	Ill	Chicago	
9	any	"	"	SIDNEY	18	M.	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	
40506	CB	31855	SANKINE	SONN	36	M.	farmer	Yes	Russian	Yes	"	Ruth	"	Wfg man	Father John 116-15th St. Wfg man	Ohio	Cleveland	
42327	CB	307629	WILLIAMS	MAE	40	F.	musician	"	Eng	"	"	Welsh	"	Wfg man	Father George 78 Melby St. Wfg man	Mass	North Had	
43369	en	7489	GANS	YOUNG SOE	27	M.	laborer	"	"	"	"	Asian (Chin)	"	"	Wfg man	"	Wis	Madison
40510	en	28847	GILMOUR	SAMUEL	21	M.	laborer	"	"	"	"	Scottish	"	Wfg man	Father George 442-12th St. Wfg man	Cal	Los Angeles	
40520	en	28839	HAINES	GEORGE	19	M.	laborer	"	"	"	"	Eng	"	Wfg man	Father George 189-12th St. Wfg man	N.Y.	Brooklyn	
40527	CB	307625	HANSEN	ANTON	33	M.	carpenter	"	"	"	"	Scand	"	"	375 Elgin St. Wfg man	Ill	Chicago	
43368	CB	307628	HOOKWAY	MARGAS	32	F.	none	"	"	"	"	Eng.	"	"	Wfg man	"	Cal	San Diego
17	any	"	"	JOYCE	3	F.	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	
40525	CB	28672	LEE	JOHN	41	M.	laborer	Yes	Eng	Yes	"	Scottish	"	"	388 Woodlawn St. Wfg man	Cal	Los Angeles	
40525	CB	307666	MCKAY	JOHN	26	M.	clerk	"	"	"	"	Irish	"	"	356 Young St. Wfg man	Cal	Los Angeles	
43367	CB	307656	MALLAN	ALLAN	27	M.	laborer	"	"	"	"	Eng	"	"	Father John 189-12th St. Wfg man	Cal	Los Angeles	
40529	en	28840	SEPHON	HENRY	23	M.	laborer	"	"	"	"	"	"	"	Wfg man	Father John 189-12th St. Wfg man	N.Y.	Brooklyn
40529	CB	307661	SPENCER	GLADYS	20	F.	none	"	"	"	"	"	"	"	189-12th St. Wfg man	Cal	Los Angeles	
4206	CB	307669	PARNASKI	JOSEPH	39	M.	carpenter	"	"	"	"	Polish	"	"	21 Harts St. Wfg man	Ill	Chicago	
40524	CB	307664	TESKE	WILLIAM	25	M.	farmer	"	"	"	"	German	"	"	Wfg man	Wfg man	Wis	Madison
40524	en	28850	THOMAS	ROBERT	45	M.	helper	"	"	"	"	Welsh	"	"	Wfg man	Wfg man	Ill	Chicago
40524	CB	307657	PHOENIX	ELLA	41	F.	none	"	"	"	"	Scand	"	"	Wfg man	Father John 189-12th St. Wfg man	Man	St Paul
40524	en	28851	SOMMER	JOHN	20	M.	laborer	"	"	"	"	Ruth	"	"	Father Douglas Wfg man	Ill	Chicago	
42245	CB	307472	ARNASON	CHRISTIAN	39	M.	laborer	"	"	"	"	Scand	"	"	Wfg man	Father John 189-12th St. Wfg man	"	"
40524	en	29506	DORRAN	AGNES	22	F.	none	"	"	"	"	French	"	"	Wfg man	Father John 189-12th St. Wfg man	"	"
40524	CB	307647	BAUNT	SONA	21	F.	none	"	"	"	"	Eng	"	"	Wfg man	Father John 189-12th St. Wfg man	"	"

NOT USED
NOT USED

Total passengers
U. S. citizens
Aliens

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

NONE BUT CITIZENS OF CANADA SHOULD BE MANIFESTED ON THIS SHEET.

(OVER)

TO THE UNITED STATES FROM FOREIGN CONTIGUOUS TERRITORY

of the United States under the Immigration Act.

MONTH OF SEP 24, 19 19 CLASS E

14 No. on list	15 Whether having a ticket to land in United States	16 By whom was passage paid?	17 Whether in possession of U.S. money or other property?	18 Whether ever before in the United States; and if so, when and where?			19 Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	20 Purpose of coming to United States.		21 Whether alien intends to remain in the United States.	22 Whether alien intends to become a citizen of the United States.	23 Whether a polygamist.	24 Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States.	25 Whether coming by means of any other, improved or limited, air ship in the United States.	26 Whether alien has been previously deported within one year.	27 Condition of health, mental and physical.	28 Deformed or crippled, nature, length of time, and cause.	29 Height.		30 Color of—		31 Marks of identification.	32 Place of birth.	
				Yes or No.	Year or period of years.	Where?		State of last departure from U.S.	Length of time alien intended to remain in the United States.									Whether alien intends to become a citizen of the United States.	Feet.	Inches.	Hair.		Eyes.	Country.	City or town.
1	No	self 30187	500	88	June 1921	1921	Dr. Dr. Mary Bergman	fees	6	no	no	no	no	no	no	no	no	53	med	brn	brn	none	Russia	Elizabethgrad
2	"	mother 30190	39	"	"	"	1212 Etowah St. Chicago Ill	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	52	fin	brn	brn	"	England	London
3	Yes	brother 31354	70	"	"	"	1418 Grand St. Kansas City Mo	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	54	med	"	"	"	Russia	Yekaterinburg
4	"	father	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	Canada	Montreal
5	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"
6	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"
7	No	train 30193	52	78	1911	1919	no one	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	510	"	brn	"	"	Canada	Windsor
8	"	self 30202	150	"	"	"	751 Bank St. Chicago Ill	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	57	"	"	"	"	"	U.S.A.
9	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"
10	"	30206	130	"	"	"	Brother-in-law Joseph H. H. H.	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"
11	"	30193	200	"	"	"	2213-20-5th St. St. Louis Mo	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	56	"	brn	brn	"	Austria	Vienna
12	Yes	30110	42	88	1920	1920	Mother Mary McPherson	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	58	brn	brn	"	"	Wales	Dyffryn
13	No	30208	175	1902	1913	1913	424-6th St. Milwaukee Wis	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	56 1/2	blk	blk	blk	Colored	Canada	Chatham
14	"	30222	180	98	1921	1921	5820-10th St. St. Louis Mo	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	58	med	brn	brn	none	"	Brandon
15	"	30218	200	1915	1916	1916	118 Normal Ave. Brooklyn N.Y.	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	59 1/2	"	"	"	"	"	"
16	"	30099	75	"	"	"	938 Humboldt St. Chicago Ill	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	60	"	"	"	"	Sweden	Jerpea
17	"	30016	"	"	"	"	5217 Normal Ave. St. Louis Mo	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	55	"	brn	brn	"	England	St. Mary
18	"	self 30214	250	1911	1919	1919	no one	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	59 1/2	"	brn	brn	"	Scotland	Glasgow
19	"	30214	200	"	"	"	897-8th St. St. Louis Mo	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	57	"	brn	brn	"	Canada	U.S.A.
20	"	31358	400	1906	1913	1913	no one	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	511	"	brn	brn	"	Scotland	Edinburgh
21	"	30221	125	"	"	"	Mother Ellen	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	58 1/2	"	brn	brn	"	England	Wharfedale
22	"	30210	300	"	"	"	115 N. Oak St. St. Louis Mo	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	55	"	brn	brn	"	"	Boston
23	"	33711	200	"	"	"	1406-10th St. St. Louis Mo	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	58	fin	brn	brn	"	Austria	Bohemia
24	"	30212	100	1893	1894	1894	775-42nd St. Milwaukee Wis	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	57	med	brn	brn	"	Russia	Elizabethgrad
25	"	30217	125	1909	1909	1909	515 N. 4th St. St. Louis Mo	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	510 1/2	"	"	"	"	U.S.A.	Blount
26	"	30209	50	"	"	"	St. Louis Mo	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	53	"	brn	brn	"	Sweden	Leby
27	"	30819	100	"	"	"	521-10th St. St. Louis Mo	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	510	"	"	"	"	Canada	U.S.A.
28	"	33899	60	"	"	"	no one	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	54 1/2	"	brn	brn	"	Scotland	Perth
29	"	31359	80	"	"	"	3345-10th St. St. Louis Mo	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	52	med	brn	brn	"	Canada	U.S.A.
30	Yes	30022	50	"	"	"	1418 Grand St. Kansas City Mo	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	52	med	brn	brn	"	"	U.S.A.

related per work
Refugee
Mormon
Mormon
Mormon

NOTE.—Full text of question 24 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers of other organized government because of his or their official character.

Martineau

Inspector in Charge

SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY IMMIGRATION REGULATIONS.				
No. on List.	Seaport of Landing.	Date of Landing.	Name of SS.	Date of Examination.
1	Halyer	1908	Regal	9/14/23 4/14/24
2	Gales	1910	Regal	"
3	"	1910	"	9/12/23 4/14/24
4	"	"	"	"
5	"	"	"	"
6	"	"	"	"
7	"	"	"	"
8	"	"	"	"
9	"	"	"	"
10	Halyer	1910	Victoria	"
11	Gales	9/4/03	Canada	9/13/23 4/13/24
12	"	"	"	"
13	"	"	"	"
14	"	"	"	"
15	Gales	1910	Demerit	"
16	"	1919	Sea	"
17	"	"	"	"
18	Halyer	1910	Regal	"
19	"	"	"	"
20	"	"	"	"
21	Gales	1909	Demerit	"
22	Mil	1912	Regal	"
23	Gales	1/1/05	"	"
24	"	1893	Palama	"
25	"	"	"	"
26	Gales	1910	Demerit	"
27	"	"	"	"
28	Gales	1903	"	9/14/23 4/14/24
29	"	"	"	"
30	"	"	"	"

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (Head-tax status).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (Age).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (Sex).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (Married or single).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (Calling or occupation).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (Able to read and write).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language (or, if exemption is claimed, upon what ground)?" In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (Nationality).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (Race or people).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 11 (Last permanent residence).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 11 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence, country of birth, nationality, or race.

Column 12 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 13 (Final destination).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of \$50, and if less, how much).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before, and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894-1897, Philadelphia.

Column 18 (Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 20 to 33.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 26, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

30-30
Bal. 4

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).	Greek.	Roumanian.
Armenian.	Hebrew.	Russian.
Bohemian.	Herzegovinian	Ruthenian (Russniak).
Bosnian.	Irish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Bulgarian.	Italian (north).	Scotch.
Chinese.	Italian (south).	Servian.
Croatian	Japanese.	Slovak.
Cuban.	Korean.	Slovenian.
Dalmatian.	Lithuanian.	Spanish.
Dutch.	Magyar.	Spanish American.
East Indian.	Mexican.	Syrian.
English.	Montenegrin.	Turkish.
Finnish.	Moravian.	Welsh.
Flemish.	Pacific Islander.	West Indian (except Cuban).
French.	Polish.	
German.	Portuguese.	

SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY IMMIGRATION REGULATIONS.				
	34	35	36	37
No. on List.	Seaport of Landing.	Date of Landing.	Name of SS.	Date of Examination.
1				9/14/23 11/14/24
2	g. lee	1911		"
3	Ally	1912	Shad	"
4				"
5				"
6				"
7	Ally	3/1/05	Carada	"
8				"
9	Ally	7/1/07	Domini	"
10	Mel	1910	Iman	"
11	"	1918	Melozan	"
12	"	"	"	"
13				"
14				"
15				"
16	M J	1911	Manan	"
17	"	1916	"	"
18				"
19	Ally	1912	Virginia	9/15/23 11/15/24
20				"
21	Guber	1910	Berman	"
22				"
23				"
24				"
25				"
26				"
27				"
28	Ally	4/16/11	Coronan	"
	Guber	4/14/17	Cassara	"
29	Ally	1913	Archie	"
30	Guber	1912	Janicola	"

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (Head-tax status).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (Age).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (Sex).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (Married or single).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (Calling or occupation).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (Able to read and write).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (Nationality).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (Race or people).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marche, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 11 (Last permanent residence).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 11 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 12 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 13 (Final destination).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self, husband, father, brother, or other relative, friend, steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of \$50, and if less, how much).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894-1897, Philadelphia.

Column 18 (Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 20 to 33.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 28, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

30-30

30-4

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).	Greek.	Roumanian.
Armenian.	Hebrew.	Russian.
Bohemian.	Herzegovinian.	Ruthenian (Russniak).
Bosnian.	Irish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Bulgarian.	Italian (north).	Scotch.
Chinese.	Italian (south).	Servian.
Croatian.	Japanese.	Slovak.
Cuban.	Korean.	Slovenian.
Dalmatian.	Lithuanian.	Spanish.
Dutch.	Magyar.	Spanish American.
East Indian.	Mexican.	Syrian.
English.	Montenegrin.	Turkish.
Finnish.	Moravian.	Welsh.
Flemish.	Pacific Islander.	West Indian (except Cuban).
French.	Polish.	
German.	Portuguese.	

WHEN USED RETURN AT
END OF EACH MONTH TO
COMMISSIONER
OF IMMIGRATION.

U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

Sheet No. 42

INDEXED
A to K
L to Z

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of Labor

PORT OF WILHELMSBAD

1 No. on List.	2 HEAD-TAX STATUS.	3 NAME IN FULL.		4 Age.	5 Sex.	6 Married or single.	7 Calling or occupation.	8 Able to—			9 Nationality. (Country of which citizen or subject.)	10 Race or people.	11 * Last permanent residence.		12 The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	13 Final destination. (* Intended former permanent residence.)	
		Family name.	Given name.					Yrs.	Mos.	Read.			Read what language (or, if exemption claimed, on what ground).	Write.		Country.	City or town.
1	6P 1766	HOFMEISTER	MARY	42	F	M	none	German	Canada	German	Canada	Sask	Raymore	ft. Ferdinand Leuk, Raymore Sask	Ill	Chicago	
2	16cc	"	MAX	15	M	S	"	Eng	"	"	"	"	"	"	"	"	
3	"	"	FRANK	14	M	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	
4	"	"	CLARA	12	F	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	
5	"	"	MINNIE	11	F	"	"	"	Un 16	"	"	"	"	"	"	"	
6	"	"	MARY	7	F	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	
7	"	"	ELMA	16	F	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	
8	6P 1767	"	WISSELLA	17	F	"	"	Eng	"	"	"	"	"	"	"	"	
9	6P 315983	KOSTENUK	JABINA	50	F	M	"	to Arab	"	"	Ruth	"	Sask	Shebo none in Canada	Ohio	Cleveland	
10	16cc	"	MARY	14	F	"	"	"	Un 16	"	"	"	"	"	"	"	
11	"	"	PETER	12	M	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	
12	"	"	WILLIAM	10	M	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	
13	6P 315984	"	NICK	18	M	"	farmer	Ruth	"	"	"	"	"	"	"	"	
14	6P 353375	SMITH	FLURATINE	33	F	M	none	German	"	"	German	"	Alta	Edmonton 10012-81 Ave, Edmonton Alta	Ill	Chicago	
15	16cc	"	IDA	14	F	"	"	"	Un 16	"	"	"	"	"	"	"	
16	"	"	MARTHA	11	F	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	
17	"	11-87871	REINHOLD	10	M	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	
18	6P Ticket	FRIESTAD	ANDY	34	M	"	farmer	Eng	"	"	Scand	"	Alta	for Axel Netteberg, Sedalia, Alta	Norway	"	
19	"	HENSHALL	WILLIAM	20	M	"	Clk	"	"	"	Eng	"	Winnipeg	396 Riverton Ave, Winnipeg	England	"	
20	6P 353409	BEGG	ALEXANDER	47	M	"	stationer	"	"	"	"	"	"	for Jas. Begg, Rouge St, Winnipeg	Cal	San Francisco	
21	6P 353410	"	ANNIE	37	F	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	
22	16cc	"	HENRY A.	8	M	"	"	"	Un 16	"	"	"	"	"	"	"	
23	6P 1772	CARLSON	AMELIA	44	F	"	"	Y Norwegian	"	"	Scand	"	Keewatin	for Carl Hansen, Keewatin, Ont	"	Sedro Wash Woolley	
24	16cc	"	WILLY	14	M	"	"	"	Un 16	"	"	"	"	"	"	"	
25	"	"	ALBERT	11	M	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	
26	"	"	EMILY	9	F	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	
27	"	"	CARL	8	M	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	
28	6P 1773	"	SYLVIA	19	F	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	
29	6P 353432	CARLSTROM	VORUN	39	M	"	"	"	"	"	"	"	"	for S. Bjornson, Glanville man	Mich	Detroit	
30	16cc	"	HOWARD	2	M	"	"	"	Un 16	"	"	"	"	"	"	"	

NOT USED
NOT USED

30
100

Total passengers
U. S. citizens
Aliens

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY IMMIGRATION REGULATIONS.				
	34	35	36	37
No. on List.	Seaport of Landing.	Date of Landing.	Name of SS.	Date of Examination.
1	Hal	8/19/03	Marylam (?)	4/12/24
2				"
3				"
4				"
5				"
6				"
7				"
8				"
9	?	1909	?	4/11/24
10				"
11				"
12				"
13	?	1909	?	"
14	me	1915	"	"
15				"
16				"
17				"
18	Hal	4/1/09	Corican	4/11/24
19				"
20	me	7/19/12	Scandin	"
21	Hal	9/5/19	Megartie	"
22				"
23	me	4/1909	?	"
24				"
25				"
26				"
27				"
28	me	4/1909	?	"
29	Hal	7/2/03	?	"
30				"

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language (or, if exemption is claimed, upon what ground)." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of race or people does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 11 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 11 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 12 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 13 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 15 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 16 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 17 (*Whether in possession of \$50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 18 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894-1897, Philadelphia.

Column 19 (*Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 20 to 33.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 28, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

n- 2
e- 0
s- 0

28-30

Bd 0

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).	Greek.	Roumanian.
Armenian.	Hebrew.	Russian.
Bohemian.	Herzegovinian	Ruthenian (Rusniak).
Bosnian.	Irish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Bulgarian.	Italian (north).	Scotch.
Chinese.	Italian (south).	Servian.
Croatian	Japanese.	Slovak.
Cuban.	Korean.	Slovenian.
Dalmatian.	Lithuanian.	Spanish.
Dutch.	Magyar.	Spanish American.
East Indian.	Mexican.	Syrian.
English.	Montenegrin.	Turkish.
Finnish.	Moravian.	Welsh.
Flemish.	Pacific Islander.	West Indian (except Cuban)
French.	Polish.	
German.	Portuguese.	

WHEN USED RETURN AT
END OF EACH MONTH TO
COMMISSIONER
OF IMMIGRATION

U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of Labor

Sheet No. 43

INDEXED
A to Z
1-14

PORT OF _____

1 No. on List	2 HEAD-TAX STATUS	3 NAME IN FULL		4 Age	5 Sex	6 Married or single	7 Calling or occupation	8 Able to—			9 Nationality (Country of which citizen or subject.)	10 Race or people	11 * Last permanent residence.		12 The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	13 Final destination. (*Intended future permanent residence.)		
		Family name.	Given name.					Trs.	Mos.	Read.			Read what language (or, if exemption claimed, on what ground).	Write.		Country.	City or town.	State.	City or town.
417534	on	Primary	STEEN	OGAR	39	11	m	carpenter	yes	Eng	yes	Canada	Scand	Canada	Comber Man	Frd Ben Johnson Comber man	Cal	Shunant
417535	on	Primary	"	ANNA	40	3	F	none	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"
417543	on	Primary	CARLSON	ALBERT	32	6	m	agent	yes	Eng	yes	"	"	"	wife man	Father Carl 150 Hill St. wife man	Cal	Fadedwood
417544	on	Primary	COGHAN	CHARLES	41	"	m	carpenter	"	"	"	"	Irish	"	"	Frd Mr. Reeder 852 Harvard Ave wife man	Cal	Ocean Park
417545	on	Primary	HALTER	SOPHIA	35	"	F	none	"	"	"	"	Irish	"	"	Bro. Morley's Hall Enrico P.L. wife man	"	San Francisco
417546	on	Primary	"	BERT	11	"	m	"	"	"	"	"	Eng	"	"	"	"	"
417547	on	Primary	"	BHOEBE	8	"	F	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"
417548	on	Primary	MACLEOD	RAYMOND	21	"	m	keeper	yes	Eng	yes	"	Scotch	"	"	Aunt Mrs. A. M. Orr 650 Gough St. wife man	Wash	Seattle
417549	on	Primary	MARSH	BENJAMIN	30	1	"	clerk	"	"	"	"	Eng	"	"	Mother Adelaide 437 Fairfield St. wife man	Ill	Chicago
417550	on	Primary	ROBERTS	MORAH	26	"	F	none	"	"	"	"	"	"	"	Mother Melane Nolan 146 Arnold Ave. wife man	"	"
417551	on	Primary	"	MARGARET	3	"	F	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"
417552	on	Primary	WARAWAY	PETER	40	"	m	keeper	yes	Eng	yes	"	Polish	"	"	Wife Jennie 753 S. 1st St. wife man	"	"
417553	on	Primary	WORDSWORTH	JOHN	22	6	"	clerk	"	"	"	"	Scotch	"	"	Mother Emma 241 S. 1st St. wife man	Mich	Stanton
417554	on	Primary	ABRAMS	BEATIE	18	4	F	none	"	"	"	"	Hebrew	"	"	Father Samuel 257 Manhattan Ave. wife man	Mass	Worcester
417555	on	Primary	BALTER	JAMES	26	8	m	clerk	"	"	"	"	Scotch	"	"	Father Wm. 320 Agate Ave. wife man	Ill	Chicago
417556	on	Primary	BRAND	ISADORE	39	"	m	jeweler	"	"	"	"	Heb	"	"	Frd Max Garty 547 Main St. wife man	N.Y.	Bronx
417557	on	Primary	"	BEATRICE	28	"	F	none	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"
417558	on	Primary	"	JOYTHE	11	"	F	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"
417559	on	Primary	"	HARRY	7	"	m	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"
417560	on	Primary	"	OSCAR	3	"	m	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"
417561	on	Primary	GALPAEN	ABRAHAM	43	5	m	father	yes	Eng	yes	"	"	"	"	Bro. low Mod Zochoski 284 Union St. wife man	Pa	Philadelphia
417562	on	Primary	"	ROSE	42	3	F	none	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"
417563	on	Primary	GOLDSTEIN	ABRAHAM	21	7	m	man	"	"	"	"	"	"	"	Canon Father Louis Canon Jack	Ill	Chicago
417564	on	Primary	GARRIN	MARY	26	4	F	none	"	"	"	"	Eng	"	"	Canon Donatella Crapan Scotch Lady woman	Mass	Worcester
417565	on	Primary	McCLEMENT	ANNIE	15	"	F	Salvador	"	"	"	"	Irish	"	"	Bro Robert Brandon man	Ill	Chicago
417566	on	Primary	WELGEN	CHARLES	28	9	m	barber	"	"	"	"	Irish	"	"	Father Fred Belley Jack	"	"
417567	on	Primary	"	JOHN	20	8	"	balance	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"
417568	on	Primary	ACHESON	MAUD	23	"	F	keeper	"	"	"	"	Scotch	"	"	Bro Joseph Borley Ct wife man	Cal	Petaluma
417569	on	Primary	BOES	BLIJAH	38	"	m	carpenter	"	"	"	"	"	"	"	Wife Helen 312 Ferry Rd wife man	Mass	Lowell

NOT USED
NOT USED

30
101

Total passengers
U. S. citizens
Aliens

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

Ref: 738-101-19-

Noyes, Minnesota,
April 15, 1942.

BRAND, Edyth, age 11, admitted Noyes Sept. 21, 1923,
traveling via Canadian Pacific train 110.
Form 524 No. 30333.

Accompanied by Isador (39), Beatrice (28), Harry (7),
Oscar (3) Brand.

Above from book record, no other data available.

Amy Harlington
Immigrant Inspector

738-101-12

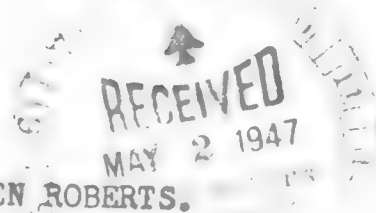
Office Memorandum • UNITED STATES GOVERNMENT

TO : District Director,
St Albans, Vermont.

FROM : Officer in Charge,
Noyes, Minnesota.

SUBJECT: Verification: MARGARET KATHLEEN ROBERTS.

0900/23907
DATE: April 28, 1947



Enclosed herewith find Form N-600 in the case of the above alien. Kindly verify direct to our Chicago office. Book records at this port shows the following:

Name:	ROBERTS, Margaret, age 2
Port of entry:	Noyes, Minnesota
Date of entry:	September 21, 1923
Manner of arrival:	Great Northern train No. 8
Admitted:	E/569. Form 524 No. 30249
Accompanied by:	Norah Roberts, age 26

E. B. McCoy

TO THE UNITED STATES FROM FOREIGN CONTIGUOUS TERRITORY

of the United States under the Immigration Act.

MONTH OF , 19

CLASS E

14 No. on List	15 Whether having a ticket to such final destination.	16 By whom was passage paid?	17 Whether in possession of \$50.00 and if not, how much?	18 Whether ever before in the United States; and if so, when and where?			19 Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	20 Purpose of coming to United States.		21 Whether able to read or write in English or other language?	22 Whether a polygamist.	23 Whether an anarchist.	24 Whether known to belong to or advocate the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of any State (See instructions for full text of this question.)	25 Whether coming by means of any other means than a vessel, or other than the United States.	26 Whether able to do any manual labor.	27 Condition of health, mental and physical.	28 Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause.	29 Height.		30 Complexion.	31 Color of—		32 Marks of identification.	33 Place of birth.		
				Yes or No.	Year or period of years.	Where?		Date of last departure from U.S.	Length of time since last visit to the United States.									Whether able to read or write in English or other language?	Feet.		Inches.	Hair.		Eyes.	Country.	City or town.
1	Mr	30239 self	400	1909	Yes	Denmark	Denmark	Yes	Yes	Yes	Yes	Yes	Yes	Yes	Yes	Yes	Yes	5'8"	Med	Blue	None	Norway	Oslo			
2	"	"	"	1912	Yes	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5'3"	"	"	"	"	Canada	London		
3	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	Canada	London		
4	"	30302 self	500	1921	Yes	Canada	Canada	Yes	Yes	Yes	Yes	Yes	Yes	Yes	Yes	Yes	Yes	5'4"	"	"	"	"	Canada	London		
5	"	30029	291	1919	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5'7"	"	"	"	"	Ireland	Cork		
6	"	39246	300	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5'4"	"	"	"	"	Wales	Port		
7	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	Canada	London		
8	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"		
9	"	30313 self	100	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5'4"	"	"	"	"	"	Canada	London	
10	"	33719	50	1914	Yes	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5'8"	"	"	"	"	"	Canada	London	
11	"	30249	100	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5'7"	"	"	"	"	"	England	Stockport	
12	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	Canada	London	
13	"	31369 self	300	1903	Yes	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5'6"	"	"	"	"	"	Canada	London	
14	"	30311	200	1919	Yes	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5'8"	"	"	"	"	"	Canada	London	
15	"	30308	90	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5'2"	"	"	"	"	"	Canada	London	
16	"	30321	200	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5'10"	"	"	"	"	"	Canada	London	
17	"	30333	400	1903	Yes	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5'9"	"	"	"	"	"	Canada	London	
18	"	"	"	1923	Yes	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5'7"	"	"	"	"	"	Russia	St. Petersburg	
19	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	Canada	London	
20	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	
21	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	
22	"	31370 self	100	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5'9"	"	"	"	"	"	"	Russia	St. Petersburg
23	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5'4"	"	"	"	"	"	"	"	
24	"	30246 self	15	"	Yes	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5'11"	"	"	"	"	"	"	Canada	London
25	"	30371	525	1918	Yes	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5'0"	"	"	"	"	"	"	Canada	London
26	"	33634	13	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5'3"	"	"	"	"	"	"	Canada	London
27	"	30331 self	11	1914	Yes	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5'7"	"	"	"	"	"	"	Canada	London
28	"	"	130	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5'10"	"	"	"	"	"	"	Canada	London
29	"	30344 self	400	1914	Yes	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5'5"	"	"	"	"	"	"	Canada	London
30	"	30249	150	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5'9"	"	"	"	"	"	"	Canada	London

Smith & Co.
L. Maxwell
Charles W. Wilson

Note.—Full text of question 24 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

L. C. Martineau
Inspector in Charge

SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY IMMIGRATION REGULATIONS.				
No. on List.	Seaport of Landing.	Date of Landing.	Name of SS.	Date of Examination.
1	Charles- ^{port} town SC	1909	Whitfield	4/15/23
2	Boatin	1912	Franklin	4/15/24
3				7
4				9/17/23
				4/17/24
5	Greber	1909	Victoria	7
6	Miel	1909	Megaron	7
7				7
8				7
9				7
10				7
11	Greber	1906	Eve	7
12				7
13	M7	1903		7
14				7
15		1913		7
16	Miel	1915	Scand	9/18/23
17	Salpe	1900		4/18/24
18	Greber	1905		7
19				7
20				7
21				7
22	Greber	1904	Victoria	7
23	"	1907		7
24				7
25				7
26				7
27	Salpe	1903		7
28				7
29				9/19/23
				4/19/24
30				7
				7

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (Head-tax status).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (Age).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (Sex).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (Married or single).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (Calling or occupation).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (Able to read and write).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language (or, if exemption is claimed, upon what ground)?" In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (Nationality).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (Race or people).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of race or people does not mean "France" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 11 (Last permanent residence).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 11 should show the country and city or town of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 12 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 13 (Final destination).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 15 (Whether having a ticket to such final destination).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 16 (By whom was passage paid).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self, husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 17 (Whether in possession of \$50, and if less, how much).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 18 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894-1897, Philadelphia.

Column 19 (Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 20 to 33.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 26, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

30-30
R1 2

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).	Greek.	Roumanian.
Armenian.	Hebrew.	Russian.
Bohemian.	Herzegovinian	Ruthenian (Russniak).
Bosnian.	Irish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Bulgarian.	Italian (north).	Scotch.
Chinese.	Italian (south).	Servian.
Croatian	Japanese.	Slovak.
Cuban.	Korean.	Slovenian.
Dalmatian.	Lithuanian.	Spanish.
Dutch.	Magyar.	Spanish American.
East Indian.	Mexican.	Syrian.
English.	Montenegrin.	Turkish.
Finnish.	Moravian.	Welsh.
Flemish.	Pacific Islander.	West Indian (except Cuban)
French.	Polish.	
German.	Portuguese.	

WHEN USED RETURN AT
END OF EACH MONTH TO
COMMISSIONER
OF IMMIGRATION

U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of Labor

Sheet No. 44

PORT OF ALBERTA

1 No. on List	2 HEAD-TAX STATUS.	3 NAME IN FULL		4 Age	5 Sex	6 Married or single	7 Calling or occupation	8 Able to—			9 Nationality (Country of which citizen or subject)	10 Race or people	11 * Last permanent residence.		12 The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	13 Final destination. (*intended (other permanent residence).)	
		Family name.	Given name.					Yrs.	Mon.	Read.			Read what language (or, if exemption claimed, on what ground).	Write.		Country.	City or town.
1	bn	CHAPPELL	CLARA	23	F	m	none	y	Eng	y	Canada	German	Canada	Manitoba	mt. Augustine Koperky 640 Alexander, Winnipeg	Ill.	Chicago.
2	bn	"	ELVA	26	S	"	"	n	Un 16	n	"	French	"	"	"	"	"
3	6P	CLAYDON	MABEL J.	18	10	m	"	y	Eng	y	"	Eng.	"	"	St. Herbert 655 Wellington Crescent, Wpg	"	"
4	6P	"	COROTHY	16	S	"	"	n	Un 16	h	"	"	"	"	"	"	"
5	6P	DONALDSON	JOHN	36	m	m	chauffeur	y	Eng	y	"	Irish	"	"	wife Mary 40 1/2 Spence St, Wpg	Mich.	Detroit
6	6P	FESCHYN	PAUL	26	2	S	man	"	"	"	"	Ruth	"	"	St. Nikolai 599 Aberdeen Ave, Wpg	Ill.	Chicago
7	6P	HALLY	JESSIE	36	8	F	none	"	"	"	"	Scotch	"	"	none in Canada	Cal.	Oakland
8	6P	"	CHRISTINA	9	6	S	"	n	Un 16	n	"	"	"	"	"	"	"
9	"	"	ELEN	4	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"
10	"	"	JENETTE	4	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"
11	6P	HENRY	JETTIE B.	31	7	m	"	y	Eng	y	"	Eng	"	Alta Compeer	none in Canada	Mich.	Crookston
12	Un 16	"	VERNA	10	9	S	"	n	Un 16	n	"	"	"	"	"	"	"
13	"	"	HAZEL	9	4	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"
14	"	"	RAY	4	6	m	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"
15	"	"	ECIL	2	8	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"
16	"	"	ERALD	1	2	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"
17	bn	HODGSON	CHARLES H.	36	3	"	electr.	y	Eng	y	"	"	"	"	wife Jessie 677 St. John Ave, Wpg	Cal.	Oakland
18	bn	LAY	EDWARD F.	37	6	"	"	"	"	"	"	"	"	"	wife Elizabeth St Vital 19 Huron Ave, St Vital	"	"
19	bn	MICHELL	ELEANOR G.	22	-	S	none	"	"	"	"	"	"	"	Winnipeg St. David St. 209 Turby St, Wpg	"	Los Angeles
20	6P	PORTER	CHARLES T.	42	-	m	Engineer	"	"	"	"	"	"	"	son Chas. 785 Notre Dame, Wpg	Ill.	Chicago
21	6P	"	ANNIE S.	43	-	F	none	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"
22	6P	"	ESTHER	16	1	S	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"
23	6P	PUPEZA	PENTELEJ	25	10	m	farmer	"	Ruth	"	"	Ruth	"	"	man Br. Wm senior man	Mich.	Minneapolis
24	bn	PUSEY	CHARLES H.	45	2	m	Carpenter	"	Eng	"	"	Eng	"	"	wife Beatrice 318 Bruce St, Wpg	Mich.	Detroit
25	6P	REMUS	MARY H.	39	9	F	none	"	"	"	"	Scand	"	"	son Just. Edward Hwy. Hill, Alta	"	Benton Harbor
26	Un 16	"	HARVENA	13	1	S	"	n	Un 16	n	"	"	"	"	"	"	"
27	"	"	ELLA	11	10	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"
28	"	"	ADELE	10	8	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"
29	"	"	ARNIE	9	1	m	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"
30	"	"	FRANK	7	11	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"

NOT USED
NOT USED

+ Pearl 12-9
Harry 6-6

Total passengers
U. S. citizens
Aliens

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

30
102

118

SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY IMMIGRATION REGULATIONS.				
	34	35	36	37
No. on List.	Seaport of Landing.	Date of Landing.	Name of SS.	Date of Examination.
1				4/18/10
2				"
3				"
4				"
5	mtl	7/1910	Victorian	"
6	que	1906	?	"
7	St John	5/1912	Cassandra	"
8				"
9				"
10				"
11				"
12				"
13				"
14				"
15				"
16				"
17				"
18				"
19	Hal	9/1908	Labe Eric	"
20	que	5/1912	Royal George	"
21				"
22				"
23	que	7/1914	?	"
24	Hal	4/1906	Forentian	"
25				"
26				"
27				"
28				"
29				"
30				"

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language (or, if exemption is claimed, upon what ground)?" In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south.)"

Column 11 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 11 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 12 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 13 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 15 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 16 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 17 (*Whether in possession of \$50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 18 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894-1897, Philadelphia.

Column 19 (*Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 20 to 33.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 26, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

30-30

Bd.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).	Greek.	Roumanian.
Armenian.	Hebrew.	Russian.
Bohemian.	Herzegovinian	Ruthenian (Russniak).
Bosnian.	Irish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Bulgarian.	Italian (north).	Scotch.
Chinese.	Italian (south).	Servian.
Croatian	Japanese.	Slovak.
Cuban.	Korean.	Slovenian.
Dalmatian.	Lithuanian.	Spanish.
Dutch.	Magyar.	Spanish American.
East Indian.	Mexican.	Syrian.
English.	Montenegrin.	Turkish.
Finnish.	Moravian.	Welsh.
Flemish.	Pacific Islander.	West Indian (except Cuban)
French.	Polish.	
German.	Portuguese.	

WHEN USED RETURN AT
END OF EACH MONTH TO
COMMISSIONER OF
IMMIGRATION.

U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of Labor

Sheet No. 45

PORT OF WINNIPEG, MAN.

1 No. on List	2 HEAD-TAX STATUS	3 NAME IN FULL		4 Age	5 Sex	6 Married or single	7 Calling or occupation	8 Able to—		9 Nationality (Country of which citizen or subject)	10 † Race or people	11 * Last permanent residence		12 The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	13 Final destination. (* Intended future permanent residence.)		
		Family name	Given name					Yrs.	Mo.			Read what language (or, if exemption claimed, on what ground)	Write		Country	City or town	State	City or town
1	84453 6P	RENNIE	JAMES	48	m		stone Cutter	Eng	y	Canada	Scotch	Canada	Winnipeg	wife Jean 202 Victor St, Wpg.	Mich	Minneapolis	
2	353427 6P	SNOOK	METROS	25	"		farmer	"	"	"	Ruth	"	Winnipeg	wife Mary Winnipeg	"	"	
3	353422 6P	STROME	FRANCES	19	f		none	"	"	"	French	"	Winnipeg	Uncle Joseph La Pointe 224 R. Berthelme, Wpg.	Mich	Everett	
4	1784 6P	WOOD	NELLIE E	23	f		"	"	"	"	Scand	"	"	wife Hilda Nordquist Miami, Man.	Mich	Detroit	
5	16 Acc 6P	"	VIOLET M	"	"		"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	
6	330775 6P	ROWE	THOMAS H	28	m		Electr suary	Eng	y	"	Irish	"	"	29 Mt Alan Ave, Toronto	Ill	Chicago	
7	353441 6P	MUKOR	JOHN	25	m		man	"	"	"	Scotch	"	Winnipeg	wife Mary A Selkirk Man	Ohio	Amherst	
8	353442 6P	"	WILLIAM	23	m		"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	
9	353445 6P	MCKAY	COLIN	30	m		"	"	"	"	"	"	Lockport	Lockport Man	"	"	
10	353443 6P	"	EDWARD	19	m		"	"	"	"	English	"	"	"	"	"	
11	353447 6P	MCLEOD	COLIN	29	m		"	"	"	"	Scotch	"	"	Lockport	Lockport Man	"	"
12	353448 6P	"	BERT	19	m		"	"	"	"	"	"	"	Lockport	Lockport Man	"	"
13	353444 6P	MOORE	MARTIN	20	m		"	"	"	"	Eng	"	Lockport	Lockport Man	"	"	
14	353446 6P	STANNIS	ALBERT	27	m		"	"	"	"	Irish	"	Lockport	Lockport Man	"	"	
15	353488 6P	ARMSTRONG	WENTWORTH	26	m		"	"	"	"	Eng	"	Winnipeg	wife Pearl Winnipeg	"	"	
16	353468 6P	KSZYSZYCHA	PAUL	34	m		"	"	"	"	Polish	"	Winnipeg	wife Pearl Winnipeg	"	"	
17	353467 6P	RENNIE	DAVID	23	m		"	"	"	"	Scotch	"	Winnipeg	wife Pearl Winnipeg	"	"	
18	353470 6P	ZABORNIAK	PAUL	23	m		"	"	"	"	Polish	"	Winnipeg	wife Pearl Winnipeg	"	"	
19	353478 6P	ANDERSON	OTTO V	30	m		"	"	"	"	Scand	"	Winnipeg	wife Martha Winnipeg	Ill	Chicago	
20	1794 6P	APPLEGET	GEORGE	44	m		farmer	"	"	"	Eng	"	Waldheim	Waldheim Sask	Mich	Bladwin	
21	1792 6P	"	ALVINA	37	f		none	"	"	"	"	"	"	"	"	"	
22	16 Acc 6P	"	JOHN	12	m		"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	
23	"	"	ERVIN	9	m		"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	
24	"	"	WALTER	6	m		"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	
25	"	"	MARY	5	f		"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	
26	318410 6P	SEIBOLD	DAN	18	m		farm lab	Eng	y	"	German	"	Winnipeg	Uncle Dan Winnipeg	Mich	Hurstville	
27	16 Acc 6P	"	CHARLES H	15	m		none	"	"	"	"	"	"	"	"	"	
28	353438 6P	SMITH	CHARLES W	33	m		Post Clerk	"	"	"	Eng	"	Winnipeg	wife Katherine Winnipeg	Mich	Detroit	
	55 Ticket	SODOMSKY	BENNETT	26	m		white star line	"	"	"	Hebrew	"	Winnipeg	wife Helen Winnipeg	France	"	
	65	VOTH	DAVID	19	m		farmer	"	"	"	German	"	Winnipeg	wife Peter Winnipeg	Mich	Bladwin	

NOT USED
NOT USED

admitted on authority contained in

Bureau letter of 4/14/23, file # 55177/470

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

Total passengers

U. S. citizens

Aliens

Ohio, Indiana, etc.

30
103

NONE BUT CITIZENS OF CANADA SHOULD BE MANIFESTED ON THIS SHEET.

(OVER)

TO THE UNITED STATES FROM FOREIGN CONTIGUOUS TERRITORY

of the United States under the Immigration Act.

MONTH OF APR 26 1914 19

CLASS E

No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by relative, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of \$20 and if not, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?			Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Purpose of coming to United States.			Whether a polygamist.	Whether an anarchist.	Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of government, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government or other organized government because of his or their official character.	Condition of health, mental and physical.	Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause.	Height.		Color of—		Marks of identification.	Place of birth.							
				Yes or No.	Year or period of years.	Where?		State of last departure from U.S.	Length of time since last visit to the United States.	Whether alien intends to become a resident in the United States.						Whether alien intends to become a resident in the United States.	Whether alien intends to become a resident in the United States.	Feet.	Inches.		Hair.	Eyes.	Country.	City or town.				
1	y	6681 Self	150	y	1923	mplo 1/5/23	no one	n	over	y	n	n	n	n	Soad	no	5	8	Med	Br	R Eye	Scotland	Glasgow					
2	n	6689	110	n			frd Sam Gorman 43-7th St, Minneapolis	y	"	n	n	n	n	n	"	"	5	6	"	Br	Bl	none	Poland	Balisia				
3	"	6678 Husband	67	"			R.F.D. #3, Beverly, Mass	n	"	y	n	n	n	n	"	"	5	4	"	"	"	"	France	Paris				
4	"	6700	50	"			frd Chas. Wood 5658 Riverview, Detroit	"	"	n	n	n	n	n	"	"	5	3	"	"	"	"	Canada	Minneapolis				
5	"	father	"	"			frd	"	"	n	n	n	n	n	"	"	"	"	"	"	"	"	"	Minneapolis				
6	"	7049 Self	200	"			frd C Woolley 5506 Clark St, Chicago	"	"	n	n	n	n	n	"	"	"	"	"	"	"	"	"	Ireland	Clair			
7	y	6684 Passes	"	n			Amherst Ohio	y	over	n	n	n	n	y	"	"	6	"	Red	Bl	Br	R Eye removed	Canada	St. Clements				
8	"	6683	"	"			"	"	"	n	n	n	n	n	"	"	5	10	Med	Br	"	none	"	"				
9	n	7299 Mary Co	"	"			"	"	"	n	n	n	n	n	"	"	5	11	Red	Blk	"	"	"	"	Lockport			
10	y	6687 Pass	"	"			"	"	"	n	n	n	n	n	"	"	5	11	Med	Br	"	"	"	"	"			
11	n	7300 Mary Co	"	"			"	"	"	n	n	n	n	n	"	"	5	7	Red	St	Bl	"	"	"	Belkirk			
12	y	6685 Pass	"	"			"	"	"	n	n	n	n	n	"	"	6	1	"	Br	"	"	"	"	Gerson			
13	"	6686	"	"			"	"	"	n	n	n	n	n	"	"	5	10	Med	Bl	Br	"	"	"	Lockport			
14	n	7298 Mary Co	"	"			"	"	"	n	n	n	n	n	"	"	5	11	Red	Blk	Bl	"	"	"	Minneapolis			
15	y	6802	158	n			"	"	Indef	n	n	n	n	n	"	"	5	9 1/2	Med	Br	"	"	"	"	credit			
16	"	6759	72	n			"	"	over	n	n	n	n	n	"	"	5	10	Red	Blk	Bl	scar upper lip, Rt side	Poland	Balisia				
17	n	6758	30	y	1722	1722	frd David Thomas Gladwin, Mich	y	Person	n	n	n	n	n	"	"	5	10	Med	"	Br	none	Canada	St. Arthur				
18	y	6760	20	n			"	"	"	n	n	n	n	n	"	"	5	6	Blk	"	Bl	"	"	"	Poland	Ciezkow		
19	n	6718 Self	200	"			no one	"	over	n	n	n	n	n	"	"	5	9	Med	fr	"	"	"	"	Sweden	Funerodga		
20	"	6711	250	y	1891	1891	frd David Thomas Gladwin, Mich	y	"	n	n	n	n	n	"	"	5	10	Blk	Br	"	"	"	"	"	U.S.	Arthur	
21	"	frd	"	"			"	"	"	n	n	n	n	n	"	"	5	3	Med	"	Br	"	"	"	"	all in min		
22	"	father	"	"			"	"	"	n	n	n	n	n	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	Canada	Walsham	
23	"	"	"	"			"	"	"	n	n	n	n	n	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"		
24	"	"	"	"			"	"	"	n	n	n	n	n	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"		
25	"	"	"	"			"	"	"	n	n	n	n	n	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"		
26	y	6714 father	"	"			frd Fred Huntville, Texas	n	Perm	y	n	n	n	n	"	"	5	6	Med	Blk	Br	"	"	"	"	"	Lock	
27	"	"	"	"			"	"	"	n	n	n	n	n	"	"	5	6	Blk	Br	Br	"	"	"	"	"	Regina	
28	n	6766 Self	5	y	1912	1912	frd Mrs. School Mich. Dentistry Detroit, Mich	"	over	n	n	n	n	n	"	"	5	7	fr	"	Bl	"	"	"	"	"	Pilot	
29	y	7247	500	n			frd J. N. Klassen Transit to France Gladwin, Mich	y	transit	n	n	n	n	n	"	"	5	2	Med	"	Br	"	"	"	"	Eng	Stroud	
30	"	6709	70	"			"	"	over	n	n	n	n	n	"	"	5	9	"	"	Bl	"	"	"	"	"	Russia	Poltva

W. Edward H. ...
W. J. ...
M. S. ...
D. ...

NOTE.—Full text of question 24 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of government, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government or other organized government because of his or their official character.

C. ...
Inspector in ...

SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY IMMIGRATION REGULATIONS.				
	34	35	36	37
No. on List.	Seaport of Landing.	Date of Landing.	Name of SS.	Date of Examination.
1	mtls	1/1906	Lake Erie	4/14/24
2	mtls	3/1907	?	"
3	?	1911	?	"
4				"
5				"
6	Hal	2/1912	?	"
7				"
8				"
9				"
10				"
11				"
12				"
13				"
14				"
15				4/15/24
16	Hal	5/1902	?	"
17				"
18	?	1904	?	"
19	mtls	4/15/1906	?	"
20				"
21				"
22				"
23				"
24				"
25				"
26				"
27				"
28	mtls	4/1911	Royal George	"
29	ny.	1906	?	"
30				"

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south.)"

Column 11 (Last permanent residence).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 12 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 13 (Final destination).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self, husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of \$50, and if less, how much).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as 1894-1897, Philadelphia.

Column 18 (Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 20 to 33.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 26, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

Column 2 (Head-tax status).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (Age).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (Sex).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (Married or single).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (Calling or occupation).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (Able to read and write).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language (or, if exemption is claimed, upon what ground)?" In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (Nationality).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (Race or people).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by the head of race or people does not mean "France" by country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

n-1

D-0

S-0

29-30

Bd 0

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).	Greek.	Roumanian.
Armenian.	Hebrew.	Russian.
Bohemian.	Herzegovinian	Ruthenian (Russniak).
Bosnian.	Irish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Bulgarian.	Italian (north).	Scotch.
Chinese.	Italian (south).	Servian.
Croatian	Japanese.	Slovak.
Cuban.	Korean.	Slovenian.
Dalmatian.	Lithuanian.	Spanish.
Dutch.	Magyar.	Spanish American.
East Indian.	Mexican.	Syrian.
English.	Montenegrin.	Turkish.
Finnish.	Moravian.	Welsh.
Flemish.	Pacific Islander.	West Indian (except Cuban)
French.	Polish.	
German.	Portuguese.	

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).	Greek.	Roumanian.
Armenian.	Hebrew.	Russian.
Bohemian.	Herzegovinian	Ruthenian (Russniak).
Bosnian.	Irish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Bulgarian.	Italian (north).	Scotch.
Chinese.	Italian (south).	Servian.
Croatian	Japanese.	Slovak.
Cuban.	Korean.	Slovenian.
Dalmatian.	Lithuanian.	Spanish.
Dutch.	Magyar.	Spanish American.
East Indian.	Mexican.	Syrian.
English.	Montenegrin.	Turkish.
Finnish.	Moravian.	Welsh.
Flemish.	Pacific Islander.	West Indian (except Cuban).
French.	Polish.	
German.	Portuguese.	

WHEN USED RETURN AT
END OF EACH MONTH TO
COMMISSIONER
OF IMMIGRATION.

U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of Labor

Sheet No. 47

PORT OF WINNIPEG

INDEXED
17
13

1 No. on List	2 HEAD-TAX STATUS	3 NAME IN FULL		4 Age	5 Sex	6 Married or single	7 Calling or occupation	8 Able to—			9 Nationality (Country of which citizen or subject)	10 † Race or people	11 * Last permanent residence		12 The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	13 Final destination (*intended future permanent residence)	
		Family name	Given name					Yrs.	Mo.	Read			Write	Country		City or town	State	City or town
1	6P 353 439	SHORT	LYALL B.	21	M	S	Book keeper	Eng	Y	Canada	Eng	Canadian	Winnipeg	Man The Shos Shool Lake man and Pearl Bay, 503 Dufferin Ave, Wpg.	Ill	Chicago Indiana Harbor	
2	16 acc	WEINSTEIN	LILLY	12	F	"	none	"	"	"	"	"	"	"	"	"	
3	"	"	MAX	10	M	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	
4	"	"	BENNY	4	M	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	
5	84464	BAR FOOT	FRED. G.	34	M	"	Eng	Y	Eng	"	Eng	Dickens	Man none in Canada	Cal.	Elk grove		
6	84465	"	MAY	31	F	"	none	"	"	"	"	"	"	"	"	"	
7	16 acc	"	EVELYN	7	F	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	
8	84462	CALDER	MARGARET M.	35	F	"	clerk	Y	Eng	Y	Scotch	Winnipeg	Man mta Grace	"	Ill	Chicago	
9	1679	URERAR	ALEXANDER	16	M	"	none	"	"	"	"	"	"	221 College St, St James	"	Evanston	
10	353 503	FITZGERALD	NATHAN	26	M	"	"	"	"	"	Hebrew	"	Man The Morris 569 Redwood Ave, Wpg.	N Y	New York		
11	353 504	FRAME	ALEXANDER	34	M	"	chef	"	"	"	"	"	Man 961 Henry N. Cottford, Sask fid m and Driser,	Cal	Los Angeles		
12	353499	"	MARGARET	35	F	"	none	"	"	"	"	"	"	1509 Ross Ave, Winnipeg	"	"	
13	16 acc	"	NESBIT. P.	3	M	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	
14	1802	GLENDINNING	SARAH	45	F	"	finisery	Y	Eng	Y	"	"	"	Man fid with Hordham, 166 Spruce, Winnipeg fid Frank Herron,	"	"	
15	353491	GRANT	GEORGE	43	M	"	Labour	"	"	"	"	"	"	Man National Carriage Co, Wpg. wife Annie	Ill	Chicago	
16	1804	JENKINS	WILLIAM	48	M	"	maker	"	"	"	Eng	"	Man 280 Smith, Winnipeg.	"	"		
17	8592	JONES	HARRY	48	M	"	carpenter	"	"	"	Irish	Regina	Man 322 Victoria Ave, Regina	Mich	Detroit		
18	84461	LANGTRY	ARTHUR. C.	28	M	"	man	"	"	"	Eng	Winnipeg	Man 199 Home St, Wpg.	Ill	Waukegan		
19	353496	LEE	WILLIAM D.	40	M	"	Eng	"	"	"	Irish	"	Man Be Samuel S. 147 Barfield, Winnipeg.	Cal	Berkeley		
20	353497	"	KATHLEEN	37	F	"	none	"	"	"	Eng	"	"	"	"	"	
21	334436	OWEN	HARVEY. H.	21	M	"	farmer	"	"	"	Irish	"	Man High Bluff High Bluff, man	Wis	East Troy		
22	1801	PARKINSON	JOHN. W.	42	M	"	conductor	"	"	"	Eng	Winnipeg	Man Prince Albert Sask	Cal	Los Angeles		
23	1803	"	BETSY	42	F	"	none	"	"	"	"	"	"	"	"	"	
24	16 acc	"	BETTY	11	F	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	
25	1800	SMITHSON	WELLINGTON	35	M	"	father	"	"	"	"	"	"	Man wife Bertude nepawa nepawa, man	Ill	Chicago	
26	84460	WONTSCH	ROBERT	21	M	"	carpenter	"	"	"	German	"	Man Liban Liban, man	Mich	Detroit		
27	353489	BATEMAN	VEDA	31	F	"	none	Y	Eng	Y	Irish	Winnipeg	Man mta Agnes max well, 302 Victor St, Winnipeg.	Okla	Bartholville		
28	16 acc	"	WILLIAM	3	M	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	
29	16 acc	"	MAY	2	F	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	
30	353 508	ARMSTRONG	SARAH. A.	30	F	"	"	Y	Eng	Y	"	"	"	Man Ste Jessie Harvey, 284 Belmont Ave, Winnipeg.	Ill	Chicago	

NOT USED
NOT USED

Total passengers
U. S. citizens
Aliens

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

30 105

SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY IMMIGRATION REGULATIONS.				
	34	35	36	37
No. on List.	Seaport of Landing.	Date of Landing.	Name of SS.	Date of Examination.
1				4/15/24
2				"
3				"
4				"
5	Ellis Island	8/8/1909	Turonic	4/16/24
6				"
7				"
8	See	6/9/13	Emp. Britain	"
9	"	5/19/11	?	"
10	Hal	4/19/12	"	"
11	See	5/5/11	Roman	"
12	St John	2/24/13	Athenia	"
13				"
14	St John	4/19/13	Lake Manitoba	"
15	See	6/15/05	Lake Champlain	"
16	St John	19/12	Emp. Britain	"
17				"
18				"
19				"
20	St John	4/6/12	?	"
21				"
22	St John	5/19/06	City of Vienna	"
23	mtl	6/1/91	Tunisian	"
24				"
25				"
26				"
27				"
28				"
29				"
30				4/17/24

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard.

For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 11 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 11 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 12 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 13 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 15 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 16 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 17 (*Whether in possession of \$50, and if so, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 18 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894-1897, Philadelphia.

Column 19 (*Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 20 to 33.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 26, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

30-30

Bd 4

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).	Greek.	Roumanian.
Armenian.	Hebrew.	Russian.
Bohemian.	Herzegovinian	Ruthenian (Rusniak).
Bosnian.	Irish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Bulgarian.	Italian (north).	Scotch.
Chinese.	Italian (south).	Servian.
Croatian	Japanese.	Slovak.
Cuban.	Korean.	Slovenian.
Dalmatian.	Lithuanian.	Spanish.
Dutch.	Magyar.	Spanish American.
East Indian.	Mexican.	Syrian.
English.	Montenegrin.	Turkish.
Finnish.	Moravian.	Welsh.
Flemish.	Pacific Islander.	West Indian (except Cuban)
French.	Polish.	
German.	Portuguese.	

WHEN USED RETURN AT
END OF EACH MONTH TO
COMMISSIONER
OF IMMIGRATION

U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of Labor

Sheet No. 48

PORT OF WINNIPEG, MAN.

1 No. on List	2 HEAD-TAX STATUS.	3 NAME IN FULL		4 Age	5 Sex	6 Married or single	7 Calling or occupation	8 Able to—			9 Nationality (Country of which citizen or subject.)	10 Race or people.	11 * Last permanent residence.		12 The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	13 Final destination. (*Intended future permanent residence.)	
		Family name.	Given name.					Yrs. Mos.	Read	Read what language (or, if exemption claimed, on what ground).			Write	Country.		City or town.	State.	City or town.
41743	CB	FEIMAN	HAVISH	29	M	M	dealer	Eng	Yes	Canada	Hebrew	Canada	Wife Sarah 434 Aberdeen Ave. W. W. man 420 Chas.	Man	New York		
417315	CB	JAMIESON	JAMES	46	M	M	laborer	"	"	"	Scotch	"	Plenton Port	Man	Illinois		
417314	CB	"	ANNIE	35	F	M	none	"	"	"	"	"	"	"	"	"	
417313	CB	MITCHELL	HAZEL	32	F	M	"	"	"	"	Eng	Man	B. C. Pr. on law Coulter Mitchell 3459 40th St. W. Vancouver sister Mrs. C. Sewell	Ill	Chicago		
417401	CB	MEWINGTON	EDWARD	36	M	M	refrigerator	"	"	"	"	"	W. G. Beach Ave.	Wash	Tacoma		
417401	CB	"	ETHELYN	35	F	M	none	"	"	"	Welsh	"	"	"	"	"	
417394	CB	NICOL	WINIFRED	23	F	M	steno	"	"	"	Scot	"	535 Victoria St. W. man mother Mrs. B. C. Oliver	Cal	San Francisco		
417405	CB	CHIVIER	ANDREW	23	M	M	butcher	"	"	"	"	Man	544 4th St. Brandon man 2441 E. 1st St. man	Man	Chicago		
417397	CB	SCOTT	SAMUEL	47	M	M	W. G. dealer	"	"	"	"	Man	185 Langford St. W. man Hubert Allen	Cal	Los Angeles		
417311	CB	STEWART	GLADYS	27	F	M	none	"	"	"	Eng	Man	W. G. man Hubert Allen	"	Long Beach		
417408	CB	"	BRUCE	9	M	M	"	"	"	"	Scot	"	mother Mary	"	"		
417408	CB	WHITT	JOHN	35	M	M	salesman	Eng	Yes	"	Eng	Calgary Alta	1743 College Ave. Calgary Alta father Arthur	"	San Francisco		
417410	CB	CREAK	MATIE	20	F	M	clock	"	"	"	"	Man	Hubert Allen Hubert Allen	Ill	Chicago		
417392	CB	DAVIDSON	FRANK	41	M	M	farmer	"	"	"	"	Man	379 Spring St. W. man father John	Man	St. Paul		
417393	CB	FOSTER	JOHN	26	M	M	engineer	"	"	"	"	Man	408 1st St. W. man father David	Ill	Chicago		
417419	CB	HARRIE	NICHOLSON	30	F	M	none	"	"	"	"	Man	Edwards, Alta	Cal	San Diego		
417420	CB	"	AGNES	30	F	M	none	"	"	"	Scot	"	"	"	"		
417418	CB	"	LAWRENCE	9	M	M	"	"	"	"	Eng	"	"	"	"		
417419	CB	"	DAVID	7	M	M	"	"	"	"	"	"	"	"	"		
417420	CB	"	KATHERINE	5	F	M	"	"	"	"	"	"	"	"	"		
417421	CB	HALL	DOORNA	44	F	M	none	Eng	Yes	"	"	Man	25 410 Rogers 4. 1st St. W. W. man sister Helen	"	Los Angeles		
417422	CB	SUNDT	WICHELE	16	M	M	"	"	"	"	Scot	Man	Hubert Allen Hubert Allen	Ill	Chicago		
417423	CB	MCDONALD	BUBY	31	F	M	teacher	"	"	"	Scot	Man	mother man	"	"		
417424	CB	BLUMENBAUM	DOROTHY	23	F	M	none	"	"	"	Eng	Man	583 1st St. W. man 310 Adelaide	Cal	Los Angeles		
417425	CB	SCHOTT	CHARL	52	M	M	farmer	"	"	"	Green	Man	430 Redwood Ave W. man	"	"		
417426	CB	"	HELEN	51	F	M	none	"	"	"	"	"	"	"	"		
417427	CB	"	ARTHUR	14	M	M	"	"	"	"	"	"	"	"	"		
417428	CB	"	OTTO	28	M	M	farmer	Eng	Yes	"	"	"	"	"	"		
417429	CB	"	MARTHA	24	F	M	teacher	"	"	"	"	"	"	"	"		
417430	CB	"	GUS	20	M	M	laborer	"	"	"	"	"	"	"	"		

NOT USED
NOT USED

30
106

Total passengers
U. S. citizens
Aliens

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY IMMIGRATION REGULATIONS.				
	34	35	36	37
No. on List.	Seaport of Landing.	Date of Landing.	Name of SS.	Date of Examination.
1	Halifax	1912	Kalman	9/20/13
2				
3				
4				
5	Halifax	mar 1907	Hergman	
6				
7				
8	Halifax	4/14/11	Rosen	
9				
10				
11				
12				
13				7/21/13 4/21/14
14	Halifax	1904	Hergman	
15				
16	Quebec	1910	E. J. P. J. L. S.	
17	Quebec	1912	Hergman	
18				
19				
20				
21	Halifax	1902	Hergman	
22				
23				
24	Montreal	1913	Canada	
25	Quebec	1885	Hergman	
26				
27				
28	Quebec	1895	Hergman	
29				
30				

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language (or, if exemption is claimed, upon what ground)." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 11 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 11 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 12 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 13 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 15 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 16 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 17 (*Whether in possession of \$50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 18 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894-1897, Philadelphia.

Column 19 (*Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 20 to 33.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 26, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

30-30

B-0

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).	Greek.	Roumanian.
Armenian.	Hebrew.	Russian.
Bohemian.	Herzegovinian	Ruthenian (Russniak).
Bosnian.	Irish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Bulgarian.	Italian (north).	Scotch.
Chinese.	Italian (south).	Servian.
Croatian	Japanese.	Slovak.
Cuban.	Korean.	Slovenian.
Dalmatian.	Lithuanian.	Spanish.
Dutch.	Magyar.	Spanish American.
East Indian.	Mexican.	Syrian.
English.	Montenegrin.	Turkish.
Finnish.	Moravian.	Welsh.
Flemish.	Pacific Islander.	West Indian (except Cuban)
French.	Polish.	
German.	Portuguese.	

WHEN USED RETURN AT
END OF EACH MONTH TO
COMMISSIONER
OF IMMIGRATION.

U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of Labor

Sheet No. 49

PORT OF NEW YORK

1 No. on List.	2 HEAD-TAX STATUS.	3 NAME IN FULL.		4 Age.	5 Sex.	6 Married or single.	7 Calling or occupation.	8 Able to—			9 Nationality. (Country of which citizen or subject.)	10 Race or people.	11 * Last permanent residence.		12 The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	13 Final destination. (Indicated future permanent residence.)	
		Family name.	Given name.					Yrs.	Mo.	Read.			Read what language (or, if exemption claimed, on what ground).	Write.		Country.	City or town.
417417	CB	SCHOTT	LENA	17	F	Single	Domestic	Yes	Eng	Yes	Canada	Scot	Canada	Man	430 Belmont Ave. Wfg man	Cal	Los Angeles
417387	CB	WAIGHT	PETER	34	M	Married	Farmer	Yes	Eng	Yes	Canada	Scot	Wfg man	266 Aberdeen Ave Wfg man	Mass	Mpls	
417383	CB	YOUNGER	STANLEY	16	M	Single	Student	Yes	Eng	Yes	Canada	Scot	Wfg man	266 Aberdeen Ave Wfg man	Mass	Mpls	
417421	CB	DAVIDSON	WALTER	27	M	Married	Mechanic	Yes	Scot	Yes	Canada	Scot	Wfg man	266 Aberdeen Ave Wfg man	Mass	Mpls	
417325	CB	HEIDMAN	WILLIAM	33	M	Married	Wagoner	Yes	Hebrew	Yes	Canada	Scot	Wfg man	266 Aberdeen Ave Wfg man	Cal	San Francisco	
417326	CB		STANLEY	10	M	Single		Yes		Yes	Canada	Scot					
417327	CB		DANNIS	6	F	Single		Yes		Yes	Canada	Scot					
417328	CB	MCCUTCHEON	MAAMAN	35	M	Married	Wagoner	Yes	Scot	Yes	Canada	Scot					
417329	CB		EUPHEMIA	32	F	Married		Yes		Yes	Canada	Scot					
417330	CB		VIVIAN	9	F	Single		Yes		Yes	Canada	Scot					
417331	CB		MILDRED	7	F	Single		Yes		Yes	Canada	Scot					
417332	CB		EVELYN	6	F	Single		Yes		Yes	Canada	Scot					
417333	CB		ALLAN	3	M	Single		Yes		Yes	Canada	Scot					
417334	CB	ROCKFELL	BEN	56	M	Married	Wagoner	Yes	Eng	Yes	Canada	Scot					
417335	CB		YETTA	50	F	Married		Yes		Yes	Canada	Scot					
417336	CB	SICOTTE	GEORGE	32	M	Married	Wagoner	Yes	French	Yes	Canada	Scot					
417337	CB		YVONNE	23	F	Single		Yes		Yes	Canada	Scot					
417338	CB		BERNHA	1	F	Single		Yes		Yes	Canada	Scot					
417339	CB	STONE	HARRIET	39	F	Married	Wagoner	Yes	Hebrew	Yes	Canada	Scot					
417340	CB		LEONARD	7	M	Single		Yes		Yes	Canada	Scot					
417341	CB	BRAY	GEORGE	44	M	Married	Wagoner	Yes	Eng	Yes	Canada	Scot					
417342	CB		JR.	22	M	Single		Yes		Yes	Canada	Scot					
417343	CB		ROBERT	26	M	Single		Yes		Yes	Canada	Scot					
417344	CB		STANLEY	19	M	Single		Yes		Yes	Canada	Scot					
417345	CB		JANNIE	60	F	Married		Yes		Yes	Canada	Scot					
417346	CB	DOUGHEATY	MURIEL	21	F	Single	Teacher	Yes	Scot	Yes	Canada	Scot					
417347	CB	FREDRICKSON	KRISTINA	17	F	Single	Student	Yes	Scot	Yes	Canada	Scot					
417348	CB	GETHING	VISTA	23	F	Single		Yes	Eng	Yes	Canada	Scot					
417349	CB	GORDON	FRANK	32	M	Married	Wagoner	Yes	Hebrew	Yes	Canada	Scot					

NOT USED
NOT USED

30
107

Total passengers
U. S. citizens
Aliens

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY IMMIGRATION REGULATIONS.				
	34	35	36	37
No. on List.	Seaport of Landing.	Date of Landing.	Name of SS.	Date of Examination.
1				4/21/23
2	Albany	4/12/11	Canada	4/21/24
3		1917	Migantia	"
4	Mel	May 1904	Sardonia	9/22/23
5				"
6				"
7				"
8				"
9				"
10				"
11				"
12				"
13				"
14	Genoa	1900		"
15	"	"		"
16				"
17				"
18				"
19	Mel	4/12/23		"
20		June 1911	Sardonia	"
21				"
22	Genoa	1906		7/24/23
23	"	1907		4/24/24
24				"
25				"
26	Mel	July 1905	Sardonia	"
27				"
28				"
29				"
30	Mel	May 1908	Sardonia	"

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (Head-tax status).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (Age).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (Sex).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (Married or single).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (Calling or occupation).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (Able to read and write).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language (or, if exemption is claimed, upon what ground)?" In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (Nationality).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (Race or people).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of race or people does not mean "France" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 11 (Last permanent residence).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 11 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 12 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 13 (Final destination).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self, husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of \$50, and if less, how much).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894-1897, Philadelphia.

Column 18 (Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 20 to 33.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 26, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

30-30

301.

DEPARTMENT OF ~~JUSTICE~~ JUSTICE

Noyes, Minnesota
September 22, 1941

Name -----BRAY, George, (And four sons)
Port of entry ---Noyes, Minnesota.
Date -----September 30, 1923
Manner of arrival-Auto

Remarks: George Bray admitted on form 524 # 31461
E/569 at age 49. Names of sons not
given. NO OTHER RECORD AVAILABLE.

Record from Noyes record book # 13.

P. P. Schave

C. C. Schave

U. S. IMMIGRANT INSPECTOR

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).	Greek.	Roumanian.
Armanian.	Hebrew.	Russian.
Bohemian.	Herzegovinian	Ruthenian (Russniak).
Bosnian.	Irish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Bulgarian.	Italian (north).	Scotch.
Chinese.	Italian (south).	Servian.
Croatian	Japanese.	Slovak.
Cuban.	Korean.	Slovenian.
Dalmatian.	Lithuanian.	Spanish.
Dutch.	Magyar.	Spanish American.
East Indian.	Mexican.	Syrian.
English.	Montenegrin.	Turkish.
Finnish.	Moravian.	Welsh.
Flemish.	Pacific Islander.	West Indian (except Cuban)
French.	Polish.	
German.	Portuguese.	

WHEN USED RETURN AT
END OF EACH MONTH TO
COMMISSIONER
OF IMMIGRATION,
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of Labor

Sheet No. 50

INDEXED
A to K
L to Z
19

PORT OF _____

1 No. on List	2 HEAD-TAX STATUS.	3 NAME IN FULL.		4 Age.	5 Sex.	6 Married or single.	7 Calling or occupation.	8 Able to—			9 Nationality. (Country of which citizen or subject.)	10 Race or people.	11 * Last permanent residence.		12 The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	13 Final destination. (*Included future permanent residence.)		
		Family name.	Given name.					Yrs.	Mo.	Read.			Read what language (or, if exemption claimed, on what ground).	Write.		Country.	City or town.	State.	City or town.
394000	en	HEAD	JIDNEY	20	M.	S.	salesman	Eng	yes	Canada	Eng.	Canada	wife man	214 Carlton St. wife man	Mich	Detroit	Eng	
417432	en	HEAD	MARY	35	F	M.	housewife	"	"	"	"	"	"	399 James St. wife man	"	"	"	
417442	en	HEAD	EDITH	21	F	"	none	"	"	"	"	"	"	Head of household	Ariz	Arizona	"	
417442	en	HEAD	JOHN	22	M	S.	"	"	"	"	"	"	"	Bro. Geo. Wildblood	Cal	Los Angeles	Cal	
417433	en	HEAD	PHYLLIS	24	F	M.	maker	Eng	yes	"	"	"	"	477 Bunch St. sister of John	Cal	Los Angeles	"	
417433	en	HEAD	JOAN	31	F	"	domestic	"	"	"	"	"	"	Bro. Wm. Amund man	Ariz	Arizona	"	
417440	en	HEAD	JOHN	43	M	"	grocery	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	
417441	en	HEAD	MARGARET	43	F	"	clerk	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"
417441	en	HEAD	ERIC	15	M	S.	student	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"
417443	en	HEAD	KATHLEEN	31	F	M.	maid	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"
417392	en	HEAD	RUTH	31	F	"	maid	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"
417332	en	HEAD	JENNIE	56	F	"	housewife	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"
417333	en	HEAD	JANET	26	F	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"
417425	en	HEAD	RHODA	35	F	"	hairdresser	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"
417429	en	HEAD	ALICE	27	F	"	steam	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"
417427	en	HEAD	JOHN	43	M	"	filler	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"
417427	en	HEAD	MEKIE FORUK MEKEAI	49	M	"	laborer	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"
417427	en	HEAD	JULIA	31	F	"	none	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"
417427	en	HEAD	DAVID	33	M	"	printer	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"
417427	en	HEAD	ROSA	43	F	"	none	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"
417427	en	HEAD	JAMES	6	M	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"
417427	en	HEAD	WILLIAM	52	M	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"
417427	en	HEAD	JANNIE	30	F	"	maid	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"
417427	en	HEAD	JENNETH	26	F	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"
417427	en	HEAD	DAVID	59	M	"	Confederate	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"
417427	en	HEAD	JESSIE	22	F	"	laborer	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"
417427	en	HEAD	ARTHUR	29	M	"	laborer	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"
417427	en	HEAD	ALBERT	20	M	"	clerk	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"
417427	en	HEAD	MYRTLE	19	F	"	none	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"
417427	en	HEAD	MOLLY	19	F	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"

NOT USED
NOT USED

30
108

Total passengers
U. S. citizens
Aliens

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

TO THE UNITED STATES FROM FOREIGN CONTIGUOUS TERRITORY

NONE BUT CITIZENS OF CANADA SHOULD BE MANIFESTED ON THIS SHEET,

of the United States under the Immigration Act.

MONTH OF SEP, 1919

CLASS E

(COVER)

14 No. on List.	15 Whether having a ticket to such final destination.	16 By whom was passage paid? (Whether also paid his own passage, whether paid by relative, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	17 Whether in possession of U.S. \$50.00 and if not, how much?	18 Whether ever before in the United States; and if so, when and where?			19 Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	20 Purpose of coming to United States.		21 Whether able to read in English.	22 Whether able to write in English.	23 Whether a polygamist.	24 Whether a member of the I.O.O.F., or of any other fraternal organization, or whether a member of the I.O.O.F. or of any other fraternal organization, or whether a member of the I.O.O.F. or of any other fraternal organization.	25 Whether coming for reasons of any other character, or whether a member of the I.O.O.F. or of any other fraternal organization.	26 Whether alien and how previously admitted within one year.	27 Condition of health, mental and physical.	28 Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause.	29 Height.		30 Color of—		31 Marks of identification.	32 Place of birth.	
				Yes or No.	Year or period of years.	Where?		Date of last departure from U.S.	Length of time alien intends to remain in the United States.									Whether alien intends to become a citizen of the United States.	Whether alien intends to become a citizen of the United States.	Whether alien intends to become a citizen of the United States.	Whether alien intends to become a citizen of the United States.		Whether alien intends to become a citizen of the United States.	Whether alien intends to become a citizen of the United States.
1	Mo	self	200	Mo	-	-	Bro Ernest Humphreys 4453 Belmont St. Detroit Mich	Yes	no	no	no	no	no	no	Good	no	61	brn	brn	none	England	Hampshire		
2	"	31459	400	"	-	-	Frank Kelly Murray 2332 Central Ave. Detroit Mich	"	"	"	"	"	"	"	"	"	53	med	brn	"	"	Tonawanda		
3	"	31469	120	"	-	-	George Harold Phillips Astoria Oregon	"	"	"	"	"	"	"	"	"	52	fair	brn	brn	"	Astoria		
4	"	mother	-	"	-	-	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	-	"	"	"	Canada	W. Man.		
5	"	33749	300	"	-	-	Frank W. W. 2014 Hudson St. Los Angeles	"	"	"	"	"	"	"	"	"	56	"	"	"	England	Mandeville		
6	"	31640	450	"	-	-	Ed. Mrs. A. W. Murray 2332 Central Ave. Detroit Mich	"	"	"	"	"	"	"	"	"	52	med	brn	"	"	Tonawanda		
7	W	31468	200	"	-	-	Bro. W. Law Harold Phillips Astoria Oregon	"	"	"	"	"	"	"	"	"	56	"	gray	gray	"	Pleasanton		
8	"	"	-	"	-	-	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	52	"	brn	brn	"	Astoria		
9	"	"	-	"	-	-	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	53	"	"	"	"	Astoria		
10	Mo	31420	160	W	1909	1910	Miss Mary M. Fisher 16 Stuyvesant Ave. Astoria Neb	"	"	"	"	"	"	"	"	"	52	fair	"	brn	"	Canada	Montreal	
11	W	30400	100	W	1907	-	Frank W. W. Cooper 4380 1/2 Stuyvesant Blvd. Los Angeles	"	"	"	"	"	"	"	"	"	51	med	brn	glasses	"	England		
12	Mo	31423	124	W	1913	1913	Bro. W. W. 206 Central Ave. Detroit Mich	"	"	"	"	"	"	"	"	"	54	"	gray	brn	none	England	Forfar	
13	"	"	-	"	1913	-	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	57	"	brn	"	"	"	Albion	
14	W	33749	400	W	1912	1912	Bro. W. W. Fisher 2014 Hudson St. Los Angeles	"	"	"	"	"	"	"	"	"	52	fair	gray	brn	"	England	Tonawanda	
15	Mo	self	250	W	1920	1920	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	51	"	brn	"	"	Mandeville		
16	W	31748	200	W	1906	1906	Bro. W. W. Fisher 2014 Hudson St. Los Angeles	"	"	"	"	"	"	"	"	"	58	med	brn	brn	"	Canada	Halifax	
17	"	Assisted	-	"	1917	1917	no one	no	no	"	"	"	"	"	"	"	58	"	"	"	"	Astoria	Gawale	
18	no	Quota Exhausted	-	"	-	-	Bro. Henry W. W. Fisher Proby Road Colo	"	"	"	"	"	"	"	"	"	53	"	brn	"	"	Russia	Siberia	
19	Contract Laborer	Assisted	67	W	1917	1917	Bro. W. W. Fisher 510 No Orange St. St. Louis Mich	"	"	"	"	"	"	"	"	"	51	med	gray	gray	"	Scotland	Inverness	
20	Assisted	Assisted	-	"	-	-	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	56	"	"	"	"	U.S.A.	St. Louis	
21	Assisted	Assisted	-	"	-	-	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	-	"	brn	brn	"	Canada	Carleton	
22	Assisted	Assisted	-	"	-	-	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	-	"	brn	brn	"	"	"	
23	L.P.C.	L.P.C.	52	"	-	-	Bro. W. W. Fisher 2014 Hudson St. Los Angeles	"	"	"	"	"	"	"	"	"	57	"	gray	"	"	England	Chelmsford	
24	L.P.C.	L.P.C.	-	"	-	-	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	51	fair	brn	"	"	Canada	Windsor	
25	L.P.C.	L.P.C.	42	"	-	-	Bro. W. W. Fisher 1320 - 8 Ave E. Detroit Mich	"	"	"	"	"	"	"	"	"	59	med	brn	brn	"	"	Windsor	
26	Contract Laborer	Assisted	54	"	-	-	Bro. W. W. Fisher Chicago Ill. - add.	"	"	"	"	"	"	"	"	"	56	fair	brn	"	"	Scotland	Edinburgh	
27	L.P.C.	L.P.C.	70	"	-	-	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	54	med	brn	brn	"	Canada	Windsor	
28	Contract Laborer	Assisted	-	"	-	-	Bro. W. W. Fisher 2474 Bellevue St. Detroit Mich	"	"	"	"	"	"	"	"	"	56	"	gray	"	"	England	Bristol	
29	L.P.C.	L.P.C.	-	"	-	-	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	51	"	"	"	"	Scotland	Belfast	
30	Quota Exhausted	Quota Exhausted	-	"	-	-	Bro. W. W. Fisher 26 Adams St. Boston Mass	"	"	"	"	"	"	"	"	"	50	med	brn	brn	"	Poland	Mandeville	

NOTE.—Full text of question 24 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the government of the United States, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or is affiliated with any organization entertaining and teaching disbeliefs in or opposition to organized government or which teaches that the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, or of any individual or individuals or of any other organized government because of his or their official character.

SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY IMMIGRATION REGULATIONS.				
No. on List.	Seaport of Landing.	Date of Landing.	Name of SS.	Date of Examination.
1	Mel	Nov 1913	Frank	9/24/13 4/24/14
2	L. John	5/12/13	John	"
3	Frank	May 1911	Frank	"
4	—	—	—	"
5	Mel	1901	Harmon	"
6	Helpe	May 1914	Almon	"
7	L. John	Nov 1907	Emp. of	"
8	Frank	May 1911	Frank	"
9	"	"	"	"
10	—	—	—	"
11	—	—	—	"
12	N. Y.	6/9/09	Frank	"
13	"	"	"	"
14	Mel	1901	—	"
15	"	"	Harmon	"
16	—	—	—	"
17	Helpe	1899	Bulgarian	4/12/14
18	Frank	4/4/13	Carson	4/15/14
19	Mel	3/1/11	—	4/16/14
20	—	—	—	"
21	—	—	—	"
22	—	—	—	"
23	Frank	9/13/14	Monahan	"
24	—	—	—	"
25	—	—	—	"
26	Helpe	1908	John	4/17/14
27	—	—	—	4/19/14
28	Helpe	Jan 1906	—	"
29	Mel	Apr. 1917	Monahan	"
30	Frank	Nov 1920	Weder	4/23/14

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (Head-tax status).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (Age).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (Sex).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (Married or single).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (Calling or occupation).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (Able to read and write).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]?" In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (Nationality).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (Race or people).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 11 (Last permanent residence).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year permanent residence.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 12 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 13 (Final destination).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 15 (Whether having a ticket to such final destination).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 16 (By whom was passage paid).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 17 (Whether in possession of \$50, and if less, how much).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 18 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as 1894-1897, Philadelphia.

Column 19 (Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 20 to 33.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 26, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

3 - 0
10 - 14
5 - 0
16 - 30
2 - 1

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).	Greek.	Roumanian.
Armenian.	Hebrew.	Russian.
Bohemian.	Herzegovinian	Ruthenian (Rusniak).
Bosnian.	Irish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Bulgarian.	Italian (north).	Scotch.
Chinese.	Italian (south).	Servian.
Croatian	Japanese.	Slovak.
Cuban.	Korean.	Slovenian.
Dalmatian.	Lithuanian.	Spanish.
Dutch.	Magyar.	Spanish American.
East Indian.	Mexican.	Syrian.
English.	Montenegrin.	Turkish.
Finnish.	Moravian.	Welsh.
Flemish.	Pacific Islander.	West Indian (except Cuban)
French.	Polish.	
German.	Portuguese.	

WHEN USED RETURN AT
END OF EACH MONTH TO
COMMISSIONER OF IMMIGRATION.

U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of Labor

WINNIPEG, MAN.

Sheet No. 51

PORT OF

1 No. on List.	2 HEAD-TAX STATUS.	3 NAME IN FULL.		4 Age.	5 Sex.	6 Married or single.	7 Calling or occupation.	8 Able to—			9 Nationality. (Country of which citizen or subject.)	10 Race or people.	11 *Last permanent residence.		12 The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	13 Final destination. (*intended future permanent residence.)	
		Family name.	Given name.					Yrs.	Mon.	Read.			Read what language (or, if exemption claimed, on what ground).	Write.		Country.	City or town.
1	6P 346556	NICHOLS	JULIA. E	50	F	m	housewife	y	Eng	y	Canada	Irish	Canada	Imperial	Sask Imperial	Sask Imperial	Minn Fisher
2	Un 160cc	"	LAWRENCE	10	M	S	"	n	Un 16	n	"	"	"	"	"	"	"
3	"	"	HIRAM	8	M	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"
4	6P 346557	"	JENNA. M.	19	F	"	"	y	Eng	y	"	"	"	"	"	"	"
5	6P 346558	"	WILBERT. H.	18	M	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"
6	6P 1824	DEMEYER	ERNEST	22	M	"	Painter	"	"	"	"	French	Winnipeg	179 Isobell, Winnipeg	Wis Superior		
7	6P 353511	LARSON	CARL	35	M	"	Carpenter	"	"	"	"	Scand	Chatfield	Chatfield, Minn	Minn Munseyville		
8	6P 353520	MOORE	ALBERT. E	50	M	"	Barista	"	"	"	"	Irish	Winnipeg	19 Vogel Apts, Wpg	Cal Los Angeles		
9	6P 353521	"	AGNES. H.	44	F	"	none	"	"	"	"	"	"	McDonald man	"	"	
10	Un 160cc	"	BARRIE. H.	6	M	S	"	n	Un 16	n	"	"	"	"	"	"	
11	6P 68088	MORTIMORE	ETHEL	32	F	m	"	y	Eng	y	"	Eng.	"	83 Moore St, St Thomas	Mich Detroit		
12	Un 160cc	"	CYRIL. C.	77	M	S	"	n	Un 16	n	"	"	"	"	"	"	
13	"	"	CLIFFORD. R	2	M	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	
14	6P 1816	NEIL	ETTA	25	F	m	"	y	Eng	y	"	"	"	231 Lincoln St, Wpg	Ill Chicago		
15	Un 160cc	"	IRENE. P.	6	F	S	"	n	Un 16	n	"	"	"	"	"	"	
16	"	"	CATHERINE. O.	4	F	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	
17	6P 84468	PENNER	BERTHA.	26	F	m	"	y	Eng	y	"	German	"	7th Conrad, Wpg	Minn St Paul		
18	Un 160cc	"	DONALD. J.	53	M	S	"	n	Un 16	n	"	"	"	"	"	"	
19	"	"	JUANITA	31	F	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	
20	"	"	HERBERT	5	M	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	
21	6P 1822	ROBINSON	ELIZABETH	35	F	m	"	y	Eng	y	"	Irish	St James	St James, Wpg	Ill Chicago		
22	Un 160cc	"	WILLIAM. C	15	M	S	"	y	"	"	"	"	"	"	"	"	
23	"	"	GLADYS	13	F	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	
24	6P 353514	SEIGEL	LILLIAN	21	F	m	"	"	"	"	"	French	Winnipeg	19 Isobell, Winnipeg	Mass Boston		
25	6P 68087	AKERS	ALAN. R.	21	M	S	"	"	"	"	"	Eng	Grandview	Grandview, Minn	Wis Milwaukee		
26	6P 32997	MACLEOD	MURDOCK	78	M	"	Carpenter	"	"	"	"	Scotl	Winnipeg	St. Maggie, Wpg	"		
27	6P 1633	"	ANNIE	77	F	"	none	"	"	"	"	"	"	"	"	"	
28	6P 353507	TYDO	WILLIAM. T.	53	M	"	Painter	"	"	"	"	Eng.	"	St. Vital, Wpg	Ill Chicago		
29	6P 84469	CARLSON	BESSIE. L	43	F	m	none	"	"	"	"	"	Saskatoon	none in Canada	Minn Ropering		
30	Un 160cc	"	JOHN. L.	48	M	S	"	n	Un 16	n	"	"	"	"	"	"	

NOT USED
NOT USED

SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY IMMIGRATION REGULATIONS.				
No. on List.	Seaport of Landing.	Date of Landing.	Name of SS.	Date of Examination.
1				4/15/24
2				"
3				"
4				"
5				"
6				4/17/24
7	ny.	3/19/10	Umbria	"
8				"
9				"
10				"
11	Que	1912	Canada	"
12				"
13				"
14	St John	4/7/19	Mimelosa	"
15				"
16				"
17				"
18				"
19				"
20				"
21	Que	1/19/08	Dominion	"
22				"
23				"
24				"
25	Que	10/19/08	Maintoba	"
26				"
27				"
28	St John	4/19/12	Corrican	"
29	"	3/8/19	Mimelosa	"
30				"

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (Head-tax status).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (Age).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (Sex).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (Married or single).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (Calling or occupation).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locotion, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:
A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.
A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (Able to read and write).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (Nationality).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (Race or people).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by the race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south.)"

Column 11 (Last permanent residence).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 11 should show the country and city or town of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 12 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 13 (Final destination).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self, husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of \$50, and if less, how much).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894-1897, Philadelphia.

Column 18 (Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 20 to 33.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 26, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

30-30

Bd 9

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).	Greek.	Roumanian.
Armenian.	Hebrew.	Russian.
Bohemian.	Herzegovinian	Ruthenian (Russniak).
Bosnian.	Irish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Bulgarian.	Italian (north).	Scotch.
Chinese.	Italian (south).	Servian.
Croatian	Japanese.	Slovak.
Cuban.	Korean.	Slovenian.
Dalmatian.	Lithuanian.	Spanish.
Dutch.	Magyar.	Spanish American.
East Indian.	Mexican.	Syrian.
English.	Montenegrin.	Turkish.
Finnish.	Moravian.	Welsh.
Flemish.	Pacific Islander.	West Indian (except Cuban)
French.	Polish.	
German.	Portuguese.	

WHEN USED RETURN AT
END OF EACH MONTH TO

COMMISSIONER
OF IMMIGRATION

U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of Labor

Sheet No. 52

PORT OF WINNIPEG, MAN.

1 No. on List	2 HEAD-TAX STATUS	3 NAME IN FULL		4 Age		5 Sex	6 Married or single	7 Calling or occupation	8 Able to—			9 Nationality (Country of which citizen or subject.)	10 Race or people	11 * Last permanent residence		12 The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	13 Final destination (intended future permanent residence.)	
		Family name	Given name	Yrs.	Mo.				Read	Read what language (or, if exemption claimed, on what ground)	Write			Country	City or town		State	City or town
1	SS. Ticket	ROGERS	EDWARD G.	30		M		Clerk	Y	Eng.	Y	Canada	Eng.	Canada	Winnipeg	416 McDermott, Wpg.	England	Eng.
2	6P	RUDYK	MARY SR.	35	3	F	m	none		Ruth		"	Ruth	"	Glenavon	St. Ivo Bula	NY	Sticksville
3	16 Dec	"	ANNIE	10	2	"	S	"		Un	16	"	"	"	"	"	"	"
4	"	"	JOHN	8	11	M	"	"		"	"	"	"	"	"	"	"	"
5	"	"	HARRY	7	2	"	"	"		"	"	"	"	"	"	"	"	"
6	"	"	MICHAEL	5	6	"	"	"		"	"	"	"	"	"	"	"	"
7	"	"	MARY	4	4	F	"	"		"	"	"	"	"	"	"	"	"
8	"	"	THEODORE	2		M	"	"		"	"	"	"	"	"	"	"	"
9	6N 1825	LUCIER	CLOVIS J.	65		M		Steam Eng	Y	Eng	Y	"	French	"	Winnipeg	St. Mrs. Frechette St. Mals, Man	Man	St Paul
10	6N 1826	"	MARY	64	4	F	"	none		husband	"	"	"	"	"	"	"	"
11	6N 1829	ST. MARIE	CLOVIS J.	10	1	M	"	"		Un	16	"	"	"	"	uncle	"	"
12	6P 353527	BENSON	EVA M.	34	10	F	m	"	Y	Eng	Y	"	"	"	"	St. Margaret Riggoll 968 Ingersoll St	Ill	Chicago
13	6N 16 Dec	"	EVELYN M.	10	11	F	S	"		Un	16	"	Eng.	"	"	"	"	"
14	"	"	MELVIN E.	4	9	M	"	"		"	"	"	"	"	"	"	"	"
15	6N 1839	BESTWICK	THOMAS K.	51	10	M	"	Clerk	Y	Eng	Y	"	"	"	Winnipeg	Man. wife Emily J. Mulvihill 433 N. McLeod Ave, Wpg.	"	"
16	6N 1842	DELGATTY	LOYD E.	23	3	M	S	farmer	"	"	"	"	Scotch	"	Plains	Plains, Man.	Mich	Detroit
17	6P 1840	HARDIE	GEORGE	27	10	M	"	Bridge	"	"	"	"	"	"	Saskatoon	Crack Sask.	"	"
18	6P 353524	HOLMES	GULV M.	29	11	M	m	none	"	"	"	"	"	"	Keyes	Keyes Man	Wis	Oconto
19	6N 16 Dec	"	CHARLES E.	4	3	M	S	"		Un	16	"	"	"	"	"	"	"
20	"	"	EDITH I.	18	7	F	"	"		"	"	"	"	"	"	"	"	"
21	6P 353525	HOLMES	MARY	31		F	"	"	Y	Eng	Y	"	"	"	out? Kewanna	St. Geo Smith Kewanna, Ont	"	"
22	6N 16 Dec	"	GLADYS V.	9	6	F	S	"		Un	16	"	Eng	"	"	"	"	"
23	"	"	BARRIE G.	4	6	M	"	"		"	"	"	"	"	"	"	"	"
24	"	"	WILLIAM M.	2	6	M	"	"		"	"	"	"	"	"	"	"	"
25	"	"	JEAN P.			F	"	"		"	"	"	"	"	"	"	"	"
26	6N 1841	JAMIESON	JEAN J.	4	10	F	"	"	Y	Eng	Y	"	Scotch	"	Winnipeg	Man. Mrs. Mary Eades, 330 Bannerman Ave, Wpg.	Ill	Granite City
27	6N 16 Dec	"	ROBERT A.	15	4	M	S	"		"	"	"	"	"	"	"	"	"
28	"	"	MARGARET J.	12	2	F	"	"		"	"	"	"	"	"	"	"	"
29	"	"	DNEY C.	5		M	"	"		Un	16	"	"	"	"	"	"	"
30	6N 24470	LITOWITZ	MARY	23	2	F	"	nurse	Y	Eng	Y	"	Ruth	"	Dauphin	Man. St. Michael Dauphin Man	Pa.	Philadelphia

NOT USED
NOT USED

30
110

Total passengers
U. S. citizens
Aliens

+ Carl-12-3- U.S.C.

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

DEPARTMENT OF LABOR

Immigration & Naturalization Service,
Hoyes, Minn. May 13, 1930.

BENSON, Eva M.; age then 34 years.,
admitted at Hoyes, Minn., April 23, 1924,
via C.P. #110, on Form 524 No. 6782,
as B. (Mst. B 42-12)

Oral A. Thompson
Immigrant Inspector.

738-110-12

TO THE UNITED STATES FROM FOREIGN CONTIGUOUS TERRITORY

NONE BUT CITIZENS OF CANADA SHOULD BE MANIFESTED ON THIS SHEET.

of the United States under the Immigration Act.

MONTH OF APR 24 1913, 19

CLASS E

(OVER)

14 No. on List.	15 Whether having a ticket to such final destination.	16 By whom was passage paid? (Whether also paid his own passage, whether paid by relative, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	17 Whether in possession of \$20.00 and if how, how much?	18 Whether ever before in the United States; and if so, when and where?			19 Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	20 Purpose of coming to United States.										27 Condition of health, mental and physical.	28 Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause.	29 Height.		31 Color of—		32 Marks of identification.	33 Place of birth.	
				Yes or No.	Year or period of years.	Where?		State of last departure from U.S.	21 Whether a polygamist.	22 Whether an anarchist.	23 Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.	24 Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.	25 Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.	26 Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.	Feet.	Inches.	Hair.			Eyes.	Country.	City or town.				
1	y	6780 self	500	y	1913	Portland Me	1913	Transit to England	y	transit	n	n	n	n	n	n	n	Good	no	58	Med	Br	Haz	none	England	Great Kimbale
2	n	6730 husb	400	n	1911	ny	1912	Husb F. Rudgeth Richsville Ny	n	over	y	y	u	u	u	u	u	u	u	5	Dr	u	Br	u	Poland	Polozna
3	n	father	n	n	n	n	n	ft	u	u	u	u	u	u	u	u	u	u	u	u	u	Bl	u	u	Canada	Montreal
4	n	u	n	n	n	n	n	u	u	u	u	u	u	u	u	u	u	u	u	u	u	u	u	u	u	u
5	n	u	n	n	n	n	n	u	u	u	u	u	u	u	u	u	u	u	u	u	u	u	u	u	u	u
6	n	u	n	n	n	n	n	u	u	u	u	u	u	u	u	u	u	u	u	u	u	u	u	u	u	u
7	n	u	n	n	n	n	n	u	u	u	u	u	u	u	u	u	u	u	u	u	u	u	u	u	u	u
8	n	u	n	n	n	n	n	u	u	u	u	u	u	u	u	u	u	u	u	u	u	u	u	u	u	u
9	n	6771 self	200	y	1864	Conn	1911	Br Geo Lucier 905 Walber Ave, St Paul	y	u	n	u	u	u	u	u	u	u	u	u	u	u	u	u	u	u
10	n	husb	n	n	1911	u	u	u	u	u	u	u	u	u	u	u	u	u	u	u	u	u	u	u	u	u
11	n	uncle	n	n	n	n	n	u	u	u	u	u	u	u	u	u	u	u	u	u	u	u	u	u	u	u
12	y	6782 husb	61	y	1923	Chgo	11/23	Husb Conrad Benson 614 N Austin Ave, Chicago	n	Perm	u	u	u	u	u	u	u	u	u	u	u	u	u	u	u	u
13	n	father	n	n	n	n	n	u	u	u	u	u	u	u	u	u	u	u	u	u	u	u	u	u	u	u
14	n	u	n	n	n	n	n	u	u	u	u	u	u	u	u	u	u	u	u	u	u	u	u	u	u	u
15	n	6776 self	955	n	1897	Mass	1897	frd C.B. Murray 4007 Southport St, Chicago	n	over	u	u	u	u	u	u	u	u	u	u	u	u	u	u	u	u
16	n	6737 u	125	n	n	n	n	frd S.E. Robertson 5522 Anderson St, Detroit	n	u	u	u	u	u	u	u	u	u	u	u	u	u	u	u	u	u
17	y	6739 husb	300	n	n	n	n	Br James Hardie 2756 Hubert Ave, Detroit	n	u	u	u	u	u	u	u	u	u	u	u	u	u	u	u	u	u
18	n	6734 self	100	n	n	n	n	Husb Geo Holmes Oconto, Wis	n	u	u	u	u	u	u	u	u	u	u	u	u	u	u	u	u	u
19	n	mother	n	n	n	n	n	ft	n	u	u	u	u	u	u	u	u	u	u	u	u	u	u	u	u	u
20	n	u	n	n	n	n	n	u	n	u	u	u	u	u	u	u	u	u	u	u	u	u	u	u	u	u
21	n	6781 self	80	n	n	n	n	Husb Harold Holmes Oconto, Wis	n	Perm	u	u	u	u	u	u	u	u	u	u	u	u	u	u	u	u
22	n	mother	n	n	n	n	n	ft	n	u	u	u	u	u	u	u	u	u	u	u	u	u	u	u	u	u
23	n	u	n	n	n	n	n	u	n	u	u	u	u	u	u	u	u	u	u	u	u	u	u	u	u	u
24	n	u	n	n	n	n	n	u	n	u	u	u	u	u	u	u	u	u	u	u	u	u	u	u	u	u
25	n	u	n	n	n	n	n	u	n	u	u	u	u	u	u	u	u	u	u	u	u	u	u	u	u	u
26	n	6787 self	150	n	n	n	n	Husb Alex Jamison 2127 E St, Granite City Ill	n	u	u	u	u	u	u	u	u	u	u	u	u	u	u	u	u	u
27	n	mother	n	n	n	n	n	ft	n	u	u	u	u	u	u	u	u	u	u	u	u	u	u	u	u	u
28	n	u	n	n	n	n	n	u	n	u	u	u	u	u	u	u	u	u	u	u	u	u	u	u	u	u
29	n	u	n	n	n	n	n	u	n	u	u	u	u	u	u	u	u	u	u	u	u	u	u	u	u	u
30	y	6741 self	100	n	n	n	n	Infectious Disease Hospital Philadelphia, Pa	y	over	u	u	u	u	u	u	u	u	u	u	u	u	u	u	u	u

W. J. Whitman
Edmund S. Hood
K. C. King

NOTE.—Full text of question 24 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

B. C. O'Brien
Inspector in Charge

SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY
IMMIGRATION REGULATIONS.

No. on List.	Seaport of Landing.	Date of Landing.	Name of SS.	Date of Examination.
1	Portland	1913	Esmania	4/18/14
2	Ny.	7/1909	7	"
3				"
4				"
5				"
6				"
7				"
8				"
9				"
10				"
11				"
12				4/19/24
13				"
14				"
15	Que	6/1887	Sarmation	"
16				"
17	St John	1907	Lake Erie	"
18				"
19				"
20				"
21	Que	6/1910	Empress Ireland	"
22				"
23				"
24				"
25				"
26	Hal	4/1914	Hesperia	"
27	"	"	"	"
28	"	"	"	"
29				"
30				"

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]?" In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 11 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 11 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 12 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 13 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 15 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 16 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 17 (*Whether in possession of \$50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 18 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894-1897, Philadelphia.

Column 19 (*Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 20 to 33.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 26, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

21-1
22-6
23-0

29-30

Bd 3

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).	Greek.	Roumanian.
Armenian.	Hebrew.	Russian.
Bohemian.	Herzegovinian	Ruthenian (Russniak).
Bosnian.	Irish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Bulgarian.	Italian (north).	Scotch.
Chinese.	Italian (south).	Servian.
Croatian	Japanese.	Slovak.
Cuban.	Korean.	Slovenian.
Dalmatian.	Lithuanian.	Spanish.
Dutch.	Magyar.	Spanish American.
East Indian.	Mexican.	Syrian.
English.	Montenegrin.	Turkish.
Finnish.	Moravian.	Welsh.
Flemish.	Pacific Islander.	West Indian (except Cuban)
French.	Polish.	
German.	Portuguese.	

WHEN USED RETURN AT
END OF EACH MONTH TO
COMMISSIONER OF
IMMIGRATION.

U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of Labor

Sheet No. 53

PORT OF WINDY HARBOR

1 No. on List	2 HEAD-TAX STATUS.	3 NAME IN FULL		4 Age Yrs. Mos.	5 Sex	6 Married or single	7 Calling or occupation	8 Able to—		9 Nationality (Country of which citizen or subject)	10 Race or people	11 Last permanent residence.		12 The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	13 Final destination. (*Indicate future permanent residence.)	
		Family name.	Given name.					Country.	City or town.			State.	City or town.			
1	6n 1837	K O S S	ALFRED C.	29	M	m	shipper	y	Eng.	y	Canada	Scotland	364 Rossar Ave. Selkirk	Ill	Chicago	
2	6n 1838	"	RUBY E.	21	F	"	none	"	"	"	"	"	"	"	"	
3	Under 16	"	REGINALD A.	1	M	S	"	n	Un 16	n	"	"	"	"	"	
4	6n 1835	MITCHELL	BELLA E.	42	F	m	"	y	Eng	y	Scotland	Winnipeg	Balmoral Court, Wpg	"	"	
5	Un 16 acc	"	JAMES	12	M	S	"	"	"	"	"	"	"	"	"	
6	"	"	GEORGE	8	M	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	
7	"	"	DAVID	45	"	"	"	n	Un 16	n	"	"	"	"	"	
8	6P 353530	STEFUNKO	WASYL	32	M	"	laborer	y	Ruth	y	"	"	none in Canada	Mich	Detroit	
9	6n 1856	COOPER	SIDNEY T.	42	"	"	mechanic	"	Eng.	"	"	"	Saskatoon	Mass	Atlantic	
10	6n 1858	"	ELIZABETH	43	F	"	none	"	"	"	"	"	"	"	"	
11	Un 16 acc	"	ANNIE	7	F	S	"	"	"	"	"	"	"	"	"	
12	6n 1857	EDWARDS	JOSEPH	47	M	m	builder	"	"	"	Welsh	"	129-1st St, Saskatoon	"	Boston	
13	6n 1855	"	BEATRICE M.	46	F	"	none	"	"	"	"	"	"	"	"	
14	6n 1843	HANKINS	THOMAS	31	M	"	shopper	"	"	"	"	"	Winnipeg	Ill	Chicago	
15	6P 353553	JOHNSON	LOU	23	F	"	farmer	"	"	"	Scand	"	Baldur	"	"	
16	S.S. Ticket	RIFFE	PETER	37	M	"	"	"	Roum.	"	German	"	Prelate	Roumania	"	
17	"	"	MARIA	37	F	"	none	"	"	"	"	"	"	"	"	
18	-16 "	"	JOSEPH	2	M	S	"	n	Un 16	n	"	"	"	"	"	
19	-16 "	"	FRANCIS	10	F	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	
20	6n F4477	RUMBLE	CAROLINE	40	F	"	"	y	Eng	y	"	"	Winnipeg	Ill	Chicago	
21	Un 16 acc	"	DOROTHY	15	F	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	
22	"	"	PATRICIA	19	F	"	"	n	Un 16	n	"	"	"	"	"	
23	6P 353538	SMYTH	JAMES	42	M	"	Builder	y	Eng	y	"	"	Irish	"	"	
24	6P 353546	STEWART	ANNIE M.	49	F	m	none	"	"	"	"	"	"	Cal	Los Angeles	
25	Un 16 acc	"	WILLIAM	11	M	S	"	n	Un 16	n	"	"	"	"	"	
26	"	"	JOHN	49	M	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	
27	6n 1844	KARDER	RICHARD	65	"	"	Miner	y	Eng	y	"	"	"	Minn	Minneapolis	
28	6n F4476	YOUNG	BLANCH E.	28	F	"	none	"	"	"	"	"	"	Ill	Chicago	
29	Un 16	"	ETHEL G.	4	F	"	"	n	Un 16	n	"	"	"	"	"	
30	6n 1875	AIKEN	HARVEY A.	29	M	"	mechanic	y	Eng	y	"	"	Scotch	"	"	

NOT USED
NOT USED

Total passengers
U. S. citizens
Aliens

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY IMMIGRATION REGULATIONS.				
	34	35	36	37
No. on List.	Seaport of Landing.	Date of Landing.	Name of SS.	Date of Examination.
1				4/19/24
2				"
3				"
4	mtl	4/5/07	Mongolian	"
5				"
6				"
7				"
8	Que	7/27/13	Laurentia	"
9	"	8/1903	Bavarian	4/21/24
10	Hal	4/1/05	Victorian	"
11				"
12	Hal	4/1905	Virginian	"
13	mtl	5/1912	Canada	"
14	Hal	4/1/11	Coriarian	"
15				"
16	ny	1907	?	4/20/24
17				"
18				"
19				"
20	Que	1907	Emp Ireland	"
21				"
22				"
23	ny	1901	?	"
24	Que	5/1909	Lake Champlain	4/21/24
25				"
26				"
27	Hal	4/1882	Parisian	"
28	mtl	1905	?	4/2/24
29				"
30				4/22/24

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 11 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 11 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 12 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 13 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 15 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 16 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 17 (*Whether in possession of \$50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 18 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894-1897, Philadelphia.

Column 19 (*Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 20 to 33.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 26, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given. 16-728

n - 4

o - 0

s - 1

25-30

Bdo

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).	Greek.	Roumanian.
Armenian.	Hebrew.	Russian.
Bohemian.	Herzegovinian	Ruthenian (Russniak).
Bosnian.	Irish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Bulgarian.	Italian (north).	Scotch.
Chinese.	Italian (south).	Servian.
Croatian	Japanese.	Slovak.
Cuban.	Korean.	Slovenian.
Dalmatian.	Lithuanian.	Spanish.
Dutch.	Magyar.	Spanish American.
East Indian.	Mexican.	Syrian.
English.	Montenegrin.	Turkish.
Finnish.	Moravian.	Welsh.
Flemish.	Pacific Islander.	West Indian (except Cuban).
French.	Polish.	
German.	Portuguese.	

WHEN USED RETURN AT
END OF EACH MONTH TO
COMMISSIONER OF
IMMIGRATION,

U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of Labor

Sheet No. 54

INDEXED
A to K
L to Z

PORT OF Winnipeg

1 No. on List	2 HEAD-TAX STATUS	3 NAME IN FULL		4 Age	5 Sex	6 Married or single	7 Calling or occupation	8 Able to—			9 Nationality (Country of which citizen or subject)	10 Race or people	11 Last permanent residence		12 The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came	13 Final destination	
		Family name	Given name					Yrs.	Mon.	Read			Write	Country		City or town	State	City or town
1	6P 330909	BELL	JOHN T.	24	M	S	Butter maker	y	Eng	y	Canada	Scotl	Canada	Winnipeg	man frd Jessie Rollins 53 Gladstone Ave, Toronto	Ill	Chicago
2	6P 1865	BENNETT	ANNIE	41	F	M	none	"	"	"	Welsh	"	E. Kildonan	man frd Rose Southard 168 Dabue St, Norwood	"	"	
3	Un 16acc	"	THOMAS L.	12	M	S	"	"	"	"	Eng	"	"	"	"	"	
4	"	"	MARGARET A	8	F	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	
5	"	"	DAVID E	14	M	"	"	"	Un 16	N	"	"	"	"	"	"	
6	6P 353594	CHRISTOPHER	MARGARET	50	F	M	"	y	Eng	y	"	"	Winnipeg	Dtr May, 104 Dorchester, Wpg	"	"	
7	Un 16acc	"	JACK JR.	14	M	S	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	
8	6P 353566	CLARKE	ALICE K.	50	F	M	"	"	"	"	"	"	"	frd Demeter, 267 Bannerman Ave, Wpg	"	"	
9	Un 16acc	"	MINNIE M	14	F	S	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	
10	"	"	DOROTHY I.	11	F	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	
11	"	"	ANNIE V.	9	F	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	
12	6P 353567	"	UCY K.	17	F	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	
13	6P 84481	FIDDES	JOHN T.	44	M	"	Artist	"	"	"	Scotch	"	"	Dtr Mrs Lillian Holden, 455 Sargent, Wpg	new	York	
14	6P 84482	"	ELIZABETH	42	F	"	none	"	"	"	Irish	"	"	"	"	"	
15	6P 84483	"	JOHN W.	19	M	S	"	"	"	"	Scotch	"	"	"	"	"	
16	6P 353561	GORTH	FRANK	40	M	"	Barber	"	"	"	French	"	"	wife Kathleen, 90 Jones St, Wpg	man	Cal Angeles	
17	6P 353581	JOHNSON	BERNARD	24	M	"	Book keeper	"	"	"	Scand	"	"	Dtr Frank, 118 Boyd Ave, Wpg	man	Minneapolis	
18	6P 353582	"	ELAINE	24	F	"	none	"	"	"	Irish	"	"	"	"	"	
19	Un 16acc	"	FRANLIS	1	M	S	"	"	"	"	Scand	"	"	"	"	"	
20	6P 1864	LANGFORD	LYDIA	19	F	M	"	"	"	"	German	"	"	Dtr Henry Schopp, 6259 Selkirk, Wpg	man	Ill Chicago	
21	6P 1863	LARSON	ALEXANDER G	37	M	"	Carpenter	"	"	"	Scand	"	"	wife Seida, 122 Lansdowne, Wpg	"	"	
*22	6P 1867	NELSON	RICHARD	32	M	"	farmer	"	now Eng	"	"	"	"	Dtr Peter, Viscount, Sask	man	Minneapolis	
23	6P 1868	"	JENNIE	31	F	"	none	"	"	"	"	"	"	"	"	"	
24	Un 16acc	"	ARNOLD	3	M	S	"	"	Un 16	N	"	"	"	"	"	"	
25	"	"	MARGERV	1	F	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	
26	6P 1866	PILKINGTON	NELLIE	40	F	"	"	y	Eng	y	"	Eng	Winnipeg	man frd Annie Tyson, 144 Inkster Blvd, Wpg	Ill	Chicago	
27	Un 16acc	"	MARGARET	11	F	"	"	"	Un 16	N	"	"	"	"	"	"	
28	6P 353577	TRACE	ADA	40	F	"	"	y	Eng	y	"	"	"	man con Arthur Cox, 399 Harbison, Wpg	man	Detroit	
29	Un 16acc	"	ERIC	14	M	S	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	
30	6P 353576	"	LESLIE	17	M	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	

NOT USED
NOT USED

* filma -7-3- USC

Total passengers
U. S. citizens
Aliens

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

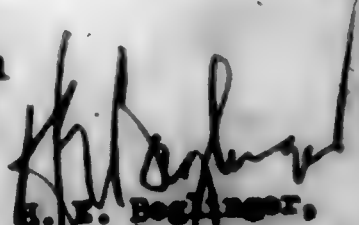
30
112

DEPARTMENT OF LABOR

C. G. 2

Noyes, Minn.,
11/2/40

NAME: CLARKE, Minnie
AGE: 14 yrs 4 mo
DATE: 4/29/24
PLACE: Noyes, Minn
VIA: GN #8
HOW ADM: R/mfst
524 No: 6542
Accomp By: Alice-50
 Lucy-17
 Dorothy-11
 Annie-9



H. E. Beginger,
Immigrant Inspector.

SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY IMMIGRATION REGULATIONS.				
No. on List.	Seaport of Landing.	Date of Landing.	Name of SS.	Date of Examination.
1				4/22/24
2	mcl	5/2/10	Emp Britain	"
3				"
4				"
5				"
6	mcl	1905	?	"
7				"
8	Hal	7/1906	Canada	"
9				"
10				"
11				"
12				"
13	ny.	1887	?	"
14				"
15				"
16				"
17				"
18				"
19				"
20				"
21	Boston	11/1902	new England	"
22				"
23	me	4/10/10	?	"
24				"
25				"
26	Phila.	1886	?	"
27	mcl	9/5/14	th. man	"
28	mcl	1913	?	"
29	"	"	"	"
30	"	"	"	"

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (Head-tax status).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (Age).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (Sex).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (Married or single).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (Calling or occupation).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (Able to read and write).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language (or, if exemption is claimed, upon what ground)." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (Nationality).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (Race or people).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to that portion of the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 11 (Last permanent residence).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence, regardless of length of actual residence therein. The entries in column 11 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 12 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 13 (Final destination).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 15 (Whether having a ticket to such final destination).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 16 (By whom was passage paid).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 17 (Whether in possession of \$50, and if less, how much).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 18 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894-1897, Philadelphia.

Column 19 (Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 20 to 33.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 26, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).	Greek.	Roumanian.
Armenian.	Hebrew.	Russian.
Bohemian.	Herzegovinian	Ruthenian (Russniak).
Bosnian.	Irish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Bulgarian.	Italian (north).	Scotch.
Chinese.	Italian (south).	Servian.
Croatian	Japanese.	Slovak.
Cuban.	Korean.	Slovenian.
Dalmatian.	Lithuanian.	Spanish.
Dutch.	Magyar.	Spanish American.
East Indian.	Mexican.	Syrian.
English.	Montenegrin.	Turkish.
Finnish.	Moravian.	Welsh.
Flemish.	Pacific Islander.	West Indian (except Cuban)
French.	Polish.	
German.	Portuguese.	

WHEN USED RETURN AT
END OF EACH MONTH TO

COMMISSIONER
OF IMMIGRATION,

U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of Labor

WINDYBEE, ILL.

Sheet No. 55

PORT OF

1 No. on List	2 HEAD-TAX STATUS.	3 NAME IN FULL		4 Age	5 Sex	6 Married or single	7 Calling or occupation	8 Able to—		9 Nationality (Country of which citizen or subject.)	10 Race or people	11 Last permanent residence.		12 The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	13 Final destination. (Intended future permanent residence.)	
		Family name.	Given name.					Yrs.	Mo.			Read what language (or, if exemption claimed, on what ground).	Write.		Country.	City or town.
90 day memo	6P	LEIER	CHARLES	20	10	m	farm Lab.	y	Eng	y	Canada	Germany	Canada	Ellen Sask	Ill	Chicago
16	338785	MONZIK	PETER	20	9	"	"	"	"	"	Ukrainian	"	Brookland	Ill	Chardon	
3	338847	SUTHERLAND	MARY. L.	39	1	f	none	"	"	"	Eng	"	Winnipeg	Ill	Chicago	
4	34480		GERTRUDE. P	13	8	"	"	"	"	"	Scotch	"	"	"	"	
5	16 Dec		DORIS I.	11	10	"	"	"	"	"	Eng	"	"	"	"	
6	"		MARIETTA C.	11	1	"	"	"	"	"	Scotch	"	"	"	"	
7	"		EVA W.	9	11	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	
8	"		ROBERT A.	4	11	m	"	n	Un 16	n	"	"	"	"	"	
9	34486	WEIR	GEORGE	39	"	m	accountant	y	Eng	y	"	"	Saskatoon	"	"	
10	6P	WILSON	ROBERT V.	20	10	f	labour	"	"	"	"	"	Winnipeg	"	"	
11	6P	WRIGHT	CATHERINE	39	2	f	none	"	"	"	"	"	"	Ill	Chicago	
12	6P	YOUNG	WALTER J.	33	5	m	Carpenter	"	"	"	"	"	"	"	"	
13	6P	AIKEN	MARGARET	36	1	f	none	"	"	"	"	"	"	"	"	
14	6P	AIRD	JOHN	31	9	m	worker	"	"	"	"	"	"	"	"	
15	6P	BALES	LOVIE B.	39	7	f	none	"	"	"	"	"	"	"	"	
16	16 Dec		MARJORIE	8	6	"	"	n	Un 16	n	"	"	"	"	"	
17	6P	BENNETT	WILLIE	45	1	m	Banker	y	Eng	y	"	"	"	"	"	
18	6P	BROOKES	ELLA M.	31	8	f	none	"	"	"	"	"	"	"	"	
19	6P	CARBONNEAU	HENRY	20	1	m	student	"	"	"	"	"	"	"	"	
20	6P	ERICKSON	ERICK A.	34	"	m	former	"	"	"	"	"	"	"	"	
21	6P	GLOVER	CHARLES W.	42	10	"	operator	"	"	"	"	"	"	"	"	
22	6P		ELIZABETH H.	37	11	f	none	"	"	"	"	"	"	"	"	
23	6P	GRZEBINSKI	ANNIE	18	8	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	
24	6P	MCDONALD	JOHN	39	9	m	Carpenter	"	"	"	"	"	"	"	"	
25	6P		ELIZABETH	40	4	f	none	"	"	"	"	"	"	"	"	
26	6P	PERREAUD	AUGUST	31	7	m	labour	"	"	"	"	"	"	"	"	
27	6P	FORD	ANDREW	37	10	"	farmer	"	"	"	"	"	"	"	"	
28	6P		MONS	34	4	m	"	"	"	"	"	"	"	"	"	
29	6P	FRASER	CHARLES L.	34	9	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	
30	6P	JOHNSON	NNIE	19	3	f	none	"	"	"	"	"	"	"	"	

NOT USED
NOT USED

Total passengers
U. S. citizens
Aliens

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY IMMIGRATION REGULATIONS.				
No. on List.	Seaport of Landing.	Date of Landing.	Name of SS.	Date of Examination.
1				4/16/24
2				4/16/24
3	Portland	4/19/24	Canada	4/22/24
4				"
5	Hal	5/11/15	?	"
6				"
7				"
8				"
9				"
10	Hal	?	Section	"
11				"
12				"
13	mtl	8/1907	conium	4/23/24
14	mtl	5/1913	Hagerman	"
15	mtl	5/1915	Tunisian	"
16				"
17	St John	5/1911	cloniac	"
18	mtl	7/1902	?	"
19				"
20	mtl	5/905	?	"
21	St John	1910	Virginia	"
22	Hal	4/1911	Bremen	"
23				"
24	mtl	1913	Setitia	"
25	"	"	"	"
26	ny	4/1902	Patricia	"
27	mtl	6/1903	Man	4/24/24
28	Boston	4/1907	Evinnir	"
29				"
30	?	?	?	"

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)." Column 11 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence. The entries in column 11 should show the country and city or town of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 12 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 13 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self, husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (*Whether in possession of \$50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894-1897, Philadelphia.

Column 18 (*Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 19 to 33.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 26, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:
A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.
A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language (or, if exemption is claimed, upon what ground)." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by the head of race or people does not mean "France" by country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

30-30

Bd 1

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).	Greek.	Roumanian.
Armenian.	Hebrew.	Russian.
Bohemian.	Herzegovinian	Ruthenian (Russiak).
Bosnian.	Irish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Bulgarian.	Italian (north).	Scotch.
Chinese.	Italian (south).	Servian.
Croatian	Japanese.	Slovak.
Cuban.	Korean.	Slovenian.
Dalmatian.	Lithuanian.	Spanish.
Dutch.	Magyar.	Spanish American.
East Indian.	Mexican.	Syrian.
English.	Montenegrin.	Turkish.
Finnish.	Moravian.	Welsh.
Flemish.	Pacific Islander.	West Indian (except Cuban)
French.	Polish.	
German.	Portuguese.	

WHEN USED RETURN AT
END OF EACH MONTH TO

COMMISSIONER
OF IMMIGRATION

U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of Labor

Sheet No. 56

PORT OF NEW YORK

1 No. on List	2 HEAD-TAX STATUS.	3 NAME IN FULL		4 Age	5 Sex	6 Married or single	7 Calling or occupation	8 Able to—			9 Nationality (Country of which citizen or subject.)	10 † Race or people.	11 * Last permanent residence.		12 The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	13 Final destination. (* Intended future permanent residence.)		
		Family name.	Given name.					Yrs.	Mo.	Read.			Read what language (or, if exemption claimed, on what ground).	Write.		Country.	City or town.	State.	City or town.
DEBARRED		INKSTER	ALEXANDER	26	M	Single	Drum	Yes	Eng.	Yes	Canada	Scotch	Canada	West	W. Selkirk man	Man	Selkirk	
DEBARRED		HOPEC	MAGIMUS	19	F	None	None	None	Polish	None	"	Polish	Poland	Wierzysska	None in Canada	Ill	Chicago	
DEBARRED		"	HELENA	16	F	None	None	None	"	"	"	"	"	"	"	"	"	
DEBARRED		LEVERHANT	EDITH	18	F	None	None	None	Russ	None	"	Hebrew	Canada	Marcel man	Father Israel	"	"	
DEBARRED		MAGALAS	NICHOL	20	M	None	Medicine	None	Eng.	None	"	Polish	Canada	Father Sam	"	"		
DEBARRED		MICHALCZUK	JOHN	71	M	None	Farmer	None	Ruth	None	"	Ruth	"	Rosser	Son Mike	Mich	Duluth	
7	1485	TATLOV	JOHN. H.	42	M	None	Carpenter	None	Eng	None	"	Eng	"	Winnipeg	wife Emma Follow	Cal	Los Angeles	
8	1894	LONG	GEORGE. SR	37	M	None	Labourer	None	German	None	"	Russian	"	"	None in Canada	Wis	Milwaukee	
9	1896	"	MARY	33	F	None	None	None	"	None	"	"	"	"	"	"	"	
10	1600	"	MOLLIE	11	F	None	None	None	English	None	"	"	"	"	"	"	"	
11	"	"	JACK	9	M	None	None	None	"	None	"	"	"	"	"	"	"	
12	1895	"	GEORGE JR	16	M	None	None	None	"	None	"	"	"	"	"	"	"	
13	359086	MCKENZIE	EVA	42	F	None	None	None	"	None	"	Eng	"	"	"	"	Ill	Chicago
14	359085	QUANDT	ALVINA	18	F	None	None	None	"	None	"	Austrian	"	last for Jacob Dressler, George Bridge, Sask	Mich	Steward		
15	1892	SCOTT	WILLIAM	40	M	None	Barber	None	"	None	"	Scotch	"	St James	wife Sadie	Mo	St Louis	
16	1893	SEGAL	MIKE	34	M	None	Salesman	None	"	None	"	Hebrew	"	Winnipeg	wife Sarah	Conn	Haven	
17	84470	THERRIEN	WINNIFRED	32	F	None	None	None	"	None	"	French	"	"	522 Dominion St, Mich	Detroit		
18	359083	WHEELER	RANNIE	40	F	None	None	None	"	None	"	Eng	"	43 Mathison Ave, St John	Ore	Portland		
19	359072	WOOD	JEANIE	38	F	None	None	None	"	None	"	Scotch	"	man B. J. Clarence, 313 Union Ave, Elmwood	Mich	Detroit		
20	1600	"	GEORGE A.	13	M	None	None	None	"	None	"	"	"	"	"	"	"	
21	"	"	CHARLES	11	M	None	None	None	"	None	"	"	"	"	"	"	"	
22	"	"	SYDNEY	6	M	None	None	None	"	None	"	"	"	"	"	"	"	
23	"	"	STANLEY	38	M	None	None	None	"	None	"	"	"	"	"	"	"	
24	84506	CLENNIN	SAMUEL	44	M	None	Farmer	None	Eng	None	"	German	"	alta son Wm, Roseland, att	Mo	St Louis		
25	84507	"	HILDA	19	F	None	None	None	"	None	"	"	"	"	"	"	"	
26	1902	KELLER	ELIZABETH	28	F	None	None	None	German	None	"	"	"	man Fred Chas Meyers, Winnipeg	Wis	Milwaukee		
27	1600	"	HENRY JR	12	M	None	None	None	"	None	"	"	"	"	"	"	"	
28	"	"	DAVID	8	M	None	None	None	"	None	"	"	"	"	"	"	"	
29	"	"	MARY	4	F	None	None	None	"	None	"	"	"	"	"	"	"	
30	829	LYSAK	MIKE	59	M	None	Lab.	None	Ruth	None	"	Ruth	"	son Jacob, N. Battleford, Sask	Mich	Detroit		

3014

Total passengers
U. S. citizens
Aliens

+ Lucille - 24 - F - USC

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY IMMIGRATION REGULATIONS.				
No. on List.	Seaport of Landing.	Date of Landing.	Name of SS.	Date of Examination.
1	—	—	—	4/23/24
2	Halifax	4/11/24	Belknap	"
3	"	"	"	"
4	Quebec	7/25/22	Campbell	"
5	—	—	—	"
6	?	1896	?	1/2/24
7	Halifax	4/14/05	Virginia	"
8	Philad.	5/19/07	Victoria	4/22/24
9	Philad.	4/1/12	Victoria	4/24/24
10	"	"	"	"
11	—	—	—	"
12	Philad.	4/19/12	Victoria	"
13	mtl	9/19/08	Virginia	"
14	—	—	—	"
15	—	—	—	"
16	mtl	3/19/13	Vatician	"
17	—	—	—	4/2/24
18	mtl	4/19/04	Canada	4/24/24
19	"	5/19/12	Cassandra	"
20	"	"	"	"
21	—	—	—	"
22	—	—	—	"
23	—	—	—	"
24	—	—	—	"
25	—	—	—	"
26	mtl	1907	Victoria	"
27	—	—	—	"
28	—	—	—	"
29	—	—	—	"
30	Hal	1900	Siberia	"

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)." Column 11 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 11 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 12 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 13 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 15 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 16 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 17 (*Whether in possession of \$50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 18 (*Whether ever before in the United States, and if so, when and where*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894-1897, Philadelphia.

Column 19 (*Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 20 to 33.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 28, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given. 14-708

n-0
p-6
l-0

24-30

12-7

C. J.

Border

Kimmpeg Man

April 1924

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

CLASS	TOTAL	ADMITTED	IN TRANSIT	FROM IN-REGULAR POSSESSIONS
CLASS A	66	5	61	4
CLASS B	-	-	-	-
CLASS C	165	100	65	2
CLASS D	1385	1335	50	446
CLASS E	1616	1440	176	448
TOTAL				25

- | | | |
|------------------|-------------------|---|
| African (black). | Greek. | Roumanian. |
| Armenian. | Hebrew. | Russian. |
| Bohemian. | Herzogovinian | Ruthenian (Russiak). |
| Bosnian. | Irish. | Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes). |
| Bulgarian. | Italian (north). | Scotch. |
| Chinese. | Italian (south). | Servian. |
| Croatian | Japanese. | Slovak. |
| Cuban. | Korean. | Slovenian. |
| Dalmatian. | Lithuanian. | Spanish. |
| Dutch. | Magyar. | Spanish American. |
| East Indian. | Mexican. | Syrian. |
| English. | Montenegrin. | Turkish. |
| Finnish. | Moravian. | Welsh. |
| Flemish. | Pacific Islander. | West Indian (except Cuban) |
| French. | Polish. | |
| German. | Portuguese. | |

CLASS	TOTAL	ADMITTED	IN TRANSIT	FROM IN-REGULAR POSSESSIONS
CLASS A	66	5	61	4
CLASS B	-	-	-	-
CLASS C	165	100	65	2
CLASS D	1385	1335	50	446
CLASS E	1616	1440	176	448
TOTAL				25

19 328 - 3 18 - 3 - 9

Holl-Am - 1

In Transit: 28

Number of ...

RECEIVED
 APR 24 1924
 OFFICE OF
 U.S. CUSTOMS & BORDER PROTECTION
 PORTLAND, MAINE

138
 /
 04

WHEN USED RETURN AT
END OF EACH MONTH TO
COMMISSIONER OF IMMIGRATION

U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of Labor

Sheet No. 57

A to K
L to Z

PORT OF Vancouver

1 No. on List	2 HEAD-TAX STATUS	3 NAME IN FULL		4 Age		5 Sex	6 Married or single	7 Calling or occupation	8 Able to—			9 Nationality (Country of which citizen or subject.)	10 Race or people	11 *Last permanent residence		12 The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	13 Final destination. (*intended future permanent residence.)	
		Family name	Given name	Yrs.	Mo.				Read	Read what language (or, if exemption claimed, on what ground)	Write			Country	City or town		State	City or town
1	10 359073 1600 6P	Primary POTTER	KATHERINE	37	7	m	None	Y	Eng	Y	Canada	Scotch	Canada	Winnipeg	Man	Br Geo Allen 152 Dufferin, Wpg.	Cal	Los Angeles
2	1600 6P	Primary " "	MARGARET	15	11	f	None	Y	"	Y	"	"	"	"	"	"	"	"
3	359074 S.S. Ticket	Primary " "	JAMES A.	17	7	m	None	Y	Eng	Y	"	"	"	"	"	"	"	"
4	1600 6P	Primary SAVNDER	JAMES R.	48	11	m	Conductor	Y	Eng	Y	Canada	Scotch	Canada	Winnipeg	Man	Ed Mrs Jane Lawrence, Ste 1 Minerva Ct., Wpg.	Scotland	"
5	1600 6P	Primary " "	HELEN	41	7	f	None	Y	"	Y	"	"	"	"	"	"	"	"
6	1600 6P	Primary " "	EDNA	9	11	f	None	Y	"	Y	"	"	"	"	"	"	"	"
7	68098 6P	Primary SKAIFE	ALBERT	43	3	m	farmer	Y	Eng	Y	Eng	Eng	Eng	Man	4/24/28	Ed Mrs Jane Lawrence, Ste 1 Minerva Ct., Wpg.	Scotland	"
8	84498 6P	Primary YOUNG	THOMAS	52	11	m	None	Y	"	Y	Scotch	Scotch	Scotch	Man	7/19/33	Ed Mrs Jane Lawrence, Ste 1 Minerva Ct., Wpg.	Scotland	"
9	84499 6P	Primary " "	JOHN	22	11	m	Chauffeur	Y	"	Y	"	"	"	"	"	"	"	"
10	84500 6P	Primary " "	WILLIAM	19	9	m	Fireman	Y	"	Y	"	"	"	"	"	"	"	"
11	359050 6P	Primary JOCHAM	STEPHEN	50	10	m	maker	Y	"	Y	Scotch	Scotch	Scotch	Man	7/19/33	Ed Mrs Jane Lawrence, Ste 1 Minerva Ct., Wpg.	Scotland	"
12	359064 6P	Primary CLARKE	GEORGE F.	27	4	m	farmer	Y	"	Y	Eng	Eng	Eng	Man	7/19/33	Ed Mrs Jane Lawrence, Ste 1 Minerva Ct., Wpg.	Scotland	"
13	359084 6P	Primary " "	DA. M.	23	4	m	None	Y	"	Y	"	"	"	"	"	"	"	"
14	11	NOT USED																
15		NOT USED																
16		NOT USED																
17		NOT USED																
18		NOT USED																
19		NOT USED																
20		NOT USED																
21		NOT USED																
22		NOT USED																
23		NOT USED																
24		NOT USED																
25		NOT USED																
26		NOT USED																
27		NOT USED																
28		NOT USED																
29		NOT USED																
30		NOT USED																

13
315

Total passengers
U. S. citizens
Aliens

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

NONE BUT CITIZENS OF CANADA SHOULD BE MANIFESTED ON THIS SHEET.

(OVER)

TO THE UNITED STATES FROM FOREIGN CONTIGUOUS TERRITORY

of the United States under the Immigration Act.

MONTH OF April, 1919

CLASS E

14 No. on List.	15 Whether having a ticket to such final destination.	16 By whom was passage paid? <small>(Whether same paid by relative, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)</small>	17 Whether in possession of \$50, and if less, how much?	18 Whether ever before in the United States; and if so, when and where?			19 Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	20 Purpose of coming to United States.			21 Whether alien intended to become a resident of the United States.	22 Have in person or substance, or title, any interest in land in the United States?	23 Whether a polygamist.	24 Whether an anarchist.	25 Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of any State or Territory of the United States or of any foreign government.	26 Whether coming by reason of any offer, invitation, promise, or contract to perform any service in the United States.	27 Whether alien had been previously deported within one year.	28 Condition of health, mental and physical.	29 Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause.	30 Height.		31 Color of—		32 Marks of identification.	33 Place of birth.	
				Yes or No.	Year or period of years.	Where?		Date of last departure from U.S.	Length of time alien intended to remain in the United States.	Feet.										Inches.	Hair.	Eyes.	Country.		City or town.	
1	n	6896 Self	-	with 1903	✓	1923 Minn	1923	Husb. Geo Potter 3088 Blower, Los Angeles	n	Perm	y	n	n	n	n	n	Good	no	55	fr	Bl	Br	none	U.S.	Drayton	
2	"	mother	-	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	54	"	Br	Br	"	Canada	Winnipeg	
3	"	"	-	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	6	med	"	Br	"	"	"	
4	y	6898 Self	150	n				Transit to Scotland	n	"	"	"	"	"	"	"	"	"	55	"	Bl	Br	"	Scotland	Glasgow	
5	"	Husb	-	"				"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	54	fr	"	"	"	"	"	
6	"	father	-	"				"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	Br	"	"	Canada	Winnipeg	
7	n	6875 Self	4000	"				for Sarah Cowden, Lakeland, Fla for Chas Wentworth	"	Emo	"	"	"	"	"	"	"	"	54	med	Br	Br	"	England	Yorkshire	
8	y	6873	4000	1108	ny	1908	5239-41st, Minneapolis	y	Indy	"	"	"	"	"	"	"	"	"	57	"	Bl	Bl	"	Scot.	Mayboll	
9	y	"	50	"			"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	58	"	Bl	Bl	"	"	"	
10	y	"	100	"			"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	57	"	"	"	"	"	"	
11	n	6891	700	"				no one	n	Perm	y	"	"	"	"	"	"	"	58	Sk	Br	Br	"	Germany	Burgelman	
12	"	6892	410	1919	✓	1919	Minn	B J F. Wm Swan Lane, Nebraska	y	Emo	n	"	"	"	"	"	"	"	58	med	Bl	Bl	Left Hand finger working	Eng	Cambridge	
13	"	Husb	-	"				"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	56	"	Br	"	None	Canada	Ottawa	

as if returned per 576
P. B. Ramsey

P. Antineau

Note.—Full text of question 24 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of any State or Territory of the United States or of any foreign government, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or who is affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any State or Territory of the United States or of any foreign government because of his or their official character.

SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY IMMIGRATION REGULATIONS.				
	34	35	36	37
No. on List.	Seaport of Landing.	Date of Landing.	Name of SS.	Date of Examination.
1				4/24/24
2				"
3				"
4	me	11/11	R	"
5	"	"	"	"
6				"
7	Hal	3/1904	Tunisian	"
8	me	5/1907	Umilian	"
9	"	"	"	"
10	"	"	"	"
11	"	5/1912	Pisa	"
12	"	1898	J	"
13				"
14				"
15				"
16				"
17				"
18				"
19				"
20				"
21				"
22				"
23				"
24				"
25				"
26				"
27				"
28				"
29				"
30				"

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of race or people does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 11 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 11 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 12 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 13 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (*Whether in possession of \$50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (*Whether ever before in the United States, and if so, when and where*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before, and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894-1897, Philadelphia.

Column 18 (*Whether going to join relative or friend, and if so, what relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 20 to 33.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 20, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

n-3
 0-0
 0-0
 10-13
 Pd 3

Wasmuth

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).	Greek.	Roumanian.
Armenian.	Hebrew.	Russian.
Bohemian.	Herzegovinian	Ruthenian (Rusniak).
Bosnian.	Irish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Bulgarian.	Italian (north)	Scotch.
Chinese.	Italian (south).	Servian.
Croatian.	Japanese.	Slovak.
Cuban.	Korean.	Slovenian.
Dalmatian.	Lithuanian.	Spanish.
Dutch.	Magyar.	Spanish American.
East Indian.	Mexican.	Syrian.
English.	Montenegrin.	Turkish.
Finnish.	Moravian.	Welsh.
Flemish.	Pacific Islander.	West Indian (except Cuban).
French.	Polish.	
German.	Portuguese.	

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of Labor

Sheet No. 01

A to K
L to Z

PORT OF Yarmouth, N.S.

Non-statistical Debanded

1 No. on List.	2 HEAD-TAX STATUS.	3 NAME IN FULL.		4 Age.		5 Sex.	6 Married or single.	7 Calling or occupation.	8 Able to—			9 Nationality. (Country of which citizen or subject.)	10 † Race or people.	11 * Last permanent residence.		12 The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	13 Final destination. (*intended future permanent residence.)		Whether application has	
		Family name.	Given name.	Yrs.	Mos.				Read.	Read what language (or, if exemption claimed, on what ground).	Write.			Country.	City or town.		State.	City or town.		
1		Boutillier	Dan	50		M														
2		Larrence	Robert	21		M														
3		Goodwin	Getno	57		M														
4		Muse	Tom.	44		M														
5		Boutillier	Foster	24		M														
6		Jensen	Edward	23		M														
7		Chausson	Joseph L	18		M														
8		Dudes	Les	17		M														
9		Ambrose	William	59		M														
10		Harmon	Frank	16		M														
11		Bradbury	Robert	21		M														
12		Mc Cullay	Henry	43		M														
13		Mc Neil	Alex	21		M														
14		Praine	Byron	46		M														
15		Weir	Leonard	35		M														
16		Chisle	Jay Bennett	24		M														
17		Mumble	Robert	38		M														
18		De Coste	Arthur	43		M														
19		Delory	Alex	21		M														
20		Corkum	Lee	51		M														
21		Belvine	Allen	27		M														
22		Reiske	Felix	23		M														
23			Leo	20		M														
24		NOT USED																		
25		NOT USED																		
26		NOT USED																		
27		NOT USED																		
28		NOT USED																		
29		NOT USED																		
30		NOT USED																		
31		NOT USED																		
32		NOT USED																		
33		NOT USED																		
34		NOT USED																		
35		NOT USED																		
36		NOT USED																		
37		NOT USED																		
38		NOT USED																		
39		NOT USED																		
40		NOT USED																		

SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY IMMIGRATION REGULATIONS.				
	34	35	36	37
No. on List.	Seaport of Landing.	Date of Landing.	Name of SS.	Date of Examination.
1				
2				
3				
4				
5				
6				
7				
8				
9				
10				
11				
12				
13				
14				
15				
16				
17				
18				
19				
20				
21				
22				
23				
24				
25				
26				
27				
28				
29				
30				

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 11 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 11 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 12 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 13 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (*Whether in possession of \$50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894-1897, Philadelphia.

Column 18 (*Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 20 to 33.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 26, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).	Greek.	Roumanian.
Armenian.	Hebrew.	Russian.
Bohemian.	Herzegovinian	Ruthenian (Russniak).
Bosnian.	Irish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Bulgarian.	Italian (north)	Scotch.
Chinese.	Italian (south).	Servian.
Croatian.	Japanese	Slovak.
Cuban.	Korean.	Slovenian.
Dalmatian.	Lithuanian.	Spanish.
Dutch.	Magyar.	Spanish American.
East Indian.	Mexican.	Syrian.
English.	Montenegrin.	Turkish.
Finnish.	Moravian.	Welsh.
Flemish.	Pacific Islander.	West Indian (except Cuban).
French.	Polish.	
German.	Portuguese.	

WHEN USED RETURN AT
END OF EACH MONTH TO
COMMISSIONER
OF IMMIGRATION,

U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of Labor

Sheet No. 1

PORT OF YARMOUTH, N.S.

1 No. on List	2 HEAD-TAX STATUS	3 NAME IN FULL		4 Age	5 Sex	6 Married or single	7 Calling or occupation	8 Able to—		9 Nationality (Country of which citizen or subject.)	10 Race or people	11 * Last permanent residence.		12 The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	13 Final destination. (Intended future permanent residence.)		Whether application has been made for admission.
		Family name.	Given name.					Yrs.	Mos.			Read	Write		Country.	City or town.	
1		Curtis	James	25	m	s	steel worker	yes	yes	English	English	Woolfville, N.S.	George	Wife	Wife	Belfast	
2		Patten	Mathew	22	m	m				Irish	Irish	St. John's	Wife	Wife		Boston	
3		Walsh	Wm. C.	22	m	s	sprinter			Irish	Irish	St. John's	Wife	Wife		Boston	
4		Aylward	Jas. Jos.	30	m	s	fish			English	English	London	Wife	Wife		Boston	
5		Smith	John Jos.	20	m	s	miner			Irish	Irish	Argentina	Wife	Wife		Boston	
6		Power	Michael	32	m	s	fish			Irish	Irish	Canada	Wife	Wife		Boston	
7		Jones	Constance	24	f	s				Antigua	English	Canada	Wife	Wife		Boston	
8		Jones	Marian	57	f	s											
9		Jones	Wm. D.	17	m	s											
10		Snow	Dorothy	19	f	s							Wife	Wife		Burlington	
11		Simons	Alice	21	f	s	nurse						Wife	Wife		Burlington	
12		Hittle	Hilda	18	f	s							Wife	Wife		Boston	
13		Jelley	Clifford	20	m	s				Irish	Irish	Canada	Wife	Wife		Boston	
14		Mathews	Fred	22	m	s				English	English	Canada	Wife	Wife		Boston	
15		Alexander	Sophia	21	f	s							Wife	Wife		Boston	
16		Holland	Michael J.	18	m	s	sole						Wife	Wife		Boston	
17		Gallop	Nelson	20	m	s	fish						Wife	Wife		Boston	
18		Nolan	Reginald	20	m	s				Irish	Irish	Canada	Wife	Wife		Boston	
19		Ducey	Lawrence	25	m	s	fish			English	English	Canada	Wife	Wife		Boston	
20		Tilley	Wm.	25	m	s							Wife	Wife		Boston	
21		O'Toole	Wm.	45	m	s				Irish	Irish	Canada	Wife	Wife		Boston	
22		hate	John J.	28	m	s	fish			English	English	Canada	Wife	Wife		Boston	
23		Walters	Harriet	17	f	s	clerk						Wife	Wife		Boston	
24		Carey	Hucy	50	f	s				English	English	Canada	Wife	Wife		Boston	
25			Alan	12	m	s							Wife	Wife		Boston	
26		Carey	Constance	17	f	s							Wife	Wife		Boston	
27		Hallett	Annie	19	f	s							Wife	Wife		Boston	
28		Young	David	20	m	s	fish						Wife	Wife		Boston	
29		hegge	Cecilia	25	f	s							Wife	Wife		Boston	
30		Nose worthy	Fannie	22	f	s							Wife	Wife		Boston	

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

TO THE UNITED STATES FROM FOREIGN CONTIGUOUS TERRITORY

of the United States under the Immigration Act.

MONTH OF APR - 1924, 19

CLASS - D.

OVER)

14 No. on List	15 Whether having a ticket to such final destination.	16 By whom was passage paid? <small>(Whether also paid by relative, or by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)</small>	17 Whether in possession of \$20, and if not, how much?	18 Whether ever before in the United States; and if so, when and where?			19 Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	20 Purpose of coming to United States.		21 Whether alien intends to become a citizen of the United States.	22 Whether a polygamist.	23 Whether an anarchist.	24 Whether a person who believes in or advocates the overthrow of the United States or of any other government of the world by force or violence.	25 Whether coming by means of an alien vessel, or by means of an alien vessel, or by means of an alien vessel, or by means of an alien vessel.	26 Whether alien, and how previously reported under this Act.	27 Condition of health, mental and physical.	28 Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause.	29 Height.		30 Color of—		31 Marks of identification.	32 Place of birth.	
				Yes or No.	Year or period of years.	Where?		Date of last departure from U.S.	Length of time (in days) in the United States.									Whether alien intends to become a citizen of the United States.	Feet.	Inches.	Hair.		Eyes.	Country.	City or town.
1	self	\$20	40	2	Yes	—	Bro: John 62 Chestnut St Wife: Clara 734 Washington St Bro: Albert 1164 Cambridge St	no	parent	yes	No	No	No	No	No	Good	No	56	Med	DK	grey	None	Spain	Barcelona
2		100	100	1924	Yes	July 5 1924	Bro: John 734 Washington St	no	(?)	no	No	No	No	No	No	Good	No	45	fair	DK	blue	None	Spain	Barcelona
3		90	90	—	—	—	Bro: John 1164 Cambridge St	no	no	no	No	No	No	No	No	Good	No	510	Lt	Lt		None	Spain	Barcelona
4		90	90	—	—	—	Bro: John 1164 Cambridge St	no	no	no	No	No	No	No	No	Good	No	50	flor	DK	blue	None	Spain	Barcelona
5		60	60	—	—	—	Bro: John 1164 Cambridge St	no	no	no	No	No	No	No	No	Good	No	57	Med	DK	blue	None	Spain	Barcelona
6		63	63	—	—	—	Bro: John 1164 Cambridge St	no	no	no	No	No	No	No	No	Good	No	511	flor	DK	blue	None	Spain	Barcelona
7		100	100	—	—	—	Bro: John 1164 Cambridge St	no	no	no	No	No	No	No	No	Good	No	54	Med	DK	blue	None	Spain	Barcelona
8		10	10	—	—	—	Bro: John 1164 Cambridge St	no	no	no	No	No	No	No	No	Good	No	54	Med	DK	blue	None	Spain	Barcelona
9		15	15	—	—	—	Bro: John 1164 Cambridge St	no	no	no	No	No	No	No	No	Good	No	53	Med	DK	blue	None	Spain	Barcelona
10		25	25	—	—	—	Bro: John 1164 Cambridge St	no	no	no	No	No	No	No	No	Good	No	55	Med	DK	blue	None	Spain	Barcelona
11		65	65	—	—	—	Bro: John 1164 Cambridge St	no	no	no	No	No	No	No	No	Good	No	56	Med	DK	blue	None	Spain	Barcelona
12				—	—	—	Bro: John 1164 Cambridge St	no	no	no	No	No	No	No	No	Good	No	56	Med	DK	blue	None	Spain	Barcelona
13		45	45	—	—	—	Bro: John 1164 Cambridge St	no	no	no	No	No	No	No	No	Good	No	56	Med	DK	blue	None	Spain	Barcelona
14		70	70	—	—	—	Bro: John 1164 Cambridge St	no	no	no	No	No	No	No	No	Good	No	58	Med	DK	blue	None	Spain	Barcelona
15		30	30	—	—	—	Bro: John 1164 Cambridge St	no	no	no	No	No	No	No	No	Good	No	53	Med	DK	blue	None	Spain	Barcelona
16		50	50	—	—	—	Bro: John 1164 Cambridge St	no	no	no	No	No	No	No	No	Good	No	59	Med	DK	blue	None	Spain	Barcelona
17		65	65	—	—	—	Bro: John 1164 Cambridge St	no	no	no	No	No	No	No	No	Good	No	56	Med	DK	blue	None	Spain	Barcelona
18		55	55	—	—	—	Bro: John 1164 Cambridge St	no	no	no	No	No	No	No	No	Good	No	55	Med	DK	blue	None	Spain	Barcelona
19		85	85	—	—	—	Bro: John 1164 Cambridge St	no	no	no	No	No	No	No	No	Good	No	59	Med	DK	blue	None	Spain	Barcelona
20		40	40	—	—	—	Bro: John 1164 Cambridge St	no	no	no	No	No	No	No	No	Good	No	57	Med	DK	blue	None	Spain	Barcelona
21		80	80	—	—	—	Bro: John 1164 Cambridge St	no	no	no	No	No	No	No	No	Good	No	59	Med	DK	blue	None	Spain	Barcelona
22		65	65	—	—	—	Bro: John 1164 Cambridge St	no	no	no	No	No	No	No	No	Good	No	54	Med	DK	blue	None	Spain	Barcelona
23		40	40	—	—	—	Bro: John 1164 Cambridge St	no	no	no	No	No	No	No	No	Good	No	56	Med	DK	blue	None	Spain	Barcelona
24	Hotel	200	200	—	—	—	Bro: John 1164 Cambridge St	no	no	no	No	No	No	No	No	Good	No	50	Med	DK	blue	None	Spain	Barcelona
25		7	7	—	—	—	Bro: John 1164 Cambridge St	no	no	no	No	No	No	No	No	Good	No	57	Med	DK	blue	None	Spain	Barcelona
26				—	—	—	Bro: John 1164 Cambridge St	no	no	no	No	No	No	No	No	Good	No	55	Med	DK	blue	None	Spain	Barcelona
27	self	200	200	—	—	—	Bro: John 1164 Cambridge St	no	no	no	No	No	No	No	No	Good	No	54	Med	DK	blue	None	Spain	Barcelona
28		115	115	—	—	—	Bro: John 1164 Cambridge St	no	no	no	No	No	No	No	No	Good	No	56	Med	DK	blue	None	Spain	Barcelona
29		175	175	—	—	—	Bro: John 1164 Cambridge St	no	no	no	No	No	No	No	No	Good	No	55	Med	DK	blue	None	Spain	Barcelona
30	Hotel	84	84	—	—	—	Bro: John 1164 Cambridge St	no	no	no	No	No	No	No	No	Good	No	56	Med	DK	blue	None	Spain	Barcelona

NOTE.—Full text of question 24 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow of the United States or of any other government of the world by force or violence, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of or is affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers of other organized government because of his or their official character.

SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY IMMIGRATION REGULATIONS.				
No. on List.	Seaport of Landing.	Date of Landing.	Name of SS.	Date of Examination.
1	Sydney	Oct 21/20	Kyle	Nov 21, 1924
2	Yarmouth	Nov 16/20	Pratt	
3	Sydney	Nov 21/21	Kyle	
4	Yarmouth	Nov 21/21	Pratt	
5				
6				
7	St. John's	May 23/21	Colandrea	
8	Yarmouth	Aug 25/23	George	Aug 25, 1923
9				
10	Sydney	Aug 6, 1923	Kyle	
11	Yarmouth	Aug 27/23	Pratt	Aug 27, 1923
12				
13	Sydney	Aug 8/23	Kyle	
14	Yarmouth	Aug 30/23	Pratt	Aug 30/23
15	Sydney	Aug 25/23	Pratt	Aug 25
16	Yarmouth	Sept 3/23	Pratt	Sept 3, 1923
17	Sydney	June 5/23	Kyle	
18	Yarmouth	Sept 5/23	Pratt	
19	Yarmouth	Aug 31/23	Pratt	Aug 31, 1923
20	Yarmouth	Aug 11/23	Pratt	
21	Yarmouth	Sept 4/23	Pratt	Sept 4/23
22	Sydney	Sept 7/23	Pratt	7
23				
24	Yarmouth	Sept 11/23	Pratt	Sept 11, 1923
25				
26	Sydney	Aug 1923	Kyle	
27	Yarmouth	Sept 4/23	Pratt	Sept 4, 1923
28	Sydney	Sept 6/23	Kyle	
29	Yarmouth	Sept 12/23	Pratt	Sept 12/23
30	Sydney	Sept 19/23	Pratt	

Prince George

BOSTON AND YARMOUTH S. S. CO.

PRINCE ARTHUR

BOSTON AND YARMOUTH S. S. CO.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language (or, if exemption is claimed, upon what ground)?" In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of race or people does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 11 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided, with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 11 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 12 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 13 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 15 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 16 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self, husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 17 (*Whether in possession of \$50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 18 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as 1894-1897, Philadelphia.

Column 19 (*Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 20 to 33.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 26, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).	Greek.	Roumanian.
Armenian.	Hebrew.	Russian.
Bohemian.	Herzegovinian	Ruthenian (Rusniak).
Boanian.	Irish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Bulgarian.	Italian (north)	Scotch.
Chinese.	Italian (south).	Servian.
Croatian.	Japanese	Slovak.
Cuban.	Korean.	Slovenian.
Dalmatian.	Lithuanian.	Spanish.
Dutch.	Magyar.	Spanish American.
East Indian.	Mexican.	Syrian.
English.	Montenegrin.	Turkish.
Finnish.	Moravian.	Welsh.
Flemish.	Pacific Islander.	West Indian (except Cuban).
French.	Polish.	
German.	Portuguese.	

WHEN USED RETURN AT
END OF EACH MONTH TO
COMMISSIONER
OF IMMIGRATION.

U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

Sheet No. 2

INDEXED
A to K
L to Z

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of Labor

PORT OF YARMOUTH, N.S.

1 No. on List	2 HEAD-TAX STATUS	3 NAME IN FULL		4 Age	5 Sex	6 Married or single	7 Calling or occupation	8 Able to—			9 Nationality (Country of which citizen or subject.)	10 Race or people	11 Last permanent residence		12 The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	13 Final destination (Indicated future permanent residence.)	
		Family name	Given name					Yrs.	Mos.	Read			Read what language (or, if competent, claim, on what ground)	Write		Country	City or town
628		primary	Lawrence	John	20	m	coal miner	English	yes		Wfld	Eng.	Wfld	Fortune Bay fa Abram	Mass	Everett	
637			Brown	Harvey	22		fish						Bay Roberts			Everett	
643			Edwards	Archibald	21		fish					Welsh	Lawn			Natick	
644			Coady	James	19							Eng.	Cape Breton	fa Edward	Mass	Bristol	
645			Dawson	Ida May	39	f							Madagascar	husb James	Mass	Boston	
				M	11	m								fa			
686			Elliott	Margaret	2	f											Chelsea
687			Tobin	Theresa	17									Willingate fa Joseph			Chelsea
694			Evans	Patrick	21	m	fish							St John's fa Richard			Amherst
710			Fleming	Mary	27	f								Pouch Cove fa John			R.D. Providence
12				Evelyn	3	s								St Vincent			Mass
13				Regina	1												
711			O'Toole	John P.	23	m	barber	English	yes				Irish	St John	mother 274 Taylor St		Roxbury
712			Bambrick	Polly	24	f											
717			White	Jacob	31	m	fish							Trinity Bay fa Moses			Brighton
718			White	Beatrice	25	f								fa Geo Mitchell			
				Geo. C.	2	m								father			
719			Penney	M	20	m	fish	English	yes				Eng	Abn. Main mo Sarah			E. Boston
731			Legge	Hubert	20		stafisman							Robinsons fa Joseph			Revere
732			Browne	Dora B	18	f								fa George			
746			Stoodley	Robert	19	m	transmit							Grand Bank fa Thos.			In Cambridge
747			Rogers	Chas.	11		stud							fa Ben			Arlington
748			Penwell	Chas D.	21		lab school							fa Geo.			In Cambridge
749			Carroll	Hazel	23	f								Bona Vista fa Arthur			Cambridge
750			Little	(Jas.) Lewis	52	m	fish							wife Sarah Jane			Roxbury
751			Little	Maxwell	23	s								mo Sarah			
752			Moss	Violet	20	f								fa Wm			Everett
753			Ricketts	Lucy	21									fa Walter			Medford
754			Huelin	Eric	28	m	fish							Robinsons fa Wm			Brookline

NOT USED
NOT USED

Total passengers 30
U. S. citizens 0
Aliens 30

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

TO THE UNITED STATES FROM FOREIGN CONTIGUOUS TERRITORY

of the United States under the Immigration Act.

(OVER)

MONTH OF APR - 1924, 19

CLASS. D.

14 No. on List	15 Whether having a ticket to such final destination.	16 By whom was passage paid? <small>(Whether alien paid his own passage, whether paid by relative, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)</small>	17 Whether in possession of \$50, and if less, how much?	18 Whether ever before in the United States; and if so, when and where?			19 Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	20 Purpose of coming to United States.		21 Whether alien intends to become a citizen of the United States.	22 Ever in prison or institution, or held for crime, or deported by order of an officer?	23 Whether a polygamist.	24 Whether an anarchist.	25 Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of any State, Territory, or possession of the United States or of any foreign government.	26 Whether alien has had any previous immigration record.	27 Condition of health, mental and physical.	28 Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause.	29 Height.		30 Color of—		31 Marks of identification.	32 Place of birth.	
				Yes or No	Year or period of years	Where?		Date of last departure from U.S.	Feet									Inches	Hair	Eyes	Country		City or town.	
1	✓	self	40	No	✓	✓	Dr. Mrs D. Sutherland 19 Beacon Place	No	less	No	No	No	No	No	No	Good	No	54	pal	blu		Nfld	Fortune Bay	
2			30				fa Mrs											57	med	brs			Bay Roberts	
3			70				fa Richard Box 15											55	fla	blu			Laurin	
4			65				1st son Jas. Jones 9 Foley St											58	med				Cape Breton	
5		husb	30				Mrs Mrs W. H. Morris 440 Columbus Ave											53	lt	lt			Yarmouth	
6		father	✓				John																Madras	
7			✓																					
8		father	85				fr. Mrs Joseph Lopez 54 Cottage St																	Trilligate
9			50				step mo Christina 62 Dayton St																	Placentia
10			45				amnt Mrs T. Fennell 63 Robbin St																	Pouch Cove
11		husb	44				husb Gerald 111 Princeton St																	St. Vincent
12		father	✓				father																	
13			✓																					
14		self	90				1st son Leo O'Toole 41 Savin St																	St. John
15			46				husb J. J. Grace 54 Malley St																	
16			100				brother James 56 Montfern Ave																	Trinity Bay
17		with husb					bro in law																	Paul's
18		father	✓																					
19		self	25				uncle - fa Joseph 108 London St																	Abbe Marin
20			100				bro Henry 111 Walnut Ave																	Robinson
21		father	60				sis. Mad Lillian Farley 179 High St																	
22		self	35				bro Raymond 2945 Mass Ave.																	Sameline
23		amnt	✓				amnt Mrs A. Beal																	Grand Bay
24		self	35				fr. Raymond Stoodley 2495 Mass Ave																	
25			100				bro Wesley 116 Berkshire St																	Bona Vista
26			400				son Clement C 83 Brook Ave.																	
27			400				bro Clement																	
28		father	50				sis. Mrs M. Brown 38 Corey St																	St. John
29			50				amnt Mrs. Mrs Botting 20 Russell St																	Bona Vista
30		self	150				son William Spizley 179 High St																	

Note.—Full text of question 24 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of any State, Territory, or possession of the United States or of any foreign government, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or who is affiliated with any organization entertaining and teaching disbeliefs in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the United States or of any State, Territory, or possession of the United States or of any foreign government because of his or their official character.

SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY IMMIGRATION REGULATIONS.				
	34	35	36	37
No. on List.	Seaport of Landing.	Date of Landing.	Name of SS.	Date of Examination.
	No Sydney	5/1/21	Kyle	
	ARMOUTH, N. S.	Sept 17/23	Prince George	Sept 17/23
2	Ymth	9/17/23	Rosalind	9/17/23
3	Ymth	9/17/23	McHenry	9/17/23
4	Ymth	9/17/23	Prince George	9/17/23
5	Ymth	9/18/23	PRINCE ARTHUR	9/18/23
6				
7				
8				
9				
10				
11				
12				
13				
14				
15	No Sydney	Sept 17/23	Kyle	
16	Ymth	9/19/23	Prince George	9/19/23
17				
18				
19				
20				
21				
22				
23				
24				
25		9/18/23	Kyle	
26		9/21/23	Prince George	9/21/23
27				
28				
29				
30				

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 11 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries or more shall be the last permanent residence of the country and city or town of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Column 12 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 13 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self, husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 17 (*Whether in possession of \$50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 18 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894-1897, Philadelphia.

Column 19 (*Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 20 to 33.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 26, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language (or, if exemption is claimed, upon what ground)." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

Prince George

BOSTON AND YARMOUTH S. S. CO.

BOSTON AND YARMOUTH S. S. CO.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).	Greek.	Roumanian.
Armenian.	Hebrew.	Russian.
Bohemian.	Herzegovinian	Ruthenian (Rusniak).
Bosnian.	Irish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Bulgarian.	Italian (north)	Scotch.
Chinese.	Italian (south).	Servian.
Croatian.	Japanese	Slovak.
Cuban.	Korean.	Slovenian.
Dalmatian.	Lithuanian.	Spanish.
Dutch.	Magyar.	Spanish American.
East Indian.	Mexican.	Syrian.
English.	Montenegrin.	Turkish.
Finnish.	Moravian.	Welsh.
Flemish.	Pacific Islander.	West Indian (except Cuban).
French.	Polish.	
German.	Portuguese.	

WHEN USED RETURN AT
END OF EACH MONTH TO

COMMISSIONER
OF IMMIGRATION,

U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

Sheet No. 3

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of Labor

PORT OF YARMOUTH, N. S.

1 No. on List	2 HEAD-TAX STATUS.	3 NAME IN FULL		4 Age Yrs. Mos.	5 Sex	6 Married or single.	7 Calling or occupation.	8 Able to—			9 Nationality. (Country of which citizen or subject.)	10 Race or people.	11 *Last permanent residence.		12 The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.		13 Final destination. (*Included former permanent residence.)			
		Family name.	Given name.					Read.	Read what language (or, if exemption claimed, on what ground).	Write.			Country.	City or town.	State.	City or town.				
4118	8316	Burden	Adelaide	25	f	s	yes	English	yes	English	Nfld	English Nfld	Bonaville Bay	Stanley	Mass	Boston				
852	23322	Godden	Frank	24	m	s	yes	English	yes	English	Nfld	English Nfld	Wabana	no	no	no	S. Godden	Somerville		
3	26351	Reynolds	Mary A.	43	f	m	—	—	—	—	—	—	Bay de Verde	no	no	no	Eliza Reynolds	Fall River		
4	und 16	—	George	15	m	s	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	
5	"	—	James	11	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	
6	"	—	Ralph	10	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	
7	"	—	Benjamin	8	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	
8	"	—	Roy	5	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	
9	26347	Medina	Matias	33	m	s	yes	English	yes	Spanish	Spain	Spanish	Cuba Habana	leaves 11/11 at New York	no	no	no	Remesa 7/1	Cuba Habana	
10	26588	Smith	Peter	40	m	s	fish	—	—	—	Nfld	Eng	Nfld	Argletia	no	no	no	no	Mass	Rosbury
11	und 16	—	Leo	2	m	s	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
12	"	—	Bride	13	f	s	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
13	26592	Abbott	Hizzie	26	m	s	yes	English	yes	—	—	—	—	St Johns	no	no	no	Bay Roberts	Somerville	
14	und 16	—	Gordon	5	m	s	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
15	26573	Sparrow	Thos. James	41	m	s	fish	—	—	—	—	—	—	Racenta	no	no	no	Catherine Murphy	Gloucester	
16	26413	Clarke	Annie	27	f	s	lady	—	—	—	—	—	—	Twillingate	no	no	no	Ship St. Br., Nfld.	Cambridge	
17	46	NOT USED																		
18		NOT USED																		
19		NOT USED																		
20		NOT USED																		
21		NOT USED																		
22		NOT USED																		
23		NOT USED																		
24		NOT USED																		
25		NOT USED																		
26		NOT USED																		
27		NOT USED																		
28		NOT USED																		
29		NOT USED																		
30		NOT USED																		

16 AM
Total passengers 16
U. S. citizens 0
Aliens 16

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

TO THE UNITED STATES FROM FOREIGN CONTIGUOUS TERRITORY

(OVER)

of the United States under the Immigration Act.

MONTH OF APR, 1924, 19

Class D

14 No. on List	15 Whether having a ticket to reach final destination.	16 By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by relative, whether paid by any other person, or by any corporation, society, union, public, or government.)	17 Whether in possession of \$20, and if less, how much?	18 Whether ever before in the United States; and if so, when and where?			19 Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	20 Purpose of coming to United States.		21 Whether alien intends to remain in the United States.	22 Whether alien intends to become a citizen of the United States.	23 Whether alien is a member of any organization, political, labor, or religious, or is engaged in any such activity.	24 Whether alien believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States, or is affiliated with any organization which advocates the overthrow of the Government of the United States.	25 Whether alien is a member of any organization, political, labor, or religious, or is engaged in any such activity.	26 Whether alien is a member of any organization, political, labor, or religious, or is engaged in any such activity.	27 Condition of health, mental and physical.	28 Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause.	29 Height.		30 Complexion.	31 Color of—		32 Marks of identification.	33 Place of birth.		
				Yes or No.	Year or period of years.	Where?		Date of last departure from U.S.	Length of time alien intends to remain in the United States.									Whether alien is a member of any organization, political, labor, or religious, or is engaged in any such activity.	Whether alien is a member of any organization, political, labor, or religious, or is engaged in any such activity.		Whether alien is a member of any organization, political, labor, or religious, or is engaged in any such activity.	Whether alien is a member of any organization, political, labor, or religious, or is engaged in any such activity.		Whether alien is a member of any organization, political, labor, or religious, or is engaged in any such activity.	Whether alien is a member of any organization, political, labor, or religious, or is engaged in any such activity.	Whether alien is a member of any organization, political, labor, or religious, or is engaged in any such activity.
1	✓	fa	100.	No	✓	✓	unknown	no	no	no	no	no	no	no	no	no	no	no	56	med	brn	blu		nyld	Bonaville Bay	
2		self	200				no Mrs G. M. Winslow 7 Church St	no	no	no	no	no	no	no	no	no	no	no	510	lt	sub	blu			Wabana	
3		husb	200				husb John G. 5 Marton St	Perm	yes										55	fa	lt				Fresh Water	
4		father	✓				fa												✓	fr					Bay de Verde	
5			✓																✓							
6			✓																✓							
7			✓																✓							
8			✓																✓							
9		self	200				Form 523 G-51055 fa inconn - Bernasconi sic in law Mrs Ther Murray	Transit	no										55	lt	brn	brn			Spain	Canary Island
10			400				75 Magazine St	Perm	yes										511	brn					nyld	Argentina
11			✓																✓							
12			✓																✓							
13		husb	50				husb Stanley 51 Church St												54	fa		blu				Bay Roberts
14		fa	✓				fa												✓	lt						
15		self	15.				8 Duncan St												56	med	brn	brn				Ship Harbor
16			150	yes	1915-1924	12/12	1915-1924	12/12	1915-1924	12/12									57	fr	lt	blu				Twicken Gate
17							222 Prospect St																			
18																										
19																										
20																										
21																										
22																										
23																										
24																										
25																										
26																										
27																										
28																										
29																										
30																										
31																										
32																										
33																										

NOTE.—Full text of question 24 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or who is affiliated with any organization entertaining and teaching disbeliefs in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States, or of any other organized government because of his or their official character.

SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY IMMIGRATION REGULATIONS.				
No. on List.	Seaport of Landing.	Date of Landing.	Name of SS.	Date of Examination.
1	Ypohy	9/20/23	Rosalind	
2	Ypohy	9/20/23	P. Arthur	9/20/23
3	Hft	Sept 10/23	R. Agnild	
4	Ypohy	Sept 2/23	P. George	Sept 2/23
5	Ypohy	Apr 11/24	P. Arthur	Apr 11/24
6				
7				
8	Ypohy	3/2/24	Maria	
9	Ypohy	4/11/24	P. Arthur	4/11/24
10				
11				
12				
13				
14	Hft	4/15/24	Rosalind	
15	Ypohy	4/18/24	P. Arthur	4/18/24
16	Hft	4/8/24	Sylvia	
17	Ypohy	4/11/24	P. Arthur	4/11/24
18				
19				
20				
21				
22				
23				
24				
25				
26				
27				
28				
29				
30				

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language (or, if exemption is claimed, upon what ground)." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 11 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 11 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 12 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 13 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self, husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (*Whether in possession of \$20, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (*Whether ever before in the United States, and if so, when and where*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before, and if so, the year (or period of years) and place, as, 1884-1897, Philadelphia.

Column 18 (*Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 20 to 33.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 26, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock

African (black).	Greek.	Roumanian.
Armenian.	Hebrew.	Russian.
Bohemian.	Herzegovinian	Ruthenian (Rusniak).
Bosnian.	Irish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Bulgarian.	Italian (north)	Scotch.
Chinese.	Italian (south).	Servian.
Croatian.	Japanese	Slovak.
Cuban.	Korean.	Slovenian.
Dalmatian.	Lithuanian.	Spanish.
Dutch.	Magyar.	Spanish American.
East Indian.	Mexican.	Syrian.
English.	Montenegrin.	Turkish.
Finnish.	Moravian.	Welsh.
Flemish.	Pacific Islander.	West Indian (except Cuban)
French.	Polish.	
German.	Portuguese	

WHEN USED RETURN AT
END OF EACH MONTH TO
COMMISSIONER
OF IMMIGRATION,

U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of Labor

Sheet No. 4

INDEXED
A to K
L to Z

PORT OF YARMOUTH, N. S.

1 No. on List	2 HEAD-TAX STATUS.	3 NAME IN FULL. 63		4 Age.	5 Sex.	6 Married or single.	7 Calling or occupation.	8 Able to—			9 Nationality. (Country of which citizen or subject.)	10 Race or people.	11 Last permanent residence.		12 The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.		13 Final destination. (*Intended future permanent residence.)	
		Family name.	Given name.					Yrs.	Mon.	Read.			Read what language (or, if exemption claimed, on what ground).	Write.	Country.	City or town.	Country.	City or town.
122	B & Y. S. S. CO. primary	Blades	Agatha	18	f	s		yes	English	yes	Canada	Eng	Can. N. Platts Harbor	Fa - Whitman		Mass.	Boston	
123	"	Mchison	Julia	18	f	s						Fr.		Fa - Clifford		N.H.	Exeter	
124	"	Comeau	Adele	23	f	s						Fr.	W. Stegman	Fa - Alex		Mass.	Boston	
125	"	heBlanc	Madelene	60	m	s						Fr.	St. Simon	Fa - Simon			Woburn	
126	"	VanEmbureg	Mamie	30	f	s						Fr.	Yarmouth	Fa - Simon			Taunton	
127	"		Frances	3	f	s						Fr.		Fa -				
128	"	Holmes	Winnifred	23	f	s						Eng	Barre River	Fa - Walter			Souell	
129	"	Dereau	Agnes	23	f	s						Fr.	W. Stegman	Fa - Edmund			Newshill	
130	"	Deviller	Fred	26	m	s						Fr.	Commiss	Fa - David			Stoneham	
131	"	Mallette	Kennie	38	f	m						Fr.	Salmon River	Fa - Caroline Doreau			New London	
132	"		Mabel	15	f	s						Fr.		Fa -				
133	"		Anthony	13	m	s						Fr.		Fa -				
134	"		Louis	7	m	s						Fr.		Fa -				
135	"		Fred	5	m	s						Fr.		Fa -				
136	"	Doane	Harry Thos	27	m	s						Eng	Ad Head	Fa - Rufus		Mass.	Chelsea	
137	"	Nevell	Meta	22	f	m						Fr.	Newellton, N.S.	Fa - Ernest			Boston	
138	"		Kenneth	2	m	s						Fr.		Fa -				
139	"	Pernette	Susie	22	f	s						Fr.	W. Stegman	Fa - Harry			Wollaston	
140	"	Harlow	Harriett	36	f	m						Eng	Salmon River	Fa -			Popbury	
141	"		Olive	6	f	s						Fr.		Fa -				
142	"	Langille	Iwa	27	m	s						Fr.	Wade Harbor	Fa - Clifford			Malden	
143	"		Edwin	4	m	s						Fr.		Fa -				
144	"		Hilda	3	f	s						Fr.		Fa -				
145	"		Emma	2	f	s						Fr.		Fa -				
146	"	Christie	Vera E.	22	f	s						Fr.	Barrington Bay	Fa - Fred			Worcester	
147	"		Winnifred	2	f	s						Fr.		Fa -				
148	"	Snow	Archibald	18	m	s						Fr.	Emmings Cove	Fa - George			Malden	
149	"	Aulenbach	Delma	39	f	m						Fr.	Farmville	Fa -			Malden	
150	"		Beatrice	15	f	s						Fr.		Fa -				
151	"		Borden	10	m	s						Fr.		Fa -				
152	"		Albert	5	m	s						Fr.		Fa -				

NOT USED

Total passengers 31
U. S. citizens 0
Aliens 31

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more
† List of races will be found on the back of this sheet.

TO THE UNITED STATES FROM FOREIGN CONTIGUOUS TERRITORY

of the United States under the Immigration Act.

MONTH OF APR - 1924, 19

CLASS E.

(OVER)

14 No. on List.	15 Whether having a ticket to such final destination.	16 By whom was passage paid? <small>(Whether alien paid his own passage, whether paid by relative, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)</small>	17 Whether in possession of \$50, and if less, how much?	18 Whether ever before in the United States; and if so, when and where?			19 Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	20 Purpose of coming to United States:			21 Whether alien intends to remain in United States.	22 Whether alien intends to remain in United States.	23 Whether alien intends to remain in United States.	24 Whether alien intends to remain in United States.	25 Whether alien intends to remain in United States.	26 Whether alien has been previously deported within one year.	27 Condition of health, mental and physical.	28 Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause.	29 Height.		30 Color of—		31 Marks of identification.	32 Place of birth.	
				Yes or No.	Year or period of years.	Where?		Date of last departure from U.S.	Feet.	Inches.									Hair.	Eyes.	Country.	City or town.			
1	Self	Self	35	No			Uncle - Roy Peterson, 28 Talson St., 100 Conair, Mary Collshaw.	No.	Less than 6 mos.	No.	No.	No.	No.	No.	No.	Good	No.	55	med	brn	brn	Canada	Clark's Wood		
2			50	No			Aunt Mrs. Joe. Corneau.											56	med	brn	brn				
3			60				Unc - Mrs. Joe P. Malanson																Stuyvesant		
4			30				Unc - Wm												54	med	gray	brn		Stuyvesant	
5			60				123 Eagle St.												5	med	brn	brn		Ypsowath	
6	Mother																								
7	Self		40				Unc - Mrs. Robert Procter, Unc - Clara Doreau												54	med	brn	brn		Stuyvesant	
8			50				Unc, Paulmer Douette																	Stuyvesant	
9			60				Unc - Leonard																	Stuyvesant	
10	Unc		120				165 Shaw St.																	Salmon River	
11	Fa																								
12																									
13																									
14																									
15	Self		100				Sister, Belle Doane,																	Red Head	
16	Unc		25				Unc - Mrs. Sid Mosenger, 19 Estan St.																	Stuyvesant	
17							Unc																	Stuyvesant	
18	Self		30				101 Conair, Florence Conair																	Stuyvesant	
19	Unc		75				Unc - Martha, 32 W. Pleasant Ave																	Stuyvesant	
20							Fa -																		
21	Unc		20				Unc - James, 18 Meridian St.																	Stuyvesant	
22	Fa						Fa -																		
23																									
24																									
25	Unc		30				Unc George, 14 Clyde St.																	Stuyvesant	
26	Fa						Fa -																		
27			90				Uncle - Fred Ringer																	Stuyvesant	
28	Unc		50				Unc - William, 30 Franklin St.																	Stuyvesant	
29	Fa						Fa -																		
30							Fa -																		
31							Fa -																		

Note.—Full text of question 24 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all governments or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or who is or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who is or affiliated with any organization the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government, or of any other organized government because of his or their official character.

James O. Browne
IMMIGRANT

SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY IMMIGRATION REGULATIONS.				
	34	35	36	37
No. on List.	Seaport of Landing.	Date of Landing.	Name of SS.	Date of Examination.
2	Yarmouth	Aug 25/23	R. George	Aug 25/23
3				
4				
5				
6				
7				
8				
9				
10				
11				
12				
13				
14				
15				
16				
17				
18				
19				
20				
21				
22				
23				
24				
25				
26				
27				
28				
29				
30				
31				

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language (or, if exemption is claimed, upon what ground)." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 11 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 11 should show the country and city or town of intended future permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 12 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 13 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self, husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 17 (*Whether in possession of \$50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 18 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894-1897, Philadelphia.

Column 19 (*Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 20 to 33.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 25, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock

African (black).	Greek.	Roumanian.
Armenian.	Hebrew.	Russian.
Bohemian.	Herzegovinian	Ruthenian (Rusniak).
Bosnian.	Irish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Bulgarian.	Italian (north)	Scotch.
Chinese.	Italian (south).	Servian.
Croatian.	Japanese	Slovak.
Cuban.	Korean.	Slovenian.
Dalmatian.	Lithuanian.	Spanish.
Dutch.	Magyar.	Spanish American.
East Indian.	Mexican.	Syrian.
English.	Montenegrin.	Turkish.
Finnish.	Moravian.	Welsh.
Flemish.	Pacific Islander.	West Indian (except Cuban)
French.	Polish.	
German.	Portuguese	

WHEN USED RETURN AT
END OF EACH MONTH TO

COMMISSIONER
OF IMMIGRATION,

U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

INDEXED
A to K
L to Z

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of Labor

Sheet No. 5

PORT OF YARMOUTH, N. S.

1 No. on List	2 HEAD-TAX STATUS.	3 NAME IN FULL		4 Age	5 Sex	6 Married or single	7 Calling or occupation	8 Able to—			9 Nationality (Country of which citizen or subject.)	10 Race or people.	11 *Last permanent residence.		12 The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	13 Final destination. (*Indicated (true permanent residence).)	
		Family name.	Given name.					Yrs.	Mo.	Read.			Read what language (or, if exemption claimed, on what ground).	Write.		Country.	City or town.
142		& Y.S. CO. primary J.E.H.	Aulenbach	Fred	20	m	s	man ye	English	yes	Canada	Dutch-Eng	Canada	Farmville, N.S.	Grandmother: Mrs. Jan. Beck mother Edith	Wife	Malden
143			Jones	Owen L.	17			Stud				English		Shelburne	father		Winchester
144			Langille	Noble	20			lab				French		North New	James		Dorchester
145			Cronell	Chas	16							English		Wood Hartor	father John		Beverly
146			McKeon	Alexander	30			Stenoq Engn.				Scotl		Glace Bay	John Wife		St. Boston
149			Richards	Angus	34			11954 mach				English		Truce weld	Wife John		Wattapan
150			Sutherland	Lawrence	23							Scotl		Truham Mills	John Wife		Cambridge
151			Lewis	Armas J.	14			ilk with school teacher				English		Alberta, P.E.I.	Wife Charlotte		Wattapan
152			Cooler	Hila S.	23									Fort Pond, N.S.	Wife Bessie		Boston
153			Cooler	Minnie B.	22										Wife Bessie		
156			McKay	Jarish H.	24			lab						Blackhouse	Wife Martha		Malden
157			Gurrey	John A.	22			printer				French		Sydney CPS	Wife St. Johns. Que		N.Y. Whitehall
157			Swinamer	Winnie	26							Dutch		Wales Point	Wife Josephine Ernst		Wife Cambridge
158				Carl	5										Wife Ernest		
158				Doris	1 1/2										Wife Vera		
158			Cooke	Hila S.	21			ye	English	ye		English		Labhart, Gold Cove	Wife Vera		Danvers Norfolk Downs Newly Lower Falls
160			Swinamer	Peter	24			fish fish hoker				German			Wife Lena 18 McEllan St		
166			Crosby	Roy	45							English		Yours Point	Wife Ida		Somerville
167			Vest	Wilbert	26			manic							Wife A.W. Wilson, Admiral Harbor		Boston
168			Atkinson	Frank N.	67			deyq school teacher						Dorchester Walders Cove	Wife George		Cambridge
169			Mader	Jessie	26							German		Walders Cove	Wife Daniel		Lynn
170			Slavenwhite	Wm	29			barber						Walders Cove	Wife John		Brookline
171			Cook	Blanche	25			house keeper				English		Walders Cove	Wife John		Springfield
173			Outhouse	Rita	23									Lincoln	Wife John		
174				Arthur	1 1/2										Wife Kate		
174				Iverson	4										Wife Kate		
174			Amirault	Samuel	57			man ye	English	ye		French		Weymouth Anglo Soud.	Wife Della Goodwin		Lynn
176			Walsh	Goldie	22							Scotl		Walders Cove	Wife Minnie		Brookline
177			Swaine	Josiah	58			fish				English		Walders Cove	Wife Methy		Boston
177			Perry	Morton	20									Walders Cove	Wife Ely Perry		

NOT USED
NOT USED

121
Total passengers 30
U. S. citizens 0
Aliens 30

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more
† List of races will be found on the back of this sheet.

TO THE UNITED STATES FROM FOREIGN CONTIGUOUS TERRITORY

of the United States under the Immigration Act.

MONTH OF APR - 1924, 19

CLASS E.

(OVER)

14 No. on List	15 Whether having a ticket to reach final destination.	16 By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by relative, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	17 Whether in possession of \$20 and if less, how much?	18 Whether ever before in the United States; and if so, when and where?			19 Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	20 Purpose of coming to United States.										26 Condition of health, mental and physical.	27 Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause.	29 Height.		31 Color of—		32 Marks of identification.	33 Place of birth.		
				Yes or No.	Year or period of years.	Where?		Date of last departure from U.S.	For what purpose?	Length of time alien intends to remain in the United States.	Whether alien intends to become a citizen of the United States.	Eye to person or abstract, or both.	Whether a polygamist.	Whether an anarchist.	Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of any State or Territory of the United States or of any foreign country.	Whether alien has been previously deported within one year.	Feet.			Inches.	Hair.	Eyes.	Country.		City or town.		
1	To self	self	\$45				For work 20 Franklin St. Cousin: Mrs. Harold Long	No	6 Mos	No	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	56	med	brn	blu	None	Canada	Farmville, N.C.	
2			50				30 Russell St													56	med	brn				Shelburne	
3			90				130 - Anna 20 Raymond St													56		brn				Winton	
4			23				210 Hazel Corlies.													54	med					Wood	
5			80				15 Mason St Friend: Mrs. W. Welsh													60			hazel			Herbor	
6			50				157 O. St Friend: Joe E. Johnson													59			blu			Truck	
7			50				7 Greenwood St Town: T. Bert													58	HT		brn			La Hone	
8			300				8 Essex Street Town: Aretas.													58	HT		brn			Black	
9			97				7 Woodworth St Friend: Mrs. Anna F. Brooks													56		blk				Mills	
10			90				59 Calistan St													54		brn	blu			Alberton, P.E.I.	
11			65				610 - in - Law Mrs. Finesa Sanger													55						Fort Point	
12			200				7 Waverly St Mo. Galia													61	med	sil	brn	gray			Blackhouse
13	Hubd		50				41 Church St Hubd. William													56	med	brn	brn			Canon	
14							203 Harvard St													54	fair		blu			Martin	
15							Hubd																brn			Point	
16	To self	father	\$25				Aunt: Mrs. Warren Pennell 65 Parker St													56	med	brn				Lockport	
17	self		50				20 Mrs. David McKimmon 12 Vane St													57	HT					Gold	
18			40				Hubd: J. J. J. J. J.													52			brn			Canon	
19			60				610 - in - Law Mrs. W. B. Jones													52			brn			Winton	
20			80				22 N. H. Avenue Sun. Rev. C. Henry Atkinson.													510	med		brn			Winton	
21			50				182 W. Brookline Street Aunt: Mrs. Eben Mador													63		gray	blu			Apple	
22			50				341 T. B. way 130: Howard													51	med	brn	brn			Winton	
23	father		50				27 Winter St													57	med	brn	brn			Winton	
24	Hubd		25				Franklin (Caly) Hospital Hubd: Mrs. Herbert Goudy													54		brn	hazel			Winton	
25							85 Fairview Ave													52	HT		brn			Winton	
26																							brn				
27	To self		\$20				Daughter: Mrs. Aubrey McLanahan 22 Baltimore St													54	med	gray				Weymouth	
28	Hubd		10				Hubd: Seymour 58 Clifford St													52	fair	brn				Weymouth	
29	self		100				130: 41 Law: T. B. J. J. J.													60	fair	gray				Weymouth	
30			50				57 W. Mainline St Hubd: Mrs. Brooks													510		brn	brn			Weymouth	
							36 Jackson Ave																			Weymouth	

NOTE.—Full text of question 24 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of any State or Territory of the United States or of any foreign country, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers of other organized government because of his or their official character.

SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY IMMIGRATION REGULATIONS.				
	34	35	36	37
No. on List.	Seaport of Landing.	Date of Landing.	Name of SS.	Date of Examination.
2	Ryomwithing	Aug 25/23	Pr George	Aug 25/23
3				
4				
5				
6				
7				
8				
9	Aug 27/23	Pr Arthur	Aug 27/23	
10				
11				
12				
13				
14				
15				
16				
17				
18	Aug 28/23	Pr George	Aug 28/23	
19				
20				
21				
22				
23				
24	Aug 29/23	Pr Arthur	Aug 29/23	
25				
26				
27				
28				
29				
30				

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (Head-tax status).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (Age).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (Sex).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (Married or single).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (Calling or occupation).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (Able to read and write).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language (or, if exemption is claimed, upon what ground)." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (Nationality).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (Race or people).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of race or people does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "Franco" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)." Column 11 (Last permanent residence).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 11 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 12 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 13 (Final destination).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 15 (Whether having a ticket to such final destination).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 16 (By whom was passage paid).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self, husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 17 (Whether in possession of \$50, and if less, how much).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 18 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894-1897, Philadelphia.

Column 19 (Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 20 to 33.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 28, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).	Greek.	Roumanian.
Armenian.	Hebrew.	Russian.
Bohemian.	Herzegovinian	Ruthenian (Russniak).
Bosnian.	Irish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Bulgarian.	Italian (north)	Scotch.
Chinese.	Italian (south).	Servian.
Croatian.	Japanese	Slovak.
Cuban.	Korean.	Slovenian.
Dalmatian.	Lithuanian.	Spanish.
Dutch.	Magyar.	Spanish American.
East Indian.	Mexican.	Syrian.
English.	Montenegrin.	Turkish.
Finnish.	Moravian.	Welsh.
Flemish.	Pacific Islander.	West Indian (except Cuban).
French.	Polish.	
German.	Portuguese.	

WHEN USED RETURN AT
END OF EACH MONTH TO
COMMISSIONER
OF IMMIGRATION.

U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

Sheet No. 6

INDEXED
A to K
L to Z

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of Labor

PORT OF YARMOUTH, N. S.

1 No. on List	2 HEAD-TAX STATUS	3 NAME IN FULL		4 Age Yrs. Mos.	5 Sex Married or single	7 Calling or occupation	8 Able to—		9 Nationality (Country of which citizen or subject.)	10 Race or people.	11 * Last permanent residence.		12 The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	13 Final destination. (*Intended future permanent residence.)	
		Family name.	Given name.				Read what language (or, if exemption claimed, on what ground).	Write.			Country.	City or town.		State.	City or town.
189	Y.S.S. CO. primary	Perry	Catherine	18	f	School teacher	English	Canada	Yarmouth	French	MS	Mrs. Elizabeth	Mass	Cambridge	
190		Walsh	Nathalia	13	f		Irish		Yarmouth			Mother David	YARMOUTH, N.S.	Quebec	
191		Thurber	Nina	17	f		English		Yarmouth			Mother Felicia		Wakefield	
192		Amirault	Addie	51	w		French		W.P. Paris			Mother Frances d'Or	NY	New York	
193		Wyman	Charles	19	m	fish	English		Short Beach			Mother Mrs. Laura	Mass	Lynn	
194		Perry	Keith	22	m	seaman			Beaver River			Mother Maude		Easton	
195		Smith	John	18	s	farmer			Yarmouth			Mother Nellie Herbert		Somerville	
196		Perry	Eleanor	70	f	wd			Ingomar			Mother		Waltham	
197		Smith	Beatrice	17	f	school teacher			Ingomar			Mother Morris		Dorchester	
198		Hatfield	Amie	23	f				Comptville			Mother Enos		Dorchester	
199		Smith	Dorothy	23	f	teacher			Comptville			Mother S. Smith		Woburn	
200		Reveau	Therina	20	f		French		St. Bernards			Mother Simon		Haverhill	
201		Waterman	Ruth	22	f	teacher	English		Brookfield			Mother Josephine		Hudson	
202		Gaudet	Mary	25	f		French		Brookfield			Mother Joseph		Haverhill	
203		Beatson	John W.	26	m	lab	English		Wabou			Mother Angus		Boston	
204		McDonald	Martha	22	f		Scottish		Lakedale			Mother		Millis	
205		Surette	Joseph	20	m		French		Ed. Brook			Mother Melbourne		Haverhill	
206		McIsaac	Margaret	16	f		Scottish		Ingomar			Mother Angus		Et. Beaton	
207		Evans	Arthur G.	21	m	shop	Eng. Sec.		Callimay Corner			Mother Angus		Yarmouth	
208		Ossinger	Howard A.	52	m	farmer	Sec. Eng.		Yarmouth			Mother Mrs. Geo. Farnsworth		Holliston	
209		Ossinger	Myra	49	f							Mother James			
210		Ossinger	Lecil	22	m	stud	Eng. Dr.					Mother James Walker			
211		McKinnon	Rose	25	f		English		Robert's Harbor			Mother Robert W.		Malden	
212		Swim	hellias	65	w	wd						Mother Robert			
213		Cotreau	Emily	19	s		French		Yarmouth			Mother		Bowling	
214		Boudreau	Agnes	18	f				Arcozie			Mother		Arlington Hgt.	
215		Spicer	Nellie	26	m	wd	English		Arcozie			Mother		Dorchester	
216		Saulnier	Howard	24	m	wd	French		Yarmouth			Mother		Swampscott	
217		De Villa	Edith	18	f							Mother		Quebec	

NOT USED
NOT USED

Total passengers 30
U. S. citizens 0
Aliens 30

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY IMMIGRATION REGULATIONS.				
	34	35	36	37
No. on List.	Seaport of Landing.	Date of Landing.	Name of SS.	Date of Examination.
1	Portland	Aug 29/23	P. Arthur	Aug 29, 1923
2				
3				
4				
5				
6				
7				
8				
9				
10				
11				
12				
13				
14				
15				
16				
17				
18	Aug 30/23	P. George	Aug 30/23	
19				
20				
21	Aug 29/23	P. George	Aug 25/23	
22				
23				
24				
25				
26				
27				
28				
29				
30				

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.
 Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.
 Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).
 Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.
 A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:
 A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.
 A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.
 Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]?" In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.
 Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.
 Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Liguria, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 11 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 11 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."
 Column 12 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 13 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (*Whether in possession of \$50, and if so, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894-1897, Philadelphia.

Column 18 (*Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 20 to 33.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 28, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).	Greek.	Roumanian.
Armenian.	Hebrew.	Russian.
Bohemian.	Herzegovinian	Ruthenian (Russniak).
Boanian.	Irish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Bulgarian.	Italian (north)	Scotch.
Chinese.	Italian (south).	Servian.
Croatian.	Japanese	Slovak.
Cuban.	Korean.	Slovenian.
Dalmatian.	Lithuanian.	Spanish.
Dutch.	Magyar.	Spanish American.
East Indian.	Mexican.	Syrian.
English.	Montenegrin.	Turkish.
Finnish.	Moravian.	Welsh.
Flemish.	Pacific Islander.	West Indian (except Cuban).
French.	Polish.	
German.	Portuguese.	

WHEN USED RETURN AT
END OF EACH MONTH TO
COMMISSIONER
OF IMMIGRATION,
U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of Labor

Sheet No. 7

PORT OF YARMOUTH, N. S.

INDEXED
A to K
L to Z
12
1-18

1 No. on List	2 HEAD-TAX STATUS.	3 NAME IN FULL		4 Age	5 Sex	6 Married or single	7 Calling or occupation	8 Able to—		9 Nationality (Country of which citizen or subject.)	10 † Race or people.	11 * Last permanent residence.		12 The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	13 Final destination. (*intended former permanent residence.)	
		Family name.	Given name.					Yrs.	Mo.			Read.	Write.		Country.	City or town.
22412	Y. S. S. Co. primary	Sproule	Etta P.	21	f	s	yes	English	Eng	Canada N.S.	Clarence	Mo - Sarah	Mo - Sarah	Mass Brighton		
22407		Sarty	Dorothy	21	f	s	yes	English	Eng	Canada N.S.	Clarence	Mo - Sarah	Mo - Sarah	Mass Brighton		
22406		Nowen	Viva	23	f	s	yes	English	Eng	Canada N.S.	Clarence	Mo - Sarah	Mo - Sarah	Mass Brighton		
22420		Tretheway	Bernice	21	f	s	yes	English	Eng	Canada N.S.	Clarence	Mo - Sarah	Mo - Sarah	Mass Brighton		
22418		Mathews	Bertha	21	f	s	tailor	English	Eng	Canada N.S.	Clarence	Mo - Sarah	Mo - Sarah	Mass Brighton		
22411		heslie	Cecil	27	m	s	flab	English	Eng	Canada N.S.	Clarence	Mo - Sarah	Mo - Sarah	Mass Brighton		
22417		Henry	Henry	22	m	s	cook	English	Eng	Canada N.S.	Clarence	Mo - Sarah	Mo - Sarah	Mass Brighton		
22422		Boudreau	Lawrence	18	m	s	fire	English	Eng	Canada N.S.	Clarence	Mo - Sarah	Mo - Sarah	Mass Brighton		
22423		Malette	Marguerite	18	f	s	yes	English	Eng	Canada N.S.	Clarence	Mo - Sarah	Mo - Sarah	Mass Brighton		
22424		Cohen	Cornelius	18	m	s	school	English	Eng	Canada N.S.	Clarence	Mo - Sarah	Mo - Sarah	Mass Brighton		
22450		Outhouse	Otis M	19	m	s	lobster	English	Eng	Canada N.S.	Clarence	Mo - Sarah	Mo - Sarah	Mass Brighton		
22487		Young	Alva	21	f	s	yes	English	Eng	Canada N.S.	Clarence	Mo - Sarah	Mo - Sarah	Mass Brighton		
22484		Parry	Louis R	25	m	s	mechanic	English	Eng	Canada N.S.	Clarence	Mo - Sarah	Mo - Sarah	Mass Brighton		
22487		Parry	Evelyn	18	f	s	yes	English	Eng	Canada N.S.	Clarence	Mo - Sarah	Mo - Sarah	Mass Brighton		
22490		Swansburg	Whitman	27	m	s	engineer	English	Eng	Canada N.S.	Clarence	Mo - Sarah	Mo - Sarah	Mass Brighton		
22491		Chivers	Althea	19	f	s	stud	English	Eng	Canada N.S.	Clarence	Mo - Sarah	Mo - Sarah	Mass Brighton		
22447		Hiltz	Clara	17	f	s	yes	English	Eng	Canada N.S.	Clarence	Mo - Sarah	Mo - Sarah	Mass Brighton		
22455		Prosser	W. T.	21	m	s	stud	English	Eng	Canada N.S.	Clarence	Mo - Sarah	Mo - Sarah	Mass Brighton		
22456		Blades	Staffen	17	f	s	yes	English	Eng	Canada N.S.	Clarence	Mo - Sarah	Mo - Sarah	Mass Brighton		
und 6			Cyros	14	m	s	yes	English	Eng	Canada N.S.	Clarence	Mo - Sarah	Mo - Sarah	Mass Brighton		
			Forrest	12	m	s	yes	English	Eng	Canada N.S.	Clarence	Mo - Sarah	Mo - Sarah	Mass Brighton		
			May	10	f	s	yes	English	Eng	Canada N.S.	Clarence	Mo - Sarah	Mo - Sarah	Mass Brighton		
			Violet	8	f	s	yes	English	Eng	Canada N.S.	Clarence	Mo - Sarah	Mo - Sarah	Mass Brighton		
22457		Mac Pherson	Jenie	19	f	s	yes	English	Eng	Canada N.S.	Clarence	Mo - Sarah	Mo - Sarah	Mass Brighton		
22459		Smith	Geo. H.	65	m	s	ret. fish	English	Eng	Canada N.S.	Clarence	Mo - Sarah	Mo - Sarah	Mass Brighton		
22460		Savel	John	18	m	s	fire	English	Eng	Canada N.S.	Clarence	Mo - Sarah	Mo - Sarah	Mass Brighton		
22497		Comedou	Regine	20	f	s	school	English	Eng	Canada N.S.	Clarence	Mo - Sarah	Mo - Sarah	Mass Brighton		
22448		Pineo	Ida	34	f	s	yes	English	Eng	Canada N.S.	Clarence	Mo - Sarah	Mo - Sarah	Mass Brighton		
22499		O'Dell	Hattie	19	f	s	yes	English	Eng	Canada N.S.	Clarence	Mo - Sarah	Mo - Sarah	Mass Brighton		
22507		Horton	Vera h	18	f	s	tailor	English	Eng	Canada N.S.	Clarence	Mo - Sarah	Mo - Sarah	Mass Brighton		

NOT USED
NOT USED

Total passengers 30
U. S. citizens 0
Aliens 30

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

30

SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY IMMIGRATION REGULATIONS.				
	34	35	36	37
No. on List.	Seaport of Landing.	Date of Landing.	Name of SS.	Date of Examination.
2	Yarmouth	Aug 25/23	Pr. George	8/25/23
3				
4				
5				
6				
7				
8		Aug 27/23	Pr. Arthur	8/27/23
9				
10				
11		Aug 29/23	Pr. Arthur	8/29/23
12				
13				
14				
15				
16				
17		Aug 27/23	Pr. Arthur	8/27/23
18		Aug 28/23	Pr. George	8/28/23
19				
20				
21				
22				
23				
24				
25				
26				
27		Aug 29/23	Pr. Arthur	8/29/23
28				
29				
30				

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 11 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 11 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 12 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 13 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self, husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 17 (*Whether in possession of \$50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 18 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894-1897, Philadelphia.

Column 19 (*Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 20 to 33.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 26, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).	Greek.	Roumanian.
Armenian.	Hebrew.	Russian.
Bohemian.	Herzegovinian	Ruthenian (Russniak).
Boanian.	Irish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Bulgarian.	Italian (north)	Scotch.
Chinese.	Italian (south).	Servian.
Croatian.	Japanese	Slovak.
Cuban.	Korean.	Slovenian.
Dalmatian.	Lithuanian.	Spanish.
Dutch.	Magyar.	Spanish American.
East Indian.	Mexican.	Syrian.
English.	Montenegrin.	Turkish.
Finnish.	Moravian.	Welsh.
Flemish.	Pacific Islander.	West Indian (except Cuban).
French.	Polish.	
German.	Portuguese.	

WHEN USED RETURN AT
END OF EACH MONTH TO
COMMISSIONER
OF IMMIGRATION.

U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of Labor

Sheet No. 8

PORT OF YARMOUTH N. S.

INDEXED
A to K
L to Z

1 No. on List	2 HEAD-TAX STATUS	3 NAME IN FULL		4 Age		5 Sex	6 Married or single	7 Calling or occupation	8 Able to—			9 Nationality (Country of which citizen or subject)	10 Race or people	11 * Last permanent residence		12 The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.		13 Final destination (Indicated former permanent residence.)	
		Family name	Given name	Yrs.	Mos.				Read	Read what language (or, if exemption claimed, on what ground)	Write			Country	City or town	State	City or town		
264	22504	Eagles	Mary	22		f	s	music teacher	English	Canada	English	Canada	Grand pr. NB	Mr. Elise	Ala	Breton			
265	22508	Thompson	Jean	19		f	s	blad nurse				Windsor	Mr. Fred	Waf	Bunkie				
266	22507	Bourneuf	Artudore	33		m		lab			French	France	Mr. Edward		Belmont				
267	22509	Emerson	Arnold E	20				lab			English	Ampt. Royal	Mr. Egan		Haverhill				
268	22503	Mahar	John	37							Irish	Shutbrook	Mr. James		Boston				
269	22527	MacQuilken	Annie M	19		f	s				Scotch	Blimney Corner	Mr. Robert		So. Boston				
270	22528	LeBlanc	Albert	16							French	Quelbet	Mr. John		Reading				
271	22530	Marshall	Marion	20		f	s				English	Bridge town	Mr. Thomas J	N.Y	New York				
272	22531	McHolland	Marion	23							Scotch	Deep Brook	Mr. Frank	Waf	Rowley				
273	22532	McNutt	Morton	21		m		ice contractor				Yours	Mr. John		Somerville				
274	22533	LeBlanc	Isaac	20				fish			French	Cal. Brook	Mr. John		Boston				
275	22547	Griffith	Dorothy	18		f	s				Welsh	Sandy Cove	Mr. Morris		Charleston				
276	22550	VanTassell	Martin	34		m		alban. Dom. file 11210/36-2. Canada noted 4/2/36 cont.			Dutch	Digby	Mr. Eva		Boston				
277	22537	Campbell	Allan	42		m		fish			Scotch	Wethata	Mr. Alex. McDonald		Boston				
278	22551	Adams	Kenneth	32		m		shop			English	Hebron	Mr. Thomas		Plymouth				
279	22553	Taylor	Aazel	25		f	s					Yarmouth	Mr. Mrs. Louis		Wellesley Hills				
280	22556	Cotreau	Andrew	20		m		fish			French	Widgapat			Brookline				
281	22554	Gaudet	Annie	32		f	s					Digby	Mr. Ursula Douel		Chelsea				
282	undl		Marguerite	11		f	s						Grandfather						
283	undl		Gerame	7		m	s												
284	22576	Gillis	Mary C	33		f	s				Scotch	Glace Bay	Mr. John		Somerville				
285	22580	Withro	Blanche	30		f	s	practical nurse			English	Stanley	Mr. Scott		Waterville				
286	22581	Jeans	Monica	20		f	s					Beane Mines	Mr. John	R. I	Woonsocket				
287	22590	Bower	Blanche E	22		f	s					Kempville	Mr. J. A. Brownell	Wife	Beverly				
288	22591	Richards	Regina	21		f	s				French	Lower Widgapat	Mr. Anne		Lynn				
289	22597	Langford	Norma	31				dom			Af (black)	Weymouth Falls	Mr. George	N.Y	New York				
290	22600	Cotreau	Colombe	16		m	s				French	Salmon River	Mr. Louis	Me	Sandford				
291	22603	Kenney	Julia	41		f	m				English	Calcutta	Mr. John Love	Wife	Essex				
292	undl		John	12		m	s						Grandfather						
293	undl		Fred	10															
294	undl		Andney	7/2															

NOT USED

Total passengers 31
U. S. citizens 0
Aliens 31

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY IMMIGRATION REGULATIONS.				
	34	35	36	37
No. on List.	Seaport of Landing.	Date of Landing.	Name of SS.	Date of Examination.
1	Yarmouth	Aug 29/23	Pr Arthur	Aug 29/23
2				
3				
4				
5				
6		Aug 30/23	Pr George	Aug 30/23
7				
8				
9				
10				
11				
12				
13				
14				
15		Aug 31/23	Pr Arthur	Aug 31, 1923
16				
17				
18				
19				
20				
21				
22				
23				
24		Sept 1/23	Pr George	Sept 1, 1923
25				
26				
27				
28				
29				
30				

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]?" In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 11 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 11 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 12 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 13 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (*Whether in possession of \$50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894-1897, Philadelphia.

Column 18 (*Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 20 to 23.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 26, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

Prince George

BOSTON AND YARMOUTH S. S. CO.

PRINCE ARTHUR

BOSTON AND YARMOUTH S. S. CO.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).	Greek.	Roumanian.
Armenian.	Hebrew.	Russian.
Bohemian.	Herzegovinian	Ruthenian (Russniak).
Bosnian.	Irish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Bulgarian.	Italian (north)	Scotch.
Chinese.	Italian (south).	Servian.
Croatian.	Japanese	Slovak.
Cuban.	Korean.	Slovenian.
Dalmatian.	Lithuanian.	Spanish.
Dutch.	Magyar.	Spanish American.
East Indian.	Mexican.	Syrian.
English.	Montenegrin.	Turkish.
Finnish.	Moravian.	Welsh.
Flemish.	Pacific Islander.	West Indian (except Cuban).
French.	Polish.	
German.	Portuguese.	

WHEN USED RETURN AT
END OF EACH MONTH TO
COMMISSIONER
OF IMMIGRATION

U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of Labor

Sheet No. 9

A to K
L to Z

PORT OF YARMOUTH, N. S.

1 No. on List	2 HEAD-TAX STATUS	3 NAME IN FULL - 68		4 Age Yrs. Mos.	5 Sex	6 Married or single	7 Calling or occupation	8 Able to—			9 Nationality (Country of which citizen or subject.)	10 Race or people	11 * Last permanent residence.		12 The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	13 Final destination. (*intended future permanent residence.)	
		Family name.	Given name.					Read.	Read what language (or, if exemption claimed, on what ground).	Write.			Country.	City or town.		State.	City or town.
289	✓	Y.S.S. Co primary	Nickerson	Geneva	20	f	s	yes	English	yes	Canada	Eng	Canada	Clark's	Father, Charles	Mass Lowell	
291	✓		Kenney	hera	29	m	✓								Mr. Floyd	Rockbury	
299	✓		Roberts	Iran	20	m	s	flab							Mr. Longo	Beverly	
303	✓		Wheaton	Harry	20			lab							Mr. Mahala	Sydney	
304	✓		McBellan	Catherine	19	f	✓								Mr. Daniel	Brighton	
305	✓		McBellan	Cecilia	21			tehu									
307	✓		Davison	Clarence	19	m	✓	flab							Mr. Maurice	Waltham	
308	✓		Benedict	Clarence	20			flab							Mr. Conrad		
309	✓		Vier	Eliz	60	f	✓								Mr. Herbert	Can Bridgeport	
310	✓		Grant	Ethel	19			✓							Mr. Albert	Mass Dorchester	
311	✓		De Wolfe	Ambrose	16	m	✓	flab							Mr. Julian	Waltham	
312	✓		White	Corinne	30	f	✓								Mr. Mrs. E. Porter	Salern	
313	✓		Sabeau	Eber	54			contr							Wife - Cecile	Waltham	
314	✓		Sabeau	Hallett	19			frun							Mr. Cecile		
315	✓		Theridault	Carrie	17	f	✓								Mr. Edward	Concord Jct.	
316	✓		Comeau	Leonie	23			✓							Mr. Mary	Woburn	
317	✓		White	Adele	19	f	✓								Mr. Frank	Woburn	
318	✓		McGrath	Fred	20	m	✓	flab							Mr. Ernest	Woburn	
319	✓		Comeau	Lucy	18	f	✓								Mr. Peter	Woburn	
320	✓		Hanshaw	Chas	40	m	✓	truck							Mr. John A.	Woburn	
321	✓		Benjamin	Wiley	28	m	✓	frun							Wife - Edith	Danvers	
322	✓		Westhaver	Wm. H.	21			clerk							Mr. E. V.	Springfield	
323	✓		Thimney	Josephine	28	f	✓								Mr. Mrs. J. Arnold	Rockbury	
324	✓			Madeline	8	f	✓								Mr. Mrs.	Boston	
325	✓			Joyce	4		✓										
326	✓			Helen	2		✓										
327	✓		McLinnis	Ethel	18										Mr. George	Cambridge	
328	✓		Vaughan	Kotta	20			Stud nurse							Mr. Cecile		
329	✓		Christie	George	33	m	✓	painter							Mr. Nettie	Belmont	
330	✓		McKenzie	Rose	19	f	✓								Mr. John	Melrose	

NOT USED
NOT USED

Total passengers 30
U. S. citizens 0
Aliens 30

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY IMMIGRATION REGULATIONS.				
	34	35	36	37
No. on List.	Seaport of Landing.	Date of Landing.	Name of SS.	Date of Examination.
2	Yarmouth	9/1/23	P. George	9/1/23
3				
4		8/25/23		8/25/23
5				
6				
7				
8				
9				
10				
11				
12				
13				
14				
15				
16				
17				
18				
19				
20				
21				
22				
23				
24				
25				
26				
27				
28				
29				
30				
31				
32				
33				
34				
35				
36				
37				
38				
39				
40				
41				
42				
43				
44				
45				
46				
47				
48				
49				
50				
51				
52				
53				
54				
55				
56				
57				
58				
59				
60				
61				
62				
63				
64				
65				
66				
67				
68				
69				
70				
71				
72				
73				
74				
75				
76				
77				
78				
79				
80				
81				
82				
83				
84				
85				
86				
87				
88				
89				
90				
91				
92				
93				
94				
95				
96				
97				
98				
99				
100				

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 3 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 11 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 11 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 12 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 13 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self, husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 17 (*Whether in possession of \$50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 18 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894-1897, Philadelphia.

Column 19 (*Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 20 to 33.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 26, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).	Greek.	Roumanian.
Armenian.	Hebrew.	Russian.
Bohemian.	Herzegovinian	Ruthenian (Russniak).
Bosnian.	Irish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Bulgarian.	Italian (north)	Scotch.
Chinese.	Italian (south).	Servian.
Croatian.	Japanese	Slovak.
Cuban.	Korean.	Slovenian.
Dalmatian.	Lithuanian.	Spanish.
Dutch.	Magyar.	Spanish American.
East Indian.	Mexican.	Syrian.
English.	Montenegrin.	Turkish.
Finnish.	Moravian.	Welsh.
Flemish.	Pacific Islander.	West Indian (except Cuban)
French.	Polish.	
German.	Portuguese	

WHEN USED RETURN AT
END OF EACH MONTH TO

COMMISSIONER
OF IMMIGRATION,

U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of Labor

Sheet No. 10

PORT OF YARMOUTH, N. S.

1 No. on List	2 HEAD-TAX STATUS.	3 NAME IN FULL		4 Age	5 Sex	6 Married or single	7 Calling or occupation	8 Able to—		9 Nationality (Country of which citizen or subject.)	10 Race or people	11 *Last permanent residence.		12 The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	13 Final destination. (*intended future permanent residence.)	
		Family name.	Given name.					Tr.	Mo.			Read	Write		Country.	City or town.
359	B. & Y. S. S. Co.	950	Beaton	Dollie	22	f	School teacher	English	yes	Canada	English	Canada	Dominion NS	Mr Daniel	Wife	Medora
332		953	McLeod	Mary C	18						Scottish		Grand Falls	Mr Angus		Milton
333		954	Covert	Kenneth	39	m	merchant				English		Amphipol			Somerville
334		956	Oliver	Freeman	32						af (black)		Lussville	Mr James		Boston
336		957	Redden	Delia	24	f	School teacher				English		Kentville	Mr Fred		Somerville
338		959	Thorpe	Evelyn	23								Scotts Bay	Mr John		Fitchburg
340		960	Curry	Carolyn G	19		nurse						Wilmot	Mr W		Trinidad
341		961	Comeau	Joseph M	74	m					French		Grosses Coques	Mr Sebastian	Wife	Lynn
342		962	Comeau	Catherine	58	f										
343		963	hombard	Kate	33						English		Weymouth	Mr Frank		Boxburg
344		964	Doucette	Irene	18						French		Sandwichville	Mr Sammie		Haverhill
345		965	Comeau	Margaret	19									Mr Albina		
346		966	Comeau	Helen	18								Meteganville	Mr Charles C		Lynn
347		967	Comeau	Zele	20								Little Brook	Mr Alie		Somerville
348		968	Redden	Edna	24	m					English		Windsor	Mr George		W. Lynn
349				Donothy	3	f								Mr		
350				George	1	m										
351		969	King	Lidie	18	f	homo typist	English	yes					Mr Harry		Boston
352		970	King	Bertha	26	f	nurse									
353		971	McHenna	Gilbert	18	m					Scottish		Glencoe	Mr		Brookline
354		22661	Keizer	Victor	17						English		Halls Harbor	Mr Annie		Worcester
355		22664	LeBlanc	Leonard	18		fish				French		Wedgeport	Mr Enos M.		E. Lynn
356		22668	LeBlanc	Ralph	21								L. E. Patis	Mr John		Rockdale
357		22700	Ross	Cassie	23	f					English		Sydney Mines	Mr Gilbert		Jamaica Plain
358		22647	Peach	Benj.	53	m	carp							Mr George		Worcester
359		22648	Peach	Ida M	50	f										
360				Daisy	15	f										
361				Mene	11											
362		22702	Cook	Nellie	20			English	yes				Halifax	Mr James		Boston
363		22706	hawnence	Dorothy	29	w							Yarmouth	Mr		Amherst

NOT USED
NOT USED

Total passengers 30
U. S. citizens 0
Aliens 30

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY IMMIGRATION REGULATIONS.				
No. on List.	Seaport of Landing.	Date of Landing.	Name of SS.	Date of Examination.
2	Mummid	Aug 28/23	P George	Aug 28, 1923
3		Aug 31/23	P Arthur	Aug 31, 1923
15		Sept 1/23	P George	Sept 1, 1923
21		Sept 2/23	P Arthur	Sept 2, 1923
23		Sept 3/23		Sept 3, 1923

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]?" In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 11 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 11 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 12 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 13 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 15 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 16 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self, husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 17 (*Whether in possession of \$50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 18 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894-1897, Philadelphia.

Column 19 (*Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 20 to 33.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 26, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock

African (black).	Greek.	Roumanian.
Armenian.	Hebrew.	Russian.
Bohemian.	Herzegovinian	Ruthenian (Russniak).
Bosnian.	Irish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Bulgarian.	Italian (north)	Scotch.
Chinese.	Italian (south).	Servian.
Croatian.	Japanese	Slovak.
Cuban.	Korean.	Slovenian.
Dalmatian.	Lithuanian.	Spanish.
Dutch.	Magyar.	Spanish American.
East Indian.	Mexican.	Syrian.
English.	Montenegrin	Turkish.
Finnish.	Moravian.	Welsh.
Flemish.	Pacific Islander.	West Indian (except Cuban)
French.	Polish.	
German.	Portuguese	

WHEN USED RETURN AT
END OF EACH MONTH TO
COMMISSIONER
OF IMMIGRATION.

U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of Labor

Sheet No. 11

PORT OF YARMOUTH, N. S.

1 No. on List	2 HEAD-TAX STATUS	3 NAME IN FULL		4 Age	5 Sex	6 Married or single	7 Calling or occupation	8 Able to—			9 Nationality (Country of which citizen or subject.)	10 Race or people	11 Last permanent residence		12 The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	13 Final destination	
		Family name	Given name					Yrs.	Mo.	Read what language (or, if exemption claimed, on what ground)			Write	Country		City or town	State	City or town
384	Y.S.S. Co. primary	Pitman	Roy Ross	21	m	s	flab yes	English	yes	Canada	English	Canada	St. John's	Mo. Annie	N.Y.	New York	
385		Maillet	Estelle	29	f	m					French	Maricelle	Mo. Alfred	R.I.	Providence		
386			Benjamin	1/2	m	s						New Brunswick	Mo. John	Mass.	Boston		
389		Thompson	Mirerva	26	f	s	yes	English	yes		English	Winnipeg	Mo. Allen	Mass.	Springfield		
390		White	Gordon N	23	m		flab				German	Winnipeg	Mo. Albert		Somerville		
391		Wamboldt	Ellen F.	20	f		house wiper dental asst.				English	Campton	Mo. Arthur		Brookline		
392		Reynolds	Mary E.	22	f						French	Winnipeg	Mo. Sylvester		Cambridge		
393		Poirier	Mary H.	18	f								Mo. Hattie Bourgeois		Waltham		
394		Guillame	Maggie	18	f								Mo. Eva		Lynn		
395		Comeau	Alma M.	25	f		sweaver					Yarmouth	Mo. Mrs. Susan Sears		Boston		
396		Lloyd	Mabel	28	f		fish				English	Winnipeg	Edna				
397			Odessa	9	f	s							Mo. wife				
398			Houise	1	f								Mo. wife				
399		Sears	Wenxa	21	f		yes English						Mo. wife				
400		Nickerson	Benjamin	32	m	m	fish					Yarmouth	Mo. Austin Nickerson		Sturham		
401		Nickerson	Hattie E.	25	f							Yarmouth	Mo. James		Providence		
402		Foot	Milton	20	m	s	fish					Winnipeg	Mo. Elger	Mass.	Fitchburg		
403		Houghton	James	20	m		modder					Winnipeg	Mo. Josephine		Glenoxton		
404		Card	Harold	22	m		fish					Burlington	Mo. Amy		Sturham		
405		Baker	Joseph	28	m		fish					Burlington	Mo. Evelyn		Boston		
406		Berry	Elisha	39	m		fish					Winnipeg	Mo. Mary		Waltham		
407		Rafuse	Nina	23	f	s	fish					Salem	Mo. Mary		Boston		
408		Rafuse	Robert	21	m		fish						Mo. Mary		Waltham		
409		Cotreau	Henry	20	m		fish					Winnipeg	Mo. Mary		Waltham		
410		Surette	Madeline	25	f		fish					Winnipeg	Mo. Mary		Waltham		
411		Row	Wm S.	35	m		fish					Winnipeg	Mo. Mary		Waltham		
412		Seamon	Martha	51	f		dom					Winnipeg	Mo. Mary		Waltham		
413		Amirault	Modeste	25	m		fish					Winnipeg	Mo. Mary		Waltham		
414			Theophile	13	m	s							Mo. Mary		Waltham		
415			Elien	9	m								Mo. Mary		Waltham		

NOT USED
NOT USED

Total passengers 30
U. S. citizens 0
Aliens 30

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more
† List of races will be found on the back of this sheet.

TO THE UNITED STATES FROM FOREIGN CONTIGUOUS TERRITORY

of the United States under the Immigration Act.

MONTH OF APR - 1924, 19

CLASS E.

(OVER)

14 No. on List	15 Whether having a ticket to such final destination.	16 By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by relative, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	17 Whether in possession of \$20, and if not, how much?	18 Whether ever before in the United States; and if so, when and where?			19 Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	20 Purpose of coming to United States.		21 Whether alien intends to remain in the United States.	22 Whether alien intends to become a citizen of the United States.	23 Ever in prison or workhouse, or both, for any offense?	24 Whether a polygamist.	25 Whether an anarchist.	26 Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or all laws of the United States or all laws of any State (See instructions for full text of this question.)	27 Whether coming to receive of any alien, or to assist in the immigration, passage, or shipment, of any alien into the United States.	28 Whether alien has been previously deported from the U.S.	29 Condition of health, mental and physical.	30 Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause.	31 Height.		32 Color of—		33 Place of birth.		
				Yes or No.	Year or period of years.	Where?		Date of last departure from U.S.	Feet.											Inches.	Hair.	Eyes.	Marks of identification.		Country.	City or town.
1	Do	Self	100	No			Relatives: Leslie: 1931 Madson Ave Sister-in-law: Mrs. Thos. Hunsat. 1142 Broad St	No	Left thru	No	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	58	Med	bro	bleu	None	Canada	St. Omer Quebec
2	Do	Husband	40																	55	Med	bro	bleu			St. Omer
3	Do	—	—																	—	Med	bro	bleu			St. Omer
4	Do	Father	20				Sis: Mrs. Della Brown 11 Blackwood St Bro: Allan													58	Med	bro	grey			St. Omer
5	Do	Self	20				Aunt: Mrs. John March 100 J Street St Bro: Tommie													56	Med	bro	grey			St. Omer
6	Do	Father	10				Uncle: Louis Johnson 30 Sargent St Sister: Robert													51	Med	bro	grey			St. Omer
7	Do	Self	25				194 Jelling St Sis: Mrs. John Bayne 994 Washington St													56	Med	bro	grey			St. Omer
8	Do	Father	65				Husband: Arthur 40 Marine St													54	Med	bro	grey			St. Omer
9	Do	Husband	75																	54	Med	bro	grey			St. Omer
10	Do	Self	100																	55	Med	bro	grey			St. Omer
11	Do	Husband	100																	55	Med	bro	grey			St. Omer
12	Do	—	—																	—	Med	bro	grey			St. Omer
13	Do	—	—																	—	Med	bro	grey			St. Omer
14	Do	Self	50				Brother-in-law: Arthur Lloyd 40 Marine St Sister: Lina Nielsen 2 Regent Court Sister: Mina													55	Med	bro	grey			St. Omer
15	Do	—	40				2 Regent Court Sister: Mina													54	Med	bro	grey			St. Omer
16	Do	—	40				2 Regent Court Uncle: Stanley Morrell. 22 Chestnut St Sis: Pauline													55	Med	bro	grey			St. Omer
17	Do	—	50				1321 Benedict St Friend: Mrs. H. Manning.													60	Med	bro	grey			St. Omer
18	Do	—	40				State Road Friend: Mrs. J. Long 27 W. Williams Street													58	Med	bro	grey			St. Omer
19	Do	—	38				Friend: Fred Doane. 5 Ferry Court Sister: Josephine													54	Med	bro	grey			St. Omer
20	Do	—	30				431 Shannon Ave													57	Med	bro	grey			St. Omer
21	Do	—	60																	53	Med	bro	grey			St. Omer
22	Do	—	25																	50	Med	bro	grey			St. Omer
23	Do	—	25																	52	Med	bro	grey			St. Omer
24	Do	—	10				Mrs. Janet Colman 29 Chestnut St Sister: Edith													52	Med	bro	grey			St. Omer
25	Do	—	50				10 Stephen St Sis: Mrs. D. S. Clarke													52	Med	bro	grey			St. Omer
26	Do	—	50				27 Otto St Sis: Mrs. Ann Eisner. 331 Summer St													56	Med	bro	grey			St. Omer
27	Do	—	60				Husband: Joshua 50 Andrew St													57	Med	bro	grey			St. Omer
28	Do	Husband	30																	54	Med	bro	grey			St. Omer
29	Do	Father	—																	—	Med	bro	grey			St. Omer
30	Do	—	—																	—	Med	bro	grey			St. Omer

NOTE.—Full text of question 24 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or all laws of the United States or all laws of any State or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches or is affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of other organized government because of his or their official character.

SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY IMMIGRATION REGULATIONS.				
	34	35	36	37
No. on List.	Seaport of Landing.	Date of Landing.	Name of SS.	Date of Examination.
1	Yarmouth	Sep 4/23	Pr Arthur	Sep 4, 1923
2				
3				
4				
5				
6				
7				
8				
9				
10		Sep 5/23	Pr George	Sep 5/23
11				
12				
13				
14				
15				
16				
17				
18				
19				
20				
21				
22		Sep 6/23	Pr Arthur	Sep 6/23
23				
24				
25				
26				
27		Sep 7/23	Pr George	Sep 7, 1923
28		3	Pr Arthur	3
29				
30				

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 11 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 11 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 12 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 13 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 15 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 16 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self, husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 17 (*Whether in possession of \$50, and if so, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 18 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894-1897, Philadelphia.

Column 19 (*Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 20 to 33.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 26, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

PRINCE ARTHUR

BOSTON AND YARMOUTH S. S. CO.

Prince George

BOSTON AND YARMOUTH S. S. CO.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock

African (black).	Greek.	Roumanian.
Armenian.	Hebrew.	Russian.
Bohemian.	Herzegovinian	Ruthenian (Russniak).
Bosnian.	Irish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Bulgarian.	Italian (north)	Scotch.
Chinese.	Italian (south).	Servian.
Croatian.	Japanese	Slovak.
Cuban.	Korean.	Slovenian.
Dalmatian.	Lithuanian.	Spanish.
Dutch.	Magyar.	Spanish American.
East Indian.	Mexican.	Syrian.
English.	Montenegrin.	Turkish.
Finnish.	Moravian.	Welsh.
Flemish.	Pacific Islander.	West Indian (except Cuban)
French.	Polish.	
German.	Portuguese	

WHEN USED RETURN AT
END OF EACH MONTH TO
COMMISSIONER
OF IMMIGRATION,

U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

Sheet No. 12

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of Labor

PORT OF YARMOUTH, N. S.

INDEXED
A to E M 21 15
L to Z 18

1 No. on List	2 HEAD-TAX STATUS	3 NAME IN FULL		4 Age	5 Sex	6 Married or single	7 Calling or occupation	8 Able to—			9 Nationality (Country of which citizen or subject.)	10 Race or people	11 *Last permanent residence.		12 The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	13 Final destination. (*intended future permanent residence.)	
		Family name.	Given name.					Yrs. Mos.	Read	Write			Country.	City or town.		State.	City or town.
389	Y.S.S. CO. primary	Amiro	Regina	16	f	s	yes	English	yes	Can	Fr.	Can. 773	Cominault Hill	Fr - Joshua	Mass	Bloomster	
412		Hipson	hauna	27			dom			Eng	Eng	L. E. Fabrice	Fr - Emma Peherts	W. Lynn			
413		Cunningham	Eva	40	m							Liverpool	Fr - Eugene	Roswell			
414		Publicover	Ray	21	m	s	Iron moulder					chester	Fr - Mrs. J. R. Hopkins	Me	Portland		
415		Hopkins	Myra S	40	f		dom					Barrington	Fr - Oscar	Mass	Needham Heights		
416		Elliott	Basil	19	m		clerk					New Ross	Fr - Paenetta	Eastampton			
417		Wile	Jessie	19	f		clerk					Brookfield	Fr - Olga	W. Medford			
418		Crouse	Kettie	28								Bridgewater	Fr - William	Canton			
419		Silver	Howard	29	m		frmr					Hemford	Fr - John	Northboro			
420		Zinck	Fred	32			lab					Hemlow	Fr - Frank	Brun	New London		
421		Ward	Alice	22	f	m						Victoria Vale	Fr - John	Mass	Newborne		
422		Murray	Sadie	25	f	s						Forest Hill	Fr - Howard	Forest Hill			
423		Langille	hanna	23	f							Duxton	Fr - Benson	Stalden			
424		Allison	Hazel	18	f							Five Mile River	Fr - Frank	Wakefield			
425		Syda	Hubert	21	m	m	lab					Digby	Fr - Wm	Lynn			
426		Veivot	Foster C	24	m		lab					Upper Northfield	Fr - Ernest	Lowville			
427		McGraith	John C	19	m		fish					Hydrogen	Fr - Nathaniel	Clinton			
428		Davison	Hugh	19	m		lab					Salmonville	Fr - Anne	Wesley			
429		Davison	Albert	57	m		superman					Lehigh Falls	Fr - Olga	Foxburg			
430		Morgan	Keith	20	m		lab					Digby N.S.	Fr - Michael J	Lynn			
431		Sampson	Clarence	26	m		lab					Cardose		W. Lynn			
432		Thibeau	William	18	f	m						Wilmington	Fr - Ralph	Boston			
433		Hamond	Olivia	21	f		stud					Portville	Fr - Rev. C. P.	W. Winchester			
434		Wilson	Harold M	26	m	s	stud					Woburnville	Fr - Margaret	P. D. Providence			
435		Feltmate	Wm	45	m		lab					Whitchard	Fr - Ella	Mass W. Lynn			
436		Allen	Aliee h	20	f	s						Stamford		Dorchester			
437		Wessel	Ethel	25	f	w						Settlement	None	Cambridge			
438		Crouse	Gladys	14	f	s							Fr - James	Worcester			
439		Taylor	hayton	31	m		cap					Seneca	Fr - Joshua	Quincy Park			

NOT USED
NOT USED

30
128

Total passengers 30
U. S. citizens 0
Aliens 30

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more
† List of races will be found on the back of this sheet.

SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY IMMIGRATION REGULATIONS.				
No. on List.	Seaport of Landing.	Date of Landing.	Name of SS.	Date of Examination.
2	Yarmouth	9/3/23	R. George	9/3/23
3				
4				
5				
6				
7				
8				
9				
10				
11				
12				
13				
14				
15				
16				
17				
18				
19				
20				
21		9/9/23		9/9/23
22		9/4/23	Arthur	9/4/23
23				
24				
25				
26		9/5/23	R. George	9/5/23
27		9/5/23	R. George	
28				
29				
30				

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 11 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 11 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 12 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 13 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (*Whether in possession of \$50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894-1897, Philadelphia.

Column 18 (*Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 20 to 33.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 26, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock

African (black).	Greek.	Roumanian.
Armenian.	Hebrew.	Russian.
Bohemian.	Herzegovinian	Ruthenian (Rusniak).
Bosnian.	Irish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Bulgarian.	Italian (north)	Scotch.
Chinese.	Italian (south).	Servian.
Croatian.	Japanese	Slovak.
Cuban.	Korean.	Slovenian.
Dalmatian.	Lithuanian.	Spanish.
Dutch.	Magyar.	Spanish American.
East Indian.	Mexican.	Syrian.
English.	Montenegrin	Turkish.
Finnish.	Moravian.	Welsh.
Flemish.	Pacific Islander.	West Indian (except Cuban)
French.	Polish.	
German.	Portuguese	

WHEN USED RETURN AT
END OF EACH MONTH TO
COMMISSIONER
OF IMMIGRATION.

U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of Labor

Sheet No. 13

PORT OF YARMOUTH, N. S.

1 No. on List	2 HEAD-TAX STATUS	3 NAME IN FULL		4 Age		5 Sex	6 Married or single	7 Calling or occupation	8 Able to—			9 Nationality (Country of which citizen or subject.)	10 Race or people	11 * Last permanent residence		12 The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	13 Final destination (*intended future permanent residence.)	
		Family name.	Given name.	Yrs.	Mo.				Read	Read what language (or, if exemption claimed, on what ground)	Write			Country.	City or town.		State.	City or town.
384	Y.S.S. Co. primary	German	Agnes	20		f	s	yes English	yes	English	Canada	French	Canada	Meteghan, N.S.	Fr. Wm	Wife	Hamshill	
410		German	Eugenie	17		f	s	flab	can 1-175 225	Engl	Canada	Engl	Fredericton	Mo. Sarah		Wife	Winnipeg	
441		Pyke	Byers M	24		m	s	flab	Rule 4 last 5 PPs	Engl	Canada	Engl	Fredericton	Fr. Frank		Wife	Charlottetown	
442		Melanson	Mary	56		f	s	flab	Rule 4 last 5 PPs	Engl	Canada	Engl	Meteghan	Fr. Frank		Wife	Charlottetown	
443		Melanson	Maggie	20		f	s	flab	yes English	Engl	Canada	Engl	Fredericton	Fr. Wm		Wife	New York	
445		Yorke	horne	22		f	s	flab	Country surveyor	Engl	Canada	Engl	Fredericton	Fr. Wm		Wife	Fredericton	
446		Parthen	Raymond	24		m	s	flab	Sailor	Engl	Canada	Engl	Windsor	Fr. Oscar		Wife	Fredericton	
447		Nickerson	Seaton	19		f	s	flab	fish	Engl	Canada	Engl	Fredericton	Fr. Wm		Wife	Lynn	
451		heBlanc	Rose	52		f	s	flab	Now in Canada	Engl	Canada	Engl	Fredericton	Sister Mrs Jennie Brock		Wife	Boston	
452		heBlanc	Edmund	11		m	s	flab		Engl	Canada	Engl	Fredericton	Fr. Wm		Wife	Winnipeg	
453		Amirault	Francis	17		f	s	flab	clerk	Engl	Canada	Engl	Fredericton	Fr. Wm		Wife	Lynn	
454		heBlanc	Philys	51		f	s	flab		Engl	Canada	Engl	Fredericton	Fr. Wm		Wife	Waltham	
455		"	Catherine	15		f	s	flab		Engl	Canada	Engl	Fredericton	Fr. Wm		Wife	Waltham	
456		"	Eliz	11		f	s	flab		Engl	Canada	Engl	Fredericton	Fr. Wm		Wife	Waltham	
457		"	Annie	9		f	s	flab		Engl	Canada	Engl	Fredericton	Fr. Wm		Wife	Waltham	
458		"	Rosie	6		f	s	flab		Engl	Canada	Engl	Fredericton	Fr. Wm		Wife	Waltham	
459		heBlanc	Cecile	17		f	s	flab		Engl	Canada	Engl	Fredericton	Fr. Wm		Wife	Waltham	
460		Pierce	Ethel	15		f	s	flab	stud yes English	Engl	Canada	Engl	Fredericton	Fr. Wm		Wife	Brooklyn, N. Y.	
461		Comed	Azel	24		m	s	flab		Engl	Canada	Engl	Fredericton	Fr. Wm		Wife	Ducholter	
462		Comed	Mary M	64		f	s	flab	Abandoned Dominica Feb/1924 1216/36E 44421 02/8 11-11-35	Engl	Canada	Engl	Fredericton	Fr. Wm		Wife	Ducholter	
463		Vickery	Dorothy	18		f	s	flab		Engl	Canada	Engl	Fredericton	Fr. Wm		Wife	Waltham	
464		Amirault	Olive R	20		f	s	flab		Engl	Canada	Engl	Fredericton	Fr. Wm		Wife	Ducholter	
465		Corkum	Millage	21		m	s	flab		Engl	Canada	Engl	Fredericton	Fr. Wm		Wife	So. Easton	
466		Saunders	Hazel I	18		f	s	flab		Engl	Canada	Engl	Fredericton	Fr. Wm		Wife	Cambridge	
467		Dowlan	Edward	21		m	s	flab	coal miner	Irish	Canada	Irish	Fredericton	Fr. Wm		Wife	Salisbury	
468		Gaudet	Lucy	24		f	s	flab		French	Canada	French	Fredericton	Fr. Wm		Wife	Hamshill	
469		Flavin	Mary	16		f	s	flab		Scot. Ir	Canada	Scot. Ir	Fredericton	Fr. Wm		Wife	Malden	
470		McDonald	John Wm	19		m	s	flab		Scot. Ir	Canada	Scot. Ir	Fredericton	Fr. Wm		Wife	Arlington	
471		Fitzgerald	Laura	19		f	s	flab		Engl	Canada	Engl	Fredericton	Fr. Wm		Wife	Hamshill	
472		Strang	Uda May	15		f	s	flab		Engl	Canada	Engl	Fredericton	Fr. Wm		Wife	Everett	

NOT USED
NOT USED

Total passengers 30
U. S. citizens 0
Aliens 30

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more
† List of races will be found on the back of this sheet.

SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY IMMIGRATION REGULATIONS.				
	34	35	36	37
No. on List.	Seaport of Landing.	Date of Landing.	Name of SS.	Date of Examination.
1	Yarmouth	Sept 5/23	P. George	Sept 5, 1923
2				
3				
4				
5				
6				
7				
8				
9		Aug 30/23	P. George	Aug 30/23
10				
11				
12				
13				
14				
15				
16				
17				
18				
19		Aug 31/23	P. Arthur	Aug 31, 1923
20				
21				
22				
23				
24				
25				
26				
27				
28				
29		Sept 1/23	P. George	Sept 1, 1923
30				

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language (or, if exemption is claimed, upon what ground)." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 11 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 11 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 12 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 13 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 15 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 16 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self, husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 17 (*Whether in possession of \$50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 18 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894-1897, Philadelphia.

Column 19 (*Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 20 to 33.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 26, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

PRINCE ARTHUR BOSTON AND YARMOUTH S. S. CO.

Prince George BOSTON AND YARMOUTH S. S. CO.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock

African (black).	Greek.	Roumanian.
Armenian.	Hebrew.	Russian.
Bohemian.	Herzegovinian	Ruthenian (Rusniak).
Bosnian.	Irish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Bulgarian.	Italian (north)	Scotch.
Chinese.	Italian (south).	Servian.
Croatian.	Japanese	Slovak.
Cuban.	Korean.	Slovenian.
Dalmatian.	Lithuanian.	Spanish.
Dutch.	Magyar.	Spanish American.
East Indian.	Mexican.	Syrian.
English.	Montenegrin.	Turkish.
Finnish.	Moravian.	Welsh.
Flemish.	Pacific Islander.	West Indian (except Cuban)
French.	Polish.	
German.	Portuguese	

WHEN USED RETURN AT
END OF EACH MONTH TO
COMMISSIONER
OF IMMIGRATION.

U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

Sheet No. 14

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of Labor

PORT OF YALMOUTH, N. S.

INDEXED
A to Z

1 No. on List	2 HEAD-TAX STATUS	3 NAME IN FULL		4 Age	5 Sex	6 Married or single	7 Calling or occupation	8 Able to—			9 Nationality (Country of which citizen or subject.)	10 Race or people	11 * Last permanent residence		12 The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	13 Final destination	
		Family name	Given name					Yrs.	Mon.	Read			Read what language (or if exemption claimed, on what ground)	Write		Country	City or town
389		Greeno	Harry	20	m	s	lab	yes	English	yes	English	Can	W. Stephen	Fa - John	Mass	Cambridge	
477		Collupy	Leonard	19	m	s	tele op						Lakeport	Fa - Clayton		Reading	
479		Bachman	Arthur	29	m	s	lab						Chatham	Wife - Betty	N.Y.	White Plains	
482		Schmare	Margaret	35	f	s							German	Wife - Arthur		So. Boston	
483			Gilbert	1 1/2	m	s											
484		Kohnes	Murid	21	f	s	dom	yes	English	yes				Mo. - Maggie		Procton	
486		Naugler	Ida	25	f	s	school						Dutch	Mo. - Amelia		Somerville	
488		Myson	Cassandra	19	m	s							German	Fa - Frederick J. J. J. J.		Syracuse	
489			Harold	1/2	m	s											
490		Shatford	Viola	19	f	s			English	yes			Eng	Mo. - Lulu		Milford	
491		Diamond	Carl	19	m	s	lab						Irish	Mo. - Agnes	N.C.	Raleigh	
492		Rose	Wm Robt	41	m	s	lab						Eng	Fa - Emma	Mass	Salem	
493		Golden	Gertrude	20	f	s	school							Fa - Andrew		Swampscott	
494		Farguhar	Estella	20	f	s	school						Sc.	Fa - Everett		Cambridge	
495		Pierce	Henrietta	17	f	s							Eng	Fa - John		Quincy	
496		Corbett	John Wm	22	m	s							Irish	Domunion, No. 1		Saxtonville	
497		Corbett	Rannie	19	f	s											
498		McWhinnie	Hayward	17	m	s	lab						Sc.	Port Wade	Fa - James	Syracuse	
499		Henderson	John	33	m	s	camp						Eng	Wolville	Fa - William	Waltham	
500		Cossaboom	Fern S.	22	f	s	school							Smiths Cove	Mo. - Sarah	W. Roxbury	
501		McKenney	Mary	22	f	s	dom						Sc.	Glace Bay	None	Chalington	
502		hang	Walter	21	m	s	lab						Eng	Deep Brook	Fa - Daniel	Chalington	
503		McDonald	Angus	26	m	s	lab						Sc.	St. John's	Fa - Charles	N.Y. Richmond	
504		Swinamer	Ella	16	f	s							Dutch	Waterville	Fa - James	Mass. Melrose	
505		Price	Fannie	21	f	s							Eng	Cornwallis	Fa - Joseph	Mass. Plymouth	
506		Davidson	Jennie	60	w	s							Sc.	Eschereux	Mo. - Rodney	Mass. Bridgewater	
507		Davidson	Zilphia	23	f	s	dom								Fa - Alexander		
508		Bleakney	Stella	25	f	s	lab						Eng	Wolville	Fa - Robert	N.Y. Utica	
509		Marshall	Ralph S.	20	m	s	lab							St. John's	Fa - J. J.	Mass. Pawley	
510		Riley	John T.	17	m	s	lab						Ir.	Madamson		Mass. Yarmouth	

NOT USED
NOT USED

Total passengers 30
U. S. citizens 0
Aliens 30

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more
† List of races will be found on the back of this sheet.

SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY IMMIGRATION REGULATIONS.				
	34	35	36	37
No. on List.	Seaport of Landing.	Date of Landing.	Name of SS.	Date of Examination.
1	Yarmouth	9/1/23	P. George	9/1/23
2				
3				
4				
5				
6				
7				
8				
9				
10				
11				
12				
13				
14				
15				
16				
17				
18				
19				
20		9/2/23	Palatka	9/2/23
21				
22				
23		9/4/23	P. George	9/4/23
24		9/1/23		9/1/23
25				
26				
27				
28				
29				
30				

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language for, if exemption is claimed, upon what ground?" In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of race or people does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 11 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 11 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 12 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 13 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (*Whether in possession of \$50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894-1897, Philadelphia.

Column 18 (*Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 20 to 33.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 26, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).	Greek.	Roumanian.
Armenian.	Hebrew.	Russian.
Bohemian.	Herzegovinian	Ruthenian (Rusniak).
Bosnian.	Irish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Bulgarian.	Italian (north)	Scotch.
Chinese.	Italian (south).	Servian.
Croatian.	Japanese	Slovak.
Cuban.	Korean.	Slovenian.
Dalmatian.	Lithuanian.	Spanish.
Dutch.	Magyar.	Spanish American.
East Indian.	Mexican.	Syrian.
English.	Montenegrin.	Turkish.
Finnish.	Moravian.	Welsh.
Flemish.	Pacific Islander.	West Indian (except Cuban).
French.	Polish.	
German.	Portuguese.	

WHEN USED RETURN AT
END OF EACH MONTH TO
COMMISSIONER
OF IMMIGRATION

U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

Sheet No. 15

INDEXED
A to K
L to Z

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of Labor

PORT OF YARMOUTH, N. S.

1 No. on List	2 HEAD-TAX STATUS	3 NAME IN FULL		4 Age Yrs. Mos.	5 Sex	6 Married or single	7 Calling or occupation	8 Able to—			9 Nationality (Country of which citizen or subject.)	10 Race or people	11 * Last permanent residence.		12 The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	13 Final destination. (*intended future permanent residence.)	
		Family name.	Given name.					Read	Read what language (or, if exemption claimed, on what ground).	Write			Country.	City or town.		State.	City or town.
111	983	Whitman	Olive	20	f	s	stud	English	yes	Canada	English	Canada	Middleton N.S.	Fa. Robert	Wife	Coburn	
112	984	McKay	Pauline	20	f	s	maid				Scott	Windsor	Fa. John	Wife	New York		
113	986	Ross	Ralph	26	m		flab					Windsor	Fa. James	Wife	Cambridge		
114	987	Crossley	Hermenia	18	f						French	Charon	Fa. Gilbert		Lynn		
115	990	Munroe	Alfred	38	m	m	fire mech				English	Beaver River	Wife	Marotta		New Bedford	
116	991	Reid	Ernest J.	39	m		wd exp.					Port Wade	Wife	Truett		Lynn	
117	992	Fuller	Chester G	30	m		fire					Berwick	Fa. Douglas		Somerville		
118	995	McIver	Mary	20	f		clerk					Berkley	Fa. Daniel		Milton		
119	997	Lake	Arthur	24	m		seaman					Windsor	Fa. Oswald		Jamaica Plain		
120	998	Lake	Bessie	18	f								Fa. Oswald				
121	7751	Gladden	Mary	22	f		clerk					Stellarton	Wife	Martha		Coburn	
122	7752	Field	Jessie	20	f								Fa. John		Boston		
123	7750	Hoare	Eliz.	24	f								Fa. James		Coburn		
124	7753	Millard	Wm S	21	m						French	Stellarton	Fa. Wm - Halifax		Essex		
125	7754	Chisholm	John	17	m		flab				English	Stellarton	Fa. Colin		Coburn		
126	7755	McDonald	John	24	m		fish				Scott	Stellarton	Fa. Frederick		Dorchester		
127	7756	Cameron	Hugh A	20	m							Thorburn	Fa. Hugh		E. Boston		
128	7757	Robertson	Gladys	18	f		school						Fa. Daniel		Providence		
129	7758	McDonald	Annie	24	f		clerk					Edley	Fa. John A	Wife	Dorchester		
130	7759	McDonald	Bridget	23	f		cook					Little Judique	Fa. Daniel		Providence		
131	7760	Reid	Chast.	27	m		clerk				English	Little Judique	Fa. Charles	Wife	Cambridge		
132	7765	Doucette	Leo	21	m		fish				French	Little Judique	Fa. Jos. No. Victoria		Pittsburgh		
133	7766	Lake	John	28	m						English		Fa. John		Windsor		
134	7767	Hunter	Alice S	20	f		stud				English	Windsor	Fa. John W	Wife	Windsor		
135	7768	McDougall	Ann M	23	f		maid				Scott	Westville	Fa. John W		Coburn		
136	7770	Bourgeois	Henrieta	36	m						French	Chatham	Fa. Ambrose Pade		Waltham		
137	7771	Dennis	Dennis	11	m	s							Fa. John				
138	7772	Paul	Paul	9	m												
139	7773	Mary	Mary	7	f												
140	7774	Wm	Wm	5	m												
141	7775	Sophie	Sophie	3	f												
142	7776	Henry	Henry	2	m												
143	7777	Luciana	Luciana	2	f												

Total passengers 32
U. S. citizens 0
Aliens 32

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

TO THE UNITED STATES FROM FOREIGN CONTIGUOUS TERRITORY

of the United States under the Immigration Act.

(OVER)

MONTH OF APR, 1924, 19

CLASS E.

14 No. on List.	15 Whether having a ticket to such final destination.	16 By whom was passage paid? (Whether also paid his own passage, whether paid by relative, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	17 Whether in possession of \$50, and if less, how much?	18 Whether ever before in the United States; and if so, when and where?			19 Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	20 Purpose of coming to United States.		21 Whether alien intends to remain in the United States.	22 Length of time alien intends to remain in the United States.	23 Whether alien intends to become a resident of the United States.	24 Whether alien believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States, or whether he is affiliated with any organization entertaining and teaching disbeliefs in or opposition to organized government or which teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of other organized government because of his or their official character.	25 Whether alien is a member of any organization which advocates the overthrow of the Government of the United States, or whether he is affiliated with any organization which advocates the overthrow of the Government of the United States.	26 Whether alien is a member of any organization which advocates the overthrow of the Government of the United States, or whether he is affiliated with any organization which advocates the overthrow of the Government of the United States.	27 Condition of health, mental and physical.	28 Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause.	29 Height.		30 Color of— Complexion.	31 Color of— Hair. Eyes.		32 Marks of identification.	33 Place of birth.	
				Yes or No.	Year or period of years.	Where?		Date of last departure from U.S.	Feet.									Inches.	Hair.		Eyes.	Country.		City or town.	
1	20	Father	50	No			Mr. Stanley 25 Fountain St	Self	6 mos	No	No	No	No	No	No	Good	No	53	Med	DK	br	None	Canada	Middleton	
2			75				Bellview Hospital Under Colarner 1200											55	fa		bl			Earlton	
3		Self	70				10 Prudct St											510		br				Brooklyn Hutch	
4		Father	4				Aunt. Mrs V. Grosvenor 311 Bustin St											52		DK	br			Cherrie	
5		Self	100				Sis: Mrs C. G. G. G. 410 Lupton Court											60	Med	br				San River	
6			90				Mr. Stanley 41 Johnson St											57	DK	br	br			Wagonsville	
7			200				Mr. W. G. G. G. 88 Liberty Ave											59			bl			Borwick	
8			65				Friend, Mr. G. M. Wilson. 256 Central St											53	Med		br			Bellack	
9			50				Mr. Frank 19 Greenview St											58	DK	br	bl			Windsor	
10		Father	25				Mr. E. G. G. G. 7 Dixwell St											50	Med	DK	br	br			
11		Self	10				Aunt. Mrs. J. H. G. G. 16 W. G. G. G.											50			bl			Westville	
12			19				Sis: Anna 14 Highland St											56	Med		br				
13			29				mother & wife 99 Hancock St											58							
14			20				Sis: Anna 113 W. G. G. G.											61			bl				
15			25				Uncle: J. G. G. G. 12 G. G. G. G.											61	It	It					
16			30				Aunt. Mrs. W. G. G. G. 205 W. G. G. G.											510	Med	br	br				
17			150				Aunt. Mrs. G. G. G. G. 83 Goddard St											58	fa	DK	br				
18		Father	40				Sis: Mrs. H. G. G. G. 8 W. G. G. G.											53							
19		Self	50				Mr. G. G. G. G. 130 G. G. G. G.											56	Med	DK	br				
20							Friend, Mrs. J. G. G. G. 43 G. G. G. G.											57			bl				
21			50				Friend, Mrs. J. G. G. G. 28 G. G. G. G.											57			bl				
22			50				Friend, Mrs. J. G. G. G. 14 E. G. G. G. G.											55			br	br			
23																									
24	20	Self	8				Aunt. Mrs. J. G. G. G. 115 Highland Ave											50	fa	DK	br	bl			
25			50				Under, J. G. G. G. 1 G. G. G. G.											49							
26		Self	250				Friend, Vincent 124 Feltan St											56	Med		br	br			
27		Father					fa													DK	br	br			
28																					br	br			
29																									
30																									
31																									
32																									
33																									

NOTE.—Full text of question 24 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or is affiliated with any organization entertaining and teaching disbeliefs in or opposition to organized government or which teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of other organized government because of his or their official character.

SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY IMMIGRATION REGULATIONS.				
	34	35	36	37
No. on List.	Seaport of Landing.	Date of Landing.	Name of SS.	Date of Examination.
2	Princed George	Sept 1/23	P. George	Sept 1, 1923
3				
4				
5	Princed Arthur	Sept 4/23	P. Arthur	Sept 4, 1923
6				
7				
8				
9				
10				
11				
12				
13				
14				
15				
16				
17				
18				
19				
20				
21				
22	Princed George	Sept 7/23	P. George	Sept 7, 1923
23				
24	Princed George	Sept 7/23	P. George	Sept 7, 1923
25				
26				
27				
28				
29				
30				
31				
32				
33				

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (Head-tax status).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (Age).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (Sex).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (Married or single).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (Calling or occupation).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (Able to read and write).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]?" In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (Nationality).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (Race or people).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 11 (Last permanent residence).—Actual or an intended residence of one year shall constitute or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 11 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 12 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 13 (Final destination).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 15 (Whether having a ticket to such final destination).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 16 (By whom was passage paid).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 17 (Whether in possession of \$50, and if less, how much).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 18 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894-1897, Philadelphia.

Column 19 (Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 20 to 33.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 26, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

Prince George BOSTON AND YARMOUTH S. S. CO.
PRINCE ARTHUR BOSTON AND YARMOUTH S. S. CO.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).	Greek.	Roumanian.
Armenian.	Hebrew.	Russian.
Bohemian.	Herzegovinian	Ruthenian (Rusniak).
Bosnian.	Irish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Bulgarian.	Italian (north)	Scotch.
Chinese.	Italian (south).	Servian.
Croatian.	Japanese	Slovak.
Cuban.	Korean.	Slovenian.
Dalmatian.	Lithuanian.	Spanish.
Dutch.	Magyar.	Spanish American.
East Indian.	Mexican.	Syrian.
English.	Montenegrin.	Turkish.
Finnish.	Moravian.	Welsh.
Flemish.	Pacific Islander.	West Indian (except Cuban).
French.	Polish.	
German.	Portuguese.	

WHEN USED RETURN AT
END OF EACH MONTH TO
COMMISSIONER
OF IMMIGRATION,

U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of Labor

Sheet No. 16

PORT OF YARMOUTH, N. S.

1 No. on List	2 HEAD-TAX STATUS.	3 NAME IN FULL		4 Age. Yrs. Mos.	5 Sex.	6 Married or single.	7 Calling or occupation.	8 Able to—			9 Nationality. (Country of which citizen or subject.)	10 Race or people.	11 * Last permanent residence.		12 The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.		13 Final destination. (*intended future permanent residence.)	
		Family name.	Given name.					Read.	Read what language (or, if exemption claimed, on what ground).	Write.			Country.	City or town.	State.	City or town.		
196	7769	Bourgeois	Patrick	16	m	s	smith auto	English	yes	Canada	French	Canada	Cheticamp, N.S.	Grandfather: An. Bruce Roche	Wife	Waltham		
198	7771	Gillie	George W	33	m	—	—	—	—	—	Scottish	—	Glasgow	Wife: Mary	Wife	New Haven		
200	7773	Hawkins	Olive	22	f	—	—	—	—	—	English	—	—	Sis: Mrs. M. Rogers	Wife	Toolinboro		
206	22582	Crocker	house	16	m	—	—	—	—	—	—	—	—	Father: Frank	—	Lynn		
202	22583	Prime	Mary	19	f	—	—	—	—	—	—	—	—	Mother: Alice	—	Malden		
204	22586	Boudreau	Jennie	18	f	—	—	—	—	—	—	—	—	Mother: Lena	—	W. Lynn		
205	22587	Monk	Harry	21	m	—	—	—	—	—	—	—	—	Mother: Lizzie	—	ET Boston		
206	22588	Deveau	George	21	m	—	—	—	—	—	—	—	—	Mother: Margaret	—	Cambridge		
207	22592	Publicover	Odessa	19	f	—	—	—	—	—	—	—	—	Mother: Catherine	—	Somerville		
210	22595	LeBlanc	Louis	21	m	—	—	—	—	—	—	—	—	Mother: Ella	—	New York		
211	22596	Pothier	Alex	18	m	—	—	—	—	—	—	—	—	Mother: Adrienne	—	Boston		
212	22598	LeBlanc	Mabel	20	f	—	—	—	—	—	—	—	—	Mother: Mary	—	E. Boston		
214	22601	Robicheau	Margaret	22	f	—	—	—	—	—	—	—	—	Mother: Leonard	—	Lynn		
215	22604	Smith	Sarah	60	w	—	—	—	—	—	—	—	—	Son: Capt. Norman	—	Waltham		
216	22642	Rose	Agnes	62	f	—	—	—	—	—	—	—	—	Son: E. Benson	—	Gloster		
217	22649	Whipple	John R	33	m	—	—	—	—	—	—	—	—	Mother: Clara	—	Toolinboro		
218	22650	Whipple	May A.	27	f	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—		
219	22651	—	Mildred	7	f	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—		
220	22652	—	John	7 1/2	m	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—		
222	22654	Long	Roy	24	m	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—		
223	22657	Clayton	Dean E.	20	m	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—		
224	22663	Marshall	Rachael	19	f	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—		
226	22777	Farris	Edna	17	f	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—		
228	22781	Beck	DENNIS	32	m	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—		
229	22782	Beck	Annie	32	f	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—		
230	22783	Beck	Myra	7	f	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—		
231	22784	Oxner	Millie	25	f	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—		
232	22785	Oxner	Cubrey	21	m	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—		
233	22790	Greene	Chas W.	27	m	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—		

NOT USED
NOT USED

Total passengers 30
U. S. citizens 0
Aliens 30

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

TO THE UNITED STATES FROM FOREIGN CONTIGUOUS TERRITORY

of the United States under the Immigration Act.

MONTH OF APR - 1924, 19

CLASS E.

(OVER)

14 No. on List.	15 Whether having a ticket to such final destination.	16 By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by relative, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	17 Whether in possession of \$50, and if less, how much?	18 Whether ever before in the United States; and if so, when and where?			19 Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	20 Purpose of coming to United States.										27 Condition of health, mental and physical.	28 Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause.	29 Height.		30 Color of—		32 Marks of identification.	33 Place of birth.	
				Yes or No.	Year or period of years.	Where?		Date of last departure from U.S.	21 Length of time alien intends to remain in the United States.	22 Whether alien intends to become a resident of the United States.	23 Whether alien is a member of any labor union, or is affiliated with any labor union, or is reported by such union to be a member?	24 Whether a polygamist.	25 Whether an anarchist.	26 Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government, or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.	Feet.	Inches.	Hair.			Eyes.	Country.	City or town.				
1	For	Father	-	No	-	-	with mother 14 Conway St John McLaughlin	No	6 Mos	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5 10	DK	br	br	None	Canada	Gloucester, NB	
2		self	53				380 George St Friend: Mrs. R. Thelin.												5 4 1/2	Med	Lt	blu			Suffox, NB	
3			40				26 So. Walker St Sis: Mrs. R. Beamer												5 6	Lt					St. John's, NB	
4			40				37 Waverly St Bro: Gratton.												5 4	Med	br	br			St. John's, NB	
5			50				13 Orient St Aunt: Mrs. Sheila Perry.												5 8	fair	br	blu			St. John's, NB	
6			100				6 Tapping Ave Friend: Frank Melman												5 3	Med						St. John's, NB
7		Mother	55				38 Meridian St Grandmother: Mrs. Catherine												5 3	DK	blk	br			St. John's, NB	
8		self	100				16 Collington St Sister: Mrs. Adeline Paulsen												5 2			blu			St. John's, NB	
9			50				33 Melvin St Cousin: Mrs. Gretchen Locke.												5 7	fair	br				St. John's, NB	
10			50				51 Main St Fr. Alphonsus LeBlanc												5 6	DK		br			St. John's, NB	
11			25				25 Ash St Fr. John												5 6	Med		blu			St. John's, NB	
12			50				443 Medicine St Mother-in-law: Mrs. Therese Colette.												5 6			br			St. John's, NB	
13			65				216 Birmingham St Sister: Mrs. Ed. Doucette.												5 4			grey			St. John's, NB	
14			40				115 Highwood St Dan: Mrs. Helen Wood												5 4	DK	DK	br			St. John's, NB	
15		Son	65																5 5	Med	grey	blu			St. John's, NB	
16		self	35				San. Rufus Goodick. 334 Main St												5 3	fair					St. John's, NB	
17			150				Friend: Mrs. G. Crawford 1569 Centre St												5 6	DK	DK	br			St. John's, NB	
18		Host	-																5 8	Med	br				St. John's, NB	
19		fr	-																-		DK	br	br			St. John's, NB
20			-																-		Lt	blu			St. John's, NB	
21	For	self	110				with - Com 290 Lincoln St												5 11	fair	DK	br			St. John's, NB	
22			85				J. L. Moody School												6 0		Lt	br			St. John's, NB	
23		Father	-				Springfield Hospital sister: Mrs. John Devar												5 4		Lt	blu			St. John's, NB	
24			10				3 Lincoln St Mo. in-law: Mrs. Lena M. Wood												5 1	fresh	br	hazel			St. John's, NB	
25		self	700				22 Villa Lane												5 10	Med		br			St. John's, NB	
26		Host	-				Mo (or above)												5 1	fat					St. John's, NB	
27		Father	-				Edmunda												-	Med	br				St. John's, NB	
28			100				Aunt: Mrs. Fred Watzel. 8 Wetzels St												5 5	DK	DK	br	blu		St. John's, NB	
29		self	40				cousin: Dan Horne. 80 Haven St												5 4 1/2	Med		hazel			St. John's, NB	
30			75				Uncle: Wm. Parlor 62 Franklin Bay												5 9	fair	Lt	br	blu		St. John's, NB	

NOTE.—Full text of question 24 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government, or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

Thomas G. Browne
IMMIGRANT INSPECTOR

John E. Latham
RECORDS CLERK

SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY IMMIGRATION REGULATIONS.				
	34	35	36	37
No. on List.	Seaport of Landing.	Date of Landing.	Name of SS.	Date of Examination.
1	Yarmouth	Sept 4/23	Pr George	Sept 4/23
2		7		7
3				
4				
5		Sept 1/23	Pr George	Sept 1/23
6				
7				
8				
9				
10				
11				
12				
13				
14				
15				
16				
17				
18				
19				
20				
21		Sept 2/23	Pr Arthur	Sept 2/23
22				
23				
24		Sept 6/23	Pr Arthur	Sept 6/23
25				
26				
27				
28				
29				
30				
31				
32				
33				

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 11 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 11 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 12 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 13 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (*Whether in possession of \$50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894-1897, Philadelphia.

Column 18 (*Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 20 to 33.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 26, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).	Greek.	Roumanian.
Armenian.	Hebrew.	Russian.
Bohemian.	Herzegovinian	Ruthenian (Russniak).
Bosnian.	Irish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Bulgarian.	Italian (north)	Scotch.
Chinese.	Italian (south).	Servian.
Croatian.	Japanese	Slovak.
Cuban.	Korean.	Slovenian.
Dalmatian.	Lithuanian.	Spanish.
Dutch.	Magyar.	Spanish American.
East Indian.	Mexican.	Syrian.
English.	Montenegrin.	Turkish.
Finnish.	Moravian.	Welsh.
Flemish.	Pacific Islander.	West Indian (except Cuban).
French.	Polish.	
German.	Portuguese.	

WHEN USED RETURN AT
END OF EACH MONTH TO
COMMISSIONER
OF IMMIGRATION

U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of Labor

Sheet No. 17

PORT OF YARMOUTH, N.S.

1 No. on List	2 HEAD-TAX STATUS.	3 NAME IN FULL		4 Age	5 Sex	6 Married or single	7 Calling or occupation	8 Able to—			9 Nationality (Country of which citizen or subject.)	10 Race or people	11 * Last permanent residence.		12 The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	13 Final destination. (*Indicated where permanent residence.)	
		Family name.	Given name.					Read	Read what language (or, if exemption claimed, on what ground).	Write			Country.	City or town.		State.	City or town.
212	22784	Greene	Florence	26	f	m	yes English	yes	Can.	Eng.	Can. N.S. Weymouth	ja. Burton Michell	Mass. Dorchester				
213	22791	Hodgkins	Joseph	20	m	s	lab				Stellerton	ms. Alice Sewell	Revere				
214	22793	McHellan	Florence	18	f	s				Scotch	Fairmont	ja. Dan	Beekmont				
215	22795	Conacher	Walter	22	m	s	clerk				Sydney Mines	ja. Wm	Brookline				
216	22794	Demore	Stephen	35	m	s	flab			Eng.	Ellershouse	ms. Elizabeth	Boston				
217	22798	McNeill	Harold L.	17	m	s		1-116273	7-28-33	Scotch	Ms. Stange	ja. Leonard	Lynn				
218	22787	Forrestall	Eva	17	f	s				Eng.	Stellerton	ja. George	Rosbury				
219	22800	Swindell	Laura	25	f	s	school teacher			Scotch	Burlington	ja. Wm	Worcester				
220	22804	Stronach	Mylie	24	m	s	school teacher			Scotch	Boston		Boston				
221	22796	Custance	Ethel	19	f	s	school teacher			Eng.	Kennew	ja. Gordon	Jamaica Plain				
222	22801	Boudreau	Ada	22	f	s				Fr.	B.B. Arichot	ms. Melina	Charlestown				
223	22802	Spicer	Arthur	17	m	s				Eng.	N.S. Harbottle	ja. Edward	Somerville				
224	22810	Boudreau	Delta	4	f	s				Fr.	B.B. Arichot	ja. Albert	Charlestown				
225	22809	Brophy	Joseph	27	m	s	flab			Irish	N.S. Antigonish	ja. Thomas	Dorchester				
226	22806	McIsaac	Stephen D.	10	m	s				Scotch		Uncle Jack M. Isaac	Newton				
227	22808	McIsaac	Hugh	9	m	s											
228	22807	McIsaac	John A.	6	m	s											
229	22785	Strum	Hannah	20	f	s	Sligo			Gen. Dutch	Malone Bay	ms. Loretta	Reading				
230	22805	Gillespie	Harvey	25	m	s	ligger			Scotch	Sydney	wife Margaret	Chelsea				
231	22799	Boudreau	Celina	48	f	m				Fr.	B.B. Arichot	Uncle John King	Newton				
232			Lorraine	15	f	s						Gr. Uncle					
233			Francis	13	m	s											
234			Albert	6	m	s											
235	22812	Henning	Eileen	18	f	s	yes English			Eng.	N.S. Yarmouth	ms. Nellie Robinson	Dorchester				
236	22818	Doucette	Basil	18	m	s	four			Fr.		ms. Louise	Wakefield				
237	22819	Harris	Hilda	19	f	s					Comau's Hill	ms. Mary	W. Rosbury				
238	22820	Harris	Doreen	21	f	s	nurse			Eng.	Mass Boston	none	Dorchester				
239	22823	Bezanson	Etha	29	f	s					Can. N.S. Port Williams	ms. Harriet	Lynn				
240	22847	Deveau	Albert	20	m	s				Fr.	Yarmouth	ms. Mary	E. Boston				
241	22846	Deveau	Zoe	28	f	m						husband Leslie					

NOT USED
NOT USED

Total passengers 30
U. S. citizens 0
Aliens 30

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY IMMIGRATION REGULATIONS.				
	34	35	36	37
No. on List.	Seaport of Landing.	Date of Landing.	Name of SS.	Date of Examination.
1	Yarmouth	Sept 6/23	R. Arthur	Sept 6/23
2				
3				
4				
5				
6				
7				
8				
9				
10				
11				
12				
13				
14				
15				
16				
17				
18				
19	Yarmouth	Sept 6/23	R. Arthur	Sept 6/23
20	Yarmouth	Sept 6/23	R. Arthur	
21				
22				
23				
24		Sept 7/23	R. George	Sept 7/23
25				
26				
27				
28				
29		Sept 8/23	R. Arthur	Sept 8/23
30				

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]?" In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 11 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 11 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 12 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 13 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 15 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 16 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 17 (*Whether in possession of \$50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 18 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894-1897, Philadelphia.

Column 19 (*Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 20 to 33.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 26, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).	Greek.	Roumanian.
Armenian.	Hebrew.	Russian.
Bohemian.	Herzegovinian	Ruthenian (Rusniak).
Bosnian.	Irish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Bulgarian.	Italian (north)	Scotch.
Chinese.	Italian (south).	Servian.
Croatian.	Japanese	Slovak.
Cuban.	Korean.	Slovenian.
Dalmatian.	Lithuanian.	Spanish.
Dutch.	Magyar.	Spanish American.
East Indian.	Mexican.	Syrian.
English.	Montenegrin.	Turkish.
Finnish.	Moravian.	Welsh.
Flemish.	Pacific Islander.	West Indian (except Cuban).
French.	Polish.	
German.	Portuguese.	

WHEN USED RETURN AT
END OF EACH MONTH TO
COMMISSIONER
OF IMMIGRATION

U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of Labor

Sheet No. 18

PORT OF YARMOUTH, N. S.

1 No. on List	2 HEAD-TAX STATUS.	3 NAME IN FULL		4 Age Yrs. Mos.	5 Sex	6 Married or single	7 Calling or occupation	8 Able to—			9 Nationality (Country of which citizen or subject)	10 Race or people	11 * Last permanent residence.		12 The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	13 Final destination. (*intended future permanent residence.)	
		Family name.	Given name.					Read.	Read what language (or, if exemption claimed, on what ground).	Write.			Country.	City or town.		State.	City or town.
272	Y.S.S. Co primary	Palmer	Alex	18	m	s	four yrs	English	yes	Canada	English	Canada	Troutville, NS	None	Wife	Ennet	
273		Sauvign	Evelyn	19	f		French				French	Woodville	Wife: Victore		ET Boston		
274		Doucette	Norman	24	m		sheep					St. John's	Wife: Emma		W. Newport		
275		Moulaison	Fredile	17			f lab					Saint-John's	Wife: Martha		Wife	Walden	
276		Joster	Hilda	15								Penikese	Grandmother: Jane Foster		Wife	Quincy	
277		Porter	Laura	20	f	m					English	Port Maitland	Wife: Eulie			Wollaston	
278		Comedau	Mary E.	22	s						French	Comedauville	Wife: Edmund			Somerville	
279		Comedau	Anna E.	19													
280		Newman	Mary	40	m						English	Sydney	Wife: Wm. Jones			Boston	
281			Florence	18	s												
282		Bower	Annie	23	m								Shelburne	Wife: John W		Albion	
283		Coolen	Phoebe	39									Hutts			Weymouth	
284		Martin	Sonerville	27									Liverpool	Wife: Mary Stafford			
285			Margaret	19	f									Wife: G. Jones			
286			Graham	3	m	s											
287		Trask	Oscar	44	m		four yrs	English	yes				Little River	Wife: Jora		Portland	
288			Sadie	11	f												
289		Trask	Annie	17													
290		Gillis	Mary	35	f	s					Scottish	Sydney	Wife: J. Gillis			Dorchester	
291		Doran	Emmalena	38			long telephone				English	South	Wife: A. Acker				
292		Matheson	George	24	m	s	line man						Windsor	Wife: Angus		Boston	
293		Hessie	Helen	18	f	m							Warrington	Wife: Abala Francis		Sydney	
294		Stevens	Grace	24			school teacher						Freeport	Wife: Lodie		Boston	
295		Killam	Lydia H.	36			indus						Norwood	Wife: Howard		Malden	
296		Rafuse	Angelina	30							German	Shelburne	Wife: Angelina			Boston	
297		D'Entremont	Rose	24									W. Patric	Wife: Frances		ET Boston	
298		Bent	Hester	18									Barnstable	Wife: Elton		Sydney	
299		Thibodeau	Evelyn	19									Grandview	Wife: Wm		Northwell	
300		Wood	Harold	20	m		clerk				English	Grandview	Wife: John			Walden	
301		Black	Chas. A.	34	m		polisher						Windsor			Boston	

NOT USED
NOT USED

Total passengers 30
U. S. citizens 0
Aliens 30

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

14-112

SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY IMMIGRATION REGULATIONS.				
	34	35	36	37
No. on List.	Seaport of Landing.	Date of Landing.	Name of SS.	Date of Examination.
2	Yonmouth	Sept 8/23	Pr Arthur	Sept 8, 1923
3				
4				
5				
6				
7				
8				
9				
10				
11				
12				
13				
14				
15				
16				
17				
18				
19				
20				
21				
22	Sept 14/23	Pr George	Sept 14, 1923	
23				
24				
25				
26	Sept 17/23	Pr George	Sept 17, 1923	
27				
28				
29	Sept 18/23	Pr Arthur	Sept 18, 1923	
30				

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]?" In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 11 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 11 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 12 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 13 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 15 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 16 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self, husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 17 (*Whether in possession of \$50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 18 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894-1897, Philadelphia.

Column 19 (*Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 20 to 33.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 26, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).	Greek.	Roumanian.
Armenian.	Hebrew.	Russian.
Bohemian.	Herzegovinian	Ruthenian (Russniak).
Bosnian.	Irish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Bulgarian.	Italian (north)	Scotch.
Chinese.	Italian (south).	Servian.
Croatian.	Japanese	Slovak.
Cuban.	Korean.	Slovenian.
Dalmatian.	Lithuanian.	Spanish.
Dutch.	Magyar.	Spanish American.
East Indian.	Mexican.	Syrian.
English.	Montenegrin.	Turkish.
Finnish.	Moravian.	Welsh.
Flemish.	Pacific Islander.	West Indian (except Cuban).
French.	Polish.	
German.	Portuguese.	

WHEN USED RETURN AT
END OF EACH MONTH TO
COMMISSIONER
OF IMMIGRATION.

U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of Labor

Sheet No. 19

PORT OF YARMOUTH, N.S.

1 No. on List	2 HEAD-TAX STATUS	3 NAME IN FULL		4 Age Yrs. Mos.	5 Sex	6 Married or single	7 Calling or occupation	8 Able to—			9 Nationality (Country of which citizen or subject.)	10 Race or people	11 Last permanent residence		12 The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	13 Final destination (*Indicated future permanent residence.)	
		Family name.	Given name.					Read	Read what language (or, if exemption claimed, on what ground).	Write			Country.	City or town.		State.	City or town.
306	✓	Black	Ethel	34	f	m	Stud	Eng	yes	can.	Windsor	Ja., Frederick Fox	Mass	Back Bay			
307	✓	McDougall	Katherine	26	f	s	music	Eng	yes	Scot	Inverness	Ja., Hugh	Mass	Cambridge			
308	✓	McDougall	Clare	19	f												
309	✓	Hill	Marion	23	f					Eng.	Newport	Ja. Wm		Allston			
310	✓	Hill	Evelyn	27	f												
311	✓	Baker	Janetta	19	f						Westville	Ja., James		Dorchester			
312	✓	McKay	Christina	22	f							Ja., Andrew J.		W. Roxbury			
313	✓	Rice	Vernon W	23	m	m	music				Sligby	Ja., Stanley, Beau River		E. Lynn			
314	✓	Rice	May	22	f							Ja., John G. Nichols		Worcester			
315	✓	Irving	Wm A	43	m		shop				Kennings	Uncle, Henry		Marlboro			
316	✓	Murphy	Harry	30	m		coal			Irish	Ken. Rawdon	mo., Nellie		Andover			
317	✓	Hees	Wm	32	m		music			Eng.	Sydney	Ja., John W.		R.D. Providence			
318	✓	Baker	Evelyn	13	f						Waterville	Ja., Maxwell		Mass Leominster			
319	✓	Austen	Marjion	20	f						Up. Granville	Ja., Inglis		W. Roxbury			
320	✓	Wood	Anna	20	f		school				Ken Rawdon	Ja., James		Lexington			
321	✓	Smith	Maude E.	17	f						New Tusket	Ja., Thomas		Dorchester			
322	✓	Morgan	Ida	18	f		Stud				Beau River	Ja., John		Scituate Mass			
323	✓	Moxey	Frederick T	42	m	m	carp				Bele Dale	wife, Rhoda		Wakefield			
324	✓	Cleveland	Bernard	26	m	s	cook				Shut Harbor	Ja., Hawthorne		Allston			
325	✓	Martin	Margaret	40	f	m					New Glasgow	mo., Mrs. A. M. Isaac		Greenwood			
326	✓	How	Robert	9	m	s						grand-mo.,					
327	✓	Lumsden	Hilda	19	f	s					Kanso	Ja., Jas. W.		Concord			
328	✓	Thierault	Madeline	21	f					French	Bellevue	Ja., Valerie		Conn. Hartford			
329	✓	Comeau	Mercedes	24	f							Ja., Louis		Mass Haverhill			
330	✓	Matheson	Effie	25	f					Scotch	Maine Bridge	Ja., Hugh		Boston			
331	✓	Beaton	Sadie	23	f		school			Eng.	Merar Ind. Co.	Ja., Jos.					
332	✓	McIsaac	Isabel	22	f		school			Scotch	Red Hill	Ja., Angus.		Franklin			
333	✓	Chisholm	Frank	19	m		flab			Eng.	Wilton Melbourne	Ja., John		Roxbury			
334	✓	HeBlaine	Nellie	22	f					French	N.S. Metighan	Ja., Augustan		Southampton			
335	✓	Comeau	Mary M.	18	f						Metighan Riv.	Ja., Rudolph		Lynn			

NOT USED
NOT USED

Total passengers 31
U. S. citizens 1
Aliens 30

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

TO THE UNITED STATES FROM FOREIGN CONTIGUOUS TERRITORY

of the United States under the Immigration Act.

MONTH OF APR - 1924, 19

CLASS E.

(OVER)

14 No. on List.	15 Whether having a ticket to such final destination.	16 By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by relative, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	17 Whether in possession of \$50, and if not, how much?	18 Whether ever before in the United States; and if so, when and where?			19 Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	20 Purpose of coming to United States.		21 Whether alien intends to remain in the United States.	22 Whether alien intends to become a citizen of the United States.	23 Date of previous admission, or date for entry and expiration of the last admission, if supported by treaty.	24 Whether a polygamist.	25 Whether an anarchist.	26 Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of any other Government, or who advocates or teaches the unlawful destruction of the United States or of any other Government, or who advocates or teaches the unlawful destruction of the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of any other organized government because of his or their official character.	27 Condition of health, mental and physical.	28 Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause.	29 Height.		30 Complexion.	31 Color of—		32 Marks of identification.	33 Place of birth.		
				Yes or No.	Year or period of years.	Where?		Feet.	Inches.									Hair.	Eyes.		Country.	City or town.				
1	pat.	hab.	no	no	no	no	with husband	no	6 months less than	no	no	no	no	no	no	no	no	good	no	5 4	fr.	brw	blue		Can. N.S.	Windsor
2		self	300				Mass. Gen. Hospital													5 4	lt.	blue			Inverness	
3			200																	5 3						
4			25				Aunt, Mrs. B. F. Harding 5 Greylock Rd.													5 3		hgh				Landing Newport
5			135																	5 5		brw				
6		fa.	27				Friend, Mrs. Q. Pierce 19 Dick St.													5 7	med.	brw				Westville
7			35				Aunt, Mrs. G. M. Vogel (unknown)													5 3						
8		self	100				Sis-in-law, Mrs. S. M. Grath 232 Eastern Ave.													5 11	fr.	lt.	grv			Highby
9		hab.					with husband													5 3		brw	brw			Weymouth Mills
10		self	500				wife, Adeline, Sanatorium													5 8	med.	grv	blue			Sheffield
11			15				Sis., Mrs. B. Nelson 240 Sutton St.													5 5	chkd.	brw	brw			Can. Rawdon
12			200				Sis., Edna 370 Albert Ave													5 8	fr.	brw	blue			Springhill
13		sister					with sister													5 3		brw				Waterville
14		self	23				Aunt, Mrs. E. Banks 26 Arthur St.													5 3	med.					Up. Granville
15			90				Uncle, Leonard 19 Columbus St.													5 2		hgh				Rondouderry
16		fa.	10				Bro., Warren 42 Woodrow Ave													5 7	fr.	blue				New Lisbet
17			50				Aunt, Mrs. W. R. Morgan													5 3	med.	brw	grv			Can. River
18		self	60				Friend, G. D. Jenkins 11 Summer St.													5 10 1/2						Eng., London
19			50				1st Cousin, Eva Richie ditto 1387 Commonwealth Ave													5 6		blue				Can. N.S. Sheet Harbor
20		hab.	56				hab., J. S. Martin 67 Harrison Ave. Etouan													5 3		grv				New Glasgow
21		fa.					fa., Mrs. L. J. Moureda 142 Thoreau St.														brw	brw				
22		self	13				Sis., Benedict 321 Leimore St.													5 6	chkd.					Can. Co.
23			50				Uncle, Valentine Blinn 20 Palais d'ell St.													5 3	med.					Can. Bellefleur
24			28				Sister, Sadie 128 W. Brooklyn St.													5 3		grv				
25		sister	10				Aunt, Mrs. S. Kennedy 51 E. Concord St.													5 2	fr.	brw	blue			Manion Bridge
26		self	100				Friend, Michael McHardy 211 Union St.													5 4		grv				Moraw
27			80				Aunt, Mrs. S. McPherson 117 W. Newton St.													5 7	med.	blue				Indique Bearville
28			40				Sis., Mrs. D. Meckon Walnut Rd.													5 8	fr.	brw	brw			Can. Melbourn
29		fa.	25				Sis., Mrs. E. Andrews 119 Allan Ave.													5 -	med.	blue				Metigband
30		self	23																	5 -		brw				Metigband Petigband

NOTE.—Full text of question 24 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of any other Government, or who advocates or teaches the unlawful destruction of the United States or of any other Government, or who advocates or teaches the unlawful destruction of the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of any other organized government because of his or their official character.

SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY IMMIGRATION REGULATIONS.				
	34	35	36	37
No. on List.	Seaport of Landing.	Date of Landing.	Name of SS.	Date of Examination.
1	Yarmouth	Sept. 8/23	R. Arthur	Sept. 9/23
2				
3				
4				
5				
6				
7				
8				
9				
10				
11				
12				
13				
14				
15				
16				
17				
18	Yarmouth	Sept. 11/23	R. Arthur	Sept. 11/23
19	Yarmouth	Sept. 11/23	R. Arthur	Sept. 11/23
20				
21				
22				
23				
24				
25				
26				
27				
28				
29				
30				

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 11 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 11 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 12 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 13 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self, husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (*Whether in possession of \$50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894-1897, Philadelphia.

Column 18 (*Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 20 to 33.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 28, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).	Greek.	Roumanian.
Armenian.	Hebrew.	Russian.
Bohemian.	Herzegovinian	Ruthenian (Russniak).
Bosnian.	Irish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Bulgarian.	Italian (north)	Scotch.
Chinese.	Italian (south).	Servian.
Croatian.	Japanese	Slovak.
Cuban.	Korean.	Slovenian.
Dalmatian.	Lithuanian.	Spanish.
Dutch.	Magyar.	Spanish American.
East Indian.	Mexican.	Syrian.
English.	Montenegrin.	Turkish.
Finnish.	Moravian.	Welsh.
Flemish.	Pacific Islander.	West Indian (except Cuban).
French.	Polish.	
German.	Portuguese.	

WHEN USED RETURN AT
END OF EACH MONTH TO
COMMISSIONER
OF IMMIGRATION,

U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of Labor

Sheet No. 21

INDEXED
A to K
L to Z

PORT OF YARMOUTH, N. S.

1 No. on List	2 HEAD-TAX STATUS.	3 NAME IN FULL.		4 Age.	5 Sex.	6 Married or single.	7 Calling or occupation.	8 Able to—			9 Nationality. (Country of which citizen or subject.)	10 Race or people.	11 Last permanent residence.		12 The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.		13 Final destination. (*Indicated future permanent residence.)	
		Family name.	Given name.					Yrs.	Mon.	Read.			Read what language (or, if occupation claimed, on what ground).	Write.	Country.	City or town.	State.	City or town.
371		Sullivan	Lucy	21	f	s	book keeper	English	yes	Canada	Ir. French	Canada	Meteghan, N.S.	Mr. Edward	Mass	Hyam		
372		Doucette	Mary	18	f	s					French	Quinlan	Quinlan	Mr. James		Reading		
373		Tenney	hena	21	w	s					English	Winnipeg	Winnipeg	Mr. Archie		Winnipeg		
374		Kaulbach	Harold	32	w	s	telegraph				German	Bridgetown	Bridgetown	Mr. Effie		Worcester		
375		Hirtle	Florence	30	f	s					Scotts			Mr. Eliza Green		E. Boston		
376			Violet	10	f	s								Mr. Frank				
377			Robt	7	w	s												
378			Clayton	5	w	s												
379		Veinot	Beatrice	27	f	w		yes English	yes		German	Germany	Germany	Mr. Mrs. Egon Schware		Allston		
380			Marguerite	4	f	s								Mr. Edmo				
381			Katherine	2	f	s												
382		Matheson	Jean	19	f	s		yes English	yes		Scotts	Grand River	Grand River	Mr. Kennedy		Somerville		
383		Shankle	Herbert	21	w	s	fish				English	Winnipeg	Winnipeg	Mr. Charles		E. Boston		
384		Romkey	Geo.	37	w	s								Mr. Winnie		Cambridge		
385		Romkey	Winnie	24	f	w								Mr. Albert Hirtle				
386		Orechia	Morris	14	w	s								Mr. John		Somerville		
387		Spinney	Maisie	26	f	s	fish							Mr. Herbert		Boston		
388		Creaser	Bernard	22	w	s	book keeper							Mr. Margaret		Everett		
389		Wentzell	Goldie	21	f	s								Mr. John		Boston		
390		Morgan	Winifred	21	w	s								Mr. Annie Pawding		Exeter		
391			Juanita	1 1/2	f	s								Mr. Edmo				
392		Tanner	Vernie	21	f	s								Mr. John		Portbury		
393		Ramey	Gladys	25	f	s	house keeper							Mr. Edward		Cambridge		
394		Ramey	Dorothy	18	f	s	stud							Mr. James		Somerville		
395		Sacklin	Leon	21	w	s	lab							Mr. Stanley		Cambridge		
396		Cleveland	Grover	32	w	s	mach							Mr. Willie		Philadelphia		
397		Lloyd	Arlington	24	w	s	fish							Mr. Helen		So. Boston		
398		Jacklin	Ernest	18	w	s	flab							Mr. Stanley		Cambridge		
399		Thimot	Vivie	25	f	s								Mr. Joseph		Maynard		

NOT USED
NOT USED

Total passengers 30
U. S. citizens 0
Aliens 30

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).	Greek.	Roumanian.
Armenian.	Hebrew.	Russian.
Bohemian.	Herzegovinian	Ruthenian (Russniak).
Bosnian.	Irish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Bulgarian.	Italian (north)	Scotch.
Chinese.	Italian (south).	Servian.
Croatian.	Japanese	Slovak.
Cuban.	Korean.	Slovenian.
Dalmatian.	Lithuanian.	Spanish.
Dutch.	Magyar.	Spanish American.
East Indian.	Mexican.	Syrian.
English.	Montenegrin.	Turkish.
Finnish.	Moravian.	Welsh.
Flemish.	Pacific Islander.	West Indian (except Cuban).
French.	Polish.	
German.	Portuguese.	

WHEN USED RETURN AT
END OF EACH MONTH TO
COMMISSIONER
OF IMMIGRATION,

U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of Labor

Sheet No. 20

PORT OF YARMOUTH, N. S.

1 No. on List	2 HEAD-TAX STATUS.	3 NAME IN FULL		4 Age Yrs. Mos.	5 Sex	6 Married or single	7 Calling or occupation	8 Able to—			9 Nationality (Country of which citizen or subject.)	10 Race or people	11 * Last permanent residence.		12 The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	13 Final destination. (*Indicated future permanent residence.)	
		Family name.	Given name.					Read	Read what language (or, if exception claimed, on what ground).	Write			Country.	City or town.		State.	City or town.
411 328	✓	7825	Power	Jas.	49	m	steel works	yes	English	yes	Can. N.S.	Sydney	wife, Maggie	Conn.	Bristol		
339	✓	7826	McRae	Wm	17	s	mail carrier		Scotch		Can. N.S.	Hawkesbury	ja., Wm.	Mass.	Waltham		
340	✓	7827	Phillips	Gladys	16	f	stud		Eng.		Can. N.S.	Mira Int.	ja., J. J.		Boston		
341	✓	7828	Phillips	Irene	21	f							ja., J. J.		Gloicester		
342	✓	7829	Phillips	Katie	36	f	grad nurse						ja., Jos. L.		Newton Centre		
343	✓	7830	McLeod	Jessie	20	f	school tch		Scotch		Can. N.S.	Broughton	ja., Albeck		Dorchester		
344	✓	7831	Russell	Fred	22	m	stud		Scotch		Can. N.S.	Wolfville	ja., A. J.		Boston		
345	✓	7832	McNeil	Malcom	19	m	fish					New Campbellton	ja., Hector		Somerville		
346	✓	7833	Atwell	Majorie	16	f			Eng.			White Rock	ja., Austin	R. I.	Arnold Hills		
347	✓	7838	Weeks	Esther	45	w	dom					Stellarton	wife	Mass.	Cambridge		
348	✓	7839	Weeks	Frank	17	m	lab										
349	✓	7840	Woodman	Harry G.	17	m	lab					Joggins Bridge	ja., Frank		Worcester		
350	✓	7841	Woodman	Ellery	23	m	electri					Sydney	ja., John		Stowe		
351	✓	22828	Smith	Francelia	17	f			Eng.			Britha Tow	ja., Lloyd		Waltham		
352	✓	22829	Hendrich	Clifford	50	m	lab					Riverhead	wife, Theresa		Stonham		
353	✓	22830	Burns	Annie	28	f						Up. La. Have	ja., Chas.		Jamaica Plain		
354	✓	22832	Sarty	Eva	21	f						Kapland	wife		No Grafton		
355	✓	22833	Clattenburg	Arthur	48	m	smith		German			Liverpool			Everett		
356	✓	22834	Clattenburg	Bernice	27	f	dress maker						no Selina				
357	✓	22840	Amirault	Rose A.	30	f			French			Saulbierville	ja., John		Lynn		
358	✓	22841	Doucette	Edward	18	m	lab					Olympion	wife, Mary		N. J. Perth Amboy		
359	✓	22843	Doucette	Eddie	20	m	fish					Tuskot	ja., John Rene		Mass. Wakefield		
360	✓	22844	Burns	MARTIN	38	m	bulcher		Eng			Yarmouth	wife, Sophie		N. Y. New York		
361	✓	22853	Tedford	James	15	m						Brighton	wife, Adella		Mass. Everett		
362	✓	22857	Comedeu	Ernestine	34	f			French			Saulbierville	Stat., Arcade		Haverhill		
363	✓	22863	Amirault	Jennie M	19	f						Sand Beach	ja., John S.		Rosbury		
364	✓	22860	Neeland	Mary	55	w			Off. Blek			Yarmouth	son, Beverly				
365	✓			Kottie	10	s							daughter				

NOT USED
NOT USED

30

Total passengers 30
U. S. citizens 0
Aliens 30

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY IMMIGRATION REGULATIONS.				
	34	35	36	37
No. on List.	Seaport of Landing.	Date of Landing.	Name of SS.	Date of Examination.
1	No. Sydney	1914	Ryde.	
1	Yamouth	Sept. 14/23	R. George	Sept. 14/23
2	Yamouth	Sept. 14/23	R. George	Sept. 14/23
3				
4				
5				
6				
7				
8				
9				
10				
11				
12				
13				
14		Sept. 7/23		Sept. 7/23
15				
16				
17				
18				
19				
20				
21				
22				
23		Sept. 8/23	R. Arthur	Sept. 8/23
24				
25				
26				
27				
28				
29				
30				

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "French" appearing under the head of country does not mean "France" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 11 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 11 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 12 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 13 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self, husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (*Whether in possession of \$50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (*Whether ever before in the United States before; and if so, when and where*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894-1897, Philadelphia.

Column 18 (*Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 20 to 33.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 26, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock

African (black).	Greek.	Roumanian.
Armenian.	Hebrew.	Russian.
Bohemian.	Herzegovinian	Ruthenian (Rusniak).
Bosnian.	Irish.	Scandinavian (Norwegians Danes, and Swedes).
Bulgarian.	Italian (north)	Scotch.
Chinese.	Italian (south).	Servian.
Croatian.	Japanese	Slovak.
Cuban.	Korean.	Slovenian.
Dalmatian.	Lithuanian.	Spanish.
Dutch.	Magyar.	Spanish American.
East Indian.	Mexican.	Syrian.
English.	Montenegrin.	Turkish.
Finnish.	Moravian.	Welsh.
Flemish.	Pacific Islander.	West Indian (except Cuban)
French.	Polish.	
German.	Portuguese	

WHEN USED RETURN AT
END OF EACH MONTH TO
COMMISSIONER
OF IMMIGRATION

U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of Labor

Sheet No. 22

PORT OF YARMOUTH N.S.

1 No. on List	2 HEAD-TAX STATUS	3 NAME IN FULL - 81		4 Age	5 Sex	6 Married or single	7 Calling or occupation	8 Able to—			9 Nationality (Country of which citizen or subject)	10 Race or people	11 * Last permanent residence.		12 The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	13 Final destination. (Indicated former permanent residence.)	
		Family name.	Given name.					Trs. Nos.	Read	Read what language (or, if exemption claimed, on what ground).			Write	Country.		City or town.	State.	City or town.
41139	B. & Y. S. S. Co.	primary J. Ch	22904	Veivot	Leona	17	f s	stud	yes	English	yes	French	Can. N.S. Bedford	Ja., Ephram	Mass. Marlboro.		
4100		H 113	22919	Belliveau	V. us	20	m	flab				French	Can. N.S. Bedford	Ja., Ephram	Mass. Marlboro.		
4101			22862	Mouldison	Martha	50	f w					French	Can. N.S. Bedford	Ja., Ephram	Mass. Marlboro.		
4104			22935	Gavel	Nelson	28	m	flab				Eng.	Shavlock	Ja., Jacob	Needham		
4105			22936	Gavel	Bertha	19	f					Eng.	Shavlock	Ja., Jacob	Needham		
4106			22937	Wignore	Hazen	21	f					Eng.	Shavlock	Ja., Jacob	Needham		
4107			22939	Morrison	Mary	52	f					Eng.	Shavlock	Ja., Jacob	Needham		
4108			22938	Lockwood	Geo. A.	24	m	flab				Eng.	Shavlock	Ja., Jacob	Needham		
4109			22939	Kaulback	Violet	25	f	dom				Eng.	Shavlock	Ja., Jacob	Needham		
4110			22940	Tanner	Ronald	15	m					Eng.	Shavlock	Ja., Jacob	Needham		
4111			22941	Nyman	Arthur R	21	m	flab				Eng.	Shavlock	Ja., Jacob	Needham		
4112			22942	McDougall	Eva	20	f					Eng.	Shavlock	Ja., Jacob	Needham		
4113			22943	Smith	Robt. Jas	21	m					Eng.	Shavlock	Ja., Jacob	Needham		
4114			22944	Rawding	Gladys	24	f					Eng.	Shavlock	Ja., Jacob	Needham		
4115			22945	Hewey	Lawson	26	m	flab				Eng.	Shavlock	Ja., Jacob	Needham		
4116			22946	Robertson	Kathleen	20	f					Eng.	Shavlock	Ja., Jacob	Needham		
4117			22947	Auloubach	Ellis	22	m	flab				Eng.	Shavlock	Ja., Jacob	Needham		
4118			22948	Soudrey	Chas. W.	38	m	flab				Eng.	Shavlock	Ja., Jacob	Needham		
4119			22949	Parr	Charles	20	m	flab				Eng.	Shavlock	Ja., Jacob	Needham		
4120			22950	Surette	Trovie	46	m	flab				Eng.	Shavlock	Ja., Jacob	Needham		
4121			22951	Rennehan	Douglas	20	m	flab				Eng.	Shavlock	Ja., Jacob	Needham		
4122			22952	Boudreau	Belle	16	f					Eng.	Shavlock	Ja., Jacob	Needham		
4123			22953	Amirault	Francis	19	m					Eng.	Shavlock	Ja., Jacob	Needham		
4124			22954	Outhouse	Erma	21	f					Eng.	Shavlock	Ja., Jacob	Needham		
4125			22955	Outhouse	Clifton	2	m					Eng.	Shavlock	Ja., Jacob	Needham		
4126			22956	Backman	Eva	16	f					Eng.	Shavlock	Ja., Jacob	Needham		
4127			22957	Smith	Benjamin	18	m					Eng.	Shavlock	Ja., Jacob	Needham		

NOT USED
NOT USED

30

Total passengers 30
U. S. citizens 0
Aliens 30

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more
† List of races will be found on the back of this sheet.

No. on List.	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY IMMIGRATION REGULATIONS.			
	34	35	36	37
	Seaport of Landing.	Date of Landing.	Name of SS.	Date of Examination.
2	Yarmouth	Sep 8/23	P. Arthur	Sep 8/23
3				
4				
5		Sep. 10/23	P. George	Sep. 10/23
6				
7				
8				
9				
10				
11				
12				
13				
14				
15				
16				
17				
18				
19				
20				
21				
22		Sep 11/23	P. Arthur	Sep 11/23
23				
24				
25				
26				
27		Sep. 12/23	P. George	Sep. 12/23
28				
29				
30				

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language (or, if exemption is claimed, upon what ground)?" In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 11 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 11 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 12 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 13 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 15 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 16 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 17 (*Whether in possession of \$50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 18 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894-1897, Philadelphia.

Column 19 (*Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 20 to 33.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 28, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock

African (black).	Greek.	Roumanian.
Armenian.	Hebrew.	Russian.
Bohemian.	Herzegovinian	Ruthenian (Rusniak).
Bosnian.	Irish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Bulgarian.	Italian (north)	Scotch.
Chinese.	Italian (south).	Servian.
Croatian.	Japanese	Slovak.
Cuban.	Korean.	Slovenian.
Dalmatian.	Lithuanian.	Spanish.
Dutch.	Magyar.	Spanish American.
East Indian.	Mexican.	Syrian.
English.	Montenegrin.	Turkish.
Finnish.	Moravian.	Welsh.
Flemish.	Pacific Islander.	West Indian (except Cuban)
French.	Polish.	
German.	Portuguese	

WHEN USED RETURN AT
END OF EACH MONTH TO
COMMISSIONER
OF IMMIGRATION.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

Required by the regulations of Secretary of Labor

Sheet No. 23

PORT OF YARMOUTH, N.S.

1 No. on List	2 HEAD-TAX STATUS	3 NAME IN FULL		4 Age		5 Sex	6 Married or single	7 Calling or occupation	8 Able to—			9 Nationality (Country of which citizen or subject.)	10 Race or people	11 *Last permanent residence.		12 The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	13 Final destination. (Intended future permanent residence.)	
		Family name.	Given name.	Yrs.	Mos.				Read	Read what language (or, if exemption claimed, on what ground).	Write			Country.	City or town.		State.	City or town.
411	✓	E. & Y. S. S. CO.	Messenger	Ethel	21	f	do	yes	English	Canada	English	Canada	Newell Lakeville N.S.	Wife Arthur	Wife E. Besten			
412	✓		Backman	Olivia	23	f					German		Lunenburg Wahnap Bay	Wife Harvey	Wife Framingham			
413	✓		Westhaven	Archibald	33	m	m	mech			English			Wife Frederick	Wife Dorchester			
414	✓		wife	Clarice	23	f		✓						Wife James Zund				
415	✓		Ziich	Nellie	17	s		✓										
416	✓		Lloyd	Helen	22	m		✓					Upper Wood Hill	Wife Mrs Oscar Malen	Wife Somerville			
417	✓		Boudreau	Dan	49	m		fish			French		Wife Arichet	Wife Katie	Wife Gloucester			
418	✓		Morrison	Roderick P.	24	m		fish			Scott		Wife Ball	Wife John	Wife Portbury			
419	✓		Bourque	Chas E.	19	m		fish			French		Wife Arichet	Wife Elias	Wife Gloucester			
420	✓		Curry	James G.	20	m		mech helper			Scott		Sydney N.S. Forks	Wife Mrs Elizabeth	Wife Dorchester			
421	✓		Comeau	Luey	23	f		✓			French		Sambien ville	Wife John	Wife L'Angeles			
422	✓		Andrews	Glennie	20	f		✓			English		Indian Point	Wife Catherine	Wife Boston			
423	✓		Manthorne	Wm	40	m		cobbler					Riviere New	Wife Mrs Martin Robson	Wife Worcester			
424	✓		Dauphinee	Carl	26	m		fish			French		Wife Cornwell	Wife Artemus	Wife Boston			
425	✓		Poy	John	21	m		chef			Scott		Wife Wistrell	Wife John R	Wife W. Somerville			
426	✓		Nicherson	Amasa	53	m		mech			English		Wife Wood Harbor	Wife Soretha	Wife Malden			
427	✓		Viner	George	20	s		hand					Wife Scott Bay	Wife Raymond	Wife Hudson			
428	✓		Thompson	Ernest	23	m		seaman					Wife Yarmouth Wood	Wife Laura	Wife Boston			
429	✓		Hill	George R	33	m		painter					Wife Wood	Wife Emma - Yarm N.S.	Wife Lynn			
430	✓		Hill	Bessie	29	f		✓										
431	✓		son	Ella M	5	s		✓										
432	✓		son	Edward	3	m		✓										
433	✓		Wright	Mary	79	f		✓										
434	✓		Cantwell	Mary	34	f		✓										
435	✓		son	Bella	3	f		✓										
436	✓		Boudreau	Edward	50	m		mech			French		Wife Arichet	Wife Dan				
437	✓		Boudreau	Ylwinie	45	f		✓										
438	✓		son	Amedee	9	m		✓										
439	✓		son	James	6	m		✓										
440	✓		son	Agnes	5	f		✓										
441	✓		son	Valma	4	f		✓										
442	✓		son	Bertina	4	f		✓										

Total passengers 33
U. S. citizens 1
Aliens 32

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more
† List of races will be found on the back of this sheet.

TO THE UNITED STATES FROM FOREIGN CONTIGUOUS TERRITORY

of the United States under the Immigration Act.

MONTH OF APR - 1924, 19

CLASS E.

COVER

14 No. on List	15 Whether having a ticket to each final destination.	16 By whom was passage paid? <small>(Whether also paid his own passage, whether paid by relative, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)</small>	17 Whether in possession of \$20 and if less, how much?	18 Whether ever before in the United States; and if so, when and where?			19 Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	20 Purpose of coming to United States.										26 Condition of health, mental and physical.	27 Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause.	29 Height.		31 Color of—		32 Marks of identification.	33 Place of birth.	
				Year or period of years.	Where?	Date of last departure from U.S.		Length of time since last visit to the United States.	Whether also intended to return to the United States.	Whether also intended to become a resident of the United States.	Whether also intended to be employed in the United States.	Whether a polygamist.	Whether an anarchist.	Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the government of the United States or of any State or Territory of the United States or of any foreign government.	Whether a person who believes in or advocates the assassination of public officials, or who advocates the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers of other organized government because of his or their official character.	Feet.	Inches.			Hair.	Eyes.	Country.	City or town.			
1		Father	20	No			Bro. Walter - 19 Eulow St	No	Yes	No	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	53	Med	DK	lt	None	Canada	Navell- ton - NS
2			20				Sis: Arlean, Beckman 62 Kendell St													53		grey			Lundberg	
3		Self	200				Sis-in-law: Mrs Jas Beckman 22 South St													58	DK	br			Malton Bay	
4		Host	-				with husband													54	Med	blu				
5		Father	50				Sis-in-law: Mrs Jas Beckman 22 South St													53		brn			Upwood Harbor	
6		Host	20				Aunt: Mrs Matt Dall 214 London St													52		blu				
7		Self	70				Boarding House 5 South St													55	grey				Arichat	
8			100				Aunt: Mrs John J. Baker 23 Kensington St													55	Med	br			Booth	
9			30				8 Dungen of	Yes												54	Med	br green			Arichat	
10			300				Bro. John Angus Conn 6 W. Street St	No												59	Med	br bl			Sydney Fitz	
11			25				Sis: Mrs S Gabon 77 Terrace St													53	Med	br			Saul- Horsville	
12		Mother	30				Sis-in-law: Mrs Irving Fisher 144 Queen St													50	Med	br			India Point	
13		Self	80				Wife: John Simpson 27 E. Broad St													53	Med	br bl			St. John's New	
14			100				Wife: David Ross. Alpine St													58		grey			St. John's Cornwall	
15			52				Bro-in-law: Wm. Calverly. 18 Richardson St													59	Med	br hyl			Westral Harbor	
16			75				Aunt: Mrs T. Keys Wedge. Edw. Welch													56	Med	lt bl			St. John's Bay	
17			15				H. T. Bennett St													58	Med	blk grey			Overtun	
18			75				Mrs-in-law: Mrs Alm Dulek. 9 Herbert Place													56		br br			St. John's wood	
19			50				with husband													53					Salmon wood	
20		Host	-				with husband													-		br bl				
21			-				with husband													-		br				
22			-				with husband													-		br				
23		Self	100				Mrs-in-law: Mrs M. McNeil. 85 Pearl St													56	Med	grey				
24		Host	100				Aunt: Mrs M. McNeil. 85 Pearl St													56	Med	br			Sydney	
25			-				with husband													-		lt bl				
26		Self	2000				Aunt: Mrs M. McNeil. 10 Beckman St													57	Med	blk br			Arichat	
27		Host	-				with husband													54	Med	br				
28			-				with husband													-						
29			-				with husband													-						
30			-				with husband													-						
31			-				with husband													-						
32			-				with husband													-						
33			-				with husband													-						

NOTE.—Full text of question 24 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the government of the United States or of any State or Territory of the United States or of any foreign government, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers of other organized government because of his or their official character.

Harold A. [Signature]

SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY IMMIGRATION REGULATIONS.				
	34	35	36	37
No. on List.	Seaport of Landing.	Date of Landing.	Name of SS.	Date of Examination.
2	Ypsomirett	Sept 12/23	P. George	Sept 12, 1923
3				
4				
5				
6				
7				
8				
9				
10				
11	Sept 8/23	P. George	Sept 8/23	
12				
13				
14				
15				
16				
17	Sept 10/23	P. George	Sept 10, 1923	
18	12			12
19				
20				
21				
22				
23				
24				
25				
26				
27				
28				
29				
30				
31				
32				

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 11 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 11 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 12 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 13 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 15 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 16 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 17 (*Whether in possession of \$50, and if so, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 18 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894-1897, Philadelphia.

Column 19 (*Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 20 to 33.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 26, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock

African (black).	Greek.	Roumanian.
Armenian.	Hebrew.	Russian.
Bohemian.	Herzegovinian	Ruthenian (Russniak).
Bosnian.	Irish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Bulgarian.	Italian (north)	Scotch.
Chinese.	Italian (south).	Servian.
Croatian.	Japanese	Slovak.
Cuban.	Korean.	Slovenian.
Dalmatian.	Lithuanian.	Spanish.
Dutch.	Magyar.	Spanish American.
East Indian.	Mexican.	Syrian.
English.	Montenegrin	Turkish.
Finnish.	Moravian.	Welsh.
Flemish.	Pacific Islander.	West Indian (except Cuban)
French.	Polish.	
German.	Portuguese	

WHEN USED RETURN AT
END OF EACH MONTH TO
COMMISSIONER
OF IMMIGRATION.

U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of Labor

Sheet No. 24

PORT OF YARMOUTH, N.S.

No. on List	HEAD-TAX STATUS	NAME IN FULL		Age	Sex	Married or single	Calling or occupation	Able to—			Nationality (Country of which citizen or subject)	† Race or people	* Last permanent residence		Final destination	
		Family name	Given name					Read	Write	Country			City or town	State	City or town	
411	✓	Blackford	Kathleen	21	f	✓	school teacher	yes	English	yes	Can.	Eng.	Can. 712 Triverton	Ja., Hadley	Conn.	Sheshire
412	✓	Nelson	Mae	18	f	✓	✓	✓	✓	✓	Can.	Eng.	Westville	grd. no., Mrs. W. O. Campbell	Mass.	Alliston
413	✓	Haley	Mene Cr	23	f	✓	stud	✓	✓	✓	Can.	Eng.	Wolfville	ms., Julia	Mass.	Boston
415	✓	Brenton	Jean	24	f	✓	✓	✓	✓	✓	Can.	Eng.	Brentwood	Ja., Blanchard	Mass.	Lynn
416	✓	Kaizer	Lillian	23	f	✓	✓	✓	✓	✓	Can.	Eng.	Banning	Ja., Sydney	Mass.	Medford
418	✓	Doucette	Eliz	65	f	✓	✓	✓	✓	✓	Can.	Eng.	Tusket	hst., Cyril	Mass.	Lynn
420	✓	Turner	Wm Harvey	23	m	✓	lumber	✓	✓	✓	Can.	Eng.	Jordan Falls	Ja., Harvey	Mass.	Roslindale
481	✓	Dorey	Ford U.	24	m	✓	lab	✓	✓	✓	Can.	Eng.	Hubbards	Ja., Richmond	Mass.	Worcester
482	✓	Selig	Jos. R.	23	m	✓	lab	✓	✓	✓	Can.	Eng.	E. Clifford	Ja., James	Mass.	Roslindale
483	✓	Snow	Bessie	34	f	✓	✓	✓	✓	✓	Can.	Eng.	Leanso	ms., Mrs. Mary Murphy	Mass.	Cambridge
484	✓	Snow	Ernest	3	m	✓	✓	✓	✓	✓	Can.	Eng.	Leanso	ms., Mrs. Mary Murphy	Mass.	Cambridge
485	✓	Snow	Ludry	35	m	✓	fish	yes	English	yes	Can.	Eng.	Leanso	ms., Mrs. Mary Murphy	Mass.	Cambridge
486	✓	McKean	Margaret E	31	f	✓	school teacher	✓	✓	✓	Can.	Eng.	New Glasgow	Ja., Jas. W.	Mass.	Boston
487	✓	McKean	Alex h.	34	m	✓	stud	✓	✓	✓	Can.	Eng.	New Glasgow	Ja., Jas. W.	Mass.	Boston
488	✓	Fader	Birdie I.	49	f	✓	✓	✓	✓	✓	Can.	Eng.	Halifax	Bro., R. W. Fader	N.Y.	Dewego
489	✓	Fader	Wm H.	50	m	✓	merchant	✓	✓	✓	Can.	Eng.	Halifax	Bro., R. W. Fader	N.Y.	Dewego
491	✓	McDaniel	Wilfred A.	21	f	✓	school teacher	✓	✓	✓	Can.	Eng.	Halifax	Bro., R. W. Fader	N.Y.	Dewego
492	✓	McPhail	John	22	m	✓	lab	✓	✓	✓	Can.	Eng.	Halifax	Bro., R. W. Fader	N.Y.	Dewego
493	✓	McDonald	John Neil	35	m	✓	lab	✓	✓	✓	Can.	Eng.	Halifax	Bro., R. W. Fader	N.Y.	Dewego
494	✓	Odo	Placide	21	m	✓	lumber	✓	✓	✓	Can.	Eng.	Halifax	Bro., R. W. Fader	N.Y.	Dewego
495	✓	Joves	Grace	23	f	✓	music	✓	✓	✓	Can.	Eng.	Halifax	Bro., R. W. Fader	N.Y.	Dewego
496	✓	Allen	Harvey	24	m	✓	cotton	✓	✓	✓	Can.	Eng.	Halifax	Bro., R. W. Fader	N.Y.	Dewego
497	✓	Comedeu	Clarence	17	m	✓	clerk	✓	✓	✓	Can.	Eng.	Halifax	Bro., R. W. Fader	N.Y.	Dewego
500	✓	Blinn	Edward	51	m	✓	carp	✓	✓	✓	Can.	Eng.	Halifax	Bro., R. W. Fader	N.Y.	Dewego
501	✓	Coldwell	Annie	41	f	✓	food	✓	✓	✓	Can.	Eng.	Halifax	Bro., R. W. Fader	N.Y.	Dewego
502	✓	Moulton	George	22	m	✓	ship	✓	✓	✓	Can.	Eng.	Halifax	Bro., R. W. Fader	N.Y.	Dewego
503	✓	Sears	Adelia	51	f	✓	✓	✓	✓	✓	Can.	Eng.	Halifax	Bro., R. W. Fader	N.Y.	Dewego
504	✓	hong	Katherine	21	f	✓	steung	✓	✓	✓	Can.	Eng.	Halifax	Bro., R. W. Fader	N.Y.	Dewego
505	✓	Wilkie	Minona O	20	f	✓	steung	✓	✓	✓	Can.	Eng.	Halifax	Bro., R. W. Fader	N.Y.	Dewego
506	✓	Forbes	Violet M	20	f	✓	✓	✓	✓	✓	Can.	Eng.	Halifax	Bro., R. W. Fader	N.Y.	Dewego

NOT USED
NOT USED

140 Total passengers 30
U. S. citizens 0
Aliens 30

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

No. on List.	SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY IMMIGRATION REGULATIONS.			
	34	35	36	37
	Seaport of Landing.	Date of Landing.	Name of SS.	Date of Examination.
1	Yarmouth N.S.	Sep. 12/23	R. George	Sep. 12/23
2				
3				
4				
5				
6		Sep. 13/23	R. Arthur	Sep. 13/23
7				
8				
9				
10				
11				
12				
13				
14				
15				
16				
17				
18				
19				
20				
21		Sep. 14/23	R. George	Sep. 14/23
22				
23				
24				
25		Sep. 8/23	R. Arthur	Sep. 8/23
26		Sep. 10/23	R. George	Sep. 10/23
27		Sep. 11/23	R. Arthur	Sep. 11/23
28				
29				
30				

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.
A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 11 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 11 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 12 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 13 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 15 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 16 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self, husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 17 (*Whether in possession of \$50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 18 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894-1897, Philadelphia.

Column 19 (*Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 20 to 23.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 26, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock

African (black).	Greek.	Roumanian.
Armenian.	Hebrew.	Russian.
Bohemian.	Herzegovinian	Ruthenian (Rusniak).
Bosnian.	Irish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Bulgarian.	Italian (north)	Scotch.
Chinese.	Italian (south).	Servian.
Croatian.	Japanese	Slovak.
Cuban.	Korean.	Slovenian.
Dalmatian.	Lithuanian.	Spanish.
Dutch.	Magyar.	Spanish American.
East Indian.	Mexican.	Syrian.
English.	Montenegrin.	Turkish.
Finnish.	Moravian.	Welsh.
Flemish.	Pacific Islander.	West Indian (except Cuban)
French.	Polish.	
German.	Portuguese	

TO THE UNITED STATES FROM FOREIGN CONTIGUOUS TERRITORY

of the United States under the Immigration Act.

OVER

MONTH OF APR, 1924, 19

CLASS E.

14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33				
No. on List	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? <small>(Whether also paid his own passage, whether paid by relative, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)</small>	Whether in possession of \$20 and if not, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?			Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Purpose of coming to United States.						Condition of health, mental and physical.	Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause.	Height.		Color of—		Marks of identification.	Place of birth.		
				Yes or No.	Year or period of years.	Where?		Length of time since last visit to the United States.	Whether also intended to become a citizen of the United States.	For the purpose of obtaining an affidavit for citizenship of the United States, or for any other purpose?	Whether a polygamist.	Whether an anarchist.	Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of any State or Territory of the United States.			Whether coming by means of any other, suspicious, passport, or other document, issued, or to be issued, by the United States.	Whether also had and been previously deported within one year.	Feet.	Inches.		Hair.	Eyes.	Country.	City or town.
1	By	Father	\$25											Good	No	53	flms	dk	br	br	None	Canada	Mill Village
2		Self	35													59		grey	br			Liverpool	
3		Mother	30													53	Med	br	br			Liverpool	
4		Father	30													51						Wood	
5		Self	25													52		br	br			Wood	
6			30													56						Harbor	
7			40													55			br			Sydney	
8			25													51						Mines	
9			40													55			br			Halifax	
10			22													52						Gunnings	
11			80													56	fair	br	grey			Bristol	
12			20													50	dk		br			East	
13																54	fair	br	br			Clifford	
14		Aunt	10													60	dk	br	grey			Colchester	
15		Uncle														53 1/2	Med	br	br			Rugby	
16		Self	22													59		br				Colchester	
17			35													56	dk					Paris	
18		Father	24													56	fair	br	br			Paris	
19		Self	50													55		br	br			Chilmark	
20			25													57		br	br			Paris	
21			35													58	fair	dk	br			Grand	
22			2004	10 yrs	1889											57	Med	br	br			Paris	
23			50	No												59		br	br			Paris	
24			75													60						Sydney	
25			100													51			br			Canaan	
26			100													50	fat		br			Wells	
27			100													52	dk					Paris	
28			45													53	Med					New	
29			95													54	fat	grey	br			Shelburne	
30		Husband														60	Med	grey	br			Upper	
																50						Thames	
																						New	
																						Canal	

NOTE.—Full text of question 24 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of a State or Territory of the United States, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or who is affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who is affiliated with any organization the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government or of any other organized government because of his or their official character.

Horace A. Brown
IMMIGRANT INSPECTOR
John
INSPECTOR

SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY IMMIGRATION REGULATIONS.				
	34	35	36	37
No. on List.	Seaport of Landing.	Date of Landing.	Name of SS.	Date of Examination.
1	Princeton	Sept 4/23	P. Williams	Sept 4, 1923
2				
3				
4				
5		Sept 12/23	P. George	Sept 12, 1923
6				
7				
8				
9				
10		Sept 17/23	P. Williams	Sept 17, 1923
11				
12				
13				
14				
15				
16				
17				
18				
19				
20				
21				
22		Sept 24/23	P. George	Sept 24, 1923
23				
24				
25				
26				
27				
28				
29				
30				

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]?" In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 11 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 11 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 12 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 13 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self, husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 17 (*Whether in possession of \$50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 18 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of year) and place, as 1894-1897, Philadelphia.

Column 19 (*Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 20 to 33.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 28, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock

African (black).	Greek.	Roumanian.
Armenian.	Hebrew.	Russian.
Bohemian.	Herzegovinian	Ruthenian (Russniak).
Bosnian.	Irish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Bulgarian.	Italian (north)	Scotch.
Chinese.	Italian (south).	Servian.
Croatian.	Japanese	Slovak.
Cuban.	Korean.	Slovenian.
Dalmatian.	Lithuanian.	Spanish.
Dutch.	Magyar.	Spanish American.
East Indian.	Mexican.	Syrian.
English.	Montenegrin.	Turkish.
Finnish.	Moravian.	Welsh.
Flemish.	Pacific Islander.	West Indian (except Cuban)
French.	Polish.	
German.	Portuguese	

WHEN USED RETURN AT
END OF EACH MONTH TO
COMMISSIONER
OF IMMIGRATION

U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

Sheet No. 26

INDEXED

A to K
L to Z

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of Labor

PORT OF YARMOUTH, N.S.

1 No. on List	2 HEAD-TAX STATUS	3 NAME IN FULL		4 Age	5 Sex	6 Married or single	7 Calling or occupation	8 Able to—			9 Nationality (Country of which citizen or subject.)	10 Race or people	11 * Last permanent residence.		12 The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.		13 Final destination. (*Intended future permanent residence.)	
		Family name	Given name					Read	Write	Country			City or town	State	City or town			
549		Wife	Willie	16	m	s		yes	English	yes	Canada	Eng.	Can.	St. John's	Norse		Cal. Downey	
550		Amirault	May	20	f							Eng.	Me. Brunswick	Fr. Sea.		Cal. Newport		
551		Saulnier	Gleone	26	m							Eng.	Wedgeport	Fr. Peter		Mass. Roxbury		
552		Neal	Hilda	29									Stonewall	Fr. Jane		N.H. Dover		
553		Swaine	Dorothy S.	18	s								Stellburne	Fr. Sea.		Roxbury		
554		Kaddy	Albert	18	m		Lab						Stellburne	Fr. Sea.		Newton Centre		
555		Mckenzie	Ross	21			Comp. T. 4						Stellburne	Fr. Mrs. Thos. Donahue		Lowell		
556		Bruce	Bruce	9									Stellburne	Fr. Capt. Robert Smith				
557		Suttie	Roy	8			Atom mill						Yarmouth	Fr. Chas.		Haverhill		
558		Pyne	Emma E.	18	s								Yarmouth	Fr. John		Yarmouth		
559		McNeil	Alma D.	18	s								Yarmouth	Fr. John		Yarmouth		
560		Cotreau	Aurelia	18									Wedgeport	Fr. John		Boston		
561		LeBlanc	John	25	m		Lab						Wedgeport	Fr. John		Somerville		
562		Dedeau	Albert	40	m		four						Church Point	Wife - Rosie		E. Boston		
563		Thurber	Richard E.	16	s		fish						Woodsdale	Fr. Mrs. Clara		S. Boston		
564		Thies	Carl Otto	21			mech						Freeport	Fr. Eustace		St. Louis		
565		McNeill	Mabel	44	f								Freeport	Fr. Leonard		Lawrence		
566		Fivekroy	Edith	44	f								Freeport	Fr. Leonard		Lawrence		
567			Flora	13	s								Freeport	Fr. Leonard		Lawrence		
568			Helen	11	s								Freeport	Fr. Leonard		Lawrence		
569			Virginia	4	s								Freeport	Fr. Leonard		Lawrence		
570		Amero	Edna	27	m			yes	English	yes			Freeport	Fr. Leonard		Lawrence		
571			Melvin	3	m								Freeport	Fr. Leonard		Lawrence		
572			Irene	2	s								Freeport	Fr. Leonard		Lawrence		
573			Arlene	2	s								Freeport	Fr. Leonard		Lawrence		
574		Cossaboom	Wm D. R.	19	m		Lab						Freeport	Fr. Leonard		Lawrence		
575		Black	Burgess	19	m		Lab						Freeport	Fr. Leonard		Lawrence		
576		Titus	Hazel B.	17	f								Freeport	Fr. Leonard		Lawrence		
577		Ringer	Louise	57			P.O. acct						Freeport	Fr. Leonard		Lawrence		
578		Comeau	Yvonne	30	f		dom						Freeport	Fr. Leonard		Lawrence		

NOT USED
NOT USED

Total passengers 30
U. S. citizens 0
Aliens 30

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

30

142

SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY IMMIGRATION REGULATIONS.

No. on List.	Seaport of Landing.	Date of Landing.	Name of SS.	Date of Examination.
1	Yarmouth	Sep. 14/23	Dr. George	Sep. 14/23
2				
3				
4				
5				
6				
7				
8				
9		Sep. 15/23	Dr. Arthur	Sep. 15/23
10				
11				
12				
13				
14				
15				
16				
17				
18				
19				
20				
21				
22				
23				
24				
25				
26				
27				
28				
29				
30				

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]?" In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of race or people does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 11 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 11 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 12 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 13 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self, husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (*Whether in possession of \$50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (*Whether ever before in the United States, and if so, when and where*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before, and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894-1897, Philadelphia.

Column 18 (*Whether going to join relative or friend, and if so, what relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 20 to 33.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 28, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock

African (black).	Greek.	Roumanian.
Armenian.	Hebrew.	Russian.
Bohemian.	Herzegovinian	Ruthenian (Russnisk).
Bosnian.	Irish.	Scandinavian (Norwegians Danes, and Swedes).
Bulgarian.	Italian (north)	Scotch.
Chinese.	Italian (south).	Servian.
Croatian.	Japanese	Slovak.
Cuban.	Korean.	Slovenian.
Dalmatian.	Lithuanian.	Spanish.
Dutch.	Magyar.	Spanish American.
East Indian.	Mexican.	Syrian.
English.	Montenegrin	Turkish.
Finnish.	Moravian.	Welsh.
Flemish.	Pacific Islander.	West Indian (except Cuban)
French.	Polish.	
German.	Portuguese	

WHEN USED RETURN AT
END OF EACH MONTH TO
COMMISSIONER
OF IMMIGRATION.

U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

Sheet No. 27

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of Labor

PORT OF YARMOUTH, N.S.

1 No. on List	2 HEAD-TAX STATUS.	3 NAME IN FULL		4 Age	5 Sex	6 Married or single	7 Calling or occupation	8 Able to—			9 Nationality (Country of which citizen or subject.)	10 Race or people.	11 * Last permanent residence.		12 The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.		13 Final destination. (* Intended future permanent residence.)	
		Family name.	Given name.					Yrs. Res.	Read	Write			Country.	City or town.	State.	City or town.		
52		B. & Y. S. S. CO.	Deveau	Sophie	19	f	domestic	English	yes	Canada	French	Can. res.	Hastingsburg	for Jas.	Mass	Wintthrop		
53			Giffin	Earle h.	17	m	Sales				Eng		Sable River	for Ralph h.		Worcester		
54			Lowmber	Douglas	23	m	Teacher						Birdtown	for Zenophia		Waltham		
55			Gisron	Roy A.	24	m	fish						Machons River	wife Rhoda		Everett		
56			Langille	Stedman	20	s	fish				French		Machons Bay	sister Lottie		Cambridge		
57			Hentzell	David M	18	m	fish				German		Indian Pt	for Enos		Worcester		
58			Crowell	Basil	19	m					Eng		for Sandy Pt	for Andrew		E. Lynn		
59			Simpson	Ellen R	26	f	lab						Shapsons Cor	for Hideon		Greenfield		
60			Robinson	Myra	19	f							Chester	no Elta		Melrose		
61			Belliveau	Irene	27	f					Fr.		Belliveau's Cor	for Edward		E. Boston		
62			Stum	Robt B	23	m	flab				Dutch		Machons Bay	for Henry - Daypring		Dorchester		
63			Streeman	Arrol H.	23	m					Eng.			for John		Wintthrop		
64			Zwicker	Robie	24	m	fish				German			for Enos		Cambridge		
65			Nelson	Isaac	18	m	none				Jewish		Yarmouth	no Mary		N.Y.	New York	
66			Corkum	Genevieve	26	f					Eng		Peasantsville			Mass	Chelsea	
67				Gordon	4	m												
68				Wilton	3	m												
69			Bulger	Caroline	27	f		yes	English	yes								
70				Kathleen	5 1/2	f												
71			Aulenbach	Jas. N.	31	m	lab				Dutch		Bridgewater	for Jas (Sr.)		Worcester		
72			Aulenbach	Mary A.	33	f								for in-law				
73				Jas. Abandoned domicile	1932													
74				Mary	6	f												
75			Doucette	Florence	16	f		yes	English	yes	Fr.		Yarmouth	for Forman		N.Y.	New York	
76			Amirault	Theresa	24	f							Pubnico	for Louis		Mass	Boston	
77			d'Entremont	Blanche	29	f	lab							no Laurimel		Haverhill		
78			LeBlanc	Leonie	19	f							Amirault's Cor	no Eliza		Winchester		
79			Deveau	Arcade	34	m	fish						Mavillette	wife Hattie		E. Boston		
80			Longmire	Nina	17	f					Eng		Hillburn	no Adray		Lynn		
81			Doane	Jessie	32	f							Gunning Cove	no Mrs. S. Dedrick				

NOT USED
NOT USED

Total passengers 30
U. S. citizens 0
Aliens 30

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more
† List of races will be found on the back of this sheet.

30
143

14-42

TO THE UNITED STATES FROM FOREIGN CONTIGUOUS TERRITORY

of the United States under the Immigration Act.

MONTH OF APR - 1924, 19

CLASS E.

OVER

14 No. on List	15 Whether having a ticket to such final destination.	16 By whom was passage paid? <small>(Whether also paid his own passage, whether paid by relative, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)</small>	17 Whether in possession of \$20, and if not, how much?	18 Whether ever before in the United States; and if so, when and where?		19 Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	20 Purpose of coming to United States.										27 Condition of health, mental and physical.	28 Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause.	29 Height.		30 Color of—		32 Marks of identification.	33 Place of birth.			
				Yes or No.	Where?		Year or period of years.	Date of last departure from U.S.	Whether alien landed in return of country whence he is returning, or whether he is returning to the United States.	Length of time since landed in return to the United States.	Whether alien landed to become a citizen of the United States.	Has he taken an oath of allegiance to the U.S. for and treatment of the laws of the U.S. as reported by clergy?	Whether a polygamist.	Whether an anarchist.	Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates or teaches the overthrow of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawfulness of the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers of other organized government because of his or their official character.	Whether alien had been previously deported within one year.			Feet.	Inches.	Hair.	Eyes.		Country.	City or town.		
1	Bro	father	\$30	no	✓	✓	no	hus	no	no	no	no	no	no	no	Good	no	4	10	ft.	dk	bro		Can	nd	Aceta	Wong
2		self	20				bro	Ellsworth										5	6	med	blue					Sabb	Rice
3			40				bro	Eugene										5	7	bro	bro					Birch	town
4			65				bro	Chyd										5	10		blue					Mathew	St
5			85				con	Carl Tanner										5	8	W	lt					Mahone	Bay
6			25				bro	Berey										5	8	med	bro		✓			Indian	St
7			25				uncle	Banj. Dupar										5	11	pr	bro					So	Sandy
8			40				sis.	Mrs. W.B. Crowell										5	8	fld	bro					Simpson	Co.
9		mo	75				sis.	Mrs. Clarence Sandford										5	2	pr	bro	blue				Chester	
10		fa	50				amit	Mrs. Eugenio d'Entremont										5	0	lt	gray					Bellvue	Co.
11		self	100				bro.	Alfred J. Whitehead										5	8	med	bro	blue				Mahone	Bay
12			150				sis.	Mrs. H.P. Harvey										5	10		bro						
13			70				con	Alfred Vernot										5	5		bro						
14			50				1st con.	Arthur Wolf										5	3	dk	blk	bro					Yarmouth
15		husb	22				husb	Starrett										5	3	fa	dk	bro					Blount
16		father					fa											✓									
17																		✓			lt						
18		husb	13				husb	John										5	1	med	blk						
19		father					fa											✓			lt	gray					
20		self	300				bro	Howard										5	11	lt	lt	blue					Bridgewater
21		husb					with husb	as above										5	4	fa	bro	blue					W. Mass.
22		father					with fa											✓			lt						Can
23																		✓									
24		Employ	30				Empl.	Dr. Wm. McLeod										5	0	med							
25		self	25				amit	Mrs. J. Annis											5	4	fa	bro					
26			30				amit	Mrs. H. P. Donovan											5	7	dk	blk	bro				
27			50				fd	Jeann Landry											4	9	fa	bro	blue				
28			80				brother	Alfred											5	6	dk	blk	bro				
29		father	80				fa	Wallace											5	7	lt	lt	blue				
30		husb	100				husb	Ansel											5	5	fa	dk	bro				

NOTE.—Full text of question 24 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates or teaches the overthrow of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawfulness of the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers of other organized government because of his or their official character.

SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY IMMIGRATION REGULATIONS.				
	34	35	36	37
No. on List.	Seaport of Landing.	Date of Landing.	Name of SS.	Date of Examination.
1	Yarmouth	Sept 12/23	Pr Arthur	Sept 12/23
2				
3				
4				
5				
6				
7				
8				
9				
10				
11				
12				
13				
14		Sept 12/23		Sept 12/23
15		Sept 14/23	Pr George	Sept 14/23
16				
17				
18				
19				
20				
21				
22				
23				
24				
25				
26		Sept 15/23	Pr Arthur	Sept 15/23
27				
28				
29				
30				

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language for, if exemption is claimed, upon what ground?" In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 11 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 11 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 12 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 13 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 15 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 16 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self, husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 17 (*Whether in possession of \$50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 18 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as 1894-1897, Philadelphia.

Column 19 (*Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 20 to 33.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 26, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).	Greek.	Roumanian.
Armenian.	Hebrew.	Russian.
Bohemian.	Herzegovinian	Ruthenian (Russniak).
Bosnian.	Irish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Bulgarian.	Italian (north)	Scotch.
Chinese.	Italian (south).	Servian.
Croatian.	Japanese	Slovak.
Cuban.	Korean.	Slovenian.
Dalmatian.	Lithuanian.	Spanish.
Dutch.	Magyar.	Spanish American.
East Indian.	Mexican.	Syrian.
English.	Montenegrin.	Turkish.
Finnish.	Moravian.	Welsh.
Flemish.	Pacific Islander.	West Indian (except Cuban)
French.	Polish.	
German.	Portuguese	

WHEN USED RETURN AT
END OF EACH MONTH TO
COMMISSIONER OF IMMIGRATION,

U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

Sheet No. 29

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of Labor

PORT OF YARMOUTH, N.S.

1 No. on List	2 HEAD-TAX STATUS.	3 NAME IN FULL		4 Age	5 Sex	6 Married or single	7 Calling or occupation	8 Able to—			9 Nationality (Country of which citizen or subject.)	10 Race or people.	11 * Last permanent residence.		12 The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.		13 Final destination. (Intended future permanent residence.)	
		Family name.	Given name.					Read	Write	Country.			City or town.	State.	City or town.			
411	650	7835	tox	Chloris	21	f	s	yes	English	yes	Canada	Eng.	Can. Id.	Amnapolis	Royal ferry	Mass	Northampton	
651	652	7847	Palmer	Chas E	45	m	m	canp									Jamaica Plain	
653	654	7846	Houghton	Gordon	26			smach										
655	656	7848	Sandford	Florence	20	f											Roslindale	
657	658	7849	Sutherland	Jessie	14			stud									Brantree	
660	661	7850	BROWN	Flora	19												Woburn	
662	663	7851	McKenzie	Lester	32	m		frms				Sec					Lexington	
664	665	7852	Hughes	Nellie H.	17	f						Eng.					Somerville	
667	668	7853	Aubrey	Eliza	54	f		wd									Ct Stamford	
669	670	7854	Van Tassell	Eva	21	m						Ditch					Mass Boston	
11				Annie	3/2	s												
12				Bennie	2	m												
13	671	7855	Carson	Millicent	20	f						Eng.					Reading	
14	672	7856	Kizer	Laura	38	f											Milford	
15	673			Carson	11	m												
16	674			Clyde	10													
17	675			Ethel	6	f												
18	676			Edith	4													
19	677			Maynard	2	m												
20	678	7857	Wood	Edith J.	19	f	s	yes	English	yes							N.J. Newark	
21	679	7858	Redden	Robt. B	24	m		frms									Mass Boston	
22	680	7859	Armstrong	Judson	39	m		frms									Birmingham	
23	681	7862	McRae	Ruth	22	f						Scotch					Boston	
24	682	7863	Van Tassell	David M	19	m		barber				Eng.					Medford	
25	683	7864	Ashkins	Dora	20	f		stud									N.J. Califon	
26	684	7865	Donovan	Eliz	23							Irish					Mass Somerville	
27	685	7866	Hewellyn	Jennie	38	m						Eng.					Ct Packer	
28	686	7869	McSnath	Mary	53							Sec.					Mass Lynn	
29	687			Edward	15	m	s											
30	688	7870	Neily	Leah	60	f	wd										N.H. Troy	

NOT USED
NOT USED

145

Total passengers 30
U. S. citizens 0
Aliens 30

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more
† List of races will be found on the back of this sheet.

SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY IMMIGRATION REGULATIONS.				
	34	35	36	37
No. on List.	Seaport of Landing.	Date of Landing.	Name of SS.	Date of Examination.
1	4 th Mth	9/14/23	PRINCE ARTHUR	9/14/23
2		9/15/23	Prince George	9/15/23
3				
4				
5				
6				
7				
8				
9				
10				
11				
12				
13				
14				
15				
16				
17				
18				
19				
20				
21				
22				
23				
24				
25				
26				
27				
28				
29				
30				

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 11 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 11 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 12 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 13 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 15 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 16 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self, husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 17 (*Whether in possession of \$50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 18 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894-1897, Philadelphia.

Column 19 (*Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 20 to 33.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 26, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock

African (black).	Greek.	Roumanian.
Armenian.	Hebrew.	Russian.
Bohemian.	Herzegovinian	Ruthenian (Russniak).
Bosnian.	Irish.	Scandinavian (Norwegians Danes, and Swedes).
Bulgarian.	Italian (north)	Scotch.
Chinese.	Italian (south).	Servian.
Croatian.	Japanese	Slovak.
Cuban.	Korean.	Slovenian.
Dalmatian.	Lithuanian.	Spanish.
Dutch.	Magyar.	Spanish American.
East Indian.	Mexican.	Syrian.
English.	Montenegrin.	Turkish.
Finnish.	Moravian.	Welsh.
Flemish.	Pacific Islander.	West Indian (except Cuban)
French.	Polish.	
German.	Portuguese	

WHEN USED RETURN AT
END OF EACH MONTH TO

COMMISSIONER
OF IMMIGRATION

U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of Labor

Sheet No. 28

A to K
L to Z

PORT OF YARMOUTH, N.S.

1 No. on List	2 HEAD-TAX STATUS.	3 NAME IN FULL		4 Age	5 Sex	6 Married or single	7 Calling or occupation	8 Able to—			9 Nationality (Country of which citizen or subject)	10 Race or people	11 Last permanent residence		12 The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	13 Final destination	
		Family name	Given name					Yrs. Mos.	Read	Read what language (or, if exemption claimed, on what ground)			Write	Country		City or town	State	City or town
621		Christie	Hattie	22	f	✓		yes	English	yes	Canada	English	Canada	Barrington	Fa. Wilbur	Wife	Weymouth
622		Dedrick	Samh	48	m	✓								Palmer St Edmunds Gore	Da. Mrs. J. Doane	Wife	Gloucester
623		Doane	Gladys	21	f	✓									Mr. J. Doane	Wife	Salem
624		Eye	Arthur	42	m	✓	painter								wife: Ella	Wife	Cambridge
625		Jarvis	Leo M.	19	m	✓	lab								Fa. J. Tatcher	Wife	Framingham
626		Parvin	Edward	21	m	✓	barber								Fa. John	Wife	Brookline
627		McGillivray	Eunice	27	f	✓	dom								Fa. John	Wife	Winchester
628		Comodu	Mande H.	62	f	✓	far								wife: Mary	Wife	Waltham
629		Davidson	Laura	53	f	✓	far								Sec. Mrs. C. D. Dyer	Wife	Waltham
630		Davidson	Sydney R.	14	m	✓	s										
631		Banks	Clara	18	f	✓	school teacher										
632		Brown	Frances	22	f	✓											
633		Brown	Harry M.	36	m	✓											
634		Boutillier	Edith	19	f	✓	dom										
635		Cameron	Edith	19	f	✓											
636		Ashkins	Joseph	21	m	✓	stud										
637		Norman	Edith	23	f	✓											
638			Marjorie	1 1/2	f	✓											
639		Morrison	Lawrence	21	m	✓		yes	English	yes							
640		Cameron	Annie	48	f	✓											
641			Sora	10	f	✓											
642			Shirley	4	f	✓											
643		Ward	Vera R.	20	f	✓		club	yes	English	yes						
644		Smith	Hazel J.	18	f	✓											
645		Giffin	Thelma M.	23	f	✓											
646		Griffin	Victor H.	19	m	✓											
647		Deveau	Lizzie	19	f	✓											
648		McKeam	Olive	49	f	✓											
649		Beaton	Isabel	67	f	✓											
650		Beaton	Jessie H.	18	f	✓		yes	English	yes							

NOT USED
NOT USED

Total passengers 30
U. S. citizens 6
Aliens 24

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more
† List of races will be found on the back of this sheet.

TO THE UNITED STATES FROM FOREIGN CONTIGUOUS TERRITORY

of the United States under the Immigration Act.

MONTH OF APR - 1924, 19

CLASS E.

COVER

14 No. on List.	15 Whether having a ticket to such final destination.	16 By whom was passage paid? <small>(Whether also paid his own passage, whether paid by relative, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)</small>	17 Whether in possession of \$20, and if not, how much?	18 Whether ever before in the United States; and if so, when and where?			19 Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	20 Purpose of coming to United States.										26 Condition of health, mental and physical.	27 Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause.	29 Height.		30 Color of—		31 Marks of identification.	32 Place of birth.	
				Yes or No.	Year or period of years.	Where?		21 For a job or business, or for pleasure or other purpose?	22 To study or to receive instruction?	23 Whether a polygamist.	24 Whether an anarchist.	25 Whether coming by means of any other means, or by means of the Government of the United States or of any other Government?	28 Feet.	29 Inches.	Hair.	Eyes.	Country.			City or town.						
1	By father	\$10	No			Uncle: James Enson Box 167 Friend: Capt. L. Fitch.	No	Left this	No	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	53	fair	bro	gray	None	Canada	Barrington	
2	Self	30				38 Commercial Avenue Sis: Mrs. Goulden Washington St.													55		br	br			Trumming Cove	
3		30				Friend: Geo. Orestic. 1608 Cambridge St Aunt: Mrs. Nina Johnson 14 Van Nostrand St 1st cousin: James M. Deluge.													56	lt	lt				Brooklyn Hutch C	
4		70				19 Freeman St													58	flor					Weymouth Falls	
5		30				Uncle: A. A. McMillan. 249 Walnut St Dan: Adela Coman													55	ny	br	br			St. Louis Missouri	
6		50				22 Everett St Dan: Mrs. Charles Halford 258 Brown St													58	med	br	br			South Carolina	
7		70				Sister 14 Essex St Mrs. Gilbert Enson.													51	lt	br	br			Colburn Point	
8		125				25th Mass 1907													55	dk	gray	br			Cheniere	
9	mother	-	No			56 Venice St 21 Mrs. Clara Hartford 218 Brown St Friend: Mrs. Edith Hart 160 Martin Terrace Aunt: Mrs. John S. McDonald 65 East Avenue													-	med	br				East Virginia	
10						218 Brown St													53	fat	br				Cheniere	
11	father	\$95				218 Brown St													55	med	br				Cheniere	
12	Self	50				218 Brown St													510						Newport Dominion	
13		350				218 Brown St													52		br	br			Halifax	
14		35				65 East Avenue													53			br			Gloucester	
15	father	40				Juffs College Aunt: Mrs. Jack V. Gaudin 97 East St													60						St. John N.S.	
16		50				with mother													5 1/2		br				Halifax	
17	mother	50				with mother													-		lt				White Horse	
18						Harvard University Dan: Mrs. Aubrey Tard. 63 Chapman St													510		br	br			St. Louis	
19	mother	\$35				with mother													53		br				Halifax	
20	mother	20				with mother													-		br				St. Louis	
21	father	-				with mother													-		br				St. Louis	
22						with mother													-		br				St. Louis	
23	Self	\$45				Aunt: Mrs. Eldred T. Bacon. 3144 Wash St Sister: Annie Smith. 20 George St Aunt: Mrs. Callie T. Hulse 27 Franklin St Aunt: Mrs. Myra Eastin 259 - 53rd St Aunt: Mrs. M. White. 24 Albany St Aunt: Mrs. E. Tatten. 520 No. Montello St Daughter: Mabel. 49 Felsview Ave 21: Mary G. Barton 24 Keith Hill.																				Keen ville
24	father	20				with mother													54	dk	br	br			Keen ville	
25	Self	20				with mother													52	fat	br	br			Keen ville	
26		150				with mother													52		br				Keen ville	
27	father	20				with mother													57	lt	fair				England	
28	Self	40				with mother													52	fair	br				Canada	
29	Daughter	70				with mother													54	med					Miss	
30	Self	46				with mother													54	gray	br	br			Greenwich Port Hood	

NOTE.—Full text of question 24 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

Horace M. Brown
IMMIGRANT INSPECTION

SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY IMMIGRATION REGULATIONS.				
	34	35	36	37
No. on List.	Seaport of Landing.	Date of Landing.	Name of SS.	Date of Examination.
1	Yarmouth	Sept 17/23	Pr George	Sept 15, 1923
2				
3				
4				
5				
6		Sept 17/23	Pr George	Sept 17/23
7				
8				
9				
10				
11				
12				
13				
14				
15				
16				
17				
18				
19				
20				
21				
22				
23				
24				
25				
26	Yarmouth	Sept 18/23	Pr Arthur	Sept 18/23
27	Yarmouth	Sept 18/23	Pr George	Sept 18/23
28				
29				
30				

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 11 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 11 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 12 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 13 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self, husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (*Whether in possession of \$50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894-1897, Philadelphia.

Column 18 (*Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 20 to 33.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 26, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

00000000

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock

African (black).	Greek.	Roumanian.
Armenian.	Hebrew.	Russian.
Bohemian.	Herzegovinian	Ruthenian (Russniak).
Bosnian.	Irish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Bulgarian.	Italian (north)	Scotch.
Chinese.	Italian (south).	Servian.
Croatian.	Japanese	Slovak.
Cuban.	Korean.	Slovenian.
Dalmatian.	Lithuanian.	Spanish.
Dutch.	Magyar.	Spanish American.
East Indian.	Mexican.	Syrian.
English.	Montenegrin.	Turkish.
Finnish.	Moravian.	Welsh.
Flemish.	Pacific Islander.	West Indian (except Cuban)
French.	Polish.	
German.	Portuguese	

WHEN USED RETURN AT
END OF EACH MONTH TO
COMMISSIONER
OF IMMIGRATION,

U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of Labor

Sheet No. 30

PORT OF YARMOUTH, N.S.

1 No. on List	2 HEAD-TAX STATUS	3 NAME IN FULL		4 Age	5 Sex	6 Married or single	7 Calling or occupation	8 Able to—			9 Nationality (Country of which citizen or subject)	10 Race or people	11 *Last permanent residence		12 The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.		13 Final destination (*Indicated when permanent residence.)		
		Family name	Given name					Yrs. Res.	Read	Read what language (or, if exemption claimed, on what ground)			Write	Country	City or town	State	City or town		
681		Parker	Etmeira	23	f	s	yes	English	yes	Canada	English	Can	Torbrook	brother	father	Mass	Everett		
682		Sillis	James D.	19	m	stud					Scotch		Antigonish	bro	Andrew		Cambridge		
683		Chisholm	Alexander	19		flab					Eng.		Halifax	bro	Mrs. Mary G.		Boston		
684		Morrison	Murdoch J	26		lab							Boulevard	uncle	John		Sharon		
685		Chisholm	Margaret	19	f	stud							Antigonish	father	John J.		Newton		
686		Kamond	Margaret	36									Sydney	mother	Neal		Somerville		
687		Dukeshire	Norman	40	m	farmer									son	Harold		Cambridge	
688		Dukeshire	Bertvude	47	f														
689		Woodman	Vera	15	f	s									father	Frank			
690		Melnes	Evelyn	18		dom							Sea		Indian Point	father	Therock		
691		McLeod	Marion	20		nurse									Eel Cove	father	Wm		Newport
692		Cromwell	Violet	20									Off. Blk		Weymouth	father	Myron		Cambridge
693		Martel	Katherine	23									French		L'Anse-au-Loup	father	Peter		
694		Martel	Mary	20	m											father	J. Bryant		Everett
695		Benjamin	Edith	29	m								Eng		Kingston	father	Jas Burns		Beverly
696		"	Gordon	7	m	s													
697		DUNN	Margaret	29	f	m	yes	English	yes				Sea		Woodside				Everett
698		"	Annabelle	9		s													
699		"	Archie		m														
700		"	Howard	5															
701		"	Ambrose	5															
702		"	Leo	3															
703		Deveau	Mary A	39	f	s	dom	yes	English	yes			French		Sydney	sister	Mrs. Armand		Cambridge
704		Thomas	Nina	23	m								English		Shelburne	husband	Robt.		Peabody
705		"	Gloria	2	s											father			
706		"	Blois		f														
707		Wood	Grace A	17			yes	English	yes				Eng		Dalhousie	father	Robt.		Lawrence
708		Ramsay	Mary E.	22		nurse									St. John's	father	John		
709		Naldrett	Hazel	18											Milton	father	Wm		Boston
710		McKinlay	Hilma	23									Sea		St. John's	father	Capt. Wm		Manchester

NOT USED
NOT USED

Total passengers 30
U. S. citizens 0
Aliens 30

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more
† List of races will be found on the back of this sheet.

SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY IMMIGRATION REGULATIONS.				
	34	35	36	37
No. on List.	Seaport of Landing.	Date of Landing.	Name of SS.	Date of Examination.
1	Yarmouth	9/15/23	P. Arthur	9/15/23
2		9/18/23		9/18/23
3				
4				
5				
6				
7				
8				
9				
10				
11				
12				
13				
14				
15				
16				
17				
18				
19				
20				
21				
22				
23		9/12/23		9/12/23
24		9/14/23	P. George	9/14/23
25				
26				
27		9/15/23	P. Arthur	9/15/23
28				

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of race or people does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 11 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 11 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 12 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 13 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 15 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 16 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self, husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 17 (*Whether in possession of \$50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 18 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894-1897, Philadelphia.

Column 19 (*Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 20 to 33.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 26, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock

African (black).	Greek.	Roumanian.
Armenian.	Hebrew.	Russian.
Bohemian.	Herzegovinian	Ruthenian (Russniak).
Bosnian.	Irish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Bulgarian.	Italian (north)	Scotch.
Chinese.	Italian (south).	Servian.
Croatian.	Japanese	Slovak.
Cuban.	Korean.	Slovenian.
Dalmatian.	Lithuanian.	Spanish.
Dutch.	Magyar.	Spanish American.
East Indian.	Mexican.	Syrian.
English.	Montenegrin.	Turkish.
Finnish.	Moravian.	Welsh.
Flemish.	Pacific Islander.	West Indian (except Cuban)
French.	Polish.	
German.	Portuguese	

WHEN USED RETURN AT
END OF EACH MONTH TO
COMMISSIONER
OF IMMIGRATION,

U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of Labor

Sheet No. 31

PORT OF YARMOUTH, N.S.

1 No. on List	2 HEAD-TAX STATUS	3 NAME IN FULL		4 Age Yrs. Mos.	5 Sex Married or single	6 Calling or occupation	8 Able to—			9 Nationality (Country of which citizen or subject.)	10 Race or people	11 * Last permanent residence.		12 The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	13 Final destination. (*intended former permanent residence.)	
		Family name.	Given name.				Read	Write	Country.			City or town.	State.		City or town.	
411797	23215	Robson	Mabel	20	f	yes	English	yes	Canada	Eng.	Can	N.S. No Sydney	Fa - Alex. Robson	W. Bellona Falls		
788	23214	Robson	Vivian	22	f					Eng			Fa - William			
789	23231	Wallace	Ethel	24	f	orphanege				Eng		Shulencadie	Mo - Mrs. Nattie Wallace	Fla. Miami		
790	23244	McTherson	Maria	42	f	mother						Sydney, C.B.	Bro - Leo	Cal. Los Angeles		
791	23247	Moses	Earle	20	m	butcher				Eng		So. Ohio	Fa - Nathaniel St	Mass. Brockton		
792	23248	Swim	Marquerite	21	f	dom						Caribbean	Fa - Jeremiah	Ed. Boston		
793	23249	German	Wm	60	m	hotel prop.						Walesham	Bro - Thomas	Vereskill		
794	23250	German	Edith	50	f								Fa - Cyrus Soudette			
795			Cecile	15	f											
796			Anne M	13	f								Mo - Mrs. C. Hancock			
797	23246	Whouten	Adeline	24	f							New England				Reading
798			Alverdo	2	m											
799			Wellesley	1 1/2	f											
800	23252	Gorman	Edward	21	m	auto						Walesham	None			Marshall
801	23260	Dash	Eliz	23	f							Walesham	Mo - William			Marshall
802	23261	Hemeon	Austin	26	m	fish						Walesham	Fa - Timothy			Cambridge
803	23262	Hetcher	Caroline	62	f											
804	23263	Fowler	Marion H	19	f	stud						Walesham	Fa - Frank			Rd. Newport
805	23264	Dalter	Annie M	20	f							Walesham	Fa - George			
806	23265	Covey	Albert B	24	m	stud						Walesham	Fa - Nelson			Mass. Cambridge
807	23266	Marshall	Ralph E	26	m							Walesham	Fa - Verthoy			
808	23275	Hafford	Thos Alex	19	m							Walesham	Fa - Geo.			Franklin
809	23276	Cody	Annabel	21	f	school teacher						Walesham	Fa - Hugh			Newton
810	23282	McNeil	Mary L	28	f	dom						Walesham	Uncle - Herbert			
811	23278	Fulton	Florence	21	f							Walesham	Fa - Alex Denver			Boston
812	23277	Dickson	Clarence G	23	m	fish						Walesham	Fa - David			Waverly
813	23283	Hayes	Reuben	37	m	painter						Walesham	Wife - Adelle			Danvers
814	23287	Sutherland	Robt hear	19	m	stud						Walesham	Fa - F. W.			Clinton
815	23288	Redding	Penny C	20	f	bank clerk						Walesham	Fa - J. C.			Boston
816	23291	Collins	Wm. A.	19	m							Walesham	Mo - Martha			Newton

NOT USED
NOT USED

Total passengers 28
U. S. citizens 0
Aliens 28

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more
† List of races will be found on the back of this sheet.

TO THE UNITED STATES FROM FOREIGN CONTIGUOUS TERRITORY

of the United States under the Immigration Act.

MONTH OF APR - 1924, 19

CLASS E.

(OVER)

14 No. on List.	15 Whether having a ticket to such final destination.	16 By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by relative, whether paid by any other person, or by any cooperative, society, municipality, or government.)	17 Whether in possession of \$50, and if less, how much?	18 Whether ever before in the United States; and if so, when and where?		19 Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	20 Purpose of coming to United States.								26 Whether alien had been previously deported within one year.	27 Condition of health, mental and physical.	28 Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause.	29 Height.		30 Color of—		31 Marks of identification.	32 Place of birth.			
				Yes or No.	Where?		Year or period of years.	Date of last departure from U.S.	No.	No.	No.	No.	No.	No.				No.	No.	Feet.	Inches.		Hair.	Eyes.	Country.	City or town.
1	Yes	Self	130	No		Friend, Mr. James Foster, 60 Saxon River St.	No	Location	No	No	No	No	No	No	Good	None	5	5	med	brn	Blue		Can. N.S.W. Sydney			
2			30				No											5	3							
3			30			See Mr. W. D. Seckiner, 258 So. W. 12th Court	No												5	4		brn		Shelburne		
4			40			Friend - Mr. Charlotte Fisher, 815 E. Centre Ave Brooklyn	No												5	4				Sydney		
5			50			144 Crooked St. Aunt, Mrs. James Brown													5	4	dt	dt	Blue		So. Ill.	
6			30			57 Nathan St. Bro. Theodore													5	3	fool	fool			Clark Harbor	
7			45			12 Fremont St. Bro. James													5	8	only	only			St. Mary's	
8			50			No address													5	3	med	brn				
9						No																				
10																										
11			200			Bro. Roy C. 74 Sprague St													5	5	fair	dt	brn		Port Richmond	
12						No																				
13						No																				
14			20			Bro. Frank, 12 Freemantle													5	8	med	dt	brn		Meteghan	
15			50			Bro. Mrs. Edw. Thompson, 21 Bennett St													5	6	brn	brn	Blue		St. Mary's	
16			200			Aunt, Mrs. John Foster, 219 Kingston St.													6	2	dt	dt	brn		Shelburne	
17																										
18			15	No		Newport Hospital	No	Location	No	No	No	No	No	No	Good	None			5	11	med	dt	brn		Bridgetown	
19			20																							
20			300			Harvard College																				
21			30																							Wolville
22			60			Aunt, Mrs. Maggie Loffert, 659 Washington St.													5	7	med	dt	brn		Springfield	
23			55			101 Fenwick, Upper Collahan, 35 Emerson St.													6	4	fool	brn	brn		Grand Ave.	
24			55			Aunt, Mrs. Margaret M. Jones, 269 Addams St													5	4	med	dt	brn		Margaret	
25			20			Wood, Edge 8 Colman St													5	8		brn			Truro	
26			65			See Mr. Francis Sweeney, 23 Blossom St													5	11	fool	dt			Quebec	
27			100			No													5	11	dt	Blue			Canada	
28			75			14 Central Ave, Bro. J. C. McLeod,																			Port George	
29			50			77 Ashell Ave Aunt, Mrs. Robert Peabody, 27 Worcester St													5	7	dt	dt			Lackapook	
30			40			See Mr. J. E. Ball, 14 Manhattan Place													5	8	dt	dt			Margaret	

NOTE.—Full text of question 24 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force of the Government of the United States, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the suspension of the Constitution of the United States, or who is affiliated with any organization entertaining and teaching such doctrines, or who is engaged in or advocates the duty, necessity, or propriety of the unlawful securing or holding of the Government of the United States, or of any other organized government because of his or their official class...

SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY IMMIGRATION REGULATIONS.				
	34	35	36	37
No. on List.	Seaport of Landing.	Date of Landing.	Name of SS.	Date of Examination.
2	25 Yarmouth	9/7/23	P. Sarge	9/17/23
3				
4		9/8/23	C. Arthur	9/18/23
5				
6				
7				
8				
9				
10				
11				
12				
13				
14				
15	9/19/23	P. Sarge		9/19/23
16				
17				
18				
19				
20				
21				
22				
23				
24				
25				
26				
27				
28				
29				
30				

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language (or, if exemption is claimed, upon what ground)?" In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 11 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 11 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 12 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 13 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self, husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (*Whether in possession of \$50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894-1897, Philadelphia.

Column 18 (*Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 20 to 33.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 26, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock

African (black).	Greek.	Roumanian.
Armenian.	Hebrew.	Russian.
Bohemian.	Herzegovinian	Ruthenian (Russniak).
Bosnian.	Irish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Bulgarian.	Italian (north)	Scotch.
Chinese.	Italian (south).	Servian.
Croatian.	Japanese	Slovak.
Cuban.	Korean.	Slovenian.
Dalmatian.	Lithuanian.	Spanish.
Dutch.	Magyar.	Spanish American.
East Indian.	Mexican.	Syrian.
English.	Montenegrin.	Turkish.
Finnish.	Moravian.	Welsh.
Flemish.	Pacific Islander.	West Indian (except Cuban)
French.	Polish.	
German.	Portuguese	

WHEN USED RETURN AT
END OF EACH MONTH TO
COMMISSIONER
OF IMMIGRATION,

U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of Labor

Sheet No. 32

PORT OF YARMOUTH, N.S.

1 No. on List	2 HEAD-TAX STATUS	3 NAME IN FULL		4 Age Yrs. Mos.	5 Sex	6 Married or single	7 Calling or occupation	8 Able to—			9 Nationality (Country of which citizen or subject.)	10 Race or people	11 * Last permanent residence.		12 The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.		13 Final destination. (*intended former permanent residence.)	
		Family name.	Given name.					Read	Write	Country.			City or town.	State.	City or town.			
744	S.S. CA	Tedford	Chas. D.	22	m	s	Shoe opr	yes	English	yes	Canada	English	Can. Mt.	Stellarton	fa George	Mass	Chelsea	
747		Vaughan	John C.	57			Shoe opr							Halifax		N. J.	Newark	
748		Cook	Elmer	16										Little River	fa John	Mass	Clytondale	
749		Murphy	Lena	27	f	s						Irish		Central Station	no relative		Lawrence	
750		Harrington	Patricia	27										Bridge town			Waltham	
751		Dawson	James A.	34	m	m	prof.					Eng.		Halifax	fa Wm		Cambridge	
752		Dawson	Myrtle	32	f										fa John W. McLean			
753		Kirk	Hillian	19	f							Sec		Antigonish	no Ella		Port Bury	
754		Kirk	Maud	25	f		dom.											
755		McEachern	Cecila	18	f													
756		Slessor	Hizzie	22	f		clerk							New Waterford	fa Roddie	vt	Bridgport	
757		Mader	Sadie	17	f							Eng.			fa James	Mass	Needham	
758		Mader	Violet	19	f									New Germany	fa Wm		Port Bury	
759		Cameron	Norma	22	f							Sec		Trenton	fa Geo.		Haverhill	
760		Cameron	George	50	m	m	opr										Worcester	
761			Carl	14	m	s												
762		LeBlanc	Lou	29	f		telephone opr.					Fr.		Wedgport	fa Helaire		E. Boston	
763		Goodwin	Agatha	27	f	m						Eng.		Argyle Sound	husb George		Gloucester	
764			Ernest	4	m	s									father			
765		Swimm	Helen	19	f	s								Clarks Hill	fa Jerry		E. Boston	
766		Simmons	Vesta	24	f										fa Frank		Weymouth	
767		Surette	Genevieve	22	f							Fr.		Pubnico	fa Annie		E. Boston	
768		Wilson	George	30	m	m	farmer					Eng.		Port George			Worcester	
769		Wilson	Phoebe	6	f										fa Elmer Hayes			
770		Hayes	Adole	22	f													
771		Thibodeau	Eva	22	f							Fr.		Meteghan	fa Henry		Danvers	
772		Publicover	Mary	29	f							Eng.		Truro			Dorchester	
773			James	7	m	s											Boston	
774			Robert	4	m	s												
775		Miller	Harold B	22	m	s	clerk bank	yes	English	yes				Bridgetown	no Minnie		Port Bury	

NOT USED
NOT USED

Total passengers 30
U. S. citizens 0
Total 30

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more
† List of races will be found on the back of this sheet.

SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY IMMIGRATION REGULATIONS.				
	34	35	36	37
No. on List.	Seaport of Landing.	Date of Landing.	Name of SS.	Date of Examination.
1	Ymth New York	Sept 23 1873	PRINCE ARTHUR George Luskington	9/19/23
2	Ymth	9/19/23		9/19/23
3	Ymth	9/20/23	Pr. George	9/20/23
4				
5				
6		9/17/23		9/17/23
7				
8				
9				
10				
11				
12				
13				
14				
15				
16				
17		9/18/23	PRINCE ARTHUR George	9/18/23
18				
19				
20				
21				
22				
23		9/19/23	Pr. George	9/19/23
24				
25				
26				
27				
28				
29				
30				

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question:

"Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]?" In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 11 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 11 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 12 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 13 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 15 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 16 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self, husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 17 (*Whether in possession of \$50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 18 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894-1897, Philadelphia.

Column 19 (*Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 20 to 33.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 26, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).	Greek.	Roumanian.
Armenian.	Hebrew.	Russian.
Bohemian.	Herzegovinian	Ruthenian (Russniak).
Bosnian.	Irish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Bulgarian.	Italian (north)	Scotch.
Chinese.	Italian (south).	Servian.
Croatian.	Japanese.	Slovak.
Cuban.	Korean.	Slovenian.
Dalmatian.	Lithuanian.	Spanish.
Dutch.	Magyar.	Spanish American.
East Indian.	Mexican.	Syrian.
English.	Montenegrin.	Turkish.
Finnish.	Moravian.	Welsh.
Flemish.	Pacific Islander.	West Indian (except Cuban).
French.	Polish.	
German.	Portuguese.	

WHEN USED RETURN AT
END OF EACH MONTH TO
COMMISSIONER
OF IMMIGRATION,

U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

Sheet No. 33

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of Labor

PORT OF YARMOUTH, N.S.

1 No. on List	2 HEAD-TAX STATUS	3 NAME IN FULL		4 Age Yrs. Mos.	5 Sex	6 Married or single	7 Calling or occupation	8 Able to—			9 Nationality (Country of which citizen or subject.)	10 Race or people	11 * Last permanent residence		12 The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	13 Final destination (*intended future permanent residence.)	
		Family name	Given name					Read	Read what language (or, if exemption claimed, on what ground)	Write			Country	City or town		State	City or town
23299		Stockman	Mark	25	m	un	Engl	yes	English	yes	Canada	Hamilton, NS	Wife Mrs. May	Wife	NS	Yarmouth	
23300		Smith	Pearl	23	f	un	sf lab						Father James			Lynn	
23301		Collins	Wm	21	m	un							Father August			Newton	
23303		Hughes	Arthur	20	m	un	stud						Father Frederick			Yarmouth	
23314		Griswold	Edward	31	m	un	mach						Father George			Yarmouth	
23315		Hayes	Umetta	52	f	m							Son Mrs. Sydney Snow			Yarmouth	
23316		Krichle	Audrey	20	f	un							Father Norman			Yarmouth	
23318		Hewis	Edward	50	m	un	trav						Son Frank - Westmount CB NS			Yarmouth	
23317		Hewis	Eliza E	52	f	un							Son			Yarmouth	
23319		Bowen	Ernest	32	m	un	oper						Uncle Abraham Bowen, Yarmouth, NS			Yarmouth	
23320			Hilda E	27	f	un							Father Arthur Pugh			Yarmouth	
23323		Brown	Bessie	24	f	un							Mother Mrs. John Warkins			Yarmouth	
23324			Leah	3	f	un							Son			Yarmouth	
23325		Eaton	Hazel A	19	f	un		yes	English	yes			Father Arthur			Yarmouth	
23327		Melanson	Delia	43	f	un							Son			Yarmouth	
			Marguerite	16	f	un							Son			Yarmouth	
			Carl	15	m	un							Son			Yarmouth	
			Clarence	11	m	un							Son			Yarmouth	
			Victor	9	m	un							Son			Yarmouth	
23328			Howard	17	m	un		yes	English	yes			Son			Yarmouth	
23329		Davidson	Annie	40	f	un							Son Mrs. A. O'Hanley			Yarmouth	
			George	15	m	un							Son			Yarmouth	
			Esther	13	f	un							Son			Yarmouth	
			Killian	9	f	un							Son			Yarmouth	
23326		Armstrong	(Mary) Hazel	22	f	un	school	yes	English	yes			Father Vernon B			Yarmouth	
23326		Coakley	Nellie	20	f	un							Father John			Yarmouth	
23331		Comau	Emma	22	f	un							Father Odeclon			Yarmouth	
23346		Corham	Richard	30	m	un	sew						Father Wm			Yarmouth	

NOT USED
NOT USED

Total passengers 30
U. S. citizens 0
Aliens 30

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

NONE BUT CITIZENS OF CANADA SHOULD BE MANIFESTED ON THIS SHEET.

(OVER)

TO THE UNITED STATES FROM FOREIGN CONTIGUOUS TERRITORY

of the United States under the Immigration Act.

MONTH OF APR - 1924, 19

CLASS E

14 No. on List	15 Whether having a ticket to such final destination.	16 By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by relative, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	17 Whether in possession of \$50, and if less, how much?	18 Whether ever before in the United States; and if so, when and where?			19 Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	20 Purpose of coming to United States.										27 Condition of health, mental and physical.	28 Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause.	29 Height.		30 Color of—		31 Marks of identification.	32 Place of birth.			
				Year or period of years.	Where?	Date of last departure from U.S.		Whether alien intended to remain in the United States.	Length of time alien intended to remain in the United States.	Whether alien intended to become a citizen of the United States.	Whether alien intended to be employed by the Government of the United States.	Whether a polygamist.	Whether an anarchist.	Whether a person who believes in or advocates the overthrow of the Government of the United States.	Whether coming by reason of an order, or under a contract, or under a license in the United States.	Whether alien had been previously deported within one year.	Feet.			Inches.	Hair.	Eyes.	Country.		City or town.			
1	Self	\$35	No				Bro. John State Hoop 610 Charles St 1st. cousin: Mrs J E Gallant 14 Manantling place Aunt: Mrs J W Hughes 136 Lexington St sister: Miss Coranet	No	Left the 6 min	No	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	55	5	brn	brn	None	Canada	Hampford		
2			40				Son: Mrs C Johnson 610 Charles St 1st. cousin: Mrs J E Gallant 14 Manantling place Aunt: Mrs J W Hughes 136 Lexington St sister: Miss Coranet												57	4	brn	brn						
3			-				14 Manantling place Aunt: Mrs J W Hughes 136 Lexington St sister: Miss Coranet													55						S. W Massachusetts		
4	Father	40					136 Lexington St sister: Miss Coranet													57	4	brn	brn			Weymouth		
5	Self	300					Aunt: Mrs Annie Wylie 23 Corcoran place Uncle: Harry Winkler 103 Mountfort St Dan: Mrs Walter Johnson 49 Sharn St													57	4	brn	brn			Weymouth		
6	Husband																			53						Weymouth		
7	Father	75					103 Mountfort St Dan: Mrs Walter Johnson 49 Sharn St													53	4	brn	brn			Weymouth		
8	Self	200																		55	4	brn	brn			Weymouth		
9	Husband																			52						Weymouth		
10																												
11	Self	75					Uncle: Ernest Brown 42 Stearns St																			Weymouth		
12	Husband						with (husband) Husband - Oscar 275 Hampshire St																			Weymouth		
13		50					275 Hampshire St																			Weymouth		
14							Ja																					
15																												
16	Father	30					Uncle: Elmer Bradley 151 Mass. Ave Husband: Timothy 224 Corn place																				Weymouth	
17	Husband																									Weymouth		
18	Father						Ja																			Weymouth		
19																												
20																												
21																												
22																												
23	Husband						Husband: Albert 39 Orchard St																				Weymouth	
24	Father						Ja																					
25																												
26																												
27	Self						Aunt: Mrs. S T Taylor 12 Royal St Aunt: Mrs. K C. Brown 544 Lyard St Uncle: Joseph & Cornac 1035 Wash St Step. Poro, Ezekiel 287 Church St																					Weymouth
28	Father																										Weymouth	
29																											Weymouth	
30	Self																										Weymouth	

NOTE.—Full text of question 24 is as follows: Whether a person who believes in or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the overthrow of or is affiliated with any organization entertaining and teaching the duty, necessity, or propriety of the unlawful overthrow of the Government of the United States, or other organized government because of his or her beliefs.

SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY IMMIGRATION REGULATIONS.				
	34	35	36	37
No. on List.	Seaport of Landing.	Date of Landing.	Name of SS.	Date of Examination.
1	Yarmouth	Sept 17/23	P. George	Sept 19, 1923
2				
3				
4		Sept 20/23	P. Arthur	Sept 29/23
5				
6				
7				
8				
9				
10				
11		Sept 21/23	P. George	Sept 21, 1923
12				
13				
14				
15				
16				
17				
18				
19				
20				
21				
22				
23				
24				
25				
26				
27				
28				
29				
30				

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 11 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 11 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 12 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 13 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 15 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 16 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self, husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 17 (*Whether in possession of \$50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 18 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894-1897, Philadelphia.

Column 19 (*Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 20 to 33.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 26, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

Edw. George

BOSTON AND YARMOUTH S. S. CO.

FRANCE ARTHUR

BOSTON AND YARMOUTH S. S. CO.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).	Greek.	Roumanian.
Armenian.	Hebrew.	Russian.
Bohemian.	Herzegovinian	Ruthenian (Russniak).
Bosnian.	Irish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Bulgarian.	Italian (north)	Scotch.
Chinese.	Italian (south).	Servian.
Croatian.	Japanese.	Slovak.
Cuban.	Korean.	Slovenian.
Dalmatian.	Lithuanian.	Spanish.
Dutch.	Magyar.	Spanish American
East Indian.	Mexican.	Syrian.
English.	Montenegrin.	Turkish.
Finnish.	Moravian.	Welsh.
Flemish.	Pacific Islander.	West Indian (except Cuban).
French.	Polish.	
German.	Portuguese.	

WHEN USED RETURN AT
END OF EACH MONTH TO
COMMISSIONER
OF IMMIGRATION.

U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

A to K
L to Z

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of Labor

Sheet No. 34

PORT OF YARMOUTH, N. S.

1 No. on List	2 HEAD-TAX STATUS.	3 NAME IN FULL - 93		4 Age Yrs. Mos.	5 Sex Married or single.	7 Calling or occupation.	8 Able to—			9 Nationality. (Country of which citizen or subject.)	10 Race or people.	11 * Last permanent residence.		12 The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.		13 Final destination. (*Intended future permanent residence.)	
		Family name.	Given name.				Read.	Read what language (or, if exemption claimed, on what ground).	Write.			Country.	City or town.	State.	City or town.		
41799	B. & Y. S. S. CO. Primary SET	Myke	Eber	45	m	cap	yes	English	yes	Canada	English	Can. Id.	E. M. Lathrop wife Martha	Mass	Newton	Centre	
802	D. A. F.	Daniel	Violet	25	f								Stewiacke fa Frank	N. H.	Burlington		
803		Cleveland	Geo. H.	19	m								Margaretville fa Joseph	Mass	Waltham		
804		Bowen	Donald	41	m	milk layer					Blk		Sydney wife Lilian, Barbados B.W.I.	Mass	Boston		
805		Niles	Herbert	29	s	lab							Belfield				
807		Cane	Susan	43	f						Eng		English			Boston	
7	und 16		Gertrude	9	f												
8			Willena	6	f												
9			Varina	4	f												
10			Laron	1	m												
11			Eliz	12	f												
808		McEachern	Hugh	20	m		yes	English	yes		Sec		McCarra's Brook	Mass	Roxbury		
809		Maynard	Richard	21	m								Stewiacke fa John	Mass	Foxboro		
810		McLeod	Alice	19	f								Middle River fa John	Mass	Boston		
811		McRae	Eliza	19	f								fa Malcolm				
812		Spechts	Elma	17	f						Dutch		Waterford fa Orris		Brighton		
813		Collins	Wylie H	24	m	stud					Eng		Port Wood fa D. S.		Cambridge		
814		Johnson	Martin J	75	m	in farm							Hammonds Paris		N. H. Newbury		
815		Johnson	Catherine	64	f												
816		Christopher	Herman	10	s	School							Halifax	Mass	W. Greer		
817		Christopher	Kenneth G.	7	m	stud											
818		Christopher	George E.	7	m	stud											
819		Taylor	Annie	70	f	stud							Andam son Percy	N. J.	Elizabeth		
820		Sandford	Lottie A	47	f	stud							Andam	Mass	Ware		
821		McKinnon	Mary	18	f						Sec		Baileys Brook no Sarah	N. H.	Portsmouth		
822		Hollan	Robt. Jr.	19	m	lab					Eng		Andam fa Edward	Mass	Lynn		
823		Gardiner	George W	26	m								Charlotte town fa Geo. W. (Set.)	Ch.	New Haven		
824		Lott	Simon C	24	m	stud							Pictou fa Simon (Set.)	N. Y.	Elace		
825		McDonald	Alexander	20	m						Sec		Port Hood fa D. C.	D. C.	Washington		
826		Barron	Sarah	32	f						Eng		St. Peter's fa E. Patten	Mass	Cambridge		
31	und 16		Margaret	3	f								gd fa				

NOT USED

Total passengers 34
U. S. citizens 0
Aliens 34

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

NONE BUT CITIZENS OF CANADA SHOULD BE MANIFESTED ON THIS SHEET.

TO THE UNITED STATES FROM FOREIGN CONTIGUOUS TERRITORY

of the United States under the Immigration Act.

MONTH OF APR, 1924, 19

CLASS E

(OVER)

14 No. on List.	15 Whether having a ticket to such final destination.	16 By whom was passage paid? <small>(Whether alien paid his own passage, whether paid by relative, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)</small>	17 Whether in possession of \$50, and if less, how much?	18 Whether ever before in the United States; and if so, when and where?			19 Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	20 Purpose of coming to United States.		21 Whether alien intends to return to country whence he came, or to some other foreign country, or to some other foreign territory in the United States.	22 Length of time alien intends to remain in the United States.	23 Whether alien intends to become a citizen of the United States.	24 Whether alien is a member of any organization, society, or association, or is in any way connected with any such organization, society, or association, or is in any way connected with any such organization, society, or association, or is in any way connected with any such organization, society, or association.	25 Whether alien is a member of any organization, society, or association, or is in any way connected with any such organization, society, or association, or is in any way connected with any such organization, society, or association.	26 Whether alien has been previously deported within one year.	27 Condition of health, mental and physical.	28 Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause.	29 Height.		30 Complexion.	31 Color of—		32 Marks of identification.	33 Place of birth.			
				Yes or No.	Year or period of years.	Where?		Date of last departure from U.S.	Feet.									Inches.	Hair.		Eyes.	Country.		City or town.			
1	✓	self	75	no	✓	no	bro Ezekiel 287 Church St	no	less	no	no	no	no	no	no	no	no	55 1/2	med	br	blue		Can. No.	E. M. H. H. H.			
2		father	50				amnt Mrs. F. R. Roberto 111 Banks St												56	fa	dk				Stewiecke		
3			80				Mrs. J. E. Starkweather 409 Pleasant St												60	med	br	br			Margaret Hill		
4		self	38				Lawton Nettlet 38 Rose St												56	afk	blk				Bud. Barbados		
5			100				as above												59								
6		husb	170				husb John 16 Levington St												58	dk	blk				Can. No. Socrus		
7		father	50				fa												—		dk						
8			✓																—								
9			✓																—								
10			✓																—								
11			✓																—								
12		self	50				sis Margaret 2822 Washington St												59	med	br					Can. No. Socrus	
13			20				sis Mrs. C. Johnston Branch St												57	dk	blue					Up. Stewiecke	
14		father	60				sis Laura 68 Beacon St												55	fa	lt	br				Middle River	
15			60				amnt Mrs. A. Davis 19 Walton St												55	med	dk	blue					
16		Cousin	10				Capt. B. Powell 66 Breck Ave												53	fa	lt					Centerville	
17		fa	40				Harvard Medical School son Wm												511	med						William	
18		self	400				with husb uncle Wm John Christopher												55	fa	gray					Hubbards	
19		husb	✓																55							Alex	
20		Can. Good	✓																—		dk	lt	dk				
21		Pensioner	40																—								
22			✓																—								
23		self	60				son Clarence B 909 Jersey Ave												56	med	gray	blue					Canning
24			30				Belmont Hospital uncle Colin												53	fa	dk	blue				India	Bimlipatan
25			12				25 Parker St												56	med	br	blue				Can. No. Bimlipatan	
26			40				sis Mrs. M. Ready 580 Chestnut St												59							Guysboro	
27			100				Yale College												58	lt	lt					Charlotte town	
28			100				Cornell University												58	med	br					Glenn Bay	
29			50				Catholic Univ												60							Port Hope	
30		husb	90				husb Adolphus 152 Austin St																			St. Peter's	
31		fa	✓																								

Note.—Full text of question 24 is as follows: Whether a person is a member of, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or is affiliated with any organization entertained, or who is in any way connected with any such organization, society, or association, or is in any way connected with any such organization, society, or association, or is in any way connected with any such organization, society, or association, or is in any way connected with any such organization, society, or association.

SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY IMMIGRATION REGULATIONS.				
No. on List.	Seaport of Landing.	Date of Landing.	Name of SS.	Date of Examination.
1	YOUTH	9/21/23	R George	9/21/23
2		9/18/23		9/18/23
3		9/21/23		9/21/23
4	St Johns 5/24/18 YOUTH Haverbury 1914	9/21/23	R George "Bessie C. Crooks"	9/21/23
5	YOUTH	9/21/23	R George	9/21/23
6	YOUTH	9/21/23	R George	9/21/23
7				
8				
9				
10				
11				
12				
13				
14				
15				
16				
17		9/22/20	R. H. Thur	9/22/20
18	YOUTH	9/22/20	R. Arthur	9/22/20
19	YOUTH	9/22/20	R. Arthur	9/22/20
20				
21				
22				
23				
24	Baton YOUTH	1882 9/22/20	unknown R. Arthur	9/22/20
25	YOUTH	9/22/20	R. Arthur	9/22/20
26				
27				
28				
29				
30				
31				

Prince George

PRINCE ARTHUR

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south.)"

Column 11 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 11 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 12 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 13 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 15 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 16 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 17 (*Whether in possession of \$50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 18 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894-1897, Philadelphia.

Column 19 (*Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 20 to 33.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 26, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).	Greek.	Roumanian.
Armenian.	Hebrew.	Russian.
Bohemian.	Herzegovinian	Ruthenian (Russniak).
Bosnian.	Irish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Bulgarian.	Italian (north)	Scotch.
Chinese.	Italian (south).	Servian.
Croatian.	Japanese.	Slovak.
Cuban.	Korean.	Slovenian.
Dalmatian.	Lithuanian.	Spanish.
Dutch.	Magyar.	Spanish American.
East Indian.	Mexican.	Syrian.
English.	Montenegrin.	Turkish.
Finnish.	Moravian.	Welsh.
Flemish.	Pacific Islander.	West Indian (except Cuban).
French.	Polish.	
German.	Portuguese.	

WHEN USED RETURN AT
END OF EACH MONTH TO
COMMISSIONER OF IMMIGRATION,

U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

Sheet No. 35

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of Labor

PORT OF YARMOUTH, N. S.

INDEXED
A to K
1-2-3-4

1 No. on List	2 HEAD-TAX STATUS	3 NAME IN FULL		4 Age Yrs. Mos.	5 Sex	6 Married or single	7 Calling or occupation	8 Able to—			9 Nationality (Country of which citizen or subject.)	10 Race or people.	11 * Last permanent residence.		12 The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	13 Final destination. (*Indicated former permanent residence.)		
		Family name.	Given name.					Read	Read what language (or, if exception claimed, on what ground).	Write			Country.	City or town.		State.	City or town.	
8336		Le Blanc	Geo.	20	m	s	Stud	yes	English	yes	Canada	French	Com. res.	Orichat	no	Sabin	Mass	Boston
8337		Theriot	hena	20	f									Bellevee Ave	no	Mary	Dorchester	
8341		McGregor	Jessie	18										no	Centre	John	Quincy	
8343		Jackson	Orla	21			Clerk							Clement	no	J. K.	Charleston	
8344		Cummings	Estella	19										no	step	J. K. Jackson		
8342		Orde	Ward E.	17	m		lab							no	Ferry	Larry	Malden	
23290		Berry	Ethel	22	f		opr							Bear	no		Dorchester	
23298		Doucette	Jannie	18										Weymouth	no	Dennis	Reading	
23297		Surette	Lennie	23			dom							no	Joseph			
23309		Joseph	Lucinda	24	m									no	James		Cambridge	
23335		Boyer	Eva	28										Dartmouth	no	R. Dalrymple, Belmont	Quincy	
und 16			Clarence	8	m	s									no			
und 16			Geo. D.	4														
23342		Corham	Ylinnie	17	f			yes	English	yes				La Have			Dorchester	
23344		Harrington	Irma	24										Brooklyn	no	Mrs. J. Godfrey	Toronto	
23345		Harrington	Helen	19														
23343		Reinhardt	Sadie	24			teacher							Liverpool	no	Martha	W. Somerville	
23351		Tanner	Helen	20										Liverpool	no	Elijah	Lynn	
23353		Churchill	Marion	23	m									Halifax	no	Mrs. T. Pratt	Watertown	
und 16			Clement	2 1/2	m													
und 16			Norman	1														
23354		Perry	Geo. G.	16			Stud	yes	English	yes				Freepart	no	W. Aitell	Dorchester	
23357		Malone	Brownella	22			lab							Chagoggin	no	Samuel	Somerville	
23363		d'Entremont	Gentie	21	f		house							L. W. Patrice	no	Andrew	Stouckon	
23364		d'Entremont	Emma E.	62			opr											
23365		Corning	(John) hester	18	m	s	Stud							Dayton	no	John Palmer	W. Somerville	
23367		Thibodeau	Willie	17			lab							Melbourne	no	Everett	W. Somerville	
23373		Jacquard	Corina	20	f									Waggon	no	Arsene	W. Lynn	
23375		Le Blanc	Alma	46	m									St. Bernard	no	Derome	Haverhill	
und 16			Bernard	11	m	s										father		
und 16			Gustave	8														
und 16			Beatrice	5	f													

Total passengers 32
U. S. citizens 0
Aliens 32

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

NONE BUT CITIZENS OF CANADA SHOULD BE MANIFESTED ON THIS SHEET.

TO THE UNITED STATES FROM FOREIGN CONTIGUOUS TERRITORY

of the United States under the Immigration Act.

MONTH OF APR - 1924, 19

CLASS E

(OVER)

14 No. on List.	15 Whether having a ticket to such final destination.	16 By whom was passage paid? <small>(Whether alien paid his own passage, whether paid by relative, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)</small>	17 Whether in possession of \$50, and if less, how much?	18 Whether ever before in the United States; and if so, when and where?			19 Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	20 Purpose of coming to United States.	21 Whether alien intends to become a citizen of the United States.	22 Whether alien is in the United States for over and treatment of him as such?	23 Whether a polygamist.	24 Whether an anarchist.	25 Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of any State, Territory, or District of Columbia, or of any organized government because of his or their official character.	26 Whether alien has been previously deported within one year.	27 Condition of health, mental and physical.	28 Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause.	29 Height.		30 Color of—		31 Marks of identification.	32 Place of birth.		
				Yes or No.	Year or period of years.	Where?											Feet.	Inches.	Complexion.	Hair.		Eyes.	Country.	City or town.
1	10	mother	60	70	-	-	Northwestern University Aunt Mrs. E. Theriault 33 Kennerma St Muel Rod C 152 Junicy St Aunt Mrs. A. Holland 52 Mystic St Aunt as above	No														Can	Wichita	
2			20																					Bellaire
3		father	20																					W. P. C.
4		self	20																					St John
5			20																					W. Quoddy
6		father	40																					Greywood
7		self	5																					Deer Park
8			100																					Weymouth
9			100																					
10			20																					Amherst
11		husk	25																					Belmont
12		father																						
13																								
14		mother	40																					La Have
15		self	18																					Brookline
16		mother																						
17		self	50																					Liverpool
18			50																					Leningrad
19		husk	50																					Oxford
20		father																						Salisbury
21																								
22			25																					Freeport
23			25																					Chegggin
24			30																					St. Paul
25			25																					
26		uncle	20																					Man. Winnipeg
27		self	30																					St. Melburne
28		mother	10																					Wadsworth
29		husk	80																					St. Paul
30		father																						

Notes.—Full text of question 24 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of any State, Territory, or District of Columbia, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officers or soldiers, either of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY IMMIGRATION REGULATIONS.				
	34	35	36	37
No. on List.	Seaport of Landing.	Date of Landing.	Name of SS.	Date of Examination.
1	Lynnmouth	9/22/23	Pr. Arthur	9/22/23
2				
3				
4				
5				
6				
7		9/19/23	Pr. George	9/19/23
8				
9				
10		9/20/23	Pr. Arthur	9/20/23
11		9/21/23	Pr. George	9/21/23
12				
13				
14				
15				
16				
17				
18				
19		9/22/23	Pr. Arthur	9/22/23
20				
21				
22				
23				
24				
25				
26				
27				
28				
29				
30				

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]?" In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 11 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 11 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 12 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 13 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 15 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 16 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 17 (*Whether in possession of \$50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 18 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894-1897, Philadelphia.

Column 19 (*Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 20 to 33.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 26, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).	Greek.	Roumanian.
Armenian.	Hebrew.	Russian.
Bohemian.	Herzegovinian	Ruthenian (Russniak).
Bosnian.	Irish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Bulgarian.	Italian (north)	Scotch.
Chinese.	Italian (south).	Servian.
Croatian.	Japanese.	Slovak.
Cuban.	Korean.	Slovenian.
Dalmatian.	Lithuanian.	Spanish.
Dutch.	Magyar.	Spanish American
East Indian.	Mexican.	Syrian.
English.	Montenegrin.	Turkish.
Finnish.	Moravian.	Welsh.
Flemish.	Pacific Islander.	West Indian (except Cuban).
French.	Polish.	
German.	Portuguese.	

WHEN USED RETURN AT
END OF EACH MONTH TO
COMMISSIONER
OF IMMIGRATION.

U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

Sheet No. 36

INDEXED
A to K
L to Z

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION
Required by the regulations of Secretary of Labor

PORT OF YARMOUTH, N. S.

1 No. on List	2 HEAD-TAX STATUS	3 NAME IN FULL		4 Age		5 Sex	6 Married or single	7 Calling or occupation	8 Able to—			9 Nationality (Country of which citizen or subject.)	10 Race or people	11 * Last permanent residence		12 The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	13 Final destination (*Intended future permanent residence.)	
		Family name	Given name	Yrs.	Mos.				Read	Read what language (or, if exemption claimed, on what ground)	Write			Country	City or town		State	City or town
880		B. & T. S. S. Co. primary	23376	Comeau	Madeline	19	f	s	yes	English	yes	Canada	French	Can. Id.	Southville	fa - Joseph	Mass	Lowell
882			23380	Specht	Wm	18	m	lab				German		Barton	fa Adolph		Waltham	
883			23383	Hewelllyn	Wm L	25	m	lab				Welsh		Lunenburg	fa Wm		Worcester	
884			23386	Slavenwhite	Ralph C	19	s	school teacher				German		Lapland	fa Joseph	MA	Wells River	
885			23391	Ryer	Eliz.	21	f	s				Dutch		Shelburne	fa Dean P	NY	New York	
886			23387	Kennedy	Geo. W.	28	m	school teacher				Eng		Beart River	wife Lilien	Mass	Boston	
887			23389	Crowell	Charlotte E	26	f	school teacher						Clarkville	fa Nathaniel	Mass	Worcester	
888			23393	Groverstine	Helen	28		tel. opr						Shelburne	fa Edward		Wilmington	
889			23392	Swansburg	Katherine	17		clerk							fa Ellsworth		Dorchester	
890			23386	Schwartz	Chas.	26	m	clerk				Germ		Lunenburg	mo Mary		Somerville	
892			23390	Turner	Bernice	18	f	lab				Eng		Shelburne	fa Wm		Dorchester	
893			23395	Conrad	Hewelllyn	20	m	lab				Germ		Lunenburg	fa Edwin		Boston	
894			23387	Geldert	Everett	26		clerk				Eng		Clarkville	fa Geo. W.			
895			23406	Brown	Alfred D	26		stud				Germ		Quebec	fa Eber		Essex	
896			23399	Gerhardt	LeRoy K	20		clerk				Sec		Port Joli	fa Henry		Somerville	
897			23404	MacDonald	Merryn	18						Eng		Lunenburg	fa Howard Conrad		Worcester	
898			23384	Hewelllyn	Daisy	22	f					Fr.		M. E. Pubnico	mo Margaret		Portland	
901			23361	Aminault	Amila	19		stud				Eng		Yarmouth	husb Lee	Perm	Phila	
902			23362	Dunn	Alice	32									fa chas. A.	Mass	Stonham	
903			23366	Surette	Hannie	28		high school				Fr.		M. E. Pubnico			Lynn	
904			23369	Heeman	Earl	26		high school				Eng		Truro	fa Wesley		Cambridge	
905			23378	Roscoe	Muriel	26	f	school teacher						Centerville	fa Clarence		Worcester	
906			23397	Wagner	St. Clair	30		seaman				Dutch		LeHave	mo Abbie			
907			23398	son	Myrtle	26	f								mo Mrs. A. Richards			
908			23402	McDonald	Nida	24	f	clerk	yes	English	yes	Sec		Shelburne	mo Sophie		Somerville	
909			23396	Crowell	Hazel	17						Eng		Yarmouth	fa Wm		Essexville	
910			23321	Melanson	Desire	18	m	fish				Fr.		Richmond	fa Thos.		Boston	
911			23321	Macneil	Marie R.	29	f					Irish		Halifax	fa Nelson Butter		Atlantic	

NOT USED
NOT USED

Total passengers 30
U. S. citizens 0
Aliens 30

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY IMMIGRATION REGULATIONS.				
	34	35	36	37
No. on List.	Seaport of Landing.	Date of Landing.	Name of SS.	Date of Examination.
1	Yarmouth	9/23/23	P. Arthur	9/27/23
2				
3				
4				
5				
6				
7				
8				
9				
10				
11				
12				
13				
14				
15				
16				
17				
18				
19				
20				
21				
22				
23				
24				
25				
26				
27				
28				
29		9/21/23	P. George	9/21/23
30		3/17/24	P. George	3/17/24

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.
A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 11 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 11 should show the country and city or town of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 12 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 13 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 15 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 16 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self, husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 17 (*Whether in possession of \$50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 18 (*Whether ever before in the United States, and if so, when and where*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before, and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894-1897, Philadelphia.

Column 19 (*Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, the year (or period of years) and complete address.

Columns 20 to 33.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 26, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).	Greek.	Roumanian.
Armenian.	Hebrew.	Russian.
Bohemian.	Herzegovinian	Ruthenian (Rusniak).
Bosnian.	Irish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Bulgarian.	Italian (north)	Scotch.
Chinese.	Italian (south).	Servian.
Croatian.	Japanese.	Slovak.
Cuban.	Korean.	Slovenian.
Dalmatian.	Lithuanian.	Spanish.
Dutch.	Magyar.	Spanish American.
East Indian.	Mexican.	Syrian.
English.	Montenegrin.	Turkish.
Finnish.	Moravian.	Welsh.
Flemish.	Pacific Islander.	West Indian (except Cuban).
French.	Polish.	
German.	Portuguese.	

834

SHOULD BE RETURNED AT END OF EACH MONTH TO COMMISSIONER OF IMMIGRATION

U. S. DEPARTMENT OF LABOR IMMIGRATION SERVICE

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of Labor

Sheet No. 37

PORT OF YARMOUTH, N. S.

No. on List	HEAD-TAX STATUS	NAME IN FULL		Age	Sex	Married or single	Calling or occupation	Able to		Nationality (Country of which citizen or subject)	Race or people	Last permanent residence		The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came	Final destination	
		Family name	Given name					Read	Write			Country	City or town		State	City or town
1		McNeil	Alex	20	m	single	no more	no	no	Can	Scotch	Can	Soldier		Mass	E Braintree
2		Prime	Byron	45	m	single	yes English	yes		Eng	Eng	Can	Centerville		R.I.	Providence
3		Morehouse	Alonzo	46	m	single							Littleton		Mass	Watertown
4		Crowell	Eugene	9	m	single							Keptville	no	Mass	Watertown
5		Gunge	Ethel	30	f	single	yes English	yes					E. Pabico		Mass	Lynn
6		Archibald	Jean	23	f	single				Scot			Truro	no	Mass	Watertown
7		Hirtle	Hilda	18	f	single				Eng			New Canada	no	Mass	Watertown
8		Comer	Benjamin	22	m	single				Eng			Philomena - Meteghan		Mass	Watertown
9		Parker	Ernestine	43	f	single				Eng			no		Mass	Watertown
10		daughter	Henri	14	f	single										
11			Helen	9	f	single										
12		son	Reginald	5	m	single										
13			Gordon	3 1/2	m	single										
14		Freeman	Mary	20	f	single	yes English	yes								
15		Perry	Louise	35	f	single				Eng						
16		daughter	Margaret	4	f	single										
17			Gene	7	f	single										
18		Kaulbach	Gordon	15	m	single	yes English	yes		Dutch						
19		McNeil	Margaret	49	f	single				Scot						
20		daughter	Gertrude	12	f	single										
21		son	Willie	10	m	single										
22		McNeil	Michael	16	m	single	yes English	yes								
23		McNeil	Christina	18	f	single										
24		Cohan	Jas E.	75	m	single				Eng						
25		McPhee	Florence	19	f	single				Scot						
26		Bond	Carrie	39	f	single				Eng						
27		step-daughter	Muriel	1	f	single										
28			Majorie	15	f	single										
29			Beatrice	14	f	single										
30			Leota	14	f	single										
31			T. Mabel	18	f	single	yes English									

NOT USED

Total passengers 29
 U. S. citizens 1
 Aliens 28

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
 † List of races will be found on the back of this sheet.

JAMES E.

24

Memo manifest card and head tax guarantee
of this alien were lost by Dr. Fraser, our
medical examiner when he was certifying the
alien: (Lane left leg due to rheumatism):
Data obtained from duplicate form 569 and
medical registry.

We have made several inquiries from persons
of same name in Nova Scotia as shown in our
files, but none of them knew anything about
him.

Rec 11316/32
Sept 23/24

John E. Luther
Inspector in Charge

TO THE UNITED STATES FROM FOREIGN CONTIGUOUS TERRITORY

NONE BUT CITIZENS OF CANADA SHOULD BE MANIFESTED ON THIS SHEET.

of the United States under the Immigration Act.

MONTH OF APR, 1924, 19

CLASS E

(OVER)

No. on List	14 Whether having a ticket to each final destination.	15 By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by relative, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	16 Whether in possession of \$50, and if less, how much.	18 Whether ever before in the United States; and if so, when and where?			19 Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	20 Purpose of coming to United States										27 Condition of health, mental and physical.	28 Deformed or crippled, Nature, length of time, and cause.	29 Height		30 Color of—		32 Marks of identification.	33 Place of birth.	
				Yes or No.	Year or period of years.	Where?		Length of time, when last in the United States.	Whether alien intends to become a resident of the United States.	Eye in person or substitute, or both, for care and protection of the person, or for other purpose, or for other reason, as reported by citizen?	Whether a polygamist.	Whether an anarchist.	Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers of any government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.	Whether alien has been previously deported within one year.	Feet.	Inches.	Hair.			Eyes.	Country.	City or town.				
1		father					fa John 36 Factory Hill	No	Perm	No	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	57		fl	br	Can. Is.	Soldiers Camp	
2		Contract Laborer					husb Peterson m. Peterson													58		med	br	Can. Is.	Stoughton	
3		Contract Laborer					husb Bruce Bailey 174 Belmont St													58		fa	gray	Can. Is.	Little River	
4		with sis					husb Fred 693 Western ave													54		dark	red	Can. Is.	Stoughton	
5		self 20					husb Walter 10 Chase St													54		dark	red	Can. Is.	Stoughton	
6		husb 10					husb Walter 10 Chase St													54		dark	red	Can. Is.	Stoughton	
7		fa 30					husb Walter 840 Beaton St													57		med	br	Can. Is.	Stoughton	
8		self 60					husb Walter P 39 Webster St													56		lt	br	Can. Is.	Stoughton	
9		husb 40					fa													56		lt	br	Can. Is.	Stoughton	
10		fa					fa													56		lt	br	Can. Is.	Stoughton	
11							fa													56		lt	br	Can. Is.	Stoughton	
12							fa													56		lt	br	Can. Is.	Stoughton	
13							fa													56		lt	br	Can. Is.	Stoughton	
14		Employer					husb Andrew 40 Acge St													58		med	br	Can. Is.	Stoughton	
15		husb 6					fa													52		br	br	Can. Is.	Stoughton	
16		fa					fa													52		br	br	Can. Is.	Stoughton	
17							fa													52		br	br	Can. Is.	Stoughton	
18		mother 25					husb Barbara													52		br	br	Can. Is.	Stoughton	
19		husb 50					husb John 36 Factory Hill													56		med	br	Can. Is.	Stoughton	
20		fa					fa													56		med	br	Can. Is.	Stoughton	
21							fa													56		med	br	Can. Is.	Stoughton	
22							fa													56		med	br	Can. Is.	Stoughton	
23							fa													57		med	br	Can. Is.	Stoughton	
24		self 200					husb Melbourn													58		lt	br	Can. Is.	Stoughton	
25		self 15					husb Melbourn													58		lt	br	Can. Is.	Stoughton	
26		husb 200					fa													52		dk	blk	Can. Is.	Stoughton	
27		father					fa													50		fa	lt	Can. Is.	Stoughton	
28							fa													50		fa	lt	Can. Is.	Stoughton	
29							fa													50		fa	lt	Can. Is.	Stoughton	
30							fa													50		fa	lt	Can. Is.	Stoughton	
31							fa													58		med	br	Can. Is.	Stoughton	

NOTE.—Full question 24 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers of any government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

Horace C. Browne
IMMIGRANT INSPECTOR
John E. Fisher
INSPECTOR

SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY IMMIGRATION REGULATIONS.				
	34	35	36	37
No. on List.	Seaport of Landing.	Date of Landing.	Name of SS.	Date of Examination.
1	Yarmouth	4/11/24	PRINCE ARTHUR	4/11/24
2				
3				
4				
5		11/27/24	Prince George	11/27/24
6		3/29/24		3/29/24
7		3/26/23	PRINCE ARTHUR	3/26/23
8		3/28/24		3/28/24
9		4/4/24		4/4/24
10				
11				
12				
13				
14				
15		4/11/24		4/11/24
16				
17				
18				
19				
20				
21				
22				
23				
24		7/31/23		7/31/23
25		4/8/24		4/8/24
26				
27				
28				
29				
30				
31				

Debarred

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]?" In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 11 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 12 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 13 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self, husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (*Whether in possession of \$50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894-1897, Philadelphia.

Column 18 (*Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 20 to 33.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 25, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of Labor

Sheet No. 38

INDEXED
 A to K
 L to Z

PORT OF YARMOUTH, N. S.

1 No. on List	2 HEAD-TAX STATUS	3 NAME IN FULL		4 Age Yrs. Mos.	5 Sex	6 Married or single	7 Calling or occupation	8 Able to—			9 Nationality (Country of which citizen or subject)	10 Race or people	11 * Last permanent residence		12 The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came	13 Final destination (*intended future permanent residence)	
		Family name	Given name					Read	Read what language (or, if exemption claimed, on what ground)	Write			Country	City or town		State	City or town
1	26478	Jamer	Herman	37	m	m	apt keeper	yes	English	yes	Canada	English	Can	Yarmouth	bro Alvin Red Rapids, W.B.	Mass	Roxbury
2	26479	Jamer	Beatrice	27	f									mo Mrs M. Bird Frederickton, W.B.			
3	und 16	"	Shirley	4	s												
4	"	"	Phyllis	3	s												
5	"	"	Moses	2	m	s											
6	"	"	Herman	4 1/2													
7	26635	Hartlen	Margaret	20	f									bro Alvin Red Rapids, W.B.	Mass	Roxbury	
8	und 16	"	Hector	2	m	s								mo Mrs M. Bird Frederickton, W.B.			
9	26615	Gidney	Willis J	23	m		Butler							bro Alvin Red Rapids, W.B.	Mass	Roxbury	
10	26628	Dawson	George	17	m		flora							mo Mrs M. Bird Frederickton, W.B.			
11	26617	Lutz	Angie	27	f	s	nurse							bro Alvin Red Rapids, W.B.	Mass	Roxbury	
12	26622	Melanson	Hattie	18	f									mo Mrs M. Bird Frederickton, W.B.			
13	26692	Davison	Clara	63	w	v								bro Alvin Red Rapids, W.B.	Mass	Roxbury	
14	26693	McGuire	Geo Lyman	49	m		with employ							mo Mrs M. Bird Frederickton, W.B.			
15	9/5	NOT USED															
16		NOT USED															
17		NOT USED															
18		NOT USED															
19		NOT USED															
20		NOT USED															
21		NOT USED															
22		NOT USED															
23		NOT USED															
24		NOT USED															
25		NOT USED															
26		NOT USED															
27		NOT USED															
28		NOT USED															
29		NOT USED															
30		NOT USED															

Total passengers 14
 U. S. citizens 0
 Aliens 14

* Passengers within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
 * See instructions on the back of this sheet.

TO THE UNITED STATES FROM FOREIGN CONTIGUOUS TERRITORY

of the United States under the Immigration Act.

MONTH OF APR - 1924, 19

CLASS E

14 No. on List.	15 Whether having a ticket to such final destination.	16 By whom was passage paid?	17 Whether in possession of \$50, and if less, how much?	18 Whether ever before in the United States; and if so, when and where?			19 Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	20 Purpose of coming to United States.										27 Condition of health, mental and physical.	28 Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause.	29 Height.		30 Color of—		32 Marks of identification.	33 Place of birth.	
				Yes or No.	Year or period of years.	Where?		Whether a polygamist.	Whether an anarchist.	Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of any State, Territory, or Possession of the United States, or of any organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawfulness of the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers of any other organized government because of his or their official character.	Whether coming by reason of fear, oppression or hardship, or other cause, to enter in the United States.	Whether alien had been previously deported within one year.	Feet.	Inches.	Hair.	Eyes.	Country.			City or town.						
1	Yes	self	100	✓	✓	✓	home 1188 Harrison Ave	No	Perm	Yes	No	No	No	No	No	No	Good	No	58		med	brn		Can	Red Rapids	
2		husb	✓				with husb												56		brn	blue		W.B.	St Leonard	
3		fa	✓				with fa												✓							
4			✓																✓							
5			✓																✓							
6			✓																✓							
7		husb	40	2 yrs	Aug 22	✓	husb - Isaac 73 Judge St												53					Jamouth	white born	
8		father	✓	13 yrs	Jan 7	✓	father Employer "Willowspan"														lt	brn				
9		self	100	✓	Jan 7	✓	uncle 94 Mt Vernon St												57		med	brn	blue		Centerville	
10			30	✓	Apr 24	✓	uncle Pleasant St Johnson												51					W.B.	St Leonard	
11			50	✓	Apr 24	✓	uncle 37 Brookville St												58		ft	lt			W.B.	
12		uncle	25	✓	Apr 24	✓	son 34 Pravel Ave												5-						Plympton	
13		self	100	✓	Apr 24	✓	home 7 George St												55		ft	gray			Jamouth	
14			20	✓	Apr 24	✓													56		med	gray				

NOTE.—Full text of question 24 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of any State, Territory, or Possession of the United States, or of any organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawfulness of the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers of any other organized government because of his or their official character.

SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY IMMIGRATION REGULATIONS.				
	34	35	36	37
No. on List.	Seaport of Landing.	Date of Landing.	Name of SS.	Date of Examination.
			PRINCE ARTHUR	
1	Yarmouth	Apr 15/24		Apr 15/24
2				
3				
4				
5				
6				
7		4/15/24		4/18/24
8				
9				
10				
11				
12				
13		4/22/24		4/22/24
14				
15				
16				
17				
18				
19				
20				
21				
22				
23				
24				
25				
26				
27				
28				
29				
30				

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations. A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of race or people does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)." Column 11 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 11 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 12 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 13 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 15 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 16 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self, husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 17 (*Whether in possession of \$50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 18 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894-1897, Philadelphia.

Column 19 (*Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 20 to 31.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 26, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).	Greek.	Roumanian.
Armenian.	Hebrew.	Russian.
Bohemian.	Herzegovinian	Ruthenian (Russniak).
Bosnian.	Irish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Bulgarian.	Italian (north)	Scotch.
Chinese.	Italian (south).	Servian.
Croatian.	Japanese.	Slovak.
Cuban.	Korean.	Slovenian.
Dalmatian.	Lithuanian.	Spanish.
Dutch.	Magyar.	Spanish American.
East Indian.	Mexican.	Syrian.
English.	Montenegrin.	Turkish.
Finnish.	Moravian.	Welsh.
Flemish.	Pacific Islander.	West Indian (except Cuban).
French.	Polish.	
German.	Portuguese.	

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of Labor

Sheet No. _____

PORT OF *St. John 2B*

1 No. on List.	2 HEAD-TAX STATUS.	3 NAME IN FULL.		4 Age.		5 Sex.	6 Married or single.	7 Calling or occupation.	8 Able to—			9 Nationality. (Country of which citizen or subject.)	10 † Race or people.	11 * Last permanent residence.		12 The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	13 Final destination. (*intended future permanent residence.)	
		Family name.	Given name.	Yrs.	Mos.				Read.	Write.	Country.			City or town.	State.		City or town.	
																		Read what language (or, if exemption claimed, on what ground).
1	<i>APR 23 1924</i>	<i>Huan (88)</i>	<i>Ming Fouy 23</i>	<i>5</i>	<i>0</i>	<i>M</i>	<i>Single</i>	<i>Merchant</i>	<i>English</i>	<i>Chinese</i>	<i>Chinese</i>	<i>China</i>	<i>Chinese</i>	<i>Canada</i>	<i>Montreal</i>	<i>Fun Yick #158 Clarke St.</i>	<i>Montreal</i>	
2		NOT USED																
3		NOT USED																
4		NOT USED																
5		NOT USED																
6		NOT USED																
7		NOT USED																
8		NOT USED																
9		NOT USED																
10		NOT USED																
11		NOT USED																
12		NOT USED																
13		NOT USED																
14		NOT USED																
15		NOT USED																
16		NOT USED																
17		NOT USED																
18		NOT USED																
19		NOT USED																
20		NOT USED																
21		NOT USED																
22		NOT USED																
23		NOT USED																
24		NOT USED																
25		NOT USED																
26		NOT USED																
27		NOT USED																
28		NOT USED																
29		NOT USED																
30		NOT USED																

1-1-24
 Total passengers
 U. S. citizens
 Aliens

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
 † List of races will be found on the back of this sheet.

SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY
IMMIGRATION REGULATIONS.

	34	35	36	37
No. on List.	Seaport of Landing.	Date of Landing.	Name of SS.	Date of Examination.
1	Vancouver	Mar. 1922	E. Lina	Mar. 1922
2				
3				
4				
5				
6				
7				
8				
9				
10				
11				
12				
13				
14				
15				
16				
17				
18				
19				
20				
21				
22				
23				
24				
25				
26				
27				
28				
29				
30				

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]?" In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of race or people does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 11 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 11 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 12 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 13 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self, husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (*Whether in possession of \$50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before, and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894-1897, Philadelphia.

Column 18 (*Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 20 to 33.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 26, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

Border

am. 10.4.

Montreal Chinese

April 24, 1924.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock

- | | | |
|------------------|-------------------|---|
| African (black). | Greek. | Roumanian. |
| Armenian. | Hebrew. | Russian. |
| Bohemian. | Herzegovinian | Ruthenian (Russniak). |
| Bosnian. | Irish. | Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes). |
| Bulgarian. | Italian (north) | Scotch. |
| Chinese. | Italian (south). | Servian. |
| Croatian. | Japanese | Slovak. |
| Cuban. | Korean. | Slovenian. |
| Dalmatian. | Lithuanian. | Spanish. |
| Dutch. | Magyar. | Spanish American. |
| East Indian. | Mexican. | Syrian. |
| English. | Montenegrin. | Turkish. |
| Finnish. | Moravian. | Welsh. |
| Flemish. | Pacific Islander. | West Indian (except Cuban) |
| French. | Polish. | |
| German. | Portuguese | |

CLASS	TOTAL	ADMITTED	HEAD-TAX					STATUS	
			Debarred	Under 16 years with parents	Legal alien in the U.S.	Tourists	Visitors	Government of most of birth	In Transit	From in-coming passengers
CLASS B									
CLASS C									
CLASS D	2	2	-	-				1	
CLASS E									
TOTAL	2	2	-	-				1	

NON-IMMIGRANTS	
In Transit	1
Tourists	
Residents of United States	
Total	1

RECEIVED
APR 24 1924
OFFICE
U.S. CUSTOMS AND BORDER PROTECTION

738
/ 86

WHEN USED RETURN AT
END OF EACH MONTH TO
COMMISSIONER
OF IMMIGRATION,

U. S. DEPARTMENT OF LABOR
IMMIGRATION SERVICE

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS APPLYING FOR ADMISSION

Required by the regulations of Secretary of Labor

MONTREAL, CANADA.

Sheet No. _____

PORT OF _____

INDEXED
A to K
L to Z

1 No. on List.	2 HEAD-TAX STATUS.	3 NAME IN FULL. 146		4 Age. Yrs. Mos.	5 Sex.	6 Married or single.	7 Calling or occupation.	8 Able to—		9 Nationality. (Country of which citizen or subject.)	10 Race or people.	11 * Last permanent residence.		12 The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	13 Final destination. (*Intended future permanent residence.)	
		Family name.	Given name.					Read.	Write.			Country.	City or town.		State.	City or town.
1	CPR 298037	Lep	Soy young	44	m	actor	Admitted under bond by Department, file # 1191/161.	speaks	Chinese	Chinese	Chinese	Canada	Montreal	41 LaGauchetière St., West (wife included)	Mass	Boston
2		NOT USED														
3		NOT USED														
4		NOT USED														
5		NOT USED														
6		NOT USED														
7		NOT USED														
8		NOT USED														
9		NOT USED														
10		NOT USED														
11		NOT USED														
12		NOT USED														
13		NOT USED														
14		NOT USED														
15		NOT USED														
16		NOT USED														
17		NOT USED														
18		NOT USED														
19		NOT USED														
20		NOT USED														
21		NOT USED														
22		NOT USED														
23		NOT USED														
24		NOT USED														
25		NOT USED														
26		NOT USED														
27		NOT USED														
28		NOT USED														
29		NOT USED														
30		NOT USED														

Total passengers
U. S. citizens
Aliens

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more
† List of races will be found on the back of this sheet.

SUPPLEMENTAL INFORMATION REQUIRED BY IMMIGRATION REGULATIONS				
	34	35	36	37
No. on List.	Seaport of Landing.	Date of Landing.	Name of SS.	Date of Extermination.
1	Victoria	3/20/1913	Zyion	9/18/23
2				
3				
4				
5				
6				
7				
8				
9				
10				
11				
12				
13				
14				
15				
16				
17				
18				
19				
20				
21				
22				
23				
24				
25				
26				
27				
28				
29				
30				

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language (or, if exemption is claimed, upon what ground)?" In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 11 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 11 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 12 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 13 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 15 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 16 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self, husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 17 (*Whether in possession of \$50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 18 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894-1897, Philadelphia.

Column 19 (*Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 20 to 33.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 28, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, _____, Surgeon of the _____, do
 solemnly, sincerely, and truly _____ that I have had _____ years' experience as a Physician
 and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of _____
 _____, and that I have made a personal examination of
 each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, _____ in number, according
 to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical
 condition of such aliens.

Sworn to before me this _____ day of _____, 19____
 at _____

(Signature and title of immigration or other officer authorized to administer oaths)

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in
 the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.
 If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).	Greek.	Roumanian.
Armenian.	Hebrew.	Russian.
Bohemian.	Herzegovinian.	Ruthenian (Russniak).
Bosnian.	Irish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Bulgarian.	Italian (North).	Scotch.
Chinese.	Italian (South).	Servian.
Croatian.	Japanese.	Slovak.
Cuban.	Korean.	Slovenian.
Dalmatian.	Lithuanian.	Spanish.
Dutch.	Magyar.	Spanish American.
East Indian.	Mexican.	Syrian.
English.	Montenegrin.	Turkish.
Finnish.	Moravian.	Welsh.
Flemish.	Pacific Islander	West Indian (other than Cuban).
French.	Polish.	
German.	Portuguese.	

List _____

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED STATES

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of the insular possessions of the United States. This (white) sheet is for the listing of _____

S. S. President Grant Passengers sailing from Hong Kong, China, March 3rd, 1924, 19

1 No. on List.	2 HEAD-TAX STATUS. (This column for use of Government officials only.)	3 NAME IN FULL		4 Age.		5 Sex.	6 Married or single.	7 Calling or occupation.	8 Able to—			9 Nationality. (Country of which citizen or subject.)	10 Race or people.	11 * Last permanent residence.		12 The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	13 Final destination. (*Intended future permanent residence.)	
		Family name.	Given name.	Yrs.	Mos.				Read.	Read what language (or, if exemption claimed, on what ground).	Write.			Country.	City or town.		State.	City or town.
1	<i>usc</i>	Leung	Sam	43	0	M	M	Merchant	Yes	Chinese	Yes	U.S.	Chinese	Sunning	Longwa	Wife, Chin Shee, Sunning	Mass	Boston
2		NOT USED																
3		NOT USED																
4		NOT USED																
5		NOT USED																
6		NOT USED																
7		NOT USED																
8		NOT USED																
9		NOT USED																
10		NOT USED																
11		NOT USED																
12		NOT USED																
13		NOT USED																
14		NOT USED																
15		NOT USED																
16		NOT USED																
17		NOT USED																
18		NOT USED																
19		NOT USED																
20		NOT USED																
21		NOT USED																
22		NOT USED																
23		NOT USED																
24		NOT USED																
25		NOT USED																
26		NOT USED																
27		NOT USED																
28		NOT USED																
29		NOT USED																
30		NOT USED																

157

Total passengers
U. S. citizens
Aliens

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer.
 STEERAGE PASSENGERS ONLY

Arriving at Port of Victoria, B. C., March 24th., 1924

14 No. on List.	15 Whether having a ticket for such final destination.	16 By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by relative, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	17 Whether in possession of \$50, and if less, how much?	18 Whether ever before in the United States; and if so, when and where?		19 Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	20 Purpose of coming to United States.		21 Whether alien landed in United States.	22 First in person or substitute, or both, of the name, or reported by carrier? If so, which?	23 Whether a polygamist.	24 Whether an anarchist. (Whether a person who believes in, or advocates, the overthrow by force or violence of the Government of the United States, or who advocates the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of other organized government because of his or their official character.)	25 Whether coming by means of an alien, and whether such alien is a member of the United States.	26 Whether alien has previously departed within one year.	27 Condition of health, mental and physical.	28 Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause.	29 Height.		30 Complexion.	31 Color of—		32 Marks of identification.	33 Place of birth.	
				Yes or No.	Year or period of years.		Where?	Whether alien landed in United States.									Length of time alien intends to remain in the United States.	Whether alien has been a member of the United States.		Feet.	Inches.		Hair.	Eyes.	Country.	City or town.
1	Yes	Self	Yes	Yes	Boston	Lang Yuen, 22 Oxford Street, Boston, Mass.	Undecided		No	No	No	No	No	No	Good	No	5	5 1/2	Yel	Blk	Brn	Oregon	Portland	
2																								
3																								
4																								
5																								
6																								
7																								
8																								
9																								
10																								
11																								
12																								
13																								
14																								
15																								
16																								
17																								
18																								
19																								
20																								
21																								
22																								
23																								
24																								
25																								
26																								
27																								
28																								
29																								
30																								

NOTE.—Full text of question 24 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States, or who advocates the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of other organized government because of his or their official character.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, _____, of the _____, from _____, do
(State whether Master, Pilot, or Second Officer)
 solemnly, sincerely, and truly _____ that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, _____ in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by section three of the Immigration Act, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

 Officer.

Sworn to before me this _____ day of _____, 19

at _____

 Immigration Officer.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (Head-tax status).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (Age).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (Sex).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (Married or single).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (Calling or occupation).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (Able to read and write).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]?" In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (Nationality).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (Race or people).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 11 (Last permanent residence).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 11 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 12 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 13 (Final destination).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of \$50, and if less, how much).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894-1897, Philadelphia.

Column 18 (Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Column 19 (Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 20 to 33.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 29, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, _____, Surgeon of the _____, do
(State whether Surgeon "sailing therewith" or "employed by vessel thereof," as the case may be)
 solemnly, sincerely, and truly _____ that I have had _____ years' experience as a Physician
 and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of _____
 _____, and that I have made a personal examination of
 each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, _____ in number, according
 to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical
 condition of such aliens.

Sworn to before me this _____ day of _____, 19

at _____

(Signature and title of immigration or other officer authorized to administer oaths)

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.
 If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).	Greek.	Roumanian.
Armenian.	Hebrew.	Russian.
Bohemian.	Herzegovinian.	Ruthenian (Russniak).
Bosnian.	Irish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Bulgarian.	Italian (North).	Scotch.
Chinese.	Italian (South).	Servian.
Croatian.	Japanese.	Slovak.
Cuban.	Korean.	Slovenian.
Dalmatian.	Lithuanian.	Spanish.
Dutch.	Magyar.	Spanish American.
East Indian.	Mexican.	Syrian.
English.	Montenegrin.	Turkish.
Finnish.	Moravian.	Welsh.
Flemish.	Pacific Islander.	West Indian (other than Cuban).
French.	Polish.	
German.	Portuguese.	

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer.
 STEERAGE PASSENGERS ONLY

Arriving at Port of VAN COUVER, B.C., 31st March 1924, 19

14 No. on List.	15 Whether having a ticket to such final destination.	16 By whom was passage paid? <small>(Whether alien paid his own passage, whether paid by relative, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)</small>	17 Whether in possession of \$50, and if not, how much?	18 Whether ever before in the United States; and if so, when and where?		19 Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	20 Purpose of coming to United States.		21 Whether alien intends to remain in United States.	22 Whether alien intends to return to his country of origin.	23 Whether alien is a member of any political party.	24 Whether alien believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.	25 Whether alien is a member of any political party.	26 Whether alien has been previously deported within one year.	27 Condition of health, mental and physical.	28 Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause.	29 Height.		30 Complexion.	31 Color of—		32 Marks of identification.	33 Place of birth.		
				Yes or No.	Year or period of years.		Where?	Length of time alien intends to remain in the United States.									Whether alien intends to return to his country of origin.	Whether alien is a member of any political party.		Whether alien is a member of any political party.	Feet.		Inches.	Hair.	Eyes.	Country.	City or town.
1	Yes	Self	15	Yes	1922 Boston	549 Social St. Woonsocket RI	No	Perman-ent	Yes	No	No	No	No	No	Good	No	5	5	Ole	Blk	Brn	Scar on L temple Scar on L mouth	U.S.A.	San Francisco	
2																									
3																									
4																									
5																									
6																									
7																									
8																									
9																									
10																									
11																									
12																									
13																									
14																									
15																									
16																									
17																									
18																									
19																									
20																									
21																									
22																									
23																									
24																									
25																									
26																									
27																									
28																									
29																									
30																									

NOTE.—Full text of question 24 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, _____, of the _____, from _____, do
(State whether Master, First, or Second Officer)
 solemnly, sincerely, and truly _____ that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon
 employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the
 foregoing Lists or Manifest Sheets, _____ in number, and that from the report of said surgeon and from my own
 investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by
 section three of the Immigration Act, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in
 said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

 Officer.

Sworn to before me this _____ day of _____, 19____
 at _____

 Immigration Officer.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:
 A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.
 A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by the head of race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

- CUBAN.
The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).
- WEST INDIAN.
"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.
- SPANISH AMERICAN.
"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.
- AFRICAN (BLACK).
"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to that portion of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 11 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 11 should show the country and city or town of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 12 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 13 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 15 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 16 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self, husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 17 (*Whether in possession of \$50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 18 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894-1897, Philadelphia.

Column 19 (*Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 20 to 33.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 28, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, _____, Surgeon of the _____, (State whether Surgeon "in full" (herewith) or "employed by owners thereof," as the case may be) do solemnly, sincerely, and truly _____ that I have had _____ years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of _____, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, _____ in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Sworn to before me this _____ day of _____, 19

at _____

(Signature and title of immigration or other officer authorized to administer oaths)

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.
If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).	Greek.	Roumanian.
Armenian.	Hebrew.	Russian.
Bohemian.	Herzegovinian.	Ruthenian (Russniak).
Bosnian.	Irish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Bulgarian.	Italian (North).	Scotch.
Chinese.	Italian (South).	Servian.
Croatian.	Japanese.	Slovak.
Cuban.	Korean.	Slovenian.
Dalmatian.	Lithuanian.	Spanish.
Dutch.	Magyar.	Spanish American.
East Indian.	Mexican.	Syrian.
English.	Montenegrin.	Turkish.
Finnish.	Moravian.	Welsh.
Flemish.	Pacific Islander.	West Indian (other than Cuban).
French.	Polish.	
German.	Portuguese.	

List _____

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED STATES

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of the insular possessions of the United States.
This (white) sheet is for the listing of _____

S. S. "EMPRESS OF ASIA" Passengers sailing from HONGKONG, CHINA, 13th March 1924, 19

1 No. on List.	2 HEAD-TAX STATUS. (This column for use of Government officials only.)	3 NAME IN FULL		4 Age.		5 Sex.	6 Married or single.	7 Calling or occupation.	8 Able to—			9 Nationality. (Country of which citizen or subject.)	10 † Race or people.	11 * Last permanent residence.		12 The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	13 Final destination. (* intended future permanent residence.)	
		Family name.	Given name.	Yrs.	Mos.				Read.	Write.	Country.			City or town.	State.		City or town.	
																		Read what language (or, if exemption claimed, on what ground).
1	<i>wc</i>	LOUIE	DO WING	45		M		M Laundry	Yes	Chinese	Yes	U.S.A.	Chinese	China	Sui Koon Tim	(Wife) Mrs. Louie Do Wing Sui Koon Tim, Hokshan, China	N.Y.	New York
2		NOT USED																
3		NOT USED																
4		NOT USED																
5		NOT USED																
6		NOT USED																
7		NOT USED																
8		NOT USED																
9		NOT USED																
10		NOT USED																
11		NOT USED																
12		NOT USED																
13		NOT USED																
14		NOT USED																
15		NOT USED																
16		NOT USED																
17		NOT USED																
18		NOT USED																
19		NOT USED																
20		NOT USED																
21		NOT USED																
22		NOT USED																
23		NOT USED																
24		NOT USED																
25		NOT USED																
26		NOT USED																
27		NOT USED																
28		NOT USED																
29		NOT USED																
30		NOT USED																
		NOT USED																
		NOT USED																

159

Total passengers
U. S. citizens
Aliens

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, _____, of the _____, from _____, do solemnly, sincerely, and truly _____ that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, _____ in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by section three of the Immigration Act, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Officer.

Sworn to before me this _____ day of _____, 19

at _____

Immigration Officer.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language (or, if exemption is claimed, upon what ground)." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sarlinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 11 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 11 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 12 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 13 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 15 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 16 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self, husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 17 (*Whether in possession of \$50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 18 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894-1897, Philadelphia.

Column 19 (*Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 20 to 33.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 26, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, _____, Surgeon of the _____, (State whether Surgeon "holding license" or "employed by vessel thereof," as the case may be) do solemnly, sincerely, and truly _____ that I have had _____ years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of _____, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, _____ in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Sworn to before me this _____ day of _____, 19____
at _____

(Signature and title of immigration or other officer authorized to administer oaths)

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.
If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).	Greek.	Roumanian.
Armenian.	Hebrew.	Russian.
Bohemian.	Herzegovinian.	Ruthenian (Russniak).
Bosnian.	Irish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Bulgarian.	Italian (North).	Scotch.
Chinese.	Italian (South).	Servian.
Croatian.	Japanese.	Slovak.
Cuban.	Korean.	Slovenian.
Dalmatian.	Lithuanian.	Spanish.
Dutch.	Magyar.	Spanish American.
East Indian.	Mexican.	Syrian.
English.	Montenegrin.	Turkish.
Finnish.	Moravian.	Welsh.
Flemish.	Pacific Islander.	West Indian (other than Cuban).
French.	Polish.	
German.	Portuguese.	

List

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED STATES

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of the insular possessions of the United States. This (white) sheet is for the listing of

S. S. President Madison Passengers sailing from Hong Kong, China, March 17th, 1924, 19

1 No. on List.	2 HEAD-TAX STATUS. (This column for use of Government officials only.)	3 NAME IN FULL.		4 Age.		5 Sex.	6 Married or single.	7 Calling or occupation.	8 Able to—			9 Nationality. (Country of which citizen or subject.)	10 † Race or people.	11 * Last permanent residence.		12 The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	13 Final destination. (*Intended future permanent residence.)	
		Family name.	Given name.	Yrs.	Mos.				Read.	Read what language (or, if exception claimed, on what ground).	Write.			Country.	City or town.		State.	City or town.
1	usc	Ng	Kee	28	0	M	M	Merchant	yes	Chinese	Yes	United States XXXXXXXXXX	Chinese	China	HongKong	Wife, Lau Shee, HongKong, China	N.Y.	New York
2		NOT USED																
3		NOT USED																
4		NOT USED																
5		NOT USED																
6		NOT USED																
7		NOT USED																
8		NOT USED																
9		NOT USED																
10		NOT USED																
11		NOT USED																
12		NOT USED																
13		NOT USED																
14		NOT USED																
15		NOT USED																
16		NOT USED																
17		NOT USED																
18		NOT USED																
19		NOT USED																
20		NOT USED																
21		NOT USED																
22		NOT USED																
23		NOT USED																
24		NOT USED																
25		NOT USED																
26		NOT USED																
27		NOT USED																
28		NOT USED																
29		NOT USED																
30		NOT USED																

160
Total passengers
U. S. citizens
Aliens

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer.
STEERAGE PASSENGERS ONLY

Arriving at Port of Victoria, B. C., April 5th, 1924, 19

14 No. on List.	15 Whether having a ticket to such final destination.	16 By whom was passage paid? <small>(Whether alien paid his own passage, whether paid by relative, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)</small>	17 Whether in possession of \$20, and if less, how much?	18 Whether ever before in the United States; and if so, when and where?		19 Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	20 Purpose of coming to United States.		21 Whether alien intended to become a citizen of the United States.	22 Ever in prison or other place of confinement for any offense?	23 Whether a polygamist.	24 Whether an anarchist.	25 Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of any State, Territory, or insular possession.	26 Whether coming by means of any offer, solicitation, contract, or agreement, made, proposed, or entered into in the United States.	27 Whether alien has previously departed within one year.	28 Condition of health, mental and physical.	29 Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause.	30 Height.		31 Color of—		32 Marks of identification.	33 Place of birth.		
				Yes or No.	If yes— Year or period of years. Where?		Whether alien intended to become a citizen of the United States.	Whether alien intended to become a citizen of the United States.										Whether alien intended to become a citizen of the United States.	Whether alien intended to become a citizen of the United States.	Whether alien intended to become a citizen of the United States.	Whether alien intended to become a citizen of the United States.		Whether alien intended to become a citizen of the United States.	Whether alien intended to become a citizen of the United States.	Whether alien intended to become a citizen of the United States.
1	Yes	Self	Yes	Yes	New York 1923	Wing On Wo Company, 13 Mott St. New York. N.Y.	Undecided	No	No	No	No	No	No	No	Good	No.	5	2 1/2	Yel	Blk	Brn	Scar right corner mouth, Pits left side head	Sanning	Key Ben	
2																									
3																									
4																									
5																									
6																									
7																									
8																									
9																									
10																									
11																									
12																									
13																									
14																									
15																									
16																									
17																									
18																									
19																									
20																									
21																									
22																									
23																									
24																									
25																									
26																									
27																									
28																									
29																									
30																									

NOTE.—Full text of question 24 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, _____, of the _____, from _____, do solemnly, sincerely, and truly _____ that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, _____ in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by section three of the Immigration Act, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Officer.

Sworn to before me this _____ day of _____, 19

at _____

Immigration Officer.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (Head-tax status).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (Age).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (Sex).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (Married or single).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (Calling or occupation).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (Able to read and write).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language (or, if exemption is claimed, upon what ground)." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (Nationality).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (Race or people).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of race or people does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of country does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 11 (Last permanent residence).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 11 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 12 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 13 (Final destination).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 17 (Whether in possession of \$50, and if less, how much).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 18 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894-1897, Philadelphia.

Column 19 (Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 20 to 33.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 28, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, _____, *Surgeon of the* _____, (State whether Surgeon "acting through" or "employed by vessel thereof," as the case may be) do solemnly, sincerely, and truly _____ that I have had _____ years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of _____, and that I have made a personal examination of _____ in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Sworn to before me this _____ day of _____, 19 _____

at _____

(Signature and title of immigration or other officer authorized to administer oaths)

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.
If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).	Greek.	Roumanian.
Armenian.	Hebrew.	Russian.
Bohemian.	Herzegovinian.	Ruthenian (Russniak).
Bosnian.	Irish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Bulgarian.	Italian (North).	Scotch.
Chinese.	Italian (South).	Servian.
Croatian.	Japanese.	Slovak.
Cuban.	Korean.	Slovenian.
Dalmatian.	Lithuanian.	Spanish.
Dutch.	Magyar.	Spanish American.
East Indian.	Mexican.	Syrian.
English.	Montenegrin.	Turkish.
Finnish.	Moravian.	Welsh.
Flemish.	Pacific Islander.	West Indian (other than Cuban).
French.	Polish.	
German.	Portuguese.	

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer.
STEERAGE PASSENGERS ONLYArriving at Port of Victoria, B. C., April 5th, 1924, 19

14 No. on List	15 Whether having a ticket to such final destination.	16 By whom was passage paid? (Whether also paid his own passage, whether paid by relative, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	17 Whether in possession of \$20, and if less, how much?	18 Whether ever before in the United States; and if so, when and where?		19 Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	20 Purpose of coming to United States.		21 Whether alien intends to become a citizen of the United States.	22 Ever in prison or sentenced, or deported, for crime and if so, by what court, and for what offense.	23 Whether a polygamist.	24 Whether an anarchist.	25 Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law.	26 Whether coming to receive any other immigration, priority, or agreement.	27 Whether alien has had any previous deportations.	28 Condition of health, mental and physical.	29 Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause.	30 Height.		31 Color of—		32 Marks of identification.	33 Place of birth.	
				Yes or No.	Year or period of years.		Where?	Whether alien intends to receive immigration, priority, or agreement, in case of those who are not citizens of the United States.										Whether alien intends to receive immigration, priority, or agreement, in case of those who are not citizens of the United States.	Whether alien intends to receive immigration, priority, or agreement, in case of those who are not citizens of the United States.	Whether alien intends to receive immigration, priority, or agreement, in case of those who are not citizens of the United States.	Whether alien intends to receive immigration, priority, or agreement, in case of those who are not citizens of the United States.		Whether alien intends to receive immigration, priority, or agreement, in case of those who are not citizens of the United States.	Whether alien intends to receive immigration, priority, or agreement, in case of those who are not citizens of the United States.
1	Yes	Self	Yes	Yes	Boston Mass.	Wo On Cheong Company 12 Oxford St. Boston	Undecided	No	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5 6	Yel	Blk.	Brn	Moles front left ear. Moles right temple	San Francisco	
2	"	"	"	"	"	Shiu Ying Chung, 18 Harrison St. Boston, Mass.	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5 8 1/2	"	"	"	Pit centre forehead. Small mole left side head	"	
3	"	"	"	"	"	Kung Wo Cheong, 18 Tyler St. Boston	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5 6 1/2	"	"	"	Small mole right temple. Small mole left cheek	"	
4	"	"	"	"	"	Wo On Cheong Co. 12 Oxford St. Boston	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5 7 1/2	"	"	"	Mole lower lip Small mole right cheek	San Francisco	
5																								
6																								
7																								
8																								
9																								
10																								
11																								
12																								
13																								
14																								
15																								
16																								
17																								
18																								
19																								
20																								
21																								
22																								
23																								
24																								
25																								
26																								
27																								
28																								
29																								
30																								

NOTE.—Full text of question 24 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, _____, of the _____, from _____, do solemnly, sincerely, and truly _____ that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets; _____ in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by section three of the Immigration Act, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Officer.

Sworn to before me this _____ day of _____, 19

at _____

Immigration Officer.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]?" In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of race or people does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 11 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 11 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 12 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 13 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 17 (*Whether in possession of \$50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 18 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894-1897, Philadelphia.

Column 19 (*Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 20 to 33.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 20, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, _____, Surgeon of the _____, do solemnly, sincerely, and truly _____ that I have had _____ years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of _____, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, _____ in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Sworn to before me this _____ day of _____, 19____
at _____

(Signature and title of immigration or other officer authorized to administer oaths)

Note.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.
If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).	Greek.	Roumanian.
Armenian.	Hebrew.	Russian.
Bohemian.	Herzegovinian.	Ruthenian (Russniak).
Bosnian.	Irish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Bulgarian.	Italian (North).	Scotch.
Chinese.	Italian (South).	Servian.
Croatian.	Japanese.	Slovak.
Cuban.	Korean.	Slovenian.
Dalmatian.	Lithuanian.	Spanish.
Dutch.	Magyar.	Spanish American.
East Indian.	Mexican.	Syrian.
English.	Montenegrin.	Turkish.
Finnish.	Moravian.	Welsh.
Flemish.	Pacific Islander.	West Indian (other than Cuban).
French.	Polish.	
German.	Portuguese.	

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, _____, of the _____, from _____, do solemnly, sincerely, and truly _____ that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, _____ in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by section three of the Immigration Act, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Officer.

Sworn to before me this _____ day of _____, 19____

at _____

Immigration Officer.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (Head-tax status).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (Age).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (Sex).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (Married or single).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (Calling or occupation).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotion, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (Able to read and write).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (Nationality).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (Race or people).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)." Column 11 (Last permanent residence).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Column 12 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 13 (Final destination).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of \$50, and if less, how much).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States, and if so, when and where).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894-1897, Philadelphia.

Column 18 (Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 20 to 33.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 26, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, _____, Surgeon of the _____, do
(State whether Surgeon "sailing therewith" or "employed by
 owners thereof," as the case may be)
 solemnly, sincerely, and truly _____ that I have had _____ years' experience as a Physician
 and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of _____
 _____, and that I have made a personal examination of
 each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, _____ in number, according
 to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical
 condition of such aliens.

Sworn to before me this _____ day of _____, 19____
 at _____

(Signature and title of Immigration or other officer authorized to administer oaths)

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in
 the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.
 If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).	Greek.	Roumanian.
Armenian.	Hebrew.	Russian.
Bohemian.	Herzegovinian.	Ruthenian (Rusniak).
Bosnian.	Irish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Bulgarian.	Italian (North).	Scotch.
Chinese.	Italian (South).	Servian.
Croatian.	Japanese.	Slovak.
Cuban.	Korean.	Slovenian.
Dalmatian.	Lithuanian.	Spanish.
Dutch.	Magyar.	Spanish American.
East Indian.	Mexican.	Syrian.
English.	Montenegrin.	Turkish.
Finnish.	Moravian.	Welsh.
Flemish.	Pacific Islander.	West Indian (other than Cuban).
French.	Polish.	
German.	Portuguese.	

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer.
STEERAGE PASSENGERS ONLY

Arriving at Port of _____, _____, 19____

14 No. on List.	15 Whether having a ticket to such final destination.	16 By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by relative, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	17 Whether in possession of \$20, and if less, how much?	18 Whether ever before in the United States; and if so, when and where?		19 Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	20 Purpose of coming to United States.			21 Whether alien intends to become a citizen of the United States.	22 Ever in prison or subjected to any form of punishment or treatment by the law for any crime?	23 Whether a polygamist.	24 Whether an anarchist.	25 Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.	26 Whether alien has been previously deported under any law.	27 Condition of health, mental and physical.	28 Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause.	29 Height.		30 Color of—		31 Marks of identification.	32 Place of birth.	
				Yes or No.	Year or period of years.		Where?	Length of time alien intends to remain in the United States.	Whether alien intends to become a citizen of the United States.									Whether alien is subject to any form of punishment or treatment by the law for any crime?	Whether a polygamist.	Whether an anarchist.	Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.		Feet.	Inches.	Hair.	Eyes.	Country.	City or town.
1	Yes	Self	\$30	No		Friend, Li Seung 58 Calle Dragones				No	No	No	No	No	Good	No	5	5 ⁷ / ₈				China	Sun Wai	
2	"	"	\$30	"		--do--				"	"	"	"	"	"	"	5	7				"	"	
3	"	"	\$30	"		--do--				"	"	"	"	"	"	"	5	3 ¹ / ₂				"	"	
4	"	"	\$30	"		Friend, Lau Hung Chiu Zanja 17				"	"	"	"	"	"	"	5	6				"	Toi San	
5	"	"	\$30	"		--do--				"	"	"	"	"	"	"	5	3 ¹ / ₂				"	"	
6	"	"	\$30	"		--do--				"	"	"	"	"	"	"	5	0				"	"	
7	"	"	\$30	"		--do--				"	"	"	"	"	"	"	5	3				"	"	
8	"	"	\$30	"		Friend, Cheung Puk Tow Calle Dragones 40				"	"	"	"	"	"	"	5	10 ¹ / ₂				"	SunWui	
9	"	"	\$30	"		--do--				"	"	"	"	"	"	"	5	3				"	"	
10	"	"	\$30	"		Friend, Chiu Tsun Leohg 122 San Nicolas Num				"	"	"	"	"	"	"	5	2				"	Toi San	
11	"	"	\$30	"		--do--				"	"	"	"	"	"	"	5	3				"	"	
12	"	"	\$30	"		Friend, Poo Yuen Tong General Gasa 4				"	"	"	"	"	"	"	5	6				"	"	
13	"	"	\$30	"		--do--				"	"	"	"	"	"	"	5	2				"	"	
14	"	"	\$30	"		--do--				"	"	"	"	"	"	"	5	2				"	"	
15	"	"	\$30	"		Friend, Rafall Loo On Jovelanos No.9				"	"	"	"	"	"	"	5	7				"	Heung San	
16	"	"	\$30	"		Friend, Charlie Sing Calle Zulueta				"	"	"	"	"	"	"	5	3 ¹ / ₂				"	"	
17	"	"	\$30	"		Friend, Seu Cuon Ton San Nicolas 122				"	"	"	"	"	"	"	5	3				"	Pun U.	
18	D.C.D. (Frachema)	"	\$30	"		--do--				"	"	"	"	"	"	"	5	3				"	"	
19	"	"	\$30	"		--do--				"	"	"	"	"	"	"	5	5				"	"	
20	"	"	\$30	"		--do--				"	"	"	"	"	"	"	5	8 ¹ / ₂				"	"	
21	"	"	\$30	"		--do--				"	"	"	"	"	"	"	5	7 ¹ / ₂				"	"	
22	"	"	\$30	"		--do--				"	"	"	"	"	"	"	5	1 ¹ / ₂				"	"	
23	D.C.D. (Frachema)	"	\$30	"		--do--				"	"	"	"	"	"	"	5	4 ¹ / ₂				"	"	
24	"	"	\$30	"		--do--				"	"	"	"	"	"	"	5	7 ¹ / ₂				"	"	
25	D.C.D. (Frachema)	"	\$30	"		--do--				"	"	"	"	"	"	"	5	6				"	"	
26	"	L.P.C.	\$30	"		--do--				"	"	"	"	"	"	"	5	5 ¹ / ₂				"	"	
27	"	"	\$30	"		Friend, Lau Hung Chiu Zanja 17				"	"	"	"	"	"	"	5	3				"	Pun U.	
28	"	"	\$30	"		--do--				"	"	"	"	"	"	"	5	4				"	Toi San	
29	"	"	\$30	"		Friend, Nam Kon Calle Campanario 107				"	"	"	"	"	"	"	5	5				"	Pun U.	
30	"	L.P.C.	\$30	"		--do--				"	"	"	"	"	"	"	5	5				"	"	

NOTE.—Full text of question 24 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, _____, of the _____, from _____, do solemnly, sincerely, and truly _____ that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, _____ in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by section three of the Immigration Act, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Officer.

Sworn to before me this _____ day of _____, 19

at _____

Immigration Officer.

14-430

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

Column 11 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 11 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 12 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 13 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self, husband, father, mother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (*Whether in possession of \$50, and if so, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before, and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894-1897, Philadelphia.

Column 18 (*Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 20 to 33.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 26, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, _____, Surgeon of the _____, do solemnly, sincerely, and truly _____ that I have had _____ years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of _____, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, _____ in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Sworn to before me this _____ day of _____, 19 _____
at _____

(Signature and title of immigration or other officer authorized to administer oaths)

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.
If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).	Greek.	Roumanian.
Armenian.	Hebrew.	Russian.
Bohemian.	Herzegovinian.	Ruthenian (Russniak).
Bosnian.	Irish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Bulgarian.	Italian (North).	Scotch.
Chinese.	Italian (South).	Servian.
Croatian.	Japanese.	Slovak.
Cuban.	Korean.	Slovenian.
Dalmatian.	Lithuanian.	Spanish.
Dutch.	Magyar.	Spanish American.
East Indian.	Mexican.	Syrian.
English.	Montenegrin.	Turkish.
Finnish.	Moravian.	Welsh.
Flemish.	Pacific Islander.	West Indian (other than Cuban).
French.	Polish.	
German.	Portuguese.	

List 3

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED STATES

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States
This (white) sheet is for the listing of

S. S. "ACHILLES"

Passengers sailing from Hongkong, 16th. March, 1924 from Victoria to Havana, 19

1. No. on List.	2. HEAD-TAX STATUS (This column for use of Government officials only.)	3. NAME IN FULL		4. Age.		5. Sex.	6. Married or single.	7. Calling or occupation.	8. Able to—		9. Nationality. (Country of which citizen or subject.)	10. Race or people.	11. * Last permanent residence.		12. The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.		13. Final destination. (*Intended future permanent residence.)	
		Family name.	Given name.	Yrs.	Mos.				Read.	Write.			Country.	City or town.	State.	City or town.		
1	DEBARRED	So	23040	Choan Fan	35	O	M	Grocer	Yes		China	Chinese	China	Hongkong	Cousin, Ng Fun Shiu 263 Des Voeux Road C.	Cuba	Havana	
2	DEBARRED	So	23041	Liu Kwan	24	"	"	"	"	"	"	"	"	"	-do-	"	"	
3		Lau	23042	Kin Yung	20	"	"	"	"	"	"	"	"	"	-do-	"	"	
4		Chu	23043	Woo Pun	29	"	"	"	"	"	"	"	"	"	-do-	"	"	
5		Lum	23044	Ping Yin	26	"	"	"	"	"	"	"	"	"	-do-	"	"	
6		Fung	23045	Wing Chuk	32	"	"	"	"	"	"	"	"	"	-do-	"	"	
7		Yeung	23046	Tung Fui	24	"	"	"	"	"	"	"	"	"	-do-	"	"	
8		Lau	23047	Poon Wong	23	"	"	"	"	"	"	"	"	"	-do-	"	"	
9		Lau	23048	Woon Sun	25	"	"	"	"	"	"	"	"	"	-do-	"	"	
10		Yeung	23049	Tung Ming	38	"	"	"	"	"	"	"	"	"	-do-	"	"	
11		Chu	23050	Yik Ki	24	"	"	"	"	"	"	"	"	"	-do-	"	"	
12		Chu	23051	Wing Sing	23	"	"	"	"	"	"	"	"	"	-do-	"	"	
13		Chu	23052	Shu Chau	24	"	"	"	"	"	"	"	"	"	-do-	"	"	
14		Chu	23053	Tsze Yin	25	"	"	"	"	"	"	"	"	"	-do-	"	"	
15		Chu	23054	Sun Yin	22	"	"	"	"	"	"	"	"	"	-do-	"	"	
16	DEBARRED	Yeung	23055	Chen Sai	24	"	"	"	"	"	"	"	"	"	-do-	"	"	
17		Ng	23056	Won	30	"	"	"	"	"	"	"	"	"	-do-	"	"	
18		Chu	23057	Ming Tung	29	"	"	"	"	"	"	"	"	"	-do-	"	"	
19		Wong	23058	Man Chan	30	"	"	"	"	"	"	"	"	"	-do-	"	"	
20	DEBARRED	Lee	23059	Suu	20	"	"	"	"	"	"	"	"	"	Cousin, Wong Ting Kam 66 Winglok Street	"	"	
21		Chung	23060	Fong Sang	21	"	"	"	"	"	"	"	"	"	Cousin, Lai Ka On 299 Des Voeux Rd. C.	"	"	
22		Ip	23061	Lee Bor	31	"	"	"	"	"	"	"	"	"	Cousin, Yau Yak Chun 27 Connaught Road. W.	"	"	
23		Ip	23062	Hen Ping	32	"	"	"	"	"	"	"	"	"	-do-	"	"	
24			23063	Wai Hong	24	"	"	"	"	"	"	"	"	"	-do-	"	"	
25			23064	Chee	29	"	"	"	"	"	"	"	"	"	-do-	"	"	
26		Soo	23065	Yu Cham	28	"	"	"	"	"	"	"	"	"	Cousin, Wong Sang 6 Winglok Street	"	"	
27	DEBARRED	Mah	23066	Sou Lum	24	"	"	"	"	"	"	"	"	"	-do-	"	"	
28		Lau	23067	Tsung	21	"	"	"	"	"	"	"	"	"	-do-	"	"	
29		Soo	23068	Kua Kit	23	"	"	"	"	"	"	"	"	"	-do-	"	"	
30	DEBARRED	Yuet	23069	Leung Dick	38	"	"	"	"	"	"	"	"	"	-do-	"	"	

NOT USED
NOT USED

Total passengers
U. S. citizens
Aliens

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

30-
24 IN
1864

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer.
 STEERAGE PASSENGERS ONLY

Arriving at Port of _____, _____, 19__

14 No. on List.	15 Whether having a ticket to such final destination.	16 By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by relative, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	17 Whether in possession of U.S. money and if less, how much?	18 Whether ever before in the United States; and if so, when and where?		19 Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	20 Purpose of coming to United States.		21 Whether alien intends to become a citizen of the United States.	22 Ever in prison or elsewhere, or in hospital, for care and treatment of any kind?	23 Whether a polygamist.	24 Whether an anarchist.	25 Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of any State, Territory, or insular possession, or who advocates the assassination of any officer or officers, either of specific individuals or of other organized government because of his or their official character.	26 Whether under any penalty imposed under any law of the United States.	27 Condition of health, mental and physical.	28 Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause.	29 Height.		30 Complexion.	31 Color of—		32 Marks of identification.	33 Place of birth.	
				Yes or No.	Year or period of years.		Where?	Feet.									Inches.	Hair.		Eyes.	Country.		City or town.	
1	Yes	Self	\$30	No		Friend, Sen Guon Ton San Nicolas 122				No	No	No	No	Good	No	5	7					China	Pun U.	
2			\$30	"		-do-				"	"	"	"	"	"	5	11					"	"	
3	"	"	\$30	"		-do-				"	"	"	"	"	"	5	4					"	"	
4	"	"	\$30	"		-do-				"	"	"	"	"	"	5	5					"	"	
5	"	"	\$30	"		-do-				"	"	"	"	"	"	5	6					"	"	
6	"	"	\$30	"		-do-				"	"	"	"	"	"	5	3					"	"	
7	"	"	\$30	"		-do-				"	"	"	"	"	"	5	4					"	"	
8	"	"	\$30	"		-do-				"	"	"	"	"	"	5	3					"	"	
9	"	"	\$30	"		-do-				"	"	"	"	"	"	5	3					"	"	
10	"	"	\$30	"		-do-				"	"	"	"	"	"	5	7					"	"	
11	"	"	\$30	"		-do-				"	"	"	"	"	"	5	6					"	"	
12	"	"	\$30	"		-do-				"	"	"	"	"	"	5	6					"	"	
13	"	"	\$30	"		-do-				"	"	"	"	"	"	5	3					"	"	
14	"	"	\$30	"		-do-				"	"	"	"	"	"	5	5					"	"	
15	"	"	\$30	"		-do-				"	"	"	"	"	"	5	3					"	"	
16	"	"	\$30	"		-do-				"	"	"	"	"	"	"	"					"	"	
17	"	"	\$30	"		-do-				"	"	"	"	"	"	"	"					"	"	
18	"	"	\$30	"		-do-				"	"	"	"	"	"	"	"					"	"	
19	"	"	\$30	"		Friend, Nam Kon Calle Campanario 107				"	"	"	"	"	"	"	"					"	Toi San	
20	"	L.P.C.	\$30	"		Friend, Sau Guon Ton San Nicolas No.122				"	"	"	"	"	"	"	"					"	Chak Kai	
21	"	"	\$30	"		-do-				"	"	"	"	"	"	"	"					"	"	
22	"	"	\$30	"		-do-				"	"	"	"	"	"	"	"					"	"	
23	"	"	\$30	"		-do-				"	"	"	"	"	"	"	"					"	"	
24	"	"	\$30	"		-do-				"	"	"	"	"	"	"	"					"	"	
25	"	"	\$30	"		Friend, Lau Hung Chin Zanja 17				"	"	"	"	"	"	"	"					"	Pun U.	
26	"	"	\$30	"		-do-				"	"	"	"	"	"	"	"					"	"	
27	"	"	\$30	"		-do-				"	"	"	"	"	"	"	"					"	"	
28	"	"	\$30	"		-do-				"	"	"	"	"	"	"	"					"	"	
29	"	"	\$30	"		-do-				"	"	"	"	"	"	"	"					"	"	
30	"	"	\$30	"		-do-				"	"	"	"	"	"	"	"					"	"	

NOTE.—Full text of question 24 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of any State, Territory, or insular possession, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates the assassination of any officer or officers, either of specific individuals or of other organized government because of his or their official character, or who is affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which advocates the assassination of any officer or officers, either of specific individuals or of other organized government because of his or their official character, the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of other organized government because of his or their official character.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, _____, of the _____, from _____, do
(Write whether Master, First, or Second Officer)
 solemnly, sincerely, and truly _____ that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon
 employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the
 foregoing Lists or Manifest Sheets, _____ in number, and that from the report of said surgeon and from my own
 investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by
 section three of the Immigration Act, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in
 said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

 Officer.

Sworn to before me this _____ day of _____, 19____
 at _____

 Immigration Officer.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (Head-tax status).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (Age).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (Sex).—The entry should be either M (male) or F (female).
 Column 6 (Married or single).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (Calling or occupation).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, location, motive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.
 A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (Able to read and write).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]?" In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (Nationality).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (Race or people).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by the race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.
 The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.
 "West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.
 "Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).
 "African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)." Column 11 (Last permanent residence).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 11 should show the country and city or town of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 12 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 13 (Final destination).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 15 (Whether having a ticket to such final destination).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 16 (By whom was passage paid).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self, husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 17 (Whether in possession of \$50, and if less, how much).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 18 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries should show whether going to join relative or friend; and if so, the year (or period of years) and show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Column 19 (Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address).

Columns 20 to 33.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 26, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, _____, Surgeon of the _____, do
solemnly, sincerely, and truly _____ that I have had _____ years' experience as a Physician
and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of _____
_____, and that I have made a personal examination of
each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, _____ in number, according
to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical
condition of such aliens.

Sworn to before me this _____ day of _____, 19
at _____

(Signature and title of immigration or other officer authorized to administer oaths)

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.
If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).	Greek.	Roumanian.
Armenian.	Hebrew.	Russian.
Bohemian.	Herzegovinian.	Ruthenian (Russniak).
Bosnian.	Irish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Bulgarian.	Italian (North).	Scotch.
Chinese.	Italian (South).	Servian.
Croatian.	Japanese.	Slovak.
Cuban.	Korean.	Slovenian.
Dalmatian.	Lithuanian.	Spanish.
Dutch.	Magyar.	Spanish American.
East Indian.	Mexican.	Syrian.
English.	Montenegrin.	Turkish.
Finnish.	Moravian.	Welsh.
Flemish.	Pacific Islander.	West Indian (other than Cuban).
French.	Polish.	
German.	Portuguese.	

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, _____, of the _____, from _____, do solemnly, sincerely, and truly _____ that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, _____ in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by section three of the Immigration Act, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Officer.

Sworn to before me this _____ day of _____, 19____
at _____

Immigration Officer.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language (or, if exemption is claimed, upon what ground)?" In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully reviewed by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

Column 11 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 11 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 12 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 13 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self, husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 17 (*Whether in possession of \$50, and if less, how much*).—The answer should give, in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 18 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894-1897, Philadelphia.

Column 19 (*Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 20 to 33.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 26, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, C. P. Fisher, Surgeon of the U.S. Achillea, Surgeon Sailing
(State whether Surgeon "sailing through" or "employed by vessel" on the date hereof)
 employed by owners, do
 solemnly, sincerely, and truly swear that I have had 17 years' experience as a Physician
 and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of Board of Medical
Examination & Registration State of Ohio & Wash. and that I have made a personal examination of
 each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, five in number, according
 to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical
 condition of such aliens.

C. P. Fisher
 Surgeon

Sworn to before me this _____ day of _____, 19

at _____

(Signature and title of immigration or other officer authorized to administer oaths)

Note.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.
 If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).	Greek.	Roumanian.
Armenian.	Hebrew.	Russian.
Bohemian.	Herzegovinian.	Ruthenian (Russniak).
Bosnian.	Irish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Bulgarian.	Italian (North).	Scotch.
Chinese.	Italian (South).	Servian.
Croatian.	Japanese.	Slovak.
Cuban.	Korean.	Slovenian.
Dalmatian.	Lithuanian.	Spanish.
Dutch.	Magyar.	Spanish American.
East Indian.	Mexican.	Syrian.
English.	Montenegrin.	Turkish.
Finnish.	Moravian.	Welsh.
Flemish.	Pacific Islander.	West Indian (other than Cuban).
French.	Polish.	
German.	Portuguese.	

List 5

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED STATES

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States. This (white) sheet is for the listing of

S. S. "ACHILLES" Passengers sailing from Hongkong, 16th. March, 1924, from Victoria to Havana, 19

1 No. on List.	2 HEAD-TAX STATUS. (This column for use of Government officials only.)	3 NAME IN FULL.		4 Age.		5 Sex.	6 Married or single.	7 Calling or occupation.	8 Able to—			9 Nationality. (Country of which citizen or subject.)		10 † Race or people.	11 * Last permanent residence.		12 The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.		13 Final destination. (*Intended future permanent residence.)	
		Family name.	Given name.	Yrs.	Mos.				Read.	Read what language (or, if exemption claimed, on what ground).	Write.	Country.	City or town.		Country.	City or town.	State.	City or town.		
1	✓	Kung 23100	Kum Chi	31	✓	M		Grocer	Yes	Yes	China	Chinese	China	Hongkong		Cousin, Wong Cheuk Hin 67 Winglok Street	Cuba	Havana		
2	✓	Kung 23101	Yeu She	30	✓	"		"	"	"	"	"	"	"		-do-	"	"		
3	✓	Kung 23102	Hing Keung	33	✓	"		"	"	"	"	"	"	"		-do-	"	"		
4	✓	Kung 23103	Yeu Hui	29	✓	"		"	"	"	"	"	"	"		-do-	"	"		
5	✓	Leung 23104	Chew Seu	27	✓	"		"	"	"	"	"	"	"		-do-	"	"		
6	✓	Leung 23105	Chew Kum	27	✓	"		"	"	"	"	"	"	"		-do-	"	"		
7	✓	Leung 23106	Ho Ying	22	✓	"		"	"	"	"	"	"	"		-do-	"	"		
8	✓	Leung 23107	Chew Chuen	32	✓	"		"	"	"	"	"	"	"		-do-	"	"		
9		NOT USED																		
10		NOT USED																		
11		NOT USED																		
12		NOT USED																		
13		NOT USED																		
14		NOT USED																		
15		NOT USED																		
16		NOT USED																		
17		NOT USED																		
18		NOT USED																		
19		NOT USED																		
20		NOT USED																		
21		NOT USED																		
22		NOT USED																		
23		NOT USED																		
24		NOT USED																		
25		NOT USED																		
26		NOT USED																		
27		NOT USED																		
28		NOT USED																		
29		NOT USED																		
30		NOT USED																		

Total passengers
U. S. citizens
Aliens

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL

States, or a part of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer.
 STEERAGE PASSENGERS ONLY

Arriving at Port of _____, _____, 19____

14 No. on List.	15 Whether leaving a ticket to such final destination.	16 By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by relative, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	17 Whether in possession of \$20, and if not, how much?	18 Whether ever before in the United States; and if so, when and where?		19 Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	20 Purpose of coming to United States.			21 Whether alien intended to remain in United States.	22 Whether alien intended to remain in United States.	23 Whether alien intended to remain in United States.	24 Whether alien intended to remain in United States.	25 Whether alien intended to remain in United States.	26 Whether alien intended to remain in United States.	27 Condition of health, mental and physical.	28 Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause.	29 Height.		30 Complexion.	31 Color of—		32 Marks of identification.	33 Place of birth.	
				Yes or No.	Year or period of years.		Where?	Whether a polygamist.	Whether an anarchist.									Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates by any means the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of other organized government because of his or their official character.	Feet.		Inches.	Hair.		Eyes.	Country.	City or town.
1	Yes	Self	\$30	No		Friend, Kwong Wah On San Nicolas 110				No	No	No	No	No	No	Good	No	5	5					China	Yan Ping
2	"	"	\$30	"		-do-				"	"	"	"	"	"	"	"	5	3					"	"
3	"	"	\$30	"		*do-				"	"	"	"	"	"	"	"	5	4					"	"
4	"	"	\$30	"		-do-				"	"	"	"	"	"	"	"	5	4					"	"
5	"	"	\$30	"		Friend, Leong Nam Zanja 17				"	"	"	"	"	"	"	"	5	5					"	Hoi Ping
6	"	"	\$30	"		-do-				"	"	"	"	"	"	"	"	5	7					"	"
7	"	"	\$30	"		-do-				"	"	"	"	"	"	"	"	5	8					"	"
8	"	"	\$30	"		-do-				"	"	"	"	"	"	"	"	5	3					"	"
9																									
10																									
11																									
12																									
13																									
14																									
15																									
16																									
17																									
18																									
19																									
20																									
21																									
22																									
23																									
24																									
25																									
26																									
27																									
28																									
29																									
30																									

NOTE.—Full text of question 24 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates by any means the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of other organized government because of his or their official character.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, S. Stowers Martin, of the SS Achilles, from Hong Kong, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, five in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by section three of the Immigration Act, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

S. Stowers Martin
Master Officer.

Sworn to before me this _____ day of _____, 19____
at _____

Immigration Officer.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (Head-tax status).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (Age).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (Sex).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (Married or single).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (Calling or occupation).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (Able to read and write).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language (or, if exemption is claimed, upon what ground)?" In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (Nationality).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (Race or people).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marche, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 11 (Last permanent residence).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 11 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 12 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 13 (Final destination).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 15 (Whether having a ticket to such final destination).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 16 (By whom was passage paid).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self, husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 17 (Whether in possession of \$50, and if less, how much).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 18 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894-1897, Philadelphia.

Column 19 (Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 20 to 33.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 28, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, C. P. Fishel, Surgeon of the U.S. Achilles, Surgeon Sailing
employed by owners, do
 solemnly, sincerely, and truly swear that I have had 17
 years' experience as a Physician
 and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of Board of Medical
Examiners & Registration State of Texas & Wash., and that I have made a personal examination of
 each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, One
 in number, according
 to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical
 condition of such aliens.

C. P. Fishel
 Surgeon

Sworn to before me this _____ day of _____, 19____
 at _____

(Signature and title of immigration or other officer authorized to administer oaths)

Note.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.
 If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

- | | | |
|------------------|-------------------|--|
| African (black). | Greek. | Roumanian. |
| Armenian. | Hebrew. | Russian. |
| Bohemian. | Herzegovinian. | Ruthenian (Rusniak). |
| Bosnian. | Irish. | Scandinavian (Norwegians,
Danes, and Swedes). |
| Bulgarian. | Italian (North). | Scotch. |
| Chinese. | Italian (South). | Servian. |
| Croatian. | Japanese. | Slovak. |
| Cuban. | Korean. | Slovenian. |
| Dalmatian. | Lithuanian. | Spanish. |
| Dutch. | Magyar. | Spanish American. |
| East Indian. | Mexican. | Syrian. |
| English. | Montenegrin. | Turkish. |
| Finnish. | Moravian. | Welsh. |
| Flemish. | Pacific Islander. | West Indian (other than
Cuban). |
| French. | Polish. | |
| German. | Portuguese. | |

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED STATES

List

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States. This (yellow) sheet is for the listing of

S. S. "ACHILLES"

Passengers sailing from HONGKONG

15th. March, 1924

1 No. on List	2 HEAD TAX STATUS (This column for use of Government officials only.)	3 NAME IN FULL		4 Age		5 Sex	6 Married or single	7 Calling or occupation	8 Able to—			9 Nationality (Country of which citizen or subject.)	10 Race or people	11 * Last permanent residence.		12 The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	13 Final destination. (*Intended future permanent residence.)	
		Family name.	Given name.	Yrs.	Mos.				Read	Write	Country.			City or town.	State.		City or town.	
1	DEBARRED	Lee	23108	Yaeng	29	0	M	Grocer	Yes		Yes	China	Chinese	China	Hongkong	Cousin, Cheung Tat Hong 280 Des Voeux Road C.	Cuba	Havana
2		Yu	23109	Lai Cheung	31			"	"	"	"	"	"	"	"	Cousin, Sang Lai 64 Connaught Road C.	"	"
3		NOT USED																
4		NOT USED																
5		NOT USED																
6		NOT USED																
7		NOT USED																
8		NOT USED																
9		NOT USED																
10		NOT USED																
11		NOT USED																
12		NOT USED																
13		NOT USED																
14		NOT USED																
15		NOT USED																
16		NOT USED																
17		NOT USED																
18		NOT USED																
19		NOT USED																
20		NOT USED																
21		NOT USED																
22		NOT USED																
23		NOT USED																
24		NOT USED																
25		NOT USED																
26		NOT USED																
27		NOT USED																
28		NOT USED																
29		NOT USED																
30		NOT USED																

Total passengers
U. S. citizens
Aliens

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, A. Glaros Master, of the S. Achilles, from Hong Kong, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, One in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by section three of the Immigration Act, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

[Signature]
Master Officer.

Sworn to before me this _____ day of _____, 19____

at _____
Immigration Officer.

INSTRUCTIONS FOR FILING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (Head-tax status).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (Age).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (Sex).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (Married or single).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (Calling or occupation).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:
A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.
A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (Able to read and write).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (Nationality).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (Race or people).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully reviewed by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by the head of race or people should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 11 (Last permanent residence).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 11 should show the country and city or town of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 12 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 13 (Final destination).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of \$50, and if less, how much).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as 1894-1897, Philadelphia.

Column 18 (Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 20 to 33.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 26, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, _____, Surgeon of the _____, do
(State whether Surgeon "acting shoreward" or "employed by
 vessel thereof," as the case may be)
 solemnly, sincerely, and truly _____ that I have had _____ years' experience as a Physician
 and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of _____
 _____, and that I have made a personal examination of
 each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, _____ in number, according
 to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical
 condition of such aliens.

Sworn to before me this _____ day of _____, 19

at _____

(Signature and title of immigration or other officer authorized to administer oaths)

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in
 the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.
 If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).	Greek.	Roumanian.
Armenian.	Hebrew.	Russian.
Bohemian.	Herzegovinian.	Ruthenian (Russniak).
Bosnian.	Irish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Bulgarian.	Italian (North).	Scotch.
Chinese.	Italian (South).	Servian.
Croatian.	Japanese.	Slovak.
Cuban.	Korean.	Slovenian.
Dalmatian.	Lithuanian.	Spanish.
Dutch.	Magyar.	Spanish American.
East Indian.	Mexican.	Syrian.
English.	Montenegrin.	Turkish.
Finnish.	Moravian.	Welsh.
Flemish.	Pacific Islander.	West Indian (other than Cuban).
French.	Polish.	
German.	Portuguese.	

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, _____, of the _____, from _____, do solemnly, sincerely, and truly _____ that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, _____ in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by section three of the Immigration Act, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Officer.

Sworn to before me this _____ day of _____, 19____
at _____

Immigration Officer.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 11 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 11 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 12 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 13 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 15 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 16 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self, husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 17 (*Whether in possession of \$50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 18 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894-1897, Philadelphia.

Column 19 (*Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 20 to 33.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 25, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, _____, *Surgeon of the* _____, State whether Surgeon "swelling the berth" or "employed by vessel owner," as the case may be *do*
solemnly, sincerely, and truly _____ *that I have had* _____ *years' experience as a Physician*
and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of _____
 _____, *and that I have made a personal examination of*
each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, _____ in number, according
to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical
condition of such aliens.

Sworn to before me this _____ day of _____, 19

at _____

(Signature and title of immigration or other officer authorized to administer oaths)

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.
 If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).	Greek.	Roumanian.
Armenian.	Hebrew.	Russian.
Bohemian.	Herzegovinian.	Ruthenian (Rusniak).
Bosnian.	Irish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Bulgarian.	Italian (North).	Scotch.
Chinese.	Italian (South).	Servian.
Croatian.	Japanese.	Slovak.
Cuban.	Korean.	Slovenian.
Dalmatian.	Lithuanian.	Spanish.
Dutch.	Magyar.	Spanish American.
East Indian.	Mexican.	Syrian.
English.	Montenegrin.	Turkish.
Finnish.	Moravian.	Welsh.
Flemish.	Pacific Islander.	West Indian (other than Cuban).
French.	Polish.	
German.	Portuguese.	

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer.
 STEERAGE PASSENGERS ONLY

Arriving at Port of _____, 19____

14 No. on List.	15 Whether having a ticket to such final destination.	16 By whom was passage paid? (Whether also paid his own passage, whether paid by relative, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	17 Whether in possession of \$50, and if not, how much?	18 Whether ever before in the United States; and if so, when and where?		19 Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	20 Purpose of coming to United States.		21 Whether also intended to become a citizen of the United States.	22 Ever in possession of a license to sell, or to transport, or to use for any purpose, any explosive, incendiary, or poisonous material, or any other dangerous or prohibited article?	23 Whether a polygamist.	24 Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates or teaches the unlawful destruction of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government or other organized government because of his or their official character.	25 Whether a person who advocates or teaches the unlawful destruction of the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government or other organized government because of his or their official character.	26 Whether alien, and how previously reported (State and year).	27 Condition of health, mental and physical.	28 Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause.	29 Height.		30 Complexion.	31 Color of—		32 Marks of identification.	33 Place of birth.			
				Yes or No.	If yes— Year or period of years.		Where?	Feet.									Inches.	Hair.		Eyes.	Country.		City or town.			
1	Yes	Self	Yes	No	-	Ngui Mook Sang, 102 Regent & Wellington Sts., Georgetown, Demerara.	No	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	7	D	B	B	Small pit R. eyebrow. " " L. " Chira. Keng Lan				
2	"	"	"	"	-	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	6	"	"	"	Pits centre forehead. Pits left temple. " Tung Quem				
3	"	"	"	"	-	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	4	"	"	"	Small pits centre forehead. " " "				
4	"	"	"	"	-	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	"	5	2	"	"	"	Pit centre forehead. " R. cheekbone. " " "				
5																										
6																										
7																										
8																										
9																										
10																										
11																										
12																										
13																										
14																										
15																										
16																										
17																										
18																										
19																										
20																										
21																										
22																										
23																										
24																										
25																										
26																										
27																										
28																										
29																										
30																										

NOTE.—Full text of question 24 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates or teaches the unlawful destruction of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government or other organized government because of his or their official character.

7

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, _____, of the _____, from _____, do solemnly, sincerely, and truly _____ that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, _____ in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by section three of the Immigration Act, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Officer.

Sworn to before me this _____ day of _____, 19____
at _____

Immigration Officer.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (Head-tax status).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (Age).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (Sex).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (Married or single).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (Calling or occupation).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (Able to read and write).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (Nationality).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (Race or people).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 11 (Last permanent residence).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 11 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 12 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 13 (Final destination).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom sea passage paid).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self, husband, father, mother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 17 (Whether in possession of \$50, and if less, how much).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 18 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894-1897, Philadelphia.

Column 19 (If alien going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 20 to 23.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 26, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, _____, Surgeon of the _____, do
(State whether Surgeon "acting temporarily" or "employed by vessel thereof," as the case may be)
solemnly, sincerely, and truly _____ that I have had _____ years' experience as a Physician
and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of _____
_____, and that I have made a personal examination of
each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, _____ in number, according
to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical
condition of such aliens.

Sworn to before me this _____ day of _____, 19____
at _____

(Signature and title of immigration or other officer authorized to administer oaths)

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in
the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.
If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and
the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classifica-
tion, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).	Greek.	Roumanian.
Armenian.	Hebrew.	Russian.
Bohemian.	Herzegovinian.	Ruthenian (Russniak).
Bosnian.	Irish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Bulgarian.	Italian (North).	Scotch.
Chinese.	Italian (South).	Servian.
Croatian.	Japanese.	Slovak.
Cuban.	Korean.	Slovenian.
Dalmatian.	Lithuanian.	Spanish.
Dutch.	Magyar.	Spanish American.
East Indian.	Mexican.	Syrian.
English.	Montenegrin.	Turkish.
Finnish.	Moravian.	Welsh.
Flemish.	Pacific Islander.	West Indian (other than Cuban).
French.	Polish.	
German.	Portuguese.	

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED STATES

List _____

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States. This (white) sheet is for the listing of _____

S. S. "President Madison" Passengers sailing from Hong Kong to Trinidad, March 17, 1924

1 No. on List.	2 HEALTHY STATES. (This column for use of Government officials only.)	3 NAME IN FULL.		4 Age.		5 Sex.	6 Married or single.	7 Calling or occupation.	8 Able to—		9 Nationality. (Country of which citizen or subject.)	10 † Race or people.	11 * Last permanent residence.		12 The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	13 Final destination. (*Intended future permanent residence.)	
		Family name.	Given name.	Yrs.	Mos.				Read.	Write.			Country.	City or town.		State.	City or town.
1	APR 1 8 1924 APR 1 8 1924	Chin	22138	Chak	25	M	M	Merchant	yes	Chinese	yes	Chinese	China	Shing Chuck	Wife, Yong Shee	Trinidad	
2		Cheon	22139	San Young	23	M	S	Merchant	yes	Chinese	"	"	"	"	Mother, Wing Shee	"	
3		Chin	22140	Toy	33	"	M	Merchant	"	"	"	"	"	"	Wife, Moy Shee	"	
4		Goon	22141	Wing	25	"	"	"	"	"	"	"	"	"	Wife, Wong Shee	"	
5		NOT USED															
6		NOT USED															
7		NOT USED															
8		NOT USED															
9		NOT USED															
10		NOT USED															
11		NOT USED															
12		NOT USED															
13		NOT USED															
14		NOT USED															
15		NOT USED															
16		NOT USED															
17		NOT USED															
18		NOT USED															
19		NOT USED															
20		NOT USED															
21		NOT USED															
22		NOT USED															
23		NOT USED															
24		NOT USED															
25		NOT USED															
26		NOT USED															
27		NOT USED															
28		NOT USED															
29		NOT USED															
30		NOT USED															

Handwritten initials and numbers: H-1, 170, 32

Total passengers
U. S. citizens
Aliens

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, _____, of the _____, from _____, do solemnly, sincerely, and truly _____ that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, _____ in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by section three of the Immigration Act, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Officer.

Sworn to before me this _____ day of _____, 19

at _____

Immigration Officer.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marche, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

Column 11 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence, regardless of length of actual residence therein. The entries in column 11 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 12 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 13 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 17 (*Whether in possession of \$50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 18 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before, and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894-1897, Philadelphia.

Column 19 (*Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 20 to 33.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 29, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, _____, Surgeon of the _____, do
(State whether Surgeon "acting therefor" or "employed by owner thereof," as the case may be)
solemnly, sincerely, and truly _____ that I have had _____ years' experience as a Physician
and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of _____
_____, and that I have made a personal examination of
each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, _____ in number, according
to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical
condition of such aliens.

Sworn to before me this _____ day of _____, 19

at _____

(Signature and title of immigration or other officer authorized to administer oaths)

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.
If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).	Greek.	Roumanian.
Armenian.	Hebrew.	Russian.
Bohemian.	Herzegovinian.	Ruthenian (Russniak).
Bosnian.	Irish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Bulgarian.	Italian (North).	Scotch.
Chinese.	Italian (South).	Servian.
Croatian.	Japanese.	Slovak.
Cuban.	Korean.	Slovenian.
Dalmatian.	Lithuanian.	Spanish.
Dutch.	Magyar.	Spanish American.
East Indian.	Mexican.	Syrian.
English.	Montenegrin.	Turkish.
Finnish.	Moravian.	Welsh.
Flemish.	Pacific Islander	West Indian (other than Cuban).
French.	Polish.	
German.	Portuguese.	

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED STATES

List _____

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of the insular possessions of the United States. This (white) sheet is for the listing of _____

S. S. "Achilles" Passengers sailing from Hong Kong to Trinidad, March 15th, 19____

1 No. on List.	2 HEAD-TAIL STATUS (This column for use of Government officials only.)	3 NAME IN FULL		4 Age		5 Sex	6 Married or single.	7 Calling or occupation.	8 Able to—			9 Nationality. (Country of which citizen or subject.)	10 Race or people.	11 * Last permanent residence.		12 The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	13 Final destination. (Intended future permanent residence.)	
		Family name.	Given name.	Yrs.	Mos.				Read.	Read what language (or, if exemption claimed, on what ground).	Write.			Country.	City or town.		State.	City or town.
1	✓	So	32142 Kin	48		M	M	Merchant	Yes	Chinese	Yes	China	Chinese	China	Pun Yui	Wife, Yung Shoo	Trinidad	
2			NOT USED															
3			NOT USED															
4			NOT USED															
5			NOT USED															
6			NOT USED															
7			NOT USED															
8			NOT USED															
9			NOT USED															
10			NOT USED															
11			NOT USED															
12			NOT USED															
13			NOT USED															
14			NOT USED															
15			NOT USED															
16			NOT USED															
17			NOT USED															
18			NOT USED															
19			NOT USED															
20			NOT USED															
21			NOT USED															
22			NOT USED															
23			NOT USED															
24			NOT USED															
25			NOT USED															
26			NOT USED															
27			NOT USED															
28			NOT USED															
29			NOT USED															
30			NOT USED															

APR 1 9 1924
APR 1 8 1924

Total passengers
U. S. citizens
Aliens

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of names will be found on the back of this sheet.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, _____, of the _____, from _____, do solemnly, sincerely, and truly _____ that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, _____ in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by section three of the Immigration Act, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

Officer.

Sworn to before me this _____ day of _____, 19

at _____

Immigration Officer.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:
A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.
A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language (or, if exemption is claimed, upon what ground)?" In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by the head of race or people does not mean "France" by country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

Column 11 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 11 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 12 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 13 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self, husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 17 (*Whether in possession of \$50, and if so, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 18 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894-1897, Philadelphia.

Column 19 (*Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 20 to 23.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 26, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED STATES

List

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States. This (white) sheet is for the listing of

S. S. Empress of Asia

Passengers sailing from Hong Kong, China

15th Mar. 1924, 19

1 No. on List	2 HEAD STATUS (This column for use of Government officials only.)	3 NAME IN FULL		4 Age Yrs. Mos.	5 Sex	6 Married or single	7 Calling or occupation	8 Able to—		9 Nationality (Country of which citizen or subject.)	10 Race or people	11 *Last permanent residence		12 The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	13 Final destination (*intended future permanent residence.)		
		Family name	Given name					Read	Write			Country	City or town		State	City or town	
1	me	Ho	23143	Ah Chin	55	F	M Wife	Yes	Chinese	Yes	China	Chinese	China	Yin Tin	Mother, Mrs. Chek Shee Yin Tin, Senen, China.	U.I.	Senen
2		Hg	23144	Sun Quo	50	F	M Wife	Yes	Chinese	Yes	China	Chinese	China	Yin Tin	Mother, Mrs. Chung Shee Yin Tin, Senen, China.	U.I.	Senen
3		Yang	23145	Wan Tai	52	F	M Wife	Yes	Chinese	Yes	China	Chinese	China	Pak Long	Father-in-law, Mr. Cheung for Pak Long, Senen, China.	U.I.	Senen
4		Chan	23146	Hay	50	F	M Wife	Yes	Chinese	Yes	China	Chinese	China	Wang Kong	Mother-in-law, Mrs. Tai Shee Wang Kong, Kwai Tin, China.	U.I.	Senen
5		See	23147	Hay	47	F	M Wife	Yes	Chinese	Yes	China	Chinese	China	Wang Kong	Mother-in-law, Mrs. Lin Shee Wang Kong, Kwai Tin, China.	U.I.	Senen
6		Wan	23148	Hay	52	F	M Wife	Yes	Chinese	Yes	China	Chinese	China	Wang Kong	Father-in-law, Mr. Ho King Pak Wang Kong, Kwai Tin, China.	U.I.	Senen
7		NOT USED															
8		NOT USED															
9		NOT USED															
10		NOT USED															
11		NOT USED															
12		NOT USED															
13		NOT USED															
14		NOT USED															
15		NOT USED															
16		NOT USED															
17		NOT USED															
18		NOT USED															
19		NOT USED															
20		NOT USED															
21		NOT USED															
22		NOT USED															
23		NOT USED															
24		NOT USED															
25		NOT USED															
26		NOT USED															
27		NOT USED															
28		NOT USED															
29		NOT USED															
30		NOT USED															

Total passengers

U. S. citizens

Aliens

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, L. D. DOUGLAS, ^{Commander} ~~Master~~ of the EMPRESS OF ASIA, from HONGKONG, do solemnly, sincerely, and truly **SWEAR** that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, ~~in number~~ in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by section three of the Immigration Act, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

L. D. Douglas
Commander Officer.

Sworn to before me this _____ day of _____, 19____

at _____

NO. OF ALIENS	NAME	AGE	SEX	MARRIED	OCCUPATION	EDUCATION	RELIGION	ETHNICITY	RESIDENCE	TRAVEL HISTORY	ADMISSION
1											
2											
3											
4											
5											
6											
7											
8											
9											
10											

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (Head-tax status).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (Age).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (Sex).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (Married or single).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (Calling or occupation).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (Able to read and write).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (Nationality).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (Race or people).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject; country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

Column 11 (Last permanent residence).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 11 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 12 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 13 (Final destination).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, mother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of \$50, and if less, how much).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894-1897, Philadelphia.

Column 18 (Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 20 to 33.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 28, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, Re. Moffat, Surgeon of the EMPRESS OF ASIA Employed by the owners thereof, do solemnly, sincerely, and truly **SWEAR** that I have had 13 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of W.R. Med. College, Cleveland, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

[Signature]

Sworn to before me this _____ day of _____, 19____

(Signature and title of immigration or other officer authorized to administer oaths)

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, unless changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed. If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

No.	Name	Race	Age	Sex	Marital Status	Occupation	Education	Religion	Political	Other
1	...	Chinese	...	...	...	...	...	...	...	...
2	...	Chinese	...	...	...	...	...	...	...	...
3	...	Chinese	...	...	...	...	...	...	...	...
4	...	Chinese	...	...	...	...	...	...	...	...
5	...	Chinese	...	...	...	...	...	...	...	...
6	...	Chinese	...	...	...	...	...	...	...	...
7	...	Chinese	...	...	...	...	...	...	...	...
8	...	Chinese	...	...	...	...	...	...	...	...
9	...	Chinese	...	...	...	...	...	...	...	...
10	...	Chinese	...	...	...	...	...	...	...	...
11	...	Chinese	...	...	...	...	...	...	...	...
12	...	Chinese	...	...	...	...	...	...	...	...
13	...	Chinese	...	...	...	...	...	...	...	...
14	...	Chinese	...	...	...	...	...	...	...	...
15	...	Chinese	...	...	...	...	...	...	...	...
16	...	Chinese	...	...	...	...	...	...	...	...
17	...	Chinese	...	...	...	...	...	...	...	...
18	...	Chinese	...	...	...	...	...	...	...	...
19	...	Chinese	...	...	...	...	...	...	...	...
20	...	Chinese	...	...	...	...	...	...	...	...

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

- | | | |
|------------------|-------------------|---|
| African (black). | Greek. | Roumanian. |
| Armenian. | Hebrew. | Russian. |
| Bohemian. | Herzegovinian. | Ruthenian (Russniak). |
| Bosnian. | Irish. | Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes). |
| Bulgarian. | Italian (North). | Scotch. |
| Chinese. | Italian (South). | Servian. |
| Croatian. | Japanese. | Slovak. |
| Cuban. | Korean. | Slovenian. |
| Dalmatian. | Lithuanian. | Spanish. |
| Dutch. | Magyar. | Spanish American. |
| East Indian. | Mexican. | Syrian. |
| English. | Montenegrin. | Turkish. |
| Finnish. | Moravian. | Welsh. |
| Flemish. | Pacific Islander. | West Indian (other than Cuban). |
| French. | Polish. | |
| German. | Portuguese. | |

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED STATES

List

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States. This (white) sheet is for the listing of

S. S. Express of Asia Passengers sailing from Hong Kong, China. 19th, March 1924, 19

1 No. on List.	2 HEALTH STATUS. (This column for use of Government officials only.)	3 NAME IN FULL. Family name. Given name.	4 Age. Yrs. Mos.	5 Sex.	6 Married or single.	7 Calling or occupation.	8 Able to—		9 Nationality. (Country of which citizen or subject.)	10 Race or people.	11 * Last permanent residence.		12 The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	13 Final destination. (*Intended future permanent residence.)		
							Read.	Write.			Country.	City or town.		State.	City or town.	
1	✓	23149 Kin	27	M	✓	Merchant	Yes	Chinese	Yes	China	Chinese	China	Keon Lan	(Wife) Mrs. Sun Kim Keon Lan, Tung Keon, China	W.I.	San Francisco
2	✓	23150 Shik Yen	28	M	✓	Merchant	Yes	Chinese	Yes	China	Chinese	China	Ching Kai	(Wife) Mrs. Lee Shik Yen Ching Kai, Tung Keon, China	W.I.	San Francisco
3	✓	23151 Shiek Shin	24	M	✓	Merchant	Yes	Chinese	Yes	China	Chinese	China	Ching Kai	(Wife) Mrs. Lee Shiek Shin Ching Kai, Tung Keon, China	W.I.	San Francisco
4	✓	23152 Yick Wai	22	M	✓	Merchant	Yes	Chinese	Yes	China	Chinese	China	Lee Wo	(Wife) Mrs. Lee Yick Wai Lee Wo, Tung Keon, China	W.I.	San Francisco
5	✓	23153 Sun Chey	23	M	✓	Merchant	Yes	Chinese	Yes	China	Chinese	China	Ching Kai	(Wife) Mrs. Sun Chey Ching Kai, Tung Keon, China	W.I.	San Francisco
6	✓	23154 Yau Sang	26	M	✓	Merchant	Yes	Chinese	Yes	China	Chinese	China	Ching Kai	(Wife) Mrs. Yau Sang Ching Kai, Tung Keon, China	W.I.	San Francisco
7	✓	23155 Chuan	22	M	✓	Merchant	Yes	Chinese	Yes	China	Chinese	China	O. Sun	(Wife) Mrs. Sun Chuan O. Sun, Tung Keon, China	W.I.	San Francisco
8	✓	23156 Koon Hing	9	M	✓	Student	Yes	Chinese	Yes	China	Chinese	China	Wan Keng	(Wife) Mrs. Koon Hing Wan Keng, Tung Keon, China	W.I.	San Francisco
9	✓	23157 Fook	23	M	✓	Merchant	Yes	Chinese	Yes	China	Chinese	China	Wan Keng	(Wife) Mrs. Fook Wan Keng, Tung Keon, China	W.I.	San Francisco
10	✓	23158 Ho	21	M	✓	Merchant	Yes	Chinese	Yes	China	Chinese	China	Wan Keng	(Wife) Mrs. Ho Wan Keng, Tung Keon, China	W.I.	San Francisco
11	✓	23159 Sun Lin	22	M	✓	Merchant	Yes	Chinese	Yes	China	Chinese	China	Wan Keng	(Wife) Mrs. Sun Lin Wan Keng, Tung Keon, China	W.I.	San Francisco
12	✓	23160 Sang	27	M	✓	Merchant	Yes	Chinese	Yes	China	Chinese	China	Wan Keng	(Wife) Mrs. Sang Wan Keng, Tung Keon, China	W.I.	San Francisco
13		NOT USED														
14		NOT USED														
15		NOT USED														
16		NOT USED														
17		NOT USED														
18		NOT USED														
19		NOT USED														
20		NOT USED														
21		NOT USED														
22		NOT USED														
23		NOT USED														
24		NOT USED														
25		NOT USED														
26		NOT USED														
27		NOT USED														
28		NOT USED														
29		NOT USED														
30		NOT USED														

Total passengers
U. S. citizens

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

Handwritten initials: HED

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer.
 STEERAGE PASSENGERS ONLY

Arriving at Port of Yonkers, N.Y.Date, 31st, March 1924, 19

No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether also paid his own passage, whether paid by relative, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of \$20, and if less, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?		Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Purpose of coming to United States.										Condition of health, mental and physical.	Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause.	Height.		Color of—		Marks of identification.	Place of birth.	
				Yes	No		Whether a polygamist.	Whether an anarchist.	Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.	Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.	Feet.	Inches.	Hair.	Eyes.	Country.	City or town.									
1	Yes	Self	15	No		In transit	In transit	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	5	Old	Black	Scar on L. face.	China	Keen Yan		
2	Yes	Self	15	No		In transit	In transit	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	5	Old	Black	Scar on forehead, China	China	Ching Kai		
3	Yes	Self	10	No		In transit	In transit	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	2	Old	Black	Scar on L. face.	China	Ching Kai		
4	Yes	Self	15	No		In transit	In transit	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	4	Old	Black	Scar on forehead.	China	Lee Wo		
5	Yes	Self	10	No		In transit	In transit	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	5	Old	Black	Scar on forehead.	China	Ching Kai		
6	Yes	Self	15	No		In transit	In transit	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	8	Old	Black	Scar on forehead.	China	Ching Kai		
7	Yes	Self	10	No		In transit	In transit	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	6	Old	Black	Scar on forehead.	China	Ching Kai		
8	Yes	Brother	10	No		In transit	In transit	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	4	6	Old	Black	Scar on forehead.	China	Wan Kong		
9	Yes	Self	10	No		In transit	In transit	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	5	Old	Black	Scar on forehead.	China	Wan Kong		
10	Yes	Self	20	No		In transit	In transit	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	2	Old	Black	Scar on forehead.	China	Wan Kong		
11	Yes	Self	15	No		In transit	In transit	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	2	Old	Black	Scar on forehead.	China	Wan Kong		
12	Yes	Self	10	No		In transit	In transit	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	6	0	Old	Black	Scar on forehead.	China	Wan Kong		

NOTE.—Full text of question 24 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, R. Moffat, Surgeon of the EMPRESS OF ASIA, Employed by the owners thereof do solemnly, sincerely, and truly **SWEAR** that I have had 13 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of W. H. H. H. H., and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Sworn to before me this _____ day of _____, 19____

R. Moffat

Table with multiple columns containing names and details of passengers, including names like 'Nora', 'John', 'Mary', etc., and their respective details.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

Table listing various races and peoples, including African (black), Armenian, Bohemian, Bosnian, Bulgarian, Chinese, Croatian, Cuban, Dalmatian, Dutch, East Indian, English, Finnish, Flemish, French, German, Greek, Hebrew, Herzegovinian, Irish, Italian (North), Italian (South), Japanese, Korean, Lithuanian, Magyar, Mexican, Montenegrin, Moravian, Pacific Islander, Polish, Portuguese, Roumanian, Russian, Ruthenian (Rusniak), Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes), Scotch, Servian, Slovak, Slovenian, Spanish, Spanish American, Syrian, Turkish, Welsh, and West Indian (other than Cuban).

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED STATES

List

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a part of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a part of continental United States. This (white) sheet is for the listing of

S. S. Empress of Asia Passengers sailing from Hong Kong, China. 15th, March 1924, 19

1 No. on List.	2 HEAD-TAX STATUS. (This column for use of Government officials only.)	3 NAME IN FULL 18 Family name. Given name.	4 Age. Yrs. Mos.	5 Sex. Married or single.	6 Calling or occupation.	7 Able to—			9 Nationality. (Country of which citizen or subject.)	10 Race or people.	11 Last permanent residence.		12 The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	13 Final destination. (*Excluded from permanent residence.)	
						8 Read.	8 Read what language (or, if exemption claimed, on what ground).	8 Write.			11 Country.	11 City or town.		13 State.	13 City or town.
19	✓	Moy 23161 Man Sing	24	✓ M	M Merchant	Yes	Chinese	Yes	China	Chinese	China	Sheung Chak, Sheung Chak, Teichan, China	(Wife) Mrs. Moy Man Sing	W.I.	Trinidad
20	✓	Seen 23162 Wa Loong	29	✓ M	M Merchant	Yes	Chinese	Yes	China	Chinese	China	Tong Tau, Tong Tau, Teichan, China	(Wife) Mrs. Seen Wa Loong	W.I.	Trinidad
1	✓	Moy 23163 Deen Quick	21	✓ M	S Merchant	Yes	Chinese	Yes	China	Chinese	China	Dun Fun, Dun Fun, Teichan, China	(Mother) Mrs. Young Shee	W.I.	Trinidad
4	✓	Moy 23164 Yee Suay	25	✓ M	M Merchant	Yes	Chinese	Yes	China	Chinese	China	Chui Yueng, Chui Yueng, Teichan, China	(Wife) Mrs. Yee Suay	W.I.	Trinidad
5	✓	Gong 23165 Lan Sing	26	✓ M	M Merchant	Yes	Chinese	Yes	China	Chinese	China	Dai Min Yueng, Dai Min Yueng, Teichan, China	(Wife) Mrs. Gong Lan Sing	W.I.	Trinidad
6	✓	Gong 23166 Jong Sing	20	✓ M	M Merchant	Yes	Chinese	Yes	China	Chinese	China	Dun Fun, Dun Fun, Teichan, China	(Wife) Mrs. Jong Sing	W.I.	Trinidad
7	✓	Seen 23167 Shing Jung	21	✓ M	M Merchant	Yes	Chinese	Yes	China	Chinese	China	Tong Tau, Tong Tau, Teichan, China	(Wife) Mrs. Seen Shing Jung	W.I.	Trinidad
8	✓	Seen 23168 Han Pay	28	✓ M	M Merchant	Yes	Chinese	Yes	China	Chinese	China	Ha Yueng, Ha Yueng, Teichan, China	(Wife) Mrs. Han Pay	W.I.	Trinidad
9	✓	Seen 23169 Shak	25	✓ M	M Merchant	Yes	Chinese	Yes	China	Chinese	China	Tong Tau, Tong Tau, Teichan, China	(Wife) Mrs. Seen Shak	W.I.	Trinidad
10	✓	Seen 23170 Fok Pen	25	✓ M	M Merchant	Yes	Chinese	Yes	China	Chinese	China	Ha Yueng, Ha Yueng, Teichan, China	(Wife) Mrs. Fok Pen	W.I.	Trinidad
11	✓	Fong 23171 Yen Hong	24	✓ M	M Merchant	Yes	Chinese	Yes	China	Chinese	China	Cheung On, Cheung On, Teichan, China	(Wife) Mrs. Fong Yen Hong	W.I.	Trinidad
12	✓	Moy 23172 Wing Joe	22	✓ M	M Merchant	Yes	Chinese	Yes	China	Chinese	China	Ha Yueng, Ha Yueng, Teichan, China	(Wife) Mrs. Wing Joe	W.I.	Trinidad
13	✓	Seen 23173 Coey Dan	21	✓ M	M Merchant	Yes	Chinese	Yes	China	Chinese	China	Tong Tau, Tong Tau, Teichan, China	(Wife) Mrs. Coey Dan	W.I.	Trinidad
14	✓	Seen 23174 Bark Shan	26	✓ M	M Merchant	Yes	Chinese	Yes	China	Chinese	China	Low Kun Yueng, Low Kun Yueng, Teichan, China	(Wife) Mrs. Bark Shan	W.I.	Trinidad
15	✓	Moy 23175 Yee Don	26	✓ M	M Merchant	Yes	Chinese	Yes	China	Chinese	China	Dun Fun, Dun Fun, Teichan, China	(Wife) Mrs. Yee Don	W.I.	Trinidad
16	✓	Moy 23176 Gona Mai	34	✓ M	M Merchant	Yes	Chinese	Yes	China	Chinese	China	Dun Fun, Dun Fun, Teichan, China	(Wife) Mrs. Gona Mai	W.I.	Trinidad
17	✓	Seen 23177 Sok Thou	24	✓ M	M Merchant	Yes	Chinese	Yes	China	Chinese	China	Tong Tau, Tong Tau, Teichan, China	(Wife) Mrs. Sok Thou	W.I.	Trinidad
18	✓	Yan 23178 Kew Tak	17	✓ M	S Student	Yes	Chinese	Yes	China	Chinese	China	Tong Mee, Tong Mee, Teichan, China	(Mother) Mrs. Wong Shee	W.I.	Trinidad
19	✓	Yuen 23179 Ring Kwong	22	✓ M	M Merchant	Yes	Chinese	Yes	China	Chinese	China	Tong Mee, Tong Mee, Teichan, China	(Wife) Mrs. Yuen Ring Kwong	W.I.	Trinidad
20	✓	Yuen 23180 Fook Wo	26	✓ M	M Merchant	Yes	Chinese	Yes	China	Chinese	China	San Mow Sak, San Mow Sak, Teichan, China	(Wife) Mrs. Fook Wo	W.I.	Trinidad
21	✓	Yuen 23181 Tak Wood	28	✓ M	M Merchant	Yes	Chinese	Yes	China	Chinese	China	Tong Tau, Tong Tau, Teichan, China	(Wife) Mrs. Yuen Tak Wood	W.I.	Trinidad
22	✓	Yuen 23182 Hung Kum	26	✓ M	M Merchant	Yes	Chinese	Yes	China	Chinese	China	Tong Tau, Tong Tau, Teichan, China	(Wife) Mrs. Hung Kum	W.I.	Trinidad
23	✓	Yuen 23183 Lan	25	✓ M	M Merchant	Yes	Chinese	Yes	China	Chinese	China	Tong Mee, Tong Mee, Teichan, China	(Wife) Mrs. Lan	W.I.	Trinidad
24	✓	Lan 23184 Choy	27	✓ M	M Merchant	Yes	Chinese	Yes	China	Chinese	China	Ching Kai, Ching Kai, Teichan, China	(Wife) Mrs. Lan Choy	W.I.	Trinidad
25	✓	Ghan 23185 De Fat	27	✓ M	M Merchant	Yes	Chinese	Yes	China	Chinese	China	Koon Lan, Koon Lan, Teichan, China	(Wife) Mrs. Ghan De Fat	W.I.	Trinidad
26		NOT USED													
27		NOT USED													
28		NOT USED													
29		NOT USED													
30		NOT USED													

Total passengers
U. S. citizens
Aliens

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, **L. D. DOUGLAS** *Commander* of the **EMPRESS OF ASIA**, from **HONGKONG**, do solemnly, sincerely, and truly **SWEAR** that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by section three of the Immigration Act, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

L. D. Douglas

 Commander Officer.

Sworn to before me this _____ day of _____, 19

at _____

No.	Name	Age	Sex	Marital Status	Profession	Country of Birth	Country of Last Residence	Intended Residence	Remarks
1									
2									
3									
4									
5									
6									
7									
8									
9									
10									
11									
12									
13									
14									
15									
16									
17									
18									
19									
20									
21									
22									
23									
24									
25									
26									
27									
28									
29									
30									
31									
32									
33									
34									
35									
36									
37									
38									
39									
40									
41									
42									
43									
44									
45									
46									
47									
48									
49									
50									
51									
52									
53									
54									
55									
56									
57									
58									
59									
60									
61									
62									
63									
64									
65									
66									
67									
68									
69									
70									
71									
72									
73									
74									
75									
76									
77									
78									
79									
80									
81									
82									
83									
84									
85									
86									
87									
88									
89									
90									
91									
92									
93									
94									
95									
96									
97									
98									
99									
100									

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN-MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each part at which passengers embarked.

Column 2 (Head-tax status).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (Age).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (Sex).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (Married or single).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (Calling or occupation).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (Able to read and write).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]?" In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (Nationality).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (Race or people).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)." Column 11 (Last permanent residence).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 11 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 12 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 13 (Final destination).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. Actual intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 15 (Whether having a ticket to such final destination).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 16 (By whom was passage paid).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 17 (Whether in possession of \$50, and if less, how much).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 18 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894-1897, Philadelphia.

Column 19 (Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 20 to 23.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 26, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, R. Moffat, Surgeon of the EMPRESS OF ASIA, Employed by the owners thereof, do solemnly, sincerely, and truly WEAR that I have had 12 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of College Cleveland, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

R. Moffat

Sworn to before me this day of 19

Table with multiple columns containing names and details of passengers, including names like 'Moffat', 'Moffat', 'Moffat' and various other entries.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

- African (black), Armenian, Bohemian, Bosnian, Bulgarian, Chinese, Croatian, Cuban, Dalmatian, Dutch, East Indian, English, Finnish, Flemish, French, German, Greek, Hebrew, Herzegovinian, Irish, Italian (North), Italian (South), Japanese, Korean, Lithuanian, Magyar, Mexican, Montenegrin, Moravian, Pacific Islander, Polish, Portuguese, Roumanian, Russian, Ruthenian (Russniak), Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes), Servian, Slovak, Slovenian, Spanish, Spanish American, Syrian, Turkish, Welsh, West Indian (other than Cuban).

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED STATES

List

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States. This (white) sheet is for the listing of

S. S. Empress of Asia Passengers sailing from Hong Kong, China, 15th, March 1924, 19

1 No. on List	2 HEAD-TAX STATUS (This column for use of Government officials only.)	3 NAME IN FULL		4 Age Yrs. Mos.	5 Sex	6 Married or single	7 Calling or occupation	8 Able to—			9 Nationality (Country of which citizen or subject.)	10 † Race or people	11 * Last permanent residence.		12 The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	13 Final destination. (*Indicate future permanent residence.)	
		Family name.	Given name.					Read	Write	Country.			City or town.	State.		City or town.	
1	✓	Tan	23186	Him Cheung	57	✓ M	M Merchant	Yes	Chinese	Yes	China	Chinese	China	Lak Tong	Lak Tong, Ke Yew, China	(Wife) Mrs. Tan Hin Cheung	Cuba Havana
2	✓	Sim	23187	Kwok Lim	40	✓ M	M Merchant	Yes	Chinese	Yes	China	Chinese	China	Hop San	Hop San, Ke Yew, China	(Wife) Mrs. Sim Kwok Lim	Cuba Havana
3	✓	Sim	23188	Man Kun	33	✓ M	M Merchant	Yes	Chinese	Yes	China	Chinese	China	Hop San	Hop San, Ke Yew, China	(Wife) Mrs. Sim Man Kun	Cuba Havana
4	✓	Sim	23189	Kim Kun	56	✓ M	M Merchant	Yes	Chinese	Yes	China	Chinese	China	Hop San	Hop San, Ke Yew, China	(Wife) Mrs. Sim Kin Kun	Cuba Havana
5	✓	Fang	23190	Liek	40	✓ M	M Merchant	Yes	Chinese	Yes	China	Chinese	China	Hop San	Hop San, Ke Yew, China	(Wife) Mrs. Tang Liek	Cuba Havana
6	✓	Hgan	23191	Choi Go	40	✓ M	M Merchant	Yes	Chinese	Yes	China	Chinese	China	Hop San	Hop San, Ke Yew, China	(Wife) Mrs. Ngan Choi, Go	Cuba Havana
7	✓	Fung	23192	Choy Hin	28	✓ M	M Merchant	Yes	Chinese	Yes	China	Chinese	China	Hop San	Hop San, Ke Yew, China	(Wife) Mrs. Fung Choy Hin	Cuba Havana
8	DEBARRED	Chung	23193	Kun Ching	25	✓ M	M Merchant	Yes	Chinese	Yes	China	Chinese	China	Lung Kin	Lung Kin, Ke Yew, China	(Wife) Mrs. Chung Kun Ching	Cuba Havana
9	✓	Li	23194	Shin	17	✓ M	S Merchant	Yes	Chinese	Yes	China	Chinese	China	Li Cheun	Li Cheun, Nan Hoi, China	(Mother) Mrs. Poon Shoo	Cuba Havana
10	✓	Li	23195	Hoi	16	✓ M	S Merchant	Yes	Chinese	Yes	China	Chinese	China	Kow Kong	Kow Kong, Nan Hoi, China	(Mother) Mrs. Tang Shoo	Cuba Havana
11	✓	Lee	23196	Lun Pe	17	✓ M	S Merchant	Yes	Chinese	Yes	China	Chinese	China	Low Tong	Low Tong, Peon U., China	(Mother) Mrs. Chan Shoo	Cuba Havana
12	✓	Li	23197	So Lay	24	✓ M	M Merchant	Yes	Chinese	Yes	China	Chinese	China	Lung Cheun	Lung Cheun, Teishan, China	(Wife) Mrs. Li So Lay	Cuba Havana
13	✓	Chong	23198	Shok	31	✓ M	M Merchant	Yes	Chinese	Yes	China	Chinese	China	Lung Cheun	Lung Cheun, Teishan, China	(Wife) Mrs. Chong Shok	Cuba Havana
14	✓	Chong	23199	Cheon Lin	31	✓ M	M Merchant	Yes	Chinese	Yes	China	Chinese	China	Lung Cheun	Lung Cheun, Teishan, China	(Wife) Mrs. Chong Cheon Lin	Cuba Havana
15	✓	Chan	23200	Chan Ip	22	✓ M	M Merchant	Yes	Chinese	Yes	China	Chinese	China	Tau Moon	Tau Moon, Heungshan, China	(Wife) Mrs. Chan Chan Ip	Cuba Havana
16	✓	Kwong	23201	Hai Yin	24	✓ M	M Merchant	Yes	Chinese	Yes	China	Chinese	China	Tau Moon	Tau Moon, Heungshan, China	(Wife) Mrs. Kwong Hai Yin	Cuba Havana
17	✓	Yee	23202	Yock Kuang	29	✓ M	M Merchant	Yes	Chinese	Yes	China	Chinese	China	Tau Moon	Tau Moon, Heungshan, China	(Wife) Mrs. Yee Yock Kuang	Cuba Havana
18	✓	Chan	23203	Yan Quai	40	✓ M	M Merchant	Yes	Chinese	Yes	China	Chinese	China	Ma On	Ma On, Ke Yew, China	(Wife) Mrs. Chan Yan Quai	Cuba Havana
19	✓	Chan	23204	Shik Ng	24	✓ M	M Merchant	Yes	Chinese	Yes	China	Chinese	China	Ma On	Ma On, Ke Yew, China	(Wife) Mrs. Chan Shik Ng	Cuba Havana
20	✓	Chan	23205	Kee Woc	24	✓ M	M Merchant	Yes	Chinese	Yes	China	Chinese	China	Ma On	Ma On, Ke Yew, China	(Wife) Mrs. Chan Kee Woc	Cuba Havana
21	✓	Sui	23206	Bing Fun	29	✓ M	M Merchant	Yes	Chinese	Yes	China	Chinese	China	Tai Poo	Tai Poo, Ke Yew, China	(Wife) Mrs. Sui Bing Fun	Cuba Havana
22	✓	Chan	23207	Shik Fung	25	✓ M	M Merchant	Yes	Chinese	Yes	China	Chinese	China	Ma On	Ma On, Ke Yew, China	(Wife) Mrs. Chan Shik Fung	Cuba Havana
23	✓	Ho	23208	Yah Fong	25	✓ M	M Merchant	Yes	Chinese	Yes	China	Chinese	China	Tai Poo	Tai Poo, Ke Yew, China	(Wife) Mrs. Ho Yat Fong	Cuba Havana
24	DEBARRED	Chan	23209	Shik Fai	24	✓ M	M Merchant	Yes	Chinese	Yes	China	Chinese	China	Ma On	Ma On, Ke Yew, China	(Wife) Mrs. Chan Shik Fai	Cuba Havana
25	✓	Har	23210	Shik Kai	24	✓ M	S Merchant	Yes	Chinese	Yes	China	Chinese	China	Tin Ah	Tin Ah, Ke Yew, China	(Wife) Mrs. Har Shik Kai	Cuba Havana
26	DEBARRED	Chu	23211	Ying Tin	25	✓ M	M Merchant	Yes	Chinese	Yes	China	Chinese	China	Yuen Long	Yuen Long, Ke Yew, China	(Wife) Mrs. Chu Ying Tin	Cuba Havana
27	✓	Chu	23212	Choy Kon	45	✓ M	M Merchant	Yes	Chinese	Yes	China	Chinese	China	Yuen Long	Yuen Long, Ke Yew, China	(Wife) Mrs. Choy Kon	Cuba Havana
28	✓	Chan	23213	Shik Yue	24	✓ M	M Merchant	Yes	Chinese	Yes	China	Chinese	China	Ma On	Ma On, Ke Yew, China	(Wife) Mrs. Chan Shik Yue	Cuba Havana
29	✓	Chan	23214	Kwok Tung	22	✓ M	M Merchant	Yes	Chinese	Yes	China	Chinese	China	Ma On	Ma On, Ke Yew, China	(Wife) Mrs. Chan Kwok Tung	Cuba Havana
30	✓	Lee	23215	Dun	50	✓ M	M Merchant	Yes	Chinese	Yes	China	Chinese	China	Kee Cheung	Kee Cheung, Sunwai, China	(Wife) Mrs. Lee Dun	Cuba Havana

NOT USED
NOT USED

Total passengers
U. S. citizens

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, **L. D. DOUGLAS**, **Commander** of the **EMPRESS OF ABIA**, from **HONGKONG**, do solemnly, sincerely, and truly **swear** that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by section three of the Immigration Act, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

L. D. Douglas
Commander
 Officer.

Sworn to before me this _____ day of _____, 19____
 at _____

Immigration Officer.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embarked.

Column 2 (Head-tax status).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (Age).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (Sex).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (Married or single).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (Calling or occupation).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example, civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:
 A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.
 A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the postnatal examination of alien arrivals.

Column 8 (Able to read and write).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (Nationality).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (Race or people).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "Franco" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "Franco" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.
 The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.
 "West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.
 "Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).
 "African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).
 The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).
 The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marche, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)." Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 11 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 12 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 13 (Final destination).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self, husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of \$20, and if less, how much).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894-1897, Philadelphia.

Column 18 (Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The answer should show whether going to join either a relative or friend (and if so, what relative or friend, with name and complete address).

Columns 20 to 33.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 24, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, R. Moffat, Surgeon of the EMPRESS OF ASIA, do solemnly, sincerely, and truly SWEAR that I have had 13 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of College of Physicians, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

R. Moffat

Sworn to before me this ... day of ..., 19...

Table with multiple columns containing names and details of passengers, including names like 'John Smith', 'Mary Jones', etc.

LIST OF RACES OR PEOPLES

Table listing various races and peoples such as African (black), Armenian, Bohemian, Bosnian, Bulgarian, Chinese, Croatian, Cuban, Dalmatian, Dutch, East Indian, English, Finnish, Flemish, French, German, Greek, Hebrew, Herzegovinian, Irish, Italian (North/South), Japanese, Korean, Lithuanian, Magyar, Mexican, Montenegrin, Moravian, Pacific Islander, Polish, Portuguese, Roumanian, Russian, Ruthenian (Rusniak), Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes), Scotch, Servian, Slovak, Slovenian, Spanish, Spanish American, Syrian, Turkish, Welsh, West Indian (other than Cuban).

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL

States, or a part of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer.
STEEERAGE PASSENGERS ONLY

Arriving at Port of Vancouver, B.C., 31st, March 1924., 19

No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? (Whether alien paid his own passage, whether paid by relative, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)	Whether in possession of \$20, and if not, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?		Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Purpose of coming to United States.										Condition of health, mental and physical.	Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause.	Height.		Color of—		Marks of identification.	Place of birth.													
				Yes or No.	Year or period of years.		Where?	1	2	3	4	5	6	7	8	9			10	11	12	13		14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27
1	Yes	Self	5	No		In transit		In transit	No	No	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5 4	Ole	Blk	Brn	Blk. mole on R. ear. China	Koo Ching												
2	Yes	Self	22	Yes	Passed through	In transit		In transit	No	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5 5	Ole	Blk	Brn	Blk. mole on R. cheek. China	Lee Sang													
3	Yes	Self	10	Yes	Passed through	In transit		In transit	No	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5 4	Ole	Blk	Brn	Blk. mole on R. cheek. China	Chun Hui													
4	Yes	Self	10	Yes	Passed through	In transit		In transit	No	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5 3	Ole	Blk	Brn	Pit marks over face. China	Lai Chi Yuen													
5	Yes	Self	Yes	Yes	Passed through	In transit		In transit	No	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5 6	Ole	Blk	Brn	Blk. mole on R. neck. China	Sa Fui													
6	Yes	Self	10	Yes	Passed through	In transit		In transit	No	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5 4	Ole	Blk	Brn	Blk. mole on L. face. China.	Sa Fui													
7	Yes	Self	15	No		In transit		In transit	No	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5 4	Ole	Blk	Brn	Blk. mole on L. cheek. China	Koo Cheng													
8	Yes	Self	20	No		In transit		In transit	No	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5 4	Ole	Blk	Brn	Blk. mole on L. cheek. China	Sen Fung													
9	Yes	Father	20	No		In transit		In transit	No	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	4 1	Ole	Blk	Brn	Blk. mole on R. face. China.	Sen Fung													
10	Yes	Brother	10	No		In transit		In transit	No	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5 3	Ole	Blk	Brn	Blk. mole under cheek. China	Yee Fung													
11	Yes	Father	10	No		In transit		In transit	No	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5 3	Ole	Blk	Brn	Pit marks over face. China.	Hgh Yew													
12	Yes	Wife	20	No		In transit		In transit	No	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5 9	Ole	Blk	Brn	Pit marks over face. China	Sen Fung													
13	Yes	Self	15	No		In transit		In transit	No	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5 6	Ole	Blk	Brn	Blk. mole on L. jaw.	Hgh Yew													
14	Yes	Self	20	No		In transit		In transit	No	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5 3	Ole	Blk	Brn	Blk. mole on L. face. China	Hgh Yew													
15	Yes	Brother	10	No		In transit		In transit	No	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5 2	Ole	Blk	Brn	Blk. mole on L. temple. China	Bay Tam													
16	Yes	Self	20	Yes	Passed through	In transit		In transit	No	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5 4	Ole	Blk	Brn	Blk. mole on R. eye. China	Han Hoi													
17	Yes	Self	40	Yes	Passed through	In transit		In transit	No	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5 2	Ole	Blk	Brn	Blk. mole on L. head.	Chung Cheun													
18	Yes	Self	10	No		In transit		In transit	No	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5 2	Ole	Blk	Brn	Blk. mole on R. face. China	Choi Bin													
19	Yes	Brother	10	No		In transit		In transit	No	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5 2	Ole	Blk	Brn	Blk. mole on nose.	Choi Bin													
20	Yes	Self	10	No		In transit		In transit	No	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5 0	Ole	Blk	Brn	Blk. mole on R. jaw.	Choi Bin													
21	Yes	Self	20	No		In transit		In transit	No	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5 3	Ole	Blk	Brn	Blk. mole on L. mouth side.	Keon Tin													
22	Yes	Self	10	No		In transit		In transit	No	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5 3	Ole	Blk	Brn	Blk. mole on L. cheek. China.	Keon Tin													
23	Yes	Father	10	No		In transit		In transit	No	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5 2	Ole	Blk	Brn	Blk. mole on L. temple.	Weng Cheun													
24	Yes	Self	10	No		In transit		In transit	No	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5 3	Ole	Blk	Brn	Mole on R. top ear. China.	Weng Cheun													
25	Yes	Self	20	No		In transit		In transit	No	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5 3	Ole	Blk	Brn	Blk. mole on L. eye. China.	Tak Chow.													
26	Yes	Self	10	No		In transit		In transit	No	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5 5	Ole	Blk	Brn	Blk. mole on R. face. China	Tak Chow.													
27	Yes	Self	25	No		In transit		In transit	No	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5 4	Ole	Blk	Brn	Blk. mole on R. nose side. China	Weng Cheun													
28	Yes	Father	10	No		In transit		In transit	No	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5 5	Ole	Blk	Brn	Blk. mole on centre head. China	Weng Cheun													
29	Yes	Self	10	No		In transit		In transit	No	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5 5	Ole	Blk	Brn	Blk. mole on R. cheek.	Weng Cheun													
30	Yes	Self	10	No		In transit		In transit	No	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5 5	Ole	Blk	Brn	Blk. mole on L. head. China	Koo Cheng													
31	Yes	Self	10	No		In transit		In transit	No	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5 4	Ole	Blk	Brn	Blk. mole on L. head.	Tak Chow.													
32	Yes	Self	10	No		In transit		In transit	No	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5 4	Ole	Blk	Brn	Blk. mole on L. mouth side. China	Tak Chow.													
33	Yes	Self	25	No		In transit		In transit	No	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5 4	Ole	Blk	Brn	Blk. mole on L. jaw. China	Ngau Loo													
34	Yes	Father	10	No		In transit		In transit	No	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5 2	Ole	Blk	Brn	Blk. mole on forehead.	Tak Chow													
35	Yes	Self	10	No		In transit		In transit	No	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5 2	Ole	Blk	Brn	Blk. mole on L. eye side. China	Tak Chow													
36	Yes	Self	10	No		In transit		In transit	No	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5 7	Ole	Blk	Brn	Blk. mole on R. ear.	Tak Chow													
37	Yes	Self	15	No		In transit		In transit	No	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5 3	Ole	Blk	Brn	Blk. mole on L. ear. China.	Tai Pan													
38	Yes	Self	15	No		In transit		In transit	No	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5 3	Ole	Blk	Brn	Blk. mole on L. jaw.	Tai Pan													
39	Yes	Self	15	No		In transit		In transit	No	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5 3	Ole	Blk	Brn	Blk. mole on L. jaw.	Keon Tin													

NOTE.—Full text of question 24 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or who is affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States, or of any other organized government because of his or their official character.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, **L. D. DOUGLAS** *Commander* of the **EMPRESS OF ASIA**, from **HONGKONG**, do solemnly, sincerely, and truly **WEAR** that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by section three of the Immigration Act, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

L. D. Douglas
Commander Officer.

Sworn to before me this _____ day of _____, 19

at _____

Immigration Officer.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (Head-tax status).—Steamship lines should make no entries in this column. The space for use of Government officials only.

Column 3 (Age).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 4 (Sex).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 5 (Married or single).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 6 (Calling or occupation).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, bricklayer, painter, cooper, shoemaker, stevedore, farmer, woodcutter, etc., and not simply as engineer, painter, cooper, etc., or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and porty clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 7 (Able to read and write).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 8 (Nationality).—Question 8 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 9 (Race or people).—See list of race printed on each of this list. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

This term includes all persons of the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

This term includes the people of the West Indies, whether they be either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

This term includes the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)." Most of these people speak a dialect of the Italian language.

Column 11 (Last permanent residence).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 11 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 12 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 13 (Final destination).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 16 (By whom was passage paid).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self, husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 17 (Whether in possession of \$50, and if so, how).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 18 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before, and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894-1897, Philadelphia.

Column 19 (Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The answer should show whether or not (Yes or No) going to join either a relative or friend, and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 20 to 33.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering questions 20 to 33, if an alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, **L. D. DOUGLAS**, **Commander** of the **EMPRESS OF ASIA**, from **HONGKONG**, do solemnly, sincerely, and truly **swear** that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by section three of the Immigration Act, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

L. D. Douglas
Commander Officer.

Sworn to before me this _____ day of _____, 19____
at _____

Immigration Officer.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (Head-tax status).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (Age).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (Sex).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (Married or single).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (Calling or occupation).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:
A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.
A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (Able to read and write).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (Nationality).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (Race or people).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully reviewed by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.
The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.
"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.
"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).
"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).
The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).
The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)." Column 11 (Last permanent residence).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 11 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 12 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 13 (Final destination).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 15 (Whether having a ticket to each final destination).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 16 (By whom was passage paid).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self, husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 17 (Whether in possession of \$20.00 or less, how much).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 18 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894-1897, Philadelphia.

Column 19 (Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address).—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 20, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

AFFIDAVIT OF SURGEON

Executed by the owners thereof

I, R. J. Moffat, Surgeon of the EMPRESS OF ASIA, do solemnly, sincerely, and truly **SWEAR** that I have had 13 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of Dr. R. J. Moffat College of Physicians, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

R. J. Moffat

Sworn to before me this _____ day of _____, 19____

(Signature and title of immigration or other officer authorized to administer oaths)

Note: If the vessel sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed. If the vessel sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

No.	Name	Age	Sex	Color	Height	Weight	Build	Complexion	Hair	Eyes	Education	Profession	Religion	Marital Status	Place of Birth	Country of Birth	Country of Residence	Country of Destination	Country of Origin	Country of Birth	Country of Residence	Country of Destination	Country of Origin	
1																								
2																								
3																								
4																								
5																								
6																								
7																								
8																								
9																								
10																								
11																								
12																								
13																								
14																								
15																								
16																								
17																								
18																								
19																								
20																								
21																								
22																								
23																								
24																								
25																								
26																								
27																								
28																								
29																								
30																								
31																								
32																								
33																								
34																								
35																								
36																								
37																								
38																								
39																								
40																								
41																								
42																								
43																								
44																								
45																								
46																								
47																								
48																								
49																								
50																								
51																								
52																								
53																								
54																								
55																								
56																								
57																								
58																								
59																								
60																								
61																								
62																								
63																								
64																								
65																								
66																								
67																								
68																								
69																								
70																								
71																								
72																								
73																								
74																								
75																								
76																								
77																								
78																								
79																								
80																								
81																								
82																								
83																								
84																								
85																								
86																								
87																								
88																								
89																								
90																								
91																								
92																								
93																								
94																								
95																								
96																								
97																								
98																								
99																								
100																								

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

- | | | |
|------------------|-------------------|---|
| African (black). | Greek. | Roumanian. |
| Armenian. | Hebrew. | Russian. |
| Bohemian. | Herzegovinian. | Ruthenian (Russniak). |
| Bosnian. | Irish. | Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes). |
| Bulgarian. | Italian (North). | Scotch. |
| Chinese. | Italian (South). | Servian. |
| Croatian. | Japanese. | Slovak. |
| Cuban. | Korean. | Slovenian. |
| Dalmatian. | Lithuanian. | Spanish. |
| Dutch. | Magyar. | Spanish American. |
| East Indian. | Mexican. | Syrian. |
| English. | Montenegrin. | Turkish. |
| Finnish. | Moravian. | Welsh. |
| Flemish. | Pacific Islander. | West Indian (other than Cuban). |
| French. | Polish. | |
| German. | Portuguese. | |

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, R. Moffat, Surgeon of the EMPRESS OF ASIA employed by the owners thereof, do solemnly, sincerely, and truly **SWEAR** at I have had 13 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of College of Surgeons, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Sworn to before me this _____ day of _____, 19____

R. Moffat

Note.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.
If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).	Greek.	Roumanian.
Armenian.	Hebrew.	Russian.
Bohemian.	Herzegevinian.	Ruthenian (Russniak).
Bosnian.	Irish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Bulgarian.	Italian (North).	Scotch.
Chinese.	Italian (South).	Servian.
Croatian.	Japanese.	Slovak.
Cuban.	Korean.	Slovenian.
Dalmatian.	Lithuanian.	Spanish.
Dutch.	Magyar.	Spanish American.
East Indian.	Mexican.	Syrian.
English.	Montenegrin.	Turkish.
Finnish.	Moravian.	Welsh.
Flemish.	Pacific Islander.	West Indian (other than Cuban).
French.	Polish.	
German.	Portuguese.	

List

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED STATES

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of the insular possessions of the United States. This (white) sheet is for the listing of

S. S. Empress of Asia Passengers sailing from Hong Kong, China. 19th March 1924. 19

1 No. on List.	2 HEAD-TAX STATUS (This column for use of Government officials only.)	3 NAME IN FULL		4 Age		5 Sex	6 Married or single.	7 Calling or occupation.	8 Able to—			9 Nationality. (Country of which citizen or subject.)	10 Race or people.	11 * Last permanent residence.		12 The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	13 Final destination. (*intended future permanent residence.)	
		Family name.	Given name.	Yrs.	Mos.				Read.	Read what language (or, if exemption claimed, on what ground).	Write.			Country.	City or town.		State.	City or town.
100	APR 12 1924 APR 10 1924	Sai	23285	Leung Shee	27	F	M	Wife	Yes	Chinese	Yes	China	Chinese	China	Shar Tsay	Mother-in-law, Mrs. Tsung Shee Shar Tsay, SamWai, China.	Cuba	Havana
2		Mah	23286	Lee Shee	19	F	M	Student	Yes	Chinese	Yes	China	Chinese	China	Canton	Mother-in-law, Mrs. Chai Shee Sai Kwan, Canton, China.	Cuba	Havana
3		NOT USED																
4		NOT USED																
5		NOT USED																
6		NOT USED																
7		NOT USED																
8		NOT USED																
9		NOT USED																
10		NOT USED																
11		NOT USED																
12		NOT USED																
13		NOT USED																
14		NOT USED																
15		NOT USED																
16		NOT USED																
17		NOT USED																
18		NOT USED																
19		NOT USED																
20		NOT USED																
21		NOT USED																
22		NOT USED																
23		NOT USED																
24		NOT USED																
25		NOT USED																
26		NOT USED																
27		NOT USED																
28		NOT USED																
29		NOT USED																
30		NOT USED																

Total passengers
U. S. citizens
Aliens

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer.
STEERAGE PASSENGERS ONLY

Arriving at Port of Vancouver, B.C., 31st March 1904., 19

14 No. on List.	15 Whether having a ticket to such final destination.	16 By whom was passage paid? <small>(Whether alien paid his own passage, whether paid by relative, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)</small>	17 Whether in possession of \$50, and if less, how much?	18 Whether ever before in the United States; and if so, when and where?		19 Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	20 Purpose of coming to United States.		21 Whether alien intends to become a citizen of the United States.	22 Ever in possession of a passport or other document of the United States (for entry and payment of duty) to the United States?	23 Whether a polygamist.	24 Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government or of any other organized government because of his or their official character.	25 Whether coming by reason of any duty or contract, or in the interest of the Government of the United States.	26 Whether alien has been previously deported within one year.	27 Condition of health, mental and physical.	28 Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause.	29 Height.		30 Complexion.	31 Color of—		32 Marks of identification.		33 Place of birth.	
				Yes or No.	Year or period of years.		Where?	Feet.									Inches.	Hair.		Eyes.	Country.	City or town.			
1	Yes	Husband	Yes	No		In transit	In transit	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	5	Old	Blk	Dark	Mole front R. ear Scar on forehead	China	Shar Tsuy	
2	Yes	Husband	Yes	No		In transit	In transit	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	1	Old	Blk	Dark	Scar on forehead Scar on L. eyebrow	China	Canton	
3																									
4																									
5																									
6																									
7																									
8																									
9																									
10																									
11																									
12																									
13																									
14																									
15																									
16																									
17																									
18																									
19																									
20																									
21																									
22																									
23																									
24																									
25																									
26																									
27																									
28																									
29																									
30																									

NOTE.—Full text of question 24 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government or of any other organized government because of his or their official character.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, L. D. DOUGLAS ^{Commander of the} **SWEAR** EMPRESS OF ASIA from HONGKONG, do solemnly, sincerely, and truly ~~that~~ I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, ~~and from my own~~ ^{in number,} and that from the report of said surgeon, ~~and from my own~~ investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by section three of the Immigration Act, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

L. D. Douglas

Commander.

Sworn to before me this _____ day of _____, 19____

at _____

Immigration Officer.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."
Column 11 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 11 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."
Column 12 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 13 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (*Whether in possession of \$50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 16 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 17 (*Whether in possession of \$50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 18 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894-1897, Philadelphia.

Column 19 (*Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 20 to 33.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 25, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, W. S. Moffat, Surgeon of the EMPRESS OF ASIA employed by the owners thereof, do solemnly, sincerely, and truly **SWEAR** that I have had 13 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of College of Medicine, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, _____ in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

R. S. Hooper

Sworn to before me this _____ day of _____, 19 _____

(Signature and title of Immigration or other officer authorized to administer oaths)

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed. If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).	Greek.	Roumanian.
Armenian.	Hebrew.	Russian.
Bohemian.	Herzegovinian.	Ruthenian (Rusniak).
Bosnian.	Irish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Bulgarian.	Italian (North).	Scotch.
Chinese.	Italian (South).	Servian.
Croatian.	Japanese.	Slovak.
Cuban.	Korean.	Slovenian.
Dalmatian.	Lithuanian.	Spanish.
Dutch.	Magyar.	Spanish American.
East Indian.	Mexican.	Syrian.
English.	Montenegrin.	Turkish.
Finnish.	Moravian.	Welsh.
Flemish.	Pacific Islander.	West Indian (other than Cuban).
French.	Polish.	
German.	Portuguese.	

List

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED STATES

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a part of continental United States. This (white) sheet is for the listing of

S. S. Empress of Asia Passengers sailing from Hong Kong, China., 1924, Month March, 19

1 No. on List	2 HEAD-TAX STATUS (The only stamp of the U. S. Department of Labor)	3 NAME IN FULL		4 Age		6 Sex	7 Calling or occupation	8 Able to			9 Nationality (Country of which citizen or subject)	10 † Race or people	11 * Last permanent residence		12 The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	13 Final destination (*Intended unless permanent residence.)	
		Family name.	Given name.	Yrs.	Mos.			Married or single.	Read.	Write.			Country.	City or town.		State.	City or town.
1	APR 1 8 1924 APR 15 1924	Ken	23287	Mannual	54	✓	M M Merchant	Yes	Chinese	Yes	China	Chinese	China	Hai Min Yuang	Hai Min Yuang, Seichon, China	Cal.	Cartaguna
2		NOT USED															
3		NOT USED															
4		NOT USED															
5		NOT USED															
6		NOT USED															
7		NOT USED															
8		NOT USED															
9		NOT USED															
10		NOT USED															
11		NOT USED															
12		NOT USED															
13		NOT USED															
14		NOT USED															
15		NOT USED															
16		NOT USED															
17		NOT USED															
18		NOT USED															
19		NOT USED															
20		NOT USED															
21		NOT USED															
22		NOT USED															
23		NOT USED															
24		NOT USED															
25		NOT USED															
26		NOT USED															
27		NOT USED															
28		NOT USED															
29		NOT USED															
30		NOT USED															
		NOT USED															
		NOT USED															

180
Total passengers
U. S. citizens
Aliens

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, L. D. DOUGLAS Commander, of the EMPRESS OF ASIA, from HONGKONG, do solemnly, sincerely, and truly SWEAR I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, 1911 month number, and that from the report of said surgeon and my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by section three of the Immigration Act, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

L. Douglas
Commander
Officer.

Sworn to before me this _____ day of _____, 19

at _____

Immigration Officer.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (Head-tax status).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (Age).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (Sex).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (Married or single).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (Calling or occupation).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:
A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.
A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (Able to read and write).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (Nationality).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (Race or people).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 11 (Last permanent residence).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 11 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 12 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 13 (Final destination).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of \$50, and if less, how much).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894-1897, Philadelphia.

Column 18 (Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 20 to 33.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 26, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, R. Moffat, Surgeon of the EMPRESS OF ASIA, employed by the owners thereof, do solemnly, sincerely, and truly **SWEAR** that I have had 13 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of College of Surgeons, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, _____ in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Sworn to before me this _____ day of _____, 19____

at _____

(Signature and title of Immigration or other officer authorized to administer oaths)

Note.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed. If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).	Greek.	Roumanian.
Armenian.	Hebrew.	Russian.
Bohemian.	Herzegovinian.	Ruthenian (Rusniak).
Bosnian.	Irish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Bulgarian.	Italian (North).	Scotch.
Chinese.	Italian (South).	Servian.
Croatian.	Japanese.	Slovak.
Cuban.	Korean.	Slovenian.
Dalmatian.	Lithuanian.	Spanish.
Dutch.	Magyar.	Spanish American.
East Indian.	Mexican.	Syrian.
English.	Montenegrin.	Turkish.
Finnish.	Moravian.	Wahb.
Flemish.	Pacific Islander.	West Indian (other than Cuban).
French.	Polish.	
German.	Portuguese.	

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED STATES

List

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of the insular possessions of the United States. This (white) sheet is for the listing of

S. S. Empress of Asia Passengers sailing from Hong Kong, China, 1924, March 20th, 19

1 No. on List.	2 HEAD-TAX STATUS (This column for use of Customs officials only)	3 NAME IN FULL		4 Age		5 Sex	6 Married or single	7 Calling or occupation	8 Able to—			9 Nationality (Country of which citizen or subject)	10 † Race or people	11 * Last permanent residence		12 The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	13 Final destination (*Excluded from permanent residence.)	
		Family name.	Given name.	Yrs.	Mos.				Read.	Read what language (or, if exception claimed, on what ground).	Write.			Country.	City or town.		State.	City or town.
1	✓	23288	Chan		25	✓	M	Merchant	Yes	Chinese	Yes	Chinese	Chinese	China	Ki Kong	(Wife) Mrs. Ahn Chan	Ki Kong, Yamping, China.	S. S. Empress of Asia
2		NOT USED																
3		NOT USED																
4		NOT USED																
5		NOT USED																
6		NOT USED																
7		NOT USED																
8		NOT USED																
9		NOT USED																
10		NOT USED																
11		NOT USED																
12		NOT USED																
13		NOT USED																
14		NOT USED																
15		NOT USED																
16		NOT USED																
17		NOT USED																
18		NOT USED																
19		NOT USED																
20		NOT USED																
21		NOT USED																
22		NOT USED																
23		NOT USED																
24		NOT USED																
25		NOT USED																
26		NOT USED																
27		NOT USED																
28		NOT USED																
29		NOT USED																
30		NOT USED																

Total passengers
U. S. citizens
Aliens

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

States, or a part of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer.
STOWAGE PASSENGERS ONLY

Arriving at Port of San Francisco, Cal., Mar. 1906, 19

14 No. on List.	15 Whether having a ticket for such final destination.	16 By whom was passage paid? <small>(Whether other paid by relative, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)</small>	17 Whether in possession of \$5.00 and if not, how much?	18 Whether ever before in the United States; and if so, when and where?		19 Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	20 Purpose of coming to United States.		21 Whether a polygamist.	22 Whether an anarchist.	23 Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of any State or Territory of the United States or of any insular possession thereof.	24 Whether coming by means of any other prohibited, restricted, or suspended vessel, or subject to such in the United States.	25 Whether subject to any special laws or regulations.	26 Condition of health, mental and physical.	27 Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause.	28 Height.		29 Complexion.	30 Color of—		31 Marks of identification.	32 Place of birth.				
				Yes	No		Year or period of years.	Where?								Feet.	Inches.		Hair.	Eyes.		Country.	City or town.			
1	Yes	Self	No			In transit	In transit	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	00	61c	Blk	Blk	None on R. hand.	None on L. hand.	None on L. hand.	None on R. hand.		
2																										
3																										
4																										
5																										
6																										
7																										
8																										
9																										
10																										
11																										
12																										
13																										
14																										
15																										
16																										
17																										
18																										
19																										
20																										
21																										
22																										
23																										
24																										
25																										
26																										
27																										
28																										
29																										
30																										

Note.—Full text of question 24 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of any State or Territory of the United States or of any insular possession thereof, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or is affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals in other organized government because of his or their official character.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, L. D. DOUGLAS Commander of the EMPRESS OF ASIA, from HONGKONG, do solemnly, sincerely, and truly **WEAR** that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, ~~and that~~ ^{and that} from the report of said surgeon ~~and from my own~~ investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by section three of the Immigration Act, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

L. D. Douglas

Commander Officer.

Sworn to before me this _____ day of _____, 19____

at _____

Immigration Officer.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (Head-tax status).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (Age).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (Sex).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (Married or single).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (Calling or occupation).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (Able to read and write).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]." In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (Nationality).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (Race or people).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully reviewed by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of race or people does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

Column 11 (Last permanent residence).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 11 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 12 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 13 (Final destination).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 17 (Whether in possession of \$50, and if less, how much).—The answer should give, in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 18 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894-1897, Philadelphia.

Column 19 (Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 20 to 33.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 26, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, R. S. Moffat, Surgeon of the EMPRESS OF ASIA, employed by the owners thereof do solemnly, sincerely, and truly **SWEAR** that I have had 18 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of John R. Mearns, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

R. S. Moffat

Sworn to before me this _____ day of _____, 19____

(Signature and title of immigration or other officer authorized to administer oaths)

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed. If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

African (black).	Greek.	Roumanian.
Armenian.	Hebrew.	Russian.
Bohemian.	Herzegovinian.	Ruthenian (Russiak).
Bosnian.	Irish.	Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes).
Bulgarian.	Italian (North).	Scotch.
Chinese.	Italian (South).	Servian.
Croatian.	Japanese.	Slovak.
Cuban.	Korean.	Slovenian.
Dalmatian.	Lithuanian.	Spanish.
Dutch.	Magyar.	Spanish American.
East Indian.	Mexican.	Syrian.
English.	Montenegrin.	Turkish.
Finnish.	Moravian.	Welsh.
Flemish.	Pacific Islander.	West Indian (other than Cuban).
French.	Polish.	
German.	Portuguese.	

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED STATES

List

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of the insular possessions of the United States. This (white) sheet is for the listing of

S. S. Empress of Asia Passengers sailing from Hong Kong, China, 15th, March 1924, 19

1 No. on List	2 HEAD-TAX STATUS (This column for use of Customs officials only)	3 NAME IN FULL		4 Age Yrs. Mos.	5 Sex	6 Married or single	7 Calling or occupation	8 Able to—		9 Nationality (Country of which citizen or subject.)	10 Race or people	11 * Last permanent residence		12 The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	13 Final destination (*Intended future permanent residence.)		
		Family name.	Given name.					Read	Write			Country.	City or town.		State.	City or town.	
1	✓	Lee	23289	26	✓	M	M Merchant	Yes	Chinese	Yes	China	Chinese	China	Sun Cheun	(Wife) Mrs. Lee Felipe K. Sun Cheun, Teikham, China	Hong Kong	Tampico
2		NOT USED															
3		NOT USED															
4		NOT USED															
5		NOT USED															
6		NOT USED															
7		NOT USED															
8		NOT USED															
9		NOT USED															
10		NOT USED															
11		NOT USED															
12		NOT USED															
13		NOT USED															
14		NOT USED															
15		NOT USED															
16		NOT USED															
17		NOT USED															
18		NOT USED															
19		NOT USED															
20		NOT USED															
21		NOT USED															
22		NOT USED															
23		NOT USED															
24		NOT USED															
25		NOT USED															
26		NOT USED															
27		NOT USED															
28		NOT USED															
29		NOT USED															
30		NOT USED															

APR 17 1924
APK
C-1074

Total passengers
U. S. citizens
Aliens

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

States, or a port of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer.
STEERAGE PASSENGERS ONLY

Arriving at Port of Yonkers, N.Y., Nov. March 1924, 19

14 No. on List.	15 Whether having a ticket to such final destination.	16 By whom was passage paid? <small>(Whether also paid his own passage, whether paid by relative, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)</small>	17 Whether in possession of \$20, and if less, how much?	18 Whether ever before in the United States; and if so, when and where?		19 Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	20 Purpose of coming to United States.		21 Free in point of education, or whether for care and treatment of his body, or whether for study?	22 Whether a polygamist.	23 Whether an anarchist.	24 Whether a person who believes in the overthrow of the Government of the United States or of any State, Territory, or insular possession, or who advocates the overthrow of any such Government or State, Territory, or insular possession.	25 Whether coming by means of any other vessel, or by means of any other mode of transportation, or by means of any other mode of transportation, or by means of any other mode of transportation.	26 Whether alien, and how previously reported under this law.	27 Condition of health, mental and physical.	28 Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause.	29 Height.		30 Complexion.	31 Color of—		32 Marks of identification.	33 Place of birth.		
				Yes or No.	Year or period of years.		Where?	Length of time since landed in United States.									Whether alien landed in possession of the United States.	Feet.		Inches.	Hair.		Eyes.	Country.	City or town.
1	Self	Self	10	Yes	Passed through	In transit	In transit	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	7	Ole	Blk	Bm	Blk. mole on L. face. Scar on L. eye	Hib. China.	Sun Chuen	
2																									
3																									
4																									
5																									
6																									
7																									
8																									
9																									
10																									
11																									
12																									
13																									
14																									
15																									
16																									
17																									
18																									
19																									
20																									
21																									
22																									
23																									
24																									
25																									
26																									
27																									
28																									
29																									
30																									

of the United States or of all forms of law, or is a member of any organization, or is a member of any organization, or who advocates or teaches the overthrow of the Government of the United States or of any State, Territory, or insular possession.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, **L. D. DOUGLAS** ^{Commander}, of the **EMPRESS OF ABIA**, from **HONGKONG**, do solemnly, sincerely, and truly **SWEAR** that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by section three of the Immigration Act, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

L. D. Douglas
Commander
Officer.

Sworn to before me this _____ day of _____, 19____
at _____

Immigration Officer.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (*Head-tax status*).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (*Age*).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (*Sex*).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (*Married or single*).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (*Calling or occupation*).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (*Able to read and write*).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]?" In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (*Nationality*).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (*Race or people*).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to that portion of Italy north of the basin of the River Po (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

Column 11 (*Last permanent residence*).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 11 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 12 (*Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came*).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 13 (*Final destination*).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (*Whether having a ticket to such final destination*).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (*By whom was passage paid*).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (*Whether in possession of \$50, and if less, how much*).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (*Whether ever before in the United States; and if so, when and where*).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894-1897, Philadelphia.

Column 18 (*Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend*).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 20 to 23.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 26, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, R. S. Moffat, Surgeon of the EMPRESS OF ABIA, approved by the owners thereof
 solemnly, sincerely, and truly **SWEAR** that I have had 13 years' experience as a Physician
 and Surgeon, and that I am entitled to practice as such by and under the authority of W. A. U. Med.
College Cleveland O., and that I have made a personal examination of
 each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, _____ in number, according
 to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical
 condition of such aliens.

R. S. Moffat

Sworn to before me this _____ day of _____, 19____

_____ at _____

(Signature and title of immigration or other officer authorized to administer oaths)

NOTE.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed.
 If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

- | | | |
|------------------|-------------------|---|
| African (black). | Greek. | Roumanian. |
| Armenian. | Hebrew. | Russian. |
| Bohemian. | Herzegovinian. | Ruthenian (Russniak). |
| Bosnian. | Irish. | Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes). |
| Bulgarian. | Italian (North). | Scotch. |
| Chinese. | Italian (South). | Servian. |
| Croatian. | Japanese. | Slovak. |
| Cuban. | Korean. | Slovenian. |
| Dalmatian. | Lithuanian. | Spanish. |
| Dutch. | Magyar. | Spanish American. |
| East Indian. | Mexican. | Syrian. |
| English. | Montenegrin. | Turkish. |
| Finnish. | Moravian. | Welsh. |
| Flemish. | Pacific Islander. | West Indian (other than Cuban). |
| French. | Polish. | |
| German. | Portuguese. | |

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED STATES

List

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of the insular possessions of the United States. This (white) sheet is for the listing of

U. S. Express of Asia Passengers sailing from Hong Kong, China, 1924, March 1924, 19

1 No. on List	2 HEAD-TAX STATUS (This column for use of Government officials only.)	3 NAME IN FULL		4 Age		5 Sex	6 Married or single	7 Calling or occupation	8 Able to—			9 Nationally (Country of which citizen or subject.)	10 Race or people	11 *Last permanent residence.		12 The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	13 Final destination. (*Indicate former permanent residence.)	
		Family name.	Given name.	Yrs.	Mos.				Read.	Read what language (or, if exemption claimed, or what ground).	Write.			Country.	City or town.		State.	City or town.
1		Wing	23290	26		M	M	Restaurant	Yes	Chinese	Yes	U.S.A.	Chinese	China	TONG HUN	(Wife) Mrs. Ong Wah Lan Tong HUN, Tientsin, China	Mass	Boston
2		Wing	23290	26		M	M	Labourer	Yes	Chinese	Yes	U.S.A.	Chinese	China	Sai Chak	(Wife) Mrs. Kwong Wing Sai Chak, Tientsin, China	Mass	Boston
3		Lin	23291	20		M	S	Student	Yes	Chinese	Yes	China	Chinese	China	Wan San Sun	(Mother) Mrs. Yee Shee Wan San Sun, Tientsin, China	Mass	Boston
4		NOT USED																
5		NOT USED																
6		NOT USED																
7		NOT USED																
8		NOT USED																
9		NOT USED																
10		NOT USED																
11		NOT USED																
12		NOT USED																
13		NOT USED																
14		NOT USED																
15		NOT USED																
16		NOT USED																
17		NOT USED																
18		NOT USED																
19		NOT USED																
20		NOT USED																
21		NOT USED																
22		NOT USED																
23		NOT USED																
24		NOT USED																
25		NOT USED																
26		NOT USED																
27		NOT USED																
28		NOT USED																
29		NOT USED																
30		NOT USED																

1837
Total passengers
U. S. citizens
Aliens

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

I, L. D. DOUGLAS Commander of the EMPRESS OF ASIA from HONGKONG, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, ~~and~~ in number, and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by section three of the Immigration Act, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

L. D. Douglas
Commander

 Officer.

Sworn to before me this _____ day of _____, 19____

at _____

Immigration Officer.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (Head-tax status).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (Age).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (Sex).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (Married or single).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (Calling or occupation).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:

A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.

A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.

Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (Able to read and write).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language for, if exemption is claimed, upon what ground?" In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (Nationality).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (Race or people).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of race or people does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marche, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sarlinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)."

Column 11 (Last permanent residence).—Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence regardless of length of actual residence therein. The entries in column 11 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 12 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 13 (Final destination).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 15 (Whether having a ticket to such final destination).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 16 (By whom was passage paid).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self; husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 17 (Whether in possession of \$50, and if less, how much).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 18 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894-1897, Philadelphia.

Column 19 (Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 20 to 33.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 26, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

AFFIDAVIT OF SURGEON

I, R. S. Moffat, Surgeon of the EMPRESS OF ASIA, Employed by the owners thereof, do solemnly, sincerely, and truly swear that I have had 12 years' experience as a Physician and Surgeon, and that I am qualified to practice as such by and under the authority of College of Surgeons, and that I have made a personal examination of each of the aliens named herein, and that the foregoing Lists or Manifest Sheets, in number, according to the best of my knowledge and belief, are full, correct, and true in all particulars, relative to the mental and physical condition of such aliens.

Sworn to before me this 24 day of April, 1924

24 April 1924

Note.—If a surgeon sails with the vessel, this affidavit of verification shall be executed before an immigration officer at port of arrival, and any changes that may have occurred en route in the condition of any of the aliens must be noted on the manifest before the affidavit is executed. If no surgeon sails with the vessel, the affidavit of verification shall be executed at the port of departure before some officer authorized to administer oaths.

CLASS	Manifest	TOTAL	U. S. Citizens	Aliens Ad	Holder of U.S. Passports	Legal Immigrants	Others	From in-sular possessions
FIRST								
SECOND		322	8	274	40			
THIRD								
TOTAL								

NON-IMMIGRANTS	
In Transit	274
Tourists	
Residents of United States	
Total	274

LIST OF RACES OR PEOPLES

"Race or people" is to be determined by the stock from which aliens sprang and the language they speak. The original stock or blood shall be the basis of the classification, the mother tongue to be used only to assist in determining the original stock.

- | | | |
|------------------|-------------------|---|
| African (black). | Greek. | Roumanian. |
| Armenian. | Hebrew. | Russian. |
| Bohemian. | Herzogovinian. | Ruthenian (Russiak). |
| Bosnian. | Irish. | Scandinavian (Norwegians, Danes, and Swedes). |
| Bulgarian. | Italian (North). | Scotch. |
| Chinese. | Italian (South). | Servian. |
| Croatian. | Japanese. | Slovak. |
| Cuban. | Korean. | Slovenian. |
| Dalmatian. | Lithuanian. | Spanish. |
| Dutch. | Magyar. | Spanish American. |
| East Indian. | Mexican. | Syrian. |
| English. | Montenegrin. | Turkish. |
| Finnish. | Moravian. | Welsh. |
| Flemish. | Pacific Islander. | West Indian (other than Cuban). |
| French. | Polish. | |
| German. | Portuguese. | |

RECEIVED
APR 24 1924
OFFICE OF
U. S. IMMIGRATION & NATURALIZATION
NEW YORK, CANADA

Handwritten signature/initials

LIST OR MANIFEST OF ALIEN PASSENGERS FOR THE UNITED STATES

List

ALL ALIENS arriving at a port of continental United States from a foreign port or a port of the insular possessions of the United States, and all aliens arriving at a port of said insular possessions from a foreign port, a port of continental United States, or a port of said insular possessions. This (white) sheet is for the listing of

S. S. Empress of Asia Passengers sailing from Hong Kong, China, 19th, March 1924, 19

No. on List.	HEAD-TAX STATUS (This column for use of Government officials only.)	NAME IN FULL		Age		Sex	Married or single.	Calling or occupation.	Able to—			Nationality. (Country of which citizen or subject.)	† Race or people.	* Last permanent residence.		The name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came.	Final destination. (*Intended future permanent residence.)	
		Family name.	Given name.	Yrs.	Mos.				Read.	Read what language (or, if exception claimed, on what ground).	Write.			Country.	City or town.		State.	City or town.
1		Do Wing	28					M M Laundry Yes	Chinese	Yes	U.S.A.	Chinese	China	Sui Keen Tin	Sui Keen Tin, Shanghai, China	N.Y.	New York	
2		Lee	28292	Lee	26			M M Laundry Yes	Chinese	Yes	China	Chinese	U.S.A.	Sui Keen Tin	Sui Keen Tin, Shanghai, China	N.Y.	New York	
3		Yee Sang	28293	George	28			M M Merchant Yes	Chi. & Eng.	Yes	U.S.A.	Chinese	China	Hankow City	Hankow City, Shanghai, China	N.Y.	New York	
4		NOT USED																
5		NOT USED																
6		NOT USED																
7		NOT USED																
8		NOT USED																
9		NOT USED																
10		NOT USED																
11		NOT USED																
12		NOT USED																
13		NOT USED																
14		NOT USED																
15		NOT USED																
16		NOT USED																
17		NOT USED																
18		NOT USED																
19		NOT USED																
20		NOT USED																
21		NOT USED																
22		NOT USED																
23		NOT USED																
24		NOT USED																
25		NOT USED																
26		NOT USED																
27		NOT USED																
28		NOT USED																
29		NOT USED																
30		NOT USED																
31		NOT USED																
32		NOT USED																

* Permanent residence within the meaning of this manifest shall be actual or intended residence of one year or more.
† List of races will be found on the back of this sheet.

Total passengers
U.S. citizens

STATES IMMIGRATION OFFICER AT PORT OF ARRIVAL

List

The entries on this sheet must be typewritten or printed.

States, or a part of another insular possession, in whatsoever class they travel, MUST be fully listed and the master or commanding officer of each vessel carrying such passengers must upon arrival deliver lists thereof to the immigration officer.
STEEERAGE PASSENGERS ONLY

Arriving at Port of Vancouver, B.C., 31st, March 1934., 19

No. on List.	Whether having a ticket to such final destination.	By whom was passage paid? <small>(Whether alien paid his own passage, whether paid by relative, whether paid by any other person, or by any corporation, society, municipality, or government.)</small>	Whether in possession of U.S. Visa, and if not, how much?	Whether ever before in the United States; and if so, when and where?		Whether going to join a relative or friend; and if so, what relative or friend, and his name and complete address.	Purpose of coming to United States.		Whether alien intends to remain in United States.	Whether alien is in possession of U.S. Visa, and if not, how much?	Whether alien is a polygamist.	Whether an anarchist.	Whether alien believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.	Whether coming by means of an alien, and if so, name of alien, and whether alien is a member of the crew of the vessel, or is a member of the crew of another vessel, or is a member of the crew of a vessel of the United States.	Whether alien had ever previously departed within one year.	Condition of health, mental and physical.	Deformed or crippled. Nature, length of time, and cause.	Height.		Complexion.	Color of—		Marks of identification.	Place of birth.	
				Yes or No.	If yes— Year or period of years.		Where?	Feet.										Inches.	Hair.		Eyes.	Country.		City or town.	
1	Yes	Self	10	Yes	1925	New York 874-8th Ave, New York, N.Y.	No permanent	Yes	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	6	01e	Blk	Bwn	Scar on L. hand.	U.S.A.	San Francisco
2	Yes	Self	10	Yes	1925	New York 225 Reid Ave, Brooklyn, N.Y. & Jan. V. Storey.	Has few yrs.	No	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	6	01e	Blk	Bwn	Small mole every Chin outside Corner Langshaw Scar outer L. ear.	U.S.A.	San Francisco
3	Yes	Self	10	Yes	1922	New York 17 State St, New York, N.Y.	No permanent	Yes	No	No	No	No	No	No	No	Good	No	5	5	01e	Blk	Bwn	Blk. mole on L. face.	U.S.A.	San Francisco

NOTE.—Full text of question 24 is as follows: Whether a person who believes in or advocates the overthrow by force or violence of the Government of the United States or of all forms of law, or who disbelieves in or is opposed to organized government, or who advocates the assassination of public officials, or who advocates or teaches the unlawful destruction of property, or is a member of or affiliated with any organization entertaining and teaching disbelief in or opposition to organized government or which teaches the unlawful destruction of property, or who advocates or teaches the duty, necessity, or propriety of the unlawful assaulting or killing of any officer or officers, either of specific individuals or of officers generally, of the Government of the United States or of any other organized government because of his or their official character.

AFFIDAVIT OF THE MASTER OR COMMANDING OFFICER, OR FIRST OR SECOND OFFICER

L. D. DOUGLAS Commander

EMPRESS OF ASIA

HONGKONG

I, **L. D. DOUGLAS**, do solemnly, sincerely, and truly **SWEAR** that I have caused the surgeon of said vessel sailing therewith, or the surgeon employed by the owners thereof, to make a physical and mental examination of each and all of the aliens named in the foregoing Lists or Manifest Sheets, ~~and from the report of said surgeon~~ and that from the report of said surgeon and from my own investigation, I believe that no one of said aliens is of any of the classes excluded from admission into the United States by section three of the Immigration Act, and that also, according to the best of my knowledge and belief, the information in said Lists or Manifests concerning each of said aliens named therein is correct and true in every respect.

L. D. Douglas
Commander Officer.

Sworn to before me this _____ day of _____, 19____

at _____

Immigration Officer.

INSTRUCTIONS FOR FILLING ALIEN MANIFESTS

Separate sheets should be prepared for each port at which passengers embark.

Column 2 (Head-tax status).—Steamship lines should make no entries in this column. The space is for use of Government officials only.

Column 4 (Age).—The answer in this column should be expressed in years or months, the latter applying only to those under 1 year of age.

Column 5 (Sex).—The entry should be either M (male) or F (female).

Column 6 (Married or single).—The answer should be M (married), S (single), Wd (widowed), or D (divorced).

Column 7 (Calling or occupation).—The entry should describe as accurately as possible the occupation, trade, or profession of each alien arrival, as, for example: Civil engineer, stationary engineer, locomotive engineer, mining engineer, brass polisher, steel polisher, iron molder, wood turner, etc., and not simply as engineer, polisher, molder, turner, or other indefinite designations.

A distinction should be made between farmers and farm laborers, regardless of the amount of money shown, as follows:
A farmer is one who operates a farm, either for himself or for others.
A farm laborer is one who works on a farm for the man who operates it.
Steamship companies should make this distinction on the manifests, and corrections should be made, if necessary, by inspectors and registry clerks during the personal examination of alien arrivals.

Column 8 (Able to read and write).—This column is subdivided and contains the following question: "Read what language [or, if exemption is claimed, upon what ground]?" In answering this question the language or dialect the alien is able to read should be stated. If alien is unable to read and claims exemption from the reading requirement, the ground for such exemption should be given.

Column 9 (Nationality).—Question 9 should be construed to mean the country of which alien is a citizen or subject.

Column 10 (Race or people).—See list of races printed on back of this sheet. The entry should show the race or people as given in said list.

Special attention should be paid to the distinction between race and the country of which citizen or subject, country of last permanent residence, and country of birth, and manifests should be carefully revised by inspectors and registry clerks in this regard. For instance, "France" appearing under the head of country does not mean "French" by race or people, and, similarly, "French" appearing under the head of race or people does not mean "France" by country. An Irish, German, or Hebrew alien by race might properly come under the heading of England, Switzerland, or any other country. In this connection the following distinctions should be especially observed:

CUBAN.

The term "Cuban" refers to the Cuban people (not Negroes).

WEST INDIAN.

"West Indian" refers to the people of the West Indies other than either Cubans or Negroes.

SPANISH AMERICAN.

"Spanish American" refers to the people of Central and South America of Spanish descent.

AFRICAN (BLACK).

"African (black)" refers to the African Negro, whether coming from Cuba or other islands of the West Indies, North or South America, Europe, or Africa. Any alien with admixture of blood of the African Negro should be classified under this heading.

ITALIAN (NORTH).

The people who are native to the basin of the River Po in northern Italy (i. e., compartments of Piedmont, Lombardy, Venetia, and Emilia) and their descendants, whether residing in Italy, Switzerland, Austria-Hungary, or any other country, should be classed as "Italian (north)." Most of these people speak a Gallic dialect of the Italian language.

ITALIAN (SOUTH).

The people who are native to that portion of Italy south of the basin of the River Po (i. e., compartments of Liguria, Tuscany, the Marches, Umbria, Rome, the Abruzzi and Molise, Campania, Apulia, Basilicata, Calabria, Sicily, and Sardinia) and their descendants should be classed as "Italian (south)." Actual or an intended residence of one year shall constitute permanent residence. The last country in which alien resided with the intention of remaining one year or more shall be the last permanent residence. The entries in column 11 should show the country and city or town of last permanent residence. It is important for statistical purposes that steamship companies accurately show country of last permanent residence independent of country of temporary residence, country of birth, nationality, or race.

Country of last permanent residence of aliens who are permanent residents of the United States and are returning from a visit abroad should be recorded "United States."

Column 12 (Name and complete address of nearest relative or friend in country whence alien came).—The entry should give name and address of such relative. If no such relative living, give name and address of friend.

Column 13 (Final destination).—The answer to this question shall show the intended future permanent residence. An intended residence of one year shall constitute permanent residence. The entry should show definitely the place (city or town) of intended future permanent residence, if within the United States; country, if outside the United States.

Column 14 (Whether having a ticket to such final destination).—The answer should be either Yes (ticket) or No (no ticket).

Column 15 (By whom was passage paid).—The entry should show definitely by whom passage was paid, as self, husband, father, brother, or other relative; friend; steamship company, etc.

Column 16 (Whether in possession of \$50, and if less, how much).—The answer should give in each case (individual or family) the exact amount of money shown. Money brought by the head of a family should not be divided among the several members of the family.

Column 17 (Whether ever before in the United States; and if so, when and where).—The entries should show whether or not (Yes or No) in the United States before; and if so, the year (or period of years) and place, as, 1894-1897, Philadelphia.

Column 18 (Whether going to join relative or friend; and if so, what relative or friend).—The answer should show whether going to join either a relative or friend; and if so, what relative or friend, with name and complete address.

Columns 20 to 23.—These questions are self-explanatory and the answers, like all others on the sheet, are subject to revision by inspection officers in the examination of aliens. However, in answering question 23, if alien has been deported within one year and the Secretary of Labor has authorized him to reapply for admission, the authority for such reapplication should be given.

G-159
(12-15-54)

CAMERA OPERATOR'S REPORT

ST. ALBANS, VT. (CANADIAN BORDER PORTS
AND CANADIAN ATLANTIC SEAPORTS.)

1. PORT OF

2. BRIEF TITLE OF RECORDS

3. REEL NO.

INCOMING PASSENGER MANIFEST

4. STARTING DATE

APR-1924

5. CARRIER

738

6. ENDING DATE

APR-1924

7. CARRIER

8. NUMBER OF DOCUMENTS

184

9. NUMBER OF IMAGES

10. DATE PHOTOGRAPHED

MAY-14-1957

11. CAMERA OPERATOR'S SIGNATURE

C. Colman

